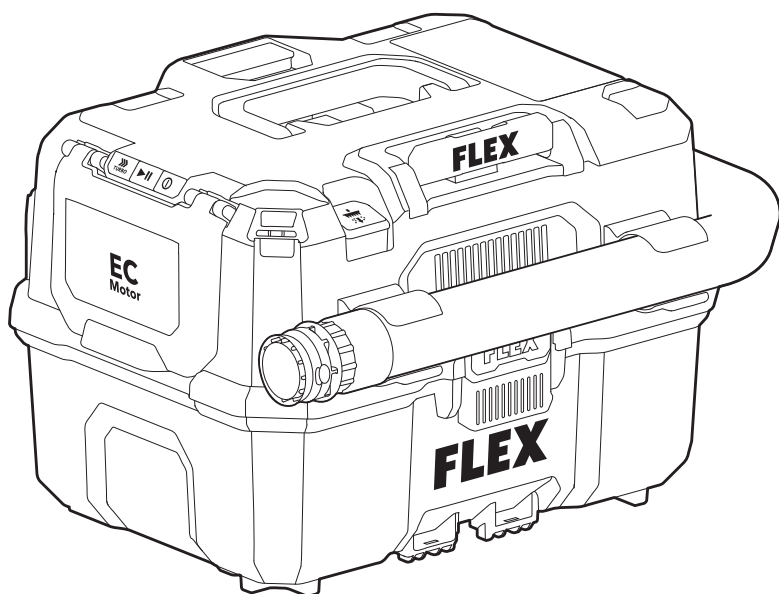


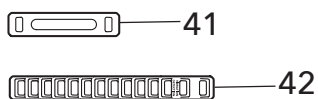
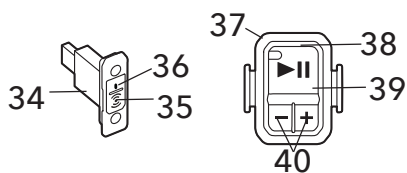
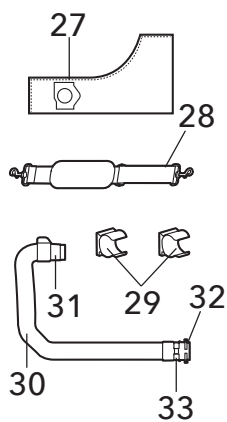
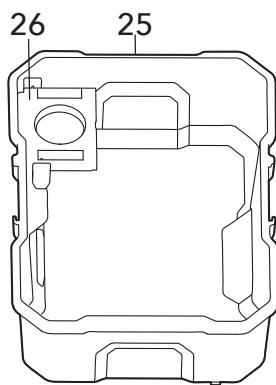
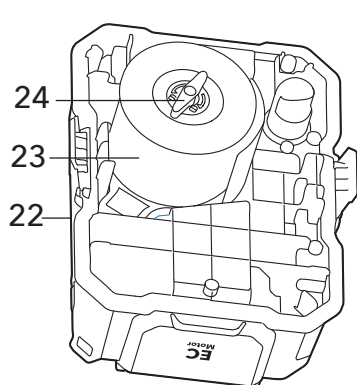
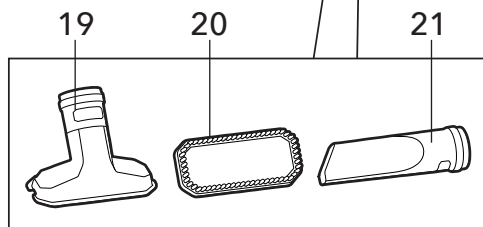
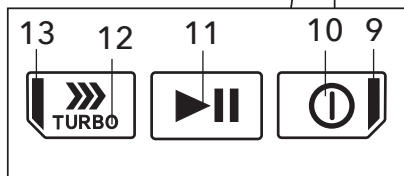
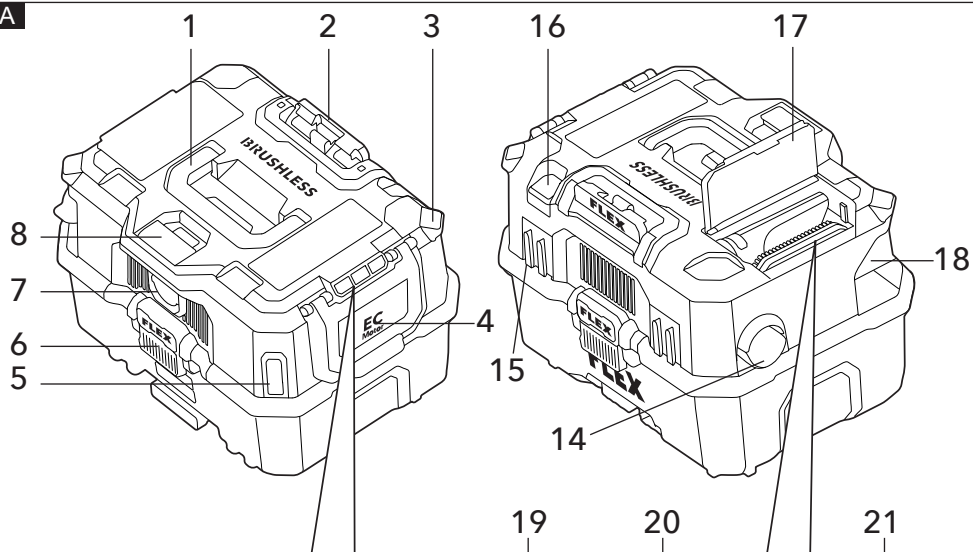
FLEX

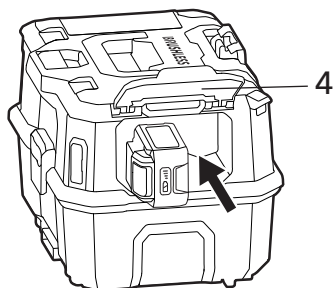
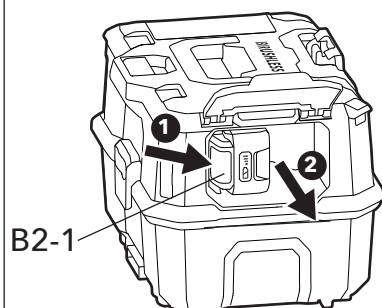
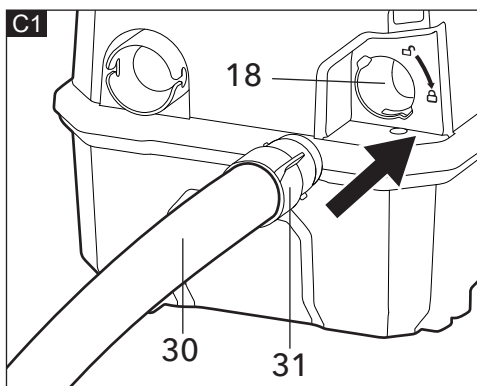
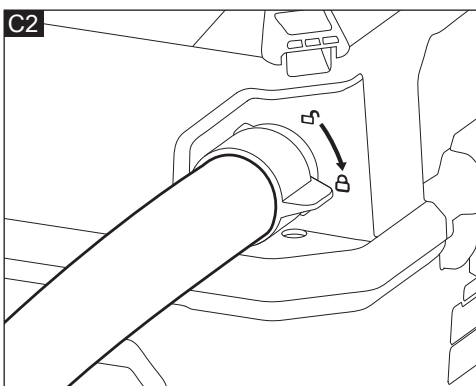
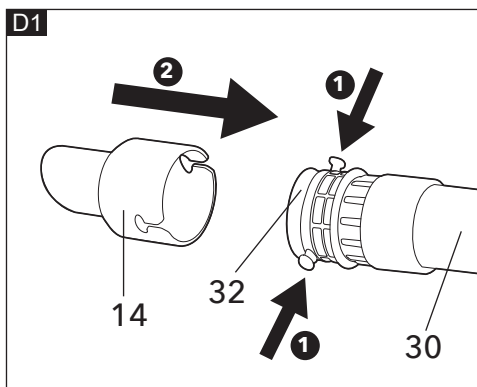
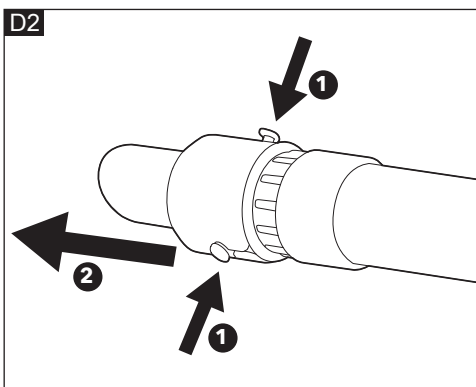
VC 9 L MC 18 RC

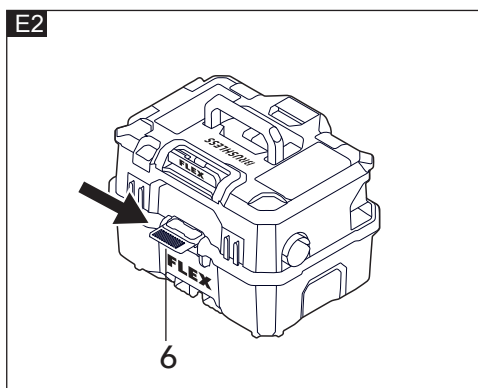
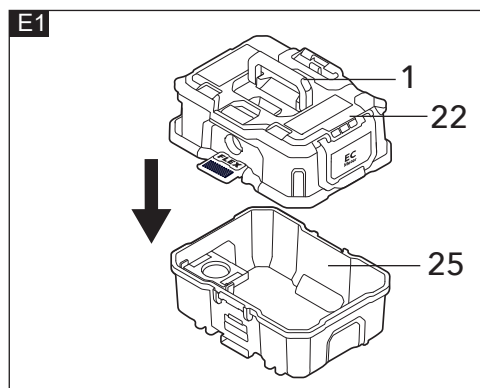
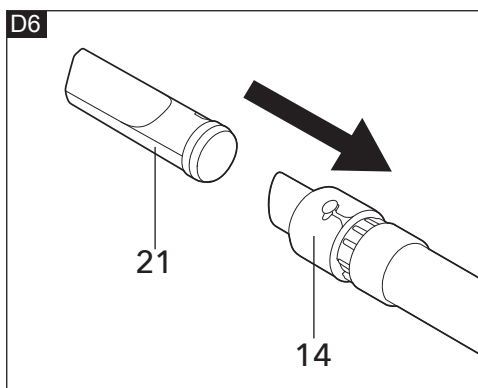
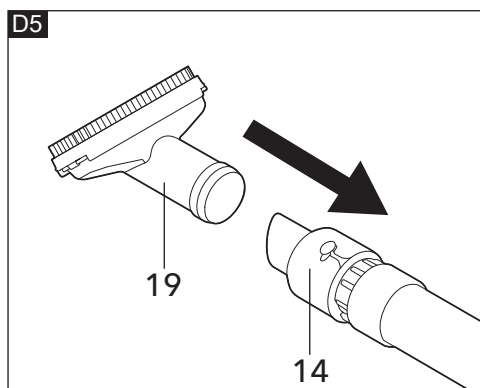
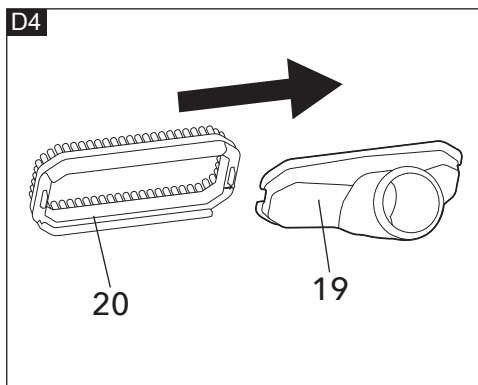
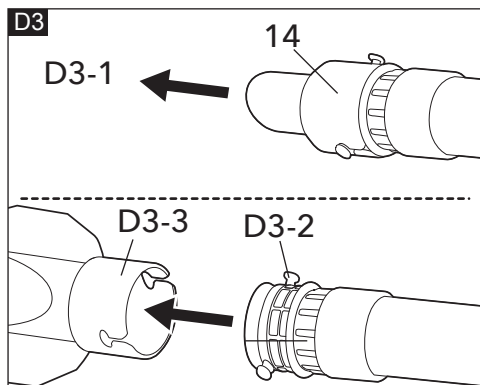


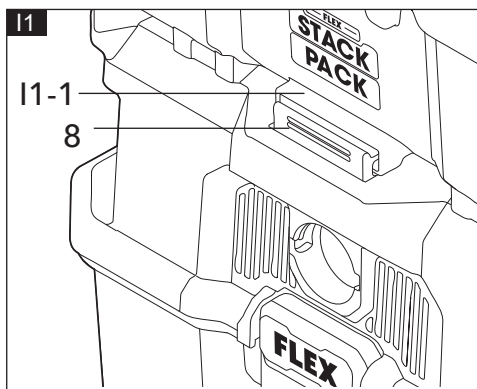
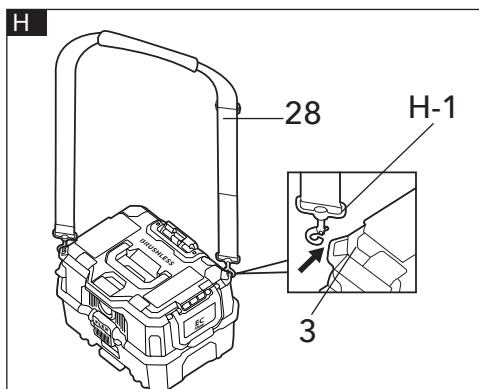
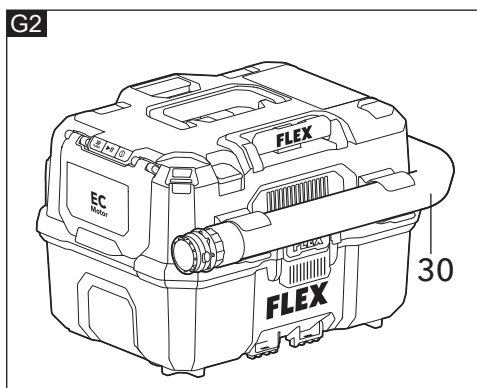
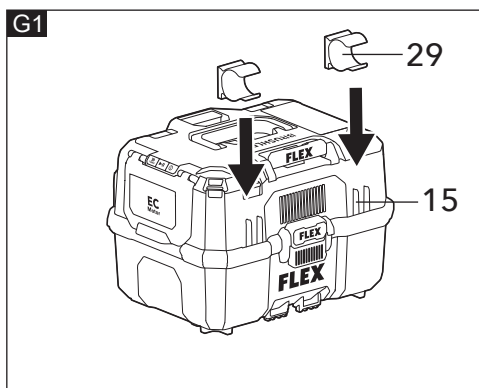
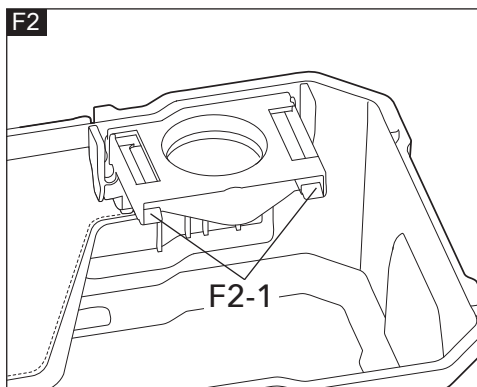
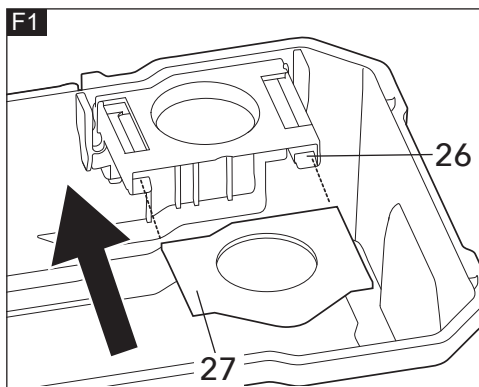
de	Originalbetriebsanleitung.....	9
en	Original operating instructions.....	21
fr	Notice d'instructions d'origine	32
it	Istruzioni per l'uso originali.....	44
es	Instrucciones de funcionamiento originales.....	55
pt	Instruções de serviço originais	67
nl	Originele gebruiksaanwijzing.....	78
da	Originale driftsvejledning	90
no	Originale driftsanvisningen.....	101
sv	Originalbruksanvisning	112
fi	Alkuperäinen käyttöohjekirja.....	121
el	Αυθεντικές οδηγίες χειρισμού.....	132
tr	Orijinal işletme kılavuzu.....	145
pl	Instrukcja oryginalna	156
hu	Eredeti üzemeltetési útmutató	168
cs	Originální návod k obsluze	179
sk	Originálny návod na obsluhu	190
hr	Originalna uputa za rad	201
sl	Izvirno navodilo za obratovanje	212
ro	Instrucțiuni de funcționare originale.....	223
bg	Оригинално упътване за експлоатация	234
ru	Оригинальная инструкция по эксплуатации	247
et	Originaalkasutusjuhend	259
lt	Originali naudojimo instrukcija	270
lv	Lietošanas pamācības oriģināls.....	281
ar	ترجمة لإرشادات التشغيل الأصلية.....	292

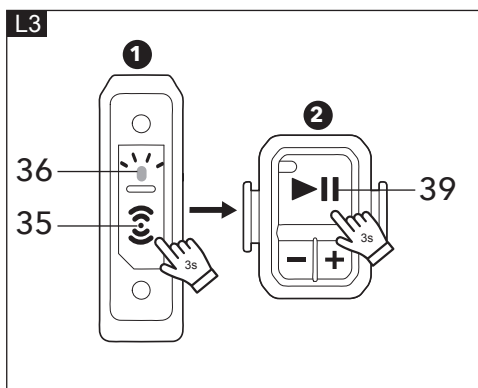
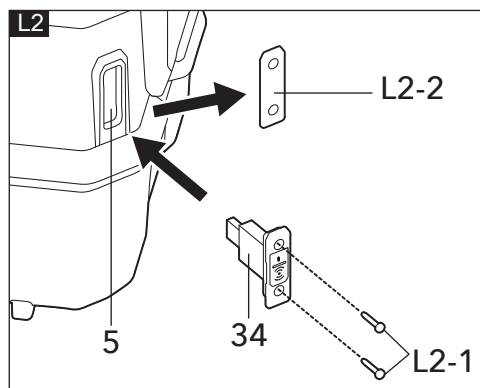
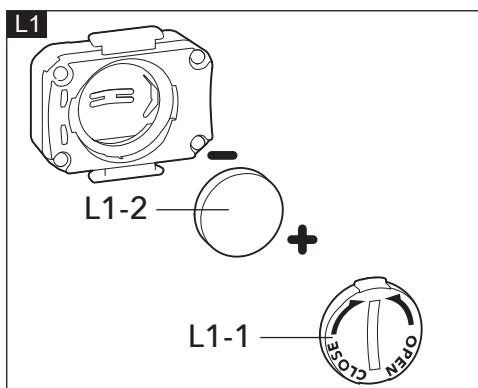
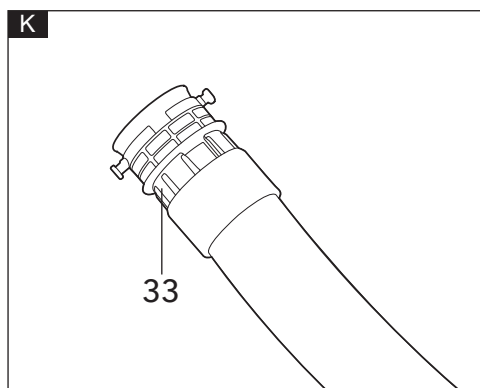
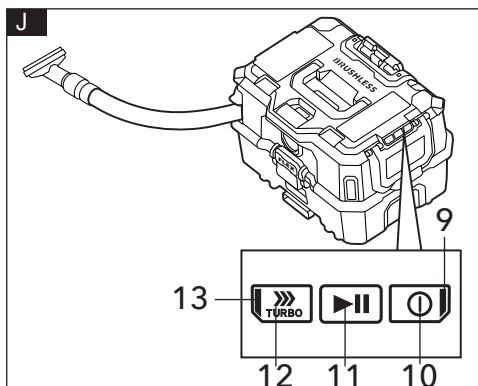
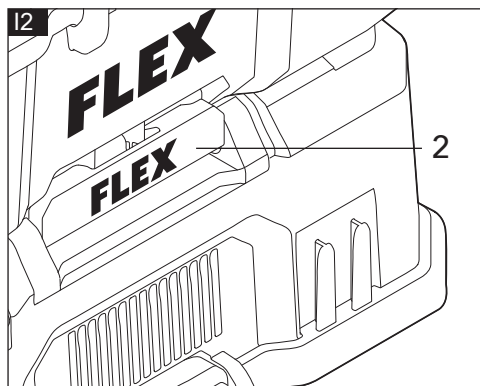
A

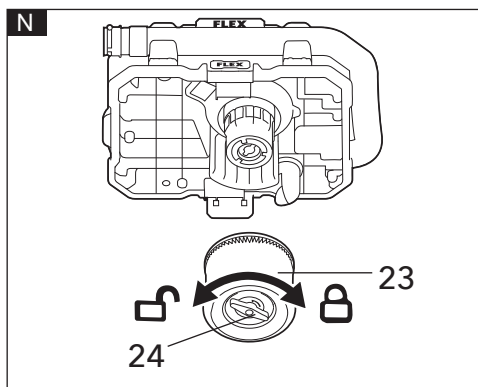
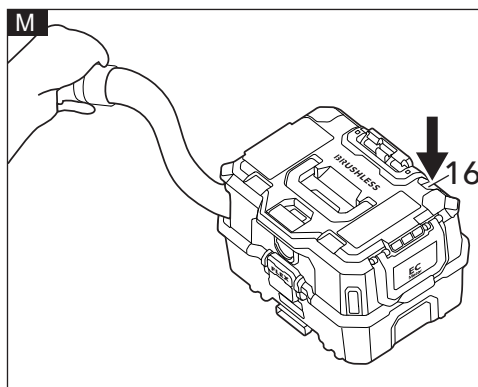
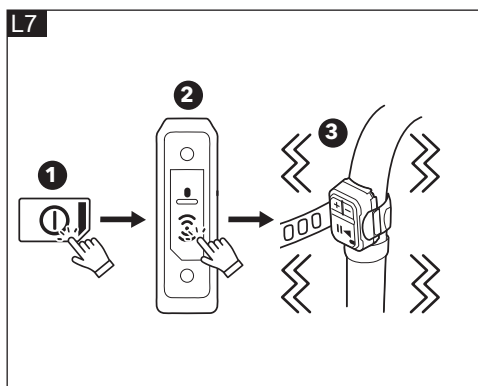
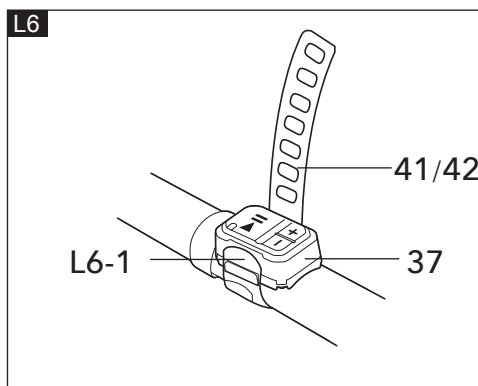
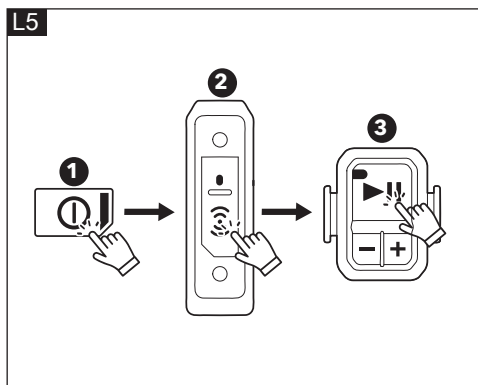
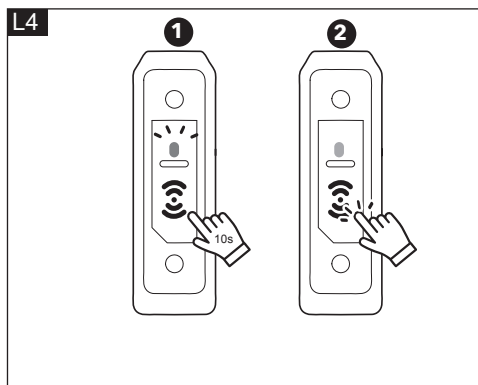


B1**B2****C1****C2****D1****D2**









Inhalt

In diesem Handbuch verwendete Symbole .	9
Symbole auf dem Produkt	9
Wichtige Sicherheitshinweise	9
Technische Daten.....	12
Übersicht.....	12
Bedienung.....	13
Transport	18
Wartung und Pflege	18
Entsorgungshinweise	20
CE-Konformitätserklärung	20
Haftungsausschluss	20

In diesem Handbuch verwendete Symbole



WARNUNG!

Kennzeichnet eine drohende Gefahr. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.



VORSICHT!

Kennzeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu leichten Verletzungen oder Sachschäden führen.



ANMERKUNG

Kennzeichnet Anwendungstipps und wichtige Informationen.

Symbole auf dem Produkt



Lesen Sie vor dem Einschalten der Maschine die Bedienungsanleitung.



Entsorgungshinweise für Altgeräte (siehe Seite 20)



CE-Kennzeichnung



UKCA-Kennzeichnung



Staubsauger der Staubklasse L nach IEC/EN 60335-2-69 zum Trockensaugen von Materialien mit einem Expositionsgrenzwert $> 1 \text{ mg/m}^3$ die gesundheits-schädlich sind.



WARNUNG: Der Staubsauger kann gesundheitsgefährdende Materialien enthalten. Lassen Sie die Entleerung und Wartung sowie die Entsorgung des Staubbehälters von Fachpersonal durchführen. Eine entsprechende Schutzausrüstung ist erforderlich. Betreiben Sie den Staubsauger nicht ohne das komplette Filtersystem. Andernfalls gefährden Sie Ihre Gesundheit.

Wichtige Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Lesen Sie Folgendes vor der Verwendung der Maschine durch und handeln Sie entsprechend:

- die vorliegende Bedienungsanleitung,
- die „Allgemeinen Sicherheitshinweise“ zur Handhabung der Maschine in der beiliegenden Broschüre (Merkblatt-Nr.: 315915),
- die aktuell gültigen Betriebsvorschriften und die Unfallverhütungsvorschriften.

Diese Maschine befindet sich auf dem neuesten Stand der Technik und wurde in Übereinstimmung mit den anerkannten Sicherheitsvorschriften gebaut.

Dennoch kann die Maschine während der Verwendung eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit der Bedienperson oder Dritter darstellen, oder die Maschine oder andere Gegenstände können beschädigt werden.

Die Maschine darf nur

- bestimmungsgemäß und
- in einwandfreiem Zustand verwendet werden.

Mängel, die die Sicherheit beeinträchtigen, müssen unverzüglich behoben werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Nass-/Trockensauger dient zum Aufsaugen von nassem und trockenem Staub. Das Produkt eignet sich für den gewerblichen Einsatz, zum Beispiel in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Geschäften, Büros und Vermietungsbetrieben.

Sicherheitshinweise für Nass-/Trockensauger

- Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen, denen es an Kenntnissen und Erfahrungen mangelt, geeignet.
- **WARNUNG:** Bedienpersonen müssen in angemessener Weise in die Bedienung dieser Maschinen eingewiesen werden.
- **WARNUNG:** Diese Maschine ist nicht zum Aufnehmen von gefährlichem Staub geeignet.
- **VORSICHT:** Diese Maschine ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- **VORSICHT:** Diese Maschine darf nur in Innenräumen gelagert werden.
- **WARNUNG:** Wenn Schaum oder Flüssigkeit austritt, schalten Sie die Maschine sofort aus.
- **VORSICHT:** Reinigen und prüfen Sie das Schwimmersystem regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Vor dem Einsatz sind Bedienpersonen in Bezug auf die Verwendung der Maschine und die Stoffe, für die sie verwendet werden soll, zu informieren, zu unterweisen und zu schulen, einschließlich der sicheren Methode zur Entnahme und Entsorgung des gesammelten Materials.
- Für die durch die Bedienperson durchzuführende Wartung muss die Maschine zerlegt, gereinigt und gewartet werden, soweit dies vernünftigerweise möglich ist, ohne das Wartungspersonal und andere zu gefährden. Zu den geeigneten Vorsichtsmaßnahmen gehören die Dekontamination vor dem Zerlegen, die Vorkehrungen für eine lokal gefilterte Entlüftung beim Zerlegen der Maschine, die Reinigung des Wartungsbereichs und ein geeigneter Personenschutz.
- Führen Sie mindestens einmal jährlich eine technische Inspektion durch, die z. B. aus einer Inspektion der Filter auf Beschädigungen, der Luftdichtheit der Maschine und der ordnungsgemäßen Funktion des Bedienmechanismus besteht.
- Beachten Sie neben den Bedienungsanleitungen und den Einsatzland geltenden verbindlichen Unfallverhütungsvorschriften anerkannte Vorschriften zur Sicherheit und zum sachgemäßen Gebrauch.
- Bei der Verwendung von Staubentfernern muss die Geschwindigkeit des Luftaustauschs im Raum ausreichend sein, wenn die Abluft des Staubsaugers in den Raum geblasen wird. (Bitte beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.)
- Vor Arbeitsbeginn ist die Bedienperson über
 - die Verwendung des Staubsaugers
 - Risiken, die mit dem aufzunehmenden Material verbunden sind
 - Sichere Entsorgung des aufgenommenen Materials zu informieren.
- Die Maschine darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Besondere Aufmerksamkeit ist erforderlich, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Um mögliche Gesundheitsgefahren durch Dämpfe oder Stäube zu verringern, saugen Sie keine giftigen Materialien auf.
- Dieser Staubsauger ist nicht zum Aufsaugen von Asbest, Quarz, Mineralpulver oder Asbeststaub geeignet.
- Staubsaugen oder verwenden Sie diesen Staubsauger nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder explosionsfähigen Dämpfen wie Benzin oder anderen Brennstoffen, Feuerzeugflüssigkeiten, Reinigungsmitteln, Farben auf Ölbasis, Erdgas, Wasserstoff oder explosionsfähigen Stäuben, wie z. B. Kohlenstaub, Magnesiumstaub, Getreidestaub, oder Schusswaffen. Funken im Inneren des Motors können brennbare Dämpfe oder Staub entzünden.
- Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände wie Zigaretten, Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Stellen Sie sicher, dass der Schlauch und die Anschlüsse während des Betriebs immer von Ihrem Gesicht, den Haaren, Ohren und Augen weg zeigen, und richten Sie die

- Düse niemals auf Personen oder Tiere.
- Entfernen Sie vor der Verwendung Gegenstände aus dem Arbeitsbereich, die nicht aufgesaugt werden sollen.
- Beachten Sie alle Sicherheitsvorschriften, die für die zu handhabenden Materialien angemessen sind.
- Bei der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten sind alle kontaminierten Gegenstände, die nicht zufriedenstellend gereinigt werden können, zu entsorgen. Diese Gegenstände sind in undurchlässigen Beuteln gemäß den geltenden Vorschriften für die Entsorgung solcher Abfälle zu entsorgen.
- Halten Sie das Kabel von erhitzten Oberflächen fern.
- Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinen übermäßigen Temperaturen aus.
- Seien Sie sich die Gefahr bewusst, dass die Kontakte des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Setzen Sie das Gerät oder den Akku keinen übermäßigen Temperaturen aus.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät genommen und sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden soll, müssen die Akkus herausgenommen werden.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien anstelle von wiederaufladbaren Batterien.
- Verwenden Sie keine modifizierten oder beschädigten Batterien.
- Nur mit den angegebenen Akkus und Ladegeräten verwenden.
- Bei unsachgemäßer Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Falls Sie versehentlich mit Akkusäure in Berührung gekommen sind, spülen Sie die Stelle mit Wasser. Falls Akkusäure in die Augen geraten ist, suchen Sie zudem einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Reinigen und Pflegen darf Kindern

ohne Beaufsichtigung nicht gestattet werden.

- Schützen Sie Ihre Lungen. Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn die Staubbelastung bei der Arbeit groß ist. Wenn Sie diese Regel beachten, können Sie die Gefahr ernsthafter Verletzungen verringern.
- Schützen Sie Ihr Gehör. Tragen Sie bei längeren Arbeitseinsätzen einen Gehörschutz. Wenn Sie diese Regel beachten, können Sie die Gefahr ernsthafter Verletzungen verringern.
- Stellen Sie die Maschine immer auf einen ebenen Boden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie auf Treppen säubern.
- Wiederaufladbare Batterien sind vor dem Aufladen aus dem Gerät zu nehmen.
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzulegen.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Geräuschpegel und Schwingungen

Der mit A bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt normalerweise:

- Schalldruckpegel L_{pA} : 76 dB(A)
- Schalleistungspegel L_{WA} : 90 dB(A)
- Unsicherheit: $K = 2$ dB
- Vibrationsgesamtwert:
- Emissionswert a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Unsicherheit: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Der Vibrationswert des Griffs liegt unter $2,5 \text{ m/s}^2$.



VORSICHT!

Die angegebenen Messwerte gelten für neue Elektrowerkzeuge. Durch den täglichen Gebrauch ändern sich die Geräusch- und Schwingungswerte.



ANMERKUNG

Der in dieser Bedienungsanleitung angegebene Schwingungsemissionspegel wurde nach einer genormten Prüfung gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Er kann für eine vorläufige Expositionsbewertung verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert gilt für die Hauptanwendungen des Werkzeugs.

Wird das Werkzeug jedoch für andere Anwendungen, mit anderem Zubehör oder mit mangelhafter Wartung eingesetzt, kann der Schwingungsemissionswert abweichen. Dies kann die Belastung über die gesamte Arbeitsdauer hinweg deutlich erhöhen.

Zur Einschätzung der genauen Schwingungsexposition müssen auch die Zeiten berücksichtigt werden, zu denen die Maschine ausgeschaltet oder lastfrei in Betrieb ist. Dies kann den Expositionswert über die gesamte Arbeitsdauer hinweg deutlich verringern.

Stellen Sie fest, mit welchen weiteren Sicherheitsmaßnahmen die Bedienperson vor den Vibrationsauswirkungen geschützt werden kann, z. B.: Wartung des Werkzeugs und des Zubehörs, Warmhalten der Hände, Organisation von Arbeitsabläufen.



VORSICHT!

Tragen Sie bei einem Schalldruck über 85 dB(A) einen Gehörschutz.

Technische Daten

Produkttyp		VC 9 L MC 18 RC	
Produkt		Nass-/Trocken- sauger	
Nennspannung	V DC	18	
Kapazität	l	9,5	
Saugleistungsmodus		ECO/TURBO	
Max. Luftstrom	m³/h	114,2	
	l/min	1904	
Max. Saugleistung	hPa	198	
	Pa	19800	
Gewicht gemäß FLEX Procedure 01		kg	4,8
Lithium-Ionen-Akku	18 V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	
Gewicht der ver- wendbaren Akkus	kg	AP 18.0/2.5	0,4
		AP 18.0/5.0	0,7
		AP 18.0/8.0	1,1
Ladegerät-Reihe	CA 12/18		
	CA 18,0-LD		
	CA 10,8/18,0		
	CA 18 LD2		
	CA SP 2x 12/18		

Lade-temperatur	0~40 °C
Betriebs-temperatur	-10 - 40 °C
Lagertemperatur	-20 - 50 °C
Filtertyp	Zylindrischer Filter

Übersicht (siehe Abbildung A)

Die Nummerierung der Produkteigenschaften bezieht sich auf die Seite mit der Maschinenabbildung.

1. Griff
2. Federverriegelung des Aufbewahrungskasten
3. Schlaufen des Schultergurts (x 2)
4. Deckel des Akkufachs
5. Bluetooth-Modul-Anschluss
6. Staubbehälterverriegelung (x 2)
7. Luftauslass
8. Hintere Verriegelung des Aufbewahrungskastens
9. Hauptschalter-Anzeige
10. Hauptschalter
11. Start/Stopp-Schalter
12. ECO/TURBO-Saugleistungstaste
13. Anzeige der Saugleistungstaste
14. Adapter
15. Aufhänger für Schlauchhalterung (x 2)
16. Taste für die manuelle Filterreinigung
17. Staufach für Zubehör
18. Staubeinlass
19. Düse
20. Bürstenkopf
21. Fugendüse
22. Antriebseinheit
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filterentriegelungsknopf
25. Staubbehälter
26. Staubbeutelhalterung
27. Staubbeutel (VC 9 FS-F)
28. Schultergurt
29. Schlauchhalterungen
30. Absaugschlauch

31. Schlauchanschluss
32. Saugende
33. Saugkraftregler
34. Bluetooth-Modul
35. Bluetooth-Modul-Taste
36. Bluetooth-Modul-Anzeige
37. Fernsteuerung
38. Anzeige auf der Fernbedienung
39. Start-/Stopp-Taste auf der Fernbedienung
40. Tasten zur Einstellung der Saugleistung auf der Fernbedienung
41. 32 mm Befestigungsband - kompatibel mit 32 mm Schlauchdurchmesser
42. Universelles Befestigungsband - kompatibel mit mehreren Schlauchgrößen

Bedienung



WARNUNG!

Entfernen Sie den Akku, bevor Sie Arbeiten an der Maschine ausführen.

Vor dem Einschalten der Maschine

Packen Sie die Maschine und das Zubehör aus und prüfen Sie, ob Teile fehlen oder beschädigt sind.



ANMERKUNG

Die Akkus sind bei Auslieferung nicht vollständig geladen. Laden Sie die Akkus vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf. Siehe Bedienungsanleitung des Ladegeräts.

Tipps für eine lange Akkulebensdauer



VORSICHT!

- Laden Sie Akkus niemals bei Temperaturen unter 0 °C oder über 40 °C auf.
- Laden Sie Akkus nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder Umgebungstemperatur auf.
- Decken Sie Akkus und Ladegeräte während des Ladevorgangs nicht ab.
- Ziehen Sie am Ende des Ladevorgangs den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose.

Akku und Ladegerät erwärmen sich während des Ladevorgangs. Das ist völlig normal!



ANMERKUNG

Befolgen Sie die Anweisungen zum richtigen Laden des Akkus in der Bedienungsanleitung des Akkus.

Wenn Akkus längere Zeit nicht verwendet werden, lagern Sie sie teilweise geladen an einem kühlen Ort.

Einlegen/Auswechseln des Akkus (siehe Abbildung B1 - B2)

- Öffnen Sie den Akkufachdeckel (4) und drücken Sie den geladenen Akku in die Maschine, bis er einrastet (siehe Abbildung B1).
- Drücken Sie zum Entfernen die Akku-Entriegelungstaste (B2-1) und ziehen Sie den Akku heraus (siehe Abbildung B2).

Anbringen/Abnehmen des Saugschlauchs (siehe Abbildung C1-C2)

- Richten Sie das Verbindungsstück (31) des Saugschlauchs (30) an der Staubeinlass (18) aus und stecken Sie das Verbindungsstück in den Anschluss (siehe Abbildung C1).
- Drehen Sie das Verbindungsstück, um die Verbindung festzuziehen (siehe Abbildung C2).
- Drehen Sie zum Entfernen das Verbindungsstück, um die Verbindung zu lösen, und entfernen Sie es dann aus dem Staubeinlass (siehe Abbildung C2).

Anbringen/Entfernen der Düsen (siehe Abbildung D1-D6)

Adapter

- Richten Sie die Schlitze des Adapters (14) an den Clips am Saugende (32) des Saugschlauchs (30) aus.
- Montieren Sie den Adapter bei gedrückten Clips am Ende (siehe Abbildung D1).
- Lassen Sie die Clips los; die Clips springen dann heraus und der Adapter ist nun befestigt.
- Zum Entfernen drücken Sie die Clips und ziehen Sie den Adapter gerade vom Saugende (siehe Abbildung D2).

Zum Anschluss an Elektrowerkzeuge (siehe Abbildung D3)

- Wenn der Adapter (14) angebracht ist, kann der Staubsauger an ein Elektrowerkzeug (D3-1) mit einem Staubauslass mit 32 mm Durchmesser angeschlossen werden.
- Der Saugschlauch ist außerdem mit einem FLEX-Clip (D3-2) ausgestattet, mit dem er sicher an FLEX-Elektrowerkzeugen oder Aufsätzen (D3-3) befestigt werden kann.

Düse und Bürstenkopf

Die Düse eignet sich für die allgemeine Reinigung auf harten Oberflächen, während der Bürstenkopf für die Reinigung von behandelten Oberflächen oder zum Aufwirbeln von Schmutz auf strukturierten Oberflächen geeignet ist.

- Wenn Sie den Bürstenkopf verwenden möchten, richten Sie die Schlitze am breiten Ende des Bürstenkopfes (20) an den Rippen am schmalen Ende der Düse (19) aus und schieben Sie dann den Bürstenkopf auf die Düse (siehe Abbildung D4).
- Wenn der Adapter (14) auf dem Saugschlauch montiert ist, schieben Sie die Düse (19) so weit wie möglich auf den Adapter, bis die Düse fest sitzt (siehe Abbildung D5).

Fugendüse

Die Fugendüse eignet sich für die Reinigung von engen Ecken und schwer zugänglichen Stellen.

- Wenn der Adapter (14) auf dem Saugschlauch montiert ist, schieben Sie die Fugendüse (21) so weit wie möglich auf den Adapter, bis die Fugendüse fest sitzt (siehe Abbildung D6).

Anbringen/Entfernen der Antriebseinheit (siehe Abbildung E1-E2)

- Halten Sie den Griff (1) der Antriebseinheit fest, und richten Sie die Antriebseinheit (22) auf den Staubbehälter (25) aus. Senken Sie die Antriebseinheit auf den Staubbehälter ab (siehe Abbildung E1).
- Drücken Sie die Verriegelungen des Staubbehälters (6) auf beiden Seiten, um den Staubbehälter zu verriegeln (siehe Abbildung E2).

- Lösen Sie zum Entfernen die Verriegelungen des Staubbehälters, halten Sie den Griff der Antriebseinheit fest und heben Sie sie an, um sie zu entfernen.

Einsetzen/Entfernen des Staubbeutels (siehe Abbildung F1-F2)



ANMERKUNG

Der Staubbeutel kann nur zum Trockensaugen verwendet werden.

- Montieren Sie den Antrieb vom Staubbehälter ab.
- Richten Sie die Platte des Staubbeutels (27) am Schlitz der Staubbeutelhalterung (26) aus (siehe Abbildung F1). Setzen Sie die Platte nur so weit in den Schlitz ein, bis die Platte direkt unter den Rippen im Schlitz einrastet (F2-1), sodass sie nicht herausrutschen kann. Die Löcher des Staubbeutels und der Halterung sind nun ausgerichtet (siehe Abbildung F2). Falten Sie den Staubbeutel manuell auseinander, bevor Sie Staub oder Schmutz aufsaugen.
- Heben Sie die Platte zum Entfernen des Staubbeutels etwas über die Rippen und ziehen Sie dann die Platte aus dem Schlitz.

Montage der Schlauchhalterungen (siehe Abbildungen G1-G2)

- Richten Sie die Schlitze einer Halterung (29) an der Rippe eines Aufhängers für Schlauchhalterung (15) aus und schieben Sie dann die Halterung auf den Aufhänger (siehe Abbildung G1).
- Bringen Sie die andere Halterung an.
- Klemmen Sie den Saugschlauch (30) je nach Bedarf in die Halterungen ein (siehe Abbildung G2).

Verwendung des Schultergurts (siehe Abbildung H)

- Öffnen Sie einen Karabiner (H-1) des Schultergurts (28) und befestigen Sie ihn an einer Gurtschlaufe (3).
- Befestigen Sie den anderen Karabiner an der anderen Gurtschlaufe.

Anbringen/Abnehmen des Aufbewahrungskastens (nicht im Lieferumfang enthalten) (siehe Abbildung I1-I2)

Der Staubsauger kann mit einem FLEX-Aufbewahrungskastens (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden.

- Klappen Sie die hintere Verriegelung des Staubsaugers (8) hoch.
- Rasten Sie die Stufe (I1-1) des Aufsatzes in die hintere Verriegelung ein (siehe Abbildung I1).
- Sichern Sie die Verriegelung des Aufsatzes, indem Sie sie nach unten auf die Federverriegelung (2) am Staubsauger drücken (siehe Abbildung I2). Die Teile rasten ein; der Staubsauger und der Aufsatz sind nun sicher verbunden.
- Ziehen Sie zum Lösen die Federverriegelung nach außen und entfernen Sie den Aufsatz.

Starten/Stoppen des Nass-/Trockensaugers (siehe Abbildung J)



WARNUNG!

Versuchen Sie nicht, die Betätigung des Hauptschalters zu umgehen.



ANMERKUNG

Der Staubsauger läuft nur, wenn die Antriebseinheit fest mit dem Staubbehälter verbunden ist.



ANMERKUNG

Die Saugleistung ist schwach und der Staubsauger funktioniert nicht mehr, wenn der Saugschlauch oder der Sauganschluss verstopft ist. Überprüfen und beseitigen Sie die Verstopfung.

Starten des Staubsaugers

- Vergewissern Sie sich, dass die Antriebseinheit auf dem Staubbehälter befestigt ist und der Staubbehälter sicher verriegelt ist. Stellen Sie sicher, dass der Saugschlauch und die Düsen richtig verbunden sind.
- Akku einsetzen.
- Drücken Sie den Hauptschalter (10), um den Staubsauger einzuschalten.
- Drücken Sie die ECO/TURBO-Saugleistungstaste (12), um die ECO-Saugleistung oder die TURBO-Saugleistung auszuwählen. Die Anzeige der Saugleistungstaste (13) leuchtet auf, wenn der Staubsauger auf TURBO-Saugleistung eingestellt ist. Die Saugleistung kann auch bei laufendem Staubsauger angepasst werden.

- Drücken Sie die Start-/Stopp-Taste (11), um den Staubsauger zu starten.

Stoppen des Staubsaugers

- Sobald der Staubsaugvorgang abgeschlossen ist oder der Staubtank voll ist, drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um den Staubsauger vorübergehend zu stoppen.
- Drücken Sie den Hauptschalter, um den Staubsauger vollständig auszuschalten. Andernfalls schaltet sich der Staubsauger nach 1 Stunde Inaktivität automatisch ab.
- Entfernen Sie den Akku.
- Entleeren Sie den Staubbehälter in einem geeigneten Behälter oder im Abfluss.

Hauptschalter-Anzeige

Die Anzeige der Hauptschalter-Anzeige (9) leuchtet in verschiedenen Farben, um den Status des Staubsaugers anzuzeigen.

Hauptschalter-Anzeige	Bedeutung
Grünes Dauerlicht	$\geq 40\%$ Ladung
Gelbes Dauerlicht	$20\% \leq \text{Ladung} < 40\%$
Rotes Dauerlicht	Ladung $< 20\%$
Blinkt durchgehend rot	Elektronischer Fehler

Saugregler (siehe Abbildung K)

Beim Saugen kann der Luftstrom am Ende des Vakuumschlauchs durch Drehen des Saugreglers (33) eingestellt werden. Wenn Sie den Regler so verstellen, dass mehr entlüftet wird, verringert sich die Saugleistung. Der Regler kann aber auch so eingestellt werden, dass der Luftauslass stärker abgedeckt wird. In dem Fall erhöht sich Saugleistung. Diese Funktion ist besonders nützlich, wenn der Saugschlauch während des Saugens durch Teppiche, Tücher usw. komplett verdeckt ist oder beim Anschluss an Elektrowerkzeuge zum Schleifen und für andere Anwendungen verdeckt ist. Drehen Sie den Regler, um den Luftauslass zu öffnen, um die Saugleistung zu verringern.

Fernbedienung (siehe Abbildung L1-L7)



ANMERKUNG

Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung richtig verbunden und angeschlossen ist und dass die Knopfzellenbatterie ausreichend geladen ist, damit die Fernbedienung ordnungs-

gemäß funktionieren kann.

Einsetzen/Ersetzen der Knopfzellenbatterie (siehe Abbildung L1)

i ANMERKUNG

Nach erfolgreicher Verbindungsherstellung bleibt das Gerät auch nach dem Ersetzen der Knopfzellenbatterie verbunden.

- Drehen Sie die Batteriefachabdeckung (L1-1) gegen den Uhrzeigersinn in die entriegelte Position.
- Entfernen Sie die Abdeckung und die alte Batterie, falls nötig.
- Schieben Sie unter Beachtung der richtigen Polarität (+ und -) die angegebene Batterie CR2450 (L1-2) in das Fach.
- Setzen Sie die Abdeckung ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn in die verriegelte Position.

Anbringen des Bluetooth-Moduls (siehe Abbildung L2)

- Entfernen Sie immer den Akku aus der Maschine, bevor Sie das Bluetooth-Modul anbringen.
- Entfernen Sie beide Schrauben (L2-1) von der Abdeckplatte.
- Entfernen Sie die Abdeckplatte (L2-2) von der Maschine.
- Stecken Sie das Bluetooth-Modul (34) in den Bluetooth-Modulanschluss (5) des Geräts.
- Ziehen Sie beide Schrauben fest, um das Bluetooth-Modul zu sichern.

Verbinden der Fernbedienung (siehe Abbildung L3-L4)

- Setzen Sie den Akku in den Staubsauger ein.
- Drücken Sie den Hauptschalter, um den Staubsauger einzuschalten.
- Halten Sie die Bluetooth-Modul-Taste (35) ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Bluetooth-Modul-Anzeige (36) langsam blau blinkt.
- Halten Sie die Start-/Stopp-Taste (39) auf der Fernbedienung ca. 3 Sekunden lang gedrückt, sobald die Bluetooth-Modul-Anzeige (36) langsam blau zu blinken beginnt (siehe Abbildung L3).
- Die Bluetooth-Modul-Anzeige (36) blinkt schnell blau und leuchtet dann durchge-

hend grün, um anzuzeigen, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

- Verbinden Sie weitere Fernbedienungen nacheinander, indem Sie die obigen Schritte ausführen.
- Um alle verbundenen Geräte zu entfernen, halten Sie die Bluetooth-Modul-Taste ca. 10 Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie dann die Modul-Taste innerhalb von ca. 10 Sekunden erneut, sobald die Modul-Anzeige rot blinkt. Die Modul-Anzeige leuchtet durchgehend blau, sobald die Verbindung aller Fernbedienungen getrennt wurde (siehe Abbildung L4).

i ANMERKUNG

Jede Fernbedienung kann jeweils nur mit einer Maschine verbunden werden. Wenn Sie sie mit einem neuen Gerät verbinden, wird automatisch ihre Verbindung mit dem vorherigen Gerät getrennt.

i ANMERKUNG

Die Maschine kann mit bis zu 10 Fernbedienungen verbunden werden. Wenn mehr als 10 Fernbedienungen verbunden sind, wird die Verbindung der zuerst verbundenen Fernbedienung automatisch getrennt.

Manuelle Verwendung der Fernbedienung (siehe Abbildung L5)

- Drücken Sie den Hauptschalter, um den Staubsauger einzuschalten.
- Drücken Sie die Bluetooth-Modul-Taste, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
- Starten/Stoppen Sie den Staubsauger oder schalten Sie die Maschine zwischen ECO-Saugleistung und TURBO-Saugleistung um, indem Sie eine verbundene Fernbedienung oder die Tasten am Staubsauger verwenden.
- Um den Bluetooth-Modus zu verlassen, drücken Sie die Bluetooth-Modul-Taste erneut.

Anbringen der Fernbedienung (siehe Abbildung L6)

i ANMERKUNG

Befestigen Sie die Fernbedienung niemals an Stellen, die für die Bedienung des Werkzeugs erforderlich sind (z. B. Greifflächen, Schalter usw.).



ANMERKUNG

Befestigen Sie die Fernbedienung am Schlauch/Werkzeug; stellen Sie sicher, dass sie sich in einem Bereich befindet, der während des Betriebs genügend Vibrationen erzeugt, und dass sie fest am Schlauch/Werkzeug anliegt.

- Befestigen Sie ein Ende des Befestigungsbandes (41/42) an einem der Haken (L6-1) an den Seiten der Fernbedienung (37).
- Platzieren Sie die Fernbedienung auf dem Elektrowerkzeug oder Schlauch an einer geeigneten Stelle. Ziehen Sie das Befestigungsband so um das Elektrowerkzeug/den Schlauch, dass es fest am Elektrowerkzeug/Schlauch anliegt, und befestigen Sie das freie Ende des Befestigungsbandes am anderen Haken an der Fernbedienung.
- Schneiden Sie das Befestigungsband bei Bedarf auf die richtige Länge ab.

Automatische Verwendung der Fernbedienung (siehe Abbildung L7)



ANMERKUNG

Wenn die Maschine manuell über eine Fernbedienung gestartet wird, bleibt die Funktion des Vibrationsmodus inaktiv, bis die Maschine gestoppt wird.

- Drücken Sie den Hauptschalter, um den Staubsauger einzuschalten.
- Drücken Sie die Bluetooth-Modul-Taste, um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.
- Wenn das angeschlossene Elektrowerkzeug aktiviert ist, erkennt die Fernbedienung Vibrationen und schaltet den Staubsauger automatisch ein.
- Die Saugleistung kann durch Drücken der Saugleistungstaste jeder der verbundenen Fernbedienungen eingestellt werden.
- Nachdem das Elektrowerkzeug ausgeschaltet wurde, um den Schlauch zu entleeren, stoppt der Staubsauger 5-8 Sekunden später. Der Staubsauger stoppt auch, wenn die Start-/Stopp-Taste manuell gedrückt wird. Wenn der Staubsauger manuell gestoppt wird, während eine Vibration erkannt wird, startet der Staubsauger automatisch neu, wenn die Vibration stoppt und wieder startet.



ANMERKUNG

Jede Maschine kann mit mehreren Fernbedienungen verbunden werden. Wenn die

Maschine durch Vibration von zwei oder mehr Fernbedienungen gestartet wird, stoppt die Maschine erst, wenn die Vibration aller Fernbedienungen aufhört.

Bluetooth-Modul-Anzeige

Anzeige	Bedeutung
Grünes Dauerlicht 	Das Bluetooth-Modul ist aktiviert und die Fernbedienung wurde erfolgreich verbunden.
Blaues Dauerlicht 	Das Bluetooth-Modul ist aktiviert, aber es ist keine Fernbedienung verbunden.
Blau blinkend 	Das Bluetooth-Modul befindet sich im Verbindungsmodus.
Rotes Dauerlicht 	Die Knopfzellenbatterie der verbundenen Fernbedienung ist schwach.
Rot blinkend 	Das Bluetooth-Modul befindet sich im Reset-Modus.

Anzeige auf der Fernbedienung

Die Anzeige leuchtet auf, wenn die Start-/Stopp-Taste oder die Saugleistungstaste gedrückt wird.

Anzeige	Bedeutung
Grün 	Die Fernbedienung sendet ein Signal an die Maschine und die Knopfzellenbatterie ist ausreichend geladen.
Rot 	Die Fernbedienung sendet ein Signal an die Maschine, aber die Knopfzellenbatterie ist fast leer. (Ersetzen Sie die Knopfzellenbatterie bald.)

Arbeiten mit dem Staubsauger

Nasssaugen

- Verwenden Sie den Staubbeutel nicht beim Nasssaugen.
- Schalten Sie den Staubsauger sofort aus, wenn der Staubbehälter voll ist. Entleeren Sie den Staubbehälter in einem geeigneten Behälter oder im Abfluss. Stellen Sie sicher, dass der Filter vor dem nächsten

Nasssaugen vollständig trocken ist, oder verwenden Sie einen trockenen Ersatzfilter.

- Reinigen Sie den Staubbehälter von innen, den Filter und das Zubehör regelmäßig und noch häufiger, wenn Sie feuchtes, klebriges Material aufsaugen.
- Verwenden Sie zum anschließenden Trockensaugen einen Trockenfilter. Bei häufigem Wechsel zwischen Nass- und Trockensaugen empfehlen wir den Kauf eines zusätzlichen Filters, um den Filter nach Bedarf auszutauschen.
- Um Schimmelbildung vorzubeugen, trocknen Sie den Filter und den Staubbehälter gründlich ab.

Trockensaugen

- Vergewissern Sie sich, dass der Filter nach dem Nass-Saugen ganz getrocknet ist oder verwenden Sie einen zweiten Trockenfilter zum Trockensaugen. Feuchte oder nasse Filter verstopfen durch Staub oder schimmeln.
- Verwenden Sie den Staubbeutel, um die Quarzstaub-Gefährdung zu verringern.
- Schalten Sie den Staubsauger sofort aus, wenn der Staubbeutel oder Staubbehälter voll ist.
- Entleeren Sie den Staubbehälter in einem geeigneten Behälter oder im Abfluss.

Transport

Lithium-Ionen-Akkus unterliegen den Anforderungen der Gefahrgutgesetze.

Der Transport dieser Akkus muss gemäß den lokalen, nationalen und internationalen Bestimmungen und Vorschriften erfolgen.

Benutzer können diese Akkus ohne weitere Anforderungen auf der Straße transportieren.

Der gewerbliche Beförderung von Lithium-Ionen-Akkus durch Speditionen unterliegt den Vorschriften für den Transport gefährlicher Güter. Versandvorbereitungen und Transporte dürfen nur von entsprechend geschulten Personen durchgeführt werden. Der gesamte Prozess muss professionell überwacht werden.

Beim Transport von Akkus müssen folgende Punkte beachtet werden:

Stellen Sie sicher, dass die Batteriekontakt-

anschlüsse geschützt und isoliert sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

Stellen Sie sicher, dass der Akku in der Verpackung gesichert ist und nicht verrutschen kann.

Beschädigte oder ausgelaufene Akkus dürfen nicht transportiert werden.

Kontaktieren Sie Ihre Spedition für weitere Informationen.



VORSICHT!

Versenden Sie keine Akkus mit beschädigtem Gehäuse.

Wartung und Pflege



WARNUNG!

Entfernen Sie den Akku aus der Maschine, bevor Sie Arbeiten an der Maschine ausführen.

Reinigung



VORSICHT!

Tragen Sie beim Reinigen mit Druckluft immer eine Schutzbrille.

Reinigen Sie die Maschine und die Lüftungsschlitze regelmäßig. Die Häufigkeit der Reinigung ist abhängig von Material und Einsatzdauer. Blasen Sie den Gehäuseinnenraum und den Motor regelmäßig mit trockener Druckluft ab.

Reparaturen

Reparaturen dürfen nur von einem Vertragskundendienst ausgeführt werden.



ANMERKUNG

Lösen Sie während der Garantiedauer nicht die Gehäuseschrauben. Die Nichteinhaltung dieser Bedingung führt zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.

Ersatzteile und Zubehör

Weiteres Zubehör, insbesondere Werkzeuge und Zubehör, ist in den Katalogen des Herstellers zu finden. Explosionszeichnungen und Ersatzteillisten finden Sie auf unserer Homepage: www.flex-tools.com.

Entleeren des Staubbehälters



ANMERKUNG

Die Saugleistung ist schwach und der Staubsauger funktioniert nicht mehr, wenn der Staubbehälter voll ist. Überprüfen und leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig.

- Öffnen Sie die Verriegelungen des Staubbehälters, um die Antriebseinheit vom Staubbehälter zu entfernen.
- Entfernen Sie den Staubbeutel, sofern einer eingesetzt ist.
- Gießen Sie Flüssigkeiten aus dem Staubbehälter in ein geeignetes Behältnis oder in den Abfluss.
- Beseitigen Sie Schmutz und Staub aus dem Staubbehälter und reinigen Sie ihn mit milder Seife und Wasser.
- Lassen Sie den Staubbehälter trocknen, bevor Sie den Antrieb wieder montieren.

Filterwartung



ANMERKUNG

Die Saugleistung ist schwach, wenn der Filter durch Feinstaub verstopft ist. Überprüfen und reinigen Sie den Filter regelmäßig.

Manuelles Filterreinigungssystem (siehe Abbildung M)

Der Staubsauger ist zum Reinigen des Filters mit einem manuellen Filterreinigungssystem ausgestattet.

- Schließen Sie den Staubsaugerschlauch an den Saugeinlass des Staubsaugers an.
- Setzen Sie den Akku ein und drücken Sie den Hauptschalter, um das Gerät einzuschalten.
- Decken Sie das Saugende des Schlauchs mit Ihrer Handfläche ab.
- Wählen Sie die gewünschte Saugleistung und drücken Sie die Start-/Stopp-Taste, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste für die manuelle Filterreinigung (16), um den Filter zu reinigen.

TIPP: Um den besten Reinigungseffekt zu erzielen, wird empfohlen, die TURBO-Saugleistung auszuwählen und die Taste für die manuelle Filterreinigung 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. Wiederholen Sie dies insgesamt fünfmal, um den Filter gründlich zu reinigen.

Auswaschen des Filters

Nehmen Sie den Akku heraus und untersu-

chen Sie den Filter, indem Sie die Antriebseinheit entfernen.

Wenn der Filter nach dem Befolgen der Anweisungen im Abschnitt „**Manuelles Filterreinigungssystem**“ immer noch verschmutzt ist, nehmen Sie den Filter heraus und spülen Sie ihn in kaltem Wasser aus. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen und setzen Sie ihn wieder ein.

Auswechseln des Filters (Abbildung N)



WARNUNG!

Prüfen Sie den Filter regelmäßig und wechseln Sie ihn aus, wenn er abgenutzt oder beschädigt ist. Die Verwendung eines beschädigten Filters kann dazu führen, dass unerwünschte Luftschadstoffe aus dem Behälter freigesetzt werden.

- Lösen Sie den Staubbehälter, entfernen Sie die Antriebseinheit und legen Sie sie beiseite.
- Drehen Sie den Filterentriegelungsknopf (24) gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie dann den Filter (23) vom Antrieb ab.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um Staub und Verunreinigungen aus dem Filterbereich zu entfernen.
- Zum Einsetzen eines neuen oder gereinigten Filters richten Sie die Position des Filterentriegelungsknopfs auf den Schlitz in der Mitte der Montagehalterung aus und drücken Sie den Filter langsam an seinen Platz. Passen Sie die Position des Filterentriegelungsknopfs an die Schlitzposition an, wenn Sie den Filter nicht vollständig auf die Montagehalterung drücken können. Drehen Sie den Filterentriegelungsknopf im Uhrzeigersinn, um den Filter zu fixieren.

Aufbewahren des Staubsaugers

- Reinigen Sie das Akkufach und das Staufach für Zubehör mithilfe des Staubsaugers.
- Entfernen Sie den Akku aus dem Staubsauger.
- Reinigen Sie den Staubsauger gründlich, bevor Sie ihn verstauen.
- Trocknen Sie das Innere des Staubbehälters, den Filter und das Zubehör vollständig ab, bevor Sie es verstauen.
- Verstauen Sie den Staubsauger an einem trockenen, gut belüfteten Ort, der entweder verschlossen oder auf einer höheren

Ebene gelegen und für Kinder nicht zugänglich ist. Verstauen Sie den Staubsauger nicht auf oder in der Nähe von Düngemitteln, Benzin oder anderen Chemikalien.

für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch die Verwendung des Produkts mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

Entsorgungshinweise



WARNUNG!

Ausrangierte Geräte unbrauchbar machen:

- *akkubetriebene Geräte durch Entfernen des Akkus.*



Nur EU-Länder

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen gebrauchte Geräte getrennt gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden.



Rohstoffrückgewinnung anstatt Abfallentsorgung.

Geräte, Zubehör und Verpackungen sollten umweltfreundlich recycelt werden. Kunststoffteile werden je nach Materialart für das Recycling gekennzeichnet.



WARNUNG!

Akkus/Batterien weder im Hausmüll entsorgen noch ins Feuer oder Wasser werfen. Altbatterien/Akkus nicht öffnen.

Nur für EU-Länder:

Gemäß der Bestimmung 2023/1542 müssen defekte oder Alt-Batterien/Akkus recycelt werden.



ANMERKUNG

Über entsprechende Entsorgungsmöglichkeiten gibt der Fachhandel Auskunft!

CE-Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärungen sind in Anhang 1 zu dieser Bedienungsanleitung enthalten.

Haftungsausschluss

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn aufgrund von Betriebsunterbrechungen, die durch das Produkt oder durch ein unbrauchbares Produkt verursacht werden.

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht

Contents

Symbols used in this manual	21
Symbols on the product	21
Important safety information	21
Technical data	23
Overview	24
Operating instructions	24
Transport	29
Maintenance and care	29
Disposal information	30
CE-Declaration of conformity	31
UK CA Declaration of conformity	31
Exemption from liability	31

Symbols used in this manual



WARNING!

Denotes impending danger. Non-observance of this warning may result in death or extremely severe injuries.



CAUTION!

Denotes a possibly dangerous situation. Non-observance of this warning may result in slight injury or damage to property.



NOTE

Denotes application tips and important information.

Symbols on the product



Before switching on the machine, read the operating manual.



Disposal information for the old machine (see page 31)



CE marking



UKCA marking



Vacuum cleaners of dust category L according to IEC/EN 60335-2-69 for dry vacuuming of materials with an exposition limit value $> 1\text{mg}/\text{m}^3$ that are hazardous to one's health.



WARNING: The vacuum cleaner may contain materials that are hazardous to one's health. Have the emptying and maintenance, incl. the disposal of dust-collection container, carried out by a specialist. Appropriate protective equipment is required. Do not operate the vacuum cleaner without the complete filter system. Otherwise there is danger to your own health.

Important safety information



WARNING!

Before using the machine, please read the following and act accordingly:

- these operating instructions,
- the “General safety instructions” on the handling of machine in the enclosed booklet (leaflet-no.: 315915),
- the currently valid site rules and the regulations for the prevention of accidents.

This machine is state of the art and has been constructed in accordance with the acknowledged safety regulations.

Nevertheless, when in use, the machine may pose a danger to life and limb of the user or a third party, or the machine or other property may be damaged.

The machine may be operated only

- for its intended use
- in perfect working order.

Faults which impair safety must be repaired immediately.

Intended use

The wet/dry vacuum cleaner is for collecting both wet and dry dust. The product is suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

Safety instructions for wet/dry vacuum cleaner

- This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- **WARNING:** Operators shall be adequately instructed on the use of these machines.
- **WARNING:** This machine is not suitable for picking up hazardous dust.
- **CAUTION:** This machine is for indoor use only.
- **CAUTION:** This machine shall be stored indoors only.
- **WARNING:** If foam or liquid escapes from the machine, switch off immediately.
- **CAUTION:** Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage.
- Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.
- For user servicing, the machine must be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others. Suitable precautions include decontamination before dismantling, provision for local filtered exhaust ventilation where the machine is dismantled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.
- Perform a technical inspection at least annually, consisting of, for example, inspection of filters for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
- Besides the operating instructions and the binding accident prevention regulations valid in the country of use, observe recognized regulations for safety and proper use.
- When dust removers are used, the rate at which air is exchanged in the room must be adequate if the exhaust air from the vacuum cleaner is blown into the room (please observe regulations valid in your country).
- Before starting work, the operating staff must be informed on
 - use of the vacuum cleaner
 - risks associated with the material to be picked up
 - safe disposal of the picked up material.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- To reduce the risk of health hazards from vapours or dusts, do not vacuum toxic materials.
- This vacuum cleaner is not suitable for the vacuuming of asbestos, quartz, mineral powder, or asbestos dust.
- Do not vacuum or use this vacuum cleaner near flammable liquids, gases or explosive vapours like gasoline or other fuels, lighter fluids, cleaners, oil-based paints, natural gas, hydrogen, or explosive dusts like coal dust, magnesium dust, grain dust or gun power. Sparks inside the motor can ignite flammable vapours or dust.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Ensure the hose and connections are always pointed away from the users face, hair, ears and eyes during operation and never direct the nozzle towards persons or animals.
- Clear the working area of any items or possessions that you do not wish to be vacuumed before operation.
- Operators should observe any safety regulations appropriate to the materials being handled.
- When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.
- Keep cord away from heated surfaces.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.

- Be aware of the risk of terminals of the battery operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- Do not use non-rechargeable batteries in place of rechargeable batteries.
- Do not use modified or damaged batteries.
- Use only with the specified battery packs and chargers.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Protect your lungs. Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Protect your hearing. Wear hearing protection during extended periods of operation. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
- Always place the machine on a level ground. Use extra care when cleaning on stairs.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

Noise and vibration

The A-weighted noise level of the power tool is typically:

- Sound pressure level L_{pA} : 76 dB(A)
- Sound power level L_{WA} : 90 dB(A)
- Uncertainty: $K = 2$ dB
- Total vibration value:

- Emission value a_h : $< 2.5 \text{ m/s}^2$
 - Uncertainty: $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
- The vibration value of handle is below 2.5 m/s^2 .



CAUTION!

The specified measured values apply to new power tools. Daily use causes the noise and vibration values to change.



NOTE

The vibration emission level stated in these instructions has been measured in accordance with a standardised test and may be used to compare one tool with another. It can also be used for a preliminary assessment of exposure.

The declared vibration emission level represents the main applications of the tool.

However, if the tool is used for different applications, with different accessories or poor maintenance, the vibration emission level may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

To make an accurate estimation of the vibration exposure level, it is also necessary to take into account the times when the tool is switched off or running but not actually in use. This may significantly decrease the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: Maintaining the tool and the accessories, keeping the hands warm, organisation of work patterns.



CAUTION!

Wear ear defenders at a sound pressure over 85 dB(A).

Technical data

Product type		VC 9 L MC 18 RC
Product		Wet/Dry Vacuum Cleaner
Rated voltage	Vdc	18
Capacity	L	9.5
Suction power mode		ECO/TURBO
Max. Air flow	m ³ /h	114.2
	l/min	1904

Max. Suction power	hPa	198	
	Pa	19800	
Weight according to FLEX Procedure 01	kg	4.8	
Li-on Battery	18V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	
Weight of usable batteries	kg	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	0.4 0.7 1.1
Charger range	CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10.8/18.0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18		
Charging temperature	0~40°C		
Working temperature	-10~40°C		
Storage temperature	-20~50°C		
Filter Type	Cylindroid Filter		

Overview (see figure A)

The numbering of the product features refers to the illustration of the machine on the graphics page.

1. Handle
2. Storage box spring-loaded latch
3. Shoulder strap loop (x2)
4. Battery compartment cover
5. Bluetooth module port
6. Dust tank latch (x2)
7. Air outlet
8. Storage box rear latch
9. Power button indicator
10. Power button
11. Start/Stop button
12. ECO/TURBO suction power adjustment button
13. Suction power adjustment button indicator
14. Adapter
15. Hose bracket hanger (x2)
16. Manual filter cleaning button

17. Accessory storage compartment cover
18. Suction inlet port
19. Utility nozzle
20. Brush head
21. Crevice nozzle
22. Power head assembly
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filter-release knob
25. Dust tank
26. Dust bag bracket
27. Dust bag (VC 9 FS-F)
28. Shoulder strap
29. Hose brackets
30. Vacuum hose
31. Hose connector
32. Suction end
33. Suction regulator
34. Bluetooth module
35. Bluetooth module button
36. Bluetooth module indicator
37. Remote control
38. Remote control indicator
39. Start/Stop button on remote control
40. Suction power adjustment buttons on remote control
41. 32 mm Fastening strap - compatible with 32 mm hose diameter
42. Universal fastening strap - compatible with multiple hose sizes

Operating instructions



WARNING!

Remove the battery before carrying out any work on the machine.

Before switching on the machine

Unpack the machine and accessories and check that no parts are missing or damaged.



NOTE

The batteries are not fully charged on delivery. Prior to initial operation, charge the batteries fully. Refer to the charger operating manual.

Tips for a long battery service life



CAUTION!

- *Never charge batteries at temperatures below 0 °C or above 40 °C.*
- *Do not charge batteries in environments with high air humidity or ambient temperature.*
- *Do not cover batteries and the charger during the charging process.*
- *Pull out the charger mains plug at the end of the charging process.*

Battery and charger heat up during the charging process. This is perfectly normal!



NOTE

Follow the instructions for correct battery charging in the operating instructions for the battery.

If batteries are not used for an extended period of time, store them partially charged in a cool place.

Inserting/Replacing the battery (see figure B1-B2)

- Open the battery compartment cover (4), press the charged battery into the machine until it clicks into place (see figure B1).
- To remove, press the battery-release button (B2-1) and pull out the battery (see figure B2).

Connecting/Disconnecting the vacuum hose (see figure C1-C2)

- Align the connector (31) of the vacuum hose (30) with the suction inlet port (18) and insert the connector into the port (see figure C1).
- Rotate the connector to tighten the connection (see figure C2).
- To remove, rotate the connector to loosen the connection and then remove it from the suction inlet port (see figure C2).

Installing/Removing the nozzles (see figure D1-D6)

Adapter

- Align the slots of the adapter (14) with the clips on the suction end (32) of the vacuum hose (30).
- With the clips depressed, install the adapter onto the end (see figure D1).

- Release the clips and the clips will spring out, which means the adapter is installed in place.
- To remove, depress the clips and remove the adapter straight from the suction end (see figure D2).

To connect to power tools (see figure D3)

- With the adapter (14) installed, the vacuum cleaner can be connected to a power tool (D3-1) with a 32 mm diameter dust outlet.
- The vacuum hose is also equipped with a FLEX clip (D3-2), allowing it to attach securely to FLEX power tools or attachments (D3-3).

Utility nozzle & Brush head

The utility nozzle is suitable for general-purpose cleaning on hard surfaces, while the brush head is suitable for cleaning finished surfaces or for agitating debris on textured areas.

- If you wish to use the brush head, align the slots at the wide end of the brush head (20) with the ribs at the narrow end of the utility nozzle (19), then slide the brush head onto the nozzle (see figure D4).
- With the adapter (14) installed on the vacuum hose, install the utility nozzle (19) onto the adapter as far as you can until the utility nozzle is secured in place (see figure D5).

Crevice nozzle

The crevice nozzle is suitable for cleaning tight corners and narrow spaces.

- With the adapter (14) installed on the vacuum hose, install the crevice nozzle (21) onto the adapter as far as you can until the crevice nozzle is secured in place (see figure D6).

Installing/Removing the power head assembly (see figure E1-E2)

- Hold the handle (1) of the power head assembly and align the power head assembly (22) with the dust tank (25). Lower the power head assembly onto the dust tank (see figure E1).
- Push the dust tank latches (6) on both sides to lock the dust tank (see figure E2).
- To remove, unlock the dust tank latches, hold the handle of the power head assembly, and lift up to remove it.

Installing/Removing the dust bag (see figure F1-F2)



NOTE

The dust bag can only be used for dry vacuuming.

- Remove the power head assembly from the dust tank.
- Align the plate of the dust bag (27) with the slot of the dust bag bracket (26) (see figure F1). Insert only the plate into the slot until the plate clears the ribs (F2-1) in the slot and is then held in place, which indicates the holes of the dust bag and the brackets are aligned (see Figure F2). Unfold the dust bag manually before collecting dust or debris.
- To remove, slightly lift the plate over the ribs and then pull the plate from the slot to remove the dust bag.

Installing the hose brackets (see figure G1-G2)

- Align the slots of one bracket (29) with the rib of one bracket hanger (15), then slide the bracket onto the hanger (see figure G1).
- Install the other bracket.
- Clamp the vacuum hose (30) into the brackets according to your needs (see figure G2).

Using the shoulder strap (see figure H)

- Open one carabineer (H-1) of the shoulder strap (28) and attach it to one strap loop (3).
- Attach the other carabineer to the other strap loop.

Attaching/Detaching storage box (not included) (see figure I1-I2)

The vacuum cleaner can be attached with a FLEX storage box (not included).

- Flip up the rear latch of the vacuum cleaner (8).
- Engage the step (I1-1) of the attachment into the rear latch (see figure I1).
- Secure the catch of the attachment by pushing it down onto the spring-loaded latch (2) on the vacuum cleaner (see figure I2). The parts will snap into place, indicating the vacuum cleaner and attachment are securely connected.

- To detach, pull the spring-loaded latch outwards and remove the attachment.

Starting/Stopping the wet/dry vacuum cleaner (see figure J)



WARNING!

Do not attempt to override the operation of the power button.



NOTE

The vacuum cleaner runs only when the power head assembly is securely attached to the dust tank.



NOTE

The vacuum power will be weak and then the vacuum cleaner stops working if there is a blockage in the vacuum hose or the suction inlet. Check and clear the blockage.

To start the vacuum cleaner

- Verify that the power head assembly is installed onto the dust tank and the dust tank is securely locked. Ensure that the vacuum hose and nozzles are connected properly.
- Install the battery.
- Press the power button (10) to power up the vacuum cleaner.
- Press ECO/TURBO suction power adjustment button (12) to select ECO suction power or TURBO suction power. The suction power adjustment button indicator (13) will illuminate when the vacuum cleaner is set at TURBO suction power. The suction power could also be adjusted when the vacuum cleaner is running.
- Press the start/stop button (11) to start the vacuum cleaner.

To stop the vacuum cleaner

- Once the vacuuming is completed or when the dust tank is full, press the start/stop button to stop the vacuum cleaner temporarily.
- Press the power button to power down the vacuum cleaner completely. Otherwise the vacuum cleaner will power down automatically after 1 hour of inactivity.
- Remove the battery.
- Empty the dust tank into a suitable receptacle or drain.

Power button indicator

The power button indicator (9) illuminates different colors to indicate the cleaner status.

Power button indicator	Meaning
Solid green	$\geq 40\%$ charge
Solid yellow	$20\% \leq \text{charge} < 40\%$
Solid red	charge $< 20\%$
Flash red continuously	Electronic error

Suction regulator (see figure K)

When vacuuming, the air flow at the end of the vacuum hose can be controlled by turning the suction regulator (33). Turn the regulator to expose the air outlet to decrease the suction, or turn the regulator to cover the air outlet to increase the suction.

This feature is especially useful when the vacuum hose is sealed by carpets, cloths, etc. during suction or is sealed when connecting to power tools for sanding and other applications, turn the regulator to expose the air outlet, the suction will be decreased.

Remote Control (see figure L1-L7)



NOTE

Make sure the remote control is paired and connected correctly, and that the coin cell battery is sufficiently charged to work properly.

Installing/Replacing the coin cell battery (see figure L1)



NOTE

Once pairing has been successfully completed, the device remains paired even after the coin cell battery is replaced.

- Rotate the battery cover (L1-1) counterclockwise to the unlocked position.
- Remove the cover and the old battery if applicable.
- Observing the correct polarity (+ and -), push the specified battery CR2450 (L1-2) into the compartment.
- Insert the cover and rotate it clockwise to the locked position.

Installing the Bluetooth module (see figure L2)

- Always remove the battery pack from the cordless machine before installing the Bluetooth module.

- Remove both screws (L2-1) from the cover plate.
- Remove the cover plate (L2-2) from the machine.
- Plug the Bluetooth module (34) into the Bluetooth module port (5) on the machine.
- Tighten both screws to secure the Bluetooth module.

Remote control pairing (see figure L3-L4)

- Install the battery onto the vacuum cleaner.
- Press the power button to power up the vacuum cleaner.
- Press and hold the Bluetooth module button (35) for approximately 3 seconds until the Bluetooth module indicator (36) flashes blue slowly.
- Press and hold the start/stop button (39) on the remote control for approximately 3 seconds as soon as the Bluetooth module indicator (36) starts flashing blue slowly (see figure L3).
- The Bluetooth module indicator (36) will flash blue fast and then shine solid green to indicate the pairing was successful.
- Pair additional remote controls one at a time by following the steps above.
- To remove all paired devices, press and hold the Bluetooth module button for approximately 10 seconds. Then press the module button again within approximately 10 seconds as soon as the module indicator flashes red. The module indicator will turn solid blue, indicating that all remote controls have been unpaired (see figure L4).



NOTE

Each remote control can be paired with only one machine at a time. Pairing it with a new machine will automatically unpair it from the previous one.



NOTE

The machine can be paired with up to 10 remote controls. If more than 10 remote controls are paired, the earliest paired remote control will be automatically unpaired.

Using the remote control manually (see figure L5)

- Press the power button to power up the vacuum cleaner.
- Press the Bluetooth module button to enter Bluetooth mode.

- Start/Stop the vacuum cleaner or switch the machine between ECO suction power and TURBO suction power by using any paired remote control or the buttons on the vacuum cleaner.
- To exit the Bluetooth mode, press the Bluetooth module button again.

Attaching the remote control

(see figure L6)



NOTE

Never attach the remote control to locations that are required to operate the tool (for example, gripping surfaces, switches, etc.).



NOTE

Attach the remote control to the hose/tool, ensure it is placed in an area that generates sufficient vibration during operation and that it is tight on the hose/tool.

- Attach one end of the fastening strap (41/42) to one of the hooks (L6-1) on the sides of the remote control (37).
- Place the remote control on the power tool or hose in a suitable location. Pull the fastening strap around the power tool/hose so that it is tight against the power tool/hose and attach the free end of the fastening strap to the other hook on the remote control.
- If needed, cut the fastening strap to the correct length.

Using the remote control automatically

(see figure L7)



NOTE

If the machine is started manually via remote control, the vibration mode function will stay inactive until the machine is stopped.

- Press the power button to power up the vacuum cleaner.
- Press the Bluetooth module button to enter Bluetooth mode.
- When the connected power tool is activated, the remote detects vibrations and automatically turns on the vacuum cleaner.
- The suction power could be adjusted by pressing the suction power adjustment buttons of any paired remote control.
- After the power tool is switched off, in order to empty the hose, the vacuum

cleaner will stop 5-8 seconds later. The vacuum cleaner will also stop when manually pressing the start/stop button. If the vacuum cleaner is manually stopped while vibration is detected, the vacuum cleaner will restart automatically when the vibration stops and restarts again.



NOTE

Each machine can be paired with several remote controls. In case the machine is started via vibration of two or more remote controls, the machine stops only when the vibration of all remote controls stop.

Bluetooth module indicator

Indicator	Meaning
Solid green 	The Bluetooth module is active and the remote control has been paired successfully.
Solid blue 	The Bluetooth module is active but no remote control is paired.
Flashing blue 	The Bluetooth module is in pairing mode.
Solid red 	The coin cell battery charge of the paired remote control is low.
Flashing red 	The Bluetooth module is in reset mode.

Remote control indicator

The indicator lights up when the start/stop button or the suction power adjustment button is pressed.

Indicator	Meaning
Green 	The remote control is sending a signal to the machine and the coin cell battery is sufficiently charged.
Red 	The remote control is sending a signal to the machine but the coin cell battery is nearly discharged (replace the coin cell battery soon)

Working with the vacuum cleaner

Wet vacuuming operation

- Do not use the dust bag during wet vacuuming operation.
- Turn off the vacuum cleaner immediately when the dust tank is full. Empty the dust tank into a suitable receptacle or drain. Ensure that the filter is completely dry before the next wet vacuuming operation or use a dry replacement filter.
- Clean the interior of the dust tank, the filter, and accessories periodically, more often when used to pick up wet, sticky materials.
- Use a dry filter for subsequent dry vacuuming. We recommend purchasing an extra filter when frequently alternating between wet and dry vacuuming and swap them out as needed.
- To prevent mold formation, completely dry the filter and the dust tank.

Dry vacuuming operation

- Make sure the filter is completely dry after wet vacuuming or use a second dry filter for dry vacuuming. Damp or wet filters will get clogged with dust or get moldy.
- To reduce exposure to silica dust, use the dust bag.
- Turn off the vacuum cleaner immediately when the dust bag or dust tank is full.
- Empty the dust tank into a suitable receptacle or drain.

Transport

Lithium-Ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national and international provisions and regulations.

Users may transport these batteries by road without further requirements.

The commercial transportation of lithium-ion batteries by shipping companies is subject to the regulations for the transportation of dangerous goods. Shipping preparations and transportation may only be carried out by appropriately trained persons. The entire process must be professionally supervised.

The following points must be observed when transporting rechargeable batteries:

Ensure that the battery contact terminals are protected and insulated to prevent short circuits.

Ensure that the battery pack is secured against movements inside the packaging.

Damaged or leaking batteries must not be transported.

Contact your shipping company for further information.



CAUTION!

Do not post batteries which have a damaged housing.

Maintenance and care



WARNING!

Before performing any work on the machine, remove the battery pack from the machine.

Cleaning



CAUTION!

When cleaning with dry compress air, always wear goggles.

Regularly clean the machine and ventilation slots. Frequency of cleaning is dependent on the material and duration of use. Regularly blow out the housing interior and motor with dry compressed air.

Repairs

Repairs may be carried out by an authorized customer service centre only.



NOTE

During the warranty period, do not loosen the screws on the housing. Failure to comply with this requirement will invalidate any claims under the manufacturer's warranty.

Spare parts and accessories

Other accessories, in particular tools and accessories, can be found in the manufacturer's catalogues. Exploded drawings and spare-part lists can be found on our homepage: www.flex-tools.com.

Emptying the dust tank



NOTE

The vacuum power will be weak and then the vacuum cleaner stops working if the dust

tank is full. Check and empty the dust tank periodically.

- Unlock the dust tank latches to remove the power head assembly from the dust tank.
- Remove the dust bag if the dust bag is installed.
- Empty liquid in the dust tank into a suitable receptacle or drain.
- Clear all dirt and debris from the dust tank and clean with mild soap and water.
- Allow the dust tank to dry before reassembling the power head assembly.

Filter maintenance



NOTE

The vacuum power will be weak if the filter is clogged by fine dust. Check and clean the filter periodically.

Manual filter cleaning system (see figure M)

The vacuum cleaner is equipped with a manual filter cleaning system to clean the filter.

- Connect the vacuum hose to the suction inlet port of the vacuum cleaner.
- Install the battery and press the power button to power on the machine.
- Seal the suction end of the hose with your palm.
- Select the desired suction power and press the start/stop button to turn on the machine.
- Press the manual filter cleaning button (16) to clean the filter.

TIP: To achieve the best cleaning effect, it is recommended to select TURBO suction power and press and hold the manual filter cleaning button for 3 seconds. Do this a total of five times to thoroughly clean the filter.

Washing the filter

Remove the battery and examine the filter by removing the power head assembly.

If the filter is still dirty after following the steps in the section "**Manual Filter Cleaning System**", remove the filter and rinse it in cold water. Allow the filter to dry completely and reinstall it.

Replacing the filter (fig. N)



WARNING!

Check the filter periodically and replace if worn out or damaged. Using damaged filter can lead to release of unwanted airborne contaminants from the tank.

- Unlock the dust tank, remove the power head assembly and put it on its side.
- Rotate the filter-release knob (24) counterclockwise and then pull the filter (23) away from the power head assembly.
- Use a moist piece of cloth to remove any dust and debris from the filter area.
- To install a new or cleaned filter, align the position of the filter-release knob with the slot in the center of the mounting bracket and slowly push the filter in place. Adjust the position of the filter-release knob to align with the slot position if you are unable to push the filter fully onto the mounting bracket. Rotate the filter-release knob clockwise to lock the filter in place.

Storing the vacuum cleaner

- Clean the battery compartment and accessory storage compartment using the vacuum cleaner.
- Remove the battery from the vacuum cleaner.
- Clean the vacuum cleaner thoroughly before storing it.
- Completely dry the interior of the dust tank, the filter, and accessories before storing it.
- Store the vacuum cleaner in a dry, well-ventilated area, locked-up or up high, out of the reach of children. Do not store the vacuum cleaner on or adjacent to fertilizers, gasoline, or other chemicals.

Disposal information



WARNING!

Render redundant machines unusable:

- *battery operated machine by removing the battery.*



EU countries only
Do not throw electric machine into the household waste!

In accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and transposition into national law used electric machines must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



Raw material recovery instead of waste disposal.

Device, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner. Plastic parts are identified for recycling according to material type.



WARNING!

Do not throw batteries into the household waste, fire or water. Do not open used batteries.

EU countries only:

In accordance with Regulation 2023/1542 defective or used batteries must be recycled.



NOTE

Please ask your dealer about disposal options!

CE-Declaration of Conformity

The Declarations of conformity are included in Annex 1 to this instruction manual.

UK-Declaration of Conformity

The Declarations of conformity are included in Annex 1 to this instruction manual.

Exemption from liability

The manufacturer and his representative are not liable for any damage and lost profit due to interruption in business caused by the product or by an unusable product.

The manufacturer and his representative are not liable for any damage which was caused by improper use of the product or by use of the product with products from other manufacturers

Table des matières

Symboles utilisés dans ce manuel	32
Symboles sur le produit	32
Consignes de sécurité importantes	32
Spécifications techniques.....	35
Vue d'ensemble	35
Consignes d'utilisation	36
Transport	41
Maintenance et entretien	41
Informations relatives à l'élimination des déchets	42
CE-Déclaration de conformité	43
Exemption de responsabilité.....	43

Symboles utilisés dans ce manuel



AVERTISSEMENT !

Indique un danger imminent. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION !

Indique une situation potentiellement dangereuse. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures légères ou des dommages matériels.



REMARQUE

Indique des conseils et des informations importantes.

Symboles sur le produit



Avant de mettre la machine en marche, lisez le mode d'emploi.



Informations sur l'élimination de l'outil usagé (voir page 44)



Marquage CE



Marquage UKCA



Aspirateurs de catégorie de poussières L selon la norme IEC/ EN 60335-2-69 pour l'aspiration à sec de matériaux dont la valeur limite d'exposition est $> 1 \text{ mg/m}^3$, et qui présentent un risque pour la santé.

AVERTISSEMENT : L'aspirateur peut contenir des substances dangereuses pour la santé. Faites effectuer la vidange et l'entretien, y compris l'élimination du réservoir à poussières, à un professionnel qualifié. Un équipement de protection approprié est requis. N'utilisez pas l'aspirateur sans le système de filtration complet, sous peine de mettre votre santé en danger.



Consignes de sécurité importantes



AVERTISSEMENT !

Avant d'utiliser la machine, veuillez lire ce qui suit et agir en conséquence :

- les présentes consignes d'utilisation,
- les « Consignes générales de sécurité » sur la manipulation de la machine, figurant dans le livret ci-joint (n° de brochure : 315915),
- les règles applicables sur le site et la réglementation relative à la prévention des accidents.

Cette machine est un produit de pointe et a été conçue conformément aux règles de sécurité reconnues.

Néanmoins, l'utilisation de la machine peut présenter un danger pour la vie ou l'intégrité physique de l'utilisateur ou d'un tiers, ou entraîner des dommages à la machine ou à d'autres biens.

La machine ne peut être utilisée

- qu'aux fins prévues
- qu'en parfait état de fonctionnement.

En cas de défaillances pouvant compromettre la sécurité, l'appareil doit être réparé immédiatement.

Utilisation prévue

Utilisez cet aspirateur sec/humide pour l'aspiration de poussières sèches et humides. Ce produit est adapté à un usage professionnel, par exemple dans les hôtels, écoles, hôpitaux, usines, commerces, bureaux ou sociétés de location.

Consignes de sécurité pour aspirateur sec/humide

- Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances nécessaires.
- **AVERTISSEMENT** : Les opérateurs doivent être correctement formés à l'utilisation de telles machines.
- **AVERTISSEMENT** : Cette machine n'est pas adaptée au ramassage de poussières dangereuses.
- **ATTENTION** : Cette machine est destinée à un usage en intérieur uniquement.
- **ATTENTION** : Cette machine doit être rangée uniquement en intérieur.
- **AVERTISSEMENT** : Si de la mousse ou du liquide s'échappe de la machine, éteignez-la immédiatement.
- **ATTENTION** : Nettoyez régulièrement le dispositif de limitation du niveau d'eau et examinez-le pour détecter tout signe de dommage.
- Avant toute utilisation, les opérateurs doivent recevoir des informations, des instructions et une formation sur l'utilisation de la machine et la nature des substances pour lesquelles elle doit être utilisée, y compris la méthode sûre d'enlèvement et d'élimination des matières aspirées.
- Pour l'entretien par l'utilisateur, la machine doit être démontée, nettoyée et entretenue, dans la mesure du possible, sans exposer le personnel de maintenance et les autres personnes à des risques. Les précautions appropriées comprennent la décontamination avant le démontage, la mise en place d'une ventilation par extraction filtrée localement avant le démontage, le nettoyage de la zone de maintenance et une protection individuelle appropriée.
- Effectuez au moins une fois par an une vérification technique, incluant par exemple l'inspection de l'état des filtres, l'étanchéité de la machine et le bon fonctionnement des dispositifs de commande.
- Outre les instructions d'utilisation et les réglementations contraignantes de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'utilisation, respectez les réglementations reconnues en matière de sécurité et d'utilisation conforme.
- Lorsque vous utilisez un aspirateur à poussières, assurez-vous que le taux de renouvellement de l'air dans la pièce est suffisant si l'air aspiré va être rejeté dans la pièce (consultez la réglementation en vigueur dans votre pays).
- Avant de commencer le travail, le personnel d'exploitation doit être informé sur
 - l'utilisation de l'aspirateur
 - les risques liés aux substances à aspirer
 - l'élimination sécurisée des substances aspirées.
- Ne pas utiliser comme jouet. Une supervision étroite est nécessaire quand l'outil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Afin de réduire les risques sanitaires liés aux vapeurs ou poussières, n'aspirez jamais de matières toxiques.
- Cet aspirateur ne convient pas pour l'aspiration d'amiante, de quartz, de poudre minérale ou de poussières d'amiante.
- N'utilisez pas cet appareil pour aspirer à proximité de liquides, gaz ou vapeurs inflammables (essence ou autres carburants, solvants, gaz naturel, hydrogène, poussières explosives comme celles du charbon, du magnésium, des céréales ou de la poudre à canon). Les étincelles à l'intérieur du moteur peuvent enflammer les vapeurs ou poussières inflammables.
- N'aspirez pas de matières incandescentes ou fumantes (cigarettes, allumettes, cendres encore chaudes).
- Orientez toujours le tuyau et les raccords loin du visage, des cheveux, des oreilles et des yeux au cours du travail, et ne dirigez jamais l'embout vers une personne ou un animal.
- Avant le travail, débarrassez la zone de travail de tous les objets ou biens que vous ne souhaitez pas aspirer.
- Les opérateurs doivent respecter toutes les règles de sécurité appropriées pour les

substances manipulées.

- Lors des opérations d'entretien ou de réparation, tous les éléments contaminés qui ne peuvent être nettoyés de manière satisfaisante doivent être éliminés dans des sachets imperméables conformément à la réglementation en vigueur pour l'élimination de tels déchets.
- Gardez le câble à distance des surfaces chauffées.
- N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Soyez conscient du risque de court-circuit des bornes de l'appareil fonctionnant sur batterie ou de la batterie elle-même en cas de contact avec des objets métalliques.
- N'exposez pas l'appareil ou la batterie à des températures excessives.
- Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une période prolongée, retirez-en la batterie.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables à la place de piles rechargeables.
- N'utilisez pas de piles modifiées ou endommagées.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les batteries et chargeurs spécifiés.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Protégez vos poumons. Portez un masque antipoussière ou un masque facial si le travail génère des poussières. Respecter cette règle permet de réduire le risque de blessures corporelles graves.
- Protégez vos capacités auditives. Portez des protections auditives lors des utilisations prolongées de l'outil. Respecter

cette règle permet de réduire le risque de blessures corporelles graves.

- Installez toujours la machine sur une surface plane. Faites particulièrement attention quand vous nettoyez des escaliers.
- Les batteries rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées.
- Les piles/batteries doivent être insérées avec la polarité correcte.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être mises en court-circuit.

Bruit et vibration

Le niveau acoustique pondéré A de l'outil électrique est typiquement :

- Niveau de pression acoustique L_{pA} : 76 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique L_{WA} : 90 dB(A)
- Incertitude : $K = 2$ dB
- Valeur de vibration totale :
- Valeur d'émission a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Incertitude : $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

La valeur de vibration au niveau de la poignée est inférieure à $2,5 \text{ m/s}^2$.



ATTENTION !

Les valeurs mesurées spécifiées s'appliquent aux outils électriques neufs. Un usage quotidien influe sur les valeurs de bruit et de vibration.



REMARQUE

Le niveau d'émission de vibrations indiqué dans le présent mode d'emploi a été mesuré conformément à un test normalisé et peut être utilisé pour comparer un outil avec un autre. Il peut également servir pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

Le niveau d'émission de vibrations déclaré se réfère aux applications principales de l'outil.

Cependant, si l'outil est utilisé pour différentes applications, avec différents accessoires ou s'il est mal entretenu, le niveau d'émission de vibrations peut être différent. Ceci peut augmenter le niveau d'exposition de façon significative au cours de la période totale d'utilisation.

Pour effectuer une estimation exacte du niveau des émissions vibratoires, il est également nécessaire de prendre en compte les fois où l'outil est éteint ou en fonctionnement à vide. Ceci peut diminuer le niveau d'exposition de façon significative au cours de la

période totale d'utilisation.

Il convient d'identifier des mesures de sécurité supplémentaires pour protéger l'opérateur des effets des vibrations tels que : Maintenir l'outil et les accessoires, garder les mains au chaud, organiser les modes de travail.



ATTENTION !

Portez des protections auditives à un niveau de pression sonore supérieur à 85 dB(A).

Spécifications techniques

Type de produit		VC 9 L MC 18 RC	
Produit		Aspirateur sec/humide	
Tension nominale	Vdc	18	
Capacité	L	9.5	
Mode de puissance d'aspiration		ECO/TURBO	
Max. Débit d'air	m ³ /h	114,2	
	l/min	1904	
Max. Puissance d'aspiration	hPa	198	
	Pa	19800	
Poids selon la procédure FLEX 01		kg	4,8
Batterie Li-ion		18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0
Poids des batteries compatibles	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1,1
Plage de charge		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Température de recharge		0~40°C	
Température d'utilisation		-10~40°C	
Température de stockage		-20~50 °C	
Type de filtre		Filtre cylindrique	

Vue d'ensemble (voir figure A)

La numérotation des parties du produit se réfère à l'illustration de la machine sur la page

graphique.

1. Poignée
2. Loquet à ressort de la boîte de rangement
3. Cœillet de fixation de bandoulière (x2)
4. Couvercle du compartiment de la batterie
5. Port du module Bluetooth
6. Loquet du réservoir à poussière (x2)
7. Sortie d'air
8. Loquet arrière de la boîte de rangement
9. Témoin du bouton de mise en marche
10. Bouton de mise en marche
11. Bouton marche / arrêt
12. Bouton de réglage de la puissance d'aspiration ECO/TURBO
13. Témoin du bouton de réglage de la puissance d'aspiration
14. Adaptateur
15. Crochet pour support à tuyau (x2)
16. Bouton de nettoyage manuel du filtre
17. Couvercle du compartiment de rangement des accessoires
18. Port d'aspiration
19. Embout utilitaire
20. Tête de brosse
21. Embout plat
22. Bloc moteur
23. Filtre (VC 9 FE HEPA 13)
24. Bouton de déverrouillage du filtre
25. Réservoir à poussière
26. Support du sac à poussière
27. Sac à poussière (VC 9 FS-F)
28. Bandoulière
29. Supports de tuyau
30. Tuyau d'aspiration
31. Raccord de tuyau
32. Extrémité d'aspiration
33. Régulateur d'aspiration
34. Module Bluetooth
35. Bouton du module Bluetooth

- 36. Témoin du module Bluetooth
- 37. Télécommande
- 38. Témoin de télécommande
- 39. Bouton marche/arrêt de la télécommande
- 40. Boutons de réglage de la puissance d'aspiration sur la télécommande
- 41. Sangle de fixation 32 mm - compatible avec un diamètre de tuyau de 32 mm
- 42. Sangle de fixation universelle - compatible avec plusieurs tailles de tuyaux

Consignes d'utilisation



AVERTISSEMENT !

Retirez la batterie avant toute opération sur la machine.

Avant de mettre la machine en marche

Déballiez la machine et les accessoires et vérifiez qu'aucune pièce ne manque ou n'est endommagée.



REMARQUE

La batterie n'est pas entièrement chargée à la livraison. Avant la première utilisation, chargez entièrement la batterie. Consultez le manuel d'utilisation du chargeur.

Conseils pour une longue durée de vie de la batterie



ATTENTION !

- Ne jamais charger les batteries à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 40 °C.
- Ne chargez pas des batteries dans des environnements avec une humidité de l'air élevée ou une température ambiante élevée.
- Ne couvrez pas les batteries et le chargeur pendant la recharge.
- Débranchez la prise du chargeur à la fin de la recharge.

La batterie et le chargeur chauffent pendant la recharge. C'est parfaitement normal !



REMARQUE

Suivez les consignes du mode d'emploi de la batterie afin d'assurer une recharge correcte.

Si une batterie n'est pas utilisée sur une longue durée, conservez-la partiellement chargée dans un endroit frais.

Insertion/remplacement de la batterie (voir figures B1-B2)

- Ouvrez le couvercle du compartiment à batterie (4), puis insérez la batterie chargée dans la machine jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (voir figure B1).
- Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage (B2-1) et retirez-la (voir figure B2).

Raccordement/Déconnexion du tuyau d'aspiration (voir figure C1-C2)

- Alignez le raccord (31) du tuyau d'aspiration (30) avec le port d'aspiration (18) et insérez le raccord dans le port (voir figure C1).
- Tournez le raccord pour verrouiller la connexion (voir figure C2).
- Pour le démontage, faites tourner le raccord pour desserrer la connexion, puis retirez-le du port d'aspiration (voir figure C2).

Installation/Retrait des embouts (voir figure D1-D6)

Adaptateur

- Alignez les encoches de l'adaptateur (14) avec les clips situés à l'extrémité d'aspiration (32) du tuyau (30).
- En maintenant les clips enfoncés, installez l'adaptateur sur l'extrémité du tuyau (voir figure D1).
- Relâchez les clips : s'ils ressortent, cela indique que l'adaptateur est correctement fixé.
- Pour le retirer, enfoncez les clips puis retirez l'adaptateur en ligne droite de l'extrémité du tuyau (voir figure D2).

Raccordement à des outils électriques (voir figure D3)

- Une fois l'adaptateur (14) installé, l'aspirateur peut être connecté à un outil électrique (D3-1) avec une sortie de poussière de 32 mm de diamètre.
- Le tuyau d'aspiration est par ailleurs doté d'un clip FLEX (D3-2) permettant une

fixation sécurisée aux outils ou accessoires FLEX (D3-3).

Embout utilitaire et tête de brosse

L'embout utilitaire convient au nettoyage général des surfaces dures, tandis que la tête de brosse convient au nettoyage des surfaces finies ou au décolllement des saletés sur les surfaces texturées.

- Si vous souhaitez utiliser la tête de brosse, alignez les encoches de sa partie large (20) avec les nervures de la partie étroite de l'embout utilitaire (19), puis emboîtez la tête de brosse sur l'embout (voir figure D4).
- Une fois l'adaptateur (14) installé sur le tuyau d'aspiration, montez l'embout utilitaire (19) sur l'adaptateur en poussant jusqu'à ce que l'embout soit fixé en place (voir figure D5).

Embout plat

L'embout plat est adapté au nettoyage des coins étroits et des espaces exigus.

- Une fois l'adaptateur (14) installé sur le tuyau d'aspiration, montez l'embout plat (21) sur l'adaptateur en poussant jusqu'à ce que l'embout soit fixé en place (voir figure D6).

Installation/Retrait du bloc moteur (voir figure E1-E2)

- Saisissez la poignée (1) du bloc moteur et alignez le bloc moteur (22) avec le réservoir à poussière (25). Abaissez le bloc moteur sur le réservoir à poussière (voir figure E1).
- Enfoncez les loquets du réservoir à poussière (6) des deux côtés pour verrouiller le réservoir (voir figure E2).
- Pour le retirer, déverrouillez les loquets du réservoir à poussière, saisissez la poignée du bloc moteur et soulevez-le pour le retirer.

Installation/Retrait du sac à poussière (voir figure F1-F2)



REMARQUE

Le sac à poussière ne peut être utilisé que pour l'aspiration à sec.

- Retirez le bloc moteur du réservoir à poussière.
- Alignez la plaque du sac à poussière (27)

avec la fente de son support (26) (voir figure F1). Insérez uniquement la plaque dans la fente jusqu'à ce qu'elle dépasse les nervures (F2-1) ; elle est alors maintenue en place, ce qui indique que les trous du sac et du support sont bien alignés (voir figure F2). Dépliez le sac à poussière manuellement avant de commencer à aspirer la poussière ou les saletés.

- Pour retirer le sac à poussière, soulevez légèrement la plaque au-dessus des nervures, puis tirez-la pour l'extraire de la fente.

Installation des supports de tuyau (voir figure G1-G2)

- Alignez les encoches d'un support (29) avec la nervure de son crochet (15), puis faites coulisser le support sur le crochet (voir figure G1).
- Installez l'autre support.
- Fixez le tuyau d'aspiration (30) dans les supports selon vos besoins (voir figure G2).

Utilisation de la bandoulière (voir figure H)

- Ouvrez un des mousquetons (H-1) de la bandoulière (28) et accrochez-le à un des œillets prévus à cet effet (3).
- Attachez l'autre mousqueton à l'autre œillet de fixation.

Fixation/Détachement de la boîte de rangement (non incluse) (voir figure I1-I2)

L'aspirateur peut être équipé d'une boîte de rangement FLEX (non incluse).

- Relevez le loquet arrière de l'aspirateur (8).
- Engagez le bord (I1-1) de l'accessoire dans le loquet arrière (voir figure I1).
- Verrouillez le loquet de l'accessoire en l'enclenchant vers le bas sur le loquet à ressort (2) de l'aspirateur (voir figure I2). Lorsque les éléments s'enclenchent, cela indique que l'aspirateur et l'accessoire sont solidement connectés.
- Pour détacher, tirez le loquet à ressort vers l'extérieur et retirez l'accessoire.

Démarrage/Arrêt de l'aspirateur sec/humide (voir figure J)



AVERTISSEMENT !

N'essayez pas de contourner le fonctionnement du bouton de mise en marche.

i REMARQUE

L'aspirateur fonctionne uniquement lorsque le bloc moteur est bien fixé au réservoir à poussière.

i REMARQUE

Si l'aspiration est faible ou si l'aspirateur s'arrête, vérifiez que le tuyau ou le port d'aspiration n'est pas obstrué par quelque chose. Débouchez-le si c'est le cas.

Démarrer l'aspirateur

- Vérifiez que le bloc moteur est installé sur le réservoir à poussière et que ce dernier est bien verrouillé. Assurez-vous que le tuyau d'aspiration et les embouts sont raccordés correctement.
- installez la batterie.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche (10) pour mettre l'aspirateur sous tension.
- Appuyez sur le bouton de réglage de la puissance d'aspiration ECO/TURBO (12) pour sélectionner la puissance d'aspiration ECO ou la puissance d'aspiration TURBO. Le témoin du bouton de réglage de la puissance d'aspiration (13) s'allume lorsque l'aspirateur est réglé sur la puissance d'aspiration TURBO. La puissance d'aspiration peut également être réglée lorsque l'aspirateur est en marche.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (11) pour démarrer l'aspirateur.

Arrêter l'aspirateur

- Une fois le nettoyage terminé ou lorsque le réservoir à poussière est plein, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter temporairement l'aspirateur.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour éteindre complètement l'aspirateur. Sinon, l'aspirateur s'éteindra automatiquement après 1 heure d'inactivité.
- Retirez la batterie.
- Videz le réservoir à poussière dans un récipient approprié ou dans un trou d'évacuation.

Témoin du bouton de mise en marche

Le témoin du bouton de mise en marche (9) s'allume de différentes couleurs pour indiquer l'état de l'appareil.

Témoin du bouton de mise en marche	Signification
S'allume en vert	$\geq 40\%$ de charge
Jaune fixe	$20\% \leq \text{charge} < 40\%$
Rouge fixe	charge $< 20\%$
Clignote en rouge en continu	Défaut électronique

Régulateur d'aspiration (voir figure K)

Lors de l'aspiration, le débit d'air à l'extrémité du tuyau d'aspiration peut être contrôlé en tournant le régulateur d'aspiration (33). Tournez le régulateur pour exposer la sortie d'air et diminuer l'aspiration, ou tournez le régulateur pour couvrir la sortie d'air et augmenter l'aspiration.

Cette fonction est particulièrement utile lorsque le tuyau d'aspiration est bloqué par des tapis, des chiffons, etc. pendant l'aspiration ou est bloqué lors de la connexion à des outils électriques pour le ponçage et d'autres applications : tournez le régulateur pour exposer la sortie d'air, l'aspiration sera diminuée.

Télécommande (voir figure L1-L7)

i REMARQUE

Assurez-vous que la télécommande est correctement appairée et connectée et que la pile bouton est suffisamment chargée pour fonctionner correctement.

Installation/Remplacement de la pile bouton (voir figure L1)

i REMARQUE

Une fois l'appairage terminé avec succès, l'appareil reste appairé même après le remplacement de la pile bouton.

- Tournez le couvercle de la pile (L1-1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position déverrouillée.
- Ôtez le couvercle et la pile usagée si nécessaire.
- En respectant les indications de polarité (+ et -), insérez la pile CR2450 (L1-2) spécifiée dans le compartiment.
- Refermez le couvercle et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position verrouillée.

Installation du module Bluetooth (voir figure L2)

- Retirez toujours la batterie de la machine sans fil avant d'installer le module Bluetooth.
- Dévissez les deux vis (L2-1) de la plaque de recouvrement.
- Enlevez la plaque de recouvrement (L2-2) de la machine.
- Branchez le module Bluetooth (34) sur le port de la machine prévu à cet effet (5).
- Serrez les deux vis pour fixer le module Bluetooth.

Appairage de la télécommande (voir figure L3-L4)

- Installez la batterie sur l'aspirateur.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'aspirateur.
- Appuyez sur le bouton du module Bluetooth (35) et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le témoin du module Bluetooth (36) clignote lentement en bleu.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt (39) de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes dès que le témoin du module Bluetooth (36) commence à clignoter lentement en bleu (voir figure L3).
- Le témoin du module Bluetooth (36) clignote rapidement en bleu, puis s'allume en vert fixe pour indiquer que l'appairage a réussi.
- Appairez d'autres télécommandes une par une en suivant les étapes ci-dessus.
- Pour supprimer tous les appareils appairés, maintenez enfoncé le bouton du module Bluetooth pendant environ 10 secondes. Appuyez ensuite à nouveau sur le bouton du module dans les 10 secondes environ dès que le témoin du module clignote en rouge. L'indicateur du module deviendra bleu fixe, indiquant que toutes les télécommandes ont été dissociées (voir figure L4).



REMARQUE

Chaque télécommande ne peut être appairée qu'avec une seule machine à la fois. L'appairer avec une nouvelle machine la dissociera automatiquement de la précédente.



REMARQUE

La machine peut être appairée avec jusqu'à 10 télécommandes. Si plus de 10 télécommandes sont appairées, la télécommande appairée en premier sera automatiquement dissociée.

Utilisation manuelle de la télécommande (voir figure L5)

- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'aspirateur.
- Appuyez sur le bouton du module Bluetooth pour entrer en mode Bluetooth.
- Vous pouvez démarrer/arrêter l'aspirateur ou basculer entre la puissance d'aspiration ECO et la puissance d'aspiration TURBO en utilisant n'importe quelle télécommande appairée ou les boutons de l'aspirateur.
- Pour quitter le mode Bluetooth, appuyez à nouveau sur le bouton du module Bluetooth.

Fixation de la télécommande (voir figure L6)



REMARQUE

Ne fixez jamais la télécommande à des endroits nécessaires au fonctionnement de l'outil (p. ex. surfaces de préhension, interrupteurs, etc.).



REMARQUE

Fixez la télécommande au tuyau/outil, assurez-vous qu'elle est placée dans une zone qui génère suffisamment de vibrations pendant le fonctionnement et qu'elle est bien fixée sur le tuyau/outil.

- Fixez une extrémité de la sangle de fixation (41/42) à l'un des crochets (L6-1) situés sur les côtés de la télécommande (37).
- Placez la télécommande sur l'outil électrique ou le tuyau dans un endroit approprié. Enroulez la sangle de fixation autour de l'outil électrique/du tuyau de manière à ce qu'elle soit bien serrée, et fixez l'extrémité libre de la sangle de fixation à l'autre crochet de la télécommande.
- Si nécessaire, coupez la sangle de fixation à la bonne longueur.

Utilisation automatique de la télécommande (voir figure L7)

**REMARQUE**

Si la machine est démarrée manuellement via la télécommande, la fonction de déclenchement par vibration restera désactivée tant que la machine ne sera pas arrêtée.

- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'aspirateur.
- Appuyez sur le bouton du module Bluetooth pour entrer en mode Bluetooth.
- Lorsque l'outil électrique connecté est activé, la télécommande détecte les vibrations et allume automatiquement l'aspirateur.
- La puissance d'aspiration peut être réglée avec les boutons de réglage de la puissance d'aspiration de n'importe quelle télécommande appairée.
- Lorsque l'aspirateur est éteint, il continue à fonctionner pendant 5 à 8 secondes pour vider le tuyau. Vous pouvez également l'arrêter manuellement avec le bouton Marche/Arrêt. Si vous l'arrêtez manuellement alors que des vibrations sont détectées, l'aspirateur redémarrera automatiquement une fois les vibrations interrompues puis reprises.

**REMARQUE**

Chaque machine peut être appairée avec plusieurs télécommandes. Si la machine est démarrée par vibration de deux ou plusieurs télécommandes, la machine s'arrêtera uniquement lorsque la vibration de toutes les télécommandes s'arrêtera.

Témoin du module Bluetooth

Indicateur	Signification
S'allume en vert 	Le module Bluetooth est actif et la télécommande a été appairée avec succès.
Bleu fixe 	Le module Bluetooth est actif mais aucune télécommande n'est appairée.
Bleu clignotant 	Le module Bluetooth est en mode d'appairage.
Rouge fixe 	La pile bouton de la télécommande appairée est bientôt épuisée.

Clignote en rouge



Le module Bluetooth est en mode de réinitialisation.

Témoin de télécommande

Le témoin s'allume lorsque le bouton marche/arrêt ou le bouton de réglage de la puissance d'aspiration est enfoncé.

Indicateur	Signification
Vert 	La télécommande envoie un signal à la machine et la pile bouton est suffisamment chargée.
Rouge 	La télécommande envoie un signal à la machine mais la pile bouton est presque épuisée (remplacez-la dans les plus brefs délais)

Travail avec l'aspirateur**Aspiration humide**

- N'utilisez pas le sac de collecte pour l'aspiration humide.
- Éteignez immédiatement l'aspirateur lorsque le réservoir à poussière est plein. Videz le réservoir à poussière dans un récipient approprié ou dans un trou d'évacuation. Vérifiez que le filtre est complètement sec avant la prochaine aspiration de matières humides, ou utilisez un filtre de rechange sec.
- Nettoyez l'intérieur du réservoir à poussière, le filtre et les accessoires régulièrement, plus souvent lorsqu'ils sont utilisés pour ramasser des matières humides et collantes.
- Utilisez un filtre sec pour les aspirations à sec qui suivent. Nous vous recommandons d'acheter un filtre supplémentaire si vous alternez fréquemment entre l'aspiration humide et sèche, et de les échanger chaque fois que nécessaire.
- Afin d'éviter la formation de moisissures, séchez complètement le filtre et le réservoir à poussière.

Aspiration à sec

- Veillez à ce que le filtre soit complètement sec après l'aspiration humide ou utilisez un deuxième filtre sec pour l'aspiration sèche. Les filtres humides ou mouillés ont

tendance à moisir ou à se boucher avec la poussière.

- Pour réduire l'exposition à la poussière de silice, utilisez un sac à poussière.
- Éteignez immédiatement l'aspirateur lorsque le sac ou le réservoir à poussière est plein.
- Videz le réservoir à poussière dans un récipient approprié ou dans un trou d'évacuation.

Transport

Les batteries lithium-ion sont soumises aux exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.

Le transport de ces batteries doit se faire conformément aux dispositions et réglementations locales, nationales et internationales.

Les utilisateurs peuvent transporter ces batteries par la route sans autres exigences.

Le transport commercial de batteries lithium-ion par les compagnies maritimes est soumis à la réglementation en matière de transport de marchandises dangereuses. Les préparatifs d'expédition et le transport ne peuvent être effectués que par des personnes dûment formées. L'ensemble du processus doit être supervisé par des professionnels.

Les points suivants doivent être respectés lors du transport des batteries rechargeables :

Assurez-vous que les bornes de contact de la batterie sont protégées et isolées afin d'éviter les courts-circuits.

Assurez-vous que la batterie est bien immobilisée à l'intérieur de l'emballage.

Les batteries endommagées ou qui fuient ne doivent pas être transportées.

Contactez votre compagnie maritime pour plus d'informations.



ATTENTION !

Ne pas utiliser des batteries dont l'enveloppe est endommagée.

Maintenance et entretien



AVERTISSEMENT !

Avant d'effectuer toute intervention sur la machine, retirez la batterie.

Nettoyage



ATTENTION !

Pour un nettoyage avec de l'air comprimé sec, portez toujours des lunettes de protection.

Nettoyez régulièrement la machine et les fentes d'aération. La fréquence de nettoyage dépend du matériau et de la durée d'utilisation. Nettoyez régulièrement l'intérieur du boîtier et le moteur avec de l'air comprimé sec.

Réparations

Toute opération de réparation doit être réalisée par un service technique agréé.



REMARQUE

Pendant la période de garantie, ne dévissez pas les vis du boîtier. Le non-respect de cette exigence annule toute réclamation au titre de la garantie du fabricant.

Pièces de rechange et accessoires

Pour les autres accessoires, en particulier les outils et les accessoires de la défonceuse, consultez les catalogues du fabricant. Vous trouverez des figures et des listes de pièces de rechange sur notre site internet :

www.flex-tools.com.

Vidage du réservoir à poussière



REMARQUE

Si le réservoir est plein, la puissance d'aspiration diminue fortement puis l'aspirateur s'arrête. Vérifiez et videz le réservoir régulièrement.

- Déverrouillez les loquets du réservoir à poussière pour retirer le bloc moteur du réservoir à poussière.
- Retirez le sac de collecte s'il est installé.
- Videz le liquide du réservoir à poussière dans un récipient approprié ou dans un trou d'évacuation.
- Enlevez toutes les saletés du réservoir à poussière et nettoyez-le à l'eau et au savon doux.
- Laissez sécher le réservoir à poussière avant de remettre en place le bloc moteur.

Entretien du filtre



REMARQUE

Si le filtre est obstrué par des poussières fines, la puissance d'aspiration diminue. Vérifiez et nettoyez le filtre régulièrement.

Système de nettoyage manuel du filtre (voir figure M)

L'aspirateur est équipé d'un système de nettoyage manuel pour le filtre.

- Raccordez le tuyau d'aspiration au port d'aspiration de l'aspirateur.
- Installez la batterie et appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer la machine.
- Fermez l'extrémité d'aspiration du tuyau avec la paume de votre main.
- Sélectionnez la puissance d'aspiration souhaitée et appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la machine.
- Appuyez sur le bouton de nettoyage manuel du filtre (16) pour nettoyer le filtre.

CONSEIL : Pour un nettoyage optimal, il est recommandé de sélectionner la puissance TURBO et de maintenir le bouton de nettoyage manuel enfoncé pendant 3 secondes. Répétez l'opération à 5 reprises pour nettoyer le filtre en profondeur.

Lavage du filtre

Retirez la batterie et examinez le filtre en enlevant le bloc moteur.

Si le filtre est toujours sale après avoir suivi les étapes de la section **Système de nettoyage manuel du filtre**, enlevez-le et rincez-le à l'eau froide. Laissez le filtre sécher complètement et remettez-le en place.

Remplacement du filtre (fig. N)



AVERTISSEMENT !

Vérifiez périodiquement le filtre et remplacez-le s'il est usé ou endommagé. L'utilisation d'un filtre endommagé peut entraîner la libération de contaminants indésirables en suspension dans l'air du réservoir.

- Déverrouillez le réservoir à poussière, retirez le bloc moteur et placez-le sur le côté.
- Tournez le bouton de déverrouillage du filtre (24) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez le filtre (23) du bloc moteur.

- Utilisez un chiffon humide pour enlever la poussière et les débris du filtre.
- Pour installer un filtre neuf ou nettoyé, alignez la position du bouton de déverrouillage du filtre avec la rainure au centre du support de montage, et insérez lentement le filtre. Ajustez la position du bouton de déverrouillage du filtre pour l'aligner avec la position de la fente si vous ne pouvez pas pousser le filtre à fond sur le support de montage. Tournez le bouton de déverrouillage du filtre dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.

Rangement de l'aspirateur

- Nettoyez le compartiment à batterie et le compartiment de rangement des accessoires à l'aide de l'aspirateur.
- Retirez la batterie de l'aspirateur.
- Nettoyez soigneusement l'aspirateur avant de le ranger.
- Séchez complètement l'intérieur du réservoir à poussière, le filtre et les accessoires avant de les ranger.
- Rangez l'aspirateur dans un endroit sec et bien aéré, fermé à clé ou en hauteur, hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'aspirateur sur ou à proximité d'engrais, d'essence ou d'autres produits chimiques.

Informations relatives à l'élimination des déchets



AVERTISSEMENT !

Il faut rendre les machines usagées inutilisables :

– retirez la batterie des machines fonctionnant sur batterie.



Pays de l'UE uniquement
Ne jetez pas cette machine électrique avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans la législation nationale, les machines électriques usagées doivent être collectées séparément et recyclées dans le respect de l'environnement.



Récupération des matières premières à la place de l'élimination des déchets.

L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être recyclés dans le respect de

l'environnement. Les pièces en plastique sont identifiées pour le recyclage selon le type de matériau.



AVERTISSEMENT !

*Ne jetez pas les batteries avec les ordures ménagères, ni dans un feu ou dans l'eau.
N'ouvrez pas des batteries usagées.*

Pays de l'UE uniquement :

Conformément au règlement 2023/1542, les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées.



REMARQUE

N'hésitez pas à demander à votre revendeur des informations concernant l'élimination du produit !



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

CE-Déclaration de conformité

Les déclarations de conformité sont incluses dans l'annexe 1 du présent mode d'emploi.

Exemption de responsabilité

Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les gains manqués liés à l'interruption des activités causée par le produit ou un produit inutilisable.

Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages liés à une mauvaise utilisation du produit ou à une utilisation avec des produits provenant d'autres fabricants.

Indice

Simboli utilizzati in questo manuale	44
Simboli sul prodotto	44
Avvertenze di sicurezza importanti	44
Specifiche tecniche	47
Panoramica	47
Utilizzo	48
Trasporto	52
Pulizia e manutenzione	53
Informazioni sullo smaltimento	54
Dichiarazione di conformità C E	54
Esonero dalla responsabilità	54

Simboli utilizzati in questo manuale

 **AVVERTENZA!**
Indica un pericolo imminente. Il mancato rispetto di questa avvertenza comporta il rischio di lesioni estremamente gravi o mortali.

 **ATTENZIONE!**
Indica una situazione potenzialmente pericolosa. Il mancato rispetto di questa avvertenza comporta il rischio di lesioni lievi o danni materiali.

 **NOTA**
Indica suggerimenti per l'uso e informazioni importanti.

Simboli sul prodotto



Prima di usare l'apparecchio, leggere il manuale di istruzioni.



Informazioni sullo smaltimento degli apparecchi elettrici (v. pagina 56).



Marchatura CE



Marchatura UKCA



Aspiratori di polvere di categoria L ai sensi di IEC/EN 60335-2-69 per l'aspirazione di sostanze secche con valore limite di esposizione $> 1 \text{ mg/m}^3$ che sono pericolose per la salute.

AVVERTENZA! Questo aspiratore può contenere sostanze pericolose per la salute. Le operazioni di svuotamento e manutenzione, incluso lo smaltimento del contenitore dei detriti, devono essere effettuate esclusivamente da persone qualificate. È necessario indossare dispositivi di protezione adeguati. Non usare l'aspiratore senza aver installato i filtri per evitare il rischio di danni alla salute.



Avvertenze di sicurezza importanti

 **AVVERTENZA!**
Prima di usare l'apparecchio, leggere e rispettare:

- Queste istruzioni per l'uso.
- Le "Istruzioni di sicurezza generali" sull'uso degli apparecchi nel libretto incluso (libretto n. 315915).
- Le leggi e le normative locali in vigore relative alla prevenzione degli incidenti.

Questo apparecchio di ultima generazione è stato costruito conformemente alle normative di sicurezza in vigore.

Tuttavia, quando è in funzione, l'apparecchio comporta il rischio di lesioni, anche mortali, all'operatore o a terze parti e il rischio di danni all'apparecchio o ad altre proprietà.

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente:

- Per l'uso previsto
- Se perfettamente funzionante

Eventuali difetti che ne compromettono la sicurezza devono essere immediatamente corretti.

Destinazione d'uso

Questo aspiratore umido/secco è progettato per aspirare sostanze umide e secche. Il

prodotto è adatto all'uso commerciale, ad esempio in hotel, scuole, ospedali, fabbriche, negozi, officine e locali in affitto.

Avvertenze di sicurezza per gli aspiratori umido/secco

- Questo apparecchio non deve essere usato da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza.
- **AVVERTENZA!** Gli operatori devono ricevere istruzioni adeguate sull'uso di questo apparecchio.
- **AVVERTENZA!** Questo apparecchio non è adatto per la raccolta di polveri pericolose.
- **ATTENZIONE!** Questo apparecchio è destinato al solo uso in interni.
- **ATTENZIONE!** Conservare l'apparecchio esclusivamente in interni.
- **AVVERTENZA!** In caso di fuoriuscite di liquidi o schiuma dall'apparecchio, spegnerlo immediatamente.
- **ATTENZIONE!** Pulire periodicamente il limitatore del livello dell'acqua e ispezionarlo per verificare che non sia danneggiato.
- Prima dell'uso, gli operatori devono ricevere informazioni, istruzioni e un'adeguata formazione sull'uso dell'apparecchio e sulle sostanze con cui sarà utilizzato, tra cui la modalità corretta per la rimozione e lo smaltimento delle sostanze raccolte.
- Se possibile, le operazioni di disassemblaggio, pulizia e manutenzione dell'aspiratore effettuate dall'utente non devono causare rischi alle altre persone. Adottare adeguate precauzioni: effettuare la decontaminazione prima del disassemblaggio, installare un sistema di ventilazione tramite aspirazione filtrata nel luogo di disassemblaggio e indossare dispositivi di protezione adatti.
- Effettuare un'ispezione tecnica almeno una volta all'anno; durante l'ispezione, a titolo di esempio, verificare che i filtri non siano danneggiati, che l'apparecchio sia ermetico e che il meccanismo di controllo funzioni correttamente.
- Oltre alle istruzioni per l'uso e alle normative per la prevenzione degli incidenti in vigore nel Paese di utilizzo dell'apparecchio, rispettare le norme generalmente riconosciute relative alla sicurezza e all'uso corretto.
- Durante l'uso dei dispositivi per la rimozione della polvere, la velocità di ricambio dell'aria nel locale deve essere adeguata se l'aria di scarico emessa dall'aspiratore è diretta nel locale (rispettare le normative in vigore nel proprio Paese).
- Prima di iniziare il lavoro, il personale deve ricevere istruzioni su:
 - L'uso dell'aspiratore
 - I rischi associati al materiale da aspirare
 - Lo smaltimento sicuro del materiale raccolto
- L'apparecchio non deve essere utilizzato come giocattolo. Prestare particolare attenzione quando viene usato da o in presenza di bambini.
- Per ridurre il rischio di danni alla salute causati da vapori o polveri, non aspirare sostanze tossiche.
- Questo aspiratore non deve essere usato per aspirare amianto, quarzo, polvere minerale o polvere di amianto.
- Non aspirare o utilizzare l'aspiratore in prossimità di liquidi infiammabili, gas o vapori esplosivi (ad esempio benzina o altri carburanti), detergenti, vernici a base d'olio, gas naturali, idrogeno o polveri esplosive, come polvere di carbone, polvere di magnesio o polvere da sparo. Le scintille all'interno del motore possono incendiare i vapori o le polveri infiammabili.
- Non aspirare oggetti che bruciano o emettono fumo, ad esempio sigarette, fiammiferi o cenere ardente.
- Durante l'uso, assicurarsi che i tubi e i collegamenti siano sempre diretti lontano dal viso, dai capelli, dalle orecchie e dagli occhi dell'operatore e non dirigere la bocchetta verso persone o animali.
- Prima dell'uso, rimuovere dall'area di lavoro qualsiasi oggetto che non deve essere aspirato.
- Gli operatori devono rispettare le norme di sicurezza applicabili ai materiali manipolati.
- Durante le operazioni di manutenzione o riparazione, tutti i materiali contaminati che non possono essere puliti adeguatamente devono essere smaltiti; inserirli in sacchetti impermeabili e smaltirli ai sensi delle normative in vigore sullo smaltimento di tali rifiuti.

- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
- Gli oggetti metallici possono causare il corto circuito dei terminali delle batterie o degli apparecchi alimentati a batteria.
- Non esporre l'apparecchio o la batteria a temperature eccessive.
- Non usare contemporaneamente diversi tipi di batterie o batterie nuove e batterie usate.
- Rimuovere le batterie scariche dall'apparecchio e smaltirle in modo sicuro.
- In previsione di un lungo periodo di inutilizzo dell'apparecchio, rimuovere le batterie.
- Non sostituire le batterie ricaricabili con batterie monouso.
- Non usare batterie modificate o danneggiate.
- Usare esclusivamente i gruppi batteria e i caricabatteria specificati.
- L'uso improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare l'area interessata con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- Supervisionare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Proteggere le vie respiratorie. Indossare una maschera antipolvere o facciale se l'operazione crea polvere. Il rispetto di questa istruzione riduce il rischio di lesioni gravi.
- Proteggere l'udito. Indossare protezioni per le orecchie durante l'uso prolungato dell'apparecchio. Il rispetto di questa istruzione riduce il rischio di lesioni gravi.
- Posizionare l'apparecchio su un pavimento a livello. Prestare particolare attenzione durante l'uso dell'apparecchio su scale.
- Rimuovere le batterie ricaricabili dall'apparecchio prima di ricaricarle.
- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non cortocircuitare i terminali delle batte-

rie.

Emissioni acustiche e vibrazioni

Di seguito sono riportati i livelli di emissione acustica ponderati (A) tipici dell'utensile.

- Livello di pressione sonora L_{pA} : 76 dB(A)
- Livello di potenza sonora (L_{WA}): 90 dB(A)
- Incertezza: $K = 2$ dB
- Valore totale di emissione delle vibrazioni
- Valore di emissione a_{h1} : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Incertezza: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Il valore di emissione di vibrazioni a livello dell'impugnatura è inferiore a $2,5 \text{ m/s}^2$.



ATTENZIONE!

I valori indicati sono relativi a utensili elettrici nuovi. L'uso quotidiano può influire sui valori di emissione acustica e delle vibrazioni.



NOTA

Il livello di emissione delle vibrazioni indicato in queste istruzioni è stato misurato tramite un metodo di collaudo standard e può essere utilizzato per confrontare l'utensile con altri prodotti analoghi. Può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

Il livello di vibrazioni dichiarato fa riferimento all'applicazione principale dell'utensile.

Tuttavia, se l'utensile è utilizzato per applicazioni diverse, con altri accessori, o viene mantenuto in cattive condizioni, il livello di vibrazioni potrebbe differire. Ciò può aumentare significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro complessivo.

Per calcolare una stima accurata del livello di esposizione, è necessario prendere in considerazione anche le fasi in cui l'utensile è spento o in funzione a vuoto. Ciò può ridurre significativamente il livello di esposizione durante il periodo di lavoro complessivo.

Adottare ulteriori misure di sicurezza per proteggere l'operatore dagli effetti delle vibrazioni, ad esempio: mantenere l'utensile e gli accessori in buone condizioni, tenere le mani al caldo, pianificare il lavoro.



ATTENZIONE!

Indossare protezioni per le orecchie quando la pressione sonora è superiore a 85 dB(A).

Specifiche tecniche

Modello		VC 9 L MC 18 RC	
Prodotto		Aspiratore umido/secco	
Tensione nominale	V CC	18	
Capacità	L	9,5	
Livelli della potenza di aspirazione		ECO/TURBO	
Flusso d'aria max.	m³/h	114,2	
	l/min	1904	
Potenza di aspirazione max.	hPa	198	
	Pa	19800	
Peso ai sensi della procedura FLEX 01		kg	4,8
Batteria Li-ion		18 V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0
Peso delle batterie compatibili	kg	AP 18.0/2.5	0,4
		AP 18.0/5.0	0,7
		AP 18.0/8.0	1,1
Caricabatteria compatibili		CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10.8/18.0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Temperatura di ricarica		Da 0 a 40°C	
Temperatura di funzionamento		Da -10°C a 40°C	
Temperatura di conservazione		Da -20°C a 50°C	
Tipo di filtro		Filtro cilindrico	

Panoramica (figura A)

I numeri accanto ai componenti fanno riferimento all'illustrazione del prodotto nella pagina delle figure.

- Impugnatura**
- Fermaglio a molla per accessorio contenitore**
- Anello di aggancio della tracolla (x2)**
- Coperchio del vano batteria**
- Porta per modulo Bluetooth**
- Fermaglio del contenitore dei detriti (x2)**
- Apertura di uscita dell'aria**
- Fermaglio posteriore per accessorio contenitore**
- Indicatore del pulsante di accensione**
- Pulsante di accensione**
- Pulsante di avvio/arresto**
- Pulsante della potenza di aspirazione ECO/TURBO**
- Indicatore del pulsante della potenza di aspirazione**
- Adattatore**
- Supporto della clip per tubo (x2)**
- Pulsante per la pulizia manuale del filtro**
- Coperchio dello scomparto porta-accessori**
- Apertura di aspirazione**
- Bocchetta multifunzione**
- Spazzola**
- Bocchetta per fessure**
- Unità motore**
- Filtro (VC 9 FE HEPA 13)**
- Manopola di rilascio del filtro**
- Contenitore dei detriti**
- Supporto per sacchetto della polvere**
- Sacchetto della polvere (VC 9 FS-F)**
- Tracolla**
- Clip per tubo**
- Tubo di aspirazione**
- Connettore del tubo**
- Estremità di aspirazione**
- Regolatore della potenza di aspirazione**
- Modulo Bluetooth**
- Pulsante del modulo Bluetooth**
- Indicatore del modulo Bluetooth**
- Telecomando**
- Indicatore del telecomando**
- Pulsante di avvio/arresto sul telecomando**
- Pulsanti di regolazione della potenza di aspirazione sul telecomando**

- 41. Fascetta di fissaggio da 32 mm - compatibile con i tubi da 32 mm di diametro
- 42. Fascetta di fissaggio universale - compatibile con tubi di diverse dimensioni

Utilizzo



AVVERTENZA!

Rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio.

Operazioni preliminari

Estrarre l'apparecchio e gli accessori dall'imballaggio e verificare che siano presenti tutti i componenti e che non siano danneggiati.



NOTA

Le batterie incluse sono parzialmente cariche. Prima di usare l'apparecchio, ricaricarle completamente. Consultare il manuale di istruzioni del caricabatteria.

Suggerimenti per una lunga durata di servizio



ATTENZIONE!

- Non ricaricare le batterie a temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C.
- Non ricaricare le batterie in ambienti soggetti a temperatura o umidità elevate.
- Non coprire le batterie e il caricabatteria durante la ricarica.
- Scollegare il cavo di alimentazione del caricabatteria al termine della ricarica.

La batteria e il caricabatteria diventano caldi durante la ricarica; è un fenomeno normale.



NOTA

Rispettare le istruzioni relative alla ricarica della batteria nel manuale di istruzioni della batteria.

Durante un periodo di inutilizzo prolungato, conservare le batterie parzialmente cariche in un luogo fresco.

Inserimento/sostituzione della batteria (figure B1-B2)

- Aprire il coperchio del vano batteria (4) e inserire la batteria carica nell'apparecchio finché non si blocca in posizione (figura B1).

- Per rimuoverla, premere il pulsante di rilascio (B2-1) ed estrarla (figura B2).

Collegamento/rimozione del tubo di aspirazione (figure C1-C2)

- Allineare il connettore (31) del tubo di aspirazione (30) con l'apertura di aspirazione (18) e inserire il connettore nell'apertura (figura C1).
- Ruotare il connettore per bloccarlo in posizione (figura C2).
- Per rimuovere il tubo di aspirazione, ruotare il connettore per sbloccarlo ed estrarlo dall'apertura di aspirazione (figura C2).

Installazione/rimozione delle bocchette (figure D1-D6)

Adattatore

- Allineare le fessure dell'adattatore (14) con le clip sull'estremità di aspirazione (32) del tubo di aspirazione (30).
- Tenendo premute le clip, installare l'adattatore sull'estremità (figura D1).
- Rilasciare le clip, che fuoriusciranno; l'adattatore è bloccato in posizione.
- Per rimuovere l'adattatore, premere le clip e tirarlo in linea retta dall'estremità di aspirazione (figura D2).

Collegamento a utensili elettrici (figura D3)

- Con l'adattatore (14) installato, l'aspiratore può essere collegato a un utensile elettrico (D3-1) con apertura di uscita della polvere da 32 mm di diametro.
- Il tubo di aspirazione è dotato inoltre di una clip FLEX (D3-2) che permette di fissarlo ad accessori o utensili elettrici FLEX (D3-3).

Bocchetta multifunzione e spazzola

La bocchetta multifunzione è adatta per la pulizia generica di superfici dure, mentre la spazzola è adatta per la pulizia di superfici rifinite o per la rimozione di detriti da aree irregolari.

- Per installare la spazzola, allineare le fessure sull'estremità larga della spazzola (20) con le sporgenze sull'estremità stretta della bocchetta multifunzione (19), quindi far scorrere la spazzola sulla bocchetta (figura D4).
- Con l'adattatore (14) installato sul tubo di

aspirazione, installare la bocchetta multi-funzione (19) sull'adattatore fino in fondo finché la bocchetta non è bloccata in posizione (figura D5).

Bocchetta per fessure

La bocchetta per fessure è adatta per la pulizia di angoli e spazi stretti.

- Con l'adattatore (14) installato sul tubo di aspirazione, installare la bocchetta per fessure (21) sull'adattatore fino in fondo finché la bocchetta non è bloccata in posizione (figura D6).

Installazione/rimozione dell'unità motore (figure E1-E2)

- Tenendo l'impugnatura (1) dell'unità motore, allineare l'unità motore (22) con il contenitore dei detriti (25). Abbassare il gruppo unità motore sul contenitore dei detriti (figura E1).
- Spingere i fermagli (6) del contenitore dei detriti su entrambi i lati per bloccare il contenitore dei detriti (figura E2).
- Per rimuovere l'unità motore, sbloccare i fermagli del contenitore dei detriti e sollevare l'unità motore tenendo l'impugnatura.

Installazione/rimozione del sacchetto della polvere (figure F1-F2)



NOTA

Il sacchetto della polvere può essere usato esclusivamente per l'aspirazione di sostanze secche.

- Rimuovere l'unità motore dal contenitore dei detriti.
- Allineare la piastra del sacchetto della polvere (27) con la fessura del supporto per sacchetto della polvere (26) (figura F1). Inserire solo la piastra nella fessura finché non supera le sporgenze (F2-1) e rimane bloccata al suo interno; ora i fori del sacchetto e il supporto sono allineati (figura F2). Spiegare manualmente il sacchetto della polvere prima di aspirare la polvere o i detriti.
- Per rimuovere il sacchetto, sollevare leggermente la piastra dalle sporgenze ed estrarla dalla fessura.

Installazione delle clip per tubo (figure G1-G2)

- Allineare le fessure di una clip (29) con la sporgenza di uno dei supporti della clip (15), quindi fare scorrere la clip sul supporto (figura G1).
- Installare l'altra clip.
- Fissare il tubo di aspirazione (30) alle clip in base alle necessità (figura G2).

Installazione della tracolla (figura H)

- Aprire un moschettone (H-1) della tracolla (28) e fissarlo a un anello di aggancio della tracolla (3).
- Fissare l'altro moschettone all'altro anello.

Fissaggio/rimozione del contenitore aggiuntivo (non incluso) (figure I1-I2)

L'aspiratore può essere fissato a un accessorio contenitore FLEX (non incluso).

- Sollevare il fermaglio posteriore dell'aspiratore (8).
- Inserire il gradino (I1-1) dell'accessorio nel fermaglio posteriore (figura I1).
- Fissare il gancio dell'accessorio spingendolo verso il basso sul fermaglio a molla (2) dell'aspiratore (figura I2). Le due parti si incasteranno in posizione; l'aspiratore e l'accessorio sono uniti saldamente.
- Per rimuovere l'accessorio, tirare il fermaglio a molla verso l'esterno e rimuovere l'accessorio.

Avvio/arresto dell'aspiratore umido/secco (figura J)



AVVERTENZA!

Non tentare di disabilitare il funzionamento del pulsante di accensione.



NOTA

L'aspiratore entrerà in funzione solo se l'unità motore è installata correttamente sul contenitore dei detriti.



NOTA

Se il tubo di aspirazione o l'apertura di aspirazione sono ostruiti, la potenza di aspirazione diminuirà sensibilmente e l'aspiratore si arresterà. Controllare e rimuovere l'ostruzione.

Avvio dell'aspiratore

- Verificare che l'unità motore sia installata sul contenitore dei detriti e che il contenitore

tore sia installato saldamente. Assicurarsi che il tubo di aspirazione e le bocchette siano collegati correttamente.

- Installare la batteria.
- Premere il pulsante di accensione (10) per accendere l'aspiratore.
- Premere il pulsante della potenza di aspirazione ECO/TURBO (12) per selezionare la potenza di aspirazione ECO o TURBO. L'indicatore del pulsante della potenza di aspirazione (13) si illumina dopo aver impostato la potenza di aspirazione TURBO. La potenza di aspirazione può essere regolata anche mentre l'aspiratore è in funzione.
- Premere il pulsante di avvio/arresto (11) per avviare l'aspiratore.

Arresto dell'aspiratore

- Al termine dell'uso, o quando il contenitore dei detriti è pieno, premere il pulsante di avvio/arresto per arrestare temporaneamente l'aspiratore.
- Premere il pulsante di accensione per spegnere completamente l'aspiratore. L'aspiratore si spegne automaticamente dopo 1 ora di inutilizzo.
- Rimuovere la batteria.
- Svuotare il contenitore dei detriti in un recipiente adatto o in uno scarico.

Indicatore del pulsante di accensione

L'indicatore del pulsante di accensione (9) si illumina di diversi colori per segnalare lo stato dell'aspiratore.

Colore dell'indicatore	Significato
Verde fisso	Livello di carica pari o inferiore al 40%
Giallo fisso	Livello di carica compreso tra il 20% e il 40%
Rosso fisso	Livello di carica inferiore al 20%
Rosso lampeggiante continuativamente	Errore elettronico

Regolatore della potenza di aspirazione (figura K)

Durante l'aspirazione, il flusso d'aria all'estremità del tubo di aspirazione può essere regolato ruotando il regolatore della potenza di aspirazione (33). Per diminuire la potenza

di aspirazione, scoprire l'apertura di uscita dell'aria; per aumentarla, coprirla.

Questa funzione è particolarmente utile se il tubo si ostruisce durante l'aspirazione di tappeti, tessuti, ecc. o durante la rimozione della polvere quando è collegato a utensili elettrici per la smerigliatura e applicazioni similari; in tal caso, ruotare il regolatore per scoprire l'apertura di uscita dell'aria e diminuire la potenza di aspirazione.

Telecomando (figure L1-L7)



NOTA

Assicurarsi che il telecomando sia abbinato e collegato correttamente e che la batteria a bottone sia sufficientemente carica.

Installazione/sostituzione della batteria a bottone (figura L1)



NOTA

Dopo aver abbinato il telecomando all'aspiratore per la prima volta, questo rimarrà abbinato anche dopo la sostituzione della batteria a bottone.

- Ruotare il coperchio della batteria (L1-1) in senso antiorario per sbloccarlo.
- Rimuovere il coperchio e la batteria vecchia (se presente).
- Inserire una batteria CR2450 (L1-2) nel vano rispettando l'orientamento dei poli (+ e -).
- Posizionare il coperchio e ruotarlo in senso orario per bloccarlo.

Installazione del modulo Bluetooth (figura L2)

- Rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio prima di installare il modulo Bluetooth.
- Rimuovere entrambe le viti (L2-1) dalla piastra di copertura.
- Rimuovere la piastra di copertura (L2-2) dall'apparecchio.
- Inserire il modulo Bluetooth (34) nella porta per modulo Bluetooth (5) sull'apparecchio.
- Serrare entrambe le viti per bloccare il modulo Bluetooth in posizione.

Abbinamento del telecomando (figure L3-L4)

- Installare la batteria nell'aspiratore.

- Premere il pulsante di accensione per accendere l'aspiratore.
- Tenere premuto il pulsante del modulo Bluetooth (35) per circa 3 secondi, finché l'indicatore del modulo Bluetooth (36) non lampeggia lentamente di blu.
- Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto (39) sul telecomando per circa 3 secondi, finché l'indicatore del modulo Bluetooth (36) non inizia a lampeggiare lentamente di blu (figura L3).
- Al termine dell'abbinamento, l'indicatore del pulsante del modulo Bluetooth (36) lampeggerà rapidamente di blu, quindi rimarrà acceso di verde.
- Per abbinare altri telecomandi, seguire i passaggi sopra riportati.
- Per annullare l'abbinamento di tutti i telecomandi, tenere premuto il pulsante del modulo Bluetooth per circa 10 secondi. Quindi premere nuovamente il pulsante del modulo entro circa 10 secondi, non appena l'indicatore del modulo lampeggia di rosso. Quando l'indicatore del modulo rimane acceso di blu, tutti i telecomandi sono stati scollegati (figura L4).

**NOTA**

Ciascun telecomando può essere abbinato a un solo apparecchio alla volta. Abbinandoli a un nuovo apparecchio, l'abbinamento all'apparecchio precedente verrà annullato automaticamente.

**NOTA**

L'apparecchio può essere abbinato a un massimo di 10 telecomandi. Se vengono abbinati più di 10 telecomandi, il primo telecomando abbinato verrà scollegato automaticamente.

Utilizzo manuale del telecomando (figura L5)

- Premere il pulsante di accensione per accendere l'aspiratore.
- Premere il pulsante del modulo Bluetooth per attivare la modalità Bluetooth.
- Sarà quindi possibile avviare/arrestare l'aspiratore o modificare la potenza di aspirazione (ECO o TURBO) usando qualsiasi telecomando abbinato o i pulsanti sull'aspiratore.
- Per disattivare la modalità Bluetooth, premere nuovamente il pulsante del modulo Bluetooth.

Fissaggio del telecomando (figura L6)

**NOTA**

Non fissare il telecomando in punti necessari all'uso dell'utensile (ad esempio, superfici di presa o interruttori).

**NOTA**

Fissare saldamente il telecomando al tubo di aspirazione o all'utensile elettrico, assicurandosi di posizionarlo in un'area che generi abbastanza vibrazioni.

- Fissare un'estremità della fascetta di fissaggio (41/42) a uno dei ganci (L6-1) sui lati del telecomando (37).
- Posizionare il telecomando sull'utensile elettrico o sul tubo in un punto adatto. Tirare la fascetta di fissaggio intorno all'utensile elettrico/tubo in modo tale che sia aderente, e fissare l'estremità libera della fascetta all'altro gancio sul telecomando.
- Se necessario, tagliare la fascetta alla lunghezza appropriata.

Utilizzo automatico del telecomando (figura L7)

**NOTA**

Se l'apparecchio viene avviato manualmente tramite il telecomando, la funzione di rilevamento delle vibrazioni rimarrà inattiva fino all'arresto dell'apparecchio.

- Premere il pulsante di accensione per accendere l'aspiratore.
- Premere il pulsante del modulo Bluetooth per attivare la modalità Bluetooth.
- Quando l'utensile elettrico collegato viene avviato, il telecomando rileverà le vibrazioni e avvierà automaticamente l'aspiratore.
- È possibile regolare la potenza di aspirazione premendo i pulsanti di regolazione della potenza di aspirazione su qualsiasi telecomando abbinato.
- L'aspiratore si arresterà dopo 5-8 secondi dall'arresto dell'utensile elettrico, affinché il tubo abbia il tempo di svuotarsi. È possibile arrestare l'aspiratore anche premendo manualmente il pulsante di avvio/arresto. Se l'aspiratore viene arrestato manualmente durante il rilevamento di una vibrazione, l'aspiratore si riavvierà automaticamente quando la vibrazione si arresta e riprende.

**NOTA**

Ciascun apparecchio può essere abbinato a più telecomandi. Se l'apparecchio viene avviato dalle vibrazioni di due o più telecomandi, l'apparecchio si arresterà solo quando tutti i telecomandi smetteranno di vibrare.

Indicatore del modulo Bluetooth

Indicatore	Significato
Verde fisso 	Il modulo Bluetooth è attivo e il telecomando è stato abbinato correttamente.
Blu fisso 	Il modulo Bluetooth è attivo ma nessun telecomando è abbinato.
Blu lampeggiante 	Il modulo Bluetooth è in modalità di abbinamento.
Rosso fisso 	La batteria a bottone del telecomando abbinato è quasi scarica.
Rosso lampeggiante 	Il modulo Bluetooth è in modalità di ripristino.

Indicatore del telecomando

L'indicatore si illumina alla pressione del pulsante di avvio/arresto o dei pulsanti di regolazione della potenza di aspirazione.

Indicatore	Significato
Verde 	Il telecomando sta inviando un segnale all'apparecchio e la batteria a bottone è sufficientemente carica.
Rosso 	Il telecomando sta inviando un segnale all'apparecchio ma la batteria a bottone è quasi scarica (sostituire la batteria a bottone tempestivamente).

Utilizzo dell'aspiratore**Aspirazione di sostanze umide**

- Non usare il sacchetto della polvere durante l'aspirazione di sostanze umide.
- Spegnerne immediatamente l'aspiratore quando il contenitore dei detriti è pieno.

Svuotare il contenitore dei detriti in un recipiente adatto o in uno scarico. Assicurarsi che il filtro sia completamente asciutto prima del successivo utilizzo dell'aspiratore; in alternativa, usare un filtro di ricambio asciutto.

- Pulire periodicamente l'interno del contenitore dei detriti, il filtro e gli accessori, e più di frequente in caso di aspirazione di sostanze umide e appiccicose.
- Usare un filtro asciutto per la successiva aspirazione di sostanze secche. Si raccomanda di acquistare un filtro di ricambio se le operazioni di aspirazione di sostanze secche e umide vengono alternate frequentemente.
- Per evitare la formazione di muffa, asciugare completamente il filtro e il contenitore dei detriti.

Aspirazione di sostanze secche

- Assicurarsi che il filtro sia completamente asciutto dopo aver aspirato sostanze umide; in caso contrario, usare un altro filtro. Un filtro umido o bagnato verrà ostruito dalla polvere e potrebbe ammuffire.
- Per ridurre l'esposizione alla polvere di silice, usare il sacchetto della polvere.
- Spegnerne immediatamente l'aspiratore quando il sacchetto della polvere o il contenitore dei detriti è pieno.
- Svuotare il contenitore dei detriti in un recipiente adatto o in uno scarico.

Trasporto

Le batterie agli ioni di litio sono soggette ai vincoli delle normative sulle merci pericolose.

Il trasporto di tali batterie deve essere effettuato i sensi delle disposizioni e delle normative locali, nazionali e internazionali.

Gli utenti possono trasportare tali batterie su strada senza ulteriori vincoli.

Il trasporto commerciale delle batterie agli ioni di litio da parte di spedizionieri è soggetto alle normative sul trasporto di merci pericolose. Le operazioni di preparazione e trasporto della merce devono essere effettuate esclusivamente da persone competenti. L'intero processo deve essere supervisionato da un professionista.

Per il trasporto delle batterie ricaricabili, rispettare le istruzioni riportate di seguito.

Per evitare il rischio di corto circuito, assicurarsi che i terminali di contatto della batteria siano protetti e isolati.

Assicurarsi che il gruppo batteria non possa muoversi all'interno dell'imballaggio.

Non trasportare batterie che presentano danni o perdite.

Contattare lo spedizioniere per maggiori informazioni.



ATTENZIONE!

Non spedire batterie con involucri danneggiati.

Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA!

Rimuovere il gruppo batteria prima di effettuare qualsiasi operazione sull'apparecchio.

Pulizia



ATTENZIONE!

Durante la pulizia con aria compressa, indossare protezioni per gli occhi.

Pulire periodicamente l'apparecchio e le aperture di ventilazione. La frequenza della pulizia dipende dal tipo di materiale lavorato e dalla frequenza di utilizzo. Pulire l'interno dell'involucro e il motore con aria compressa.

Riparazioni

Qualsiasi operazione di riparazione deve essere affidata a un centro di assistenza autorizzato.



NOTA

Durante il periodo di garanzia, non allentare le viti sull'involucro esterno. In caso contrario, la garanzia verrà annullata.

Parti di ricambio e accessori

Ulteriori accessori e utensili sono disponibili nei cataloghi del costruttore. Le viste esplose e l'elenco delle parti di ricambio sono disponibili sul nostro sito web:

www.flex-tools.com

Svuotamento del contenitore dei detriti



NOTA

Se il contenitore dei detriti è pieno, la potenza di aspirazione diminuirà sensibilmente e l'aspiratore si arresterà. Controllare e svuotare il contenitore dei detriti periodicamente.

- Sbloccare i fermagli del contenitore dei detriti per rimuovere l'unità motore dal contenitore dei detriti.
- Rimuovere il sacchetto della polvere, se presente.
- Svuotare il contenitore dei detriti in un recipiente adatto o in uno scarico.
- Rimuovere tutta la sporcizia e i detriti dal contenitore dei detriti e pulirlo con acqua e un detergente neutro.
- Lasciare che il contenitore dei detriti si asciughi prima di reinstallare l'unità motore.

Manutenzione del filtro



NOTA

Se il filtro è ostruito da polvere fine, la potenza di aspirazione diminuirà sensibilmente. Controllare e pulire il filtro dell'aria periodicamente.

Sistema di pulizia del filtro manuale (figura M)

L'aspiratore è dotato di un sistema di pulizia del filtro manuale.

- Collegare il tubo di aspirazione all'apertura di aspirazione dell'aspiratore.
- Installare la batteria e premere il pulsante di accensione dell'apparecchio.
- Sigillare l'estremità di aspirazione del tubo con il palmo della mano.
- Selezionare la potenza di aspirazione desiderata e premere il pulsante di avvio/arresto per avviare l'apparecchio.
- Premere il pulsante per la pulizia manuale del filtro (16) per pulire il filtro.

Suggerimento: per ottimizzare la pulizia, si raccomanda di selezionare la potenza di aspirazione TURBO e di tenere premuto il pulsante per la pulizia manuale del filtro per 3 secondi; ripetere l'operazione cinque volte per pulire il filtro in profondità.

Lavaggio del filtro

Rimuovere la batteria, sollevare l'unità motore e ispezionare il filtro.

Se il filtro è ancora sporco dopo aver seguito i passaggi alla sezione "**Sistema di pulizia del filtro manuale**", rimuoverlo e risciacquarlo con acqua fredda. Lasciare che il filtro si asciughi completamente, quindi reinstallarlo.

Sostituzione del filtro (figura N)

AVVERTENZA!

Ispezionare periodicamente il filtro e sostituirlo se è usurato o danneggiato. L'uso di un filtro danneggiato può causare la fuoriuscita di sostanze inquinanti dal contenitore.

- Sbloccare il contenitore dei detriti, sollevare l'unità motore e appoggiarla su un lato.
- Ruotare la manopola di rilascio del filtro (24) in senso antiorario e rimuovere il filtro (23) dall'unità motore.
- Usare un panno umido per rimuovere polvere e detriti dall'area del filtro.
- Per installare un filtro nuovo o pulito, allineare la manopola di rilascio del filtro con la fessura al centro dell'attacco del filtro e spingere lentamente il filtro. Se il filtro non si inserisce completamente sull'attacco, regolare la posizione della manopola di rilascio del filtro per allinearla con la fessura. Ruotare la manopola di rilascio del filtro in senso orario per bloccare il filtro in posizione.

Conservazione dell'aspiratore

- Pulire il vano batteria e lo scomparto porta-accessori usando l'aspiratore.
- Rimuovere la batteria dall'aspiratore.
- Pulire accuratamente l'aspiratore prima di riporlo.
- Asciugare completamente l'interno del contenitore dei detriti, il filtro e gli accessori prima di riporre l'aspiratore.
- Conservare l'aspiratore in un luogo asciutto, ben ventilato, elevato o chiuso a chiave, e fuori dalla portata dei bambini. Non conservare l'aspiratore sopra o in prossimità di fertilizzanti, benzina o altre sostanze chimiche.

Informazioni sullo smaltimento



AVVERTENZA!

Rendere inutilizzabili gli apparecchi elettrici:

- *Rimuovendo la batteria (per gli apparecchi alimentati a batteria).*



Solo Paesi UE

Non smaltire gli apparecchi elettrici insieme ai rifiuti domestici.

Ai sensi della direttiva europea 2012/19/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e della sua applicazione nella giurisdizione nazionale, gli apparecchi elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.



Riciclare le materie prime invece di smaltirle insieme ai rifiuti.

L'apparecchio, gli accessori e i materiali di imballaggio devono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente. Le parti in plastica sono riciclabili in base al tipo di materiale.



AVVERTENZA!

Non gettare le batterie insieme ai rifiuti domestici, nel fuoco o nell'acqua. Non aprire le batterie usate.

Solo Paesi UE:

Ai sensi del regolamento 2023/1542, le batterie usate o difettose devono essere riciclate.



NOTA

Rivolgersi al rivenditore per informazioni sullo smaltimento.

CE-Dichiarazione di conformità

Le Dichiarazioni di conformità sono incluse nell'Allegato 1 del presente manuale di istruzioni.

Esonero dalla responsabilità

Il costruttore e il suo rappresentante non sono responsabili per danni e mancato profitto a causa dell'interruzione dell'attività commerciale dovuta al prodotto o a un prodotto inutilizzabile.

Il costruttore e il suo rappresentante non sono responsabili per danni causati dall'uso improprio del prodotto o dall'uso del prodotto con accessori di altri costruttori.

Contenido

Símbolos utilizados en este manual	55
Símbolos en el producto	55
Información importante para la seguridad	55
Datos técnicos	58
Visión general	58
Instrucciones de funcionamiento	59
Transporte	64
Mantenimiento y cuidado del producto	64
Información para la eliminación del producto	66
CE-Declaración de conformidad	66
Exención de responsabilidad	66

Símbolos utilizados en este manual



¡ADVERTENCIA!

Indica un peligro inminente. Si no se tiene en cuenta esta advertencia puede producirse la muerte o lesiones muy graves.



¡PRECAUCIÓN!

Indica la posibilidad de una situación de peligro. Si no se tiene en cuenta esta advertencia pueden producirse lesiones leves o daños materiales.



NOTA

Indica consejos de aplicación e información importante.

Símbolos en el producto



Antes de encender la máquina, lea el manual de instrucciones.



Información para la eliminación de la herramienta vieja (consulte la página 68)



Marcado CE



Marcado UKCA



Aspiradoras de la categoría de polvo L según IEC/EN 60335-2-69 para la aspiración en seco de materiales con un valor límite de exposición > 1 mg/m³ nocivos para la salud.

ADVERTENCIA: La aspiradora puede contener materiales nocivos para la salud. Encargue a un especialista el vaciado y el mantenimiento, incluida la eliminación del recipiente colector de polvo. Se requiere equipo de protección adecuado. No utilice la aspiradora sin el sistema de filtrado completo. De lo contrario, existe peligro para su propia salud.



Información importante para la seguridad



¡ADVERTENCIA!

Antes de utilizar la máquina, lea lo siguiente y actúe en consecuencia:

- estas instrucciones de funcionamiento,
- las «Instrucciones generales de seguridad» sobre el manejo de la máquina en el folleto adjunto (folleto n.º: 315915),
- los reglamentos locales vigentes actualmente y las normativas sobre prevención de accidentes.

Esta máquina incorpora la tecnología más avanzada y ha sido fabricada cumpliendo las normativas de seguridad reconocidas.

No obstante, cuando se utiliza, la máquina podría suponer un riesgo para la integridad física y la vida del usuario y de terceros, o daños en la máquina u otros daños materiales.

La máquina solo debe utilizarse

- para el uso previsto
 - en perfecto estado de funcionamiento.
- Los fallos que afecten a la seguridad deben repararse inmediatamente.

Uso previsto

La aspiradora en seco y húmedo sirve para recoger tanto polvo húmedo como seco. El producto es adecuado para uso comercial,

por ejemplo en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, tiendas, oficinas y empresas de alquiler.

Instrucciones de seguridad para aspiradoras en seco y húmedo

- Esta máquina no está prevista para que la usen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de los conocimientos y la experiencia adecuados.
- **ADVERTENCIA:** Los usuarios deberán recibir instrucciones adecuadas sobre el uso de estas máquinas.
- **ADVERTENCIA:** Esta máquina no es adecuada para recoger polvo peligroso.
- **PRECAUCIÓN:** Esta máquina es solo para uso en interiores.
- **PRECAUCIÓN:** Esta máquina solo debe almacenarse en interiores.
- **ADVERTENCIA:** Si sale espuma o líquido de la máquina, apáguela inmediatamente.
- **PRECAUCIÓN:** Limpie periódicamente el dispositivo limitador del nivel de agua y examínelo para detectar signos de daño.
- Antes de utilizar el aparato, se deberá proporcionar a los usuarios información, instrucciones y capacitación sobre el uso de la máquina y las sustancias para las que se va a utilizar, incluido el método seguro de extracción y eliminación del material recogido.
- Para el servicio técnico por parte del usuario, la máquina debe desmontarse, limpiarse y repararse, en la medida que sea razonablemente posible, sin causar riesgos al personal de mantenimiento ni a otras personas. Las precauciones adecuadas incluyen la descontaminación antes del desmontaje, la provisión de ventilación de escape filtrada a en el lugar donde se desmonta la máquina, la limpieza del área de mantenimiento y la protección personal adecuada.
- Realizar al menos una vez al año una inspección técnica que consista, por ejemplo, en la inspección de los filtros en busca de daños, la hermeticidad de la máquina y el correcto funcionamiento del mecanismo de control.
- Además de las instrucciones de uso y las normas de prevención de accidentes vinculantes válidas en el país de uso, tenga en cuenta las normas reconocidas en materia de seguridad y uso adecuado.
- Al utilizar aspiradoras, el intercambio de aire en la habitación debe ser adecuado si el aire de escape de la aspiradora se expulsa a la habitación (tenga en cuenta las normas vigentes en su país).
- Antes de iniciar los trabajos, el personal operador deberá ser informado sobre:
 - el uso de la aspiradora
 - los riesgos asociados al material a recoger
 - la eliminación segura del material recogido.
- No permitir que se use como juguete. Extreme las precauciones cuando los niños usen la herramienta o si se utiliza cerca de ellos.
- Para reducir el riesgo de daños a la salud causados por vapores o polvos, no aspire materiales tóxicos.
- Esta aspiradora no es adecuada para aspirar amianto, cuarzo, polvo mineral o polvo de amianto.
- No aspire ni utilice esta aspiradora cerca de líquidos inflamables, gases o vapores explosivos como gasolina u otros combustibles, líquidos para encendedores, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno o polvos explosivos como polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de grano o pólvora de armas. Las chispas dentro del motor pueden encender vapores o polvo inflamables.
- No aspire nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- Asegúrese de que la manguera y las conexiones estén siempre apuntando lejos de la cara, el cabello, las orejas y los ojos del usuario durante el funcionamiento, y nunca dirija la boquilla hacia personas o animales.
- Antes de ponerla en marcha, limpie el área de trabajo para eliminar cualquier artículo o bienes materiales que no desee aspirar.
- Los usuarios deben observar todas las normas de seguridad adecuadas para los materiales que se manipulen.
- Al realizar operaciones de servicio técnico o reparación, todos los elementos contaminados que no puedan limpiarse satisfactoriamente deberán desecharse; dichos elementos se eliminarán en bolsas imper-

meables de acuerdo con toda regulación vigente relativa a la eliminación de dichos residuos.

- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- Tenga en cuenta el riesgo de cortocircuito de los bornes del aparato que funciona con batería o de la batería con objetos metálicos.
- No exponga el aparato ni la batería a temperaturas excesivas.
- No se deben mezclar distintos tipos de baterías, o ni baterías nuevas y usadas.
- Las baterías agotadas deben sacarse del aparato y desecharse de forma segura.
- Si tiene previsto guardar el aparato y no usarlo durante mucho tiempo, debe sacar las baterías.
- No utilice baterías no recargables en lugar de baterías recargables.
- No utilice baterías modificadas o dañadas.
- Utilizar sólo con las baterías y cargadores especificados.
- En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga de ácido de la batería. Evite el contacto con el ácido. Enjuague con agua si se produce un contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite también atención médica. El líquido que emana de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- Deberá supervisarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben hacerlos los niños sin supervisión.
- Proteja sus pulmones. Utilice una mascarilla antipolvo si el trabajo genera polvo. El cumplimiento de esta norma contribuirá a reducir el riesgo de lesiones personales graves.
- Proteja su capacidad auditiva. Utilice siempre protección auditiva cuando utilice la herramienta durante períodos prolongados. El cumplimiento de esta norma contribuirá a reducir el riesgo de lesiones personales graves.
- Coloque siempre la máquina sobre una superficie nivelada. Extrema las precauciones cuando utilice la herramienta en

escaleras.

- Las baterías recargables deben sacarse del aparato antes de cargarlas.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta.
- Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.

Ruido y vibración

El nivel de ruido ponderado A de la herramienta eléctrica suele ser:

- Nivel de presión acústica L_{pA} : 76 dB(A)
- Nivel de potencia acústica L_{WA} : 90 dB(A)
- Incertidumbre: $K = 2$ dB
- Valor de vibración total:
- Valor de emisión a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Incertidumbre: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

El valor de vibración del mango es inferior a $2,5 \text{ m/s}^2$.



¡PRECAUCIÓN!

Los valores medidos especificados se aplican a las herramientas eléctricas nuevas. El uso diario hace que cambien los valores de ruido y vibración.



NOTA

El nivel de emisión de vibraciones especificado en estas instrucciones ha sido medido conforme a un método de ensayo estándar y puede utilizarse para hacer comparaciones entre herramientas. También se puede usar en una valoración preliminar de la exposición.

El nivel de emisión de vibraciones especificado representa las principales aplicaciones de la herramienta.

No obstante, si la herramienta se usa para diferentes aplicaciones, con distintos accesorios o con un mantenimiento deficiente, el nivel de emisión de vibraciones puede diferir. Esto podría aumentar considerablemente el nivel de exposición a lo largo de todo el periodo de trabajo.

Para hacer una estimación precisa del nivel de exposición a la vibración, también hay que tener en cuenta los periodos en los que la herramienta está apagada, o está encendida pero no se está utilizando realmente. Esto podría reducir significativamente el nivel de exposición a lo largo de todo el periodo de trabajo.

Identifique medidas de seguridad adicionales.

les para proteger al usuario de los efectos de la vibración. Por ejemplo: realizar un mantenimiento correcto de la herramienta y los accesorios, mantener las manos calientes, organizar los procesos de trabajo.



¡PRECAUCIÓN!

Lleve protectores auditivos cuando la presión acústica sea mayor que 85 dB(A).

Datos técnicos

Tipo de producto		VC 9 L MC 18 RC	
Producto		Aspiradora en seco y húmedo	
Tensión nominal	Vcc	18	
Capacidad	L	9,5	
Modo de potencia de aspiración		ECO/TURBO	
Máx. Flujo de aire	m ³ /h	114,2	
	l/min	1904	
Máx. Potencia de aspiración	hPa	198	
	Pa	19800	
Peso según el procedimiento FLEX 01	kg	4,8	
Batería de iones de litio	18 V	AP 18,0/2,5	
		AP 18,0/5,0	
		AP 18,0/8,0	
Peso de las baterías utilizables	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1,1
Rango de carga	CA 12/18		
	CA 18,0-LD		
	CA 10,8/18,0		
	CA 18 LD2		
	CA SP 2x 12/18		
Temperatura de carga	de 0 a 40 °C		
Temperatura de funcionamiento	de -10 a 40 °C		
Temperatura de almacenamiento	de -20 a 50 °C		
Tipo de filtro	Filtro cilindroide		

Vista general (ver la figura A)

La numeración de los elementos del producto se refiere a la ilustración de la herramienta en la página de gráficos.

1. Mango
2. Cierre con resorte para compartimento de almacenamiento
3. Presilla para correa bandolera (2 ud.)
4. Tapa del compartimento de la batería
5. Puerto del módulo Bluetooth
6. Cierre del depósito de polvo (2 ud.)
7. Salida de aire
8. Cierre trasero del compartimento de almacenamiento
9. Indicador del botón de encendido
10. Botón de encendido
11. Botón de arranque/parada
12. Botón de ajuste de potencia de aspiración ECO/TURBO
13. Indicador del botón de ajuste de la potencia de aspiración
14. Adaptador
15. Colgador de soporte de manguera (2 ud.)
16. Botón de limpieza manual del filtro
17. Tapa del compartimento de almacenamiento de accesorios
18. Puerto de entrada de aspiración
19. Boquilla multiusos
20. Cabezal de cepillo
21. Boquilla para ranuras
22. Conjunto de cabezal motor
23. Filtro (VC 9 FE HEPA 13)
24. Perilla de liberación del filtro
25. Depósito de polvo
26. Soporte para bolsa de polvo
27. Bolsa para polvo (VC 9 FS-F)
28. Correa bandolera
29. Soportes de manguera
30. Manguera de aspiradora
31. Conector de manguera
32. Extremo de aspiración
33. Regulador de aspiración
34. Módulo Bluetooth
35. Botón del módulo Bluetooth
36. Indicador del módulo Bluetooth

- 37. Mando a distancia
- 38. Indicador de mando a distancia
- 39. Botón de arranque/parada en el mando a distancia
- 40. Botones de ajuste de la potencia de aspiración en el mando a distancia
- 41. Correa de sujeción de 32 mm: compatible con mangueras de 32 mm de diámetro
- 42. Correa de sujeción universal: compatible con varios tamaños de manguera

Instrucciones de funcionamiento



¡ADVERTENCIA!

Quite la batería antes de realizar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de encender la máquina

Desembale la máquina y los accesorios y compruebe que no falten piezas ni estén dañadas.



NOTA

Las baterías no se suministran totalmente cargadas. Antes del primer uso, cargue las baterías completamente. Consulte el manual de funcionamiento del cargador.

Consejos para una larga vida útil de la batería



¡PRECAUCIÓN!

- No cargue nunca las baterías a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 40 °C.
- No cargue las baterías en ambientes con alta humedad del aire o temperatura ambiente.
- No cubra las baterías y el cargador durante el proceso de carga.
- Desconecte el enchufe de red del cargador al final del proceso de carga.

La batería y el cargador se calientan durante el proceso de carga. ¡Esto es absolutamente normal!



NOTA

Para la carga correcta de la batería, siga las instrucciones del manual de instrucciones de

la batería.

Si las baterías no se utilizan durante un período prolongado de tiempo, guárdelas parcialmente cargadas en un lugar fresco.

Insertar/cambiar la batería (ver las figuras B1-B2)

- Abra la tapa del compartimento de la batería (4), introduzca la batería cargada en de la máquina presionando hasta que encaje en su lugar con un clic (ver figura B1).
- Para quitarla, presione el botón de liberación de la batería (B2-1) y saque la batería tirando de ella (ver la figura B2).

Conectar/desconectar la manguera de vacío (ver las figuras C1-C2)

- Alinee el conector (31) de la manguera de aspiradora (30) con el puerto de entrada de aspiración (18) e inserte el conector en el puerto (ver la figura C1).
- Gire el conector para apretar la conexión (ver la figura C2).
- Para quitarlo, gire el conector para aflojar la conexión y, a continuación, retírelo del puerto de entrada de aspiración (ver la figura C2).

Instalar/desmontar las boquillas (ver las figuras D1-D6)

Adaptador

- Alinee las ranuras del adaptador (14) con los clips en el extremo de aspiración (32) de la manguera de aspiradora (30).
- Con los clips presionados, instale el adaptador en el extremo (ver la figura D1).
- Suelte los clips y estos saltarán, lo que significa que el adaptador está instalado en su lugar.
- Para quitarlo, presione los clips y retire el adaptador directamente desde el extremo de aspiración (ver la figura D2).

Conectar a herramientas eléctricas (ver la figura D3)

- Con el adaptador (14) instalado, la aspiradora se puede conectar a una herramienta eléctrica (D3-1) con una salida de polvo de 32 mm de diámetro.
- La manguera de aspiradora también está

equipada con un clip FLEX (D3-2), lo que le permite conectarla de forma segura a herramientas eléctricas o accesorios FLEX (D3-3).

Boquilla multiusos y cabezal de cepillo

La boquilla multiusos es adecuada para una limpieza general en superficies duras, mientras que el cabezal de cepillo es adecuado para limpiar superficies con acabado o para agitar residuos en áreas texturizadas.

- Si desea utilizar el cabezal de cepillo, alinee las ranuras en el extremo ancho del cabezal de cepillo (20) con las nervaduras en el extremo angosto de la boquilla multiusos (19). A continuación, deslice el cabezal de cepillo sobre la boquilla (ver la figura D4).
- Con el adaptador (14) instalado en la manguera de aspiradora, inserte la boquilla multiusos (19) en el adaptador lo máximo posible, hasta que la boquilla multiusos quede fijada en su lugar (ver la figura D5).

Boquilla para ranuras

La boquilla para ranuras es adecuada para limpiar rincones estrechos y espacios angostos.

- Con el adaptador (14) instalado en la manguera de aspiradora, inserte la boquilla para ranuras (21) en el adaptador lo máximo posible, hasta que la boquilla para ranuras quede fijada en su lugar (ver la figura D6).

Instalar/desmontar el conjunto del cabezal motor (ver las figuras E1-E2)

- Sujete el mango (1) del conjunto de cabezal motor y alinee el conjunto del cabezal motor (22) con el depósito de polvo (25). Baje el conjunto de cabezal motor sobre el depósito de polvo (ver la figura E1).
- Empuje los cierres del depósito de polvo (6) en ambos lados para bloquear el depósito de polvo (ver la figura E2).
- Para quitarlo, desbloquee los cierres del depósito de polvo, sujete el mango del conjunto de cabezal motor y levántelo para sacarlo.

Instalar/retirar la bolsa para polvo (ver la figura F1-F2)



NOTA

La bolsa de polvo solo se puede utilizar para aspirar en seco.

- Retire el conjunto del cabezal motor del depósito de polvo.
- Alinee la placa de la bolsa de polvo (27) con la ranura del soporte para bolsa de polvo (26) (ver la figura F1). Inserte solo la placa en la ranura hasta que sobrepase las nervaduras (F2-1) en la ranura y, a continuación, quede fijada en su lugar, lo que indica que los orificios de la bolsa para polvo y el soporte están alineados (ver la figura F2). Despliegue la bolsa de polvo manualmente antes de recoger polvo o residuos.
- Para quitarla, levante levemente la placa sobre las nervaduras y, a continuación, tire de la placa desde la ranura para quitar la bolsa de polvo.

Instalar los soportes de manguera (ver las figuras G1-G2)

- Alinee las ranuras de un soporte (29) con la nervadura de un colgador de soporte (15). A continuación, deslice el soporte sobre el colgador (ver la figura G1).
- Instale el otro soporte.
- Sujete la manguera de aspiradora (30) en los soportes según sus necesidades (ver la figura G2).

Uso de la correa bandolera (ver la figura H)

- Abra un mosquetón (H-1) de la correa bandolera (28) y fíjelo a una de las presillas de la correa (3).
- Coloque el otro mosquetón en la otra correa.

Montar/desmontar el compartimento de almacenamiento (no incluido) (ver las figuras I1-I2)

Es posible acoplar a la aspiradora un compartimento de almacenamiento FLEX (no incluido).

- Levante el cierre trasero de la aspiradora (8).
- Enganche el escalón (I1-1) del accesorio en el cierre trasero (ver la figura I1).
- Asegure el cierre del accesorio presionán-

dolo hacia abajo sobre el cierre con resorte (2) de la aspiradora (ver la figura I2). Las piezas encajarán en su lugar, lo que indica que la aspiradora y el accesorio están conectados de forma segura.

- Para separarlo, tire del cierre con resorte hacia fuera y retire el accesorio.

Arranque/parada de la aspiradora en seco y húmedo (ver la figura J)



¡ADVERTENCIA!

No intente anular el funcionamiento del botón de encendido.



NOTA

La aspiradora funciona únicamente cuando el conjunto del cabezal motor está conectado de forma segura al depósito de polvo.



NOTA

Si hay una obstrucción en la manguera de aspiradora o en la entrada de aspiración, la potencia de aspiración será débil y después la aspiradora dejará de funcionar. Compruebe si hay una obstrucción y elimínala.

Poner en marcha la aspiradora

- Compruebe que el conjunto de cabezal motor esté instalado en el depósito de polvo y que el depósito de polvo esté bloqueado de forma segura. Asegúrese de que la manguera de aspiradora y las boquillas estén conectadas correctamente.
- Instale la batería.
- Presione el botón de encendido (10) para encender la aspiradora.
- Presione el botón de ajuste de potencia de aspiración ECO/TURBO (12) para seleccionar la potencia de aspiración ECO o la potencia de aspiración TURBO. El indicador del botón de ajuste de la potencia de aspiración (13) se encenderá cuando la aspiradora esté ajustada a la potencia de aspiración TURBO. La potencia de aspiración también se puede ajustar cuando la aspiradora está en funcionamiento.
- Presione el botón de arranque/parada (11) para poner en marcha la aspiradora.

Parar la aspiradora

- Una vez finalizada la aspiración o cuando el depósito de polvo esté lleno, presione

el botón de arranque/parada para detener la aspiradora temporalmente.

- Presione el botón de encendido para apagar la aspiradora por completo. De lo contrario, la aspiradora se apagará automáticamente después de 1 hora de inactividad.
- Quite la batería.
- Vaciar el depósito de polvo en un recipiente adecuado o en un desagüe.

Indicador del botón de encendido

El indicador del botón de encendido (9) se ilumina en diferentes colores para indicar el estado del aparato de limpieza.

Indicador del botón de encendido	Significado
Verde fijo	$\geq 40\%$ de carga
Amarillo fijo	$20\% \leq \text{carga} < 40\%$
Rojo fijo	carga $< 20\%$
Parpadea en rojo continuamente	Error electrónico

Regulador de aspiración (ver la figura K)

Al aspirar, el flujo de aire al final de la manguera de aspiradora se puede controlar girando el regulador de aspiración (33). Gire el regulador para exponer la salida de aire y disminuir la fuerza de aspiración, o gire el regulador para cubrir la salida de aire y aumentar la fuerza de aspiración.

Esta característica es especialmente útil cuando la manguera de aspiradora quede completamente cubierta por alfombras, telas, etc. durante la aspiración o esté cubierta cuando se conecta a herramientas eléctricas para lijar y otras aplicaciones. Gire el regulador para exponer la salida de aire, la potencia de aspiración disminuirá.

Mando a distancia (ver las figuras L1-L7)



NOTA

Asegúrese de que el mando a distancia esté emparejado y conectado correctamente, y que la batería de tipo botón esté suficientemente cargada para funcionar correctamente.

Instalar/cambiar la batería de tipo botón (ver la figura L1)

**NOTA**

Una vez que el emparejamiento se haya completado con éxito, el dispositivo permanecerá emparejado incluso después de cambiar la batería de tipo botón.

- Gire la tapa de la batería (L1-1) en sentido antihorario hasta la posición de desbloqueo.
- Dado el caso, quite la tapa y la batería vieja.
- Observando la polaridad correcta (+ y -), inserte la batería CR2450 (L1-2) especificada en el compartimiento.
- Inserte la tapa y gírela en sentido horario hasta la posición de bloqueo.

Instalar el módulo Bluetooth (ver la figura L2)

- Retire siempre la batería de la máquina inalámbrica antes de instalar el módulo Bluetooth.
- Retire ambos tornillos (L2-1) de la placa de recubrimiento.
- Retire la placa de recubrimiento (L2-2) de la máquina.
- Conecte el módulo Bluetooth (34) al puerto del módulo Bluetooth (5) de la máquina.
- Apriete ambos tornillos para fijar el módulo Bluetooth.

Emparejamiento del mando a distancia (ver las figuras L3-L4)

- Instale la batería en la aspiradora.
- Presione el botón de encendido para encender la aspiradora.
- Mantenga presionado el botón del módulo Bluetooth (35) durante aproximadamente 3 segundos hasta que el indicador del módulo Bluetooth (36) parpadee lentamente en azul.
- Mantenga presionado el botón de arranque/parada (39) en el mando a distancia durante aproximadamente 3 segundos en cuanto el indicador del módulo Bluetooth (36) comience a parpadear lentamente en azul (ver la figura L3).
- El indicador del módulo Bluetooth (36) parpadeará rápidamente en azul y, a continuación, se encenderá en verde fijo para indicar que el emparejamiento ha sido correcto.
- Empareje mandos a distancia adicionales

uno por uno siguiendo los pasos anteriores.

- Para eliminar todos los dispositivos emparejados, mantenga presionado el botón del módulo Bluetooth durante aproximadamente 10 segundos. A continuación, presione el botón del módulo nuevamente en el transcurso de aproximadamente 10 segundos en cuanto el indicador del módulo parpadee en rojo. El indicador del módulo cambiará a azul fijo, lo que indica que todos los mandos a distancia han sido desemparejados (ver figura L4).

**NOTA**

Cada mando a distancia solo se puede emparejar con una máquina a la vez. Al vincularlo con una nueva máquina se desvinculará automáticamente de la anterior.

**NOTA**

La máquina se puede emparejar hasta con 10 mandos a distancia. Si se emparejan más de 10 mandos a distancia, el mando a distancia emparejado más antiguo se desemparejará automáticamente.

Uso manual del mando a distancia (ver la figura L5)

- Presione el botón de encendido para encender la aspiradora.
- Presione el botón del módulo Bluetooth para acceder al modo Bluetooth.
- Arranque o pare la aspiradora o cambie la máquina entre potencia de aspiración ECO y potencia de aspiración TURBO utilizando cualquier mando a distancia emparejado o los botones de la aspiradora.
- Para salir del modo Bluetooth, presione nuevamente el botón del módulo Bluetooth.

Colocación del mando a distancia (ver la figura L6)

**NOTA**

No ponga nunca el mando a distancia en lugares que sean necesarios para utilizar la herramienta (por ejemplo, superficies de agarre, interruptores, etc.).

**NOTA**

Conecte el mando a distancia a la manguera/herramienta, asegúrese de que esté colocado en un área que genere suficiente vibración durante el funcionamiento y que esté bien ajustado a la manguera/herramienta.

- Fije un extremo de la correa de fijación (41/42) a uno de los ganchos (L6-1) en los laterales del mando a distancia (37).
- Coloque el mando a distancia en la herramienta eléctrica o la manguera en un lugar adecuado. Tire de la correa de sujeción alrededor de la herramienta eléctrica/manguera, de manera que quede ajustada contra la herramienta eléctrica/manguera y fije el extremo libre de la correa de sujeción al otro gancho del mando a distancia.
- Si es necesario, corte la correa de sujeción a la longitud correcta.

Uso automático del mando a distancia (ver la figura L7)

**NOTA**

Si la máquina se inicia manualmente a través del mando a distancia, la función de modo de vibración permanecerá inactiva hasta que se pare la máquina.

- Presione el botón de encendido para encender la aspiradora.
- Presione el botón del módulo Bluetooth para acceder al modo Bluetooth.
- Cuando se activa la herramienta eléctrica conectada, el mando a distancia detecta vibraciones y enciende automáticamente la aspiradora.
- La potencia de aspiración se puede ajustar presionando los botones de ajuste de la potencia de aspiración de cualquier mando a distancia emparejado.
- Después de apagar la herramienta eléctrica, para vaciar la manguera, la aspiradora se detendrá entre 5 y 8 segundos después. La aspiradora también se detendrá al presionar manualmente el botón de arranque/parada. Si la aspiradora se detiene manualmente mientras se detecta vibración, la aspiradora se reiniciará automáticamente cuando la vibración se detenga y se reiniciará nuevamente.

**NOTA**

Cada máquina puede emparejarse con varios

mandos a distancia. En caso de que la máquina se ponga en marcha mediante la vibración de dos o más mandos a distancia, la máquina se parará únicamente cuando cese la vibración de todos los mandos a distancia.

Indicador del módulo Bluetooth

Indicador	Significado
Verde fijo 	El módulo Bluetooth está activo y el mando a distancia se ha emparejado correctamente.
Azul fijo 	El módulo Bluetooth está activo pero ningún mando a distancia está emparejado.
Parpadeando en azul 	El módulo Bluetooth está en modo de emparejamiento.
Rojo fijo 	La carga de la batería de tipo botón del mando a distancia emparejado es baja.
Parpadeando en rojo 	El módulo Bluetooth está en modo de reinicio.

Indicador de mando a distancia

El indicador se enciende cuando se presiona el botón de arranque/parada o el botón de ajuste de la potencia de aspiración.

Indicador	Significado
Verde 	El mando a distancia está enviando una señal a la máquina y la batería de tipo botón está suficientemente cargada.
Rojo 	El mando a distancia está enviando una señal a la máquina, pero la batería de tipo botón está casi descargada (cambie pronto la batería de tipo botón)

Uso de la aspiradora

Operación de aspiración en húmedo

- No utilice la bolsa para el polvo durante la operación de aspiración en húmedo.
- Apague la aspiradora inmediatamente cuando el depósito de polvo esté lleno. Vaciar el depósito de polvo en un recipiente

adecuado o en un desagüe. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de la siguiente operación de aspiración en húmedo, o utilice un filtro de repuesto seco.

- Limpie periódicamente el interior del depósito de polvo, el filtro y los accesorios, más a menudo cuando se utiliza para recoger materiales húmedos y pegajosos.
- Utilice un filtro seco para la aspiración posterior en seco. Recomendamos comprar un filtro adicional cuando se alterna frecuentemente entre aspirado en seco y húmedo, y cambiarlos según sea necesario.
- Para evitar la formación de moho, seque completamente el filtro y el depósito de polvo.

Operación de aspiración en seco

- Asegúrese de que el filtro esté completamente seco después de aspirar en húmedo o utilice un segundo filtro seco para aspirar en seco. Los filtros húmedos o mojados se obstruirán con polvo o se enmohecerán.
- Para reducir la exposición al polvo de sílice, utilice la bolsa de polvo.
- Apague la aspiradora inmediatamente cuando la bolsa o el depósito de polvo estén llenos.
- Vacíe el depósito de polvo en un recipiente adecuado o en un desagüe.

Transporte

Las baterías de iones de litio están sujetas a los requisitos de la legislación sobre mercancías peligrosas.

El transporte de esas baterías debe realizarse de acuerdo con las disposiciones y regulaciones locales, nacionales e internacionales.

Los usuarios pueden transportar estas baterías por carretera sin requisitos adicionales.

El transporte comercial de baterías de iones de litio por parte de las compañías de transporte está sujeto a las regulaciones para el transporte de mercancías peligrosas. Los preparativos de envío y el transporte solo pueden ser realizados por personas debidamente capacitadas. Todo el proceso debe ser supervisado profesionalmente.

Deben observarse los siguientes puntos al

transportar baterías recargables:

Asegúrese de que los terminales de contacto de la batería estén protegidos y aislados para evitar cortocircuitos.

Compruebe que la batería esté sujeta para que no se mueva dentro del embalaje.

Las baterías dañadas o con fugas no deben ser transportadas.

Póngase en contacto con su empresa de transporte para más información.



¡PRECAUCIÓN!

No coloque baterías que tengan la carcasa dañada.

Mantenimiento y cuidado del producto



¡ADVERTENCIA!

Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, quite la batería del aparato.

Limpieza



¡PRECAUCIÓN!

Cuando limpie con aire comprimido seco, utilice siempre gafas protectoras.

Limpie periódicamente la máquina y las ranuras de ventilación. La frecuencia de limpieza depende del material y la duración de uso. Sople regularmente con aire comprimido seco el interior de la carcasa y el motor.

Reparaciones

Las reparaciones deben realizarse únicamente en un centro de servicio postventa autorizado.



NOTA

Durante el período de garantía, no afloje los tornillos en la carcasa. El incumplimiento de este requisito invalidará cualquier reclamación bajo la garantía del fabricante.

Piezas de recambio y accesorios

Encontrará información sobre otros complementos, en particular herramientas y accesorios, en los catálogos del fabricante. En nuestra página web encontrará planos de despiece y listas de recambios:

www.flex-tools.com

Vaciar el depósito de polvo



NOTA

Si el depósito de polvo está lleno, la potencia de aspiración será débil y después la aspiradora dejará de funcionar. Revise el depósito de polvo y vacíelo periódicamente.

- Desbloquee los cierres del depósito de polvo para quitar el conjunto de cabezal motor del depósito de polvo.
- Retire la bolsa para el polvo si está instalada.
- Vacíe el líquido del depósito de polvo en un recipiente o desagüe adecuado.
- Limpie toda la suciedad y los residuos del depósito de polvo y límpielo con agua y jabón suave.
- Deje que el depósito de polvo se seque antes de volver a ensamblar el conjunto del cabezal motor.

Mantenimiento del filtro



NOTA

Si el filtro está obstruido por polvo fino, la potencia de aspiración será débil. Revise y limpie el filtro periódicamente.

Sistema de limpieza manual del filtro (ver la figura M)

La aspiradora está equipada con un sistema de limpieza manual del filtro para limpiar el filtro.

- Conecte la manguera de aspiradora al puerto de entrada de aspiración de la aspiradora.
- Instale la batería y presione el botón de encendido para encender la máquina.
- Selle el extremo de aspiración de la manguera con la palma de la mano.
- Seleccione la potencia de aspiración que desee y presione el botón de arranque/parada para encender la máquina.
- Presione el botón de limpieza manual del filtro (16) para limpiar el filtro.

CONSEJO: Para lograr el mejor efecto de limpieza, se recomienda seleccionar la potencia de aspiración TURBO y mantener presionado el botón de limpieza manual del filtro durante 3 segundos. Repita este proceso cinco veces para limpiar el filtro a fondo.

Lavar el filtro

Retire la batería y examine el filtro retirando

el conjunto de cabezal motor.

Si el filtro aún está sucio después de seguir los pasos de la sección «**Sistema de limpieza manual del filtro**», saque el filtro y enjuáguelo con agua fría. Deje que el filtro se seque por completo y vuelva a instalarlo.

Sustitución del filtro (fig. N)



¡ADVERTENCIA!

Revise el filtro periódicamente y reemplácelo si está desgastado o dañado. El uso de un filtro dañado puede provocar la liberación de contaminantes no deseados del aire del depósito.

- Desbloquee el depósito de polvo, retire el conjunto de cabezal motor y colóquelo de lado.
- Gire la perilla de liberación del filtro (24) en sentido antihorario y, a continuación, tire del filtro (23) para separarlo del conjunto de cabezal motor.
- Utilice un paño húmedo para eliminar el polvo y los residuos del área del filtro.
- Para instalar un filtro nuevo o limpio, alinee la posición de la perilla de liberación del filtro con la ranura en el centro del soporte de montaje, y empuje lentamente el filtro hasta que encaje en su lugar. Ajuste la posición del botón de liberación del filtro para alinearlos con la ranura si no puede empujar el filtro completamente sobre el soporte de montaje. Gire la perilla de liberación del filtro en sentido horario para bloquear el filtro en su lugar.

Almacenamiento de la aspiradora

- Limpie el compartimiento de la batería y el compartimiento de almacenamiento de accesorios usando la aspiradora.
- Retire la batería de la aspiradora.
- Limpie bien la aspiradora antes de guardarla.
- Seque completamente el interior del depósito de polvo, el filtro y los accesorios antes de guardarlos.
- Guarde la aspiradora en un lugar seco y bien ventilado, bajo llave o en alto, fuera del alcance de los niños. No guarde la aspiradora sobre fertilizantes, gasolina u otros productos químicos ni cerca de ellos.

Información para la eliminación del producto



¡ADVERTENCIA!

Inutilizar las máquinas viejas:

—si funcionan con batería, quite la batería.



Solo países de la UE

¡No tire la máquina eléctrica a la basura doméstica!

Según la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos eléctricos y electrónicos, y su implementación en las legislaciones nacionales, las máquinas eléctricas usadas deben recogerse por separado y reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



Recuperación de materias primas en lugar de eliminación de residuos.

Los dispositivos, accesorios y embalajes deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Las piezas de plástico están identificadas para el reciclaje según el tipo de material.



¡ADVERTENCIA!

*No elimine las baterías tirándolas a la basura doméstica ni arrojándolas al agua o al fuego.
No abra las baterías usadas.*

Solo países de la UE:

De conformidad con el Reglamento 2023/1542, las baterías defectuosas o usadas deben reciclarse.



NOTA

¡Pregunte a su distribuidor las opciones de eliminación!

CE- Declaración de conformidad

Las declaraciones de conformidad se incluyen en el Anexo 1 de este manual de instrucciones.

Exención de responsabilidad

El fabricante y su representante no son responsables de los daños y la pérdida de beneficio debido a la interrupción de la actividad causada por el producto o por un producto que no se pueda utilizar.

El fabricante y su representante no son responsables de los daños provocados por el uso indebido del producto o por el uso del mismo con productos de otros fabricantes.

Índice

Símbolos usados neste manual.....	67
Símbolos no produto	67
Informação importante de segurança	67
Características técnicas.....	69
Vista pormenorizada	70
Instruções de funcionamento	70
Transporte	75
Cuidados e manutenção.....	76
Informação acerca da eliminação.....	77
CE- Declaração de conformidade.....	77
Desresponsabilização.....	77

Símbolos usados neste manual



AVISO!

Existem perigos iminentes. O desrespeito por este aviso pode dar origem à morte ou a ferimentos extremamente graves.



CUIDADO!

Existe a possibilidade de uma situação perigosa. O desrespeito por este aviso pode dar origem a ferimentos ligeiros ou danos patrimoniais.



NOTA

Existem dicas de utilização e informação importante.

Símbolos no produto



Antes de ligar a máquina, leia o manual de funcionamento.



Informação sobre a eliminação de uma máquina velha (consulte a página 79)



Marca CE



Marca UKCA



Aspiradores da categoria L de acordo com a IEC/EN 60335-2-69 para aspirar a seco materiais com um valor limite de exposição de $> 1\text{mg}/\text{m}^3$ nocivos para a saúde.

AVISO: O aspirador pode conter materiais nocivos para a saúde. O esvaziamento e manutenção, incluindo a eliminação do recipiente de recolha do pó, deverão ser feitos por um especialista. É necessário usar equipamento de proteção adequado. Não utilize o aspirador sem o sistema de filtragem completo. Caso contrário, existe um risco para a sua saúde.



Informação importante de segurança



AVISO!

Antes de usar a máquina, leia o seguinte e aja em conformidade:

- Estas instruções de funcionamento.
- As “Instruções gerais de segurança” sobre o manuseamento da máquina no folheto fornecido (folheto n.º: 315915).
- As regras e normas atuais nas instalações quanto à prevenção de acidentes.

Esta máquina é topo de gama e foi fabricada de acordo com as normas de segurança conhecidas.

No entanto, durante a utilização, a máquina pode constituir um perigo de vida para o utilizador ou poderá haver danos na máquina ou patrimoniais.

A máquina só pode ser utilizada

- para a utilização prevista,
- num perfeito estado de funcionamento.

As falhas que impeçam a segurança têm de ser reparadas imediatamente.

Utilização prevista

O aspirador a seco e húmido foi criado para recolher pó seco e húmido. O produto é adequado para um uso comercial, por exemplo, em hotéis, escolas, hospitais, fábricas, lojas, escritórios e negócios de aluguer.

Instruções de segurança para aspirador a seco e húmido

- Esta máquina não foi criada para ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimentos.
- AVISO: Os operadores deverão ser devidamente instruídos na utilização destas máquinas.
- AVISO: Esta máquina não é adequada para recolher pó nocivo.
- CUIDADO: Esta máquina foi criada para ser usada apenas no interior.
- CUIDADO: Esta máquina deverá ser guardada apenas no interior.
- AVISO: Se espuma ou líquido escaparem da máquina, desligue-a imediatamente.
- CUIDADO: Limpe regularmente o dispositivo limitador do nível da água e examine-o quanto a sinais de danos.
- Antes da utilização, os operadores deverão ser informados, instruídos e formados para usar a máquina e as substâncias em que a vai usar, incluindo o método seguro de remoção e eliminação do material recolhido.
- Para se proceder à manutenção, a máquina tem de ser desmontada, limpa e reparada conforme o razoavelmente prático, sem causar riscos para o pessoal de manutenção e outros. Precauções adequadas incluem a descontaminação antes da desmontagem, uma ventilação no local onde a máquina é desmontada, a limpeza da área de manutenção e proteção individual adequada.
- Efetue uma inspeção técnica, pelo menos, uma vez por ano, consistindo, por exemplo, de uma inspeção dos filtros quanto a danos, hermeticidade da máquina e o funcionamento adequado do mecanismo de controlo.
- Para além das instruções de funcionamento e regulamentos de prevenção de acidentes válidos no país de utilização, tenha em conta os regulamentos reconhecidos para segurança e utilização adequada.
- Quando usar removedores de pó, a taxa de troca de ar na divisão tem de ser adequada, caso o ar que saia do aspirador seja soprado para a divisão (tenha em conta os regulamentos válidos no seu país).
- Antes de iniciar o trabalho, o pessoal tem de ser informado sobre
 - A utilização do aspirador
 - Os riscos associados ao material a ser recolhido
 - A eliminação segura do material recolhido.
- Não permita que seja utilizado como um brinquedo. É necessária muita atenção quando usar com crianças por perto.
- Para reduzir riscos de saúde devido a vapores ou pó, não aspire materiais tóxicos.
- Este aspirador não é adequado para aspirar amianto, quartzo, pó mineral ou pó de amianto.
- Não aspire nem use este aspirador perto de líquidos inflamáveis, gases ou vapores explosivos, como gasolina ou outros combustíveis, gasolina de isqueiro, tintas à base de óleo, gás natural, hidrogénio ou pós explosivos, como pó de carvão, de magnésio, de fibras ou pólvora. As faíscas no interior do motor podem incendiar os vapores ou pós inflamáveis.
- Não aspire nada que esteja a arder ou a fumar, tais como cigarros, fósforos ou brasas.
- Certifique-se de que a mangueira e as ligações ficam sempre viradas para longe do rosto, cabelo, ouvidos e olhos dos utilizadores durante o funcionamento, e nunca oriente o bocal na direção de pessoas ou animais.
- Antes da operação, desobstrua a área de trabalho de quaisquer artigos que não deseje aspirar.
- Os operadores deverão seguir quaisquer normas de segurança adequadas aos materiais a serem tratados.
- Quando efetuar operações de manutenção ou de reparação, todos os artigos contaminados que não possam ser satisfatoriamente limpos têm de ser eliminados em sacos impermeáveis de acordo com quaisquer normas atuais para a eliminação de tais resíduos.
- Mantenha o fio afastado de superfícies aquecidas.
- Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
- Tenha cuidado com o risco de os terminais do aparelho a bateria ou da própria bateria entrarem em curto-circuito devido a objetos metálicos.

- Não exponha o aparelho ou a bateria a temperaturas excessivas.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com pilhas usadas.
- As pilhas gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de modo seguro.
- Se o aparelho for guardado e não for usado durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Não use pilhas não recarregáveis em vez de pilhas recarregáveis.
- Não use pilhas modificadas ou danificadas.
- Utilize apenas com as baterias e carregadores especificados.
- Sob condições abusivas, pode ser ejetado o líquido da bateria; evite o contacto. Se ocorrer um contacto accidental, lave com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- As crianças devem ser supervisionadas, para se certificar de que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Proteja os pulmões. Utilize uma máscara ou máscara de pó se a operação for poeirenta. Ao seguir esta regra, irá reduzir o risco de ferimentos graves.
- Proteja a sua audição. Utilize proteção auditiva durante longos períodos de funcionamento. Ao seguir esta regra, irá reduzir o risco de ferimentos graves.
- Coloque sempre a máquina numa superfície nivelada. Tenha muito cuidado quando limpar em escadas.
- As pilhas recarregáveis têm de ser retiradas do aparelho antes de serem recarregadas.
- As pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correta.
- Não coloque os terminais em curto-circuito.

Ruído e vibração

O nível de ruído avaliado A da ferramenta elétrica é habitualmente:

- Nível de pressão do som L_{pA} : 76 dB(A)
- Nível de potência do som L_{WA} : 90 dB(A)
- Incerteza: $K = 2$ dB

- Valor total da vibração:
 - Valor da emissão a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
 - Incerteza: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- O valor da vibração da pega está abaixo dos $2,5 \text{ m/s}^2$.



CUIDADO!

Os valores medidos especificados aplicam-se às novas ferramentas elétricas. O uso diário causa a alteração dos valores de vibração e ruído.



NOTA

O nível de emissão da vibração apresentado nestas instruções foi medido de acordo com um teste padrão e pode ser usado para comparar ferramentas. Também pode ser usado para uma avaliação preliminar da exposição.

O nível de emissão da vibração declarado representa as aplicações principais da ferramenta.

No entanto, se a ferramenta for usada para diferentes aplicações, com diferentes acessórios, ou tendo uma má manutenção, os níveis de emissão da vibração podem diferir. Isto pode aumentar significativamente o nível de exposição sobre o período total de funcionamento.

Para fazer uma estimativa precisa do nível de exposição da vibração, também tem de ter em conta as vezes que desliga a ferramenta, ou quando esta está a funcionar, mas não está realmente a ser utilizada. Isto pode diminuir significativamente o nível de exposição sobre o período total de funcionamento.

Identifique medidas adicionais de segurança para proteger o operador dos efeitos da vibração, como: Efetuar a manutenção da ferramenta e dos acessórios, manter as mãos quentes, organizar vários padrões de trabalho.



CUIDADO!

Use proteção auditiva quando a pressão do som estiver acima dos 85 dB(A).

Características técnicas

Tipo de produto	VC 9 L MC 18 RC	
Produto	Aspirador a Seco/Húmido	
Voltagem nominal	V DC	18

Capacidade	L	9,5	
Modo da potência de aspiração		ECO/TURBO	
Máx. Fluxo do ar	m³/h	114,2	
	l/min	1904	
Máx. Potência de aspiração	hPa	198	
	Pa	19800	
Peso de acordo com o procedimento FLEX 01	kg	4,8	
Bateria de íão de lítio	18V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	
Peso das baterias utilizáveis	kg	AP 18.0/2.5	0,4
		AP 18.0/5.0	0,7
		AP 18.0/8.0	1,1
Gama do carregador	CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10.8/18.0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18		
Temperatura de carregamento	0~40 °C		
Temperatura de funcionamento	-10~40 °C		
Temperatura de armazenamento	-20~50 °C		
Tipo de filtro	Filtro cilíndrico		

Vista pormenorizada (consulte a Imagem A)

A numeração das funcionalidades do produto refere-se à imagem da máquina na página das imagens.

1. Pega
2. Trinco de mola da caixa de arrumação
3. Arco da alça para os ombros (x2)
4. Tampa do compartimento da bateria
5. Porta do módulo Bluetooth
6. Trinco do depósito do pó (x2)
7. Saída do ar
8. Trinco traseiro da caixa de arrumação
9. Indicador do botão da alimentação
10. Botão da alimentação
11. Botão de Iniciar/Parar

12. Botão de ajuste da potência de aspiração ECO/TURBO
13. Indicador do botão de ajuste da potência de aspiração
14. Adaptador
15. Gancho do suporte da mangueira (x2)
16. Botão de limpeza do filtro manual
17. Cobertura do compartimento de arrumação do acessório
18. Porta de entrada de aspiração
19. Bocal utilitário
20. Cabeça da escova
21. Bocal para gretas
22. Conjunto da cabeça motora
23. Filtro (VC 9 FE HEPA 13)
24. Manipulo de libertação do filtro
25. Depósito do pó
26. Suporte do saco do pó
27. Saco do pó (VC 9 FS-F)
28. Alça para o ombro
29. Suportes da mangueira
30. Mangueira de aspiração
31. Conector da mangueira
32. Extremidade de aspiração
33. Regulador de aspiração
34. Módulo Bluetooth
35. Botão do módulo Bluetooth
36. Indicador do módulo Bluetooth
37. Telecomando
38. Indicador do telecomando
39. Botão de Iniciar/Parar no telecomando
40. Botões de ajuste da potência de aspiração no telecomando
41. Alça de fixação de 32 mm - compatível com mangueiras com um diâmetro de 32 mm
42. Alça de fixação universal - compatível com vários tamanhos de mangueiras

Instruções de funcionamento



AVISO!

Retire a bateria antes de efetuar quaisquer trabalhos na máquina.

Antes de ligar a máquina

Retire a máquina e os acessórios da caixa e certifique-se de que não há peças em falta nem danificadas.



NOTA

As baterias não vêm completamente carregadas na altura da entrega. Antes da primeira utilização, carregue a bateria por completo. Consulte o manual de funcionamento do carregador.

Dicas para um tempo de vida útil prolongado



CUIDADO!

- Nunca carregue baterias a temperaturas abaixo dos 0 °C ou acima dos 40 °C.
- Não carregue baterias em ambientes com elevada humidade do ar ou temperatura ambiente.
- Não cubra baterias nem o carregador durante o processo de carregamento.
- Retire a ficha do carregador da tomada no final do processo de carregamento.

A bateria e o carregador aquecem durante o processo de carregamento. Isto é perfeitamente normal.



NOTA

Siga as instruções apresentadas nas instruções de funcionamento para um carregamento correto da bateria.

Se as baterias não forem usadas durante um longo período de tempo, guarde-as parcialmente carregadas num local fresco.

Inserir/substituir a bateria (consulte a Imagem B1-B2)

- Abra a tampa do compartimento da bateria (4), pressione a bateria carregada para a máquina até ficar fixada no respetivo lugar (consulte a Imagem B1).
- Para retirar a bateria, prima o botão de libertação da bateria (B2-1) e puxe a bateria para fora (consulte a Imagem B2).

Fixar/Retirar a mangueira de aspiração (consulte a Imagem C1-C2)

- Alinhe o conector (31) da mangueira de aspiração (30) com a porta de entrada de aspiração (18) e insira o conector na porta

(consulte a Imagem C1).

- Rode o conector para apertar a ligação (consulte a Imagem C2).
- Para retirar, rode o conector para desapegar a ligação e depois retire-o da porta de entrada de aspiração (consulte a Imagem C2).

Instalar/retirar os bocais (consulte a Imagem D1-D6)

Adaptador

- Alinhe as ranhuras do adaptador (14) com as molas na extremidade de aspiração (32) da mangueira de aspiração (30).
- Com as molas pressionadas, instale o adaptador na extremidade (consulte a Imagem D1).
- Liberte as molas e elas soltam-se, o que significa que o adaptador está instalado no respetivo lugar.
- Para retirar, pressione as molas e retire o adaptador a direito da extremidade de aspiração (consulte a Imagem D2).

Ligar a ferramentas elétricas (consulte a Imagem D3)

- Com o adaptador (14) instalado, o aspirador pode ser ligado a uma ferramenta elétrica (D3-1) com uma saída do pó com um diâmetro de 32 mm.
- A mangueira de aspiração também vem equipada com uma mola FLEX (D3-2), que permite fixar em segurança ferramentas elétricas FLEX ou acessórios (D3-3).

Bocal utilitário e cabeça da escova

O bocal utilitário é adequado para uma limpeza geral em superfícies duras, enquanto a cabeça da escova é adequada para a limpeza de superfícies acabadas ou para agitar detritos em áreas texturadas.

- Se desejar usar a cabeça da escova, alinhe as ranhuras na extremidade larga da cabeça da escova (20) com as abas na extremidade estreita do bocal utilitário (19). Depois, faça deslizar a cabeça da escova para o bocal (consulte a Imagem D4).
- Com o adaptador (14) instalado na mangueira de aspiração, instale o bocal utilitário (19) no adaptador até ao fim, até que o bocal utilitário fique fixado no respetivo lugar (consulte a Imagem D5).

Bocal para gretas

O bocal para gretas é adequado para a limpeza de cantos apertados e espaços estreitos.

- Com o adaptador (14) instalado na mangueira de aspiração, instale o bocal para gretas (21) no adaptador até ao fim, até que o bocal para gretas fique fixado no respetivo lugar (consulte a Imagem D6).

Instalar/retirar o conjunto da cabeça motora (consulte a Imagem E1-E2)

- Segure a pega (1) do conjunto da cabeça motora e alinhe o conjunto da cabeça motora (22) com o depósito do pó (25). Baixe o conjunto da cabeça motora para o depósito do pó (consulte a Imagem E1).
- Pressione os trincos do depósito do pó (6) de ambos os lados para fixar o depósito do pó (consulte a Imagem E2).
- Para retirar, liberte os trincos do depósito do pó, segure a pega do conjunto da cabeça motora e levante para retirar.

Instalar/retirar o saco do pó (consulte a Imagem F1-F2)



NOTA

O saco do pó só pode ser usado para aspirar a seco.

- Retire o conjunto da cabeça motora do depósito do pó.
- Alinhe a placa do saco do pó (27) com a ranhura no suporte do saco do pó (26) (consulte a Imagem F1). Insira apenas a placa na ranhura até que a placa cubra as abas (F2-1) na ranhura e fique fixada no respetivo lugar, o que indica que os orifícios no saco do pó e o suporte estão alinhados (consulte a Imagem F2). Desdobre manualmente o saco do pó antes de recolher o pó ou resíduos.
- Para retirar, levante ligeiramente a placa sobre as abas e puxe a placa para fora da ranhura para retirar o saco do pó.

Instalar os suportes da mangueira (consulte a Imagem G1-G2)

- Alinhe as ranhuras de um suporte (29) com a aba de um gancho do suporte (15), depois faça deslizar o suporte para o gancho (consulte a Imagem G1).
- Instale o outro suporte.

- Fixe a mangueira de aspiração (30) nos suportes, de acordo com as suas necessidades (consulte a Imagem G2).

Usar a alça para os ombros (consulte a Imagem H)

- Abra um mosquetão (H-1) da alça para os ombros (28) e fixe num arco da alça (3).
- Fixe o outro mosquetão no arco da outra alça.

Fixar/retirar a caixa de arrumação (não incluída) (consulte a Imagem I1-I2)

O aspirador pode ser fixado a uma caixa de arrumação FLEX (não incluída).

- Vire o trinco traseiro do aspirador (8).
- Encaixe a base (I1-1) do acessório no trinco traseiro (consulte a Imagem I1).
- Fixe o trinco do acessório pressionando para baixo para o trinco de mola (2) no aspirador (consulte a Imagem I2). As peças encaixam no respetivo lugar, indicando que o aspirador e o acessório estão bem ligados um ao outro.
- Para libertar, puxe o trinco de mola para fora e retire o acessório.

Ligar/desligar o aspirador a seco/húmido (consulte a Imagem J)



AVISO!

Não tente anular o funcionamento do botão da alimentação.



NOTA

O aspirador só funciona quando o conjunto da cabeça motora estiver devidamente fixado no depósito do pó.



NOTA

O aspirador perde potência e depois pára de funcionar se houver um bloqueio na mangueira de aspiração ou na entrada de aspiração. Verifique e elimine o bloqueio.

Ligar o aspirador

- Certifique-se de que o conjunto da cabeça motora está instalado no depósito do pó, e que o depósito do pó está devidamente fixado. Certifique-se de que a mangueira de aspiração e os bocais estão ligados corretamente.
- Instale a bateria.

- Prima o botão da alimentação (10) para ligar o aspirador.
- Prima o botão de ajuste da potência de aspiração ECO/TURBO (12) para selecionar a potência de aspiração ECO ou TURBO. O indicador do botão de ajuste da potência de aspiração (13) acende quando o aspirador estiver definido para a potência de aspiração TURBO. A potência de aspiração também pode ser ajustada quando o aspirador estiver a funcionar.
- Prima o botão de iniciar/parar (11) para ligar o aspirador.

Desligar o aspirador

- Quando terminar de aspirar, ou quando o depósito do pó estiver cheio, prima o botão de iniciar/parar para parar temporariamente de aspirar.
- Prima o botão da alimentação para desligar o aspirador por completo. Caso contrário, o aspirador desliga-se automaticamente passado 1 hora de inatividade.
- Retire a bateria.
- Esvazie o depósito do pó para um recipiente adequado ou drene.

Indicador do botão da alimentação

O indicador do botão da alimentação (9) acende a diferentes cores para indicar o estado do aspirador.

Indicador do botão da alimentação	Significado
Verde contínuo	$\geq 40\%$ de carga
Amarelo contínuo	$20\% \leq \text{carga} < 40\%$
Vermelho contínuo	Carga $< 20\%$
vermelho a piscar continuamente	Erro eletrónico

Regulador de aspiração (consulte a Imagem K)

Quando aspirar, o fluxo do ar na extremidade da mangueira de aspiração pode ser controlado rodando o regulador de aspiração (33). Rode o regulador para expor a saída do ar para diminuir a aspiração, ou rode o regulador para cobrir a saída do ar, para aumentar a aspiração.

Esta funcionalidade é especialmente útil quando a mangueira de aspiração ficar obstruída por tapetes, panos, etc., durante a aspiração, ou se ficar obstruída quando a ligar

a ferramentas elétricas para lixar e outras aplicações. Rode o regulador para expor a saída do ar e a intensidade da aspiração diminui.

Telecomando (consulte a Imagem L1-L7)



NOTA

Certifique-se de que o telecomando está emparelhado e ligado corretamente, e que a pilha do tipo botão tem energia suficiente para funcionar adequadamente.

Instalar/substituir a pilha do tipo botão (consulte a Imagem L1)



NOTA

Quando o emparelhamento tiver sido efetuado com sucesso, o dispositivo permanece emparelhado, mesmo após substituir a pilha do tipo botão.

- Rode a tampa do compartimento da pilha (L1-1) no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para a posição de desbloqueada.
- Retire a tampa e a pilha gasta, se aplicável.
- Tenha em conta a polaridade correta (+ e -), pressione a pilha CR2450 (L1-2) para dentro do compartimento.
- Volte a colocar a tampa e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para a posição de bloqueada.

Instalar o módulo Bluetooth (consulte a Imagem L2)

- Retire sempre a bateria da máquina sem fios antes de instalar o módulo Bluetooth.
- Retire ambos os parafusos (L2-1) da placa da cobertura.
- Retire a placa da cobertura (L2-2) da máquina.
- Ligue o módulo Bluetooth (34) na porta do módulo Bluetooth (5) na máquina.
- Aperte ambos os parafusos para fixar o módulo Bluetooth.

Emparelhar o telecomando (consulte a Imagem L3-L4)

- Instale a bateria no aspirador.
- Prima o botão da alimentação para ligar o aspirador.
- Prima e mantenha premido o botão do módulo Bluetooth (35) durante cerca de 3 segundos até que o indicador do módulo

Bluetooth (36) pisque lentamente a azul.

- Prima e mantenha premido o botão de iniciar/parar (39) no telecomando durante cerca de 3 segundos mal o indicador do módulo Bluetooth (36) comece a piscar lentamente a azul (consulte a Imagem L3).
- O indicador do módulo Bluetooth (36) pisca rapidamente a azul e depois permanece ligado a verde para indicar que o emparelhamento foi efetuado com sucesso.
- Emparelhe telecomandos adicionais um de cada vez seguindo os passos apresentados acima.
- Para retirar todos os dispositivos emparelhados, prima e mantenha premido o botão do módulo Bluetooth durante cerca de 10 segundos. Depois, prima de novo o botão do módulo no espaço de cerca de 10 segundos mal o indicador do módulo pisque a vermelho. O indicador do módulo fica ligado a azul, indicando que todos os telecomandos foram desemparelhados (consulte a Imagem L4).

NOTA

Cada telecomando só pode ser emparelhado com apenas uma máquina de cada vez. Emparelhá-lo a outra máquina desemparelha-o automaticamente da máquina anterior.

NOTA

A máquina pode ser emparelhada a até 10 telecomandos. Se forem emparelhados mais de 10 telecomandos, o telecomando emparelhado primeiro será desemparelhado automaticamente.

Usar o telecomando manualmente (consulte a Imagem L5)

- Prima o botão da alimentação para ligar o aspirador.
- Prima o botão do módulo Bluetooth para entrar no modo Bluetooth.
- Ligue/desligue o aspirador ou alterne entre a potência de aspiração ECO e a potência de aspiração TURBO usando qualquer telecomando emparelhado ou os botões no aspirador.
- Para sair do modo Bluetooth, prima de novo o botão do módulo Bluetooth.

Fixar o telecomando (consulte a Imagem L6)

NOTA

Nunca fixe o telecomando em locais necessários para operar a ferramenta (por exemplo, superfícies de prensão, interruptores, etc.).

NOTA

Fixe o telecomando na mangueira/ferramenta, certifique-se de que fica colocado numa área que gere vibração suficiente durante o funcionamento e que fique bem fixado na mangueira/ferramenta.

- Fixe uma extremidade da alça de fixação (41/42) num dos ganchos (L6-1) nas partes laterais do telecomando (37).
- Coloque o telecomando na ferramenta elétrica ou mangueira num local adequado. Puxe a alça de fixação à volta da ferramenta elétrica/mangueira, de modo a ficar apertada contra a ferramenta elétrica/mangueira, e fixe a extremidade livre da alça de fixação no outro gancho no telecomando.
- Se necessário, corte a alça de fixação para ficar com o comprimento correto.

Usar o telecomando automaticamente (consulte a Imagem L7)

NOTA

Se a máquina for ligada manualmente através do telecomando, a função do modo de vibração permanece inativa até desligar a máquina.

- Prima o botão da alimentação para ligar o aspirador.
- Prima o botão do módulo Bluetooth para entrar no modo Bluetooth.
- Quando a ferramenta elétrica conectada for ativada, o telecomando deteta vibrações e liga automaticamente o aspirador.
- A potência de aspiração pode ser ajustada premindo os botões de ajuste da potência de aspiração de qualquer telecomando emparelhado.
- Após a ferramenta elétrica ser desligada, de modo a esvaziar a mangueira, o aspirador pára 5 a 8 segundos mais tarde. O aspirador também pára quando premir manualmente o botão de iniciar/parar. Se o aspirador for parado manualmente enquanto for detetada vibração, ele é reiniciado automaticamente quando a vibração parar.

**NOTA**

Cada máquina pode ser emparelhada a vários telecomandos. Caso a máquina seja iniciada através da vibração de dois ou mais telecomandos, ela pára apenas quando a vibração de todos os telecomandos parar.

Indicador do módulo Bluetooth

Indicador	Significado
Verde contínuo 	O módulo Bluetooth está ativo e o telecomando foi emparelhado com sucesso.
Permanece ligado a azul 	O módulo Bluetooth está ativo, mas não há qualquer telecomando emparelhado.
Pisca a azul 	O módulo Bluetooth está no modo de emparelhamento.
Vermelho contínuo 	A energia da pilha do tipo botão do telecomando emparelhado está fraca.
Vermelho a piscar 	O módulo Bluetooth está no modo de reiniciar.

Indicador do telecomando

O indicador acende quando o botão de iniciar/parar ou o botão de ajuste da potência de aspiração for premido.

Indicador	Significado
Verde 	O telecomando está a enviar um sinal para a máquina e a pilha do tipo botão tem energia suficiente.
Vermelho 	O telecomando está a enviar um sinal para a máquina, mas a pilha do tipo botão está quase descarregada (substitua a pilha do tipo botão em breve).

Trabalhar com o aspirador**Aspiração a húmido**

- Não use o saco do pó quando aspirar a húmido.
- Desligue imediatamente o aspirador quando o depósito do pó estiver cheio. Esva-

zie o depósito do pó para um recetáculo adequado ou drene. Certifique-se de que o filtro está completamente seco antes de voltar a aspirar a húmido, ou use um filtro de substituição a seco.

- Limpe o interior do depósito do pó, filtro e acessórios periodicamente, mas frequentemente quando usar para recolher materiais húmidos e peganhosos.
- Use um filtro seco para continuar a aspirar a seco. Recomendamos que adquira um filtro extra quando alternar frequentemente entre aspiração a seco e a húmido, e que os troque conforme necessário.
- Para evitar a formação de mofo, seque por completo o filtro e o depósito do pó.

Aspiração a seco

- Certifique-se de que o filtro está completamente seco após aspirar a húmido, ou use um segundo filtro seco para aspirar a seco. Filtros húmidos ou molhados ficam obstruídos com o pó ou ganham mofo.
- Para reduzir a exposição ao pó de sílica, use o saco do pó.
- Desligue imediatamente o aspirador quando o saco do pó ou o depósito do pó estiver cheio.
- Esvazie o depósito do pó para um recetáculo adequado ou drene.

Transporte

As baterias de íão de lítio estão sujeitas aos requisitos da legislação sobre bens perigosos.

O transporte destas baterias tem de ser feito de acordo com as normas e provisões locais, nacionais e internacionais.

Os utilizadores podem transportar estas baterias de forma rodoviária sem outros requisitos.

O transporte comercial de baterias de íão de lítio por parte de empresas de transporte está sujeito às normas de transporte de bens perigosos. As preparações de envio e transporte só podem ser efetuadas por pessoal devidamente formado. Todo o processo tem de ser supervisionado por um profissional.

Os seguintes pontos têm de ser tidos em conta quando transportar baterias recarregáveis: Certifique-se de que os terminais de contacto da bateria estão protegidos e isolados, de

modo a evitar um curto-circuito.

Certifique-se de que a bateria está protegida contra movimentos dentro da embalagem.

Baterias danificadas ou com derrames não podem ser transportadas.

Contacte a sua empresa de transporte para obter mais informações.



CUIDADO!

Não coloque baterias com uma estrutura danificada.

Cuidados e manutenção



AVISO!

Antes de efetuar quaisquer trabalhos na máquina, retire a bateria.

Limpeza



CUIDADO!

Quando limpar com ar comprimido seco, use sempre óculos de proteção.

Limpe regularmente a máquina e as ranhuras de ventilação. A frequência da limpeza está dependente do material e do tempo de utilização. Sobre regularmente o interior da estrutura e o motor com ar comprimido seco.

Reparações

As reparações só podem ser efetuadas por um centro de reparação autorizado.



NOTA

Durante o período da garantia, não desapeste os parafusos da estrutura. Não seguir este requisito invalida quaisquer queixas ao abrigo da garantia do fabricante.

Peças sobresselentes e acessórios

Para outros acessórios, especialmente ferramentas e acessórios, consulte os catálogos do fabricante. As imagens pormenorizadas e lista de peças sobresselentes podem ser encontradas na nossa página web:

www.flex-tools.com.

Esvaziar o depósito do pó



NOTA

O aspirador perde potência e depois pára de funcionar se o depósito do pó estiver cheio.

Verifique e esvazie periodicamente o depósito do pó.

- Liberte os trincos do depósito do pó para retirar o conjunto da cabeça motora do depósito do pó.
- Retire o saco do pó, caso esteja instalado.
- Esvazie o líquido existente no depósito do pó para um recetáculo adequado ou dreno.
- Limpe toda sujidade e detritos do depósito do pó, e lave com água e detergente neutro.
- Deixe o depósito do pó secar antes de voltar a montar o conjunto da cabeça motora.

Manutenção do filtro



NOTA

A potência de aspiração diminui se o filtro ficar obstruído por pó fino. Verifique e limpe o filtro periodicamente.

Sistema de limpeza manual do filtro (consulte a Imagem M)

O aspirador vem equipado com um sistema de limpeza manual do filtro para limpar o filtro.

- Ligue a mangueira de aspiração na porta de entrada de aspiração do aspirador.
- Instale a bateria e prima o botão da alimentação para ligar a máquina.
- Sele a extremidade de aspiração da mangueira com a palma da sua mão.
- Selecione a potência de aspiração desejada e prima o botão de iniciar/parar para ligar a máquina.
- Prima o botão de limpeza manual do filtro (16) para limpar o filtro.

DICA: Para obter o melhor efeito de limpeza, recomendamos que selecione a potência de aspiração do TURBO e que prima e mantenha premido o botão de limpeza manual do filtro durante 3 segundos. Faça isto cinco vezes para limpar bem o filtro.

Lavagem do filtro

Retire a bateria e examine o filtro, retirando o conjunto da cabeça motora.

Se o filtro continuar sujo após seguir os passos na secção "**Sistema de limpeza automática do filtro**", retire o filtro e passe gentilmente por água fria. Deixe o filtro secar por completo e volte a instalá-lo.

Substituição do filtro (Imagem N)



AVISO!

Verifique o filtro periodicamente e substitua-o se estiver gasto ou danificado. Usar um filtro danificado pode dar origem à libertação de contaminantes suspensos no ar indesejados por parte do depósito.

- Liberte o depósito do pó, retire o conjunto da cabeça motora e coloque-o de lado.
- Rode o manípulo de libertação do filtro (24) no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio e retire o filtro (23) do conjunto da cabeça motora.
- Com um pano ligeiramente embebido em água, retire qualquer pó e detritos da área do filtro.
- Para instalar um filtro novo ou limpo, alinhe a posição do manípulo de libertação do filtro com a ranhura no centro do suporte de fixação e pressione lentamente o filtro para o respetivo lugar. Ajuste a posição do manípulo de libertação do filtro para alinhar com a posição da ranhura, caso seja incapaz de pressionar o filtro por completo para o suporte de fixação. Rode o manípulo de libertação do filtro no sentido dos ponteiros do relógio para fixar o filtro no respetivo lugar.

Guardar o aspirador

- Limpe o compartimento da bateria e o compartimento de arrumação dos acessórios usando o aspirador.
- Retire a bateria no aspirador.
- Limpe bem o aspirador antes de o guardar.
- Seque por completo o interior do depósito do pó, filtro e acessórios antes de guardar.
- Guarde o aspirador num local seco, bem ventilado, trancado ou elevado, fora do alcance das crianças. Não guarde o aspirador em cima ou perto de fertilizantes, gasolina ou outros químicos.

Informação acerca da eliminação



AVISO!

Torne as máquinas redundantes inutilizáveis:

– Retirando a bateria da máquina que funciona a bateria.



Apenas países da UE

Não elimine máquinas elétricas juntamente com o lixo doméstico comum!

De acordo com a diretiva europeia 2012/19/UE relativa aos Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico e transposição para a lei nacional, as máquinas usadas têm de ser recolhidas em separado e recicladas de um modo amigo do ambiente.



Recuperação de matérias-primas em vez de eliminação de resíduos.

O aparelho, acessórios e material de empacotamento deverão ser reciclados de um modo amigo do ambiente. As peças de plástico estão identificadas para reciclagem de acordo com o tipo de material.



AVISO!

Não elimine as baterias no lixo doméstico comum, água ou fogo. Não abra baterias usadas.

Apenas para países da UE:

De acordo com o Regulamento 2023/1542, as baterias defeituosas ou gastas têm de ser recicladas.



NOTA

Contacte o seu revendedor quanto às opções de eliminação!

CE Declaração de conformidade

As Declarações de Conformidade estão incluídas no Anexo 1 deste manual de instruções.

Desresponsabilização

O fabricante e o seu representante não se responsabilizam por quaisquer danos ou perda de lucros devido à interrupção comercial causada pelo produto ou por um produto inutilizável.

O fabricante e o seu representante não se responsabilizam por quaisquer danos causados por uma utilização inadequada do produto, ou do produto com produtos de outros fabricantes.

Inhoud

Gebruikte symbolen in deze handleiding ..	78
Symbolen op het product	78
Belangrijke veiligheidsinformatie	78
Technische gegevens	81
Overzicht	81
Gebruiksaanwijzing	82
Transport	87
Onderhoud en zorg	87
Informatie over de afvoer	88
CE-conformiteitsverklaring	89
Uitsluiting van de aansprakelijkheid	89

Gebruikte symbolen in deze handleiding



WAARSCHUWING!

Verwijst naar dreigend gevaar. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan leiden tot de dood of zeer ernstige verwondingen.



OPGELET!

Verwijst naar een mogelijk gevaarlijke situatie. Het niet in acht nemen van deze waarschuwing kan resulteren in gering letsel of materiële schade.



OPMERKING

Verwijst naar tips en belangrijke informatie.

Symbolen op het product



Lees voor het inschakelen van de machine de gebruiksaanwijzing.



Informatie over het verwijderen van oude apparaten (zie pagina 90)



CE-markering



UKCA-markering



Alleszuigers van stofcategorie L volgens IEC/EN 60335-2-69 voor het droogzuigen van materialen met een blootstellingsgrenswaarde > 1 mg/m³ die schadelijk zijn voor de gezondheid.

WAARSCHUWING: De alleszuiger kan materialen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid. Laat het legen en onderhouden, incl. de verwijdering van de stofopvangreservoir, uitvoeren door een specialist. Geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen zijn vereist. Gebruik de alleszuiger niet zonder het complete filtersysteem. Anders bestaat er gevaar voor uw gezondheid.



Belangrijke veiligheidsinformatie



WAARSCHUWING!

Lees vóór gebruik van het apparaat het volgende en handel ernaar:

- deze gebruiksaanwijzing,
- de "Algemene veiligheidsinstructies" voor het gebruik van de machine in het bijgevoegde boekje (folder-nr.: 315915),
- de actueel geldige regels en wetgevingen voor het voorkomen van ongevallen op de plaats van gebruik.

Deze machine is gemaakt volgens de nieuwste technieken en in overeenstemming met de erkende veiligheidsvoorschriften.

Desalniettemin kan de machine tijdens het gebruik een gevaar voor leven en ledematen van de gebruiker of derden veroorzaken en kan de machine materiële schade veroorzaken.

De machine mag alleen worden bediend

- voor het beoogde doeleinde
- in een perfecte staat.

Storingen die de veiligheid verminderen moeten direct worden gerepareerd.

Beoogd gebruik

De nat-/droogzuiger is voor het opzuigen van zowel nat als droog stof. Het product is

geschikt voor commercieel gebruik, bijvoorbeeld in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels, kantoren en verhuurbedrijven.

Veiligheidsinstructies voor nat-/droogzuiger

- Deze machine is niet bestemd voor het gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of met een gebrek aan ervaring en kennis.
- **WAARSCHUWING:** Bedieners moeten adequaat worden geïnstrueerd over het gebruik van deze machines.
- **WAARSCHUWING:** Deze machine is niet geschikt voor het opzuigen van gevaarlijk stof.
- **OPGELET:** Deze machine is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- **OPGELET:** Deze machine mag alleen binnenshuis worden opgeslagen.
- **WAARSCHUWING:** Als er schuim of vloeistof uit de machine komt, schakel deze dan onmiddellijk uit.
- **OPGELET:** Reinig de waterniveaubegrenzer regelmatig en controleer deze op tekenen van beschadiging.
- Voor gebruik moeten bedieners worden voorzien van de nodige informatie, instructies en training over het gebruik van de machine en de stoffen waarvoor deze wordt gebruikt, inclusief de veilige methode voor het verwijderen en afvoeren van het opgezogen materiaal.
- Bij onderhoud door de gebruiker moet de machine, binnen redelijke grenzen, kunnen worden gedemonteerd, gereinigd en onderhouden zonder gevaar voor het onderhoudspersoneel of derden. Geschikte voorzorgsmaatregelen omvatten het ontsmetten vóór demontage, het voorzien in lokale gefilterde afzuiging op de plaats waar de machine wordt gedemonteerd, het reinigen van het onderhoudsgebied en het gebruik van geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Voer ten minste eenmaal per jaar een technische inspectie uit, bestaande uit bijvoorbeeld het controleren van de filters op beschadiging, de luchtdichtheid van de machine en de correcte werking van het bedieningsmechanisme.
- Naast de gebruiksaanwijzing en de bindende voorschriften voor ongevallenpreventie die gelden in het land van gebruik, moeten erkende voorschriften voor veiligheid en correct gebruik in acht worden genomen.
- Wanneer stofverwijderaars worden gebruikt, dient de luchtverversingssnelheid in de ruimte toereikend te zijn indien de afvoerlucht van de alleszuiger terug de ruimte in wordt geblazen (houd rekening met de in uw land geldende regelgeving).
- Voor aanvang van de werkzaamheden dient het bedienend personeel geïnstrueerd te worden over
 - het juiste gebruik van de alleszuiger
 - de risico's verbonden aan het op te zuigen materiaal
 - de veilige verwijdering van het opgezogen materiaal.
- Het apparaat mag niet als speelgoed worden gebruikt. Houd toezicht wanneer gebruikt door of in de buurt van kinderen.
- Om het risico op gezondheidsrisico's door dampen of stof te beperken, mogen er geen giftige stoffen worden opgezogen.
- Deze alleszuiger is niet geschikt voor het opzuigen van asbest, kwarts, mineraalpoeder of asbeststof.
- Gebruik deze alleszuiger niet voor het opzuigen van of in de nabijheid van brandbare vloeistoffen, gasen of explosieve dampen, zoals benzine of andere brandstoffen, aanstekervloeistoffen, schoonmaakmiddelen, verf op oliebasis, aardgas, waterstof, of explosieve stoffen zoals steenkoolstof, magnesiumstof, graanstof of buskruit. Vonken in de motor kunnen brandbare dampen of stofdeeltjes ontsteken.
- Zuig geen brandende of smeulende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Zorg ervoor dat de slang en aansluitingen tijdens het gebruik altijd van het gezicht, haar, oren en ogen van de gebruiker zijn afgericht en richt het mondstuk nooit op personen of dieren.
- Maak het werkgebied leeg van alle voorwerpen of bezittingen die niet opgezogen mogen worden vóór aanvang van de werkzaamheden.
- Bedieners dienen de toepasselijke veiligheidsvoorschriften in acht te nemen die

gelden voor de materialen waarmee wordt gewerkt.

- Bij onderhouds- of reparatiewerkzaamheden moeten alle besmette onderdelen die niet naar tevredenheid kunnen worden gereinigd, worden afgevoerd; dergelijke onderdelen dienen te worden verwijderd in ondoordringbare zakken, in overeenstemming met de geldende voorschriften voor de verwijdering van dergelijk afval.
- Houd het snoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Stel het apparaat of de accu niet bloot aan een extreme temperatuur.
- Houd rekening met het risico dat de polen van het op accu-aangedreven apparaat of de accu worden kortgesloten door metalen voorwerpen.
- Stel het apparaat of de accu niet bloot aan een extreme temperatuur.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en veilig worden verwijderd.
- Als het apparaat gedurende een langere periode moet worden opgeborgen en niet wordt gebruikt, moeten de batterijen worden verwijderd.
- Gebruik geen wegwerpbatterijen in plaats van oplaadbare batterijen.
- Gebruik geen aangepaste of beschadigde batterijen.
- Alleen gebruiken met de gespecificeerde accupacks en opladers.
- Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu komen; vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof toevallig plaatsvindt, spoel het dan af met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, dient u onmiddellijk een arts te consulteren. Vloeistof uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
- Bescherm uw longen. Draag een gezichts- of stofmasker wanneer u in een stoffige omgeving werkt. Het opvolgen van deze waarschuwing beperkt het risico op ernstig persoonlijk letsel.

- Bescherm uw gehoor. Draag gehoorbescherming wanneer u gedurende een lange periode het apparaat gebruikt. Het opvolgen van deze waarschuwing beperkt het risico op ernstig persoonlijk letsel.
- Plaats de machine altijd op een vlakke ondergrond. Wees voorzichtig wanneer u trappen reinigt.
- Oplaadbare accu's moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden opgeladen.
- Accu's moeten volgens de juiste polariteit worden geplaatst.
- Sluit de aansluitklemmen niet kort.

Geluid en trilling

Het A-gewogen geluidsniveau van het elektrisch gereedschap is typisch:

- Geluidsdrukniveau L_{PA} : 76 dB(A)
- Geluidsvermogen L_{WA} : 90 dB(A)
- Onzekerheid: $K = 2$ dB
- Totale trillingswaarde:
- Emissiewaarde a_{h1} : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Onzekerheid: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

De trillingswaarde van de handgreep is lager dan $2,5 \text{ m/s}^2$.



OPGELET!

De opgegeven meetwaarden gelden voor nieuw elektrisch gereedschap. Door het dagelijks gebruik kunnen het geluidsniveau en trillingswaarden veranderen.



OPMERKING

De trillingsemissiewaarde, die in deze handleiding is vermeld, werd gemeten in overeenstemming met een gestandaardiseerde test en kan worden gebruikt voor vergelijkingen met ander gereedschap. Deze kan tevens worden gebruikt voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling.

Het aangegeven trillingsemissieniveau representeert de primaire toepassingen van het gereedschap.

Als het gereedschap echter voor andere toepassingen wordt gebruikt, met andere accessoires of als het slecht wordt onderhouden, kan het trillingsemissieniveau afwijken. Dit kan het blootstellingsniveau significant verhogen tijdens de werkduur.

Om een nauwkeurige inschatting van de het blootstellingsniveau aan trillingen te maken,

is het ook noodzakelijk rekening te houden met de tijd waarin het gereedschap is ingeschakeld of ingeschakeld maar niet in gebruik is. Dit kan het blootstellingsniveau significant verlagen tijdens de werkdur.

Identificeer aanvullende veiligheidsmaatregelen om de bediener te beschermen tegen de effecten van trillingen, zoals: Onderhoud het gereedschap en de accessoires, houd de handen warm en organiseer de werkpatronen.



OPGELET!

Draag gehoorbescherming bij een geluidsdruk van meer dan 85 dB(A).

Technische gegevens

Producttype		VC 9 L MC 18 RC	
Product		Nat-/droog-zuiger	
Nominale spanning	Vdc	18	
Capaciteit	L	9,5	
Zuigkrachtmodus		ECO/TURBO	
Max. Luchtstroom	m ³ /h	114,2	
	l/min	1904	
Max. Zuigkracht	hPa	198	
	Pa	19800	
Gewicht in overeenstemming met FLEX Procedure 01	kg	4,8	
Li-on accu	18V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Gewicht van bruikbare batterijen	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1,1
Laadbereik	CA 12/18		
	CA 18,0-LD		
	CA 10,8/18,0		
	CA 18 LD2		
	CA SP 2x 12/18		
Oplaadtemperatuur	0~40°C		
Bedrijfstemperatuur	-10~40°C		
Opslagtemperatuur	-20~50°C		
Soort filter	Cylindrisch filter		

Overzicht (zie afbeelding A)

De nummering heeft betrekking tot de illustratie van het gereedschap op de pagina met afbeeldingen.

- 1. Handgreep**
- 2. Opbergbox met veerbelaste vergrendeling**
- 3. Schouderriemlus (x2)**
- 4. Afdekking van accuvak**
- 5. Bluetooth-modulepoort**
- 6. Vergrendeling voor stofreservoir (x2)**
- 7. Luchtuitlaat**
- 8. Achterste vergrendeling van opbergbox**
- 9. Stroomcontrolelampje**
- 10. Aan/uit-knop**
- 11. Start/stop-knop**
- 12. ECO/TURBO-zuigkrachtinstelknop**
- 13. Controlelampje van zuigkrachtinstelknop**
- 14. Adapter**
- 15. Beugelhouder voor slang (x2)**
- 16. Knop voor handmatige filterreiniging**
- 17. Afdekking van opbergvak voor accessoires**
- 18. Zuiginlaatpoort**
- 19. Hulpmondstuk**
- 20. Borstelkop**
- 21. Spleetmondstuk**
- 22. Aandrijfkop**
- 23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)**
- 24. Filterontgrendelingsknop**
- 25. Stofreservoir**
- 26. Stofzakbeugel**
- 27. Stofzak (VC 9 FS-F)**
- 28. Schouderriem**
- 29. Slangbeugels**
- 30. Zuigslang**
- 31. Slangconnector**
- 32. Zuigeinde**
- 33. Zuigregelaar**
- 34. Bluetooth-module**

- 35. Bluetooth-module-knop
- 36. Bluetooth-module-controlelampje
- 37. Afstandsbediening
- 38. Afstandsbediening-controlelampje
- 39. Start/Stop-knop op afstandsbediening
- 40. Zuigkracht-instelknoppen op afstandsbediening
- 41. 32 mm bevestigingsriem - compatibel met 32 mm slangdiameter
- 42. Universele bevestigingsriem - compatibel met meerdere slangmaten

Gebruiksaanwijzingen

WAARSCHUWING!

Verwijder de accu voordat u werkzaamheden aan de machine uitvoert.

Voordat de machine wordt ingeschakeld

Pak de machine en accessoires uit en controleer of er geen onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

OPMERKING

De accu's zijn bij levering niet volledig opgeladen. Voorafgaand aan het eerste gebruik moeten de accu's volledig worden opgeladen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de oplader.

Tips voor een lange levensduur van de accu

OPGELET!

- Laad accu's nooit op bij temperatuur onder 0 °C of boven 40 °C.
- Laad accu's niet op in een omgeving met een hoge luchtvochtigheid of omgevings-temperatuur.
- Dek de accu's en de oplader niet af tijdens het opladen.
- Trek aan het einde van het laadproces de stekker van de oplader uit het stopcontact.

De accu en de oplader worden warm tijdens het laadproces. Dit is volkomen normaal!

OPMERKING

Volg de instructies voor het correct opladen van de accu in de gebruiksaanwijzing van de

accu.

Als accu's gedurende langere tijd niet worden gebruikt, bewaar ze dan gedeeltelijk opgeladen in een koele ruimte.

De accu installeren/vervangen (Zie afbeelding B1-B2)

- Open de afdekking van accuvak (4) en druk de opgeladen accu in de machine tot deze hoorbaar vastklikt (zie afbeelding B1).
- Om de accu te verwijderen, druk op de ontgrendelingsknop van accu (B2-1) en trek de accu eruit (zie afbeelding B2).

De zuigslang aansluiten/loskoppelen (zie afbeelding C1-C2)

- Lijn de connector (31) van de zuigslang (30) uit met de zuiginlaatpoort (18) en steek de connector in de opening (zie afbeelding C1).
- Draai de connector om de verbinding vast te zetten (zie afbeelding C2).
- Om te verwijderen, draai de connector los en haal deze vervolgens uit de zuiginlaatpoort (zie afbeelding C2).

De mondstukken installeren/verwijderen (zie afbeelding D1-D6)

Adapter

- Lijn de sleuven van de adapter (14) uit met de clips op het zuigende (32) van de zuigslang (30).
- Druk de clips in en plaats de adapter op het uiteinde (zie afbeelding D1).
- Laat de clips los zodat deze automatisch terugveren, dit duidt erop dat de adapter correct is geplaatst.
- Om de adapter te verwijderen, druk de clips in en trek de adapter recht van het zuigende af (zie afbeelding D2).

Op elektrisch gereedschap aansluiten (zie afbeelding D3)

- Wanneer de adapter (14) is geïnstalleerd, kan de alleszuiger worden aangesloten op een elektrisch gereedschap (D3-1) met een stofuitlaat van 32 mm diameter.
- De zuigslang is tevens uitgerust met een FLEX-clip (D3-2), waarmee deze stevig kan worden bevestigd aan FLEX-gereedschappen of accessoires (D3-3).

Hulpmondstuk & Borstelkop

Het hulpmondstuk is geschikt voor algemeen schoonmaakwerk op harde oppervlakken, terwijl de borstelkop geschikt is voor het reinigen van afgewerkte oppervlakken of het losmaken van vuil op gestructureerde ondergronden.

- Als u de borstelkop wilt gebruiken, lijn de sleuven aan het brede uiteinde van de borstelkop (20) uit met de ribben aan het smalle uiteinde van het hulpmondstuk (19), en schuif vervolgens de borstelkop op het mondstuk (zie afbeelding D4).
- Wanneer de adapter (14) op de zuigslang is bevestigd, plaats het hulpmondstuk (19) zo ver mogelijk op de adapter totdat het stevig vastzit (zie afbeelding D5).

Spleetmondstuk

Het spleetmondstuk is geschikt voor het reinigen van nauwe hoeken en smalle ruimtes.

- Wanneer de adapter (14) op de zuigslang is bevestigd, plaats het spleetmondstuk (21) zo ver mogelijk op de adapter totdat het stevig vastzit (zie afbeelding D6).

De aandrijfkop installeren/verwijderen (zie afbeelding E1-E2)

- Houd de handgreep (1) van de aandrijfkop vast en lijn de aandrijfkop (22) uit met het stofreservoir (25). Laat de aandrijfkop op het stofreservoir zakken (zie afbeelding E1).
- Druk de vergrendelingen van het stofreservoir (6) aan beide zijden in om het reservoir vast te zetten (zie afbeelding E2).
- Om te verwijderen: ontgrendel de vergrendelingen van het stofreservoir, houd de handgreep van de aandrijfkop vast en til deze omhoog om te verwijderen.

De stofzak installeren/verwijderen (zie afbeelding F1-F2)



OPMERKING

De stofzak kan alleen worden gebruikt voor droogzuigen.

- Verwijder de aandrijfkop van het stofreservoir.
- Lijn de plaat van de stofzak (27) uit met de sleuf van de stofzakhouder (26) (zie afbeelding F1). Steek alleen de plaat in de sleuf totdat deze voorbij de ribben (F2-1) in de

sleuf glijdt en vastklikt; dit geeft aan dat de openingen van de stofzak en de houder op één lijn zitten (zie afbeelding F2). Vouw de stofzak handmatig uit voordat u stof of vuil opzuigt.

- Om de stofzak te verwijderen, til de plaat lichtjes over de ribben heen en trek de plaat vervolgens uit de sleuf.

De slangbeugels installeren (zie afbeelding G1-G2)

- Lijn de sleuven van één beugel (29) uit met de rib van één beugelhanger (15) en schuif vervolgens de beugel op de hanger (zie afbeelding G1).
- Installeer de andere beugel.
- Klem de zuigslang (30) in de beugels, afhankelijk van uw behoefte (zie afbeelding G2).

Gebruik van de schouderriem (zie afbeelding H)

- Open één karabijnhaak (H-1) van de schouderriem (28) en bevestig deze één riemlus (3).
- Bevestig de andere karabijnhaak aan de andere riemlus.

Opbergbox bevestigen/losmaken (niet inbegrepen) (zie afbeelding I1-I2)

De alleszuiger kan worden bevestigd aan een FLEX-opbergbox (niet inbegrepen).

- Klap de achterste vergrendeling van de alleszuiger (8) omhoog.
- Haak de uitsparing (I1-1) van het opzetstuk in de achterste vergrendeling (zie afbeelding I1).
- Zet de vergrendeling van het opzetstuk vast door deze naar beneden te duwen op de veerbelaste sluiting (2) van de alleszuiger (zie afbeelding I2). De onderdelen klikken op hun plaats, wat aangeeft dat de alleszuiger en het opzetstuk stevig zijn verbonden.
- Om los te koppelen, trek de veerbelaste sluiting naar buiten en verwijder het opzetstuk.

De nat-/droogzuiger starten/stoppen (zie afbeelding J)



WAARSCHUWING!

Pogingen om de werking van de aan/uit-knop te omzeilen zijn niet toegestaan.



OPMERKING

De alleszuiger werkt alleen wanneer de aandrijfkop juist is bevestigd aan het stofreservoir.



OPMERKING

De zuigkracht zal afnemen en de alleszuiger stopt met werken als er een verstopping zit in de zuigslang of de zuiginlaat. Controleer en verwijder de verstopping.

De alleszuiger starten

- Controleer of de aandrijfkop correct op het stofreservoir is geplaatst en of het stofreservoir stevig is vergrendeld. Zorg ervoor dat de zuigslang en de mondstukken correct zijn aangesloten.
- installeer de accu.
- Druk op de aan/uit-knop (10) om de alleszuiger in te schakelen.
- Druk op de ECO/TURBO-zuigkrachtinstelknop (12) om ECO- of TURBO-zuigkracht te selecteren. Het controlelampje van zuigkrachtinstelknop (13) brandt wanneer de alleszuiger op TURBO-zuigkracht is ingesteld. De zuigkracht kan ook worden aangepast terwijl de alleszuiger in werking is.
- Druk op de start/stop-knop (11) om de alleszuiger te starten.

De alleszuiger stoppen

- Na gebruik of wanneer het stofreservoir vol is, druk op de start/stop-knop om de alleszuiger tijdelijk te stoppen.
- Druk op de aan/uit-knop om de alleszuiger volledig uit te schakelen. Anders wordt de alleszuiger automatisch uitgeschakeld na 1 uur van inactiviteit.
- Verwijder de accu.
- Leeg het stofreservoir in een geschikte opvangbak of afvoer.

Stroomcontrolelampje

Het stroomcontrolelampje (9) licht in verschillende kleuren op om de status van de alleszuiger aan te geven.

Stroomcontrolelampje	Betekenis
Continu groen	$\geq 40\%$ laadvermogen
Continu geel	$20\% \leq \text{laadvermogen} < 40\%$
Continu rood	laadvermogen $< 20\%$
Knippert continu rood	Elektronische fout

Zuigkrachtregelaar (zie afbeelding K)

Tijdens het opzuigen kan de luchtstroom aan het einde van de zuigslang worden geregeld door aan de zuigregelaar (33) te draaien.

Draai de regelaar om de luchtuitlaat te openen en de zuigkracht te verlagen of draai de regelaar om de luchtuitlaat te sluiten en de zuigkracht te verhogen.

Deze functie is vooral handig wanneer de zuigslang tijdens het stofzuigen wordt afgesloten door tapijten, doeken, etc., of wordt afgesloten bij het aansluiten op elektrisch gereedschap voor schuurwerk en andere toepassingen. Draai de regelaar om de luchtuitlaat te openen; de zuigkracht zal dan afnemen.

Afstandsbediening (zie afbeelding L1-L7)



OPMERKING

Zorg ervoor dat de afstandsbediening correct is gekoppeld en verbonden, en dat de knoopcelbatterij voldoende laadvermogen heeft om goed te functioneren.

De knoopcelbatterij installeren/vervangen (zie afbeelding L1)



OPMERKING

Zodra het koppelen succesvol is voltooid, blijft het apparaat gekoppeld, zelfs nadat de knoopcelbatterij is vervangen.

- Draai het batterijklepje (L1-1) tegen de klok in naar de ontgrendelde stand.
- Verwijder het klepje en de oude batterij, indien van toepassing.
- Let op de juiste polariteit (+ en -) en duw de gespecificeerde batterij CR2450 (L1-2) in het batterijvak.
- Breng het klepje opnieuw aan en draai het met de klok mee naar de vergrendelde positie.

De Bluetooth-module installeren

(zie afbeelding L2)

- Verwijder altijd de accu uit de snoerloze machine voordat u de Bluetooth-module installeert.
- Verwijder beide schroeven (L2-1) van de afdekplaat.
- Verwijder de afdekplaat (L2-2) van de machine.
- Sluit de Bluetooth-module (34) aan op de Bluetooth-modulepoort (5) van de machine.
- Draai beide schroeven vast om de Bluetooth-module vast te zetten.

De afstandsbediening koppelen (zie afbeelding L3-L4)

- Installeer de accu op de alleszuiger.
- Druk op de aan/uit-knop om de alleszuiger in te schakelen.
- Houd de Bluetooth-moduleknop (35) ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat het Bluetooth-module-controlelampje (36) langzaam blauw knippert.
- Houd de start/stop-knop (39) op de afstandsbediening ongeveer 3 seconden ingedrukt zodra het Bluetooth-module-controlelampje (36) langzaam blauw begint te knipperen (zie afbeelding L3).
- Het Bluetooth-module-controlelampje (36) knippert snel blauw en brandt vervolgens continu groen om aan te geven dat de koppeling is gelukt.
- Koppel extra afstandsbedieningen één voor één door bovenstaande stappen te volgen.
- Om alle gekoppelde apparaten te verwijderen, houd de knop van de Bluetooth-module ongeveer 10 seconden ingedrukt. Druk vervolgens binnen ongeveer 10 seconden nogmaals op de moduleknop zodra het module-controlelampje rood knippert. Het module-controlelampje wordt continu blauw om aan te geven dat alle afstandsbedieningen zijn ontkoppeld (zie afbeelding L4).



OPMERKING

Elke afstandsbediening kan slechts aan één machine tegelijk worden gekoppeld. Als u deze koppelt aan een nieuwe machine, wordt die automatisch losgekoppeld van de vorige.



OPMERKING

De machine kan worden gekoppeld aan maximaal 10 afstandsbedieningen. Als er meer dan 10 afstandsbedieningen zijn gekoppeld, wordt de eerst gekoppelde afstandsbediening automatisch ontkoppeld.

De afstandsbediening handmatig gebruiken

(zie afbeelding L5)

- Druk op de aan/uit-knop om de alleszuiger in te schakelen.
- Druk op de knop van de Bluetooth-module om de Bluetooth-modus te openen.
- Start of stop de alleszuiger, of schakel tussen ECO- en TURBO-zuigkracht met een gekoppelde afstandsbediening of met de knoppen op de alleszuiger.
- Om de Bluetooth-modus af te sluiten, druk opnieuw op de knop van de Bluetooth-module.

De afstandsbediening bevestigen (zie afbeelding L6)



OPMERKING

Bevestig de afstandsbediening nooit op plaatsen die nodig zijn voor het bedienen van het gereedschap (zoals handgrepen, schakelaars, etc.).



OPMERKING

Bevestig de afstandsbediening aan de slang of het gereedschap en zorg ervoor dat deze is geplaatst op een plek die tijdens gebruik voldoende trilling genereert en stevig vastzit op de slang of het gereedschap.

- Bevestig één uiteinde van de bevestigingsriem (41/42) aan een van de haken (L6-1) aan de zijkanten van de afstandsbediening (37).
- Plaats de afstandsbediening op het elektrisch gereedschap of de slang op een geschikte plek. Trek de bevestigingsriem rond het elektrisch gereedschap/de slang zodat deze stevig vastzit, en bevestig het vrije uiteinde van de bevestigingsriem aan de andere haak van de afstandsbediening.
- Indien nodig kunt u de bevestigingsriem op de juiste lengte afknippen.

De afstandsbediening automatisch gebruiken (zie afbeelding L7)

i **OPMERKING**

Wanneer de machine handmatig wordt ingeschakeld via de afstandsbediening, blijft de trillfunctie inactief totdat de machine wordt uitgeschakeld.

- Druk op de aan/uit-knop om de alleszuiger in te schakelen.
- Druk op de knop van de Bluetooth-module om de Bluetooth-modus te openen.
- Wanneer het aangesloten elektrisch gereedschap wordt ingeschakeld, detecteert de afstandsbediening trillingen en schakelt de alleszuiger automatisch in.
- De zuigkracht kan worden aangepast met de zuigkrachtinstelknoppen van een gekoppelde afstandsbediening.
- Nadat het elektrisch gereedschap is uitgeschakeld, stopt de alleszuiger automatisch 5-8 seconden later om de slang leeg te maken. De alleszuiger stopt ook wanneer handmatig op de start/stopknop wordt gedrukt. Als de alleszuiger handmatig wordt uitgeschakeld terwijl er trillingen worden gedetecteerd, zal de alleszuiger automatisch opnieuw starten zodra de trillingen stoppen en vervolgens weer beginnen.

i **OPMERKING**

Elke machine kan aan meerdere afstandsbedieningen worden gekoppeld. Als de machine wordt gestart door trillingen van twee of meer afstandsbedieningen, stopt de machine pas wanneer de trillingen van alle afstandsbedieningen zijn gestopt.

Bluetooth-module-controlelampje

Controle-lampje	Betekenis
Continu groen 	De Bluetooth-module is actief en de afstandsbediening is succesvol gekoppeld.
Continu blauw 	De Bluetooth-module is actief, maar er is geen afstandsbediening gekoppeld.
Knipperend blauw 	De Bluetooth-module bevindt zich in de koppelingsmodus.

Continu rood 	Het batterijvermogen van de knoopcelbatterij in de gekoppelde afstandsbediening is laag.
Knipperend rood 	De Bluetooth-module bevindt zich in de resetmodus.

Afstandsbediening-controlelampje

Het controlelampje licht op wanneer de start/stop-knop of de zuigkrachtinstelknop wordt ingedrukt.

Controle-lampje	Betekenis
Groen 	De afstandsbediening stuurt een signaal naar de machine en de knoopcelbatterij heeft voldoende laadvermogen.
Rood 	De afstandsbediening stuurt een signaal naar de machine, maar de knoopcelbatterij is bijna leeg (vervang de knoopcelbatterij binnenkort)

De alleszuiger gebruiken

Natzuigen

- Gebruik de stofzak niet tijdens het natzuigen.
- Schakel de alleszuiger onmiddellijk uit als het stofreservoir vol is. Leeg het stofreservoir in een geschikte opvangbak of afvoer. Zorg ervoor dat het filter volledig droog is voor aanvang van de volgende natzuigoperatie, of vervang het door een droog reservefilter.
- Reinig de binnenkant van het stofreservoir, het filter en de accessoires regelmatig, en nog vaker als het reservoir wordt gebruikt voor het opzuigen van natte, kleverige materialen.
- Gebruik een droog filter voor daaropvolgende droge zuigtoepassingen. We raden aan om een extra filter aan te schaffen wanneer u geregeld afwisselt tussen nat en droogzuigen en deze indien nodig te vervangen.
- Om schimmelvorming te voorkomen, droog het filter en het stofreservoir volledig af.

Droogzuigen

- Zorg ervoor dat het filter volledig droog is na het natzuigen of gebruik een tweede droge filter voor het droogzuigen. Vochtige of natte filters zullen verstopt raken met stof of schimmelen.
- Gebruik de stofzak om de blootstelling aan silicastof te verminderen.
- Schakel de alleszuiger onmiddellijk uit als de stofzak of het stofreservoir vol is.
- Leeg het stofreservoir in een geschikte opvangbak of afvoer.

Transport

Lithium-ion accu's vallen onder de vereisten van de wetgeving voor gevaarlijke goederen. Het vervoer van dergelijke accu's moet gebeuren in overeenstemming met de lokale, nationale en internationale bepalingen en voorschriften.

Gebruikers mogen deze accu's zonder verdere vereisten over de weg vervoeren.

Het commerciële vervoer van lithium-ion accu's door transportbedrijven valt onder de regelgeving voor het vervoer van gevaarlijke stoffen. Verzendvoorbereidingen en transport mogen alleen worden uitgevoerd door personen die daarvoor op de juiste manier zijn opgeleid. Het hele proces moet professioneel worden begeleid.

De volgende punten moeten in acht worden genomen bij het vervoeren van oplaadbare accu's:

Zorg ervoor dat de contactpunten van de accu beschermd en geïsoleerd zijn om kortsluiting te voorkomen.

Zorg ervoor dat het accupack goed vastzit en niet kan bewegen binnen de verpakking.

Beschadigde of lekkende accu's mogen niet worden vervoerd.

Neem contact op met uw transportbedrijf voor meer informatie.



OPGELET!

Plaats geen accu's waarvan de behuizing beschadigd is.

Onderhoud en zorg



WAARSCHUWING!

Voordat u werkzaamheden aan de machine uitvoert, verwijder de accu van de machine.

Reiniging



OPGELET!

Draag bij het reinigen met droge perslucht altijd een veiligheidsbril.

Reinig de machine en de ventilatiesleuven regelmatig. Het reinigingsinterval is afhankelijk van het materiaal en de duur van het gebruik. Blaas het binnenste van de behuizing en de motor regelmatig schoon met droge perslucht.

Reparaties

Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een geautoriseerde klantenservice.



OPMERKING

Maak de schroeven op de behuizing niet los tijdens de garantieperiode. Het niet naleven van deze vereiste maakt eventuele aanspraken op de fabrieksgarantie ongeldig.

Reserveonderdelen en accessoires

Andere accessoires, met name gereedschap en accessoires, zijn te vinden in de catalogi van de fabrikant. Opengewerkte tekeningen en lijsten met reserveonderdelen zijn terug te vinden op onze homepage: www.flex-tools.com.

Het stofreservoir leegmaken



OPMERKING

De zuigkracht neemt af en de alleszuiger stopt met werken als het stofreservoir vol is. Controleer en leeg het stofreservoir regelmatig.

- Ontgrendel de sluitingen van het stofreservoir om de aandrijfkop van het reservoir te verwijderen.
- Verwijder de stofzak als deze geïnstalleerd is.
- Giet eventueel aanwezige vloeistof in het stofreservoir weg in een geschikt opvangvat of afvoer.

- Verwijder al het vuil en stof uit het stofreservoir en reinig met een mild schoonmaakmiddel en water.
- Laat het stofreservoir drogen voordat u de aandrijfkop opnieuw aanbrengt.

Filter onderhouden

OPMERKING

De zuigkracht neemt af als het filter verstopt is door fijnstof. Controleer en reinig het filter regelmatig.

Handmatig filterreinigingssysteem (zie afbeelding M)

De alleszuiger is voorzien van een handmatig filterreinigingssysteem om het filter te reinigen.

- Sluit de zuigslang aan op de zuiginlaat van de alleszuiger.
- Plaats de accu en druk op de aan/uit-knop om de machine in te schakelen.
- Sluit het uiteinde van de slang af met uw handpalm.
- Selecteer de gewenste zuigkracht en druk op de start/stop-knop om de machine te starten.
- Druk op de knop voor handmatige filterreiniging (16) om het filter te reinigen.

TIP: Voor het beste reinigingsresultaat wordt het aanbevolen om de TURBO-zuigkracht te selecteren en de knop voor handmatige filterreiniging gedurende 3 seconden ingedrukt te houden. Herhaal deze handeling in totaal vijf keer om het filter grondig te reinigen.

Het filter wassen

Verwijder de accu en onderzoek het filter door de aandrijfkop te verwijderen.

Als het filter nog steeds vuil is na het volgen van de stappen in de sectie "**Handmatig filterreinigingssysteem**", verwijder het filter en spoel het af met koud water. Laat het filter volledig drogen en installeer het opnieuw.

Het filter vervangen (afb. N)

WAARSCHUWING!

Controleer het filter regelmatig en vervang het filter als het versleten of beschadigd is. Het gebruik van een beschadigd filter kan leiden tot het vrijkomen van ongewenste verontreinigende stoffen uit de tank in de lucht.

- Ontgrendel het stofreservoir, verwijder de aandrijfkop en leg deze op zijn kant.
- Draai de ontgrendelingsknop voor filter (24) tegen de klok in en trek vervolgens het filter (23) uit de aandrijfkop.
- Gebruik een vochtige doek om stof en vuil uit het filtergebied te verwijderen.
- Om een nieuw of gereinigd filter te installeren, lijn de positie van de filterontgrendelingsknop uit met de sleuf in het midden van de montagebeugel en duw het filter langzaam op zijn plaats. Pas indien nodig de positie van de knop aan zodat deze overeenkomt met de sleuf, als het niet lukt om het filter volledig op de montagebeugel te schuiven. Draai de filterontgrendelingsknop met de klok mee om het filter op zijn plaats te vergrendelen.

De alleszuiger opbergen

- Reinig het accuvak en het opbergvak voor accessoires met de alleszuiger.
- Haal de accu uit de alleszuiger.
- Maak de alleszuiger grondig schoon voordat u deze opbergt.
- Droog de binnenkant van het stofreservoir, het filter en de accessoires volledig af voordat u de machine opbergt.
- Berg de alleszuiger op in een droge, goed geventileerde ruimte, afgesloten of hoog, buiten het bereik van kinderen. Bewaar de alleszuiger niet op of naast meststoffen, benzine of andere chemicaliën.

Informatie over de afvoer



WAARSCHUWING!

Maak afgedankte machines onbruikbaar:

– op accu werkende machine door het verwijderen van de accu.



Alleen voor EU-landen

Gooi de elektrische machine niet bij het huisvuil!

In overeenkomst met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en omzetting naar nationale wetgeving moeten afgedankte machines apart worden ingezameld en gerecycled op een milieuvriendelijke manier.

**Grondstoffen terugwinnen in plaats van afval verwijderen.**

Apparaten, accessoires en verpakking moeten worden gerecycled op een milieuvriendelijke manier. Plastic onderdelen kunnen aan de hand van het materiaaltipe worden gerecycled.

**WAARSCHUWING!**

Gooi accu's nooit met het huishoudelijk afval weg. Gooi accu's niet in het water of in vuur. Open verbruikte accu's nooit.

Alleen voor EU-landen:

In overeenstemming met Verordening 2023/1542 moeten defecte of verbruikte accu's worden gerecycled.

**OPMERKING**

Vraag uw dealer naar de verwijderingsmogelijkheden!

CE-Conformiteitsverklaring

De conformiteitsverklaringen zijn opgenomen in Bijlage 1 van deze gebruikershandleiding.

Uitsluiting van de aansprakelijkheid

De fabrikant en zijn vertegenwoordigers zijn niet verantwoordelijk voor schade of gederfde winst als gevolg van werkonderbrekingen veroorzaakt door het product of door een onbruikbaar product.

De fabrikant en zijn vertegenwoordigers zijn niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het product of door het gebruik van het product met producten die afkomstig zijn van andere fabrikanten

Indholdsfortegnelse

Symboler, der bruges i denne brugsvejledning	90
Symboler på produktet	90
Vigtige sikkerhedsoplysninger	90
Tekniske data	92
Overblik	93
Brugsvejledning	93
Transport	98
Vedligeholdelse og pleje	98
Oplysninger om bortskaffelse	99
CE-Overensstemmelseserklæring	100
Ansvarsfraskrivelse	100

Symboler, der bruges i denne brugsvejledning

 **ADVARSEL!**
Betyder forestående fare. Manglende overholdelse af denne advarsel, kan føre til dødsfald eller ekstremt alvorlige skader.

 **FORSIGTIG!**
Betyder mulig farlig situation. Manglende overholdelse af denne advarsel, kan føre til mindre personskader eller skade på ejendom.

 **BEMÆRK**
Betyder at der er tips og vigtige oplysninger om apparatet.

Symboler på produktet



Før du tænder maskinen, skal du læse brugsvejledningen.



Oplysninger om bortskaffelse af gamle apparater (se side 101)



CE-mærkning



UKCA-mærkning



Støvsugere i støvkategori L, der er beregnet til tørstøvsugning af materialer, og som har en eksponeringsgrænseværdi på $> 1 \text{ mg/m}^3$, er farlige for ens helbred i henhold til IEC/EN 60335-2-69.

ADVARSEL: Støvsugeren kan indeholde materialer, der er farlige for ens helbred. Sørg for at de tømmes og vedligeholdelse, herunder bortskaffelse af støvopsamlingsbeholderen, af en fagperson. Passende beskyttelsesudstyr er påkrævet. Støvsugeren må ikke bruges uden hele filtersystemet. Ellers er det farligt for dit helbred.



Vigtige sikkerhedsoplysninger

 **ADVARSEL!**
Før du bruger maskinen, skal du læse og følge følgende oplysninger i overensstemmelse hermed:

- Disse brugsvejledninger;
- "Generelle sikkerhedsvejledninger" til håndtering af maskinen i vedlagte hæfte (brochurenummer: 315915);
- Gældende regler på stedet, hvor produktet bruges, for at undgå ulykker.

Denne maskine er af høj kvalitet, og den er fremstillet i henhold til de vedstående sikkerhedsforordninger.

Ikke desto mindre kan maskinen, når den er i brug, være farlig for brugerens eller en tredjeparts liv og lemmer, eller maskinen eller anden ejendom kan beskadiges.

Maskinen må kun bruges

- til dens tiltænkte formål,
- og den skal altid være i god tilstand.

Skader og fejl, der påvirker sikkerheden, skal straks repareres.

Anvendelsesformål

Våd- og tørstøvsugeren er beregnet til opsamling af både vådt og tørt støv. Produktet er velegnet til erhvervmæssig brug, for eksempel på hoteller, skoler, hospitaler, fabrikker, butikker, kontorer og udlejningsvirksomheder.

Sikkerhedsvejledninger til våd- og tørstøvsuger

- Denne maskine er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med fysiske, sensoriske eller mentale begrænsninger eller med utilstrækkelig erfaring og viden.
- ADVARSEL: Brugere skal vejledes i, hvordan disse maskiner bruges.
- ADVARSEL: Denne maskine er ikke beregnet til opsamling af farligt støv.
- FORSIGTIG: Denne maskine er kun beregnet til indendørs brug.
- FORSIGTIG: Denne maskine må kun opbevares indendørs.
- ADVARSEL: Hvis der kommer skum eller væske ud af maskinen, skal du straks slukke den.
- FORSIGTIG: Rengør regelmæssigt enheden til begrænsning af vandmængden og se den efter for tegn på skader.
- Før brug skal brugerne have oplysninger, vejledning og oplæring i, hvordan maskinen bruges, og hvilke materialer, der kan bruges på. Dette omfatter oplysninger om, hvordan det indsamlede materiale fjernes og bortskaffes.
- Ved brugerservice skal maskinen adskilles, rengøres og serviceres, så vidt det er praktisk muligt, uden at det medfører en risiko for vedligeholdelsespersonalet og andre personer. Egnede forholdsregler omfatter dekontaminering før adskillelse, brug af et filtreret udsugningssystem, der hvor maskinen adskilles, rengøring af vedligeholdelsesområdet og passende personlige værnemidler.
- Produktets tekniske dele skal ses efter mindst en gang om året. Dette betyder at filtrene skal ses efter for skader, maskinens lufttæthed skal ses efter og den styremekanisme skal afprøves, så det sikres at den virker ordentligt.
- Ud over brugsvejledningen og de bindende forskrifter for forebyggelse af ulykker, der gælder i brugslandet, skal du overholde anerkendte regler for sikkerhed og rigtig brug.
- Hvis der bruges støvfjernere, skal du sørge for at der er nok luftventilation i rummet, hvis udblæsningsluften fra støvsugeren blæses ind i rummet (overhold de gældende regler i landet).
- Inden arbejdet påbegyndes, skal driftspersonalet oplyses om følgende
 - Hvordan støvsugeren bruges
 - Eventuelle risici, der er forbundet med materialet, der opsamles
 - sikker bortskaffelse af det opsamlede materiale.
- Produktet må ikke bruges som legetøj. Vær særligt opmærksom, hvis produktet bruges af eller i nærheden af børn.
- For at reducere risikoen for sundhedsfarer fra dampe eller støv, må du ikke støvsuge giftige materialer.
- Denne støvsuger er ikke beregnet til støvsugning af asbest, kvarts, mineralpulver eller asbeststøv.
- Støvsug eller brug ikke denne støvsuger i nærheden af brændbare væsker, gasser eller eksplosive dampe, såsom benzin eller andre brændstoffer, lighervæsker, rengøringsmidler, oliebaseret maling, naturgas, brint eller eksplosivt støv som kulstøv, magnesiumstøv, kornstøv eller pistolkrudt. Gnister i motoren kan antænde brændbare dampe og støv.
- Undgå at støvsuge ting, der brænder eller ryger, såsom cigaretter, tændstikker eller varm aske.
- Sørg for, at slangen og forbindelserne altid er rettet væk fra brugerens ansigt, hår, ører og øjne under drift, og ret aldrig mundstykket mod personer eller dyr.
- Ryd arbejdsområdet for alle genstande og ejendele, som du ikke skal støvsuges før brug.
- Brugeren skal overholde alle sikkerhedsforskrifter, der er relevante for materialerne, der håndteres.
- Ved servicering eller reparation skal alle kontaminerende genstande, der ikke kan rengøres tilfredsstillende, bortskaffes. Sådanne genstande skal bortskaffes i uigennemtrængelige poser i overensstemmelse med alle gældende regler for bortskaffelse af sådant affald.
- Ledningen skal holdes væk fra opvarmede overflader.
- Apparatet og batteriet må ikke udsættes for høje temperaturer.
- Husk på at terminalerne på det batteridrevne apparat og på batteriet kan kortsluttes af metalgenstande.
- Apparatet og batteriet må ikke udsættes

for høje temperaturer.

- Forskellige slags batterier, og nye og brugte batterier må ikke bruges sammen.
- Opbrugte batterier skal tages ud af apparatet og bortskaffes sikkert.
- Hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud.
- Brug ikke batterier, der ikke er genopladelige, i stedet for genopladelige batterier.
- Brug ikke ændrede eller beskadigede batterier.
- Produktet må kun bruges med de angivne batteripakker og opladere.
- Ved forkert brug kan der slippe væske ud af batteriet: Undgå kontakt. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal man også søge læge. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- Børn bør overvåges, for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Beskyt dine lunger. Bær en ansigts- eller støvmaske, hvis arbejdet er støvet. Hvis denne regel følges, vil det mindske risikoen for alvorlig personskade.
- Beskyt din hørelse. Brug høreværn ved længere tids brug. Hvis denne regel følges, vil det mindske risikoen for alvorlig personskade.
- Maskinen skal altid placeres på et plant underlag. Vær ekstra forsigtig ved rengøring på trapper.
- Genopladelige batterier skal tages ud af apparatet, inden de oplades.
- Sørg for, at batterierne vender rigtigt, når de sættes i produktet.
- Strømterminalerne må ikke kortsluttes.

Støj og vibrationer

Elværktøjets A-evaluerede støjniveau er typisk:

- Lydtryk L_{pA} : 76 dB(A)
 - Lydeffektniveau L_{WA} : 90 dB (A)
 - Usikkerhed: $K = 2$ dB
 - Samlet vibrationsværdi:
 - Emissionsværdi a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
 - Usikkerhed: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- Håndtagets vibrationsværdi er under $2,5 \text{ m/s}^2$.



FORSIGTIG!

De angivne måleværdier gælder for et nyt el-

værktøj. Støj- og vibrationsværdierne ændres med tiden ved daglig brug.



BEMÆRK

Vibrationsemissionen, der står i denne vejledning, er målt i overensstemmelse med en standardiseret test, og det kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet. Den kan bruges til en foreløbig vurdering af eksponeringen.

Den angivne vibrationsemission er fra normal brug af værktøjet.

Men hvis værktøjet bruges til forskellige ting, med forskelligt tilbehør eller hvis det er dårligt vedligeholdt, kan vibrationsemissionerne være forskellige. Dette kan forøge eksponeringsniveauet markant over den samlede driftstid.

For at foretage en nøjagtig vurdering af vibrationseksponeringsniveauet, skal tiden, hvor værktøjet er slukket eller kører, men ikke er i brug, tages i betragtning. Dette kan reducere eksponeringsniveauet markant over den samlede driftstid.

Brug yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte brugeren mod virkningerne af vibrationerne, såsom: Vedligeholdelse af værktøjet og tilbehør. Og hold hænderne varme og organiser arbejdsmønstrene.



FORSIGTIG!

Brug høreværn, når lydtrykket kommer over 85 dB(A).

Tekniske data

Produkttype		VC 9 L MC 18 RC
Produkt		Våd- og tørstøvsuger
Nominel spænding	Vdc	18
kapacitet	L	9,5
Sugekraftindstilling		ECO/TURBO
Maks. Luftstrøm	m ³ /t	114,2
	l/min	1904
Maks. Sugekraft	hPa	198
	Pa	19800
Vægt i henhold til FLEX-proceduren 01	kg	4,8

Li-on-batteri	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Vægt af brugbare batterier	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Opladerens kapacitet		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Opladningstemperatur		0~40 °C	
Driftstemperatur		-10~40 °C	
Opbevaringstemperatur		-20~50°C	
Filtertype		Cylindroid-filter	

Oversigt (se figur A)

Nummereringen af produkttegenskaberne refererer til billedet af maskinen på grafiksiden.

1. Håndtag
2. Fjederbelastet lås til opbevaringsboks
3. Løkke til skulderrem (x2)
4. Dæksel til batterirummet
5. Port til Bluetooth-modul
6. Lås til støvbeholder (x2)
7. Luftudgang
8. Lås til opbevaringsboks på bagside
9. Indikator til tænd/sluk-knappen
10. Tænd/sluk-knap
11. Start/stop-knap
12. ECO/TURBO-knap til indstilling af sugekraften
13. Indikator til knappen til indstilling af sugekraften
14. Adapter
15. Bøjle til slangebeslag (x2)
16. Knap til manuel filterrengøring
17. Dæksel til opbevaringsrum til tilbehør
18. Sugeindløb
19. Mundstykke
20. Børstehoved

21. Smalt mundstykke
22. Motorhoved
23. Filtre (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filterudløserknop
25. Støvbeholder
26. Beslag til støvsugerpose
27. Støvsugerpose (VC 9 FS-F)
28. Skulderrem
29. Slangebeslag
30. Sugelange
31. Slangekobling
32. Suge-ende
33. Sugeregulator
34. Bluetooth-modul
35. Knap til Bluetooth-modul
36. Indikator til Bluetooth-modul
37. Fjernbetjening
38. Indikator til fjernbetjeningen
39. Start/Stop-knap på fjernbetjeningen
40. Knapper til justering af sugekraften på fjernbetjeningen
41. 32 mm spænderem - kompatibel med en slange på 32 mm i diameter
42. Universel spænderem - kompatibel med forskellige slangestørrelser

Brugsvejledning



ADVARSEL!

Tag batteriet ud, før der udføres nogen form for arbejde på maskinen.

Før maskinen tændes

Pak maskinen og tilbehøret ud, og se om nogen dele mangler eller er beskadigede.



BEMÆRK

Batterierne er ikke ladet helt op, når de leveres. Lad batterierne helt op, inden produktet tages i brug. Se opladningsoplysningerne i brugsvejledningen.

Tips til vedligeholdelse af batteriet



FORSIGTIG!

- Batterier må aldrig oplades i temperaturer under 0 °C eller over 40 °C.

- Batterier må ikke oplades i miljøer med høj luftfugtighed eller omgivelsestemperatur.
- Batterier og opladere må ikke tildækkes under opladningen.
- Træk opladerens strømstik ud, når batteriet er ladet op.

Batterierne og opladeren kan blive varme under opladningen. Dette er helt normalt!



BEMÆRK

Følg instruktionerne til rigtig opladning af batteriet, der står i brugsvejledningen til batteriet.

Hvis batterierne ikke skal bruges i længere tid, skal de opbevares delvist opladet på et køligt sted.

Isætning og udskiftning af batteriet (se figur B1-B2)

- Åbn batterirummets dæksel (4), og tryk det opladede batteri ind i maskinen, indtil det klikker på plads (se figur B1).
- For at tage batteriet ud, skal du trykke på batteriudløserknappen (B2-1) og trække batteriet ud (se figur B2).

Montering/afmontering af støvsugerslangen (se figur C1-C2)

- Sæt støvsugerslangens (30) kobling (31) mod sugeindløbet (18), og sæt koblingen ind i indløbet (se figur C1).
- Drej koblingen for at spænde den fast (se figur C2).
- For at tage slangen af, skal du dreje koblingen for at løsne den, hvorefter du kan tage slangen ud af sugeindløbet (se figur C2).

Montering/afmontering af mundstykkerne (se figur D1-D6)

Adapter

- Sæt rillerne på adapteren (14) mod klemmerne på sugeenden (32) af støvsugerslangen (30).
- Tryk klemmerne ned, og sæt adapteren på enden (se figur D1).
- Løsn klemmerne, hvorefter de springer ud, hvilket betyder, at adapteren er sat på plads.
- For at tage adapteren af, skal du trykke på klemmerne og tage adapteren af sugeenden (se figur D2).

Sådan forbindes produktet til et elværktøj (se figur D3)

- Med adapteren (14) sat på støvsugeren, kan den forbindes til et elværktøj (D3-1), der er udstyret med et støvsugerudløb, der er 32 mm i diameter.
- Støvsugerslangen er også udstyret med en FLEX-klemme (D3-2), så den kan spændes fast på et FLEX-elværktøj eller tilbehør (D3-3).

Mundstykke og børstehoved

Universalmundstykket er velegnet til generel rengøring af hårde overflader, og børstehovedet er velegnet til rengøring af behandlede overflader og til snavs på teksturerede områder.

- Hvis du ønsker at bruge børstehovedet, skal du sætte rillerne på den brede ende af børstehovedet (20) mod rillerne på den smalle ende af mundstykket (19), og tryk derefter børstehovedet på mundstykket (se figur D4).
- Med adapteren (14) sat på støvsugerslangen skal du trykke mundstykket (19) så langt som muligt på adapteren, indtil det sidder ordentligt på plads (se figur D5).

Smalt mundstykke

Det smalle mundstykke er velegnet til rengøring af snævre hjørner og smalle rum.

- Med adapteren (14) sat på støvsugerslangen skal du trykke det smalle mundstykke (21) så langt som muligt på adapteren, indtil det sidder ordentligt på plads (se figur D6).

Montering/afmontering af motorhovedet (se figur E1-E2)

- Hold i håndtaget (1) på motorhovedet, og sæt motorhovedet (22) på støvbeholderen (25). Sænk motorhovedet ned på støvbeholderen (se figur E1).
- Tryk på støvbeholderens låse (6) på begge sider for at låse støvbeholderen fast (se figur E2).
- For at tage støvbeholderen af, skal du låse dens låse op, holde i håndtaget på motorhovedet og løfte op, hvorefter den kommer af.

Montering/afmontering af støvsugerposen (se figur F1-F2)

**BEMÆRK**

Støvsugerposen er kun beregnet til tørstøvsugning.

- Tag motorhovedet af støvbeholderen.
- Hold støvsugerposens plade (27) mod rillen på støvsugerposebeslaget (26) (se figur F1). Sæt kun pladen i rillen, indtil den er forbi ribberne (F2-1) i rillen, hvorefter den holdes på plads, hvilket betyder at hullerne i støvsugerposen og beslaget sidder rigtigt (se figur F2). Fold støvsugerposen ud manuelt, før du støvsuger for støv og snavs.
- For at tage støvsugerposen ud, skal du trække pladen lidt over ribbenene og derefter trække den ud af rillen, hvorefter støvsugerposen kan tages ud.

Montering af slangebeslagene (se figur G1-G2)

- Hold rillerne på beslaget (29) mod ribben på en af beslagbøjlerne (15), og tryk derefter beslaget på bøjlen (se figur G1).
- Monter det andet beslag.
- Sæt støvsugerslangen (30) fast i beslagene efter behov (se figur G2).

Brug af skulderrem (se figur H)

- Åbn en af karabinhagerne (H-1) på skulderremmen (28) og spænd den fast i løkken til remmen (3).
- Spænd den anden karabinhage fast i den anden løkke.

Montering/afmontering af en opbevaringsboks (medfølger ikke) (se figur I1-I2)

Det er muligt, at sætte FLEX opbevaringsboks (medfølger ikke) på støvsugeren.

- Åbn låsen på bagsiden af støvsugeren (8).
- Sæt trinnet (I1-1) på tilbehøret i låsen på bagsiden (se figur I1).
- Spænd låsen på tilbehøret ved at trykke den fjederbelastede lås (2) på støvsugeren ned (se figur I2). Delene klikker på plads, hvilket betyder at støvsugeren og tilbehøret er spændt sammen.
- For at tage tilbehøret af, skal du trække den fjederbelastede lås udad og tage tilbehøret af.

Sådan startes og stoppes våd- og tørstøvsugeren (se figur J)

**ADVARSEL!**

Tænd/sluk-knappen skal altid bruges.

**BEMÆRK**

Støvsugeren kører kun, når motorhovedet er spændt ordentligt fast på støvbeholderen.

**BEMÆRK**

Hvis en genstand sidder fast i støvsugerslangen eller sugeindløbet, bliver sugekraften først svag, hvorefter støvsugeren holder op med at virke. Find genstanden, der sidder fast, og fjern den.

Sådan startes støvsugeren

- Se, om motorhovedet er sat ordentligt på støvbeholderen, og om støvbeholderen er låst ordentligt fast. Sørg for, at støvsugerslangen og mundstykket er sat ordentligt på.
- Sæt batteriet i.
- Tryk på tænd/sluk-knappen (10) for at tænde for støvsugeren.
- Tryk på knappen til at indstille sugekraften ECO/TURBO (12) for at vælge ECO eller TURBO. Indikatoren til indstilling af sugekraften (13) lyser, når støvsugeren sættes på TURBO. Sugekraften kan også indstilles, når støvsugeren kører.
- Tryk på start/stop-knappen (11) for at starte støvsugeren.

Sådan stoppes støvsugeren

- Når du er færdig med at støvsuge, eller når støvbeholderen er fuld, skal du trykke på start/stop-knappen for at stoppe støvsugeren midlertidigt.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at slukke støvsugeren helt. Støvsugeren slukker automatisk efter 1 time uden brug.
- Fjern batteriet.
- Tøm støvbeholderen i en passende beholder eller et afløb.

Indikator til tænd/sluk-knappen

Tænd/sluk-knappens indikator (9) lyser i forskellige farver for, at vise status på rengøringen.

Indikator til tænd/ sluk-knappen	Betydning
Lyser grøn	$\geq 40\%$ opladet
Lyser gul	$20\% \leq \text{opladet} < 40\%$
Lyser rød	opladet $< 20\%$
Blinker konstant rød	Elektronisk fejl

Sugeregulator (se figur K)

Når du støvsuger, kan luftstrømmen for enden af støvsugerslangen styres ved at dreje på sugeregulatoren (33). Drej regulatoren for at åbne luftudløbet, hvorefter sugekraften reduceres, eller drej regulatoren for at lukke luftudløbet, hvorefter sugekraften forøges. Denne funktion er praktisk, hvis støvsugerslangen tilstoppes af tæpper, klude eller lignende eller hvis den forsegles, når støvsugeren forbindes med et elværktøj til slibning og andet brug. Drej regulatoren for at åbne luftudløbet, hvorefter sugekraften reduceres.

Fjernbetjening (se figur L1-L7)

i **BEMÆRK**

Sørg for, at fjernbetjeningen er ordentligt parret og forbundet, og at knapcellebatteriet er ladet nok op.

Montering/udskiftning af knapcellebatteriet (se figur L1)

i **BEMÆRK**

Når enheden er parret, forbliver den parret, selv hvis knapcellebatteriet skiftes.

- Drej batteridækslet (L1-1) mod uret og lås det op.
- Tag dækslet af og tag det gamle batteri ud, hvis relevant.
- Sørg for at batteriet vender rigtigt (+ og -), og træk batteriet CR2450 (L1-2) ind i rummet.
- Sæt dækslet på og drej det med uret for, at låse det fast.

Montering af Bluetooth-modulet (se figur L2)

- Tag altid batteripakken ud af den trådløse maskine, før du monterer Bluetooth-modulet.
- Fjern begge skruer (L2-1) i dækpladen.
- Tag dækpladen (L2-2) af maskinen.
- Sæt Bluetooth-modulet (34) i Bluetooth-modulporten (5) på maskinen.

- Spænd begge skruer for, at spænde Bluetooth-modulet fast.

Sådan parres fjernbetjeningen (se figur L3-L4)

- Sæt batteriet i støvsugeren.
- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for støvsugeren.
- Hold Bluetooth-modulknappen (35) nede i ca. 3 sekunder, indtil Bluetooth-modulindikatoren (36) blinker langsomt blå.
- Så snart Bluetooth-modulindikatoren (36) begynder at blinke langsomt blåt (se figur L3), skal du holde start/stop-knappen (39) på fjernbetjeningen nede i ca. 3 sekunder.
- Bluetooth-modulindikatoren (36) blinker hurtigt blå, hvorefter den lyser konstant grøn, hvilket betyder at enhederne er parret.
- Andre fjernbetjninger skal parres én ad gangen ved at følge ovenstående trin.
- For at fjerne alle parrede enheder, skal du holde Bluetooth-modulknappen nede i cirka 10 sekunder. Tryk derefter på modulknappen igen inden for ca. 10 sekunder, så snart modulindikatoren blinker rød. Modulindikatoren lyser konstant blå, hvilket betyder at ingen af fjernbetjeningerne længere er parret (se figur L4).

i **BEMÆRK**

En fjernbetjening kan kun parres med én maskine ad gangen. Hvis den parres med en ny maskine, er den ikke længere parret med den forrige enhed.

i **BEMÆRK**

Maskinen kan parres med op til 10 fjernbetjninger. Hvis mere end 10 fjernbetjninger parres med maskinen, afbrydes den først parrede fjernbetjening.

Sådan bruges fjernbetjeningen manuelt (se figur L5)

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for støvsugeren.
- Tryk på Bluetooth-modulknappen for, at åbne Bluetooth-funktionen.
- En parret fjernbetjening og knapperne på støvsugeren kan bruges til at starte/stoppe støvsugeren, eller til at skifte mellem sugekraften ECO og TURBO.
- For at afslutte Bluetooth-funktionen, skal du trykke på Bluetooth-modulknappen igen.

Sådan monteres fjernbetjeningen (se figur L6)



BEMÆRK

Fjernbetjeningen må aldrig spændes fast på steder, der er nødvendige for at bruge værktøjet (f.eks. gribeblader, kontakter eller lignende).



BEMÆRK

Spænd fjernbetjeningen fast på slangen/værktøjet. Sørg for, at den sidder i et område, der vibrerer nok under drift, og at den sidder ordentligt fast på slangen/værktøjet.

- Spænd den ene ende af spænderemmen (41/42) fast i en af krogene (L6-1) på siderne af fjernbetjeningen (37).
- Sæt fjernbetjeningen på elværktøjet eller sæt slangen på et passende sted. Træk spænderemmen rundt om elværktøjet/slangen, så den sidder tæt mod elværktøjet/slangen. Spænd den frie ende af spænderemmen fast i den anden krog på fjernbetjeningen.
- Klip spænderemmen over, så den har den rigtige længde, hvis nødvendigt.

Sådan bruges fjernbetjeningen automatisk (se figur L7)



BEMÆRK

Hvis maskinen startes manuelt med fjernbetjeningen, bruges vibrationsfunktionen ikke, før maskinen stoppes.

- Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for støvsugeren.
- Tryk på Bluetooth-modulknappen for, at åbne Bluetooth-funktionen.
- Når det forbundne elværktøj tændes, registrerer fjernbetjeningen vibrationerne, hvorefter den automatisk tænder støvsugeren.
- Sugekraften kan indstilles ved at trykke på knapperne til justering af sugekraften på en af de parrede fjernbetjeningen.
- Når elværktøjet slukkes, stopper støvsugeren 5-8 sekunder senere for at tømme slangen. Støvsugeren stopper også, hvis du manuelt trykker på start/stop-knappen. Hvis støvsugeren stoppes manuelt, når der registreres vibrationer, starter støvsugeren automatisk igen, når vibrationen stopper og starter igen.



BEMÆRK

En maskine kan parres med flere fjernbetjeningen. Hvis maskinen startes med vibration fra to eller flere fjernbetjeningen, stopper maskinen kun, hvis vibrationerne fra alle fjernbetjeningen stoppes.

Indikator til Bluetooth-modul

Indikator	Betydning
Lyser grøn 	Bluetooth-modulet er tændt, og fjernbetjeningen er blevet parret.
Lyser blå 	Bluetooth-modulet er tændt, men der er ikke parret nogen fjernbetjeningen.
Blinker blå 	Bluetooth-modulet er på parningsfunktionen.
Lyser rød 	Knapcellebatteriet i den parrede fjernbetjening er ved at løbe tør for strøm.
Blinker rødt 	Bluetooth-modulet er på nulstillingsfunktionen.

Indikator til fjernbetjeningen

Indikatoren lyser, når der trykkes på start/stop-knappen eller knappen til indstilling af sugekraften.

Indikator	Betydning
Grøn 	Fjernbetjeningen sender et signal til maskinen, og knapcellebatteriet er ladet nok op.
Rød 	Fjernbetjeningen sender et signal til maskinen, men knapcellebatteriet er ved at løbe tør for strøm (skift knapcellebatteriet)

Sådan bruges støvsugeren

Vådstøvsugning

- Støvsugerposen må ikke bruges, når du vådstøvsuger.
- Sluk straks støvsugeren, når støvbeholderen er fuld. Tøm støvbeholderen i en passende beholder eller et afløb. Sørg for, at filteret er helt tørt, før du vådstøvsuger igen, eller brug et tørt reservefilter.
- Støvbeholderen, filteret og tilbehøret skal regelmæssigt rengøres. Og dette skal gø-

res oftere, hvis den bruges til at suge våde, klæbrige materialer op.

- Brug et tørt filter til efterfølgende tørstøvsugning. Det anbefales at købe et ekstra filter, hvis du ofte skifter mellem våd- og tørstøvsugning. Skift filtrerne efter behov.
- For at forhindre dannelse af skimmelsvamp skal du tørre filteret og støvbeholderen helt.

Tørstøvsugning

- Sørg for, at filteret er helt tørt, hvis du har vådstøvsuget, eller brug et andet tørt filter til tørstøvsugningen. Fugtige eller våde filtre tilstoppes med støv eller det kan mugne.
- Brug en støvsugerpose, så du udsættes for mindre silikastøv.
- Sluk straks støvsugeren, hvis støvsugerposen eller støvbeholderen er fuld.
- Tøm støvbeholderen i en passende beholder eller et afløb.

Transport

Litium-ion-batterier er underlagt kravene i lovgivningen om farligt gods.

Transport af disse batterier skal ske i henhold til lokale, nationale og internationale bestemmelser og regler.

Brugerne kan transportere disse batterier på vejene uden yderligere krav.

Fragselskabers transport af litium-ion-batterier er underlagt reglerne for transport af farligt gods. Forsendelsesforberedelser og transport må kun udføres af uddannede fagpersoner. Hele forløbet skal overvåges professionelt.

Ved transport af genopladelige batterier, skal følgende punkter overholdes:

Sørg for, at batteriets kontaktterminaler er beskyttet og isoleret, så kortslutning undgås.

Sørg for, at batteripakken er beskyttet mod bevægelser i emballagen.

Beskadigede eller utætte batterier må ikke transporteres.

For yderligere oplysninger, bedes du kontakte fragselskabet.



FORSIGTIG!

Batterier med et beskadiget kabinet, må aldrig sendes med posten.

Vedligeholdelse og pleje



ADVARSEL!

Før du laver noget på maskinen, skal du tage batteripakken ud af maskinen.

Rengøring



FORSIGTIG!

Ved rengøring med trykluft, skal du altid bruge beskyttelsesbriller.

Rengør regelmæssigt maskinen og ventilationsåbningerne. Rengøringshyppigheden afhænger af materialet, og hvor meget værktøjet bruges. Blæs regelmæssigt kabinettet indeni og motoren med tør trykluft.

Reparationer

Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter.



BEMÆRK

Skruerne på kabinettet må ikke løsnes i garantiperioden. Hvis dette krav ikke overholdes, annulleres garantien fra producenten.

Reserve dele og tilbehør

For andet tilbehør, især værktøjer og tilbehør, bedes du se producentens kataloger. Tegninger og lister over reserve dele kan findes på vores hjemmeside: www.flex-tools.com.

Sådan tømmer støvbeholderen



BEMÆRK

Hvis støvbeholderen er fuld, bliver sugekraften svag, hvorefter støvsugeren holder op med at virke. Kontroller regelmæssigt støvbeholderen, og tøm den hvis nødvendigt.

- Lås støvbeholderens låse op for at tage motorhovedet af støvbeholderen.
- Tag støvsugerposen ud, hvis der sidder en støvsugerpose i produktet.
- Hæld støvbeholderens væske ud i en passende beholder eller afløb.
- Fjern alt snavs og snavs fra støvbeholderen og rengør den med mild sæbe og vand.
- Lad støvbeholderen tørre, før motorhovedet sættes på igen.

Vedligeholdelse af filtret



BEMÆRK

Hvis filteret tilstoppes med fint støv, bliver

sugekraften svagere. Kontroller regelmæssigt filteret og rengør det, hvis nødvendigt.

Manuelt filterrengøringssystem (se figur M)

Støvsugeren er udstyret med et manuelt filterrengøringssystem til rengøring af filteret.

- Sæt støvsugerslangen i støvsugerens sugeindløb.
- Sæt batteriet i, og tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde maskinen.
- Forsegl sugeenden af slangen med din håndflade.
- Vælg den ønskede sugekraft, og tryk på start/stop-knappen for at tænde maskinen.
- Tryk på knappen til manuel filterrengøring (16) for at rengøre filteret.

TIP: For at opnå de bedste resultater, anbefales det at vælge TURBO sugekraften, og holde knappen til manuel filterrengøring nede i 3 sekunder. Gør dette fem gange for at rengøre filteret grundigt.

Sådan vaskes filteret

Fjern batteriet, og undersøg filteret ved at tage motorhovedet af.

Hvis filteret stadig er beskidt, når du har gennemført trinene i afsnittet "**Manuelt filterrengøringssystem**", skal du tage filteret ud og skylle det i koldt vand. Lad filteret tørre helt, og sæt det på plads igen.

Sådan skiftes filteret (fig. N)



ADVARSEL!

Filteret skal regelmæssigt ses efter og udskiftes, hvis det er slidt eller beskadiget. Hvis du bruger et beskadiget filter, kan der komme uønskede luftbårne forurenende stoffer ud af beholderen.

- Lås støvbeholderen op, tag motorhovedet af og læg det på siden.
- Drej filterudløserknappen (24) mod uret, og træk derefter filteret (23) ud af motorhovedet.
- Fjern støv og skidt på filterområdet med en fugtig klud.
- For at sætte et nyt eller rengjort filter i, skal du rette filtrets udløserknop mod rillen midt på monteringsbeslaget, og derefter langsomt trykke filteret på plads. Hvis du ikke kan trykke filteret helt ind i

monteringsbeslaget, skal du sørge for at rette filtrets udløserknop mod rillen. Drej filterudløserknoppen med uret for at låse filteret på plads.

Sådan skal støvsugeren opbevares

- Rengør batterirummet og rummet til tilbehøret med støvsugeren.
- Tag batteriet ud af støvsugeren.
- Rengør støvsugeren grundigt, før den gemmes væk.
- Tør støvbeholderen af indvendigt, og tør filteret og tilbehøret helt, før de gemmes væk.
- Støvsugeren skal opbevares et tørt og ordentligt ventileret sted, aflåst eller højt oppe og utilgængeligt for børn. Støvsugeren må ikke opbevares på eller ved siden af gødning, benzin eller andre kemikalier.

Oplysninger om bortskaffelse



ADVARSEL!

Gør opbrugte maskiner ubrugelige ved at:

– tage batteriet ud af batteridrevne maskiner.



Kun EU-lande

Elektriske maskiner må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald!

I overensstemmelse med europæisk direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og gennemførelse i national ret, skal maskinen indsamles separat og genanvendes på en miljøvenlig måde.



Genbrug af råmaterialer i stedet for bortskaffelse af affald.

Enheden, tilbehøret og emballagen skal genbruges på en miljøvenlig måde. Plastdele separeres til genbrug efter materialetype.



ADVARSEL!

Batterier må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald. Og de må ikke brændes eller smides i vandet. Åbn ikke brugte batterier.

Kun EU-lande:

I overensstemmelse med forordning 2023/1542 skal defekte og opbrugte batterier genbruges.

**BEMÆRK**

Spørg din forhandler om bortskaffelse af produktet!

⌂-Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæringerne findes i bilag 1 til denne brugsvejledning.

Ansvarsfraskrivelse

Fabrikanten og dennes repræsentant er ikke ansvarlige for nogen skader eller tabt fortjeneste på grund af afbrydelser i forretninger, forårsaget af produktet eller et ubrugeligt produkt.

Fabrikanten og dennes repræsentant er ikke ansvarlige for nogen skader, der skyldes forkert brug af produktet eller ved brug af produktet med produkter fra andre fabrikanter

Innhold

Symboler brukt i denne håndboken.	101
Symboler på produktet.	101
Viktig sikkerhetsinformasjon.	101
Tekniske data.	103
Oversikt.	104
Bruksanvisning.	104
Transportere.	108
Vedlikehold og stell.	109
Avhendingsinformasjon.	110
CE- Samsvarserklæring.	110
Fritak fra ansvar.	110

Symboler brukt i denne håndboken



ADVARSEL!

Betegner overhengende fare. Manglende overholdelse av denne advarselen kan føre til død eller svært alvorlige skader.



FORSIKTIGHET!

Angir en mulig farlig situasjon. Manglende overholdelse av denne advarselen kan føre til mindre personskade eller skade på eiendom.



MERK

Angir brukstips og viktig informasjon.

Symboler på produktet



Les bruksanvisningen før du slår på maskinen.



Avhendingsinformasjon for den gamle maskinen (se side 112)



CE-merking



UKCA-merking



Støvsugere i støvkategori L i henhold til IEC/EN 60335-2-69 for tørrstøvsuging av materialer med en eksponeringsgrenseverdi $>1 \text{ mg/m}^3$ som er helsefarlige.

ADVARSEL: Støvsugeren kan inneholde materialer som er helsefarlige. Få tømning og vedlikehold, inkludert avhending av støvbeholderen, utført av en fagperson. Passende verneutstyr er nødvendig. Ikke bruk støvsugeren uten et komplett filter-system. Ellers er det fare for din egen helse.



Viktig sikkerhetsinformasjon



ADVARSEL!

Før du bruker maskinen, må du lese følgende og handle deretter:

- disse bruksanvisningene,
- «Generelle sikkerhetsinstruksjoner» om håndtering av maskinen i det vedlagte heftet (brosjyre nr.: 315915),
- gjeldende regler på stedet og forskrifter for forebygging av ulykker.

Denne maskinen er toppmoderne og er konstruert i samsvar med anerkjente sikkerhetsforskrifter.

Likevel kan maskinen under bruk utgjøre en fare for brukerens eller en tredjeparts liv og helse, eller maskinen eller annen eiendom kan bli skadet.

Maskinen må kun brukes

- til den tiltenkte bruken
- i perfekt driftstilstand.

Feil som svekker sikkerheten må repareres umiddelbart.

Tiltenkt bruk

Våt-/tørrstøvsugeren er for å samle opp både vått og tørt støv. Produktet er egnet for kommersiell bruk, for eksempel på hoteller, skoler, sykehus, fabrikker, butikker, kontorer og utleiebedrifter.

Sikkerhetsinstruksjoner for våt-/tørrstøvsuger

- Denne maskinen er ikke beregnet for bruk

av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap.

- **ADVARSEL:** Operatører skal være tilstrekkelig instruert i bruken av disse maskinene.
- **ADVARSEL:** Denne maskinen er ikke egnet for oppsuging av farlig støv.
- **FORSIKTIGHET:** Denne maskinen er kun til innendørs bruk.
- **FORSIKTIGHET:** Denne maskinen skal kun lagres innendørs.
- **ADVARSEL:** Hvis det lekker skum eller væske fra maskinen, må den slås av umiddelbart.
- **FORSIKTIGHET:** Rengjør vannivåbegrensen regelmessig og undersøk den for tegn på skade.
- Før bruk skal operatører få informasjon, instruksjoner og opplæring i bruk av maskinen og stoffene den skal brukes til, inkludert sikker metode for fjerning og avhending av innsamlet materiale.
- For brukerservice må maskinen demonteres, rengjøres og vedlikeholdes, så langt det er rimelig praktisk mulig, uten å forårsake risiko for vedlikeholdspersonalet og andre. Egnede forholdsregler inkluderer dekontaminering for demontering, bestemmelse av lokal filtrert avtrekksventilasjon der maskinen demonteres, rengjøring av vedlikeholdsområdet og passende personlig verneutstyr.
- År et teknisk inspeksjon minst én gang i året, bestående av for eksempel inspeksjon av filtre for skader, maskinens lufttettethet og at kontrollmekanismen fungerer som den skal.
- I tillegg til bruksanvisningen og de bindende forskriftene for ulykkesforebygging som gjelder i brukslandet, må anerkjente forskrifter for sikkerhet og korrekt bruk følges.
- Når støvsugere brukes, må luftutskiftningen i rommet være tilstrekkelig hvis avtrekksluften fra støvsugeren blåses inn i rommet (følg gjeldende forskrifter i ditt land).
- Før arbeidet starter, må driftspersonalet informeres om
 - bruk av støvsugeren
 - risikoer forbundet med materialet som skal plukkes opp
 - sikker avhending av det oppsamlede

materialet.

- Ikke tillat å brukes som leketøy. Det er nødvendig med stor oppmerksomhet når det brukes av eller i nærheten av barn.
- For å redusere risikoen for helsefare fra damper eller støv, må du ikke støvsug giftige materialer.
- Denne støvsugeren er ikke egnet for støvsuging av asbest, kvarts, mineralpulver eller asbeststøv.
- Ikke støvsug eller bruk denne støvsugeren i nærheten av brennbare væsker, gasser eller eksplosive damper som bensin eller annet drivstoff, tennvæsker, rengjøringsmidler, oljebasert maling, naturgass, hydrogen eller eksplosivt støv som kullstøv, magnesiumstøv, kornstøv eller pistolkraft. Gnister inne i motoren kan antenne brennbare damper eller støv.
- Ikke støvsug noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker eller varm aske.
- Sørg for at slangen og koblingene alltid peker bort fra brukerens ansikt, hår, ører og øyne under bruk, og rett aldri dysen mot personer eller dyr.
- Rydd arbeidsområdet for gjenstander eller eiendeler du ikke ønsker å støvsuge før bruk.
- Operatører skal overholde alle sikkerhetsforskrifter som gjelder for materialene som håndteres.
- Ved utførelse av service eller reparasjoner skal alle forurensede gjenstander som ikke kan rengjøres tilfredsstillende, kastes. Slike gjenstander skal kastes i ugjennomtrengelige poser i samsvar med gjeldende forskrifter for avhending av slikt avfall.
- Hold ledningen unna varme overflater.
- Ikke utsett apparatet eller batteriet for høye temperaturer.
- Vær oppmerksom på risikoen for at polene på det batteridrevne apparatet eller batteriet kan kortsluttes av metallgjenstander.
- Ikke utsett apparatet eller batteriet for høye temperaturer.
- Ulike typer batterier eller nye og brukte batterier skal ikke blandes.
- Utbrukte batterier skal fjernes fra apparatet og kastes på en sikker måte.
- Hvis apparatet skal oppbevares ubrukt over lengre tid, bør batteriene tas ut.
- Ikke bruk ikke-oppladbare batterier i ste-

- det for oppladbare batterier.
- Ikke bruk modifiserte eller skadede batterier.
- Bruk kun med de spesifiserte batteripakke- og laderne.
- Under uønskede forhold kan væske sprute ut av batteriet; unngå kontakt. Ved utilsikket kontakt, skyl med vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må du i tillegg søke legehjelp. Væske som spruter ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannskader.
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Beskytt lungene dine. Bruk ansikts- eller støvmaske hvis arbeidet er støvete. Å følge denne regelen vil redusere risikoen for alvorlig personskade.
- Beskytt hørselen din. Bruk hørselsvern under lengre driftsperioder. Å følge denne regelen vil redusere risikoen for alvorlig personskade.
- Plasser alltid maskinen på et jevnt underlag. Vær ekstra forsiktig når du rengjør i trapper.
- Oppladbare batterier må tas ut av apparatet før de lades.
- Batteriene skal settes inn med riktig polaritet.
- Forsyningsterminalene må ikke kortsluttes.

Støy og vibrasjoner

Det A-veide støynivået til elektroverktøyet er vanligvis:

- Lydtrykknivå L_{pA} : 76 dB(A)
- Lydeffektnivå L_{WA} : 90 dB(A)
- Usikkerhet: $K = 2$ dB
- Total vibrasjonsverdi: <2,5 m/s²
- Utslippsverdi a_h : <2,5 m/s²
- Usikkerhet: $K = 1,5$ m/s²

Vibrasjonsverdien til håndtaket er under 2,5 m/s².



FORSIKTIGHET!

De angitte måleverdiene gjelder for nye elektroverktøy. Daglig bruk fører til at støy- og vibrasjonsverdiene endres.



MERK

Vibrasjonsnivået som er angitt i disse instruksjonene, er målt i samsvar med en standardi-

sert test og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet. Den kan også brukes til en foreløpig vurdering av eksponering.

Det oppgitte vibrasjonsnivået representerer verktøyets viktigste bruksområder.

Hvis verktøyet imidlertid brukes til andre formål, med annet tilbehør eller dårlig vedlikehold, kan vibrasjonsnivået variere. Dette kan øke eksponeringsnivået betydelig over den totale arbeidsperioden.

For å gjøre en nøyaktig estimering av vibrasjonseksponeringsnivået, er det også nødvendig å ta hensyn til når verktøyet er slått av eller i gang, men ikke faktisk er i bruk. Dette kan redusere eksponeringsnivået betydelig over den totale arbeidsperioden.

Identifiser ytterligere sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren mot vibrasjoner, for eksempel: Vedlikehold av verktøyet og tilbehøret, varme hendene, organisering av arbeidsmønstre.



FORSIKTIGHET!

Bruk hørselsvern ved et lydtrykk over 85 dB(A).

Tekniske data

Produkttype		VC 9 L MC 18 RC	
Produkt		Våt-/tørrstøvsuger	
Nominell spenning	VDC	18	
Kapasitet	L	9,5	
Sugekraftmodus		ØKO/TURBO	
Maks. Luftstrøm	m ³ /t	114,2	
	l/min	1904	
Maks. Sugekraft	hPa	198	
	Pa	19800	
Vekt i henhold til FLEX-prosedyre 01	kg	4.8	
Li-ion-batteri	18V	AP 18.0/2.5	
		AP 18.0/5.0	
		AP 18.0/8.0	
Vekt på brukbare batterier	kg	AP 18.0/2.5	0,4
		AP 18.0/5.0	0,7
		AP 18.0/8.0	1.1

Laderekkevidde	CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Ladetemperatur	0~40 °C
Arbeidstemperatur	-10~40°C
Lagringstemperatur	-20~50°C
Filtertype	Sylindroidfilter

Oversikt (se figur A)

Nummereringen av produktfunksjonene refererer til illustrasjonen av maskinen på grafikkisiden.

1. Håndtak
2. Fjærbelastet lås for oppbevaringsboks
3. Skulderstroppløkke (x2)
4. Batteriromdeksel
5. Bluetooth-modulport
6. Lås for støvbeholder (x2)
7. Luftutløp
8. Bakre lås på oppbevaringsboksen
9. Indikator for strømknapp
10. Av/på-knapp
11. Start/stopp-knapp
12. ECO/TURBO-knapp for justering av sugekraft
13. Indikator for justeringsknapp for sugekraft
14. Adapter
15. Slangebrakettoppheng (x2)
16. Knapp for manuell filterrengjøring
17. Deksel til oppbevaringsrom for tilbehør
18. Sugeinnløpsport
19. Verktøydysse
20. Børstehode
21. Fugemunnstykke
22. Krafthodeenhet
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filterutløserknapp
25. Støvtank
26. Støvposefeste

27. Støvpose (VC 9 FS-F)
28. Skulderstropp
29. Slangebraketter
30. Vakuumslange
31. Slangekobling
32. Sugeende
33. Sugeregulator
34. Bluetooth-modul
35. Bluetooth-modulknapp
36. Bluetooth-modulindikator
37. Fjernkontroll
38. Indikator for fjernkontroll
39. Start/stopp-knapp på fjernkontrollen
40. Knapper for justering av sugekraft på fjernkontrollen
41. 32 mm festestropp - kompatibel med slangediameter på 32 mm
42. Universell festestropp - kompatibel med flere slangestørrelser

Bruksanvisning



ADVARSEL!

Fjern batteriet før du utfører noe arbeid på maskinen.

Før du slår på maskinen

Pakk ut maskinen og tilbehøret, og kontroller at ingen deler mangler eller er skadet.



MERK

Batteriene er ikke fulladet ved levering. Før første gangs bruk, lad batteriene helt opp. Se laderens bruksanvisning.

Tips for lang batterilevetid



FORSIKTIGHET!

- Lad aldri batterier ved temperaturer under 0 °C eller over 40 °C.
- Ikke lad batterier i miljøer med høy luftfuktighet eller omgivelsestemperatur.
- Ikke dekk til batteriene og laderen under ladeprosessen.
- Trekk ut ladestøpset når ladeprosessen er ferdig.

Batteri og lader varmes opp under ladeprosessen. Dette er helt normalt!

**MERK**

Følg instruksjonene for riktig batterilading i bruksanvisningen for batteriet.

Hvis batteriene ikke brukes over lengre tid, oppbevar dem delvis oppladet på et kjølig sted.

Sette inn/bytte batteriet (se figur B1-B2)

- Åpne batteridekselet (4), trykk det oppladede batteriet inn i maskinen til det klikker på plass (se figur B1).
- For å ta ut batteriet, trykk på batteriutløserknappen (B2-1) og trekk ut det (se figur B2).

Tilkobling/frakobling av vakuumslangen (se figur C1-C2)

- Rett inn koblingen (31) på vakuumslangen (30) med sugeinntaksporten (18) og sett koblingen inn i porten (se figur C1).
- Roter kontakten for å stramme tilkoblingen (se figur C2).
- For å fjerne, roter kontakten for å løsne tilkoblingen, og fjern den deretter fra sugeinntaksporten (se figur C2).

Montering/fjerning av dysene (se figur D1-D6)

Adapter

- Juster sporene på adapteren (14) med klipsene på sugeenden (32) av støvsugslangen (30).
- Med klipsene nedtrykte, monter adapteren på enden (se figur D1).
- Slipp klipsene, så vil klipsene sprette ut, noe som betyr at adapteren er installert på plass.
- For å fjerne, trykk ned klipsene og fjern adapteren rett fra sugeenden (se figur D2).

For å koble til elektroverktøy (se figur D3)

- Med adapteren (14) installert kan støvsugeren kobles til et elektroverktøy (D3-1) med et støvuttak på 32 mm i diameter.
- Støvsugerslangen er også utstyrt med en FLEX-klips (D3-2), slik at den kan festes sikkert til FLEX-elektroverktøy eller tilbehør (D3-3).

Verktøydysse og børstehode

Munnstykket er egnet for generell rengjøring på harde overflater, mens børstehodet er eg-

net for rengjøring av behandlede overflater eller for å fjerne rusk på teksturerte områder.

- Hvis du ønsker å bruke børstehodet, må du justere sporene i den brede enden av børstehodet (20) med ribbene i den smale enden av munnstykket (19), og deretter skyve børstehodet på munnstykket (se figur D4).
- Med adapteren (14) montert på støvsugslangen, monter verktøydysen (19) på adapteren så langt du kan til verktøydysen sitter godt fast (se figur D5).

Fugemunnstykke

Fugemunnstykket er egnet for rengjøring av trange hjørner og smale rom.

- Med adapteren (14) montert på støvsugslangen, monter fugemunnstykket (21) på adapteren så langt du kan til fugemunnstykket sitter fast (se figur D6).

Montering/fjerning av strømhodeenheten (se figur E1-E2)

- Hold håndtaket (1) på drivhodeenheten og juster drivhodeenheten (22) med støvbeholderen (25). Senk motorhodet ned på støvbeholderen (se figur E1).
- Trykk på støvbeholderlåsene (6) på begge sider for å låse støvbeholderen (se figur E2).
- For å fjerne, lås opp støvbeholderlåsene, hold i håndtaket på motorhodet og løft det opp for å fjerne det.

Montering/fjerning av støvposen (se figur F1-F2)

**MERK**

Støvposen kan kun brukes til tørrstøvsuging.

- Fjern motorhodeenheten fra støvbeholderen.
- Juster platen på støvposen (27) med sporet på støvposeholderen (26) (se figur F1). Sett bare platen inn i sporet til platen går forbi ribbene (F2-1) i sporet og deretter holdes på plass, noe som indikerer at hullene i støvposen og braketten er på linje (se figur F2). Brett ut støvposen manuelt før du samler opp støv eller rusk.
- For å fjerne, løft platen litt over ribbene og trekk deretter platen ut av sporet for å fjerne støvposen.

Montering av slangebrakettene (se figur G1-G2)

- Juster sporene på den ene braketten (29) med ribben på den ene brakethengeren (15), og skyv deretter braketten på hengere (se figur G1).
- Monter den andre braketten.
- Klem støvsugslangen (30) fast i brakettene etter behov (se figur G2).

Bruk av skulderremmen (se figur H)

- Åpne den ene karabinen (H-1) på skulderstroppen (28) og fest den til den ene stroppløkken (3).
- Fest den andre karabinkroken til den andre stroppløkken.

Feste/ta av oppbevaringsboks (ikke inkludert) (se figur I1-I2)

Støvsugeren kan festes med en FLEX oppbevaringsboks (ikke inkludert).

- Vipp opp den bakre låsen på støvsugeren (8).
- Fest trinnet (I1-1) på tilbehøret til den bakre låsen (se figur I1).
- Fest låsen på tilbehøret ved å skyve den ned på den fjærbelastede låsen (2) på støvsugeren (se figur I2). Delene vil klikke på plass, noe som indikerer at støvsugeren og tilbehøret er ordentlig koblet til.
- For å løsne, trekk den fjærbelastede låsen utover og fjern tilbehøret.

Starte/stoppe våt-/tørrstøvsugeren (se figur J)



ADVARSEL!

Ikke forsøk å overstyre betjeningen av av/på-knappen.



MERK

Støvsugeren går bare når motorhodet er ordentlig festet til støvbeholderen.



MERK

Sugekraften vil være svak, og støvsugeren slutter å virke hvis det er en blokkering i støvslangen eller sugeinntaket. Sjekk og fjern blokkeringen.

For å starte støvsugeren

- Kontroller at motorhodet er montert på støvbeholderen og at støvbeholderen er

ordentlig låst. Sørg for at støvsugerslangen og dysene er riktig koblet til.

- Installer batteriet.
- Trykk på av/på-knappen (10) for å slå på støvsugeren.
- Trykk på ECO/TURBO-knappen for justering av sugekraft (12) for å velge ECO-sugekraft eller TURBO-sugekraft. Indikatoren for justering av sugekraft (13) lyser når støvsugeren er satt til TURBO-sugekraft. Sugekraften kan også justeres når støvsugeren er i gang.
- Trykk på start/stopp-knappen (11) for å starte støvsugeren.

For å stoppe støvsugeren

- Når støvsugingen er fullført, eller når støvbeholderen er full, trykker du på start/stopp-knappen for å stoppe støvsugeren midlertidig.
- Trykk på av/på-knappen for å slå støvsugeren helt av. Ellers vil støvsugeren slå seg av automatisk etter 1 times inaktivitet.
- Fjern batteriet.
- Tøm støvbeholderen i en egnet beholder eller et avløp.

Indikator for strømknapp

Strømknappens indikator (9) lyser i forskjellige farger for å indikere støvsugeren sin status.

Indikator for strømknapp	Betydning
Ensfarget grønn	$\geq 40\%$ lading
Ensfarget gul	$20\% \leq \text{lading} < 40\%$
Ensfarget rød	avgift $< 20\%$
Blinker rødt kontinuerlig	Elektronisk feil

Sugeregulator (se figur K)

Ved støvsuging kan luftstrømmen i enden av støvsugerslangen kontrolleres ved å vri på sugeregulatoren (33). Drei regulatoren for å eksponere luftutløpet for å redusere sugekraften, eller drei regulatoren for å dekke luftutløpet for å øke sugekraften.

Denne funksjonen er spesielt nyttig når vakuumslangen er tilstoppet av tepper, kluter osv. under suging, eller er tilstoppet når den kobles til elektroverktøy for sliping og andre bruksområder. Vri regulatoren for å eksponere luftutløpet, sugekraften vil reduseres.

Fjernkontroll (se figur L1-L7)



MERK

Sørg for at fjernkontrollen er riktig paret og tilkoblet, og at knappcellebatteriet er tilstrekkelig ladet til å fungere ordentlig.

Installere/bytte ut knappcellebatteriet (se figur L1)



MERK

Når paringen er fullført, forblir enheten paret selv etter at knappcellebatteriet er byttet ut.

- Roter batteridekselet (L1-1) mot klokken til den ulåste posisjonen.
- Fjern dekselet og det gamle batteriet hvis aktuelt.
- Pass på riktig polaritet (+ og -), og skyv det spesifiserte batteriet CR2450 (L1-2) inn i batterirommet.
- Sett på dekselet og roter det med klokken til låst posisjon.

Installere Bluetooth-modulen (se figur L2)

- Fjern alltid batteripakken fra den trådløse maskinen før du installerer Bluetooth-modulen.
- Fjern begge skruene (L2-1) fra dekselplaten.
- Fjern dekselplaten (L2-2) fra maskinen.
- Koble Bluetooth-modulen (34) til Bluetooth-modulporten (5) på maskinen.
- Stram begge skruene for å feste Bluetooth-modulen.

Fjernkontrollparing (se figur L3-L4)

- Installer batteriet på støvsugeren.
- Trykk på av/på-knappen for å slå på støvsugeren.
- Trykk og hold inne Bluetooth-modulknappen (35) i omtrent 3 sekunder til Bluetooth-modulindikatoren (36) blinker sakte blått.
- Trykk og hold inne start/stopp-knappen (39) på fjernkontrollen i omtrent 3 sekunder så snart Bluetooth-modulindikatoren (36) begynner å blinke sakte blått (se figur L3).
- Bluetooth-modulindikatoren (36) vil blinke raskt blått og deretter lyse grønt for å indikere at paringen var vellykket.
- Koble til flere fjernkontroller én om gangen ved å følge trinnene ovenfor.
- For å fjerne alle parede enheter, trykk

og hold inne Bluetooth-modulknappen i omtrent 10 sekunder. Trykk deretter på modulknappen igjen innen omtrent 10 sekunder så snart modulindikatoren blinker rødt. Modulindikatoren vil lyse konstant blått, noe som indikerer at alle fjernkontroller er frakoblet (se figur L4).



MERK

Hver fjernkontroll kan bare pares med én maskin om gangen. Hvis du parer den med en ny maskin, vil den automatisk oppheve paringen fra den forrige.



MERK

Maskinen kan kobles til opptil 10 fjernkontroller. Hvis mer enn 10 fjernkontroller er parete, vil den tidligst parede fjernkontrollen automatisk bli opphevet.

Manuell bruk av fjernkontrollen (se figur L5)

- Trykk på av/på-knappen for å slå på støvsugeren.
- Trykk på Bluetooth-modulknappen for å gå inn i Bluetooth-modus.
- Start/stopp støvsugeren eller bytt mellom ECO-sugekraft og TURBO-sugekraft ved å bruke en hvilken som helst parete fjernkontroll eller knappene på støvsugeren.
- For å avslutte Bluetooth-modus, trykk på Bluetooth-modulknappen igjen.

Feste fjernkontrollen (se figur L6)



MERK

Fest aldri fjernkontrollen til steder som er nødvendige for å bruke verktøyet (for eksempel gripeflater, brytere osv.).



MERK

Fest fjernkontrollen til slangen/verktøyet. Sørg for at den er plassert på et sted som genererer tilstrekkelig vibrasjon under bruk, og at den sitter godt fast på slangen/verktøyet.

- Fest den ene enden av festestroppen (41/42) til en av krokene (L6-1) på sidene av fjernkontrollen (37).
- Plasser fjernkontrollen på elektroverktøyet eller slangen på et passende sted. Trekk festestroppen rundt elektroverktøyet/slangen slik at den sitter tett inntil elektroverktøyet/slangen, og fest den frie enden av festestroppen til den andre kroken på fjernkontrollen.

- Om nødvendig, klipp festestroppen til riktig lengde.

Bruk av fjernkontrollen automatisk

(se figur L7)

i **MERK**

Hvis maskinen startes manuelt via fjernkontrollen, vil vibrasjonsmodusfunksjonen forbli inaktiv til maskinen stoppes.

- Trykk på av/på-knappen for å slå på støvsugeren.
- Trykk på Bluetooth-modulknappen for å gå inn i Bluetooth-modus.
- Når det tilkoblede elektroverktøyet aktiveres, registrerer fjernkontrollen vibrasjoner og slår automatisk på støvsugeren.
- Sugekraften kan justeres ved å trykke på justeringsknappene for sugekraft på en hvilken som helst paret fjernkontroll.
- Etter at elektroverktøyet er slått av, stopper støvsugeren etter 5–8 sekunder for å tømme slangen. Støvsugeren stopper også når du trykker manuelt på start/stopp-knappen. Hvis støvsugeren stoppes manuelt mens vibrasjon registreres, vil støvsugeren starte automatisk på nytt når vibrasjonen stopper og starte på nytt.

i **MERK**

Hver maskin kan kobles til flere fjernkontroller. Hvis maskinen startes via vibrasjon fra to eller flere fjernkontroller, stopper maskinen først når vibrasjonen fra alle fjernkontroller stopper.

Bluetooth-modulindikator

Indikator	Betydning
Ensfaarget grønn 	Bluetooth-modulen er aktiv, og fjernkontrollen er koblet sammen.
Ensfaarget blå 	Bluetooth-modulen er aktiv, men ingen fjernkontroll er paret.
Blinkende blått 	Bluetooth-modulen er i paringsmodus.
Ensfaarget rødt 	Knappcellebatteriet på den paret fjernkontrollen er lavt.

Blinkende rødt



Bluetooth-modulen er i tilbakestillingsmodus.

Indikator for fjernkontroll

Indikatoren lyser når start/stopp-knappen eller knappen for justering av sugekraft trykkes inn.

Indikator	Betydning
Grønn 	Fjernkontrollen sender et signal til maskinen, og knappcellebatteriet er tilstrekkelig ladet.
Rød 	Fjernkontrollen sender et signal til maskinen, men knappcellebatteriet er nesten utladet (skift ut knappcellebatteriet snart)

Arbeid med støvsugeren

Våstøvsugingsdrift

- Ikke bruk støvposen under våstøvsuging.
- Slå av støvsugeren umiddelbart når støvbeholderen er full. Tøm støvbeholderen i en egnet beholder eller et avløp. Sørg for at filteret er helt tørt før neste våstøvsuging, eller bruk et tørt erstatningsfilter.
- Rengjør innsiden av støvbeholderen, filteret og tilbehøret med jevne mellomrom, oftere når den brukes til å suge opp våte, klissete materialer.
- Bruk et tørt filter for senere tørrstøvsuging. Vi anbefaler å kjøpe et ekstra filter når du ofte veksler mellom våt- og tørrstøvsuging, og bytte dem ut etter behov.
- For å forhindre muggdannelse, tørk filteret og støvbeholderen helt.

Tørrstøvsuging

- Sørg for at filteret er helt tørt etter våstøvsuging, eller bruk et annet tørt filter for tørrstøvsuging. Fuktige eller våte filtre vil bli tette av støv eller mugne.
- For å redusere eksponering for silikastøv, bruk støvposen.
- Slå av støvsugeren umiddelbart når støvposen eller støvbeholderen er full.
- Tøm støvbeholderen i en egnet beholder eller et avløp.

Transportere

Litiumionbatterier er underlagt kravene i lov-

givingen om farlig gods.

Transport av disse batteriene må gjøres i samsvarende med lokale, nasjonale og internasjonale bestemmelser og forskrifter.

Brukere kan transportere disse batteriene på vei uten ytterligere krav.

Kommersiell transport av litiumionbatterier av rederier er underlagt regelverket for transport av farlig gods. Forberedelser til forsendelse og transport må kun utføres av personer med tilstrekkelig opplæring. Hele prosessen må være profesjonelt overvåket.

Følgende punkter må overholdes ved transport av oppladbare batterier:

Sørg for at batteriets kontaktpoler er beskyttet og isolert for å forhindre kortslutning.

Sørg for at batteripakken er sikret mot bevegelse inne i emballasjen.

Skadede eller lekkende batterier må ikke transporteres.

Kontakt transportselskapet ditt for mer informasjon.



FORSIKTIGHET!

Ikke legg ut batterier med skadet hus.

Vedlikehold og stell



ADVARSEL!

Før du utfører noe arbeid på maskinen, må du fjerne batteripakken fra maskinen.

Rengjøring



FORSIKTIGHET!

Bruk alltid vernebriller når du rengjør med tørr trykkluft.

Rengjør maskinen og ventilasjonsåpningene regelmessig. Rengjøringshyppigheten avhenger av materialet og bruksvareheten. Blås regelmessig ut husets innside og motoren med tørr trykkluft.

Reparasjoner

Reparasjoner må kun utføres av et autorisert kundeservicesenter.



MERK

Ikke løsne skruene på huset i løpet av garanti-perioden. Manglende overholdelse av dette kravet vil ugyldiggjøre eventuelle krav under

produsentens garanti.

Reservedeler og tilbehør

Annet tilbehør, spesielt verktøy og tilbehør, finner du i produsentens kataloger. Eksploderede tegninger og reservedelslister finner du på hjemmesiden vår: www.flex-tools.com.

Tømming av støvbeholderen



MERK

Sugekraften vil være svak, og støvsugeren slutter å virke hvis støvbeholderen er full. Sjekk og tøm støvbeholderen med jevne mellomrom.

- Lås opp støvbeholderlåsene for å fjerne motorhodet fra støvbeholderen.
- Fjern støvposen hvis en støvpose er installert.
- Tøm væsken i støvbeholderen i en egnet beholder eller et avløp.
- Fjern alt smuss og rusk fra støvbeholderen og rengjør med mild såpe og vann.
- La støvbeholderen tørke før du monterer motorhodet igjen.

Filtervedlikehold



MERK

Sugekraften vil være svak hvis filteret er tett av fint støv. Sjekk og rengjør filteret med jevne mellomrom.

Manuelt filterrengjøringsystem (se figur M)

Støvsugeren er utstyrt med et manuelt filterrengjøringsystem for å rengjøre filteret.

- Koble støvsugerslangen til sugeinntaksporten på støvsugeren.
- Sett inn batteriet og trykk på av/på-knappen for å slå på maskinen.
- Tett sugeenden av slangen med håndflaten.
- Velg ønsket sugekraft og trykk på start/stopp-knappen for å slå på maskinen.
- Trykk på knappen for manuell filterrengjøring (16) for å rengjøre filteret.

TIPS: For å oppnå best mulig rengjørings-effekt anbefales det å velge TURBO-sugekraft og trykke og holde inne knappen for manuell filterrengjøring i 3 sekunder. Gjør dette totalt fem ganger for å rengjøre filteret grundig.

Vasking av filteret

Ta ut batteriet og undersøk filteret ved å fjerne motorhodet.

Hvis filteret fortsatt er skittent etter å ha fulgt trinnene i avsnittet «**Manuelt filterrengjøringsystem**», fjern filteret og skyll det i kaldt vann. La filteret tørke helt og monter det på nytt.

Skifte filteret (fig. N)

ADVARSEL!

Sjekk filteret med jevne mellomrom og skift det ut hvis det er slitt eller skadet. Bruk av skadet filter kan føre til utslipp av uønskede luftbårne forurensninger fra tanken.

- Lås opp støvbeholderen, fjern strømhodet og legg det på siden.
- Drei filterutløserknappen (24) mot klokken, og trekk deretter filteret (23) vekk fra motorhodet.
- Bruk en fuktig klut til å fjerne støv og rusk fra filterområdet.
- For å installere et nytt eller rengjort filter, juster posisjonen til filterutløserknappen med sporet i midten av monteringsbraketen og skyv filteret sakte på plass. Juster posisjonen til filterutløserknappen slik at den er på linje med sporposisjonen hvis du ikke klarer å skyve filteret helt inn på monteringsbraketten. Roter filterutløserknappen med klokken for å låse filteret på plass.

Oppbevaring av støvsugeren

- Rengjør batterirommet og oppbevaringsrommet for tilbehør med støvsugeren.
- Ta ut batteriet fra støvsugeren.
- Rengjør støvsugeren grundig før du setter den bort.
- Tørk støvbeholderen, filteret og tilbehøret helt innvendig før du setter det bort.
- Oppbevar støvsugeren på et tørt, godt ventilert sted, enten innelåst eller høyt oppe, utilgjengelig for barn. Ikke oppbevar støvsugeren oppå eller i nærheten av gjødsel, bensin eller andre kjemikalier.

Avhendingsinformasjon



ADVARSEL!

Gjør redundante maskiner ubrukelige:

–batteridrevet maskin ved å ta ut batteriet.



Kun EU-land

Ikke kast elektriske maskiner i husholdningsavfallet!

I samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall og gjennomføring i nasjonal lov må brukte elektriske maskiner samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Gjenvinning av råvarer i stedet for avfallshåndtering.

Enhet, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte. Plastdeler identifiseres for resirkulering i henhold til materialtype.



ADVARSEL!

Ikke kast batterier i husholdningsavfallet, ilden eller vannet. Ikke åpne brukte batterier.

Kun EU-land:

I samsvar med forordning 2023/1542 må defekte eller brukte batterier resirkuleres.



MERK

Spør forhandleren din om avhendingsalternativer!

⌋-Samsvarserklæring

Samsvarserklæringene er inkludert i vedlegg 1 til denne bruksanvisningen.

Fritak fra ansvar

Produsenten og dennes representant er ikke ansvarlige for skader og tappt fortjeneste som følge av driftsavbrudd forårsaket av produktet eller et ubrukelig produkt.

Produsenten og dennes representant er ikke ansvarlige for skader som er forårsaket av feil bruk av produktet eller av bruk av produktet sammen med produkter fra andre produsenter.

Innehåll

Symboler som används i bruksanvisningen	111
Symboler på produkten	111
Viktig säkerhetsinformation	111
Tekniska data	113
Översikt	114
Användning	114
Transport	119
Underhåll och skötsel	119
Information om bortskaffande	120
CE-Deklaration om uppfyllelse	120
Undantag från ansvar	120

Symboler som används i bruksanvisningen

VARNING!

Används för att markera allvarlig fara. Om inte anvisningarna följs kan det resultera i dödsfall eller mycket allvarliga personskador.

FÖRSIKTIGHET!

Används för att markera möjliga risker. Om inte anvisningarna följs kan det leda till lättare skador eller skador på egendom.

NOTERA

Tips angående användning och viktig information.

Symboler på produkten



Läs bruksanvisningen innan du slår på maskinen.



Avyttringsinformation för den gamla maskinen (se sidan 122)



CE-märkning



UKCA-märkning



Dammsugare i dammkategori L enligt IEC/EN 60335-2-69 för torrsugning av hälsofarliga material med ett exponeringsgränsvärde > 1 mg/m³.



VARNING: Dammsugaren kan innehålla material som är farliga för hälsan. Låt en specialist utföra tömning och underhåll, inklusive avfallshantering av dammuppsamlingsbehållaren. Lämplig skyddsutrustning krävs. Använd inte dammsugaren utan hela filtersystemet. Annars är det fara för din egen hälsa.

Viktig säkerhetsinformation



VARNING!

Innan du använder maskinen, läs igenom följande och agera i enlighet därmed:

- denna bruksanvisning
- de "Allmänna säkerhetsinstruktionerna" om hantering av maskiner i bifogad broschyr (häfte nr: 315915)
- nuvarande giltiga anläggningsregler och bestämmelser för att förhindra olyckor.

Denna maskin är toppmodern och har skapats i enlighet med godkända säkerhetsbestämmelser.

Oavsett detta, under användning av maskinen kan det utgöra en livsfara för användaren eller tredjepart eller så kan maskinen eller annan egendom skadas.

Maskinen får endast användas

- i avsett syfte
 - i perfekt fungerande skick.
- Fel som påverkar säkerheten ska åtgärdas omedelbart.

Avsedd användning

Våt-/torrdammsugaren är för uppsamling av både vått och torrt damm. Produkten är lämplig för kommersiellt bruk, till exempel i hotell, skolor, sjukhus, fabriker, butiker, kontor och uthyrningsföretag.

Säkerhetsanvisningar för våt-/torrdammsugare

- Denna maskin är inte avsedd att användas av barn eller av personer med fysisk, sen-

sorisk eller mental begränsning eller med inadekvat erfarenhet eller kunskap.

- **WARNING:** Operatörerna ska få adekvata instruktioner om användningen av dessa maskiner.
- **WARNING:** Denna maskin är inte lämplig för att plocka upp farligt damm.
- **FÖRSIKTIGHET:** Denna maskin är endast avsedd för inomhusbruk.
- **FÖRSIKTIGHET:** Denna maskin ska endast förvaras inomhus.
- **WARNING:** Om skum eller vätska läcker ut från maskinen, stäng av omedelbart.
- **FÖRSIKTIGHET:** Rengör vattennivåbegränsande anordning regelbundet och undersök den för tecken på skador.
- Före användning ska operatörerna få information, instruktioner och utbildning om användningen av maskinen och de ämnen som den ska användas för, inklusive en säker metod för bortskaffande och bortskaffande av det insamlade materialet.
- Vid användarservice ska maskinen i möjligaste mån demonteras, rengöras och servas utan att underhållspersonalen och andra utsätts för risker. Lämpliga försiktighetsåtgärder omfattar dekontaminering före demontering, lokal filtrerad frånluft-sventilation där maskinen demonteras, rengöring av underhållsområdet och lämpligt personligt skydd.
- Gör en teknisk inspektion minst en gång om året, bestående av till exempel inspektion av filter för skador, lufttätethet i maskinen och korrekt funktion av styrmekanismen.
- Förutom bruksanvisningen och de bindande föreskrifter för förebyggande av olyckor som gäller i användningslandet, iakttä er kända föreskrifter för säkerhet och korrekt användning.
- När dammborttagare används måste luftväxlingshastigheten i rummet vara tillräcklig om frånluften från dammsugaren blåses in i rummet (vänligen observera regler som gäller i ditt land).
- Innan arbetet påbörjas skall driftspersonalen informeras om
 - användning av dammsugaren
 - risker förknippade med det material som ska hämtas
 - säkert omhändertagande av det hämtade materialet.
- Får inte användas som leksak. Särskild uppmärksamhet krävs när den används av eller i närheten av barn.
- För att minska risken för hälsorisker från ångor eller damm, dammsug inte giftiga material.
- Denna dammsugare är inte lämplig för dammsugning av asbest, kvarts, mineralpulver eller asbestdamm.
- Dammsug eller använd inte denna dammsugare i närheten av brandfarliga vätskor, gaser eller explosiva ångor som bensin eller andra bränslen, tändvätskor, rengöringsmedel, oljebaserade färger, naturgas, väte eller explosivt damm som koldamm, magnesiumdamm, korndamm eller vapenkraft. Gnistor inuti motorn kan antända brandfarliga ångor eller damm.
- Dammsug inte något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor eller het aska.
- Se till att slangen och anslutningarna alltid är riktade bort från användarens ansikte, hår, öron och ögon under drift och rikta aldrig munstycket mot personer eller djur.
- Rensa arbetsområdet från alla föremål eller ägodelar som du inte vill dammsuga före användning.
- Operatörerna bör iakttä alla säkerhetsföreskrifter som är lämpliga för de material som hanteras.
- Vid service- eller reparationsarbeten ska alla förorenade föremål som inte kan rengöras på ett tillfredsställande sätt bortskaffas. Sådana föremål ska bortskaffas i ogenomträngliga påsar i enlighet med gällande bestämmelser för bortskaffande av sådant avfall.
- Håll kabeln borta från heta ytor.
- Utsätt inte apparaten eller batteriet för höga temperaturer.
- Var uppmärksam på risken för kortslutning av den batteridrivna apparatens eller batteriets poler genom metallföremål.
- Utsätt inte apparaten eller batteriet för höga temperaturer.
- Olika typer av batterier eller nya och begagnade batterier får inte blandas.
- Förbrukade batterier ska tas bort från apparaten och kasseras på ett säkert sätt.
- Om apparaten skall förvaras utan att användas under en lägre period skall batterierna tas bort.

- Använd inte icke uppladdningsbara batterier i stället för uppladdningsbara batterier.
- Använd inte modifierade eller skadade batterier.
- Får endast användas med specificerade batteripaket och laddare.
- Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp. Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Skydda dina lungor. Använd en ansikts- eller dammsk om användningen är dammig. Följ denna regel för att minska risken för allvarliga personskador.
- Skydda din hörsel. Använd hörselskydd vid långvarig användning. Följ denna regel för att minska risken för allvarliga personskador.
- Placera alltid maskinen på ett jämnt underlag. Var extra försiktig vid rengöring på trappor.
- Uppladdningsbara batterier måste avlägsnas från apparaten innan de laddas.
- Batterier ska sättas i med rätt polaritet.
- Strömterminalerna från inte kortslutas.

Buller och vibrationer

Normal A-viktad bullernivå för elverktyg:

- Ljudtrycksnivå L_{pA} : 76 dB(A)
- Ljudeffektnivå L_{WA} : 90 dB(A)
- Osäkerhet: $K = 2$ dB
- Totalt vibrationsvärde:
- Utsläppsvärde a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Osäkerhet: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Handtagets vibrationsvärde är under $2,5 \text{ m/s}^2$.



FÖRSIKTIGHET!

De angivna mätvärdena gäller för nya elverktyg. Daglig användning gör att buller- och vibrationsvärdena ändras.



NOTERA

Den vibrationsnivå som anges i dessa anvisningar har uppmätts i enlighet med ett standardiserat test och kan användas för att

jämföra ett verktyg med ett annat. Den kan också användas för att preliminärt uppskatta exponeringen.

Den angivna vibrationsnivån gäller för verktygets huvudsakliga användningsområden.

Om verktyget används för andra typer av arbeten med andra tillbehör eller är dåligt underhållet kan vibrationsnivån skilja sig åt. Det kan väsentligt öka exponeringsnivån över hela arbetsperioden.

För att göra en korrekt bedömning av exponeringsnivån för vibrationer är det också nödvändigt att även räkna med tiden som verktyget är avstängt eller när det är på utan att användas. Det kan väsentligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder som kan vidtas för att skydda den som arbetar med verktyget från vibrationsskador, till exempel underhåll av verktyget och tillbehören, att hålla händerna varma och hur arbetsmönstren utformas.



FÖRSIKTIGHET!

Använd hörselskydd vid ljudnivåer över 85 dB(A).

Tekniska data

Produkttyp		VC 9 L MC 18 RC	
Produkt		Våt-/torrdamm-sugare	
Märkspänning	Vdc	18	
Kapacitet	L	9,5	
Sugeffektläge		ECO/TURBO	
Max. Luftflöde	m^3/h	114,2	
	l/min	1904	
Max. Sugkraft	hPa	198	
	Pa	19800	
Vikt enligt FLEX Procedure 01	kg	4,8	
Li-jon batteri	18 V	AP 18,0/2,5	
		AP 18,0/5,0	
		AP 18,0/8,0	
Vikt av användbara batterier	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1,1

Laddningsintervall	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Laddningstemperatur	0~40 °C
Arbetstemperatur	-10~40 °C
Förvaringstemperatur	-20~50 °C
Filtertyp	Cylindroid Filter

Översikt (se bild A)

Numreringen av produktens delar refererar till illustrationen av verktyget på sidan med bilder.

1. Handtag
2. Förvaringslåda fjäderbelastad spär
3. Axelremsögla (x2)
4. Lock till batterifack
5. Bluetooth-modulport
6. Spärr för dammbehållare (x2)
7. Luftutsläpp
8. Förvaringslåda bakre spärr
9. Indikator för strömknapp
10. Strömbrytare
11. Start-/Stoppknapp
12. ECO/TURBO justeringsknapp för sugeffekt
13. Knappindikator för justering av sugeffekt
14. Adapter
15. Slangfäste hängare (x2)
16. Knapp för manuell filterrengöring
17. Förvaringsfack för tillbehör
18. Inloppsport för sugning
19. Hjälpmunstycke
20. Borsthuvud
21. Fogmunstycke
22. Motorenhet
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filterlåsknapp
25. Dammbehållare

26. Fäste för damppåse
27. Damppåse (VC 9 FS-F)
28. Axelrem
29. Slangfästen
30. Dammsugarslang
31. Slangkoppling
32. Sugände
33. Regulator för sugning
34. Bluetooth-modul
35. Bluetooth-modulknapp
36. Bluetooth-modulindikator
37. Fjärrkontroll
38. Indikator för fjärrkontroll
39. Start-/stoppknapp på fjärrkontrollen
40. Knappar för inställning av sugeffekt på fjärrkontrollen
41. 32 mm Fästband - kompatibelt med 32 mm slangdiameter
42. Universalt fästband - kompatibelt med flera slangstorlekar

Användning



VARNING!

Ta bort batteriet innan något arbete utförs på maskinen.

Innan du slår på maskinen

Packa upp maskinen och tillbehören och kontrollera att inga delar saknas eller är skadade.



NOTERA

Batterierna är inte fulladdade vid leverans. Ladda batterierna helt innan första användning. Se anvisningarna för laddaren.

Tips för längre batteritid



FÖRSIKTIGHET!

- Ladda aldrig batterierna vid temperaturer under 0 °C eller över 40 °C.
- Ladda inte batterierna i miljöer med hög luftfuktighet eller hög temperatur.
- Täck inte över batterier och laddare under laddningsprocessen.
- Dra ut laddarens nätkontakt efter avslutad laddning.

Batteri och laddare blir varma under laddningsprocessen. Detta är helt normalt!

**NOTERA**

Följ instruktionerna för korrekt laddning av batteriet, som finns i anvisningarna för batteriet.

Om batterierna inte används under en längre tid ska de förvaras delvis laddade på en sval plats.

Sätta i/byta batteriet (se bild B1-B2)

- Öppna batterifackets lock (4), tryck in det laddade batteriet i maskinen tills det klickar på plats (se bild B1).
- För att ta bort, tryck på låsknappen (B2-1) och dra ut batteriet (se bild B2).

Anslutning/frånkoppling av dammsugarslangen (se bild C1-C2)

- Rikta in dammsugarslangens koppling (31) mot suginloppet (18) och sätt in kopplingen i porten (se bild C1).
- Vrid kontakten för att dra åt anslutningen (se bild C2).
- För att ta bort, rotera kontakten för att lossa anslutningen och ta sedan bort den från suginloppet (se bild C2).

Montering/demontering av munstyckena (se bild D1-D6)

Adapter

- Justera adapters spår (14) mot clipsen på vakuumslangens sugände (32) på dammsugarslangen (30).
- Montera adaptern i änden med clipsen nedtryckta (se bild D1).
- Släpp clipsen så fjädrar clipsen ut, vilket innebär att adaptern installeras på plats.
- För att ta bort, tryck in clipsen och ta bort adaptern direkt från sugänden (se bild D2).

För anslutning till elverktyg (se bild D3)

- Med adaptern (14) installerad kan dammsugaren anslutas till ett elverktyg (D3-1) med ett dammutlopp med 32 mm diameter.
- Dammsugarslangen är också utrustad med en FLEX klämma (D3-2), så att den kan fästas säkert på FLEX elverktyg eller tillbehör (D3-3).

Hjälpmunstycke och borsthuvud

Hjälpmunstycket är lämpligt för allmän rengöring på hårda ytor, medan borsthuvudet är lämpligt för rengöring av färdiga ytor eller för omrörning av skräp på texturerade områden.

- Om du vill använda borsthuvudet, rikta in spåren i den breda änden av borsthuvudet (20) med ribborna i den smala änden av hjälpmunstycket (19), skjut sedan borsthuvudet mot munstycket (se bild D4).
- Med adaptern (14) installerad på dammsugarslangen, installera munstycket (19) på adaptern så långt du kan tills munstycket är säkrat på plats (se bild D5).

Fogmunstycke

Fogmunstycket är lämpligt för rengöring av tränga hörn och trånga utrymmen.

- Med adaptern (14) installerad på dammsugarslangen, installera fogmunstycket (21) på adaptern så långt du kan tills fogmunstycket är säkrat på plats (se bild D6).

Montera/avlägsna motorenheten (se bild E1-E2)

- Håll i handtaget (1) på motorenheten och rikta in motorenheten (22) mot dammbehållaren (25). Sänk ned motorenheten på dammbehållaren (se bild E1).
- Tryck in dammbehållarens lås (6) på båda sidor för att låsa dammbehållaren (se bild E2).
- För att ta bort, lås upp dammbehållarens lås, håll i handtaget på motorenheten och lyft upp för att ta bort den.

Montering/borttagning av dammpåsen (se bild F1-F2)

**NOTERA**

Dammpåsen kan endast användas för torrsugning.

- Ta ut motorenheten från dammbehållaren.
- Rikta in dammpåsens platta (27) mot fästet för dammpåsens spår (26) (se bild F1). Sätt bara in plattan i spåret tills plattan renser ribborna (F2-1) i spåret och hålls sedan på plats, vilket indikerar hålen på dammpåsen och fästet är i linje (se bild F2). Fäll ut dammpåsen manuellt innan du samlar upp damm eller skräp.
- För att ta bort, lyft plattan något över ribborna och dra sedan plattan från spåret för att ta bort dammpåsen.

Montering av slangfästena (se bild G1-G2)

- Rikta in spåren på ett fäste (29) mot ribban på ett fäste (15) och skjut sedan fästet mot hängaren (se bild G1).
- Installera det andra fästet.
- Kläm fast dammsugarslangen (30) i konsolerna enligt dina behov (se bild G2).

Använda axelremmen (se bild H)

- Öppna en karbinhake (H-1) på axelremmen (28) och fäst den i en bandögla (3).
- Fäst den andra karbinhaken i den andra bandögla.

Monterbar/avtagbar förvaringslåda (ingår ej) (se bild I1-I2)

Dammsugaren kan fästas med en FLEX förvaringsbox (ingår ej).

- Fäll upp dammsugarens bakre spärr (8).
- Fäst fästets steg (I1-1) i det bakre låset (se bild I1).
- Säkra hållaren på redskapet genom att trycka ner det på dammsugarens fjäderbelastade lås (2) (se bild I2). Delarna snäpps fast, vilket indikerar att dammsugaren och tillbehöret är ordentligt anslutna.
- Lossa genom att dra den fjäderbelastade spärren utåt och ta bort fästet.

Starta/stoppa våt-/torrdammsugaren (se bild J)

VARNING!

Försök inte att åsidosätta funktionen hos strömknappen.

NOTERA

Dammsugaren fungerar endast när motorenheten är ordentligt fäst på dammbehållaren.

NOTERA

Dammsugareffekten blir svag och då slutar dammsugaren att fungera om det blir stopp i dammsugarslangen eller suginloppet. Kontrollera och rensa blockeringen.

Så här startar du dammsugaren

- Kontrollera att motorenheten är monterad på dammbehållaren och att dammbehållaren är ordentligt låst. Kontrollera att dammsugarslangen och munstyckena är korrekt anslutna.

- Installera batteriet.
- Tryck på strömbrytaren (10) för att starta dammsugaren.
- Tryck på ECO/TURBO inställningsknappen för sugeffekten (12) för att välja ECO sugeffekt eller TURBO sugeffekt. Indikatorn för inställning av sugeffekt (13) tänds när dammsugaren är inställd på TURBO sugeffekt. Sugeffekten kan också justeras när dammsugaren är igång.
- Tryck på start-/stopppknappen (11) för att starta dammsugaren.

Stoppa dammsugaren

- När dammsugningen är klar eller när dammbehållaren är full, tryck på start-/stopp-knappen för att tillfälligt stoppa dammsugningen.
- Tryck på strömbrytaren för att stänga av dammsugaren helt. Annars stängs dammsugaren av automatiskt efter en timmes inaktivitet.
- Ta ut batteriet.
- Töm dammbehållaren i ett lämpligt kärl eller avlopp.

Indikator för strömknapp

Strömknappsindikatorn (9) lyser upp olika färger för att indikera rengöringsstatus.

Indikator för strömknapp	Innebörd
Fast grönt sken	≥ 40% laddning
Fast gul	20% ≤ laddning < 40%
Fast rött sken	laddning < 20%
Blinka rött kontinuerligt	Elektroniskt fel

Sugregulator (se bild K)

Vid dammsugning kan luftflödet i slutet av dammsugarslangen kontrolleras genom att vrida på sugregulatorn (33). Vrid regulatorn så att luftutloppet exponeras för att minska sugkraften, eller vrid regulatorn så att luftutloppet täcks för att öka sugkraften. Denna funktion är särskilt användbar när dammsugarslangen är tät mot mattor, trasor etc. under sugning eller är tät vid anslutning till elverktyg för slipning och andra applikationer, vrid regulatorn för att exponera luftutloppet, suget kommer att minskas.

Fjärrkontroll (se bild L1-L7)



NOTERA

Se till att fjärrkontrollen är ihopkopplad och ansluten korrekt och att myntcells batteriet är tillräckligt laddat för att fungera korrekt.

Montering/byte av myntcells batteri (se bild L1)



NOTERA

När parkopplingen har slutförts förblir enheten parkopplad även efter att myntcells batteriet har bytts ut.

- Vrid batteriluckan (L1-1) moturs till upplåst läge.
- Ta bort locket och det gamla batteriet om tillämpligt.
- Observera korrekt polaritet (+ och -) skjut in det specificerade batteriet CR2450 (L1-2) i facket.
- Sätt i locket och vrid det medurs till låst läge.

Installera Bluetooth-modulen (se bild L2)

- Ta alltid bort batteriet från den trådlösa maskinen innan du installerar Bluetooth-modulen.
- Ta bort båda skruvarna (L2-1) från täckplattan.
- Ta bort täckplattan (L2-2) från maskinen.
- Anslut Bluetooth-modulen (34) till Bluetooth-modulporten (5) på maskinen.
- Dra åt båda skruvarna för att säkra Bluetooth-modulen.

Parkoppling av fjärrkontroll (se bild L3-L4)

- Installera batteriet på dammsugaren.
- Tryck på strömbrytaren för att starta dammsugaren.
- Håll ned Bluetooth-modulknappen (35) i cirka tre sekunder tills Bluetooth-modulindikatorn (36) blinkar långsamt blått.
- Tryck och håll ned start-/stoppknappen (39) på fjärrkontrollen i cirka tre sekunder så snart Bluetooth-modulindikatorn (36) börjar blinka långsamt blått (se bild L3).
- Bluetooth-modulens indikator (36) blinkar snabbt blått och lyser sedan med fast grönt sken för att visa att parkopplingen lyckades.
- Parkoppla ytterligare fjärrkontroller en i taget genom att följa stegen ovan.
- Om du vill ta bort alla parkopplade enheter

håller du ned Bluetooth-modulknappen i cirka 10 sekunder. Tryck sedan på modulknappen igen inom cirka 10 sekunder så snart modulindikatorn blinkar rött. Modulindikatorn lyser enfärgat blått, vilket indikerar att alla fjärrkontroller har kopplats bort (se bild L4).



NOTERA

Varje fjärrkontroll kan endast parkopplas med en maskin åt gången. Om du parkopplar den med en ny maskin kopplas parkopplingen automatiskt bort från den föregående.



NOTERA

Maskinen kan parkopplas med upp till 10 fjärrkontroller. Om fler än 10 fjärrkontroller är parkopplade kopplas den tidigaste parkopplade fjärrkontrollen automatiskt bort.

Använda fjärrkontrollen manuellt (se bild L5)

- Tryck på strömbrytaren för att starta dammsugaren.
- Tryck på Bluetooth-modulknappen för att gå in i Bluetooth-läge.
- Starta/stoppa dammsugaren eller växla maskinen mellan ECO-sugeffekt och TURBO-sugeffekt med hjälp av valfri parkopplad fjärrkontroll eller knapparna på dammsugaren.
- Tryck på Bluetooth-modulknappen igen för att avsluta Bluetooth-läget.

Ansluta fjärrkontrollen (se bild L6)



NOTERA

Fäst aldrig fjärrkontrollen på platser som krävs för att använda verktyget (t.ex. gripytor, strömbrytare etc.).



NOTERA

Anslut fjärrkontrollen till slangen/verktyget, se till att den placeras på ett ställe som genererar tillräckliga vibrationer under drift och att den är tät på slangen/verktyget.

- Fäst ena änden av fästbandet (41/42) på en av krokarna (L6-1) på fjärrkontrollens sidor (37).
- Placera fjärrkontrollen på elverktyget eller slangen på lämplig plats. Dra fästremmen runt elverktyget/slangen så att den ligger tätt mot elverktyget/slangen och fäst den fria änden av fästremmen på den andra kroken på fjärrkontrollen.

- Klipp av fästbandet till rätt längd om det behövs.

Använda fjärrkontrollen automatiskt

(se bild L7)

i NOTERA

Om maskinen startas manuellt via fjärrkontroll förblir vibrationslägesfunktionen inaktiv tills maskinen stoppas.

- Tryck på strömbrytaren för att starta dammsugaren.
- Tryck på Bluetooth-modulknappen för att gå in i Bluetooth-läge.
- När det anslutna elverktyget aktiveras känner fjärrkontrollen av vibrationer och slår automatiskt på dammsugaren.
- Sugeffekten kunde justeras genom att trycka på inställningsknapparna för sugeffekten på valfri ihopkopplad fjärrkontroll.
- När elverktyget är avstängt stannar dammsugaren 5-8 sekunder senare för att tömma slangen. Dammsugaren stannar också när du trycker på start/stopp-knappen manuellt. Om dammsugaren stoppas manuellt medan vibrationer upptäcks, startar dammsugaren om automatiskt när vibrationerna stannar och startar igen.

i NOTERA

Varje maskin kan parkopplas med flera fjärrkontroller. Om maskinen startas via vibrationer från två eller flera fjärrkontroller stannar maskinen först när vibrationerna från alla fjärrkontroller upphör.

Bluetooth-modulindikator

Indikator	Innebörd
Fast grönt sken 	Bluetooth-modulen är aktiv och fjärrkontrollen har parkopplats.
Fast BLÅ 	Bluetooth-modulen är aktiv men ingen fjärrkontroll är parkopplad.
Blinkar BLÅTT 	Bluetooth-modulen är i parkopplingsläge.
Fast rött sken 	Myntcellsbatteriets laddning på den parkopplade fjärrkontrollen är låg.

Blinkar rött



Bluetooth-modulen är i återställningsläge.

Indikator för fjärrkontroll

Indikatorn tänds när start-/stoppknappen eller justeringsknappen för sugeffekt trycks in.

Indikator	Innebörd
Grön 	Fjärrkontrollen skickar en signal till maskinen och myntcells batteriet är tillräckligt laddat.
Röd 	Fjärrkontrollen skickar en signal till maskinen men myntcells batteriet är nästan urladdat (byt snart ut myntcells batteriet)

Arbeta med dammsugaren

Våtdammsugning - drift

- Använd inte dammpåsen under våtdammsugning.
- Stäng av dammsugaren omedelbart när dammbehållaren är full. Töm dammbehållaren i ett lämpligt kärl eller avlopp. Se till att filtret är helt torrt innan nästa våta dammsugning eller använd ett torrt ersättningsfilter.
- Rengör dammbehållaren, filtret och tillbehören invändigt med jämna mellanrum, oftare när de används för att ta upp våta, klabbiga material.
- Använd ett torrt filter för efterföljande torr dammsugning. Vi rekommenderar att du köper ett extra filter när du ofta växlar mellan våt och torr dammsugning och byter ut dem vid behov.
- För att förhindra mögelbildning, torka helt filtret och dammbehållaren.

Torrdammsugning - drift

- Se till att filtret är helt torrt efter våtdammsugning eller använd ett andra torrfilter för torrdammsugning. Fuktiga eller våta filter blir igensatta av damm eller möglar.
- Använd en dammpåse för att minska exponeringen för kvartsdamm.
- Stäng av dammsugaren omedelbart när dammpåsen eller dammbehållaren är full.
- Töm dammbehållaren i ett lämpligt kärl eller avlopp.

Transport

Litiumjonbatterier omfattas av lagstiftningen om farligt gods.

Transport av denna typ av batterier måste ske i enlighet med lokala, nationella och internationella bestämmelser och föreskrifter.

Användare får transportera batterierna på väg utan ytterligare krav.

Kommersiell transport av litiumjonbatterier, som utförs av fraktbolag, omfattas av bestämmelserna för transport av farligt gods. Transportförberedelser och transport får endast utföras av personer med lämplig utbildning. Hela processen måste övervakas professionellt.

Följande punkter måste beaktas vid transport av laddningsbara batterier:

Se till att batteriets kontaktterminaler är skyddade och isolerade för att förhindra kortslutning.

Se till att batteripaketet är säkrat mot rörelser inuti förpackningen.

Skadade eller läckande batterier får inte transporteras.

Kontakta ditt fraktbolag för mer information.



FÖRSIKTIGHET!

Skicka inte batterier som har ett skadat hölje.

Underhåll och skötsel



VARNING!

Ta bort batteripaketet från maskinen innan något underhållsarbete utförs på maskinen.

Rengöring



FÖRSIKTIGHET!

Använd alltid skyddsglasögon vid rengöring med tryckluft.

Rengör regelbundet maskinen och ventilationsöppningarna. Hur ofta du ska rengöra beror på vilket material du arbetat med och hur länge verktyget använts. Blås regelbundet ur höljets inre delar med torr tryckluft.

Reparationer

Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter.



NOTERA

Lösa inte skruvarna på höljet under garanti-perioden. Underlåtenhet att följa detta krav kommer att ogiltigförklara alla anspråk under tillverkarens garanti.

Reservdelar och tillbehör

Andra tillval, särskilt verktyg och tillbehör, finns i tillverkarens kataloger. Sprängritningar och reservdelslistor kan hittas på vår hemsida: www.flex-tools.com.

Tömning av dammbehållaren



NOTERA

Dammsugareffekten blir svag och dammsugaren slutar fungera om dammbehållaren är full. Kontrollera och töm dammbehållaren med jämna mellanrum.

- Lås upp dammbehållarens lås för att ta bort strömhuvudet från dammbehållaren.
- Ta bort dammpåsen om en sådan är monterad.
- Töm ut vätskan i dammbehållaren i ett lämpligt kärl eller avlopp.
- Avlägsna all smuts från dammbehållaren och rengör den med mild tvål och vatten.
- Låt dammbehållaren torka innan du återmonterar kraftaggregatet.

Underhåll av filter



NOTERA

Dammsugningseffekten blir svag om filtret är igensatt av fint damm. Kontrollera och rengör filtret med jämna mellanrum.

Manuellt filterrengöringssystem (se bild M)

Dammsugaren är utrustad med ett manuellt filterrengöringssystem för att rengöra filtret.

- Anslut dammsugarslangen till sugöppningen på dammsugaren.
- Installera batteriet och tryck på strömbrytaren för att slå på maskinen.
- Täta slangens sugände med handflatan.
- Välj önskad sugeffekt och tryck på start/stopp-knappen för att starta maskinen.
- Tryck på knappen för manuell filterrengöring (16) för att rengöra filtret.

TIPS: För att uppnå bästa rengöringseffekt rekommenderar vi att du väljer TURBO-sugeffekt och tryck på och håll kvar filtrets manuella rengöringsknapp i tre sekunder. Gör detta totalt fem gånger för att noggrant rengöra filtret.

Tvätta filtret

Ta bort batteriet och undersök filtret genom att lyfta på motorenheten.

Om filtret fortfarande är smutsigt efter att du har följt anvisningarna i avsnittet **"Manuellt filterrengöringssystem"**, tar du bort filtret och sköljer det i kallt vatten. Låt filtret torka helt och installera det igen.

Byte av filter (bild N)

VARNING!

Kontrollera filtret med jämna mellanrum och byt ut det om det är slitet eller skadat. Om ett skadat filter används kan det leda till att oönskade luftburna föroreningar frigörs från behållaren.

- Lås upp dammbehållaren, ta bort motorenheten och lägg den på sidan.
- Vrid filterlåsknappen (24) moturs och dra sedan filtret (23) bort från motorenheten.
- Använd en fuktig trasa för att ta bort damm och skräp från filterområdet.
- För att installera ett nytt eller rengjort filter, justera positionen av filterutlösningsskappen med spåret i mitten av monteringsfästet och tryck långsamt in filtret på plats. Justera positionen av filterlåsknappen för att stämma överens med spårpositionen om du inte kan trycka filtret helt på monteringsfästet. Roter filterlåsknappen medurs för att låsa filtret på plats.

Förvaring av dammsugaren

- Rengör batterifacket och förvaringsfacket för tillbehör med hjälp av dammsugaren.
- Ta bort batteriet från dammsugaren.
- Rengör dammsugaren noga innan du förvarar den.
- Torka insidan av dammbehållaren, filtret och tillbehören helt innan du förvarar det.
- Förvara dammsugaren på en torr, välventilerad plats, inlåst eller högt upp, utom räckhåll för barn. Förvara inte dammsugaren på eller i anslutning till gödningsmedel, bensin eller andra kemikalier.

Information om bortskaffande

VARNING!

Gör överflödiga maskiner obrukbara:

- batteridrivna maskiner genom att ta bort batteriet.



Endast EU-länder
Kasta inte elektriska maskiner i hushållsavfallet!

I enlighet med Europeiska direktivet 2012/19/EU om Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE, hantering av elektriskt och elektroniskt avfall) och överfört till nationella lagar måste dessa samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.



Råmaterial återanvänds istället för att kastas som avfall.

Enheter, tillbehör och förpackning ska återvinnas på ett miljövänligt sätt. Plastdelar identifieras för återvinning enligt materialtyp.



VARNING!

Kasta inte batterier i hushållssoporna, i öppen eld eller i vatten. Öppna inte förbrukade batterier.

Endast EU-länder:

I enlighet med direktiv 2013/24/EU måste defekta och förbrukade batterier återvinnas.



NOTERA

Fråga din återförsäljare om alternativ för bortskaffande!

CE-Deklaration om överensstämmelse

Deklaration om överensstämmelse finns i bilaga 1 i bruksanvisningen.

Undantag från ansvar

Tillverkaren och dennes representanter är inte ansvariga för några skador eller förlust av förtjänst på grund av brott i verksamheten, som orsakats av produkten eller av en oanvändbar produkt.

Tillverkaren och dennes representanter är inte ansvariga för några skador som orsakats av felaktig användning av produkten eller om produkten använts tillsammans med produkter från andra tillverkare

Sisältö

Käyttöoppaassa käytetyt symbolit	121
Tuotteen symbolit	121
Tärkeitä turvallisuustietoja	121
Tekniset tiedot	123
Yleiskatsaus.	124
Käyttöohjeet	124
Kuljettaminen	129
Huolto ja hoito	129
Hävittämistä koskevat tiedot	130
C-E-Vaatimustenmukaisuusvakuutus	130
Vastuun poissulkeminen.	131

Käyttöoppaassa käytetyt symbolit



VAROITUS!

Ilmaisee uhkaavaa vaaraa. Tämän varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai erittäin vakaviin vammoihin.



HUOMIO!

Ilmaisee mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Tämän varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa lieviin vammoihin tai omaisuusvahinkoihin.



HUOMAA

Ilmaisee käyttövinkkejä ja tärkeitä tietoja.

Tuotteen symbolit



Ennen koneen käynnistämistä lue käyttöohje.



Vanhan koneen hävittämisohjeet (katso sivu 132)



CE-merkintä



UKCA-merkintä



IEC/EN 60335-2-69 -standardin mukaiset pölyluokan L pölynimurit terveydelle vaarallisten materiaalien kuivaimurointiin altistumisen raja-arvon ollessa > 1 mg/m³.



VAROITUS: Imurin sisällä voi olla terveydelle vaarallisia materiaaleja. Tyhjennys ja huolto, mukaan lukien pölynkeräysastian hävittäminen, on annettava asiantuntijan tehtäväksi. Asianmukaiset suojaruuvit ovat pakolliset. Älä käytä imuria ilman täydellistä suodatinjärjestelmää. Muutoin vaarannat oman terveytesi.

Tärkeitä turvallisuustietoja



VAROITUS!

Ennen koneen käyttöä, lue seuraavat ja toimi niiden mukaisesti:

- nämä käyttöohjeet,
- Koneen käsittelyä koskevat ”Yleiset turvallisuusohjeet”, jotka ovat mukana toimitetussa kirjasessa (esitteen numero: 315915),
- nykyiset voimassa olevat työpaikan säännöt ja onnettomuuksien ehkäisemistä koskevat säännöt.

Tämä kone on uusinta tekniikkaa ja se on rakennettu hyväksyttyjen turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Koneen käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkivaaran tai loukkaantumista käyttäjälle tai kolmannelle osapuolelle tai kone tai muu omaisuus voi vahingoittua.

Konetta saa käyttää vain

- sen käyttötarkoitukseen
- täydellisessä toimintakunnossa.

Turvallisuuteen vaikuttavat häiriöt on korjattava välittömästi.

Käyttötarkoitus

Märkä-/kuivaimuri on tarkoitettu sekä märän että kuivan pölyn imurointiin. Tuote soveltuu kaupalliseen käyttöön esimerkiksi hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, kaupoissa, toimistoissa ja vuokraamoissa.

Märkä-/kuivaimurin turvallisuusohjeet

- Tätä työkalua ei ole tarkoitettu lasten eikä sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla on fyysisiä, aistinvaraisia tai henkisiä rajoitteita tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa.
- VAROITUS: Käyttäjille on annettava riittävät ohjeet näiden koneiden käytöstä.
- VAROITUS: Tämä kone ei sovellu vaarallisen pölyn imurointiin.
- HUOMIO: Tämä kone on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- HUOMIO: Tätä konetta on säilytettävä vain sisätiloissa.
- VAROITUS: Jos koneesta vuotaa vaahtoa tai nestettä, sammuta se välittömästi.
- HUOMIO: Puhdista vedenkorkeuden rajoituslaite säännöllisesti ja tarkista, ettei siinä ole vaurioita.
- Ennen käyttöä käyttäjille on annettava tiedot, ohjeet ja koulutus koneen ja sen käyttötarkoituksen mukaisten aineiden käytöstä, mukaan lukien kerätyn materiaalin turvallisesta poistamisesta ja hävittämisestä.
- Käyttäjän huoltotoimenpiteitä varten kone on purettava, puhdistettava ja huollettava siinä määrin kuin se on kohtuudella mahdollista aiheuttamatta vaaraa huoltohenkilöstölle tai muille. Sopivia varotoimenpiteitä ovat puhdistaminen ennen purkamista, paikallisen suodatetun poistoilmanvaihdon järjestäminen koneen purkupaikalle, huoltotilan puhdistaminen ja sopivat henkilön-suojaimet.
- Suorita vähintään kerran vuodessa tekninen tarkastus, joka käsittää esimerkiksi suodattimien tarkastuksen vaurioiden varalta, koneen ilmatiivyyden ja ohjausmekanismin oikean toiminnan tarkastamisen.
- Käyttöohjeiden ja käyttömaassa voimassa olevien sitovien tapaturmien ehkäisyä koskevien määräysten lisäksi on noudatettava hyväksyttyjä turvallisuutta ja oikeaa käyttöä koskevia ohjeita.
- Kun pölynpoistajia käytetään, huoneen ilmanvaihdon on oltava riittävä, mikäli imurin poistoilma puhalletaan huoneeseen (noudata maassasi voimassa olevia määräyksiä).
- Ennen työn aloittamista käyttöhenkilöstölle

on annettava seuraavat tiedot

- imurin käyttö
- kerättävään materiaaliin liittyvät vaarat
- kerätyn materiaalin turvallinen hävittäminen.
- Ei saa käyttää leluna. Ole tarkkaavainen, jos lapset käyttävät laitetta tai laitetta käytetään lasten lähellä.
- Höyryjen tai pölyn aiheuttamien terveysvaarojen vähentämiseksi älä imuroi myrkyllisiä aineita.
- Tämä imuri ei sovellu asbestin, kvartsin, mineraalijauheen tai asbestipölyn imurointiin.
- Älä imuroi tai käytä tätä imuria lähellä syttyviä nesteitä, kaasuja tai räjähtäviä höyryjä, kuten bensiiniä tai muita polttoaineita, sytytinnesteitä, puhdistusaineita, öljypohjaisia maaleja, maakaasua, vetyä tai räjähtäviä pölyjä, kuten kivihiilipölyä, magnesiumia, viljapölyä tai ruutia. Moottorin sisällä olevat kipinät voivat sytyttää palavat höyryt tai pölyn.
- Älä imuroi mitään palavaa tai savuavaa, kuten savukkeita, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa.
- Varmista, että letku ja liitännät ovat aina suunnattuina pois käyttäjän kasvoista, hiuksista, korvista ja silmistä käytön aikana, äläkä koskaan suuntaa suutinta ihmisiä tai eläimiä kohti.
- Poista työalueelta ennen käyttöä kaikki esineet ja tavarat, joita et halua imuroida.
- Käyttäjien on noudatettava kaikkia käsiteltäviin materiaaleihin sovellettavia turvallisuusmääräyksiä.
- Huolto- tai korjaustöiden yhteydessä kaikki saastuneet esineet, joita ei voida puhdistaa tyydyttävästi, on hävitettävä. Tällaiset esineet on hävitettävä läpäisemättömissä pusseissa voimassa olevien tällaisten jätteiden hävittämistä koskevien määräysten mukaisesti.
- Pidä johto poissa kuumilta pinnoilta.
- Älä altista laitetta tai akkua liian korkeille lämpötiloille.
- Varo vaaraa, että akkukäyttöisen laitteen tai akun liittimet saattavat joutua oikosulkuun metalliesineiden takia.
- Älä altista laitetta tai akkua liian korkeille lämpötiloille.
- Erilaisia paristoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään.
- Tyhjä paristot on poistettava laitteesta ja

hävitetävä turvallisesti.

- Paristot on poistettava, jos laitetta säilytetään käyttämättömänä pitkän aikaa.
- Älä vaihda ladattavia paristoja muita kuin ladattaviin paristoihin.
- Älä käytä muunneltuja tai vahingoittuneita paristoja.
- Käytä vain määritettyjen akkujen ja latureiden kanssa.
- Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen. Jos kosket nesteeseen vahingossa, huuhtelee vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Suojaa keuhkojasi. Käytä hengityssuojainta, jos työ on pölyistä. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää vakavien henkilövahinkojen vaaraa.
- Suojaa kuulosi. Käytä kuulosuojaimia, kun käytät laitetta pidempiä aikoja. Tämän ohjeen noudattaminen vähentää vakavien henkilövahinkojen vaaraa.
- Aseta kone aina tasaiselle alustalle. Ole erityisen varovainen, kun puhdistut portaita.
- Ladattavat paristot on poistettava laitteesta ennen lataamista.
- Paristot on asetettava oikein napaisuuden mukaan.
- Syöttöliittymiä ei saa oikosulkea.

Melu ja värinä

Sähkötyökalun A-painotettu melutaso on tyypillisesti:

- Äänenpainetaso L_{pA} : 76 dB(A)
 - Äänitehotaso L_{WA} : 90 dB (A)
 - Epävarmuus: $K = 2$ dB
 - Kokonaistärinäarvo:
 - Päästöarvo a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
 - Epävarmuus: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- Kahvan tärinäarvo on alle $2,5 \text{ m/s}^2$.



HUOMIO!

Määritellyt mittausravot koskevat uusia sähkötyökaluja. Päivittäisessä käytössä melu- ja tärinäarvot muuttuvat.



HUOMAA

Näissä ohjeissa ilmoitettu tärinäpäästötaso on

mitattu standardoidun testin mukaisesti, ja sitä voidaan käyttää työkalujen keskinäiseen vertailuun. Se soveltuu myös altistuksen alustavaan arviointiin.

Ilmoitettu tärinätaso tarkoittaa altistumisen tasoa työkalun pääasiallisessa käyttötarkoituksessa.

Jos työkalua kuitenkin käytetään muihin käyttötarkoituksiin, erilaisilla lisävarusteilla tai huonolla huollolla, tärinäpäästötasoa saattaa poiketa ilmoitetusta. Tällöin koko työaika koskeva tärinäaltistus voi olla selvästi suurempi.

Tärinälle altistumistason tarkassa arvioinnissa on otettava huomioon myös jaksot, kun työkalu on kytketty pois päältä tai kun se käy, mutta sillä ei varsinaisesti työskennellä. Tällöin koko työaika koskeva tärinäaltistus voi olla selvästi pienempi.

Määrittää lisätoimenpiteet koneen käyttäjän suojaamiseksi tärinän vaikutukselta, kuten: Työkalun ja lisävarusteiden huolto, käsien pitäminen lämpiminä, työtapojen organisointi.



HUOMIO!

Käytä kuulosuojaimia melutason ylittäessä 85 dB (A).

Tekniset tiedot

Tuotteen tyyppi		VC 9 L MC 18 RC
Tuote		Märkä-/kuiva-imuri
Nimellisjännite	V DC	18
kapasiteetti	L	9,5
Imutehotila		ECO/TURBO
Maks. Ilmanvirtaus	m ³ /h	114,2
	l/min	1904
Maks. Imuteho	hPa	198
	Pa	19800
Paino FLEX-menetelyn 01 mukaisesti	kg	4,8
Litiumioniakku	18 V	AP 18,0/2,5
		AP 18,0/5,0
		AP 18,0/8,0

Käytettävien akkujen paino	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Laturit		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Lataus- lämpötila		0-40 °C	
Käyttö- lämpötila		-10-40 °C	
Varastointilämpötila		-20-50 °C	
Suodatintyyppi		Sylinterimäinen suodatin	

Yleiskatsaus (katso kuva A)

Tuotteen ominaisuuksien numerointi viittaa koneen kuvaan grafiikkasivulla.

1. Kahva
2. Säilytyslaatikon jousikuormitteinen salpa
3. Olkahihnan silmukka (x2)
4. Akkukotelon kansi
5. Bluetooth-moduulin portti
6. Pölysäiliön salpa (x2)
7. Ilmanpoistoaukko
8. Säilytyslaatikon takasalpa
9. Virtapainikkeen merkkivalo
10. Virtapainike
11. Käynnistys-/pysäytyspainike
12. ECO-/TURBO-imutehon säätöpainike
13. Imutehon säätöpainikkeen merkkivalo
14. Sovitin
15. Letkukannatin (x2)
16. Suodattimen manuaalinen puhdistuspainike
17. Lisävarusteiden säilytyslokeron kansi
18. Imun tuloaukko
19. Apusuutin
20. Harjapää
21. Rakosuutin
22. Akkupääkokoontapaneeli
23. Suodatin (VC 9 FE HEPA 13)

24. Suodattimen vapautusnuppi
25. Pölysäiliö
26. Pölypussin kiinnike
27. Pölypussi (VC 9 FS-F)
28. Olkahihna
29. Letkukannattimet
30. Imuletku
31. Letkunliitin
32. Imupää
33. Imun säädin
34. Bluetooth-moduuli
35. Bluetooth-moduulin painike
36. Bluetooth-moduulin merkkivalo
37. Etäohjaus
38. Etäohjaimen merkkivalo
39. Etäohjaimen käynnistys-/pysäytyspainike
40. Imutehon säätöpainikkeet etäohjaimessa
41. 32 mm:n kiinnityshihna - yhteensopiva 32 mm:n letkun halkaisijan kanssa
42. Yleiskäyttöinen kiinnityshihna - yhteensopiva useiden letkukokojen kanssa

Käyttöohjeet



VAROITUS!

Irrota akku ennen minkään toimenpiteiden suorittamista koneelle.

Ennen koneen kytkemistä päälle

Pura kone ja lisävarusteet pakkauksesta. Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja että ne ovat ehjiä.



HUOMAA

Akkuja ei ole ladattu täyteen toimitettaessa. Lataa akut täyteen ennen käytön aloittamista. Katso laturin käyttöopas.

Vinkkejä akun pitkän käyttöiän saavuttamiseen



HUOMIO!

- Älä lataa akkuja lämpötilassa, joka on alle 0 °C tai yli 40 °C.
- Älä lataa akkuja ympäristöissä, joissa on

korkea ilmankosteus tai ympäristön lämpötila.

- *Älä peitä akkuja ja laturia latausprosessin aikana.*
- *Vedä laturin pistoke irti latausprosessin päätyttyä.*

Akku ja laturi kuumenevat latausprosessin aikana. Tämä on täysin normaalia!



HUOMAA

Noudata akun käyttöohjeessa annettuja ohjeita akun oikeasta lataamisesta.

Jos akkuja ei käytetä pitkään aikaan, säilytä niitä osittain ladattuina viileässä paikassa.

Akun asentaminen/vaihtaminen (katso kuvat B1-B2)

- Avaa akkukotelon kansi (4) ja paina ladattua akkua laitteeseen, kunnes se napsahtaa paikalleen (katso kuva B1).
- Poista akku painamalla akun vapautuspainiketta (B2-1) ja vetämällä akku ulos (katso kuva B2).

Imuletkun liittäminen/irrottaminen (katso kuvat C1-C2)

- Kohdista imuletkun (30) liitin (31) imuaukkoon (18) ja aseta liitin aukkoon (katso kuva C1).
- Kierrä liitintä kiristääksesi liitoksen (katso kuva C2).
- Irrota liitin kiertämällä sitä, jotta liitos löysyy, ja poista se sitten imuaukosta (katso kuva C2).

Suuttimien asentaminen/irrottaminen (katso kuvat D1-D6)

Sovitin

- Kohdista sovittimen (14) aukot imuletkun (30) imupään (32) kiinnikkeisiin.
- Paina kiinnikkeet alas ja asenna sovitin päähän (katso kuva D1).
- Vapauta kiinnikkeet, jolloin ne ponnahtavat ulos, mikä tarkoittaa, että sovitin on asennettu paikalleen.
- Poista painamalla kiinnikkeitä ja irrottamalla sovitin suoraan imupäästä (katso kuva D2).

Sähkötyökaluihin yhdistäminen (katso kuva D3)

- Sovittimen (14) ollessa asennettuna imuri voidaan liittää sähkötyökaluun (D3-1), jon-

ka pölynpoistoaukon halkaisija on 32 mm.

- Imuletku on varustettu myös FLEX-kiinnikkeellä (D3-2), jonka avulla se voidaan liittää tukevasti FLEX-sähkötyökaluihin tai lisälaitteisiin (D3-3).

Apusuutin ja harjapää

Apusuutin sopii kovien pintojen yleispuhdistukseen, kun taas harjapää sopii viimeistelyjen pintojen puhdistukseen tai roskien irrottamiseen kuvioiduilta pinnoilta.

- Jos haluat käyttää harjapäättä, kohdista harjapään leveän pään (20) urat apusuuttimen kapean pään (19) uriin ja liu'uta harjapää suuttimeen (katso kuva D4).
- Kun sovitin (14) on asennettu imuletkuun, asenna apusuutin (19) sovittimeen niin pitkälle kuin mahdollista, kunnes apusuutin kiinnittyy paikalleen (katso kuva D5).

Rakosuutin

Rakosuutin sopii ahtaiden nurkkien ja kapeiden tilojen puhdistukseen.

- Kun sovitin (14) on asennettu imuletkuun, asenna rakosuutin (21) sovittimeen niin pitkälle kuin mahdollista, kunnes rakosuutin kiinnittyy paikalleen (katso kuva D6).

Akkupääkokoonpanon asentaminen/irrottaminen (katso kuvat E1-E2)

- Pidä kiinni akkupääkokoonpanon kahvasta (1) ja kohdista akkupääkokoonpano (22) pölysäiliöön (25). Laske akkupääkokoonpano pölysäiliön päälle (katso kuva E1).
- Paina pölysäiliön salpoja (6) molemmilta puolilta lukitaksesi pölysäiliön (katso kuva E2).
- Irrota avaamalla pölysäiliön salvat, pidä sitten kiinni akkupääkokoonpanon kahvas-
ta ja nosta se ylös.

Pölypussin asentaminen/irrottaminen (katso kuvat F1-F2)



HUOMAA

Pölypussi on tarkoitettu vain kuivaimurointiin.

- Poista akkupääkokoonpano pölysäiliöstä.
- Kohdista pölypussin (27) levy pölypussin kiinnikkeen (26) uraan (katso kuva F1). Työnnä levyä paikalleen, kunnes se ohittaa ulokkeet (F2-1) ja pysyy paikallaan, mikä osoittaa, että pölypussin reiät ja kiinnike ovat kohdakkain (katso kuva F2). Avaa

pölypussi käsin ennen pölyn tai roskien keräämistä.

- Poista pölypussi nostamalla levyä hieman ulokkeiden yli ja vetämällä levy sitten ulos paikastaan.

Letskannattimien asennus (katso kuvat G1-G2)

- Kohdista toisen kannattimen (29) urat ja toisen kannattimen ulokkeet (15) ja liu'uta kannatin paikalleen (katso kuva G1).
- Asenna toinen kannatin.
- Kiinnitä imuletku (28) kannattimiin tarpeen mukaan (katso kuva G2).

Olkahihnan käyttö (katso kuva H)

- Avaa olkahihnan (28) yksi karabiinihaka (H-1) ja kiinnitä se yhteen hihnan silmukkaan (3).
- Kiinnitä toinen karabiinihaka toiseen hihnan silmukkaan.

Säilytyslaatikon kiinnittäminen/irrottaminen (ei sisälly toimitukseen) (katso kuvat I1-I2)

Imuriin voidaan kiinnittää FLEX-säilytyslaatikko (ei sisälly toimitukseen).

- Käännä imurin takasalpa ylös (8).
- Kiinnitä lisävarusteen osa (I1-1) takasalpaan (katso kuva I1).
- Kiinnitä lisävaruste painamalla sen lukko alas imurin jousikuormitteiseen salpaan (2) (katso kuva I2). Osat napsahtavat paikalleen, mikä osoittaa, että imuri ja lisävaruste ovat kunnolla kiinni toisissaan.
- Irrota kiinnitys vetämällä jousikuormitteista salpaa ulospäin ja poistamalla lisävaruste.

Märkä-/kuivaimurin käynnistäminen/pysäyttäminen (katso kuva J)



VAROITUS!

Älä yritä ohittaa virtapainikkeen toimintaa.



HUOMAA

Imuri toimii vain, kun imupääkokoonpano on kiinnitetty kunnolla pölysäiliöön.



HUOMAA

Imuteho heikkenee ja imuri lakkaa toimimasta, jos imuletkussa tai imuaukossa on tukos. Tarkista ja poista tukos.

Imurin käynnistäminen

- Varmista, että akkupääkokoonpano on asennettu pölysäiliöön ja että pölysäiliö on lukittu kunnolla. Varmista, että imuletku ja suuttimet on liitetty oikein.
- Asenna akku.
- Käynnistä imuri painamalla virtapainiketta (10).
- Paina ECO-/TURBO-imutehon säätöpainiketta (12) valitaksesi ECO-imutehon tai TURBO-imutehon. Imutehon säätöpainikkeen merkkivalo (13) syttyy, kun imuri on asetettu TURBO-imutehoon. Imutehoa voidaan säätää myös imurin ollessa käynnissä.
- Käynnistä imuri painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta (11).

Imurin pysäyttäminen

- Kun imurointi on valmis tai pölysäiliö on täynnä, pysäytä imuri väliaikaisesti painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta.
- Sammuta imuri kokonaan painamalla virtapainiketta. Muussa tapauksessa imuri sammuu automaattisesti, kun sitä ei ole käytetty 1 tuntiin.
- Poista akku.
- Tyhjennä pölysäiliö sopivaan astiaan tai viemäriin.

Virtapainikkeen merkkivalo

Virtapainikkeen merkkivalo (9) palaa eri väreissä osoittaen puhdistuslaitteen tilan.

Virtapainikkeen merkkivalo	Merkitys
Palaa vihreänä	≥ 40 % varaus
Palaa keltaisena	20 % ≤ lataus < 40 %
Palaa punaisena	lataus < 20 %
Vilkkuu punaisena jatkuvasti	Elektroninen virhe

Imusäädin (katso kuva K)

Imuroinnin aikana imuletkun päässä olevaa ilmavirtaa voidaan säätää kääntämällä imusäädintä (33). Käännä säädintä niin, että ilman ulostuloaukko tulee näkyviin, jos haluat vähentää imua, tai käännä säädintä niin, että ilman ulostuloaukko peittyi, jos haluat lisätä imua.

Tämä ominaisuus on erityisen hyödyllinen, kun imuletku on tukossa mattojen, kankaiden tai muiden esineiden vuoksi imuhetkellä tai

kun se on tukossa liitettäessä sähkötyökaluun hiontaa tai muuta käyttöä varten. Käännä säädintä, jotta ilman ulostuloaukko tulee näkyviin, jolloin imu vähenee.

Etäohjain (katso kuvat L1-L7)



HUOMAA

Varmista, että etäohjain on yhdistetty pariiksi ja kytketty oikein ja että nappiparistossa on riittävän varaus, jotta se toimii oikein.

Nappipariston asentaminen/vaihtaminen (katso kuva L1)



HUOMAA

Kun pariliitos on onnistunut, laite pysyy pariliitoksessa myös nappipariston vaihtamisen jälkeen.

- Käännä paristolokeron kantta (L1-1) vastapäivään lukituksen avaamiseksi.
- Poista kansi ja vanha paristo, jos sellainen on.
- Huomioi oikea napaisuus (+ ja -) ja aseta määritetty paristo CR2450 (L1-2) paikalleen lokeroon.
- Aseta kansi paikalleen ja käännä sitä myötäpäivään lukittuun asentoon.

Bluetooth-moduulin asentaminen

(katso kuva L2)

- Poista aina akku akkukäyttöisestä koneesta ennen Bluetooth-moduulin asentamista.
- Irrota molemmat ruuvit (L2-1) kansilevystä.
- Poista suojalevy (L2-2) koneesta.
- Liitä Bluetooth-moduuli (34) koneen Bluetooth-moduuliporttiin (5).
- Kiristä molemmat ruuvit Bluetooth-moduulin kiinnittämiseksi.

Etäohjaimen pariliitos (katso kuvat L3-L4)

- Asenna akku imuriin.
- Käynnistä imuri painamalla virtapainiketta.
- Paina Bluetooth-moduulin painiketta (35) noin 3 sekunnin ajan, kunnes Bluetooth-moduulin merkkivalo (36) vilkkuu hitaasti sinisenä.
- Paina etäohjaimen käynnistys-/pysäytyspainiketta (39) noin 3 sekunnin ajan heti, kun Bluetooth-moduulin merkkivalo (36) alkaa vilkkua hitaasti sinisenä (katso kuva L3).
- Bluetooth-moduulin merkkivalo (36) vilkkuu nopeasti sinisenä ja palaa sitten vihreänä, kun pariliitos onnistuu.
- Liitä lisäetäohjaimet pareiksi yksi kerrallaan

noudattamalla yllä olevia ohjeita.

- Poista kaikki pariiksi liitetyt laitteet painamalla Bluetooth-moduulin painiketta noin 10 sekunnin ajan. Paina sitten moduulin painiketta uudelleen noin 10 sekunnin kuluessa, kun moduulin merkkivalo vilkkuu punaisena. Moduulin merkkivalo muuttuu siniseksi, mikä osoittaa, että kaikki etäohjaimet on irrotettu (katso kuva L4).



HUOMAA

Kukin etäohjain voidaan liittää vain yhteen koneeseen kerrallaan. Kun se liitetään uuteen koneeseen, se irrotetaan automaattisesti edellisestä koneesta.



HUOMAA

Kone voidaan liittää enintään 10 etäohjaimen. Jos pariliitos muodostetaan yli 10 etäohjaimen, se etäohjain, jonka pariliitos muodostettiin ensimmäisenä, poistetaan automaattisesti.

Etäohjaimen manuaalinen käyttö

(katso kuva L5)

- Käynnistä imuri painamalla virtapainiketta.
- Painamalla Bluetooth-moduulin painiketta siirryt Bluetooth-tilaan.
- Käynnistä/pysäytä imuri tai vaihda koneen imutehoa ECO-tilan ja TURBO-tilan välillä käyttämällä mitä tahansa pariliitettyä etäohjainta tai imurin painikkeita.
- Poistu Bluetooth-tilasta painamalla Bluetooth-moduulin painiketta uudelleen.

Etäohjaimen kiinnittäminen (katso kuva L6)



HUOMAA

Älä kiinnitä etäohjainta paikkoihin, jotka ovat välttämättömiä työkalun käyttämiseksi (esimerkiksi tartuntapinnat, kytkimet jne.).



HUOMAA

Kiinnitä etäohjain letkuun/työkaluun ja varmista, että se on sijoitettu alueelle, jossa se värähtelee riittävästi käytön aikana, ja että se on tiukasti kiinni letkussa/työkalussa.

- Kiinnitä kiinnityshihnan (41/42) toinen pää yhteen etäohjaimen (37) sivuilla olevista koukuista (L6-1).
- Aseta etäohjain sähkötyökalun tai letkun päälle sopivaan paikkaan. Vedä kiinnityshihna sähkötyökalun/letkun ympärille niin, että se on tiukasti sähkötyökalua/letkua vasten, ja kiinnitä kiinnityshihnan

vapaa pää etäohjaimen toiseen koukkuun.

- Leikkaa kiinnityshihna tarvittaessa oikeaan pituuteen.

Etäohjaimen automaattinen käyttö

(katso kuva L7)

i HUOMAA

Jos kone käynnistetään manuaalisesti etäohjaimella, värinätoiminto pysyy pois päältä, kunnes kone pysäytetään.

- Käynnistä imuri painamalla virtapainiketta.
- Painamalla Bluetooth-moduulin painiketta siirryt Bluetooth-tilaan.
- Kun liitetty sähkötyökalu käynnistyy, etäohjain tunnistaa värinän ja käynnistää imurin automaattisesti.
- Imutehoa voidaan säätää painamalla minkä tahansa pariin liitetyn etäohjaimen imutehon säätöpainikkeita.
- Kun sähkötyökalu on kytketty pois päältä, imuri pysähtyy 5–8 sekunnin kuluttua letkun tyhjentämiseksi. Imuri pysähtyy myös, kun käynnistys-/pysäytyspainiketta painetaan manuaalisesti. Jos imuri pysäytetään manuaalisesti värinän aikana, imuri käynnistyy automaattisesti, kun värinä loppuu, ja käynnistyy uudelleen.

i HUOMAA

Jokaiseen koneeseen voidaan yhdistää useita etäohjaimia. Jos kone käynnistyy kahden tai useamman etäohjaimen värinän seurauksena, kone pysähtyy vasta, kun kaikkien etäohjaimien värinä loppuu.

Bluetooth-moduulin merkkivalo

Merkkivalo	Merkitys
Palaa vihreänä 	Bluetooth-moduuli on aktiivinen ja etäohjaimen pariliitos onnistui.
Palaa sinisenä 	Bluetooth-moduuli on aktiivinen, mutta etäohjaimen pariliitosta ei ole tehty.
Vilkkuu sinisenä 	Bluetooth-moduuli on pariliitostilassa.
Palaa punaisena 	Pariliitetyn etäohjaimen nappipariston varaus on vähissä.

Vilkkuu punaisena



Bluetooth-moduuli on nollaus-tilassa.

Etäohjaimen merkkivalo

Merkkivalo syttyy, kun käynnistys-/pysäytyspainiketta tai imutehon säätöpainiketta painetaan.

Merkkivalo	Merkitys
Vihreä 	Etäohjain lähettää signaalin laitteeseen ja nappiparisto on riittävän ladattu.
Punainen 	Etäohjain lähettää signaalin laitteeseen, mutta nappiparisto on lähes tyhjä (vaihda nappiparisto pian)

Imurilla työskentely

Märkäimurointi

- Älä käytä pölypussia märkäimuroinnin aikana.
- Sammuta imuri välittömästi, kun pölysäiliö on täynnä. Tyhjennä pölysäiliö sopivaan astiaan tai viemäriin. Varmista, että suodatin on täysin kuiva ennen seuraavaa märkäimurointia tai käytä kuivaa vaihtosuodatinta.
- Puhdista pölysäiliön sisäpuoli, suodatin ja lisävarusteet säännöllisesti, ja useammin, jos sitä käytetään märkien, tahmeiden materiaalien keräämiseen.
- Käytä kuivaa suodatinta seuraavaan kuivaimurointiin. Suosittelemme ostamaan ylimääräisen suodattimen, jos vaihdat usein märkä- ja kuivaimuroinnin välillä, ja vaihtamaan suodattimet tarpeen mukaan.
- Kuivaa suodatin ja pölysäiliö kokonaan estääksesi homeen muodostumisen.

Kuivaimurointi

- Varmista, että suodatin on täysin kuiva märkäimuroinnin jälkeen tai käytä toista kuivaa suodatinta kuivaimurointiin. Kosteat tai märät suodattimet tukkeutuvat pölystä tai homehtuvat.
- Käytä pölypussia vähentääksesi altistumista piidioksidipölylle.
- Sammuta imuri välittömästi, kun pölypussi tai pölysäiliö on täynnä.

- Tyhjennä pölysäiliö sopivaan astiaan tai viemäriin.

Kuljettaminen

Litiumioniakut kuuluvat vaarallisten aineiden lainsäädännön piiriin.

Akkujen kuljetus on suoritettava paikallisten, kansallisten ja kansainvälisten määräysten ja sääntöjen mukaisesti.

Käyttäjät voivat kuljettaa näitä akkuja maanteitse ilman lisävaatimuksia.

Litiumioniakkujen kaupallinen kuljetus kuljetusyhtiöiden toimesta on vaarallisten tavaroiden kuljetusta koskevien sääntöjen alaista. Lähetyksen valmistelut ja kuljetus voidaan suorittaa vain asianmukaisesti koulutettujen henkilöiden toimesta. Koko prosessia on valvottava ammattimaisesti.

Seuraavia kohtia on noudatettava ladattavia akkuja kuljetettaessa:

Varmista, että akun kosketinliittimet on suojattu ja eristetty oikosulkujen estämiseksi.

Varmista, että akku on kiinnitetty liikkumisen estämiseksi pakkauksen sisällä.

Vaurioituneita tai vuotavia akkuja ei saa kuljettaa.

Ota yhteyttä kuljetusyhtiöön saadaksesi lisätietoja.



HUOMIO!

Älä lähetä akkuja, joiden kotelo on vaurioitunut.

Huolto ja hoito



VAROITUS!

Ennen kuin teet mitään koneeseen liittyviä töitä, irrota akku koneesta.

Puhdistaminen



HUOMIO!

Käytä aina suojalaseja, kun puhdistat kuivalla paineilmalla.

Puhdista laite ja tuuletusaukot säännöllisesti. Puhdistusväli riippuu materiaalista ja käyttäjän pituudesta. Puhalla kotelon sisätila ja moottori puhtaaksi kuivalla paineilmalla säännöllisin välein.

Korjaukset

Korjaukset saa tehdä vain valtuutettu huolto-liike.



HUOMAA

Älä irrota kotelon ruuveja takuuajana. Tämän vaatimuksen noudattamatta jättäminen mitätöi kaikki valmistajan takuuseen liittyvät vaateet.

Varaosat ja lisätarvikkeet

Muut lisäosat, etenkin työkalut ja lisäosat, löytyvät valmistajan tuoteluetteloista. Räjähetyksuivat ja varaosaluettelot löydät kotisivuiltamme: www.flex-tools.com.

Pölysäiliön tyhjentäminen



HUOMAA

Imuteho heikkenee ja imuri lakkaa toimimasta, jos pölysäiliö on täynnä. Tarkista ja tyhjennä pölysäiliö säännöllisesti.

- Avaa pölysäiliön salvat poistaaksesi akkupääkokoonpanon pölysäiliöstä.
- Poista pölypussi, jos pölypussi on asennettu.
- Tyhjennä pölysäiliön neste sopivaan astiaan tai viemäriin.
- Poista kaikki lika ja roskat pölysäiliöstä ja puhdista miedolla saippualla ja vedellä.
- Anna pölysäiliön kuivua ennen akkupääkokoonpanon asettamista.

Suodattimen huolto



HUOMAA

Imuteho heikkenee, jos suodatin on tukossa hienosta pölystä. Tarkista ja puhdista suodatin säännöllisesti.

Manuaalinen suodattimen puhdistusjärjestelmä (katso kuva M)

Imuri on varustettu manuaalisella suodattimen puhdistusjärjestelmällä suodattimen puhdistamista varten.

- Liitä imuletku imurin imuaukkoon.
- Asenna akku ja käynnistä kone painamalla virtapainiketta.
- Sulje letkun imupää kämmenelläsi.
- Valitse haluttu imuteho ja käynnistä kone painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta.
- Puhdista suodatin painamalla manuaalista suodattimen puhdistuspainiketta (16).

VINKKI: Parhaan puhdistustuloksen saavuttamiseksi on suositeltavaa valita TURBO-imuteho ja painaa manuaalista suodattimen puhdistuspainiketta 3 sekunnin ajan. Tee tämä yhteensä viisi kertaa, jotta suodatin puhdistuu perusteellisesti.

Suodattimen peseminen

Poista akku ja tarkista suodatin irrottamalla akkupääkokoonpano.

Jos suodatin on edelleen likainen, kun olet noudattanut kohdassa ”**Manuaalinen suodattimen puhdistusjärjestelmä**” annettuja ohjeita, poista suodatin ja huuhtelee se kylmällä vedellä. Anna suodattimen kuivua täysin ja asenna se takaisin.

Suodattimen vaihtaminen (kuva N)



VAROITUS!

Tarkasta suodatin säännöllisesti ja vaihda, jos se on kulunut tai vaurioitunut. Vaurioituneen suodattimen käyttö voi johtaa epätoivottujen ilmassa olevien epäpuhtauksien vapautumiseen säiliöstä.

- Avaa pölysäiliö, irrota akkupääkokoonpano ja aseta se kyljelleen.
- Käännä suodattimen vapautusnuppia (24) vastapäivään ja vedä suodatin (23) pois akkupääkokoonpanosta.
- Poista pöly ja roskat suodatinalueelta kostealla liinalla.
- Asenna uusi tai puhdistettu suodatin kohdistamalla suodattimen vapautusnuppi kiinnityskannattimen keskellä olevaan aukkoon ja painamalla suodatin hitaasti paikalleen. Sääda suodattimen vapautusnupin asentoa, jotta se kohdistuu aukkoon, jos et pysty työntämään suodatinta kokonaan kiinnityskannattimeen. Kierrä suodattimen vapautusnuppia myötäpäivään, jotta suodatin lukittuu paikalleen.

Imurin säilyttäminen

- Puhdista akkukotelo ja lisävarusteiden säilytyslokero imurilla.
- Poista akku imurista.
- Puhdista imuri huolellisesti ennen sen säilytykseen laittoa.
- Kuivaa pölysäiliön sisäosa, suodatin ja lisävarusteet kunnolla ennen niiden säilytykseen laittoa.
- Säilytä imuri kuivassa, hyvin ilmastoidussa,

lukitussa paikassa tai korkealla, lasten ulottumattomissa. Älä säilytä imuria lannoitteiden, bensiinin tai muiden kemikaalien päällä tai lähellä niitä.

Hävittämistä koskevat tiedot



VAROITUS!

Tee käytöstä poistetut koneet käyttökelvottomiksi:

- poista akkukäyttöisistä koneista akku.



Vain EU-maat

Älä heitä sähkökoneita kotitalousjätteeseen!

Vanhoja sähkökoneita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19/EU ja sen maakoh- taisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkö- koneet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöystävällisellä tavalla.



Raaka-aineiden hyödyntäminen jätteenä hävittämisen sijaan.

Laitteet, lisävarusteet ja pakkaukset pitää kierrättää ympäristöystävällisellä tavalla. Muoviset osat on merkitty kierrätykseen materiaalityypin mukaisesti.



VAROITUS!

Älä hävitä akkuja tai paristoja kotitalousjätteen seassa, polttamalla tai heittämällä ve- teen. Älä avaa käytettyjä akkuja tai paristoja.

Vain EU-maat:

Asetuksen 2023/1542 mukaan vialliset tai käytetyt akut ja paristot on kierrätettävä.



HUOMAA

Kysy jälleenmyyjältä tietoa hävitysvaihtoehtoista!

€-Vaatimustenmukaisuusva- kuutus

Vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat tämän käyttöohjeen liitteenä 1.

Vastuun poissulkeminen

Valmistaja ja valmistajan edustaja eivät vastaa vahingoista tai voiton menetyksestä, joiden syynä on liiketoiminnan keskeytyminen johtuen tuotteesta tai siitä, ettei tuotetta mahdollisesti voida käyttää.

Valmistaja ja valmistajan edustaja eivät vastaa vahingoista, joiden syynä on ohjeiden vastainen käyttö tai tuotteen käyttö muiden kuin valmistajan tuotteiden kanssa

Περιεχόμενα

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο	132
Σύμβολα στο προϊόν.....	132
Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας....	132
Τεχνικά Χαρακτηριστικά	135
Επισκόπηση	135
Οδηγίες χρήσης	136
Μεταφορά	141
Συντήρηση και φροντίδα	142
Πληροφορίες διάθεσης.....	143
CE-Δήλωση συμμόρφωσης	144
Απαλλαγή ευθύνης	144

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Υποδηλώνει επικείμενο κίνδυνο. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σε εξαιρετικά σοβαρό τραυματισμό.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Υποδηλώνει το ενδεχόμενο μιας επικίνδυνης κατάστασης. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ τραυματισμό ή σε υλικές ζημιές.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**
Υποδηλώνει συμβουλές χρήσης και σημαντικές πληροφορίες.

Σύμβολα στο προϊόν



Πριν ενεργοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.



Πληροφορίες διάθεσης για το παλιό μηχάνημα (δείτε στη σελίδα 145)



Σήμανση CE



Σήμανση UKCA



Ηλεκτρικές σκούπες κατηγορίας σκόνης L σύμφωνα με το πρότυπο IEC/EN 60335-2-69 για την ξηρή αναρρόφηση υλικών με οριακή τιμή έκθεσης > 1mg/m³ που είναι επικίνδυνα για την υγεία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ηλεκτρική σκούπα ενδέχεται να περιέχει υλικά επικίνδυνα για την υγεία. Αναθέστε την εκκένωση και τη συντήρηση, συμπεριλαμβανομένης της απόρριψης του δοχείου συλλογής σκόνης, σε ειδικό. Απαιτείται κατάλληλος προστατευτικός εξοπλισμός. Μην χειρίζεστε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς το ολοκληρωμένο σύστημα φίλτρου. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος για την υγεία σας.



Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**
Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες και ενεργήστε σύμφωνα με:

- τις παρούσες οδηγίες χρήσης,
- τις «Γενικές οδηγίες ασφαλείας» σχετικά με τον χειρισμό του μηχανήματος στο συνημμένο φυλλάδιο (αρ. φυλλαδίου.: 315915),
- τους κανόνες που ισχύουν στην εγκατάσταση και τους κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων.

Αυτή η μηχανή ανταποκρίνεται στην πιο σύγχρονη τεχνολογία και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους αναγνωρισμένους κανονισμούς ασφαλείας.

Παρ' όλα αυτά, κατά τη χρήση, το μηχάνημα ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή του χρήστη ή τρίτων ή ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα ή σε άλλη ιδιοκτησία. Το μηχάνημα επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο

- για την προβλεπόμενη χρήση του

— *εφόσον είναι σε άριστη κατάσταση λειτουργίας*

Βλάβες με επίπτωση στην ασφάλεια θα πρέπει να αποκαθίστανται αμέσως.

Προβλεπόμενη χρήση

Η ηλεκτρική σκούπα υγρής/ξηρής αναρρόφησης προορίζεται για τη συλλογή υγρής και ξηρής σκόνης. Το προϊόν είναι κατάλληλο για εμπορική χρήση, για παράδειγμα σε ξενοδοχεία, σχολεία, νοσοκομεία, εργοστάσια, καταστήματα, γραφεία και επιχειρήσεις ενοίκιασης.

Οδηγίες ασφαλείας για την ηλεκτρική σκούπα υγρής/ξηρής αναρρόφησης

- Το παρόν μηχάνημα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι χειριστές θα πρέπει να έχουν λάβει επαρκείς οδηγίες σχετικά με τη χρήση αυτών των μηχανημάτων.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το μηχάνημα δεν είναι κατάλληλο για την αναρρόφηση επικίνδυνης σκόνης.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το μηχάνημα προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το μηχάνημα πρέπει να αποθηκεύεται μόνο σε εσωτερικό χώρο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν βγει αφρός ή υγρό από το μηχάνημα, απενεργοποιήστε το αμέσως.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή περιορισμού στάθμης νερού και ελέγχετε την για σημάδια ζημιάς.
- Πριν από τη χρήση, οι χειριστές πρέπει να λαμβάνουν πληροφορίες, οδηγίες και εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση του μηχανήματος και των ουσιών για τις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθεί, συμπεριλαμβανομένης της ασφαλούς μεθόδου αφαίρεσης και απόρριψης του συλλεγόμενου υλικού.
- Για την επισκευή από τον χρήστη, το μηχάνημα πρέπει να αποσυναρμολογείται, να καθαρίζεται και να συντηρείται, στο μέτρο του δυνατού, χωρίς να προκαλείται κίνδυνος στο προσωπικό συντήρησης και σε άλλους. Κατάλληλες προφυλάξεις

περιλαμβάνουν την απολύμανση πριν από την αποσυναρμολόγηση, την πρόβλεψη τοπικού εξαιρισμού με σύστημα φίλτραρίσματος στο σημείο αποσυναρμολόγησης του μηχανήματος, τον καθαρισμό του χώρου συντήρησης και την κατάλληλη ατομική προστασία.

- Διεξάγετε τεχνικό έλεγχο τουλάχιστον μία φορά ετησίως και ο οποίος θα περιλαμβάνει, για παράδειγμα, έλεγχο των φίλτρων για τυχόν ζημιές, την αεροστεγανότητα του μηχανήματος και την ορθή λειτουργία του μηχανισμού ελέγχου.
- Εκτός από τις οδηγίες λειτουργίας και τους δεσμευτικούς κανονισμούς πρόληψης ατυχημάτων που ισχύουν στη χώρα χρήσης, τηρείτε τους αναγνωρισμένους κανονισμούς για την ασφάλεια και την ορθή χρήση.
- Όταν χρησιμοποιούνται συσκευές αφαίρεσης σκόνης, ο ρυθμός με τον οποίο εναλλάσσεται ο αέρας στο δωμάτιο πρέπει να είναι επαρκής εάν ο αέρας που εξάγεται από την ηλεκτρική σκούπα διοχετεύεται στο δωμάτιο (τηρήστε τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας).
- Πριν από την έναρξη των εργασιών, το προσωπικό χειρισμού πρέπει να ενημερωθεί σχετικά με
 - τη χρήση της ηλεκτρικής σκούπας
 - τους κινδύνους που σχετίζονται με το υλικό που πρόκειται να συλλεχθεί
 - την ασφαλή απόρριψη του συλλεγόμενου υλικού.
- Μην επιτρέπετε τη χρήση του προϊόντος ως παιχνίδι. Απαιτείται εξαιρετική προσοχή κατά τη χρήση από ή κοντά σε παιδιά.
- Για να μειώσετε τους κινδύνους για την υγεία από ατμούς ή σκόνη, μην αναρροφάτε τοξικά υλικά.
- Αυτή η ηλεκτρική σκούπα δεν είναι κατάλληλη για την αναρρόφηση αμιάντου, χαλαζία, ορυκτής σκόνης ή σκόνης αμιάντου.
- Μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα και μην χρησιμοποιείτε αυτήν την ηλεκτρική σκούπα κοντά σε εύφλεκτα υγρά, αέρια ή εκρηκτικούς ατμούς όπως βενζίνη ή άλλα καύσιμα, υγρά αναπτήρων, καθαριστικά, χρώματα με βάση το λάδι, φυσικό αέριο, υδρογόνο ή εκρηκτικές σκόνες όπως σκόνη άνθρακα, μαγνησίου, πυρίτιδα. Οι σπινθήρες στο εσωτερικό του κινητήρα

μπορούν να αναφλέξουν εύφλεκτους ατμούς ή σκόνη.

- Μην πραγματοποιείτε αναρρόφηση υλικών που έχουν καεί ή καπνίζουν όπως τσιγάρα, σπίρτα ή καυτή στάχτη.
- Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας και οι συνδέσεις κοιτάζουν πάντα μακριά από το πρόσωπο, τα μαλλιά, τα αφτιά και τα μάτια του χρήστη κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και ποτέ μην κατευθύνετε το ακροφύσιο προς άτομα ή ζώα.
- Πριν τον χειρισμό καθαρίζετε το χώρο εργασίας από είδη ή αντικείμενα τα οποία δεν θέλετε να αναρροφήσετε.
- Οι χειριστές θα πρέπει να τηρούν όλους τους κανονισμούς ασφαλείας που είναι κατάλληλοι για τα υλικά που χειρίζονται.
- Κατά την εκτέλεση εργασιών σέρβις ή επισκευής, όλα τα μολυσμένα αντικείμενα που δεν μπορούν να καθαριστούν ικανοποιητικά πρέπει να απορρίπτονται. Τα εν λόγω αντικείμενα πρέπει να απορρίπτονται σε αδιαπέραστες σακούλες σύμφωνα με τους τρέχοντες κανονισμούς για την απόρριψη τέτοιων αποβλήτων.
- Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.
- Λαμβάνετε υπόψη τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος από μεταλλικά αντικείμενα των ακροδεκτών της συσκευής μπαταρίας ή της ίδιας της μπαταρίας.
- Μην κρατάτε τη συσκευή ή την μπαταρία σε υπερβολικές θερμοκρασίες.
- Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
- Οι άδειες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή και να απορρίπτονται με ασφάλεια.
- Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα και αποθηκευτεί, αφαιρείτε τις μπαταρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες αντί για επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
- Μη χρησιμοποιείτε τροποποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο με τις καθορισμένες συστοιχίες μπαταριών και τους φορτιστές.
- Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να

διαρρέυσει υγρό από τη συστοιχία μπαταριών. Αποφύγετε την επαφή με αυτό. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε καλά με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, απευθυνθείτε επιπρόσθετα σε γιατρό. Το υγρό που διαρρέει από τη συστοιχία μπαταριών μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

- Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να διασφαλιστεί πως δε θα παίξουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που διενεργούνται από τον χρήστη δεν επιτρέπονται σε παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Προστατεύετε τους πνεύμονές σας. Φοράτε μάσκα προσώπου ή σκόνης εάν η εργασία δημιουργεί πολλή σκόνη. Η τήρηση αυτού του κανόνα θα μειώσει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
- Προστατεύετε την ακοή σας. Φοράτε προστασία για την ακοή σε εκτεταμένες περιόδους λειτουργίας. Η τήρηση αυτού του κανόνα θα μειώσει τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.
- Τοποθετείτε πάντα το μηχάνημα σε επίπεδο έδαφος. Προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε σκαλοπάτια.
- Αφαιρείτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν από τη φόρτιση της συσκευής.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας.

Θόρυβος και κραδασμοί

Οι τιμές A σταθμισμένου θορύβου του ηλεκτρικού εργαλείου είναι τυπικά:

- Στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA} : 76 dB(A)
- Στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} : 90 dB(A)
- Αβεβαιότητα: $K = 2$ dB
- Συνολική τιμή κραδασμών:
- Τιμή εκπομπών a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Αβεβαιότητα: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Η τιμή δόνησης της λαβής είναι κάτω από $2,5 \text{ m/s}^2$.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι καθορισμένες μετρημένες τιμές ισχύουν για καινούργια ηλεκτρικά εργαλεία. Η καθημερινή χρήση προκαλεί αλλαγές στις τιμές θορύβου και κραδασμών.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το επίπεδο εκπομπής κραδασμών που αναφέρεται σε αυτές τις οδηγίες έχει μετρηθεί σύμφωνα με μια τυποποιημένη δοκιμή και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για μια προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

Το δηλωμένο επίπεδο μετάδοσης δόνησης ανταποκρίνεται στις κύριες εφαρμογές του εργαλείου.

Ωστόσο, εάν το εργαλείο χρησιμοποιείται για διαφορετικές εφαρμογές, με διαφορετικά αξεσουάρ ή με κακή συντήρηση, το επίπεδο εκπομπής κραδασμών μπορεί να διαφέρει. Αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης κατά τη διάρκεια της συνολικής περιόδου εργασίας.

Προκειμένου να εκτιμηθεί με ακρίβεια το επίπεδο έκθεσης σε κραδασμούς, θα πρέπει να λαμβάνεται επίσης υπόψη ο χρόνος που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή σε λειτουργία χωρίς να χρησιμοποιείται. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης κατά τη διάρκεια της συνολικής περιόδου εργασίας.

Καθορίστε επιπρόσθετα μέτρα ασφάλειας για την προστασία του χειριστή από τις επιδράσεις των κραδασμών, όπως για παράδειγμα: Συντήρηση του εργαλείου και των αξεσουάρ, διατήρηση μιας ζεστής θερμοκρασίας των χεριών, οργάνωση των μοτίβων εργασίας.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση υπερβαίνει τα 85 dB(A).

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Τύπος προϊόντος		VC 9 L MC 18 RC
Προϊόν		Ηλεκτρική σκούπα υγρής/ξηρής αναρρόφησης
Ονομαστική τάση	Vdc	18
Χωρητικότητα	L	9,5
Λειτουργία ισχύος αναρρόφησης		ECO/TURBO

Μέγ. Ροή αέρα	m ³ /h	114,2	
	l/min	1904	
Μέγ. Ισχύς αναρρόφησης	hPa	198	
	Pa	19800	
Βάρος σύμφωνα με τη Διαδικασία FLEX 01	kg	4,8	
Μπαταρία ιόντων-λιθίου	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Βάρος των χρησιμοποιησίμων μπαταριών	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Εύρος φορτιστή	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18		
Θερμοκρασία φόρτισης	0~40°C		
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10 °C~40 °C		
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20~50°C		
Τύπος φίλτρου	Κυλινδροειδές φίλτρο		

Επισκόπηση (βλ. εικόνα Α)

Η αρίθμηση των χαρακτηριστικών του προϊόντος αναφέρεται στην απεικόνιση του ηλεκτρικού εργαλείου στη σελίδα με τα γραφικά.

1. Χειρολαβή
2. Ελατηριωτό μάνταλο κουτιού αποθήκευσης
3. Θηλιά για ιμάντα ώμου (x2)
4. Κάλυμμα θήκης μπαταριών
5. Θύρα μονάδας Bluetooth
6. Μάνταλο δοχείου σκόνης (x2)
7. Έξοδος αέρα
8. Πίσω μάνδαλο κουτιού αποθήκευσης
9. Ένδειξη κουμπιού ισχύος
10. Κουμπί ενεργοποίησης
11. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
12. Κουμπί ρύθμισης ισχύος αναρρόφησης

σης ECO/TURBO

13. Ένδειξη κουμπιού ρύθμισης ισχύος αναρρόφησης
14. Προσαρμογέας
15. Ανάρτηση στήριξης σωλήνα (x2)
16. Κουμπί χειροκίνητου καθαρισμού φίλτρου
17. Κάλυμμα χώρου αποθήκευσης αξεσουάρ
18. Θύρα εισόδου αναρρόφησης
19. Ακροφύσιο γενικής χρήσης
20. Κεφαλή βούρτσας
21. Ακροφύσιο για σχισμές
22. Συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής
23. Φίλτρο (VC 9 FE HEPA 13)
24. Κουμπί απελευθέρωσης φίλτρου
25. Δοχείο σκόνης
26. Στήριγμα σάκου σκόνης
27. Σάκος σκόνης (VC 9 FS-F)
28. Ιμάντας ώμου
29. Στήριγματα σωλήνων
30. Σωλήνας σκούπας
31. Σύνδεσμος εύκαμπτου σωλήνα
32. Άκρο αναρρόφησης
33. Ρυθμιστής αναρρόφησης
34. Μονάδα Bluetooth
35. Κουμπί μονάδας Bluetooth
36. Ένδειξη μονάδας Bluetooth
37. Τηλεχειριστήριο
38. Ένδειξη τηλεχειριστηρίου
39. Κουμπί έναρξης/διακοπής στο τηλεχειριστήριο
40. Κουμπιά ρύθμισης ισχύος αναρρόφησης στο τηλεχειριστήριο
41. Ιμάντας στερέωσης 32 mm - συμβατός με σωλήνα διαμέτρου 32 mm
42. Ιμάντας στερέωσης γενικής χρήσης - συμβατός με πολλαπλά μεγέθη σωλήνων

Οδηγίες χρήσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αφαιρείτε την μπαταρία πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στη μηχανή.

Πριν από την ενεργοποίηση της μηχανής

Αποσυσκευάστε το μηχάνημα και τα αξεσουάρ και βεβαιωθείτε ότι δεν λείπουν ή δεν έχουν υποστεί ζημιά εξαρτήματα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Οι μπαταρίες δεν είναι φορτισμένες πλήρως κατά την παράδοση. Πριν από την αρχική χρήση, φορτίστε τις μπαταρίες πλήρως. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του φορτιστή.

Συμβουλές για μεγάλη διάρκεια ζωής της μπαταρίας



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασίες κάτω από 0 °C ή πάνω από 40 °C.
- Μην φορτίζετε τις μπαταρίες σε περιβάλλοντα με υψηλή υγρασία αέρα ή θερμοκρασία περιβάλλοντος.
- Μην καλύπτετε τις μπαταρίες και το φορτιστή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης.
- Αποσυνδέστε το βύσμα του φορτιστή από την πρίζα ρεύματος στο τέλος της διαδικασίας φόρτισης.

Η μπαταρία και ο φορτιστής θερμαίνονται κατά τη διαδικασία φόρτισης. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό!



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ακολουθείτε τις οδηγίες για τη σωστή φόρτιση της μπαταρίας, όπως περιγράφονται στις οδηγίες λειτουργίας της μπαταρίας.

Εάν οι μπαταρίες δεν χρησιμοποιούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποθηκεύστε τις μερικώς φορτισμένες σε δροσερό μέρος.

Εισαγωγή/Αντικατάσταση της μπαταρίας (βλ. Εικόνες B1-B2)

- Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταρίας (4), πιέστε τη φορτισμένη μπαταρία μέσα στο μηχάνημα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της (βλ. Εικόνα B1).
- Για να την αφαιρέσετε, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας (B2-1) και

τραβήξτε έξω την μπαταρία (βλ. Εικόνα B2).

Σύνδεση/Αποσύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα (βλ. Εικόνα C1-C2)

- Ευθυγραμμίστε τον σύνδεσμο (31) του σωλήνα αναρρόφησης (30) με την θύρα εισόδου αναρρόφησης (18) και τοποθετήστε τον σύνδεσμο στη θύρα (βλ. εικόνα C1).
- Περιστρέψτε το σύνδεσμο για να σφίξετε τη σύνδεση (βλ. εικόνα C2).
- Για να τον αφαιρέσετε, περιστρέψτε το σύνδεσμο για να χαλαρώσετε τη σύνδεση και στη συνέχεια αφαιρέστε τον από τη θύρα εισόδου αναρρόφησης (βλ. εικόνα C2).

Εγκατάσταση/Αφαίρεση των ακροφυσίων (βλ. εικόνα D1-D6)

Προσαρμογέας

- Ευθυγραμμίστε τις υποδοχές του προσαρμογέα (14) με τα κλιπ στο άκρο αναρρόφησης (32) του σωλήνα αναρρόφησης (30).
- Με τα κλιπ πιεσμένα, εγκαταστήστε τον προσαρμογέα στο άκρο (βλ. εικόνα D1).
- Απελευθερώστε τα κλιπ τα οποία θα πεταχτούν έξω, πράγμα που σημαίνει ότι ο προσαρμογέας έχει εγκατασταθεί στη σωστή θέση.
- Για την αφαίρεση, πιέστε τα κλιπ και αφαιρέστε τον προσαρμογέα ευθεία από το άκρο αναρρόφησης (βλ. εικόνα D2).

Για τη σύνδεση σε ηλεκτρικά εργαλεία (βλ. εικόνα D3)

- Με τον προσαρμογέα (14) εγκατεστημένο, η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να συνδεθεί σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο (D3-1) με έξοδο σκόνης διαμέτρου 32 mm.
- Ο σωλήνας κενού είναι επίσης εξοπλισμένος με ένα κλιπ FLEX (D3-2), που του επιτρέπει να συνδέεται με ασφάλεια σε ηλεκτρικά εργαλεία ή προσαρτήματα FLEX (D3-3).

Ακροφύσιο γενικής χρήσης & κεφαλή βούρτσας

Το ακροφύσιο γενικής χρήσης είναι κατάλληλο για καθαρισμό γενικής χρήσης

σε σκληρές επιφάνειες, ενώ η κεφαλή της βούρτσας είναι κατάλληλη για τον καθαρισμό φινιρισμένων επιφανειών ή για την ανακίνηση υπολειμμάτων σε ανάγλυφες περιοχές.

- Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή βούρτσας, ευθυγραμμίστε τις εγκοπές στο φαρδύ άκρο της κεφαλής βούρτσας (20) με τις νευρώσεις στο στενό άκρο του ακροφυσίου γενικής χρήσης (19), στη συνέχεια, σύρετε την κεφαλή βούρτσας επάνω στο ακροφύσιο (βλ. εικόνα D4).
- Με τον προσαρμογέα (14) εγκατεστημένο στον σωλήνα αναρρόφησης, τοποθετήστε το ακροφύσιο γενικής χρήσης (19) επάνω στον προσαρμογέα όσο το δυνατόν περισσότερο μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του το ακροφύσιο γενικής χρήσης (βλ. εικόνα D5).

Ακροφύσιο για σχισμές

Το ακροφύσιο για σχισμές είναι κατάλληλο για τον καθαρισμό στενών γωνιών και χώρων.

- Με τον προσαρμογέα (14) εγκατεστημένο στον σωλήνα αναρρόφησης, τοποθετήστε το ακροφύσιο σχισμών (21) στον προσαρμογέα όσο το δυνατόν περισσότερο μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του (βλ. εικόνα D6).

Εγκατάσταση/Αφαίρεση του συγκροτήματος της ηλεκτρικής κεφαλής (βλ. εικόνα E1-E2)

- Κρατήστε τη λαβή (1) του συγκροτήματος ηλεκτρικής κεφαλής και ευθυγραμμίστε το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής (22) με το δοχείο σκόνης (25). Χαμηλώστε το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής επάνω στο δοχείο σκόνης (βλ. εικόνα E1).
- Πιέστε τα μάνδαλα του δοχείου σκόνης (6) και στις δύο πλευρές για να ασφαλίσετε το δοχείο σκόνης (βλ. εικόνα E2).
- Για να το αφαιρέσετε, ξεκλειδώστε τα μάνδαλα του δοχείου σκόνης, κρατήστε τη λαβή του συγκροτήματος ηλεκτρικής κεφαλής και σηκώστε το για να το αφαιρέσετε.

Τοποθέτηση/αφαίρεση του σώκου σκόνης (βλ. εικόνα F1-F2)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο σός σκόνης μπορεί να χρησιμοποιηθεί

μόνο για στεγνό σκούπισμα.

- Αφαιρέστε το συγκρότημα της ηλεκτρικής κεφαλής από το δοχείο συλλογής σκόνης.
- Ευθυγραμμίστε την πλάκα του σάκου σκόνης (27) με την υποδοχή του στηρίγματος σάκου σκόνης (26) (βλ. εικόνα F1). Τοποθετήστε μόνο την πλάκα στην υποδοχή μέχρι η πλάκα να περάσει τις νευρώσεις (F2-1) στην υποδοχή και στη συνέχεια να συγκρατείται στη θέση της, πράγμα που υποδεικνύει ότι οι οπές του σάκου σκόνης και του στηρίγματος είναι ευθυγραμμισμένες (βλ. εικόνα F2). Ξεδιπλώστε το σάκος σκόνης χειροκίνητα πριν συλλέξετε σκόνη ή υπολείμματα.
- Για την αφαίρεση, σηκώστε ελαφρά την πλάκα πάνω από τις νευρώσεις και κατόπιν τραβήξτε την πλάκα από την υποδοχή για να αφαιρέσετε τον σάκο σκόνης.

Εγκατάσταση των στηριγμάτων σωλήνων (βλ. εικόνα G1-G2)

- Ευθυγραμμίστε τις υποδοχές του ενός στηρίγματος (29) με την νευρώση της μιας ανάρτησης στηρίγματος (15), κατόπιν σύρετε το στηρίγμα επάνω στην ανάρτηση (βλ. εικόνα G1).
- Τοποθετήστε το άλλο στηρίγμα.
- Σφίξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (30) στα στηρίγματα σύμφωνα με τις ανάγκες σας (βλ. εικόνα G2).

Χρήση του ιμάντα ώμου (βλ. εικόνα H)

- Ανοίξτε τον έναν γάντζο караμπινер (H-1) του ιμάντα ώμου (28) και προσαρτήστε τον στη μία θηλιά ιμάντα (3).
- Συνδέστε τον άλλο γάντζο караμπινер στην άλλη θηλιά ιμάντα.

Σύνδεση/Αφαίρεση κουτιού αποθήκευσης (δεν περιλαμβάνεται) (βλ. εικόνα I1-I2)

Η ηλεκτρική σκούπα μπορεί να συνδεθεί με ένα κουτί αποθήκευσης FLEX (δεν περιλαμβάνεται).

- Σηκώστε το πίσω μάνταλο της ηλεκτρικής σκούπας (8).
- Εμπλέξτε το σκαλί (I1-1) του προσαρτήματος μέσα στο πίσω μάνταλο (βλ. εικόνα I1).
- Ασφαλίστε το μάνταλο του προσαρτήματος

τος ωθώντας το κάτω επάνω στο ελατηριωτό μάνταλο (2) στη σκούπα (βλ. εικόνα I2). Τα εξαρτήματα θα ασφαλιστούν στη θέση τους, υποδεικνύοντας ότι η ηλεκτρική σκούπα και το προσάρτημα είναι σταθερά συνδεδεμένα.

- Για την αποσύνδεση, τραβήξτε προς τα έξω το ελατηριωτό μάνταλο και αφαιρέστε το προσάρτημα.

Εκκίνηση/Σταμάτημα της σκούπας υγρού/ξηρού καθαρισμού (βλ. εικόνα J)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην επιχειρήσετε να παρακάμψετε τη λειτουργία του κουμπιού λειτουργίας.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί μόνο όταν το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής είναι σταθερά στερεωμένο στο δοχείο σκόνης.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ισχύς αναρρόφησης θα είναι αδύναμη και στη συνέχεια η σκούπα θα σταματήσει να λειτουργεί εάν υπάρχει μπλοκάρισμα στον εύκαμπτο σωλήνα ή στην είσοδο αναρρόφησης. Ελέγξτε και αφαιρέστε το μπλοκάρισμα.

Για την εκκίνηση της ηλεκτρικής σκούπας

- Βεβαιωθείτε ότι το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής είναι εγκατεστημένο επάνω στο δοχείο σκόνης και ότι το δοχείο σκόνης έχει ασφαλίσει. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αναρρόφησης και τα ακροφύσια έχουν συνδεθεί σωστά.
- Τοποθετήστε την μπαταρία.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (10) για να ενεργοποιήσετε την σκούπα.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης ισχύος αναρρόφησης ECO/TURBO (12) για να επιλέξετε ισχύ αναρρόφησης ECO ή ισχύ αναρρόφησης TURBO. Η ένδειξη του κουμπιού ρύθμισης ισχύος αναρρόφησης (13) θα ανάψει όταν η σκούπα ρυθμιστεί στην ισχύ αναρρόφησης TURBO. Η ισχύς αναρρόφησης μπορεί επίσης να ρυθμιστεί όταν η ηλεκτρική σκούπα λειτουργεί.
- Πατήστε το κουμπί έναρξης/διακοπής (11) για να εκκινήσετε τη σκούπα.

Για το σταμάτημα της σκούπας

- Μόλις ολοκληρωθεί η αναρρόφηση ή εάν γεμίσει το δοχείο σκόνης, πιέστε το

κουμπί εκκίνησης/σταματήματος για να σταματήσετε για λίγο τη σκούπα.

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε πλήρως την ηλεκτρική σκούπα. Διαφορετικά, η ηλεκτρική σκούπα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από 1 ώρα αδράνειας.
- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης σε κατάλληλο κάδο ή αποχέτευση.

Ένδειξη κουμπιού ισχύος

Η ένδειξη του κουμπιού λειτουργίας (9) ανάβει με διαφορετικά χρώματα για να υποδείξει την κατάσταση του καθαριστικού.

Ένδειξη κουμπιού ισχύος	Επεξήγηση
Σταθερά πράσινη	$\geq 40\%$ φόρτιση
Σταθερό κίτρινο	$20\% \leq \text{φόρτιση} < 40\%$
Ανάβει σταθερά κόκκινη	φόρτιση $< 20\%$
Αναβοσβήνει συνεχώς κόκκινο	Ηλεκτρονικό σφάλμα

Ρυθμιστής αναρρόφησης (βλ. εικόνα Κ)

Κατά το σκούπισμα, η ροή του αέρα στο άκρο του σωλήνα αναρρόφησης ρυθμίζεται από τον ρυθμιστή αναρρόφησης (33). Γυρίστε το ρυθμιστικό για να ανοίξει η έξοδος αέρα και να μειώσετε την ένταση αναρρόφησης ή γυρίστε το ρυθμιστικό ώστε να κλείνει η έξοδος αέρα και να αυξήσετε την αναρρόφηση.

Αυτή η λειτουργία είναι ιδιαίτερα χρήσιμη όταν ο σωλήνας αναρρόφησης καλύπτεται από χαλιά, υφάσματα κ.λπ. κατά την αναρρόφηση ή καλύπτεται κατά τη σύνδεση σε ηλεκτρικά εργαλεία για λείανση και άλλες εφαρμογές. Γυρίστε τον ρυθμιστή για να αποκαλύψετε την έξοδο αέρα έτσι ώστε να μειωθεί η αναρρόφηση.

Τηλεχειριστήριο (βλ. εικόνα L1-L7)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο έχει συζευχθεί και συνδεθεί σωστά και ότι η μπαταρία-κουμπί είναι επαρκώς φορτισμένη για να λειτουργεί σωστά.

Εγκατάσταση/Αντικατάσταση της μπαταρίας-κουμπί (βλ. εικόνα L1)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μόλις ολοκληρωθεί με επιτυχία η ζεύξη, η συσκευή παραμένει συζευγμένη ακόμα και μετά την αντικατάσταση της μπαταρίας-κουμπί.

- Περιστρέψτε το κάλυμμα της μπαταρίας (L1-1) αριστερόστροφα στη θέση απασφάλισης.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα και την παλιά μπαταρία, εάν υπάρχει.
- Τηρώντας τη σωστή πολικότητα (+ και -), ωθήστε την καθορισμένη μπαταρία CR2450 (L1-2) μέσα στη θήκη.
- Τοποθετήστε το κάλυμμα και περιστρέψτε το δεξιόστροφα στη θέση ασφάλισης.

Εγκατάσταση της μονάδας Bluetooth (βλ. εικόνα L2)

- Αφαιρείτε πάντα τη συστοιχία μπαταριών από το μηχάνημα μπαταρίας πριν εγκαταστήσετε τη μονάδα Bluetooth.
- Αφαιρέστε και τις δύο βίδες (L2-1) από την πλάκα κάλυψης.
- Αφαιρέστε την πλάκα κάλυψης (L2-2) από το μηχάνημα.
- Συνδέστε τη μονάδα Bluetooth (34) στη θύρα μονάδας Bluetooth (5) του μηχανήματος.
- Σφίξτε και τις δύο βίδες για να ασφαλίσετε τη μονάδα Bluetooth.

Σύζευξη τηλεχειριστηρίου (βλ. εικόνα L3-L4)

- Τοποθετήστε την μπαταρία στη σκούπα.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της μονάδας Bluetooth (35) για περίπου 3 δευτερόλεπτα, μέχρι η ένδειξη της μονάδας Bluetooth (36) να αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί εκκίνησης/σταματήματος (39) στο τηλεχειριστήριο για περίπου 3 δευτερόλεπτα, μόλις η ένδειξη της μονάδας Bluetooth (36) αρχίσει να αναβοσβήνει αργά με μπλε χρώμα (βλ. εικόνα L3).
- Η ένδειξη της μονάδας Bluetooth (36) θα αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα και στη συνέχεια θα ανάψει σταθερά με

πράσινο χρώμα για να υποδείξει ότι η σύζευξη ήταν επιτυχής.

- Συνδέστε επιπλέον τηλεχειριστήρια, διαδοχικά, ακολουθώντας τα παραπάνω βήματα.
- Για να καταργήσετε όλες τις συζευγμένες συσκευές, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί της μονάδας Bluetooth για περίπου 10 δευτερόλεπτα. Στη συνέχεια, πατήστε ξανά το κουμπί της μονάδας εντός περιόδου 10 δευτερολέπτων, μόλις η ένδειξη της μονάδας αναβοσβήσει με κόκκινο χρώμα. Η ένδειξη της μονάδας θα ανάψει σταθερά με μπλε χρώμα, υποδεικνύοντας ότι όλα τα τηλεχειριστήρια έχουν αποσυνδεθεί (βλ. εικόνα L4).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κάθε τηλεχειριστήριο μπορεί να συζευχθεί μόνο με ένα μηχανήμα κάθε φορά. Η σύζευξη με μια νέα συσκευή θα καταργήσει αυτόματα τη σύζευξη με την προηγούμενη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μηχανήμα μπορεί να συνδεθεί με έως και 10 τηλεχειριστήρια. Εάν έχουν συζευχθεί περισσότερα από 10 τηλεχειριστήρια, το τηλεχειριστήριο που έχει συζευχθεί πρώτο θα αποσυνευχθεί αυτόματα.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου χειροκίνητα (βλ. εικόνα L5)

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
- Πατήστε το κουμπί της μονάδας Bluetooth για να εισέλθετε στη λειτουργία Bluetooth.
- Εκκινήστε/Σταματήστε τη σκούπα ή εναλλάσσετε το μηχανήμα μεταξύ ισχύος αναρρόφησης ECO και ισχύος αναρρόφησης TURBO χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε συζευγμένο τηλεχειριστήριο ή τα κουμπιά στη σκούπα.
- Για να εξέλθετε από τη λειτουργία Bluetooth, πατήστε ξανά το κουμπί της μονάδας Bluetooth.

Προσάρτηση του τηλεχειριστηρίου (βλ. εικόνα L6)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην τοποθετείτε ποτέ το τηλεχειριστήριο σε σημεία που απαιτούνται για τη λειτουργία του εργαλείου (για παράδειγμα επιφάνειες λαβής, διακόπτες κ.λπ.).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Προσαρτάτε το τηλεχειριστήριο στον σωλήνα/στο εργαλείο και εξασφαλίζετε ότι το τοποθετείτε σε ένα σημείο όπου δημοσιουργείται επαρκής δόνηση κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και ότι υπάρχει καλή επαφή με τον σωλήνα/το εργαλείο.

- Προσαρτάτε το ένα άκρο του ιμάντα σύσφιξης (41/42) σε ένα από τα άγκιστρα (L6-1) στα πλάγια του τηλεχειριστηρίου (37).
- Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο στο ηλεκτρικό εργαλείο ή στον εύκαμπο σωλήνα σε κατάλληλη θέση. Τραβήξτε τον ιμάντα σύσφιξης γύρω από το ηλεκτρικό εργαλείο/τον εύκαμπο σωλήνα έτσι ώστε να είναι σφιχτός κόντρα στο ηλεκτρικό εργαλείο/τον εύκαμπο σωλήνα και προσαρτήστε το ελεύθερο άκρο του ιμάντα σύσφιξης στο άλλο άγκιστρο στο τηλεχειριστήριο.
- Εάν χρειάζεται, κόψτε τον ιμάντα σύσφιξης στο σωστό μήκος.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου αυτόματα (βλ. εικόνα L7)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν το μηχανήμα εκκινήθει χειροκίνητα μέσω του τηλεχειριστηρίου, η κατάσταση λειτουργίας δόνησης θα παραμείνει αδρανής μέχρι το μηχανήμα να σταματήσει.

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα.
- Πατήστε το κουμπί της μονάδας Bluetooth για να εισέλθετε στη λειτουργία Bluetooth.
- Όταν ενεργοποιηθεί το συνδεδεμένο ηλεκτρικό εργαλείο, το τηλεχειριστήριο ανιχνεύει δονήσεις και ενεργοποιεί αυτόματα τη σκούπα.
- Η ισχύς αναρρόφησης μπορεί να ρυθμιστεί πατώντας τα κουμπιά ρύθμισης ισχύος αναρρόφησης οποιουδήποτε συνδεδεμένου τηλεχειριστηρίου.
- Αφού απενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, για να αδειάσετε τον εύκαμπο σωλήνα, η σκούπα θα σταματήσει 5-8 δευτερόλεπτα αργότερα. Η ηλεκτρική σκούπα θα σταματήσει επίσης όταν πατήσετε χειροκίνητα το κουμπί εκκίνησης/σταματήματος. Εάν η σκούπα σταματήσει χειροκίνητα ενώ ανιχνεύεται δόνηση, η

σκούπα θα επανεκκινηθεί αυτόματα όταν σταματήσει η δόνηση και επανεκκινηθεί.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κάθε μηχανήμα μπορεί να συζευχθεί με πολλά τηλεχειριστήρια. Σε περίπτωση που το μηχανήμα εκκινηθεί μέσω δόνησης δύο ή περισσότερων τηλεχειριστηρίων, το μηχανήμα σταματάει μόνο όταν σταματήσει η δόνηση όλων των τηλεχειριστηρίων.

Ένδειξη μονάδας Bluetooth

Ένδειξη	Επεξήγηση
Σταθερά πράσινη 	Η μονάδα Bluetooth είναι ενεργή και το τηλεχειριστήριο έχει συζευχθεί με επιτυχία.
Σταθερό μπλε χρώμα 	Η μονάδα Bluetooth είναι ενεργή αλλά δεν έχει συζευχθεί τηλεχειριστήριο.
Αναβοσβήνει μπλε χρώμα 	Η μονάδα Bluetooth βρίσκεται σε λειτουργία σύζευξης.
Ανάβει σταθερά κόκκινη 	Η φόρτιση της μπαταρίας-κουμπί του συζευγμένου τηλεχειριστηρίου είναι χαμηλή.
Αναβοσβήνει κόκκινη 	Η μονάδα Bluetooth βρίσκεται σε λειτουργία επαναφοράς.

Ένδειξη τηλεχειριστηρίου

Η ένδειξη ανάβει όταν πατηθεί το κουμπί εκκίνησης/σταματήματος ή το κουμπί ρυθμίσης ισχύος αναρρόφησης.

Ένδειξη	Επεξήγηση
Πράσινη 	Το τηλεχειριστήριο στέλνει σήμα στο μηχανήμα και η μπαταρία-κουμπί είναι επαρκώς φορτισμένη.
Κόκκινη 	Το τηλεχειριστήριο στέλνει σήμα στο μηχανήμα, αλλά η μπαταρία-κουμπί είναι σχεδόν αποφορτισμένη (αντικαταστήστε σύντομα την μπαταρία-κουμπί)

Εργασία με την ηλεκτρική σκούπα

Λειτουργία υγρής αναρρόφησης

- Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα σκόνης κατά τη λειτουργία σκουπισματος υγρών.
- Απενεργοποιήστε αμέσως την ηλεκτρική σκούπα όταν γεμίσει το δοχείο σκόνης. Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης σε κατάλληλο κάδο ή αποχέτευση. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι εντελώς στεγνό πριν από την επόμενη λειτουργία υγρής αναρρόφησης ή χρησιμοποιήστε ένα εφεδρικό στεγνό φίλτρο.
- Να καθαρίζετε περιοδικά το εσωτερικό του δοχείου συλλογής σκόνης, το φίλτρο και τα εξαρτήματα, και πιο συχνά όταν χρησιμοποιείται για τη συλλογή υγρών υλικών που κολλάνε.
- Χρησιμοποιήστε ένα ξηρό φίλτρο για στεγνή αναρρόφηση. Συνιστούμε να αγοράσετε ένα επιπλέον φίλτρο εάν γίνεται συχνά εναλλαγή μεταξύ υγρής και ξηρής αναρρόφησης και αντικαθιστάτε τα όπως απαιτείται.
- Για να αποτρέψετε την εμφάνιση μούχλας, στεγνώνετε εντελώς το φίλτρο και το δοχείο σκόνης.

Λειτουργία ξηρής αναρρόφησης

- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο είναι εντελώς στεγνό μετά το σκούπισμα υγρών ή χρησιμοποιήστε ένα δεύτερο στεγνό φίλτρο για το σκούπισμα ξηρών ρύπων. Αν το φίλτρο είναι νωπό ή υγρό, θα φράξει από σκόνη ή θα μουχλιάσει.
- Για να μειώσετε την έκθεση σε σκόνη πυριτίου, χρησιμοποιείτε το σάκο σκόνης.
- Απενεργοποιήστε αμέσως την ηλεκτρική σκούπα όταν γεμίσει ο σάκος σκόνης ή το δοχείο σκόνης.
- Αδειάστε το δοχείο συλλογής σκόνης σε κατάλληλο κάδο ή αποχέτευση.

Μεταφορά

Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας για τα επικίνδυνα εμπορεύματα.

Η μεταφορά των εν λόγω μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές, εθνικές και διεθνείς διατάξεις και κανονισμούς.

Οι χρήστες μπορούν να μεταφέρουν αυτές

τις μπαταρίες οδικώς χωρίς περαιτέρω απαιτήσεις.

Η εμπορική μεταφορά μπαταριών ιόντων λιθίου από ναυτιλιακές εταιρείες υπόκειται στους κανονισμούς για τη μεταφορά επικίνδυνων εμπορευμάτων. Η προετοιμασία της αποστολής και η μεταφορά επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα. Για την όλη διαδικασία πρέπει να υπάρχει επαγγελματική επιτήρηση.

Κατά τη μεταφορά επαναφορτιζόμενων μπαταριών πρέπει να τηρούνται τα ακόλουθα σημεία:

Βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες επαφής της μπαταρίας είναι προστατευμένοι και μονωμένοι για την πρόληψη βραχυκυκλωμάτων.

Βεβαιωθείτε ότι η συστοιχία μπαταριών είναι ασφαλισμένη έναντι μετατόπισης μέσα στη συσκευασία.

Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί βλάβη ή διαρροή δεν πρέπει να μεταφέρονται.

Επικοινωνήστε με τη ναυτιλιακή σας εταιρεία για περισσότερες πληροφορίες.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην τοποθετείτε μπαταρίες που έχουν κατεστραμμένο περίβλημα.

Συντήρηση και φροντίδα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από οποιαδήποτε εργασία στο μηχάνημα, αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών από αυτό.

Καθαρισμός

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Όταν καθαρίζετε με ξηρό πεπιεσμένο αέρα, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά.

Καθαρίζετε τακτικά το μηχάνημα και τις σχισμές εξασρισμού. Η συχνότητα καθαρισμού εξαρτάται από το υλικό και τη διάρκεια χρήσης. Καθαρίζετε τακτικά το εσωτερικό του περιβλήματος και του μοτέρ με ξηρό πεπιεσμένο αέρα.

Επισκευές

Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης μη λασκάρτε τις βίδες στο περίβλημα. Η μη συμμόρφωση με αυτή την απαίτηση ακυρώνει τυχόν αξιώσεις βάσει της εγγύησης του κατασκευαστή.

Ανταλλακτικά και παρελκόμενα

Για άλλα αξεσουάρ, ειδικά για εργαλεία και παρελκόμενα, ανατρέξτε στους καταλόγους του κατασκευαστή. Σχέδια σε λεπτομερή μορφή και λίστες ανταλλακτικών διατίθενται στον ιστότοπό μας: www.flex-tools.com.

Άδειαση του δοχείου σκόνης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ισχύς αναρρόφησης θα είναι αδύναμη οπότε και η σκούπα σταματάει τη λειτουργία της εάν το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο. Ελέγχετε και αδειάζετε περιοδικά το δοχείο σκόνης.

- Ξεκλειδώστε τα μάνταλα του δοχείου σκόνης για να αφαιρέσετε το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής από το δοχείο σκόνης.
- Αφαιρέστε τη σακούλα σκόνης, εάν έχει τοποθετηθεί σακούλα σκόνης.
- Αδειάστε το υγρό από το δοχείο σκόνης σε κατάλληλο περιέκτη ή στην αποχέτευση.
- Αφαιρέστε τους ρύπους και τα υπολείμματα από το δοχείο σκόνης και καθαρίστε το με σαπουνάδα.
- Αφήστε το δοχείο συλλογής σκόνης να στεγνώσει, πριν να συναρμολογήσετε ξανά το συγκρότημα της ηλεκτρικής κεφαλής.

Συντήρηση φίλτρου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ισχύς αναρρόφησης θα είναι αδύναμη εάν το φίλτρο έχει μπλοκάρει από λεπτή σκόνη. Ελέγχετε και καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά.

Χειροκίνητο σύστημα καθαρισμού φίλτρου (βλ. εικόνα M)

Η ηλεκτρική σκούπα είναι εξοπλισμένη με χειροκίνητο σύστημα καθαρισμού φίλτρου για τον καθαρισμό του φίλτρου.

- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα της σκούπας στην υποδοχή εισόδου αναρρόφησης της σκούπας.

- Τοποθετήστε την μπαταρία και πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να ενεργοποιη-
σετε το μηχάνημα.
- Σφραγίστε το άκρο αναρρόφησης του
σωλήνα με την παλάμη σας.
- Επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ αναρρόφη-
σης και πατήστε το κουμπί εκκίνησης/
σταματήματος για να ενεργοποιήσετε το
μηχάνημα.
- Πατήστε το κουμπί χειροκίνητου καθαρι-
σμού φίλτρου (16) για να καθαρίσετε το
φίλτρο.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Για να επιτύχετε το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα καθαρισμού, συνιστά-
ται να επιλέξετε την ισχύ αναρρόφησης
TURBO και να πατήσετε παρατεταμένα το
κουμπί χειροκίνητου καθαρισμού φίλτρου
για 3 δευτερόλεπτα. Κάντε το αυτό συνολικά
πέντε φορές για να καθαρίσετε σχολαστικά
το φίλτρο.

Πλύσιμο του φίλτρου

Αφαιρέστε την μπαταρία και εξετάστε το
φίλτρο αφαιρώντας το συγκρότημα ηλε-
κτρικής κεφαλής.

Εάν το φίλτρο εξακολουθεί να είναι βρώμικο
αφού ακολουθήσετε τα βήματα στην ενό-
τητα «**Σύστημα χειροκίνητου καθαρισμού
φίλτρου**», αφαιρέστε το φίλτρο και ξεπλύ-
νετέ το σε κρύο νερό. Αφήστε το φίλτρο να
στεγνώσει εντελώς και επανατοποθετήστε
το.

Αντικατάσταση του φίλτρου (εικ. N)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

*Ελέγχετε το φίλτρο περιοδικά και αντικα-
θιστάτε το εάν έχει φθαρεί ή έχει υποστεί
ζημιά. Η χρήση ενός χαλασμένου φίλτρου
μπορεί να οδηγήσει σε αποδέσμευση ανεπι-
θύμητων αερομεταφερόμενων ρύπων από
το δοχείο.*

- Ξεκλειδώστε το δοχείο σκόνης, αφαιρέ-
στε το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής
και τοποθετήστε το στο πλάι του.
- Περιστρέψτε το κουμπί απελευθέρωσης
φίλτρου (24) αριστερόστροφα και στη
συνέχεια τραβήξτε το φίλτρο (23) μακριά
από το συγκρότημα ηλεκτρικής κεφαλής.
- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να
απομακρύνετε τυχόν σκόνη και υπολείμ-
ματα από την περιοχή του φίλτρου.
- Για να εγκαταστήσετε ένα νέο ή καθαρι-

σμένο φίλτρο, ευθυγραμμίστε τη θέση
του κουμπιού απελευθέρωσης φίλτρου
με την υποδοχή στο κέντρο του στηρίγ-
ματος τοποθέτησης και ωθήστε αργά το
φίλτρο στη θέση του. Ρυθμίστε τη θέση
του κουμπιού απελευθέρωσης φίλτρου
ώστε να ευθυγραμμίζεται με τη θέση της
υποδοχής εάν δεν μπορείτε να ωθήσετε
το φίλτρο πλήρως επάνω στο στηρίγμα
τοποθέτησης. Περιστρέψτε το κουμπί
απελευθέρωσης φίλτρου δεξιόστροφα
για να ασφαλίσετε το φίλτρο στη θέση
του.

Αποθήκευση της ηλεκτρικής σκούπας

- Καθαρίστε τη θήκη μπαταρίας και τη
θήκη αποθήκευσης των αξεσουάρ χρησι-
μοποιώντας την ηλεκτρική σκούπα.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από την ηλεκτρι-
κή σκούπα.
- Καθαρίστε σχολαστικά την ηλεκτρική
σκούπα πριν την αποθηκεύσετε.
- Στεγνώστε εντελώς το εσωτερικό του
δοχείου σκόνης, του φίλτρου και των αξε-
σουάρ πριν την αποθήκευση.
- Αποθηκεύστε τη σκούπα σε ξηρό, καλά
αεριζόμενο χώρο, κλειδωμένο ή αρκετά
ψηλά, μακριά από παιδιά. Μην αποθηκεύ-
ετε την ηλεκτρική σκούπα πάνω ή δίπλα
σε λιπάσματα, βενζίνη ή άλλες χημικές
ουσίες.

Πληροφορίες διάθεσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

*Αχρηστεύετε τις παλιές μηχανές πριν από τη
διάθεσή τους:*

*—αφαιρώντας την μπαταρία από μηχανήμα-
τα που λειτουργούν με μπαταρία.*



Μόνο χώρες της ΕΕ

Μην πετάτε το ηλεκτρικό μηχάνημα
στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία
2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλε-
κτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και
την ενσωμάτωση της οδηγίας αυτής στο
εθνικό δίκαιο, οι άχρηστες μηχανές πρέπει
να συλλέγονται ξεχωριστά για να ανακυκλω-
θούν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



**Ανάκτηση πρώτων υλών αντί για
διάθεση απορριμμάτων.**

Η συσκευή, τα παρελκόμενα και η συσκευασία πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Τα πλαστικά μέρη επισημαίνονται για ανακύκλωση ανάλογα με τον τύπο υλικού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα, στη φωτιά ή σε νερό. Μην ανοίγετε τις άχρηστες μπαταρίες.

Μόνο για χώρες της ΕΕ:

Σύμφωνα με την οδηγία 2023/1542, οι ελαττωματικές ή χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Σας παρακαλούμε να ζητήσετε από το κατάστημα αγοράς να σας υποδείξει τους τρόπους διάθεσης!

CE -Δήλωση Συμμόρφωσης

Οι Δηλώσεις συμμόρφωσης περιλαμβάνονται στο Παράρτημα 1 του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών.

Απαλλαγή ευθύνης

Ο κατασκευαστής και ο εκπρόσωπός του δεν ευθύνονται για καμία ζημιά ή απώλεια κέρδους λόγω της διακοπής επαγγελματικής δραστηριότητας, η οποία επήλθε λόγω του προϊόντος ή ενός άχρηστου προϊόντος.

Ο κατασκευαστής και ο εκπρόσωπός του δεν ευθύνονται για ζημιές που έχουν προκληθεί από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος ή από τη χρήση του προϊόντος με προϊόντα άλλων κατασκευαστών.

İÇİNDEKİLER

Bu kılavuzda kullanılan semboller.	145
Ürün üzerindeki semboller.	145
Önemli güvenlik bilgileri.	145
Teknik veriler.	147
Genel Bakış.	148
Çalıştırma talimatları.	148
Taşıma.	153
Bakım.	153
Bertaraf bilgileri.	154
C E-Uygunluk beyanı.	155
Sorumluluktan muafiyet.	155

Bu kılavuzda kullanılan semboller



UYARI!

Yaklaşan tehlikeyi belirtir. Bu uyarının dikkate alınmaması ölüm veya ağır yaralanmalara neden olabilir.



DİKKAT!

Olası bir tehlikeli durumu belirtir. Bu uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.



NOT

Uygulama ipuçlarını ve önemli bilgileri belirtir.

Ürün üzerindeki semboller



Makineyi çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Eskiyen cihazın bertaraf edilmesine ilişkin bilgiler (bkz. sayfa 145)



CE işareti



UKCA işareti



IEC/EN 60335-2-69 standardına göre toz kategorisi L olan ve sağlığa zararlı maddelerin maruz kalma sınır değeri $> 1 \text{ mg/m}^3$ olan kuru süpürme için kullanılan süpürgelerdir.



UYARI: Süpürge sağlığa zararlı maddeler içerebilir. Toz toplama kabının bertarafı dahil boşaltma ve bakımı işlemlerinin bir uzman tarafından yapılmasını sağlayın. Uygun koruyucu ekipman gereklidir. Filtre sistemi tam olmadan süpürgeyi çalıştırmayın. Aksi takdirde sağlığınıza tehlikeye girer.

Önemli güvenlik bilgileri



UYARI!

Makineyi kullanmadan önce lütfen aşağıdaki-leri okuyun ve buna göre hareket edin:

- burada yer alan çalıştırma talimatlarını,
- makinelerin kullanımına ilişkin ekteki kitapçıkta yer alan "Genel güvenlik talimatları"nı (broşür no.: 315915),
- aletin kullanılacağı alana ilişkin geçerli kuralları ve kazaların önlenmesi ile ilgili düzenlemeleri.

Bu makine son teknoloji ürünü olup, kabul edilen güvenlik düzenlemelerine uygun olarak yapılmıştır.

Bununla birlikte kullanım sırasında makine, kullanıcının veya bir üçüncü tarafın hayatı ve sağlığı için tehlike oluşturabilir ya da makinenin kendisi veya başka eşyalar zarar görebilir.

Makine sadece

- kullanım amacına yönelik olarak
- ve mükemmel çalışır durumdayken kullanılabilir.

Güvenliği tehlikeye atan arızalar derhal onarılmalıdır.

Kullanım amacı

Islak/kuru süpürge hem ıslak hem de kuru tozları toplamak içindir. Ürün; oteller, okullar, hastaneler, fabrikalar, mağazalar, ofisler ve kiralık işletmeler gibi yerlerde ticari kullanım için uygundur.

Islak/kuru süpürge için güvenlik talimatları

- Bu makine, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kısıtlamaları olan ya da yetersiz deneyim ve bilgi sahibi kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- UYARI: Makine kullanıcıları bu makinelerin kullanımı konusunda yeterli şekilde bilgilendirilmelidir.
- UYARI: Bu makine tehlikeli tozları toplamak için uygun değildir.
- DİKKAT: Bu makine sadece kapalı alanda kullanım içindir.
- DİKKAT: Bu makine sadece kapalı alanda depolanmalıdır.
- UYARI: Makineden köpük veya sıvı çıkması durumunda derhal kapatın.
- DİKKAT: Su seviyesi sınırlama cihazını düzenli olarak temizleyin ve hasar olup olmadığını kontrol edin.
- Ürünü kullanmadan önce kullanıcılara, makinenin kullanımı ve kullanılacağı maddeler hakkında bilgi, talimat ve eğitim sağlanmalı, ayrıca toplanan malzemenin güvenli bir şekilde ortadan kaldırılması ve bertaraf edilmesi için yöntemler de belirtilmelidir.
- Kullanıcı bakımı için, bakım personeli ve diğer kişiler için risk oluşturmadan, makul şekilde uygulanabilir olduğu ölçüde makinenin sökülmesi, temizlenmesi ve bakımı yapılmalıdır. Uygun önlemler arasında makineyi sökmeden önce dekontaminasyon yapılması, makinenin söküldüğü yerde yerel filtreli egzoz havalandırması sağlanması, bakım alanının temizlenmesi ve uygun kişisel koruma sağlanması yer alır.
- En az yılda bir kez, örneğin filtrelerin hasarlı olup olmadığını, makinenin hava geçirmezliğini ve kontrol mekanizmasının düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol etmek gibi teknik bir muayene gerçekleştirin.
- Kullanım talimatlarının ve ürünün kullanıldığı ülkedeki geçerli olan bağlayıcı kaza önleme yönetmeliklerinin yanı sıra, güvenlik ve doğru kullanım için kabul görmüş yönetmeliklere de uyun.
- Toz gidericiler kullanıldığında, süpürge egzoz havası odaya üfleniyorsa odadaki havanın değiştirilme hızı yeterli olmalıdır (lütfen ülkenizde geçerli olan yönetmeliklere uyun).
- Çalışmaya başlamadan önce, ürünü kulla-

nan personel şu konularda bilgilendirilmelidir:

- süpürge kullanımı
- toplanacak maddeler ile ilgili riskler
- toplanan maddelerin güvenli bir şekilde bertarafı.
- Oyuncak olarak kullanılmasına izin vermeyin. Bu cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılırken dikkatli olun.
- Buhar veya tozlardan kaynaklanan sağlık risklerini azaltmak için zehirli maddeleri süpürmeyin.
- Bu süpürge asbest, kuvars, mineral tozu veya asbest tozunu süpürmek için uygun değildir.
- Benzin veya diğer yakıtlar, çakmak sıvıları, temizleyiciler, yağ bazlı boyalar, doğal gaz, hidrojen veya kömür tozu, magnezyum tozu, tahıl tozu veya barut gibi yanıcı sıvılar, gazlar veya patlayıcı buharların yakınında süpürgeyle temizlik yapmayın veya bu süpürgeyi kullanmayın. Motorun içindeki kıvılcıklar yanıcı buharların veya tozların tutuşmasına neden olabilir.
- Sigara, kibrit veya sıcak kül gibi yanan veya dumanı tüten hiçbir şeyi süpürmeyin.
- Çalışma sırasında hortum ve bağlantıların her zaman kullanıcının yüzünden, saçından, kulaklarından ve gözlerinden uzağa doğru baktığından emin olun ve süpürge ucunu asla insanlara veya hayvanlara doğru tutmayın.
- Süpürülmesini istemediğiniz eşyaları veya malzemeleri çalışma alanından kaldırın.
- Makine kullanıcıları, süpürülen malzemelere uygun güvenlik yönetmeliklerine uymalıdır.
- Servis veya onarım işlemleri yapılırken, tatmin edici bir şekilde temizlenemeyen tüm kirli parçalar bertaraf edilmelidir; bu tür parçalar, bu tür atıkların bertarafına ilişkin mevcut yönetmeliklere uygun olarak geçirimsiz torbalara atılacaktır.
- Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazı veya aküyü aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Akü ile çalışan cihazın veya akü kutuplarının metal nesneler tarafından kısa devre yapılması riskine dikkat edin.
- Cihazı veya aküyü aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Farklı türdeki piller veya yeni ve kullanılmış

piller bir arada kullanılmamalıdır.

- Biten aküler cihazdan çıkarılmalı ve güvenli bir şekilde bertaraf edilmelidir.
- Cihaz uzun süre kullanılmadan depolanacaksa aküler çıkarılmalıdır.
- Şarj edilebilir akülerin yerine şarj edilemeyen aküler kullanmayın.
- Değiştirilmiş veya hasar görmüş aküleri kullanmayın.
- Yalnızca belirtilen akü takımları ve şarj cihazlarıyla kullanın.
- Kötü şartlar altında aküden/bataryadan sıvı akışı olabilir; bu sıvı ile temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse etkilenen bölgeyi su ile yıkayın. Sıvı göze temas ederse ayrıca tıbbi yardım alın. Aküden/Bataryadan akan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.
- Çocukların cihazla oynamamalarını sağlamak için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Temizlik ve bakım işlemleri gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Akciğerlerinizi koruyun. Çalışma ortamı tozluysa yüz veya toz maskesi takın. Bu kurala uyulması ciddi yaralanma riskini azaltır.
- Kulaklarınızı koruyun. Uzun süreli çalışmaları sırasında kulak koruması kullanın. Bu kurala uyulması ciddi yaralanma riskini azaltır.
- Makineyi daima düz bir zemine yerleştirin. Merdivenleri temizlerken özellikle dikkat edin.
- Şarj edilebilir aküler şarj edilmeden önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Aküler doğru kutuplara takılmalıdır.
- Besleme kutupları kısa devre yapılmamalıdır.

Ses ve titreşim

Elektrikli aletin A ağırlıklı gürültü seviyesi tipik olarak:

- Ses basıncı seviyesi L_{pA} : 76 dB(A)
- Ses gücü seviyesi L_{WA} : 90 dB(A)
- Belirsizlik: $K = 2$ dB
- Toplam titreşim değeri:
- Emisyon değeri a_h : $< 2,5 \text{ m/sn}^2$
- Belirsizlik: $K = 1,5 \text{ m/sn}^2$

Tutma kolunun titreşim değeri $2,5 \text{ m/sn}^2$ 'nin altındadır.



DİKKAT!

Belirtilen ölçüm değerleri yeni elektrikli aletler için geçerlidir. Günlük kullanım, gürültü ve titreşim değerlerinin değişmesine neden olur.



NOT

Bu talimatlarda belirtilen titreşim emisyonu standart bir teste göre ölçülmüştür ve bir ürünü değeri ile karşılaştırmak için kullanılabilir. Aynı zamanda maruz kalmanın ön değerlendirmesinde kullanılabilir.

Beyan edilen titreşim emisyonu seviyesi, aletin ana uygulamalarını temsil eder.

Bununla birlikte, alet farklı uygulamalar için farklı aksesuarlarla kullanılıyorsa veya bakım-sızsa titreşim emisyonu seviyesi farklı olabilir. Bu durum, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde artırabilir.

Titreşime maruz kalma seviyesinin doğru bir tahminini yapmak için aletin kapalı olduğu veya çalışır durumda olduğu ancak fiilen kullanımda olmadığı zamanları da hesaba katmak gerekir. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde azaltabilir.

Operatörü titreşimin etkilerinden korumak için ek güvenlik önlemlerini belirleyin, örneğin: Aletin ve aksesuarların bakımının yapılması, ellerin sıcak tutulması, çalışma biçimlerinin düzenlenmesi.



DİKKAT!

Ses basıncı 85 dB(A) seviyesinin üzerindeyken kulak koruyucuları takın.

Teknik veriler

Ürün tipi	VC 9 L MC 18 RC	
Ürün	Islak/Kuru Süpürge	
Nominal voltaj	Vdc	18
Kapasitesi	L	9,5
Emiş gücü modu	ECO/TURBO	
Maks. Hava akımı	$\text{m}^3/\text{sa.}$	114,2
	l/dk.	1904
Maks. Emiş gücü	hPa	198
	Pa	19800
FLEX Prosedürü 01'e göre ağırlık	kg	4,8

Lityum-iyon akü	18V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0
Kullanılabilir akülerin ağırlığı	kg	AP 18,0/2,5 0,4 AP 18,0/5,0 0,7 AP 18,0/8,0 1,1
Şarj aralığı		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Şarj sıcaklığı		0~40°C
Çalışma sıcaklığı		-10~40 °C
Depolama sıcaklığı		-20~50°C
Filtre Türü		Silindirik Filtre

Genel bakış (bkz. şekil A)

Ürün özelliklerine ait numaralar için teknik resim sayfalarındaki makine çizimlerine bakın.

1. Tutma Kolu
2. Saklama kutusu yaylı mandal
3. Omuz askısı halkası (x2)
4. Akü bölmesi kapağı
5. Bluetooth modülü bağlantı noktası
6. Toz haznesi mandalı (x2)
7. Hava çıkışı
8. Saklama kutusu arka mandalı
9. Güç düğmesi göstergesi
10. Güç düğmesi
11. Çalıştır/Durdur düğmesi
12. ECO/TURBO emiş gücü ayar düğmesi
13. Emiş gücü ayar düğmesi göstergesi
14. Adaptör
15. Hortum braket askısı (x2)
16. Manuel filtre temizleme düğmesi
17. Aksesuar saklama bölmesi kapağı
18. Emiş girişi portu
19. Yardımcı uç
20. Fırça başlığı
21. Dar ağızlı uç
22. Güç başlığı tertibatı
23. Filtre (VC 9 FE HEPA 13)

24. Filtre çıkarma topuzu
25. Toz haznesi
26. Toz torbası braket
27. Toz torbası (VC 9 FS-F)
28. Omuz askısı
29. Hortum braketleri
30. Süpürge hortumu
31. Hortum konektörü
32. Emiş ucu
33. Emiş regülatörü
34. Bluetooth modülü
35. Bluetooth modülü düğmesi
36. Bluetooth modülü göstergesi
37. Uzaktan kumanda
38. Uzaktan kumanda göstergesi
39. Uzaktan kumandadaki Başlat/Durdur düğmesi
40. Uzaktan kumandadaki emiş gücü ayar düğmeleri
41. 32 mm Sabitleme kayışı - 32 mm hortum çapı ile uyumludur
42. Üniversal sabitleme kayışı - birden fazla hortum boyutuyla uyumludur

Çalıştırma talimatları



UYARI!

Makine üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce aküyü çıkarın.

Makineyi çalıştırmadan önce

Makineyi ve aksesuarları ambalajından çıkarın ve herhangi bir parçanın eksik veya hasarlı olup olmadığını kontrol edin.



NOT

Teslimatta aküler tam olarak şarj edilmemiştir. İlk çalıştırmadan önce aküyü tam olarak şarj edin. Şarj cihazının kullanım kılavuzuna bakın.

Uzun akü kullanım ömrü için ipuçları



DİKKAT!

- Aküleri asla 0 °C'nin altında veya 40 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda şarj etmeyin.
- Aküleri yüksek nem veya ortam sıcaklığı

olan ortamlarda şarj etmeyin.

- Şarj işlemi sırasında aküleri ve şarj cihazını örtmeyin.
- Şarj işlemi sonunda şarj cihazının fişini çekin.

Şarj işlemi sırasında akü ve şarj cihazı ısınır. Bu durum tamamen normaldir!



NOT

Akünün doğru şarj edilmesi için kullanım kılavuzunda yer alan talimatları izleyin.

Aküler uzun süre kullanılmayacaksa kısmen şarj edilmiş halde serin bir yerde muhafaza edilmelidir.

Aküyü takma/değiştirme (bkz. Şekil B1-B2)

- Akü bölmesi kapağını açın (4), şarj edilmiş aküyü yerine oturana kadar makineye bas-tırın (bkz. Şekil B1).
- Çıkarmak için akü çıkarma düğmesine (B2-1) basın ve aküyü dışarı çekin (bkz. Şekil B2).

Süpürge hortumunu bağlanma/çıkarma (bkz. Şekil C1-C2)

- Süpürge hortumunun (30) konektörünü (31) emiş girişi bağlantı noktasıyla (18) hizalayın ve konektörü bağlantı noktasına takın (bkz. Şekil C1).
- Bağlantıyı sıkamak için konektörü döndürün (bkz. Şekil C2).
- Çıkarmak için, bağlantıyı gevşetmek üzere konektörü döndürün ve ardından emiş girişi bağlantı noktasından çıkarın (bkz. Şekil C2).

Süpürge uçlarını takma/çıkarma (bkz. Şekil D1-D6)

Adaptör

- Adaptörün (14) yuvalarını süpürge hortumunun (30) emiş ucundaki (32) klipslerle hizalayın.
- Klipsleri bastırarak adaptörü uca takın (bkz. Şekil D1).
- Klipsleri bıraktığınızda klipsler dışarı fırlayacaktır, bu da adaptörün yerine takıldığı anlamına gelir.
- Çıkarmak için klipsleri bastırın ve adaptörü doğrudan emiş ucundan çıkarın (bkz. Şekil D2).

Elektrikli aletlere bağlamak için (bkz. Şekil D3)

- Adaptör (14) takılıyken, süpürge 32 mm çapında toz çıkışı olan bir elektrikli alete (D3-1) bağlanabilir.
- Süpürge hortumu ayrıca FLEX klips (D3-2) ile donatılmıştır ve bu sayede FLEX elektrikli aletlere veya aparatlara (D3-3) güvenli bir şekilde takılabilir.

Yardımcı uç ve Fırça başlığı

Yardımcı uç sert yüzeylerde genel temizlik için uygundur, fırça başlığı ise cilalı yüzeylerin temizliği veya dokulu alanlardaki kalıntıların yerinden oynatılması için uygundur.

- Fırça başlığını kullanmak isterseniz, fırça başlığının (20) geniş ucundaki yuvaları yardımcı ucun (19) dar ucundaki çıkıntılarla hizalayın, ardından fırça başlığını ucun üzerine kaydırın (bkz. Şekil D4).
- Adaptör (14) süpürge hortumuna takılıyken, yardımcı ucu (19) adaptöre mümkün olduğunca yerine sabitlenene kadar takın (bkz. Şekil D5).

Dar ağızlı uç

Dar ağızlı uç dar köşeleri ve dar alanları temizlemek için uygundur.

- Adaptör (14) süpürge hortumuna takılıyken, dar ağızlı ucu (21) adaptöre mümkün olduğunca yerine sabitlenene kadar takın (bkz. Şekil D6).

Güç başlığı tertibatını takma/çıkarma (bkz. Şekil E1-E2)

- Güç başlığı tertibatının sapını (1) tutun ve güç başlığı tertibatını (22) toz haznesi (25) ile hizalayın. Güç başlığı tertibatını toz haznesine indirin (bkz. Şekil E1).
- Toz haznesini kilitlemek için her iki taraftaki toz haznesi mandallarını (6) itin (bkz. Şekil E2).
- Çıkarmak için toz haznesi mandallarını açın, güç başlığı tertibatının sapını tutun ve yukarı kaldırarak çıkarın.

Toz haznesini takma/çıkarma (bkz. Şekil F1-F2)



NOT

Toz torbası sadece kuru süpürme için kullanılabilir.

- Güç başlığı tertibatını toz haznesinden çıkarın.

- Toz torbasının (27) plakasını toz torbası braketinin (26) yuvasıyla hizalayın (bkz. şekil F1). Plaka yuvadaki çıkıntıları (F2-1) geçene kadar ve ardından yerine sabitlenene kadar sadece plakayı yuvaya yerleştirin, bu işlem toz torbasının ve braketin deliklerinin hizalandığını gösterir (bkz. Şekil F2). Toz veya kalıntıları toplamadan önce toz torbasını manuel olarak açın.
- Çıkarmak için plakayı çıkıntıların üzerinden hafifçe kaldırın ve ardından plakayı yuvadan çekerek toz torbasını çıkarın.

Hortum braketlerini takma (bkz. Şekil G1-G2)

- Bir braketin (29) yuvalarını bir braket askısının (15) çıkıntısıyla hizalayın, ardından braketi askının üzerine kaydırın (bkz. şekil G1).
- Diğer braketi takın.
- Süpürge hortumunu (30) ihtiyaçlarınıza göre braketlere sıkıştırın (bkz. Şekil G2).

Omuz askısını kullanma (bkz. Şekil H)

- Omuz askısının (28) bir karabinasını (H-1) açın ve bir askı halkasına (3) takın.
- Diğer karabinayı diğer kayış halkasına takın.

Saklama kutusunu (dahil değildir) takma/sökme (bkz. Şekil I1-I2)

Süpürge bir FLEX saklama kutusu (dahil değildir) ile takılabilir.

- Süpürge arkası mandalını (8) yukarı kaldırın.
- Aparat çıkıntısını (I1-1) arka mandala takın (bkz. şekil I1).
- Aparat mandalını, süpürge arkası mandalına (2) doğru bastırarak sabitleyin (bkz. Şekil I2). Parçalar yerlerine oturur ve süpürge ile aparatın güvenli bir şekilde bağlandığını gösterir.
- Çıkarmak için yaylı mandalı dışarı doğru çekin ve aparatı çıkarın.

Islak/kuru süpürgeyi çalıştırma/durdurma (bkz. Şekil J)



UYARI!

Güç düğmesinin çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın.



NOT

Süpürge, yalnızca güç başlığı tertibatı toz haznesine güvenli bir şekilde takıldığında çalışır.



NOT

Süpürge hortumunda veya emiş girişinde tıkanıklık olması durumunda çekim gücü zayıflar ve süpürge çalışmaz. Tıkanıklığı kontrol edin ve temizleyin.

Süpürgeyi çalıştırmak için

- Güç başlığı tertibatının toz haznesine takıldığını ve toz haznesinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden emin olun. Süpürge hortumunun ve uçlarının düzgün şekilde bağlandığından emin olun.
- Aküyü takın.
- Süpürgeyi çalıştırmak için güç düğmesine (10) basın.
- ECO/TURBO emiş gücü ayar düğmesine (12) basarak ECO emiş gücünü veya TURBO emiş gücünü seçin. Süpürge TURBO emiş gücüne ayarlandığında emiş gücü ayar düğmesi göstergesi (13) yanar. Süpürge çalışırken emiş gücü de ayarlanabilir.
- Süpürgeyi çalıştırmak için çalıştır/durdur düğmesine (11) basın.

Süpürgeyi durdurmak için

- Süpürme işlemi tamamlandığında veya toz haznesi dolduğunda, çalıştır/durdur düğmesine basarak süpürgeyi geçici olarak durdurun.
- Süpürgeyi tamamen kapatmak için güç düğmesine basın. Aksi takdirde süpürge 1 saat kullanılmadığında otomatik olarak kapanır.
- Aküyü çıkarın.
- Toz haznesini uygun bir kaba veya kanalizasyona boşaltın.

Güç düğmesi göstergesi

Güç düğmesi göstergesi (9), süpürge arkası durumunu belirtmek için farklı renklerde yanar.

Güç düğmesi göstergesi	Anlamı
Sabit yeşil	≥ %40 şarj
Sabit sarı	%20 ≤ şarj < %40
Sabit kırmızı	şarj < %20
Sürekli kırmızı yanıp söner	Elektronik hata

Emiş regülatörü (bkz. Şekil K)

Süpürme sırasında, süpürge hortumunun ucundaki hava akışı, emiş regülatörü (33) döndürülerek kontrol edilebilir. Emmeyi azaltmak için hava çıkışını açmak amacıyla regülatörü çevirin veya emmeyi artırmak için regülatörü hava çıkışını kapatacak şekilde çevirin. Bu özellik, özellikle süpürge hortumunun emiş sırasında halı, bez vb. ile tıkanması veya zımparalama ve diğer uygulamalar için elektrikli aletlere bağlanması durumunda oldukça faydalıdır, regülatörü çevirerek hava çıkışını açığa çıkarın, böylece emiş azalacaktır.

Uzaktan Kumanda (bkz. şekil L1-L7)

NOT

Uzaktan kumandanın doğru şekilde eşleştirilip bağlandığından ve düğme pilin düzgün çalışması için yeterli şarj olduğundan emin olun.

Düğme pili takma/değiştirme (bkz. şekil L1)

NOT

Eşleştirme başarıyla tamamlandıktan sonra, düğme pil değiştirilse bile cihaz eşleşmiş halde kalır.

- Pili kapağını (L1-1) saat yönünün tersine çevirerek kilidi açılmış konuma getirin.
- Kapağı ve varsa eski pili çıkarın.
- Doğru kutuplara (+ ve -) dikkat ederek belirtilen CR2450 (L1-2) pilini bölmeye itin.
- Kapağı takın ve saat yönünde çevirerek kilitleli konuma getirin.

Bluetooth modülünü takma (bkz. şekil L2)

- Bluetooth modülünü takmadan önce daima akü takımını kablolu makineden çıkarın.
- Kapak plakasındaki her iki vidayı (L2-1) çıkarın.
- Kapak plakasını (L2-2) makineden çıkarın.
- Bluetooth modülünü (34) makinenin Bluetooth modülü bağlantı noktasına (5) takın.
- Bluetooth modülünü sabitlemek için her iki vidayı da sıkın.

Uzaktan kumanda eşleştirme (bkz. şekil L3-L4)

- Aküyü süpürgeye takın.
- Süpürgeyi çalıştırmak için güç düğmesine

basın.

- Bluetooth modülü göstergesi (36) yavaşça mavi renkte yanıp söne kadar Bluetooth modülü düğmesini (35) yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
- Bluetooth modülü göstergesi (36) yavaşça mavi renkte yanıp sönmeye başladığında (bkz. şekil L3) uzaktan kumandadaki çalıştır/durdur düğmesini (39) yaklaşık 3 saniye basılı tutun.
- Bluetooth modülü göstergesi (36) eşleştirmenin başarılı olduğunu belirtmek için hızlı bir şekilde mavi renkte yanıp söner ve ardından sabit yeşil renkte yanar.
- Yukarıdaki adımları izleyerek ek uzaktan kumandaları tek tek eşleştirin.
- Eşleştirilmiş tüm cihazları kaldırmak için Bluetooth modülü düğmesini yaklaşık 10 saniye basılı tutun. Ardından modül göstergesi kırmızı renkte yanıp sönmeye başladığında yaklaşık 10 saniye içerisinde tekrar modül düğmesine basın. Modül göstergesi sabit mavi renge döner ve tüm uzaktan kumandaların eşleştirmesinin kaldırıldığını gösterir (bkz. Şekil L4).

NOT

Her uzaktan kumanda aynı anda yalnızca bir makineyle eşleştirilebilir. Yeni bir makineyle eşleştirildikinde, önceki makineyle eşleşmesi otomatik olarak kaldırılır.

NOT

Makine 10 adede kadar uzaktan kumanda ile eşleştirilebilir. 10'dan fazla uzaktan kumanda eşleştirilirse, en erken eşleştirilen uzaktan kumandanın eşleştirmesi otomatik olarak kaldırılır.

Uzaktan kumandayı manuel olarak kullanma (bkz. şekil L5)

- Süpürgeyi çalıştırmak için güç düğmesine basın.
- Bluetooth moduna girmek için Bluetooth modülü düğmesine basın.
- Herhangi bir eşleştirilmiş uzaktan kumandayı veya süpürgeyi üzerindeki düğmeleri kullanarak süpürgeyi çalıştırın/durdurun veya makineyi ECO emiş gücü ile TURBO emiş gücü arasında değiştirin.
- Bluetooth modundan çıkmak için Bluetooth modülü düğmesine tekrar basın.

Uzaktan kumandayı takma (bkz. şekil L6)

i NOT

Uzaktan kumandayı asla makinenin çalıştırılması için gerekli olan yerlere (tutma yüzeyleri, düğmeler vb.) takmayın.

i NOT

Uzaktan kumandayı hortuma/makineye takın, çalışma sırasında yeterli titreşim oluşturacak bir yere yerleştirildiğinden ve hortuma/makineye sıkıca oturduğundan emin olun.

- Sabitleme kayışının (41/42) bir ucunu uzaktan kumandanın (37) yan taraflarındaki kancalardan birine (L6-1) takın.
- Uzaktan kumandayı elektrikli aletin veya hortumun üzerinde uygun bir yere yerleştirin. Elektrikli aletin/hortumun etrafındaki sabitleme kayışını elektrikli alete/hortuma sıkıca oturacak şekilde çekin ve sabitleme kayışının serbest ucunu uzaktan kumandadaki diğer kancaya takın.
- Gerekirse sabitleme kayışını doğru uzunlukta kesin.

Uzaktan kumandayı otomatik olarak kullanma (bkz. şekil L7)

i NOT

Makine uzaktan kumanda ile manuel olarak çalıştırıldığında, makine durdurulana kadar titreşim modu işlevi devre dışı kalacaktır.

- Süpürgeyi çalıştırmak için güç düğmesine basın.
- Bluetooth moduna girmek için Bluetooth modülü düğmesine basın.
- Bağlı elektrikli alet etkinleştirildiğinde, uzaktan kumanda titreşimleri algılar ve süpürgeyi otomatik olarak çalıştırır.
- Emiş gücü, herhangi bir eşleştirilmiş uzaktan kumandanın emiş gücü ayar düğmelerine basılarak ayarlanabilir.
- Elektrikli alet kapatıldıktan sonra, hortumu boşaltmak için elektrikli süpürge 5-8 saniye sonra duracaktır. Süpürge, çalıştır/durdurma düğmesine manuel olarak basıldığında da durur. Titreşim algılanırken süpürge manuel olarak durdurulursa, titreşim durduğunda ve yeniden başladığında süpürge otomatik olarak yeniden başlar.

i NOT

Her makine birkaç uzaktan kumanda ile eşleştirilebilir. Makinenin iki veya daha fazla uzaktan kumandanın titreşimi ile çalıştırılması

durumunda, makine yalnızca tüm uzaktan kumandaların titreşimi durduğunda durur.

Bluetooth modülü göstergesi

Gösterge	Anlamı
Sabit yeşil 	Bluetooth modülü etkindir ve uzaktan kumanda başarıyla eşleştirilmiştir.
Sabit mavi 	Bluetooth modülü etkindir ancak eşleştirilen uzaktan kumanda yoktur.
Yanıp sönen mavi 	Bluetooth modülü eşleştirme modundadır.
Sabit kırmızı 	Eşleştirilmiş uzaktan kumandanın düğme pilinin şarjı düşüktür.
Yanıp sönen kırmızı 	Bluetooth modülü sıfırlama modundadır.

Uzaktan kumanda göstergesi

Çalıştır/durdur düğmesine veya emiş gücü ayar düğmesine basıldığında gösterge yanar.

Gösterge	Anlamı
Yeşil 	Uzaktan kumanda makineye sinyal göndermektedir ve düğme pil yeterince şarj olmuştur.
Kırmızı 	Uzaktan kumanda makineye sinyal göndermektedir ancak düğme pil neredeyse bitmiştir (düğme pili kısa bir süre sonra değiştirin)

Süpürge ile çalışma

Islak süpürme işlemi

- Islak süpürme işlemi sırasında toz torbasını kullanmayın.
- Toz haznesi dolduğunda süpürgeyi hemen kapatın. Toz haznesini uygun bir kaba veya kanalizasyona boşaltın. Bir sonraki ıslak süpürme işleminden önce filtrenin tamamen kuru olduğundan emin olun veya kuru bir yedek filtre kullanın.
- Islak, yapışkan malzemeleri toplamak için kullanıldığında toz haznesinin, filtrenin ve aksesuarların içini periyodik olarak daha

sık temizleyin.

- Sonraki kuru süpürme işlemi için kuru bir filtre kullanın. Islak ve kuru süpürme arasında sıkça geçiş yapıyorsanız ekstra bir filtre satın almanızı ve gerektiğinde değiştirmenizi öneririz.
- Küf oluşumunu önlemek için filtreyi ve toz haznesini tamamen kurulaşın.

Kuru süpürme işlemi

- Islak süpürmeden sonra filtrenin tamamen kuru olduğundan emin olun veya kuru süpürme için ikinci bir kuru filtre kullanın. Nemli veya ıslak filtreler tozla tıkanır veya küflenir.
- Silika tozuna maruz kalmayı azaltmak için toz torbası kullanın.
- Toz torbası veya toz haznesi dolduğunda süpürgeyi hemen kapatın.
- Toz haznesini uygun bir kaba veya kanalizasyona boşaltın.

Taşıma

Lityum-iyon aküler Tehlikeli Maddeler Mevzuatı gereksinimlerine tabidir.

Bu akülerin taşınması yerel, ulusal ve uluslararası mevzuat ve yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır.

Kullanıcılar bu aküleri herhangi bir ek gereksinime gerek kalmadan kara yoluyla taşıyabilirler.

Lityum-iyon akülerin nakliye şirketleri tarafından ticari olarak taşınması, tehlikeli maddelerin taşınmasına ilişkin yönetmeliklere tabidir. Taşıma hazırlıkları ve taşıma işlemi yalnızca uygun şekilde eğitilmiş kişiler tarafından yapılabilir. Tüm sürecin profesyonelce denetlenmesi gerekir.

Şarj edilebilir akülerin taşınması sırasında aşağıdaki noktalara dikkat edilmelidir:

Kısa devreleri önlemek için akü temas kutuplarının korunduğundan ve yalıtıldığından emin olun.

Akü takımının ambalaj içerisinde hareketlere karşı güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Hasarlı veya akmış aküler taşınmamalıdır.

Daha detaylı bilgi için kargo şirketinizle iletişime geçin.



DİKKAT!

Muhafazası hasarlı aküleri göndermeyin.

Bakım



UYARI!

Makine üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce aküyü makineden çıkarın.

Temizlik



DİKKAT!

Kuru basınçlı hava ile temizlik yaparken mutlaka koruyucu gözlük takın.

Makineyi ve havalandırma yuvalarını deliklerini olarak temizleyin. Temizleme sıklığı malzeme ve kullanım süresine bağlıdır. Gövde içine ve motora kuru basınçlı hava üfleyerek düzenli olarak temizleyin.

Onarım

Onarımlar yalnızca yetkili müşteri hizmetleri merkezi tarafından yapılabilir.



NOT

Garanti süresi içerisinde muhafaza üzerindeki vidaları gevşetmeyin. Bu gereksinime uyulmaması durumunda üreticinin garanti kapsamındaki tüm talepler geçersiz sayılacaktır.

Yedek parçalar ve aksesuarlar

Diğer aksesuarlar, özellikle aletler ve aksesuarlar üreticinin kataloglarında bulunabilir. Parça yerleşim çizimlerini ve yedek parça listelerini ana sayfamızda bulabilirsiniz:

www.flex-tools.com.

Toz haznesini boşaltma



NOT

Toz haznesi dolu olduğunda çekim gücü zayıflar ve süpürge çalışması durur. Toz haznesini periyodik olarak kontrol edin ve boşaltın.

- Toz haznesi mandallarını açarak güç başlığı tertibatını toz haznesinden çıkarın.
- Toz torbası takılıysa toz torbasını çıkarın.
- Toz haznesindeki sıvıyı uygun bir kaba veya gidere boşaltın.
- Toz haznesindeki tüm kir ve kalıntıları temizleyin, yumuşak sabun ve suyla temizleyin.
- Güç kafası tertibatını yeniden monte etmeden önce toz tankının kurumasını bekleyin.

Filtre bakımı



NOT

Filtre ince tozla tıkanırsa çekim gücü zayıflar. Filtreyi periyodik olarak kontrol edin ve temizleyin.

Manuel filtre temizleme sistemi

(bkz. şekil M)

Filtreyi temizlemek için süpürge de manuel filtre temizleme sistemi vardır.

- Süpürge hortumunu süpürge nin emiş girişi bağlantı noktasına bağlayın.
- Aküyü takın ve makineyi açmak için güç düğmesine basın.
- Hortumun emiş ucunu avucunuzla kapatın.
- İstedığınız emiş gücünü seçin ve makineyi açmak için çalıştır/durdur düğmesine basın.
- Filtreyi temizlemek için manuel filtre temizleme düğmesine (16) basın.

İPUCU: En iyi temizleme etkisini elde etmek için TURBO emiş gücünü seçmeniz ve manuel filtre temizleme düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir. Filtreyi iyice temizlemek için bunu toplam beş kez yapın.

Filtrenin yıkanması

Aküyü çıkarın ve güç başlığı tertibatını kaldırarak filtreyi inceleyin.

“Manuel Filtre Temizleme Sistemi” bölümündeki adımları uyguladıktan sonra filtre hâlâ kirliyse filtreyi çıkarın ve soğuk suyla durulayın. Yeniden takmadan önce filtrenin tamamen kurumasını bekleyin.

Filtreyi değiştirme (Şek. N)



UYARI!

Filtreyi periyodik olarak kontrol edin ve yıpranmış veya hasarlıysa değiştirin. Hasarlı filtrenin kullanılması, istenmeyen havadaki kirleticilerin hazneden yayılmasına neden olabilir.

- Toz haznesinin kilidini açın, güç başlığı tertibatını çıkarın ve yan tarafına koyun.
- Filtre çıkarma topuzunu (24) saat yönünün tersine çevirin ve ardından filtreyi (23) güç başlığı tertibatından çekerek çıkarın.
- Filtre alanındaki toz ve kalıntıları temizlemek için nemli bir bez parçası kullanın.
- Yeni veya temizlenmiş bir filtre takmak için, filtre çıkarma topuzunun konumunu montaj

braketinin ortasındaki yuvayla hizalayın ve filtreyi yavaşça yerine itin. Filtreyi montaj braketine tam olarak yerleştiremiyorsanız, filtre çıkarma topuzunun konumunu yuva konumuyla hizalayacak şekilde ayarlayın. Filtreyi yerine kilitlemek için filtre çıkarma topuzunu saat yönünde çevirin.

Süpürgeyi depolama

- Süpürgeyi kullanarak akü bölmesini ve aksesuar saklama bölmesini temizleyin.
- Aküyü süpürge den çıkarın.
- Süpürgeyi depoya kaldırmadan önce iyice temizleyin.
- Toz haznesinin, filtrenin ve aksesuarların içini depoya kaldırmadan önce tamamen kurutun.
- Süpürgeyi çocukların ulaşamayacağı kuru, iyi havalandırılmış, kilitli veya yüksek bir yerde depolayın. Süpürgeyi gübre, benzin veya diğer kimyasalların üzerinde veya yakınında depolamayın.

Bertaraf bilgileri



UYARI!

Gereksiz makineleri kullanılamaz hale getirin:

– akü ile çalışan makinelerin aküsünü çıkarın.



Sadece AB ülkeleri içindir

Elektrikli makineleri evsel atıkların içine atmayın!

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar hakkındaki 2012/19/EU Avrupa Direktifi uyarınca ve ulusal yasalara uygun olarak kullanılan elektrikli makineler ayrı olarak toplanmalı ve çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir.



Atık bertaraf yerine hammadde geri kazanımı.

Alet, aksesuarlar ve ambalajlar çevre dostu bir şekilde geri dönüştürülmelidir. Plastik parçalar malzeme türüne göre geri dönüşüm için tanımlanmıştır.



UYARI!

Aküleri evsel atıklara, ateşe veya suya atmayın. Kullanılmış aküleri açmayın.

Sadece AB ülkeleri içindir:

2023/1542 sayılı Direktife göre arızalı veya kullanılmış akülerin geri dönüştürülmesi gerekmektedir.

**NOT**

Lütfen bayinize bertaraf etme seçenekleri hakkında danışın!

Ç- Uygunluk Beyanı

Uygunluk beyanları, bu kullanım kılavuzunun Ek 1 'inde yer almaktadır.

Sorumluluktan muafiyet

Üretici ve temsilcisi, ürünün veya kullanılamaz bir ürünün neden olduğu iş kesintilerinden kaynaklanan zararlardan ve kâr kayıplarından sorumlu değildir.

Üretici ve temsilcisi, ürünün yanlış kullanılması veya ürünün diğer üreticilerin ürünleri ile kullanılması sonucu oluşabilecek hasarlardan sorumlu değildir

Spis treści

Symbole używane w niniejszej instrukcji . . .	156
Symbole na produkcie	156
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	156
Dane techniczne.	159
Widok ogólny.	159
Instrukcja obsługi.	160
Transport	164
Konserwacja i utrzymanie.	165
Informacje dotyczące utylizacji	166
CE-Deklaracja zgodności	166
Wyłączenia odpowiedzialności	167

Symbole używane w niniejszej instrukcji

 **OSTRZEŻENIE!**
Oznacza bezpośrednie zagrożenie. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do śmierci lub bardzo poważnych, ciężkich obrażeń.

 **OSTROŻNIE!**
Oznacza sytuację potencjalnie niebezpieczną. Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do lekkich urazów lub uszkodzenia mienia.

 **UWAGA**
Oznacza wskazówki dotyczące stosowania i inne ważne informacje.

Symbole na produkcie



Przed włączeniem urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.



Informacje dotyczące utylizacji starego narzędzia (patrz strona 168)



Oznaczenie CE



Oznaczenie UKCA



Odkurzacze pyłowe kategorii L wg IEC/EN 60335-2-69 do odkurzania na sucho materiałów o wartości granicznej ekspozycji $> 1 \text{ mg/m}^3$, które są niebezpieczne dla zdrowia.

OSTRZEŻENIE: Odkurzacze mogą zawierać materiały niebezpieczne dla zdrowia. Opróżnianie i konserwacja, w tym utylizacja pojemnika na kurz, przeprowadzone przez specjalistę. Wymagany jest odpowiedni sprzęt ochronny. Nie używać odkurzacza bez pełnego systemu filtrów. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie dla własnego zdrowia.



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

 **OSTRZEŻENIE!**
Przed użyciem urządzenia przeczytać poniższe informacje i postępować odpowiednio:

- niniejsza instrukcja obsługi,
- „Ogólne instrukcje bezpieczeństwa” dotyczące obchodzenia się z maszyną zawarte w załączonej broszurze (nr ulotki : 315915),
- zasady aktualnie obowiązujące w miejscu pracy oraz przepisy w sprawie zapobiegania wypadkom.

To urządzenie zostało skonstruowane z wykorzystaniem najnowszych technologii i w sposób spełniający uznane przepisy bezpieczeństwa.

Urządzenie, gdy jest w użyciu, może jednakże stanowić zagrożenie dla życia i kończyn użytkownika lub osoby trzeciej, istnieje również ryzyko, że urządzenie lub inne mienie mogą zostać uszkodzone.

Urządzenie może być obsługiwane tylko

- zgodnie z jego przeznaczeniem
- i tylko wtedy, gdy jest w pełni sprawne. Usterki mające wpływ na bezpieczeństwo należy natychmiast naprawiać.

Przeznaczenie

Odkurzacz na mokro i sucho służy do zbierania zarówno mokrych, jak i suchych pyłów. Produkt nadaje się do użytku komercyjnego, na przykład w hotelach, szkołach, szpitalach, fabrykach, sklepach, biurach i wypożyczalniach.

Instrukcje bezpieczeństwa dla odkurzacza na mokro i na sucho

- Maszyna nie jest przeznaczona do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zuciowych lub mentalnych, ani przez osoby bez wystarczającego doświadczenia lub wiedzy.
- **OSTRZEŻENIE:** Operatorzy muszą być odpowiednio poinstruowani w zakresie korzystania z tych urządzeń.
- **OSTRZEŻENIE:** To urządzenie nie nadaje się do zbierania niebezpiecznego pyłu.
- **OSTROŻNIE:** To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- **OSTROŻNIE:** To urządzenie może być przechowywane wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.
- **OSTRZEŻENIE:** Jeśli piana lub płyn wycieknie z urządzenia, należy natychmiast je wyłączyć.
- **OSTROŻNIE:** Regularnie czyścić urządzenie ograniczające poziom wody i sprawdzać je pod kątem oznak uszkodzenia.
- Przed użyciem operatorzy otrzymują informacje, instrukcje i szkolenia dotyczące korzystania z urządzenia na temat substancji, dla których ma być używane, w tym bezpiecznej metody usuwania i wyrzucania zebranego materiału.
- W celu serwisowania przez użytkownika urządzenie musi zostać zdemontowane, czyszczone i serwisowane, o ile jest to wykonalne, bez stwarzania ryzyka dla personelu konserwacyjnego i innych osób. Odpowiednie środki ostrożności obejmują odkażanie przed demontażem, zapewnienie lokalnej filtrowanej wentylacji wyciągowej w miejscu demontażu urządzenia, czyszczenie obszaru konserwacji i odpowiedzialną ochronę osobistą.
- Przeprowadzać co najmniej raz w roku kontrolę techniczną polegającą na np. kontroli filtrów pod kątem uszkodzeń, szczelności urządzenia i prawidłowego funkcjonowania mechanizmu sterującego.
- Oprócz instrukcji obsługi i obowiązujących przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom obowiązujących w kraju użytkownika należy przestrzegać uznanych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i prawidłowego użytkowania.
- W przypadku stosowania odkurzaczy szybkość wymiany powietrza w pomieszczeniu musi być wystarczająca, jeśli powietrze wywiewane z odkurzacza jest wdmuchiwane do pomieszczenia (należy przestrzegać przepisów obowiązujących w Twoim kraju).
- Przed rozpoczęciem pracy personel operacyjny musi zostać poinformowany o
 - korzystaniu z odkurzacza
 - ryzyku związanym z materiałem, który ma zostać odebrany
 - bezpiecznej utylizacji zebranego materiału.
- Nie pozwolić, aby był używany jako zabawka. Używanie urządzenia przez lub w pobliżu dzieci wymaga szczególnej uwagi.
- Aby zmniejszyć ryzyko zagrożenia dla zdrowia spowodowanych oparami lub pyłami, nie należy odkurzać toksycznych materiałów.
- Ten odkurzacz nie nadaje się do odkurzania azbestu, kwarcu, proszku mineralnego lub pyłu azbestowego.
- Nie odkurzać ani nie używać tego odkurzacza w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub oparów wybuchowych, takich jak benzyna lub inne paliwa, lżejsze płyny, środki czyszczące, farby na bazie oleju, gaz ziemny, wodór lub pyły wybuchowe, takie jak pył węglowy, pył magnezowy, pył zbożowy lub moc pistoletu. Iskry wewnątrz silnika mogą zapalać łatwopalne opary lub kurz.
- Nie odkurzać niczego, co się pali lub pali, takich jak papierosy, zapałki lub gorące popioły.
- Upewnić się, że wąż i połączenia są zawsze skierowane z dala od twarzy, włosów, uszu i oczu użytkownika podczas pracy i nigdy nie kierować dyszy w stronę osób lub zwierząt.
- Oczyszczyć obszar roboczy z wszelkich artykułów lub przedmiotów, których nie chcesz odkurzać przed rozpoczęciem pracy.
- Operatorzy powinni przestrzegać wszelkich przepisów bezpieczeństwa odpowiednich dla materiałów, które są obsługiwane.

- Podczas wykonywania czynności serwisowych lub naprawczych wszystkie zanieczyszczone przedmioty, których nie można zadowalająco oczyścić, należy usunąć; przedmioty takie należy wyrzucać w szczelnych workach zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi usuwania takich odpadów.
- Przechowywać przewód z dala od ogrzewanych powierzchni.
- Urządzenia ani akumulatora nie należy narażać na działanie skrajnych temperatur.
- Należy pamiętać o ryzyku zwarcia wyprowadzeń urządzenia zasilanego z akumulatora lub zwarcia wyprowadzeń akumulatora wskutek kontaktu z metalowymi przedmiotami.
- Urządzenia ani akumulatora nie należy narażać na działanie skrajnych temperatur.
- Nie należy mieszać ze sobą akumulatorów różnych typów oraz akumulatorów nowych i używanych.
- Zużyte akumulatory należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.
- Jeżeli urządzenie ma być przechowywane nieużywane przez długi czas, należy z niego wyjąć akumulatory.
- Nie należy używać baterii jednorazowych zamiast akumulatorów.
- Nie należy używać baterii uszkodzonych lub poddanych przeróbkom.
- Maszyny należy używać wyłącznie ze wskazanymi akumulatorami i ładowarkami.
- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy obficie przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.
- Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
- Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- Należy chronić swoje płuca. Podczas prac powodujących pylenie należy zakładać osłonę na twarz lub maskę przeciwpyłową. Przestrzeganie tej zasady ograniczy ryzyko

poważnych urazów.

- Należy chronić swój słuch. W przypadku długotrwałej pracy narzędziem należy zakładać nauszники ochronne. Przestrzeganie tej zasady ograniczy ryzyko poważnych urazów.
- Zawsze umieszczać urządzenie na równym podłożu. Szczególną ostrożność należy zachowywać podczas sprzątania na schodach.
- Przed ładowaniem akumulatory należy wyjąć z urządzenia.
- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunowości.
- Wyprowadzeń zasilania nie wolno zwierać.

Hałas i drgania

Poziom hałasu skorygowany charakterystyką A elektronarzędzia wynosi zazwyczaj:

- Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} : 76 dB(A)
- Poziom mocy akustycznej L_{WA} : 90 dB(A)
- Niepewność: $K = 2$ dB
- Całkowita wartość drgań:
- Wartość emisji a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Niepewność: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Wartość drgań uchwytu wynosi poniżej $2,5 \text{ m/s}^2$.



OSTROŻNIE!

Podane wartości pomiarów dotyczą elektro-narzędzi nowych. Codzienne użytkowanie sprawia, że wartości hałasu i drgań ulegają zmianie.



UWAGA

Poziom emisji drgań podany w niniejszych instrukcjach został zmierzony zgodnie ze standardowym testem i może być używany do porównywania jednego narzędzia z drugim. Parametr ten może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgania.

Deklarowany poziom emisji drgań odnosi się do najważniejszych zastosowań narzędzia.

Jeżeli narzędzie będzie używane do różnych zastosowań, z różnymi akcesoriami lub jeżeli będzie niedokładnie konserwowane, poziom emisji drgań może być inny. Może to istotnie zwiększyć poziom narażenia użytkownika na drgania w całym okresie pracy.

W celu dokładnego oszacowania poziomu narażenia na drgania, konieczne jest uwzględnienie również czasu, gdy narzędzie jest

wyłączone lub pracuje, ale nie jest w rzeczywistości używane. Może to istotnie zmniejszyć poziom narażenia użytkownika na drgania w całym okresie pracy.

Należy określić dodatkowe środki ostrożności zabezpieczające operatora przed skutkami drgań, takie jak np.: Konserwacja narzędzia i akcesoriów, utrzymywanie ciepła rąk, organizacja schematów pracy.



OSTROŻNIE!

Gdy poziom ciśnienia akustycznego przekracza 85 dB(A), należy nosić ochronniki słuchu.

Dane techniczne

Typ produktu		VC 9 L MC 18 RC		
Produkt		Odkurzacz na mokro /na sucho		
Napięcie znamionowe	V, prąd stały	18		
Zdolność	L	9,5		
Tryb mocy ssania		ECO/TURBO		
Maks. Przepływ powietrza	m ³ /h	114,2		
	l/min	1904		
Maks. Moc ssania	hPa	198		
	Pa	19800		
Ciężar wg Procedury FLEX 01	kg	4,8		
Akumulator litowo-jonowy	18 V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0		
Ciężar używanych akumulatorów	kg	AP 18.0/2.5	0,4	
		AP 18.0/5.0	0,7	
		AP 18.0/8.0	1,1	
Asortyment ładowarek	CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10.8/18.0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18			
Temperatura ładowania	0~40°C			
Temperatura pracy	-10 - 40°C			
Temperatura przechowywania	-20~50°C			
Rodzaj filtra	Filtr cylindroidalny			

Krótki opis urządzenia (patrz rysunek A)

Numeracja elementów odnosi się do rysunku narzędzia na stronie z elementami graficznymi.

1. Uchwyt
2. Zatrask sprężynowy pojemnika do przechowywania
3. Pętla na ramię (x2)
4. Pokrywa komory akumulatorów
5. Port modułu Bluetooth
6. Zatrask zbiornika na kurz (x2)
7. Wylot powietrza
8. Tylny zatrask pojemnika do przechowywania
9. Wskaźnik przycisku zasilania
10. Przycisk zasilania
11. Przycisk Start/Stop
12. Przycisk regulacji mocy ssania ECO/TURBO
13. Wskaźnik przycisku regulacji mocy ssania
14. Adapter
15. Wieszak wspornika na węża (x2)
16. Przycisk ręcznego czyszczenia filtra
17. Pokrywa schowka akcesoriów
18. Port wlotowy zasysania
19. Dysza użytkowa
20. Głowica szczotki
21. Ssawka szczelinowa
22. Zespół głowicy napędowej
23. Filtr (VC 9 FE HEPA 13)
24. Pokrętło zwalniające filtr
25. Zbiornik na kurz
26. Wspornik na worek na kurz
27. Worek na kurz (VC 9 FS-F)
28. Pasek naramienny
29. Wsporniki na węża
30. Wąż odkurzacza
31. Złącze węża
32. Końcówka ssąca
33. Regulator zasysania

- 34. Moduł Bluetooth
- 35. Przycisk modułu Bluetooth
- 36. Wskaźnik modułu Bluetooth
- 37. Pilot
- 38. Wskaźnik pilota
- 39. Przycisk Start/Stop na pilocie
- 40. Przyciski regulacji mocy ssania na pilocie
- 41. 32 mm Pasek mocujący – kompatybilny z węzłem o średnicy 32 mm
- 42. Uniwersalny pasek mocujący – kompatybilny z wieloma rozmiarami węzła

Instrukcja obsługi

OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy najpierw wyjąć z niego akumulator.

Przed włączeniem urządzenia

Rozpakować urządzenie i akcesoria i sprawdzić, czy nie brakuje żadnych części lub nie są uszkodzone.

UWAGA

W momencie dostawy akumulatory nie są całkowicie naładowane. Przed rozpoczęciem użytkowania należy całkowicie naładować akumulatory. Więcej informacji – patrz instrukcja obsługi ładowarki.

Wskazówki dotyczące długiej żywotności akumulatorów

OSTROŻNIE!

- Nigdy nie należy ładować akumulatorów w temperaturach poniżej 0°C lub powyżej 40°C.
- Akumulatorów nie należy ładować w środowiskach o wysokiej wilgotności powietrza lub temperaturze otoczenia.
- Podczas procesu ładowania nie należy przykrywać akumulatorów i ładowarki.
- Po zakończeniu procesu ładowania należy wyjąć wtyczkę ładowarki z kontaktu.

Podczas procesu ładowania akumulator i ładowarka nagrzewają się. Jest to całkowicie normalne!

UWAGA

Należy przestrzegać instrukcji właściwego ładowania akumulatora podanych w instrukcji obsługi akumulatora.

Jeśli akumulatory nie będą przez dłuższy czas używane, należy je przechowywać w chłodnym miejscu, w stanie częściowo naładowanym.

Wkładanie/wymiana akumulatora (zob. rysunek B1-B2)

- Otworzyć pokrywę komory baterii (4), wcisnąć naładowany akumulator do urządzenia, aż zaciśnie się na swoim miejscu (zob. rysunek B1).
- Aby wyjąć, nacisnąć przycisk zwalniania baterii (B2-1) i wyciągnąć baterię (zob. rysunek B2).

Podłączanie/odłączanie węzła odkurzacza (zob. rysunek C1-C2)

- Wyrównać złącze (31) węzła odkurzacza (30) do portu wlotu ssącego (18) i włożyć złącze do portu (zob. rysunek C1).
- Obrócić złącze, aby dokręcić połączenie (zob. rysunek C2).
- Aby wyjąć, obrócić złącze, aby poluzować połączenie, a następnie wyjąć je z portu wlotowego ssania (zob. rysunek C2).

Instalowanie/demontaż dysz (zob. rysunek D1-D6)

Adapter

- Wyrównać szczeliny adaptera (14) z zaciskami na końcu ssącym (32) węzła odkurzacza (30).
- Gdy zaciski są wcisnięte, zamontować adapter na końcówce (zob. rysunek D1).
- Zwolnić zatrzaski, a zatrzaski wyciągną się, co oznacza, że adapter jest zainstalowany na swoim miejscu.
- Aby wyjąć, nacisnąć zatrzaski i wyjąć adapter prosto z końcówki ssącej (zob. rysunek D2).

Podłączanie do elektronarzędzi (zob. rysunek D3)

- Po zainstalowaniu adaptera (14) odkurzacz można podłączyć do elektronarzędzia (D3-1) z wylotem pyłu o średnicy 32 mm.
- Wąż odkurzacza jest również wyposażony w zatrzask FLEX (D3-2), który umożliwia bezpieczne mocowanie go do elektronarzędzia.

rzędzi lub osprzętu FLEX (D3-3).

Dysza użytkowa i głowica szczotki

Dysza użytkowa jest przeznaczona do ogólnego czyszczenia na twardych powierzchniach, a głowica szczotki jest przeznaczona do czyszczenia wykonanych powierzchni lub do mieszania zanieczyszczeń na obszarach teksturowanych.

- Jeśli chcesz użyć głowicy szczotki, wyrównaj szczeliny na szerokim końcu głowicy szczotki (20) z żebrami na wąskim końcu dyszy użytkowej (19), a następnie wsuń głowicę szczotki na dyszę (zob. rysunek D4).
- Po zainstalowaniu adaptera (14) na wężu odkurzacza należy zamontować dyszę użytkową (19) na adapterze tak daleko, jak to możliwe, aż dysza użytkowa zostanie zamocowana na miejscu (zob. rysunek D5).

Ssawka szczelinowa

Dysza szczelinowa jest przeznaczona do czyszczenia ciasnych narożników i wąskich przestrzeni.

- Po zainstalowaniu adaptera (14) na wężu próżniowym należy zamontować dyszę szczelinową (21) na adapterze tak daleko, jak to możliwe, aż dysza szczelinowa zostanie zamocowana na miejscu (zob. rysunek D6).

Instalacja/demontaż zespołu głowicy zasilającej (zob. rysunek E1-E2)

- Przytrzymać uchwyt (1) zespołu głowicy zasilającej i wyrównać zespół głowicy zasilającej (22) ze zbiornikiem na kurz (25). Opuścić zespół głowicy zasilającej na zbiornik pyłu (zob. rysunek E1).
- Wcisnąć zatrzaski zbiornika na kurz (6) po obu stronach, aby zablokować zbiornik na kurz (zob. rysunek E2).
- Aby wyjąć, odblokować zatrzaski zbiornika na kurz, przytrzymać uchwyt zespołu głowicy zasilającej i podnieść, aby go wyjąć.

Instalowanie/wyjmowanie worka na kurz (zob. rysunek F1-F2)



UWAGA

Worek na kurz może być używany tylko do odkurzania na sucho.

- Zdjąć zespół głowicy napędowej ze zbior-

nika na kurz.

- Wyrównać płytkę worka na kurz (27) ze szczeliną wspornika worka na kurz (26) (zob. rysunek F1). Włożyć tylko płytkę do szczeliny, aż płyta zejdzie z występu (F2-1) do szczeliny, a następnie zostanie przytrzymana na miejscu, co wskazuje, że otwory worka na kurz i wspornik są wyrównane (zob. rysunek F2). Rozłożyć worek na kurz przed zebraniem kurzu lub zanieczyszczeń.
- Aby wyjąć, lekko unieść płytkę nad żebrami, a następnie wyciągnąć płytkę ze szczeliny, aby wyjąć worek na kurz.

Montaż wsporników węża (zob. rysunek G1-G2)

- Wyrównać szczeliny wspornika (29) z żebrami wieszaka wspornika (15), a następnie wsunąć wspornik na wieszak (zob. rysunek G1).
- Zainstalować drugi wspornik.
- Zaciśnąć wąż odkurzacza (30) na wspornikach zgodnie z potrzebami (zob. rysunek G2).

Stosowanie paska na ramię (zob. rysunek H)

- Otworzyć karabińczyk (H-1) paska na ramię (28) i przymocować go do pętli paska (3).
- Przymocować drugi karabińczyk do drugiej pętli paska.

Doczepianie/odczepianie pojemnika do przechowywania (brak w zestawie) (zob. rysunek I1-I2)

Odkurzacza można przymocować za pomocą pojemnika do przechowywania FLEX (brak w zestawie).

- Odwrócić tylny zatrzask odkurzacza (8).
- Włączyć stopień (I1-1) przystawki do tylnego zatrzasku (zob. rysunek I1).
- Zabezpieczyć zatrzask nasadki, naciskając go w dół na sprężynowy zatrzask (2) odkurzacza (zob. rysunek I2). Części zatrzasku się na miejscu, wskazując, że odkurzacza i przystawka są odpowiednio połączone.
- Aby odłączyć, pociągnąć sprężynowy zatrzask na zewnątrz i zdjąć nasadkę.

Uruchamianie/zatrzymanie odkurzacza na mokro/na sucho (zob. rysunek J)

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie próbować zastępować działania przycisku zasilania.

i UWAGA

Odkurzacze działa tylko wtedy, gdy zespół głowicy zasilającej jest odpowiednio przymocowany do zbiornika na kurz.

i UWAGA

Moc próżni będzie słaba, następnie odkurzacze przestanie działać, jeśli wystąpi zablokowanie węża odkurzacza lub wlotu ssącego. Sprawdzić i usunąć blokadę.

Uruchomienie odkurzacza

- Sprawdzić, czy zespół głowicy zasilającej jest zainstalowany na zbiorniku na kurz, a zbiornik na kurz jest odpowiednio zablokowany. Upewnij się, że wąż odkurzacza i dysze są prawidłowo podłączone.
- Zainstalować akumulator.
- Nacisnąć przycisk zasilania (10), aby włączyć odkurzacze.
- Nacisnąć przycisk regulacji mocy ssania ECO/TURBO (12), aby wybrać moc ssania ECO lub moc ssania TURBO. Wskaźnik regulacji mocy ssania (13) zaświeci się, gdy odkurzacze jest ustawiony na moc ssania TURBO. Moc ssania można również regulować, gdy odkurzacze jest włączony.
- Nacisnąć przycisk start/stop (11), aby uruchomić odkurzacze.

Wyłączanie odkurzacza

- Po zakończeniu odkurzania lub gdy zbiornik na kurz jest pełny, nacisnąć przycisk start/stop, aby tymczasowo zatrzymać odkurzacze.
- Nacisnąć przycisk zasilania, aby całkowicie wyłączyć odkurzacze. W przeciwnym razie odkurzacze wyłączy się automatycznie po 1 godzinie bezczynności.
- Wyjąć akumulator.
- Opróżnić zbiornik na kurz do odpowiedniego pojemnika lub odpływu.

Wskaźnik przycisku zasilania

Wskaźnik przycisku zasilania (9) świeci się różnymi kolorami, aby wskazać stan czyszczenia.

Wskaźnik przycisku zasilania	Znaczenie
Świeci na zielono	$\geq 40\%$ ładowania

Świeci na żółto	$20\% \leq \text{ładowania} < 40\%$
Świeci na czerwono	ładowanie $< 20\%$
Miga nieprzerwanie na czerwono	Błąd elektroniczny

Regulator ssania (zob. rysunek K)

Podczas odkurzania przepływ powietrza na końcówce węża odkurzacza można kontrolować regulatorem zasysania (33). Aby zmniejszyć siłę zasysania, należy przekręcić regulator tak, aby odsłonić wylot powietrza; aby zwiększyć siłę zasysania, należy przekręcić regulator tak, aby go zakryć.

Ta funkcja jest szczególnie przydatna, gdy wąż odkurzacza jest przykryty przez dywan, tkaninę itp. podczas ssania lub jest przykryty podczas podłączania do elektronarzędzi do szlifowania i innych zastosowań, obrócić regulator, aby odsłonić wylot powietrza, ssanie zostanie zmniejszone.

Pilot (zob. rysunek L1-L7)**i UWAGA**

Upewnij się, że pilot zdalnego sterowania jest prawidłowo sparowany i podłączony oraz czy bateria pastylkowa jest wystarczająco naładowana, aby działać poprawnie.

Instalacja/wymiana baterii pastylkowych (zob. rysunek L1)**i UWAGA**

Po pomyślnym zakończeniu parowania urządzenie pozostaje sparowane nawet po wymianie baterii pastylkowej.

- Obrócić pokrywę baterii (L1-1) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara do pozycji odblokowanej.
- Zdjąć pokrywę i starą baterię, jeśli dotyczy.
- Przestrzegając prawidłowej polaryzacji (+ i -), włożyć określoną baterię CR2450 (L1-2) do komory.
- Włożyć pokrywę i obrócić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji zablokowanej.

Instalowanie modułu Bluetooth (zob. rysunek L2)

- Zawsze wyjmować akumulator z urządzenia bezprzewodowego przed zainstalowaniem modułu Bluetooth.
- Wyjąć obie śruby (L2-1) z pokryw.

- Zdjąć pokrywę (L2-2) z urządzenia.
- Podłączyć moduł Bluetooth (34) do portu modułu Bluetooth (5) urządzenia.
- Dokręcić obie śruby, aby przymocować moduł Bluetooth.

Parowanie zdalnego sterowania (zob. rysunek L3-L4)

- Zainstalować baterię na odkurzaczu.
- Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć odkurzacz.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk modułu Bluetooth (35) przez około 3 sekundy, aż wskaźnik modułu Bluetooth (36) zacznie migać powoli na niebiesko.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk start/stop (39) na pilocie przez około 3 sekundy, gdy tylko wskaźnik modułu Bluetooth (36) zacznie migać powoli na niebiesko (zob. rysunek L3).
- Wskaźnik modułu Bluetooth (36) szybko miga na niebiesko, a następnie świeci na zielono, aby wskazać, że parowanie powiodło się.
- Połączyć dodatkowe piloty pojedynczo, wykonując poniższe kroki.
- Aby usunąć wszystkie sparowane urządzenia, nacisnąć i przytrzymać przycisk modułu Bluetooth przez około 10 sekund. Następnie nacisnąć przycisk modułu ponownie w ciągu około 10 sekund, gdy tylko wskaźnik modułu miga na czerwono. Wskaźnik modułu zmieni kolor na stały niebieski, co wskazuje, że we wszystkich pilotach anulowano sparowanie (zob. rysunek L4).

i UWAGA

Każdy pilot zdalnego sterowania może być sparowany tylko z jednym urządzeniem na raz. Sparowanie go z nowym urządzeniem spowoduje automatyczne odłączenie parowania od poprzedniego.

i UWAGA

Urządzenie może być sparowane z maksymalnie 10 pilotami. Jeśli sparowanych zostanie więcej niż 10 pilotów, najwcześniejszy sparowany pilot zostanie automatycznie odłączony.

Ręczne używanie pilota (patrz rysunek L5)

- Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć odkurzacz.
- Nacisnąć przycisk modułu Bluetooth, aby

przejsć do trybu Bluetooth.

- Uruchomić/zatrzymać odkurzacz lub przełączyć urządzenie między mocą ssania ECO a mocą ssania TURBO za pomocą dowolnego sparowanego pilota lub przycisków na odkurzaczu.
- Aby wyjść z trybu Bluetooth, nacisnąć ponownie przycisk modułu Bluetooth.

Instalacja pilota (patrz rysunek L6)

i UWAGA

Nigdy nie instalować pilota w miejscach wymaganych do obsługi narzędzia (na przykład powierzchni chwytających, przełączników itp.).

i UWAGA

Przymocować pilota do węża/narzędzia, upewnić się, że jest on umieszczony w miejscu, które generuje wystarczające wibracje podczas pracy i że ściśle przylega do węża/narzędzia.

- Przymocować końcówkę paska mocującego (41/42) do jednego z haczyków (L6-1) po bokach pilota (37).
- Umieścić pilota na elektronarzędziu lub wężu w odpowiednim miejscu. Pociągnąć pasek mocujący wokół elektronarzędzia/węża tak, aby ściśle przylegał do elektronarzędzia/węża i przymocować wolną końcówkę paska mocującego do drugiego haka na pilocie.
- W razie potrzeby odciąć pasek mocujący na odpowiednią długość.

Automatyczne korzystanie z pilota (patrz rysunek L7)

i UWAGA

Jeśli urządzenie zostanie uruchomione ręcznie za pomocą pilota, funkcja trybu wibracji pozostanie nieaktywna, dopóki urządzenie nie zostanie zatrzymane.

- Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć odkurzacz.
- Nacisnąć przycisk modułu Bluetooth, aby przejść do trybu Bluetooth.
- Po włączeniu podłączonego elektronarzędzia pilot wykrywa wibracje i automatycznie włącza odkurzacz.
- Moc ssania można regulować naciskając przyciski regulacji mocy ssania dowolnego sparowanego pilota.

- Po wyłączeniu elektronarzędzia, aby opróżnić wąż, odkurzacz zatrzyma się 5–8 sekund później. Odkurzacz zatrzyma się również po ręcznym naciśnięciu przycisku start/stop. Jeśli odkurzacz zostanie ręcznie zatrzymany podczas wykrycia wibracji, uruchomi się on automatycznie po zatrzymaniu wibracji i ponownym uruchomieniu.



UWAGA

Każde urządzenie można sparować z kilkoma pilotami. W przypadku, gdy urządzenie jest uruchamiane przez wibracje dwóch lub więcej pilotów, zatrzymuje się on tylko wtedy, gdy wibracje wszystkich pilotów zatrzymają się.

Wskaźnik modułu Bluetooth

Wskaźnik	Znaczenie
Świeci na zielono 	Moduł Bluetooth jest aktywny, a pilot został pomyślnie sparowany.
Świeci na niebiesko 	Moduł Bluetooth jest aktywny, ale pilot nie jest sparowany.
Miganie na niebiesko 	Moduł Bluetooth jest w trybie parowania.
Świeci na czerwono 	Ładowanie baterii pastylkowej sparowanego pilota jest niskie.
Miga na czerwono 	Moduł Bluetooth jest w trybie resetowania.

Wskaźnik pilota

Wskaźnik świeci się po naciśnięciu przycisku start/stop lub przycisku regulacji mocy ssania.

Wskaźnik	Znaczenie
Zielona 	Pilot wysyła sygnał do urządzenia a bateria pastylkowa jest wystarczająco naładowana.
Czerwona 	Pilot wysyła sygnał do urządzenia, ale bateria pastylkowa jest prawie rozładowana (wymienić baterię pastylkową)

Praca z odkurzaczem

Odkurzanie na mokro

- Podczas odkurzania na mokro nie należy używać worka na kurz.
- Wyłączyć odkurzacz, gdy tylko zbiornik na kurz jest pełny. Opróżnić zbiornik na kurz do odpowiedniego pojemnika lub odpływu. Przed kolejnym odkurzaniem na mokro należy upewnić się, że filtr jest całkowicie suchy lub zastosować suchy filtr zamienny.
- Wnętrze zbiornika na kurz, filtra i akcesoriów należy okresowo czyścić. Czyszczenie powinno się odbywać częściej, gdy elementy te są używane do zbierania mokrych lub lepkich materiałów.
- Do późniejszego odkurzania na sucho należy stosować suchy filtr. Zalecamy zakup dodatkowego filtra przy częstym naprzemiennym odkurzaniu na mokro i na sucho i wymieniać go w razie potrzeby.
- Aby zapobiec tworzeniu się pleśni, całkowicie osuszyć filtr i zbiornik na kurz.

Odkurzanie na sucho

- Po odkurzaniu na mokro należy upewnić się, że filtr jest całkowicie suchy lub do odkurzania na sucho użyć drugiego, suchego filtra. Wilgotne lub mokre filtry zatkają się kurzem lub pleśnią.
- Aby zmniejszyć narażenie na pył krzemionkowy, należy używać worka na kurz.
- Wyłączyć odkurzacz, gdy tylko worek na kurz lub zbiornik na kurz jest pełny.
- Opróżnić zbiornik na kurz do odpowiedniego pojemnika lub odpływu.

Transport

Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymogom wynikającym z przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych.

Transport takich akumulatorów musi się odbywać zgodnie z lokalnymi, krajowymi i międzynarodowymi przepisami i regulacjami.

Użytkownicy mogą przewozić tego typu akumulatory drogą lądową bez dodatkowych wymagań.

Komercyjny transport akumulatorów litowo-jonowych przez firmy spedycyjne podlega przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Przygotowaniem do wysyłki i transportem mogą się zajmować wyłącznie

osoby odpowiednio do tego przeszkolone. Cały proces musi być profesjonalnie nadzorowany.

Podczas transportu akumulatorów należy przestrzegać następujących zaleceń:

Aby nie dopuścić do zwarcia, należy dopilnować, aby styki akumulatora były zabezpieczone i zaizolowane.

Należy dopilnować, aby akumulator był zabezpieczony przed przemieszczaniem się wewnątrz opakowania.

Nie wolno transportować akumulatorów, które są uszkodzone lub nieszczelne.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze swoją firmą przewoźową.



OSTROŻNIE!

Nie należy wysłać akumulatora z uszkodzoną obudową.

Konserwacja i utrzymanie



OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakichkolwiek prac na urządzeniu wyjąć akumulator z urządzenia.

Czyszczenie



OSTROŻNIE!

Na czas czyszczenia suchym sprężonym powietrzem należy zawsze zakładać okulary ochronne.

Regularnie czyścić urządzenie i szczeliny wentylacyjne. Częstotliwość czyszczenia zależy od materiału i czasu użytkowania. Wnętrze obudowy i silnik należy regularnie przedmuchiwać sprężonym powietrzem.

Naprawy

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.



UWAGA

W okresie gwarancyjnym nie należy odkręcać śrub na obudowie. Niespełnienie tego wymogu spowoduje unieważnienie wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji producenta.

Części zamienne i akcesoria

Pozostałe akcesoria, w szczególności zaś narzędzia i akcesoria, znaleźć można w katalogach producenta. Rysunki rozstrzelone i listy

części zamiennych znaleźć można na naszej stronie: www.flex-tools.com.

Opróżnianie zbiornika na kurz



UWAGA

Moc próżni będzie słaba a odkurzacz przestanie działać, jeśli zbiornik na kurz jest pełny. Okresowo sprawdzać i opróżniać zbiornik na kurz.

- Odblokować zatrzaski zbiornika na kurz, aby wyjąć zespół głowicy zasilającej ze zbiornika na kurz.
- Wyjąć worek na kurz, jeśli jest zainstalowany.
- Opróżnić płyn w zbiorniku na kurz do odpowiedniego pojemnika lub odpływu.
- Usunąć cały brud i zanieczyszczenia ze zbiornika na kurz i wyczyścić łagodnym mydłem i wodą.
- Przed ponownym zamontowaniem zespołu głowicy napędowej odczekać, aż zbiornik na kurz wyschnie.

Konserwacja filtra



UWAGA

Moc próżni będzie słaba, jeśli filtr zostanie zatkany drobnym pyłem. Okresowo sprawdzać i czyścić filtr.

Ręczny system czyszczenia filtrów (zob. rysunek M)

Odkurzacz jest wyposażony w ręczny system czyszczenia filtra do czyszczenia filtra.

- Podłączyć wąż odkurzacza do portu wlotowego odkurzacza.
- Zainstalować baterię i nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.
- Uszczelnić końcówkę ssącą węża dłonią.
- Wybrać żądaną moc ssania i nacisnąć przycisk start/stop, aby włączyć urządzenie.
- Nacisnąć przycisk ręcznego czyszczenia filtra (16), aby wyczyścić filtr.

WSKAZÓWKA: Aby uzyskać najlepszy efekt czyszczenia, zaleca się wybranie mocy ssania TURBO oraz naciśnięcie i przytrzymanie przycisku ręcznego czyszczenia filtra przez 3 sekundy. Aby dokładnie wyczyścić filtr, czynność tę należy powtórzyć łącznie pięć razy.

Mycie filtra

Wyjąć baterię i sprawdzić filtr, wyjmując zespół głowicy zasilającej.

Jeśli filtr jest nadal brudny po wykonaniu czynności opisanych w sekcji „**Ręczny system czyszczenia filtra**”, wyjąć filtr i opłukać go w zimnej wodzie. Pozostawić filtr do całkowitego wyschnięcia i zainstalować ponownie.

Wymiana filtra (rys. N)



OSTRZEŻENIE!

Filtr należy okresowo kontrolować. Jeśli jest zużyty lub uszkodzony, należy go wymienić. Używanie uszkodzonego filtra może doprowadzić do uwolnienia ze zbiornika niepożądanych lotnych zanieczyszczeń.

- Odblokować zbiornik na kurz, wyjąć zespół głowicy zasilającej i położyć go na boku.
- Obrócić pokrętko zwalniania filtra (24) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie odciągnąć filtr (23) od zespołu głowicy zasilającej.
- Aby usunąć kurz i zanieczyszczenia z filtra, użyć wilgotnej szmatki.
- Aby zainstalować nowy lub wyczyszczony filtr, należy ustawić pokrętko zwalniające filtr w jednej linii ze szczeliną w środku uchwyty montażowego i powoli wcisnąć filtr na miejsce. Jeśli nie da się całkowicie wsunąć filtra na uchwyt montażowy, należy dostosować położenie pokrętki zwalniającego filtr do położenia szczeliny. Przekręcić pokrętko zwalniające filtr w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara), aby zablokować filtr na miejscu.

Przechowywanie odkurzacza

- Wyczyścić komorę baterii i schowek akcesoriów za pomocą odkurzacza.
- Wyjąć baterię z odkurzacza.
- Dokładnie wyczyścić odkurzacz przed jego przechowywaniem.
- Całkowicie osuszyć wnętrze zbiornika na kurz, filtra i akcesoriów przed ich przechowywaniem.
- Przechowywać odkurzacz w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, zamkniętym lub umieszczonym wysoko, niedostępnym dla dzieci. Nie przechowywać odkurzacza na nawozach, benzynie lub innych chemikaliach lub w sąsiedztwie nich.

Informacje dotyczące utylizacji



OSTRZEŻENIE!

Jeśli urządzenie jest już niepotrzebne, należy uniemożliwić używanie go:

– urządzenie zasilane przez akumulator poprzez wyjęcie akumulatora.



Dotyczy tylko krajów UE

Nie wyrzucać urządzenia elektrycznego do odpadów domowych!

Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz jej transpozycjami krajowymi, zużyte urządzenia powinny być zbierane oddzielnie i poddawane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.



Odzyskiwanie surowców zamiast utylizacji odpadów.

Urządzenie, akcesoria i opakowanie należy poddawać recyklingowi w przyjazny dla środowiska sposób. Identyfikacja części plastikowych przeznaczonych do recyklingu odbywa się na podstawie materiału, z którego są one wykonane.



OSTRZEŻENIE!

Akumulatorów/baterii nie należy wyrzucać do zmieszanych odpadów komunalnych (zwykłych śmieci w gospodarstwach domowych), ani wrzucać do ognia lub wody. Zużytych baterii/akumulatorów nie wolno otwierać.

Dotyczy tylko krajów UE:

Zgodnie z Rozporządzeniem 2023/1542, uszkodzone lub zużyte baterie i akumulatory muszą zostać poddane recyklingowi.



UWAGA

O dostępne możliwości utylizacji prosimy zapytać swojego dystrybutora!

CE - Deklaracja zgodności

Deklaracje zgodności znajdują się w załączniku 1 do niniejszej instrukcji obsługi.

Wyłączenia odpowiedzialności

Producent i jego przedstawiciel nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody i straty oraz utratę zysków wskutek przerwy w prowadzeniu działalności spowodowanej produktem lub faktem, że produktu nie da się używać.

Producent i jego przedstawiciel nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody i straty spowodowane niewłaściwym użyciem produktu lub używaniem go w połączeniu z produktami innych producentów.

Tartalmak

A jelen kézikönyvben használt szimbólumok	168
A terméken lévő szimbólumok	168
Fontos biztonsági információk	168
Műszaki adatok	170
Áttekintés	171
Használati útmutató	171
Szállítás	176
Karbantartás és ápolás	176
Ártalmatlanításra vonatkozó információk	178
CE-Megfelelőségi nyilatkozat	178
Felelősség alóli mentesség	178

A jelen kézikönyvben használt szimbólumok



FIGYELMEZTETÉS!

Közelgő veszélyt jelez. A jelzés figyelmen kívül hagyása halált vagy különösen súlyos sérüléseket okozhat.



VIGYÁZAT!

Potenciálisan veszélyes helyzetet jelez. A jelzés figyelmen kívül hagyása könnyű sérülést vagy anyagi kárt okozhat.



MEGJEGYZÉS

Alkalmazási tippeket és fontos információkat jelez.

A terméken lévő szimbólumok



Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót.



A régi gép ártalmatlanítására vonatkozó információk (lásd: 180 oldal)



CE-jelölés



UKCA-jelölés



Az IEC/EN 60335-2-69 szabvány szerinti L porosztályba tartozó porszívók egészségre ártalmas anyagok száraz porszívózásához, amelyek expozíciós határértéke $> 1 \text{ mg/m}^3$.

FIGYELMEZTETÉS: A porszívó egészségre káros anyagokat tartalmazhat. A kiürítést és karbantartást – beleértve a porgyűjtő tartály ártalmatlanítását – szakembernek kell elvégeznie. Megfelelő védőeszközök használata szükséges. Ne használja a porszívót a teljes szűrőrendszer nélkül. Ellenkező esetben veszélyeztetheti a saját egészségét.



Fontos biztonsági információk



FIGYELMEZTETÉS!

A gép használata előtt kérjük, olvassa el a következőket, és ezeknek megfelelően járjon el:

- ezt a használati útmutatót,
- az elektromos gépek kezelésére vonatkozó „Általános biztonsági utasítások” c. részt a mellékelt tájékoztatóban (száma: 315915),
- az üzem aktuális szabályait és a balesetek megelőzésére vonatkozó előírásait.

Jelen gép a legkorszerűbb technológia alapján, az elismert biztonsági előírásoknak megfelelően készült.

Mindezek ellenére, használat közben a gép veszélyeztetheti a használó vagy harmadik fél életét és végtagjait, illetve a gép vagy más vagyontárgy károsodását is okozhatja.

A gép kizárólag

- rendeltetésének megfelelően használható
- tökéletesen üzemképes állapotban.

A biztonságot veszélyeztető hibákat azonnal meg kell javítani.

Rendeltetésszerű használat

A nedves/száraz porszívó nedves és száraz por összegyűjtésére egyaránt alkalmas. A termék alkalmas kereskedelmi célú felhasználásra, például szállodákban, iskolákban, kórházakban, gyárakban, üzletekben, irodákban és kölcsönzőkben.

A nedves/száraz porszívóra vonatkozó biztonsági utasítások

- Ezt a gépet nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (köztük gyermekek).
- FIGYELMEZTETÉS: A kezelőknek megfelelően tájékozódniuk kell a gépek használatáról.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a gép nem alkalmas veszélyes por összegyűjtésére.
- VIGYÁZAT: A gép csak beltéri használatra alkalmas.
- VIGYÁZAT: A gépet csak beltérben szabad tárolni.
- FIGYELEM: Ha hab vagy folyadék szívárog a gépből, azonnal kapcsolja ki.
- VIGYÁZAT: A vízszintkorlátozó eszközt rendszeresen meg kell tisztítani, és ellenőrizni kell, hogy nem láthatóak-e rajta sérülés jelei.
- Használat előtt a kezelőket megfelelő tájékoztatásban, oktatásban és képzésben kell részesíteni a gép használatára, valamint az alkalmazott anyagokra vonatkozóan, ideértve az összegyűjtött anyag biztonságos eltávolításának és ártalmatlanításának módját is.
- A gép karbantartása során azt - amennyire ésszerűen megvalósítható - szét kell szerelni, meg kell tisztítani és szervizelni kell anélkül, hogy ez veszélyt jelentene a karbantartó személyzetre vagy másokra. A megfelelő óvintézkedések közé tartozik a szétszerelés előtti fertőtlenítés, a helyi szűrt elszívó szellőzés biztosítása a gép szétszerelésének helyén, a karbantartási terület tisztítása, valamint a megfelelő egyéni védőfelszerelés használata.
- Legalább évente végezzen műszaki ellenőrzést, amely során ellenőrizi például a szűrők esetleges sérüléseit, a gép légmenetességét és a vezérlőmechanizmus megfelelő működését.
- A használati útmutató és az adott országban érvényes kötelező balesetmegelőzési előírások mellett tartsa be a biztonságra és a megfelelő használatra vonatkozó szabályokat.
- Porgyűjtő készülékek használata esetén biztosítani kell a helyiség megfelelő légcseréjét, ha a porszívó elszívott levegője a helyiségbe kerül visszavezetésre (kérjük, tartsa be az adott országban érvényben lévő előírásokat).
- A munka megkezdése előtt a kezelőszemélyzetet tájékoztatni kell a
 - porszívó használatáról
 - az összegyűjteni kívánt anyaggal kapcsolatos kockázatokról
 - az összegyűjtött anyag biztonságos ártalmatlanításáról.
- Ne engedje, hogy játékként használják. Fokozottan figyeljen, ha gyerekek közelében használja a készüléket.
- Az egészségre ártalmas gőz vagy por által jelentett kockázat csökkentése érdekében ne porszívózzon mérgező anyagokat.
- Ez a porszívó nem alkalmas azbeszt, kvarc, ásványpor és azbesztpor felszívására.
- Ne porszívózzon vagy használja a porszívót gyúlékony folyadékok, gázok vagy robbanásveszélyes gőzök, például benzin vagy más üzemanyag, öngyújtó folyadékok, tisztítószer, olaj alapú festékek, földgáz, hidrogén vagy robbanásveszélyes por, mint a szénpor, magnéziumpor, gabonapor vagy lőpor közelében. A motor belsejében keletkező szikra meggyújthatja a gyúlékony gőzt vagy port.
- Ne porszívózzon égő vagy füstölő tárgyat, például cigarettát, gyufát vagy forró hamut.
- Ügyeljen rá, hogy a cső és a csatlakozások mindig a felhasználó arcával, hajával, fülével és szemével ellentétes irányba nézzenek működés közben, és soha ne irányítsa a fúvókát emberekre vagy állatokra.
- Használat előtt távolítsa el a munkaterületéről azokat a tárgyakat vagy személyes dolgokat, amelyeket nem kíván porszívózni.
- A kezelőnek be kell tartania a kezelt anyagokra vonatkozó biztonsági előírásokat.
- Szervizelés és javítás során minden szennyezett alkatrészt, amely nem tisztítható megfelelően, meg kell semmisíteni; az ilyen alkatrészeket folyadékzáró zsákokban kell ártalmatlanítani a vonatkozó hulladékkezelési előírásoknak megfelelően.
- Tartsa a kábelt a fűtött felületektől távol.
- Ne engedje, hogy szélsőséges hőmérsékletek ériék a készüléket vagy az akkumulátort.

- Legyen tisztában azzal a veszéllyel, hogy az akkumulátorral működő készülék vagy az akkumulátor csatlakozóit fémtárgyak rövidre zárhatják.
- Ne engedje, hogy szélsőséges hőmérsékletek érjék a készüléket vagy az akkumulátort.
- Nem szabad együtt használni különböző fajtájú, vagy új és használt elemeket.
- A lemerült akkumulátorokat ki kell venni a készülékből, és biztonságosan kell ártalmatlanítani őket.
- Ha a készüléket használaton kívül hosszabb ideig tárolja, akkor az akkumulátorokat ki kell venni.
- Ne használjon nem újratölthető elemeket az újratölthető akkumulátorok helyett.
- Ne használjon módosított vagy sérült akkumulátorokat.
- Csak a meghatározott akkumulátorokkal és töltőkkel használható.
- Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; ügyeljen rá, hogy ne kerüljön érintkezésbe vele. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mossa le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz is. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- A gyermekeket mindig felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- Felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását.
- Védje a tüdejét. Viseljen arc- vagy porvédő maszkot, ha a működtetés porral jár. Ennek a szabálynak a betartása csökkenti a súlyos személyi sérülés kockázatát.
- Védje a hallását. Viseljen fülvédőt, ha hosszabb ideig működteti. Ennek a szabálynak a betartása csökkenti a súlyos személyi sérülés kockázatát.
- Mindig sík talajra helyezze a gépet. Legyen rendkívül óvatos, amikor lépcsőn véghezviszi a tisztítást.
- Az újratölthető akkumulátorokat töltés előtt ki kell venni a készülékből.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- Az elektromos érintkezőket nem szabad rövidre zárni.

Zaj és rezgési adatok

Az elektromos szerszám A-súlyozású zajszintjének általános adatai:

- Hangnyomásszint L_{pA} : 76 dB(A)
- Hangteljesítményszint L_{WA} : 90 dB(A)
- Bizonytalanság: $K = 2$ dB
- Teljes rezgési érték: $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Kibocsátási érték a_h : $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- Bizonytalanság:

A fogantyú rezgésértéke

$2,5 \text{ m/s}^2$ alatt van.



VIGYÁZAT!

A megadott mért értékek új elektromos szerszámokra vonatkoznak. A napi használatból a zaj és a rezgési adatok módosulhatnak.



MEGJEGYZÉS

A használati útmutatóban megadott rezgés-kibocsátási értéket szabványosított vizsgálat szerint mérték, és felhasználható különböző szerszámok összehasonlítására. Használható a kitétség előzetes értékelésére is.

A megadott rezgés-kibocsátási szint a szerszám fő alkalmazására vonatkozik.

Ha a szerszámot más célokra használják, különböző tartozékokkal vagy nem megfelelően végzett karbantartás mellett, a rezgés-kibocsátási szint eltérhet. Ez jelentősen megnövelheti a teljes munkaidő alatti kitétségi szintet.

A rezgésnek való kitétségi szint pontos meghatározásához figyelembe kell venni azt az időt is, amikor a szerszám ki- vagy bekapcsolt állapotban van, de nincs használatban. Ez jelentősen csökkentheti a teljes munkaidő alatti kitétségi szintet.

Azonosítson be további biztonsági intézkedéseket, amelyek a kezelő rezgéstől való védelmét szolgálják, például: A szerszám és a tartozékok karbantartása, a kezek melegen tartása, a munkaritmus megszervezése.



VIGYÁZAT!

85 dB(A) feletti hangnyomás esetén viseljen fülvédőt.

Műszaki adatok

Terméktípus	VC 9 L MC 18 RC
Termék	Nedves/száraz porszívó

Névleges feszültség	Vdc	18
Kapacitás	L	9,5
Szívóerő mód		ECO/TURBO
Max. Légáramlás	m ³ /h	114,2
	l/min	1904
Max. Szívóerő	hPa	198
	Pa	19800
Súly a FLEX 01-es eljárás szerint	kg	4,8
Li-on akkumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0
A használható akkumulátorok súlya	kg	AP 18,0/2,5 0,4 AP 18,0/5,0 0,7 AP 18,0/8,0 1,1
Töltő tartomány		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Töltési hőmérséklet		0~40 °C
Üzemi hőmérséklet		-10~40°C
Tárolási hőmérséklet		-20~50°C
Szűrő típusa		Henger alakú szűrő

Áttekintés (lásd az A ábrát)

A termék elemeinek számozása megfelel a gép illusztrációján látható számoknak a rajzokat ábrázoló oldalon.

1. Fogantyú
2. Tárolódoboz rugós retesze
3. Vállpántrögzítő hurok (x2)
4. Akkumulátor tartó fedél
5. Bluetooth modul csatlakozó
6. Porgyűjtő tartály retesz (x2)
7. Levegő kivezető
8. Tárolódoboz hátsó retesz
9. Főkapcsoló gomb jelzőfény
10. Főkapcsoló gomb
11. Start/Stop gomb
12. ECO/TURBO szívóerő-állító gomb
13. Szívóerő-állító gomb jelzőfénye
14. Adapter

15. Csőtartó akasztó (x2)
16. Kézi szűrőtisztító gomb
17. Tartozéktároló rekesz fedele
18. Szívó bemeneti nyílás
19. Általános szívófej
20. Kefés fej
21. Lapos szívófej
22. Motorfej-egység
23. Szűrő (VC 9 FE HEPA 13)
24. Szűrőkioldó gomb
25. Porgyűjtő tartály
26. Porgyűjtőzsák tartó
27. Porzsák (VC 9 FS-F)
28. Vállszíj
29. Csőtartó konzolok
30. Szívócső
31. Csőcsatlakozó
32. Szívó vég
33. Szívásszabályozó
34. Bluetooth modul
35. Bluetooth modul gomb
36. Bluetooth modul jelzőfény
37. Távirányító
38. Távirányító jelzőfény
39. A távirányító Start/Stop gombja
40. A távirányító szívóerő-állító gombjai
41. 32 mm-es rögzítő heveder - 32 mm-es csőátmérővel kompatibilis
42. Univerzális rögzítő heveder - több csőmérettel kompatibilis

Használati útmutató



FIGYELMEZTETÉS!

Vegye ki az akkumulátort, mielőtt a gépen bármilyen munkát végezne.

A gép bekapcsolása előtt

Csomagolja ki a gépet és a tartozékokat, és ellenőrizze, hogy nem hiányoznak vagy nem sérültek-e alkatrészek.



MEGJEGYZÉS

Az akkumulátorok a szállításkor nincsenek teljesen feltöltött állapotban. Az első használat előtt tölts fel teljesen az akkumulátorokat. Tekintse át a töltő használati utasítását.

Tippek a hosszú akkumulátor élettartam eléréséhez



VIGYÁZAT!

- *Soha ne töltsön akkumulátorokat 0 °C alatti vagy 40 °C feletti hőmérsékleten.*
- *Ne töltsse az akkumulátort magas páratartalmú vagy környezeti hőmérsékletű helyeken.*
- *Ne takarja le az akkumulátorokat és a töltőt a töltési folyamat során.*
- *A töltési folyamat végén húzza ki a töltő csatlakozódugóját.*

A töltési folyamat során a akkumulátor és a töltő felmelegszik. Ez teljesen normális!



MEGJEGYZÉS

Az akkumulátor megfelelő töltéséhez kövesse az akkumulátor használati útmutatójában szereplő utasításokat.

Ha az akkumulátorokat hosszabb ideig nem használja, részlegesen feltöltve, hűvös helyen tárolja őket.

Az akkumulátor behelyezése/cseréje (lásd a B1-B2 ábrát)

- Nyissa ki az akkumulátortartó rekesz fedelét (4), és tolja a feltöltött akkumulátort a gépbe, amíg a helyére nem kattann (lásd B1 ábra).
- Az eltávolításhoz nyomja meg az akkumulátor-kioldó gombot (B2-1) és húzza ki az akkumulátort (lásd B2 ábra).

A porszívócső csatlakoztatása/leválasztása (lásd C1-C2 ábra)

- Igazítsa a porszívócső (30) csatlakozóját (31) a szívó bemeneti csatlakozóhoz (18) és illessze a csatlakozót a portba (lásd C1 ábra).
- Forgassa el a csatlakozót a rögzítés megszorításához (lásd C2 ábra).
- Az eltávolításhoz forgassa el a csatlakozót a rögzítés meglazításához, majd távolítsa el a szívó bemeneti csatlakozóból (lásd C2 ábra).

A fúvókák felszerelése/eltávolítása (lásd D1-D6 ábra)

Adapter

- Igazítsa az adapter (14) hornyait a porszívócső (30) szívó végén (32) található rögzítőkapcsokhoz.

- A kapcsok benyomása mellett helyezze fel az adaptert a cső végére (lásd D1 ábra).
- Engedje el a kapcsokat – így kiugranak, ami azt jelzi, hogy az adapter a helyére került.
- Az eltávolításhoz nyomja be a kapcsokat, majd húzza le egyenesen az adaptert a szívó végről (lásd D2 ábra).

Csatlakoztatás elektromos szerszámokhoz (lásd D3 ábra)

- Az adapter (14) segítségével a porszívó 32 mm átmérőjű porkivezetésű elektromos szerszámhoz csatlakoztatható (D3-1).
- A porszívócső egy FLEX rögzítőkapoccsal (D3-2) is fel van szerelve, amely lehetővé teszi a biztos csatlakozást a FLEX elektromos szerszámokhoz és tartozékokhoz (D3-3).

Általános szívófej és kefék fej

Az általános szívófej kemény felületek általános tisztítására, míg a kefék fej lakkozott vagy kényes felületek tisztítására alkalmas, illetve egyenetlen felületeken a szennyeződések fellazítására használható.

- Ha a kefék fejet kívánja használni, igazítsa a kefék fej széles végén lévő hornyokat (20) az általános szívófej keskeny végén lévő bordákhoz (19), majd tolja rá a kefék fejet a szívófejre (lásd D4 ábra).
- Ha az adapter (14) fel van szerelve a porszívócsőre, csatlakoztassa az általános szívófejet (19) az adapterhez, és tolja rá ütközésig, amíg stabilan a helyére nem rögzül (lásd D5 ábra).

Lapos szívófej

A lapos szívófej szűk sarkok és nehezen hozzáférhető helyek tisztítására alkalmas.

- Ha az adapter (14) fel van szerelve a porszívócsőre, csatlakoztassa a lapos szívófejet (21) az adapterhez, és tolja rá ütközésig, amíg stabilan a helyére nem rögzül (lásd D6 ábra).

A motorfej-egység felszerelése/eltávolítása (lásd E1-E2 ábra)

- Fogja meg a motorfej-egység (1) fogantyúját, és igazítsa a motorfej-egységet (22) a porgyűjtő tartályhoz (25). Engedje rá a motorfej-egységet a porgyűjtő tartályra (lásd E1 ábra).
- Nyomja meg a porgyűjtő tartály reteszeit

(6) mindkét oldalon a porgyűjtő tartály rögzítéséhez (lásd E2 ábra).

- Az eltávolításhoz oldja fel a porgyűjtő tartály zárjait, fogja meg a motorfej-egység fogantyúját, és emelje fel az eltávolításhoz.

A porzsák telepítése/eltávolítása (lásd F1-F2 ábra)



MEGJEGYZÉS

A porzsák csak száraz porszívózáshoz használható.

- Vegye ki a motorfej egységet a porgyűjtő tartályból.
- Igazítsa a porzsák (27) lemezét a porzsák-tartó (26) nyílásához (lásd F1. ábra). Csak a lemezt helyezze be a nyílásba addig, amíg az át nem halad a nyílásban lévő bordákon (F2-1), és rögzül - ez jelzi, hogy a porzsák és a tartó nyílásai egy vonalba kerültek (lásd F2. ábra). A por vagy törmelék összegyűjtése előtt kézzel hajtja szét a porzsákot.
- Eltávolításkor kissé emelje meg a lemezt a bordák fölé, majd húzza ki a nyílásból a porzsák eltávolításához.

A csőtartó konzolok felszerelése (lásd G1-G2 ábra)

- Igazítsa az egyik konzol (29) hornyait az egyik tartófül (15) bordájához, majd csúsztassa rá a konzolt a fülre (lásd G1 ábra).
- Szerelje fel a másik tartókonzolt is.
- A porszívócsövet (30) a kívánt módon rögzítse a tartókonzolokba (lásd G2 ábra).

A vállpánt használata (lásd H ábra)

- Nyissa ki a vállpánt (28) egyik karabinerét (H-1), és rögzítse a pánt egyik füléhez (3).
- Rögzítse a másik karabinert a másik pánt füléhez.

A tárolódoboz (nem tartozék) felhelyezése/levétele (lásd I1-I2 ábra)

A porszívóra FLEX tárolódobozt (nem tartozék) lehet felszerelni.

- Emelje fel a porszívó hátsó reteszét (8).
- Akassza be a tartozék lépcsős kialakítású részét (I1-1) a hátsó reteszbe (lásd I1 ábra).
- Rögzítse a tartozék reteszét úgy, hogy lenyomja azt a porszívón található rugós

reteszre (2) (lásd I2 ábra). Az elemek hallhatóan a helyükre pattannak, ami azt jelzi, hogy a porszívó és a tartozék biztonságosan csatlakozik egymáshoz.

- Leválasztáshoz húzza kifelé a rugós reteszt, majd távolítsa el a tartozékot.

A nedves/száraz porszívó beindítása/leállítása (lásd J ábra)



FIGYELMEZTETÉS!

Ne próbálja meg hatástalanítani a főkapcsoló gomb működését.



MEGJEGYZÉS

A porszívó csak akkor működik, ha a motorfej-egység biztonságosan csatlakozik a porgyűjtő tartályhoz.



MEGJEGYZÉS

A porszívó teljesítménye gyengül, és a porszívó leáll, ha elzáródás van a porszívócsőben vagy a szívónyílásban. Ellenőrizze és távolítsa el az elzáródást.

A porszívó elindítása

- Ellenőrizze, hogy a motorfej-egység fel van-e szerelve a porgyűjtő tartályra, és a porgyűjtő tartály biztonságosan rögzítve van-e. Győződjön meg arról, hogy a porszívócső és a szívófejek megfelelően csatlakoznak egymáshoz.
- Helyezze be az akkumulátort.
- Nyomja meg a főkapcsoló gombot (10) a porszívó bekapcsolásához.
- Nyomja meg az ECO/TURBO szívóerő-állító gombot (12) az ECO vagy a TURBO szívóerő kiválasztásához. A szívóerő-állító gomb jelzőfénye (13) világítani, ha a porszívó TURBO szívóerőre van állítva. A szívóerő a porszívó működése közben is állítható.
- Nyomja meg a start/stop gombot (11) a porszívó elindításához.

A porszívó leállítása

- A porszívózás befejezése után, vagy ha a portartály megtelt, nyomja meg a start/stop gombot a porszívó ideiglenes leállításához.
- Nyomja meg a főkapcsoló gombot a porszívó teljes kikapcsolásához. Más különben a porszívó automatikusan kikapcsol 1 óra inaktivitás után.

- Vegye ki az akkumulátort.
- Üritse ki a porgyújtó tartályt egy megfelelő tartályba vagy a lefolyóba.

Főkapcsoló gomb jelzőfény

A főkapcsoló jelzőfénye (9) különböző színekkel világít, a porszívó állapotának megfelelően.

Főkapcsoló gomb jelzőfény	Jelentés
Folyamatos zöld	$\geq 40\%$ töltöttség
Folyamatos sárga	$20\% \leq \text{töltöttség} < 40\%$
Folyamatos piros	töltöttség $< 20\%$
Folyamatosan pirosan villog	Elektronikai hiba

Szívásssabályozó (lásd K ábra)

Porszívózáskor a porszívó tömlő végén lévő levegőáramlás a szívásssabályozó (33) elforgatásával szabályozható. A szívóerő csökkentéséhez fordítsa el a szabályozót úgy, hogy a levegőkivezetőt kinyissa, vagy a szívóerő növeléséhez fordítsa el a szabályozót úgy, hogy a levegőkivezető nyílást lefedje. Ez a funkció különösen hasznos, ha a porszívócsövet szőnyegek, textíliák stb. elzárják a szívás során, vagy ha a cső lezáródik, ha elektromos szerszámhoz csatlakoztatják – például csiszoláshoz. Ilyenkor fordítsa el a szabályozót úgy, hogy a légnyílás szabaddá váljon – ez csökkenti a szívóerőt.

Távírányító (lásd L1-L7 ábra)

MEGJEGYZÉS

Győződjön meg arról, hogy a távvezérlő megfelelően párosítva és csatlakoztatva van, valamint hogy a gombelem elegendő töltöttséggel rendelkezik a megfelelő működéshez.

A gombelem behelyezése/cseréje

(lásd L1 ábra)

MEGJEGYZÉS

A párosítás sikeres elvégzése után az eszköz akkor is párosítva marad, ha a gombelemet később kicserélik.

- Forgassa el az elem fedelét (L1-1) az óramutató járásával ellentétes irányba, nyitott állásig.
- Távolítsa el a fedelet, és – ha van – a régi elemet.

- A meghatározott CR2450 típusú elemet (L1-2) a helyes polaritás (+ és –) betartásával nyomja be az elemtartóba.
- Helyezze vissza a fedelet, majd forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a zárt állásig.

A Bluetooth modul telepítése

(lásd L2 ábra)

- Mindig távolítsa el az akkumulátoregységet a vezeték nélküli gépből a Bluetooth modul telepítése előtt.
- Távolítsa el mindkét csavart (L2-1) a takarólemezről.
- Távolítsa el a takarólemezt (L2-2) a gépről.
- Csatlakoztassa a Bluetooth modult (34) a gép Bluetooth modul csatlakozójához (5).
- Húzza meg mindkét csavart a Bluetooth modul rögzítéséhez.

A távírányító párosítása (lásd L3-L4 ábra)

- Helyezze be az akkumulátort a porszívóba.
- Nyomja meg a főkapcsoló gombot a porszívó bekapcsolásához.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth modul gombot (35) körülbelül 3 másodpercig, amíg a Bluetooth modul jelzőfénye (36) lassan kék színnel villog.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a start/stop gombot (39) a távírányítón körülbelül 3 másodpercig, amint a Bluetooth modul jelzőfénye (36) lassan kék színnel villog (lásd L3. ábra).
- A Bluetooth modul jelzőfénye (36) gyorsan kék színnel villog, majd folyamatosan zöld színnel világít, jelezve, hogy a párosítás sikeres volt.
- További távírányítókat is párosíthat egysével, a fenti lépések elvégzésével.
- Az összes párosított eszköz eltávolításához nyomja meg és tartsa lenyomva a Bluetooth modul gombot körülbelül 10 másodpercig. Ezután nyomja meg újra a modul gombot körülbelül 10 másodpercen belül, amint a modul jelzőfénye pirosan kezd villogni. A modul jelzőfénye folyamatosan kék színnel világít, jelezve, hogy az összes távírányító eltávolításra került (lásd L4. ábra).

MEGJEGYZÉS

Minden távírányító egyszerre csak egy géppel párosítható. Egy új géppel való párosítás automatikusan megszünteti a korábbi eszközzel fennálló párosítást.

**MEGJEGYZÉS**

A gép legfeljebb 10 távirányítóval párosítható. Ha több mint 10 távirányítót párosítanak, a legrégebben párosított távirányító automatikusan lecsatlakozik.

A távirányító manuális használata

(lásd L5 ábra)

- Nyomja meg a főkapcsoló gombot a porszívó bekapcsolásához.
- Nyomja meg a Bluetooth modul gombját a Bluetooth mód aktiválásához.
- Indítsa el/állítsa le a porszívót, vagy váltson az ECO és a TURBO szívóerő között bármely párosított távirányító vagy a porszívó gombjainak használatával.
- A Bluetooth mód elhagyásához nyomja meg ismét a Bluetooth modul gombját.

A távirányító rögzítése

(lásd L6 ábra)

**MEGJEGYZÉS**

Soha ne rögzítse olyan helyre a távirányítót, amely szükséges a szerszám működtetéséhez (például fogófelületekhez, kapcsolókhoz stb.).

**MEGJEGYZÉS**

Rögzítse a távirányítót a csőre vagy a szerszámra úgy, hogy működés közben elegendő vibrációt érzékeljen, és stabilan, szorosan illeszkedjen a csőre/készülékre.

- Rögzítse a rögzítópánt (41/42) egyik végét a távirányító (37) oldalán lévő egyik kampóra (L6-1).
- Helyezze a távirányítót a szerszámra vagy a csőre, egy megfelelő helyre. Húzza a rögzítópántot a készülék/cső körül, hogy szorosan tartsa a készüléket/csövet, és rögzítse a rögzítópánt szabad végét a távirányító másik kampójára.
- Ha szükséges, vágja le a rögzítópántot a megfelelő hosszúságra.

A távirányító automatikus használata

(lásd L7 ábra)

**MEGJEGYZÉS**

Ha a gépet manuálisan indítják el a távirányítón keresztül, a rezgésmód funkció inaktív marad, amíg a gép le nem áll.

- Nyomja meg a főkapcsoló gombot a porszívó bekapcsolásához.

- Nyomja meg a Bluetooth modul gombját a Bluetooth mód aktiválásához.
- Amikor a csatlakoztatott elektromos készülék aktiválva van, a távirányító érzékeli a rezgéseket, és automatikusan bekapcsolja a porszívót.
- A szívóerő a párosított távirányítók szívóerő-állító gombjainak megnyomásával állítható.
- Az elektromos készülék kikapcsolása után 5-8 másodperccel a porszívó leáll, hogy kiürítse a csövet. A porszívó akkor is leáll, ha manuálisan megnyomja a start/stop gombot. Ha a porszívót manuálisan állítják le, miközben rezgést észlel, a porszívó automatikusan újraindul, ha a rezgés megszűnik és újraindul.

**MEGJEGYZÉS**

Minden gép több távirányítóval is párosítható. Ha a gépet kettő vagy több távirányító rezgése indítja el, a gép csak akkor áll le, amikor az összes távirányító rezgése megszűnik.

Bluetooth modul jelzőfény

Jelző	Jelentés
Folyamatos zöld 	A Bluetooth modul aktív, és a távirányító párosítása sikeres.
Folyamatos kék 	A Bluetooth modul aktív, de nincs párosított távirányító.
Villogó kék 	A Bluetooth modul párosítás módban van.
Folyamatos piros 	A párosított távirányító gomelemének töltöttsége alacsony.
Pirosan villog 	A Bluetooth modul visszaállítás módban van.

Távirányító jelzőfény

A jelzőfény világít, amikor a start/stop gombot vagy a szívóerő-állító gombot megnyomják.

Jelző	Jelentés
Zöld 	A távirányító jelet küld a gépnek, és a gomelem elegendő töltöttséggel rendelkezik.

Piros



A távirányító jelet küld a gépnek, de a gombelem majdnem lemerült (hamarosan ki kell cserélnie a gombelemet)

A porszívó használata

Nedves porszívózás

- Ne használja a porgyűjtő zsákokat nedves porszívózás közben.
- Ha a porgyűjtő tartály megtelt, azonnal kapcsolja ki a porszívót. Üritse ki a porgyűjtő tartályt egy megfelelő tartályba vagy a lefolyóba. A következő nedves porszívózás előtt győződjön meg arról, hogy a szűrő teljesen száraz, vagy használjon egy száraz csereszűrőt.
- Rendszeresen tisztítsa meg a porgyűjtő tartály belsejét, a szűrőt és a tartozékokat, gyakrabban, ha nedves, ragadós anyagok felszedésére használják.
- A következő száraz porszívózáshoz használjon egy száraz szűrőt. Javasoljuk, hogy vásároljon egy plusz szűrőt, ha gyakran váltogatja a nedves és száraz porszívózást, és szükség szerint cserélje ki őket.
- A penészképződés megelőzése érdekében teljesen szárítsa meg a szűrőt és a porgyűjtő tartályt.

Száraz porszívózás

- Nedves porszívózás után győződjön meg róla, hogy a szűrő teljesen száraz, vagy használjon egy második száraz szűrőt száraz porszívózáshoz. A nedves vagy vizes szűrők eltömődnek a porral vagy megpenészednek.
- A szilícium-dioxid porral való érintkezés csökkentése érdekében használja a porzsákokat.
- Ha a porgyűjtő zsák vagy a porgyűjtő tartály megtelt, azonnal kapcsolja ki a porszívót.
- Üritse ki a porgyűjtő tartályt egy megfelelő tartályba vagy a lefolyóba.

Szállítás

A lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes árukra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

Az akkumulátorok szállítását a helyi, nemzeti és nemzetközi rendelkezéseknek és előírásoknak megfelelően kell végezni.

A felhasználók ezeket az akkumulátorokat további követelmények nélkül szállíthatják közúton.

A lítium-ion akkumulátorok fuvarozó társaságok általi kereskedelmi szállítására a veszélyes áruk szállítására vonatkozó szabályok érvényesek. A feladás előkészítését és a szállítást csak megfelelően képzett személyek végezhetik. A teljes folyamatot szakmailag felügyelni kell.

Az újratölthető akkumulátorok szállításakor a következő pontokat kell betartani:

A rövidzárlat elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy az akkumulátor érintkezői kapcsolai védettek és szigeteltek.

Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor rögzítve van, hogy ne tudjon elmozdulni a csomagoláson belül.

Sérült vagy szivárgó akkumulátort nem szabad szállítani.

További információért forduljon szállító társasághoz.



VIGYÁZAT!

Ne küldjön el olyan akkumulátorokat, amelyeknek a háza megsérült.

Karbantartás és ápolás



FIGYELMEZTETÉS!

Mielőtt bármilyen munkát végezne a gépen, vegye ki belőle az akkumulátoregységet.

Tisztítás



VIGYÁZAT!

Sűrített levegővel végzett tisztításkor mindig viseljen védőszemüveget.

Tisztítsa rendszeresen a gépet és a szellőzőnyílásokat. A tisztítás gyakorisága függ az anyagtól és a használat hosszától. Száraz sűrített levegővel rendszeresen fújja ki a ház belsejét és a motort.

Javítások

Mindenmű javítást kizárólag a kijelölt szervizek végezhetnek.



MEGJEGYZÉS

A garanciális időszak alatt ne lazítsa meg a ház csavarjait. A követelménynek való meg-

nem felelős érvényteleníti a gyártó garanciája alatti bármilyen igényt.

Pótalkatrészek és tartozékok

Egyéb tartozékokat, különösen szerszámokat és tartozékokat a gyártó katalógusaiban találhat. A robbantott ábrák és alkatrészjegyzékek a honlapunkon megtalálhatók:

www.flex-tools.com.

A porgyűjtő tartály kiürítése



MEGJEGYZÉS

A porszívó teljesítménye gyengül, és a porszívó leáll, ha a porgyűjtő tartály megtelt. Időről időre ellenőrizze és ürítse ki a porgyűjtő tartályt.

- Oldja fel a porgyűjtő tartály zárjait, hogy eltávolíthassa a motorfej-egységet a porgyűjtő tartályból.
- Vegye ki a porgyűjtő zsákot, ha a porgyűjtő zsák be van szerelve.
- Ürítse ki a folyadékot a porgyűjtő tartályból egy arra alkalmas tartályba vagy a lefolyóba.
- Távolítsa el minden szennyeződést és törmelékét a porgyűjtő tartályból, és tisztítsa meg enyhe szappannal és vízzel.
- Hagyja megszáradni a porgyűjtő tartályt, mielőtt újra összeszerelné a motorfej egységet.

A szűrő karbantartása



MEGJEGYZÉS

A porszívó teljesítménye gyengül, ha a szűrőt elzárja a finom por lerakódása. Időről időre ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőt.

Kézi szűrőtisztító rendszer (lásd M ábra)

A porszívó kézi szűrőtisztító rendszerrel van felszerelve a szűrő tisztításához.

- Csatlakoztassa a porszívócsövet a porszívó szívónyílásához.
- Helyezze be az akkumulátort, és a gép bekapcsolásához nyomja meg a főkapcsoló gombot.
- Zárja le a tömlő szívó végét a tenyerével.
- Válassza ki a kívánt szívóerőt, és nyomja meg a start/stop gombot a gép bekapcsolásához.
- Nyomja meg a kézi szűrőtisztító gombot (16) a szűrő tisztításához.

TIPP: A legjobb tisztítási hatékonyság érdekében ajánlott a TURBO szívóteljesítmény kiválasztása, majd a kézi szűrőtisztító gomb lenyomva tartása 3 másodpercig. Végezze el ezt összesen ötször a szűrő alapos tisztításához.

A szűrő mosása

Vegye ki az akkumulátort, és a motorfej-egység eltávolítása után vizsgálja meg a szűrőt.

Ha a szűrő a „**Kézi szűrőtisztító rendszer**” című részben leírtak után is szennyezett, vegye ki a szűrőt, és öblítse le hideg vízben. Hagyja a szűrőt teljesen megszáradni, majd szerelje vissza.

A szűrő cseréje (N ábra)



FIGYELMEZTETÉS!

Rendszeresen ellenőrizze a szűrőt, és cserélje ki, ha elhasználódott vagy sérült. Sérült szűrő használata esetén a tartály nem kívánt lég-szennyező anyagokat bocsáthat ki.

- Oldja ki a porgyűjtő tartályt, vegye le a motorfej-egységet, és fektesse az oldalára.
- Forgassa el a szűrő kioldógombját (24) az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza ki a szűrőt (23) a motorfej-egységből.
- Nedves ruhadarabbal távolítsa el a port és a törmelékét a szűrő területéről.
- Az új vagy a megtisztított szűrő beszereléséhez igazítsa a szűrőkioldó gomb pozícióját a rögzítőkonzol közepén található nyíláshoz, és lassan tolja a szűrőt a helyére. Ha nem tudja teljesen a rögzítőkonzolra nyomni a szűrőt, igazítsa a szűrőkioldó gomb pozícióját a nyíláshoz. Forgassa el a szűrőkioldó gombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a szűrő a helyén rögzüljön.

A porszívó tárolása

- Tisztítsa meg az akkumulátortartó rekeszt és a tartozéktároló rekeszt a porszívó segítségével.
- Vegye ki az akkumulátort a porszívóból.
- Tárolás előtt alaposan tisztítsa meg a porszívót.
- Teljesen szárítsa meg a porgyűjtő tartály belsejét, a szűrőt és a tartozékokat is tárolás előtt.

- Száraz, jól szellőző, elzárt vagy magas helyen tárolja a porszívót, ahol gyermekek nem érhetik el. Ne tárolja a porszívót műtárgyán, benzinen vagy más vegyszereken, illetve azok közelében.

Ártalmatlanításra vonatkozó információk



FIGYELMEZTETÉS!

Redundáns gépek használatból történő kivonása:

- az akkumulátorral működő gép az akkumulátor eltávolításával.



Csak EU tagállamok

Ne dobja az elektromos gépet a háztartási hulladék közé!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelvvel és ennek nemzeti jogszabályokba átültetett előírásaival összhangban az elektromos gépeket elkülönítve kell összegyűjteni, és gondoskodni kell a környezetbarát újrahasznosításukról.



Nyersanyag újrahasznosítás a hulladék ártalmatlanítása helyett.

Gondoskodni kell az eszköz, a tartozékok és a csomagolóanyagok környezetbarát újrahasznosításáról. A műanyag alkatrészek újrahasznosítása az anyag típusának függvényében történik.



FIGYELMEZTETÉS!

Az akkumulátorokat ne tegye a háztartási hulladékok közé, tűzbe vagy vízbe. Ne nyissa fel a használt akkumulátorokat.

Csak EU tagállamok:

A 2023/1542 rendelet értelmében gondoskodni kell a hibás vagy elhasznált akkumulátorok újrahasznosításáról.



MEGJEGYZÉS

Kérjük, hogy érdeklődjön az ártalmatlanítási lehetőségekről abban az üzletben, ahol a terméket vásárolta!

CE-Megfelelőségi nyilatkozat

A megfelelőségi nyilatkozatok a használati útmutató 1. mellékletében találhatók.

Felelősség alóli mentesség

A gyártó és képviselője nem vállal felelősséget semmilyen, a termék vagy egy használatatlan termék által okozott működési zavar miatt bekövetkezett kárért és kiesett nyereséget.

A gyártó és képviselője nem vállal felelősséget semmilyen kárért, amelyet a termék helytelen használata vagy a termék más gyártók termékeivel együtt történő használata okozott

Obsah

Symboly použité v tomto návodu	179
Symboly na výrobku	179
Důležité bezpečnostní informace	179
Technická data	181
Přehled	182
Návod k použití	182
Přeprava	187
Údržba a skladování	187
Informace o likvidaci	188
CE-Prohlášení o shodě	189
Vyloučení odpovědnosti	189

Symboly použité v tomto návodu



VAROVÁNÍ!

Označuje hrozící nebezpečí. Nedodržení tohoto varování může mít za následek smrt nebo mimořádně těžká zranění.



UPOZORNĚNÍ!

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek lehké zranění nebo škodu na majetku.



POZNÁMKA

Označuje tipy pro použití a důležité informace.

Symboly na výrobku



Před zapnutím stroje si přečtěte návod k obsluze.



Informace o likvidaci starého zařízení (viz strana 191)



Označení CE



Označení UKCA



Vysavače kategorie prachu L dle normy IEC/EN 60335-2-69 pro suché vysávání materiálů s expozičním limitem $> 1 \text{ mg/m}^3$, které jsou zdraví škodlivé.



VAROVÁNÍ: Vysavač může obsahovat materiály, které jsou zdraví škodlivé. Nechte vyprázdnění a údržbu, včetně likvidace nádoby na sběr prachu, provést odborníkem. Je nutné použít vhodné ochranné prostředky. Nepoužívejte vysavač bez kompletního filtračního systému. Jinak hrozí nebezpečí pro vaše vlastní zdraví.

Důležité bezpečnostní informace



VAROVÁNÍ!

Před použitím stroje si prosím přečtěte následující pokyny a jednejte podle nich:

- tento návod k použití,
- „Všeobecné bezpečnostní pokyny“ k manipulaci se strojem v přiložené brožuře (č. letáku: 315915),
- aktuálně platná pravidla daného místa a předpisy pro prevenci úrazů.

Tento stroj odpovídá posledním trendům a byl zkonstruován v souladu s uznávanými bezpečnostními předpisy.

Přesto může stroj během používání představovat nebezpečí pro život a zdraví uživatele nebo třetí osoby, nebo může dojít k poškození stroje či jiného majetku.

Stroj smí být provozován pouze

- pro zamýšlené použití
- v perfektním provozním stavu.

Závady, které ohrožují bezpečnost, musí být bezodkladně opraveny.

Zamýšlené použití

Vysavač na mokré i suché vysávání je určen pro sběr mokrého i suchého prachu. Produkt je vhodný pro komerční použití, například v hotelech, školách, nemocnicích, továrnách, obchodech, kancelářích a pronájmech.

Bezpečnostní pokyny pro vysavač na mokré i suché vysávání

- Tento stroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí.
- **VAROVÁNÍ:** Obsluha musí být řádně proškolená v používání těchto strojů.
- **VAROVÁNÍ:** Tento stroj není vhodný pro vysávání nebezpečného prachu.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento stroj je určen pouze pro použití v interiéru.
- **UPOZORNĚNÍ:** Tento stroj smí být skladován pouze v interiéru.
- **VAROVÁNÍ:** Pokud z přístroje uniká pěna nebo kapalina, okamžitě jej vypněte.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pravidelně čistěte omezovač hladiny vody a kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození.
- Před použitím musí být obsluze poskytnuty informace, instrukce a školení o používání stroje a látek, pro které má být používán, včetně bezpečného způsobu odstraňování a likvidace sebraného materiálu.
- Pro účely servisu uživatelem musí být stroj demontován, vyčištěn a servisován, pokud je to prakticky proveditelné, aniž by to ohrozilo personál údržby a ostatní osoby. Mezi vhodné opatření patří dekontaminace před demontáží, zajištění místního filtrovaného odsávání v místě demontáže stroje, čištění prostoru údržby a vhodné osobní ochranné prostředky.
- Alespoň jednou ročně provádějte technickou kontrolu, která zahrnuje například kontrolu poškození filtrů, vzduchotěsnosti stroje a správné funkce ovládacího mechanismu.
- Kromě návodu k obsluze a závazných předpisů pro prevenci úrazů platných v zemi použití dodržujte uznávané předpisy pro bezpečnost a správné používání.
- Pokud se používají odprašovače, musí být zajištěna dostatečná výměna vzduchu v místnosti, pokud je do místnosti vhnán odpadní vzduch z vysavače (dodržujte prosím předpisy platné ve vaší zemi).
- Před zahájením práce musí být obsluhující personál informován o
 - použití vysavače
 - rizika spojená s materiálem, který má být vyzvednut
- bezpečnou likvidaci nasbíraného materiálu.
- Nedovolte, aby byl výrobek používán jako hračka. Děti mohou zařízení používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Abyste snížili riziko ohrožení zdraví v důsledku výparů nebo prachu, nevysávejte toxické materiály.
- Tento vysavač není vhodný pro vysávání azbestu, křemene, minerálního prášku nebo azbestového prachu.
- Nevysávejte ani nepoužívejte tento vysavač v blízkosti hořlavých kapalin, plynů nebo výbušných par, jako je benzín nebo jiná paliva, kapaliny do zapalovačů, čisticí prostředky, barvy na bázi oleje, zemní plyn, vodík nebo výbušný prach, jako je uhelný prach, hořčíkový prach, obilný prach nebo prach z pistolí. Jiskry uvnitř motoru mohou zapálit hořlavé páry nebo prach.
- Nevysávejte nic, co hoří nebo kouří, jako například cigarety, zápalky nebo horký popel.
- Během provozu se ujistěte, že hadice a spoje směřují vždy od obličeje, vlasů, uší a očí uživatele a nikdy nesměřují trysku na osoby nebo zvířata.
- Před zahájením práce odstraňte z pracovního prostoru všechny předměty nebo věci, které nechcete vysávat.
- Obsluha by měla dodržovat veškeré bezpečnostní předpisy platné pro manipulované materiály.
- Při provádění servisních nebo opravných prací je nutné zlikvidovat všechny kontaminované předměty, které nelze uspokojivě vyčistit; tyto předměty musí být zlikvidovány v nepropustných pytlích v souladu s platnými předpisy pro likvidaci takového odpadu.
- Udržujte kabel mimo dosah horkých povrchů.
- Nevystavujte spotřebič ani akumulátor nadměrným teplotám.
- Dávejte pozor na riziko zkratování svorek akumulátorového spotřebiče nebo akumulátoru kovovými předměty.
- Nevystavujte spotřebič ani akumulátor nadměrným teplotám.
- Různé typy akumulátorů nebo nové a použité akumulátory se nesmí míchat.
- Vybité akumulátory musí být vyjmuty ze spotřebiče a bezpečně zlikvidovány.

- Pokud má být spotřebič skladován po delší dobu bez používání, je třeba akumulátor vyjmout.
- Místo dobíjecích akumulátorů nepoužívejte nenabíjecí akumulátor.
- Nepoužívejte upravené nebo poškozené akumulátory.
- Používejte pouze s uvedenými akumulátory a nabíječkami.
- V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z akumulátoru. Zabraňte kontaktu. Při náhodném kontaktu opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- Děti musí být pod dozorem, aby si s výrobkem nehrály.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
- Chraňte své plíce. Noste ochrannou masku nebo protiprachový respirátor, pokud je práce prašná. Dodržování této zásady sníží riziko vážného úrazu.
- Chraňte svůj sluch. Při delší práci používejte chrániče sluchu. Dodržování této zásady sníží riziko vážného úrazu.
- Stroj vždy umístěte na rovný povrch. Při čištění schodů dbejte zvýšené opatrnosti.
- Dobíjecí akumulátory musí být před nabíjením ze spotřebiče vyjmuty.
- Akumulátory je nutné vkládat se správnou polaritou.
- Nezkratujte přírodní koncovky.

Hluk a vibrace

Hodnocená hladina hluku elektrického nářadí a je typicky:

- Hladina akustického tlaku L_{PA} : 76 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} : 90 dB(A)
- Nejistota: $K = 2$ dB
- Celková hodnota vibrací:
- Emisní hodnota a_n : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Nejistota: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Hodnota vibrací rukojeti je nižší než $2,5 \text{ m/s}^2$.



UPOZORNĚNÍ!

Uvedené naměřené hodnoty platí pro nové elektrické nářadí. Denní použití způsobuje změnu hodnot hluku a vibrací.



POZNÁMKA

Hladina vibrací uvedená v tomto návodu byla naměřena v souladu se standardizovaným testem a lze je použít k porovnání jednoho nástroje s jiným. Lze ji také použít pro předběžné posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň emisí vibrací představuje hlavní použití nářadí.

Pokud se však nářadí používá pro různé použití, s různým příslušenstvím nebo při špatné údržbě, může se úroveň emisí vibrací lišit.

Díky tomu se může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celého pracovního období.

Pro přesný odhad úrovně expozice vibracím je nutné vzít v úvahu také časy, kdy je nářadí vypnuté nebo spuštěné, ale ve skutečnosti se nepoužívá. Díky tomu může být výrazně snížena úroveň expozice v rámci celé pracovní doby.

Určete další bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy před účinky vibrací, jako jsou: Údržba nářadí a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.



UPOZORNĚNÍ!

Používejte chrániče sluchu při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A).

Technická data

Typ výrobku		VC 9 L MC 18 RC	
Výrobek		Vysavač na mokré i suché vysávání	
Jmenovité napětí	V=	18	
Kapacita	L	9,5	
Režim sacího výkonu		ECO/TURBO	
Max. Proudění vzduchu	m³/h	114,2	
	l/min	1904	
Max. sací výkon	hPa	198	
	Pa	19800	
Hmotnost podle postupu FLEX 01	kg	4,8	
Lithium-iontový akumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnost použitelných akumulátorů	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1.1

Řada nabíječek	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Teplota nabíjení	0 ~ 40 °C
Provozní teplota	-10 až 40 °C
Skladovací teplota	-20 až 50 °C
Typ filtru	Válcový filtr

Přehled (viz obr. A)

Číslování funkcí výrobku odkazuje na vyobrazení přístroje na stránce s obrázky.

1. Rukojeť
2. Pružinová západka úložného boxu
3. Poutko na ramenní popruh (x2)
4. Kryt přihrádky na akumulátory
5. Port modulu Bluetooth
6. Západka prachové nádoby (x2)
7. Výstup vzduchu
8. Zadní západka úložného boxu
9. Kontrolka hlavního vypínače
10. Hlavní vypínač
11. Tlačítko start/stop
12. Tlačítko pro nastavení sacího výkonu ECO/TURBO
13. Indikátor tlačítka pro nastavení sacího výkonu
14. Adaptér
15. Držák hadice (x2)
16. Tlačítko manuálního čištění filtru
17. Kryt úložného prostoru pro příslušenství
18. Sací vstupní otvor
19. Užítková tryska
20. Kartáčová hlavice
21. Štěrbínová tryska
22. Sestava pohonné hlavice
23. Filtr (VC 9 FE HEPA 13)
24. Knoflík pro uvolnění filtru
25. Prachová nádoba

26. Držák prachového sáčku
27. Prachový sáček (VC 9 FS-F)
28. Ramenní popruh
29. Držáky hadic
30. Hadice vysavače
31. Hadicový konektor
32. Sací konec
33. Regulátor sání
34. Bluetooth modul
35. Tlačítko modulu Bluetooth
36. Indikátor modulu Bluetooth
37. Dálkové ovládání
38. Kontrolka dálkového ovládání
39. Tlačítko start/stop na dálkovém ovladači
40. Tlačítka pro nastavení sacího výkonu na dálkovém ovladači
41. Upevňovací pásek 32 mm - kompatibilní s hadicí o průměru 32 mm
42. Univerzální upevňovací pásek - kompatibilní s různými velikostmi hadic

Návod k použití



VAROVÁNÍ!

Před prováděním jakýchkoliv prací na stroji vyjměte akumulátor.

Před zapnutím stroje

Vybalte stroj a příslušenství a zkontrolujte, zda žádné díly nechybí nebo nejsou poškozené.



POZNÁMKA

Akumulátory nejsou při dodání plně nabity. Před prvním uvedením do provozu akumulátory plně nabijte. Viz návod k obsluze nabíječky.

Tipy pro dlouhou životnost akumulátoru



UPOZORNĚNÍ!

- Nikdy nenabíjejte akumulátory při teplotách pod 0 °C nebo nad 40 °C.
- Nenabíjejte akumulátory v prostředí s vysokou vlhkostí vzduchu nebo okolní teplotou.
- Během procesu nabíjení nezakrývejte akumulátory a nabíječku.

- Na konci procesu nabíjení vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky.

Akumulátory a nabíječka se během procesu nabíjení zahřívají. To je naprosto normální!



POZNÁMKA

Dodržujte pokyny pro správné nabíjení akumulátoru uvedené v návodu k obsluze akumulátoru.

Pokud akumulátory delší dobu nepoužíváte, uložte je částečně nabitě chladné místo.

Vložení/výměna akumulátoru (viz obrázek B1-B2)

- Otevřete kryt prostoru pro akumulátor (4) a zatlačte nabitý akumulátor do stroje, dokud nezacvakne (viz obrázek B1).
- Pro vyjmutí stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru (B2-1) a vytáhněte akumulátor (viz obrázek B2).

Připojení/odpojení hadice vysavače (viz obrázek C1-C2)

- Zarovnejte konektor (31) hadici vysavače (30) se vstupním sacím otvorem (18) a zasuněte konektor do otvoru (viz obrázek C1).
- Otočte konektor pro utažení spoje (viz obrázek C2).
- Pro odpojení otočte konektor, abyste uvolnili spoj, a poté jej vyjměte ze sacího otvoru (viz obrázek C2).

Instalace/demontáž trysek (viz obrázek D1-D6)

Adaptér

- Zarovnejte drážky adaptéru (14) se svorkami na sacím konci (32) hadice vysavače (30).
- Se stlačenými svorkami nasadte adaptér na konec (viz obrázek D1).
- Uvolněte svorky a ty pak vyskočí, což znamená, že adaptér je nainstalován na místě.
- Pro demontáž stiskněte svorky a vyjměte adaptér přímo ze sacího konce (viz obrázek D2).

Připojení k elektrickému nářadí (viz obrázek D3)

- S nainstalovaným adaptérem (14) lze vysavač připojit k elektrickému nářadí (D3-1) s výstupem prachu o průměru 32 mm.
- Hadice vysavače je také vybavena svorkou FLEX (D3-2), která umožňuje její bezpečné

přípevnění k elektrickému nářadí nebo příslušenství FLEX (D3-3).

Užitková tryska a kartáčová hlavice

Užitková tryska je vhodná pro univerzální čištění tvrdých povrchů, zatímco kartáčová hlavice je vhodná pro čištění upravených povrchů nebo pro odstraňování nečistot na texturovaných plochách.

- Pokud chcete použít kartáčovou hlavici, zarovnejte drážky na širokém konci hlavičky kartáče (20) s žebry na úzkém konci užitkové trysky (19) a poté nasadte hlavici kartáče na trysku (viz obrázek D4).
- Po nasazení adaptéru (14) na hadici vysavače nasadte na adaptér užitkovou trysku (19) tak daleko, jak to jen půjde, dokud nebude užitková tryska zajištěna na svém místě (viz obrázek D5).

Štěrbínová tryska

Štěrbínová tryska je vhodná pro čištění úzkých rohů a prostor.

- Po nasazení adaptéru (14) na hadici vysavače nasadte štěrbinovou trysku (21) na adaptér tak daleko, až je štěrbinová tryska zajištěna na svém místě (viz obrázek D6).

Montáž/demontáž sestavy pohonné hlavičky (viz obrázek E1-E2)

- Uchopte rukojeť (1) sestavy pohonné hlavičky a zarovnejte sestavu pohonné hlavičky (22) s prachovou nádobou (25). Spusťte sestavu pohonné hlavičky vysavače na prachovou nádobu (viz obrázek E1).
- Zatlačte západky prachové nádoby (6) na obou stranách, abyste ji zajistili (viz obrázek E2).
- Chcete-li nádobu vyjmout, odemkněte západky prachové nádoby, uchopte rukojeť sestavy pohonné hlavičky a zvedněte ji, abyste ji vyjmuli.

Instalace/vyjmutí prachového sáčku (viz obrázek F1-F2)



POZNÁMKA

Prachový sáček lze použít pouze pro suché vysávání.

- Vyjměte sestavu pohonné hlavičky z prachové nádoby.
- Zarovnejte destičku prachového sáčku (27) s otvorem v drážku prachového sáčku

(26) (viz obrázek F1). Do drážky vkládejte pouze desku, dokud deska nezapadne do žeber (F2-1) ve drážce a nebude držena na místě, což znamená, že otvory v prachovém sáčku a držáku jsou zarovnané (viz obrázek F2). Před sběrem prachu nebo nečistot ručně rozložte prachový sáček.

- Chcete-li jej vyjmout, lehce nadzvedněte desku nad žebra a poté ji vytáhněte z otvoru, abyste vyjmuli prachový sáček.

Montáž držáků hadic (viz obrázek G1-G2)

- Zarovnejte drážky jednoho držáku (29) s žebrem jednoho závěsu držáku (15) a poté držák nasuňte na závěs (viz obrázek G1).
- Nainstalujte druhý držák.
- Upevněte hadici vysavače (30) do držáků dle potřeby (viz obrázek G2).

Použití ramenního popruhu (viz obrázek H)

- Otevřete jednu karabinu (H-1) ramenního popruhu (28) a připevněte ji k jednomu poutku popruhu (3).
- Připevněte druhou karabinu k druhému poutku popruhu.

Připevnění/odpojení úložného boxu (není součástí balení) (viz obrázek I1-I2)

Vysavač lze připevnit pomocí úložného boxu FLEX (není součástí balení).

- Zvedněte zadní západku vysavače (8).
- Zcvakněte schůdek (I1-1) nástavce do zadní západky (viz obrázek I1).
- Zajistěte západku nástavce zatlačením dolů na pružinovou západku (2) na vysavači (viz obrázek I2). Díly zacvaknou, což znamená, že vysavač a nástavec jsou bezpečně spojeny.
- Chcete-li odpojit, vytáhněte pružinovou západku směrem ven a sejměte nástavec.

Spuštění/zastavení vysavače na mokré i suché vysávání (viz obrázek J)

VAROVÁNÍ!

Nepokoušejte se potlačit funkci tlačítka napájení.



POZNÁMKA

Vysavač běží pouze tehdy, když je sestava pohonné hlavice bezpečně připevněna k prachové nádobě.



POZNÁMKA

Pokud dojde k ucpání hadici vysavače nebo sacího otvoru, sací výkon bude slabý a vysavač přestane fungovat. Zkontrolujte a odstraňte ucpání.

Spuštění vysavače

- Zkontrolujte, zda je sestava pohonné hlavice nainstalována na prachové nádobě a zda je prachová nádoba bezpečně zajištěna. Ujistěte se, že jsou hadice vysavače a trysky správně připojeny.
- Nainstalujte akumulátor.
- Stiskněte tlačítko napájení (10) pro zapnutí vysavače.
- Stiskněte tlačítko pro nastavení sacího výkonu ECO/TURBO (12) pro výběr sacího výkonu ECO nebo sacího výkonu TURBO. Kontrolka tlačítka pro nastavení sacího výkonu (13) se rozsvítí, když je vysavač nastaven na sací výkon TURBO. Sací výkon lze regulovat i za chodu vysavače.
- Stiskněte tlačítko start/stop (11) pro spuštění vysavače.

Zastavení vysavače

- Jakmile je vysávání dokončeno nebo když je prachová nádoba plná, stiskněte tlačítko start/stop, abyste dočasně zastavili vysavač.
- Stisknutím tlačítka napájení vysavač vypnete úplně. Jinak se vysavač automaticky vypne po 1 hodině nečinnosti.
- Vyjměte akumulátor.
- Prachovou nádobu vyprázdněte do vhodné nádoby nebo do kanalizace.

Kontrolka hlavního vypínače

Kontrolka tlačítka napájení (9) svítí různými barvami a indikuje tak stav vysavače.

Kontrolka hlavního vypínače	Význam
Svítilí zelená	≥ 40% nabití
Svítilí žlutá	20 % ≤ nabití < 40 %
Svítilí červená	nabití < 20 %
Nepřetržitě bliká červená	Elektronická chyba

Regulátor sání (viz obrázek K)

Při vysávání lze regulovat průtok vzduchu na konci hadice vysavače otáčením regulátoru sání (33). Otočením regulátoru odkryjete výstup vzduchu, čímž snížíte sání, nebo otočením regulátoru zakryjete výstup vzduchu, čímž zvýšíte sání.

Tato funkce je obzvláště užitečná, když je hadice vysavače během sání utěsněna koberci, látkami atd. nebo je utěsněna při připojení k elektrickému nářadí pro broušení a jiné aplikace. Otočením regulátoru odkryjete výstup vzduchu a sání se sníží.

Dálkové ovládání (viz obrázek L1-L7)



POZNÁMKA

Ujistěte se, že je dálkový ovladač správně spárován a připojený a že je knoflíkový akumulátor dostatečně nabitý pro správnou funkci.

Instalace/výměna knoflíkového akumulátoru (viz obrázek L1)



POZNÁMKA

Jakmile je párování úspěšně dokončeno, zařízení zůstane spárované i po výměně knoflíkového akumulátoru.

- Otočte kryt akumulátoru (L1-1) proti směru hodinových ručiček do odemčené polohy.
- Vyměňte kryt a případně i starý akumulátor.
- Dodržujte správnou polaritu (+ a -) a zasuněte předepsaný akumulátor CR2450 (L1-2) do přihrádky.
- Vložte kryt a otočte jím ve směru hodinových ručiček do zajištěné polohy.

Instalace modulu Bluetooth (viz obrázek L2)

- Před instalací modulu Bluetooth vždy vyjměte akumulátor z bezdrátového přístroje.
- Odstraňte oba šrouby (L2-1) z krycí desky.
- Sejměte krycí desku (L2-2) ze stroje.
- Zapojte modul Bluetooth (34) do portu modulu Bluetooth (5) na zařízení.
- Utažením obou šroubů zajistěte modul Bluetooth.

Párování dálkového ovladače (viz obrázek L3-L4)

- Vložte akumulátor do vysavače.
- Stiskněte tlačítko napájení pro zapnutí vysavače.

- Stiskněte a podržte tlačítko modulu Bluetooth (35) přibližně 3 sekundy, dokud indikátor modulu Bluetooth (36) nezačne pomalu modře blikat.
- Jakmile indikátor modulu Bluetooth (36) začne pomalu modře blikat (viz obrázek L3), stiskněte a podržte tlačítko start/stop (39) na dálkovém ovladači přibližně 3 sekundy.
- Indikátor modulu Bluetooth (36) bude rychle modře blikat a poté se rozsvítí trvale zeleně, což znamená, že párování proběhlo úspěšně.
- Další dálkové ovladače spárujte jeden po druhém podle výše uvedených kroků.
- Chcete-li odebrat všechna spárovaná zařízení, stiskněte a podržte tlačítko modulu Bluetooth přibližně 10 sekund. Poté stiskněte tlačítko modulu znovu do přibližně 10 sekund, jakmile indikátor modulu začne blikat červeně. Indikátor modulu se rozsvítí modře, což znamená, že všechny dálkové ovladače byly zrušeny (viz obrázek L4).



POZNÁMKA

Každý dálkový ovladač lze spárovat pouze s jedním strojem najednou. Spárování s novým zařízením automaticky zruší jeho spárování s předchozím.



POZNÁMKA

Stroj lze spárovat až s 10 dálkovými ovladači. Pokud je spárováno více než 10 dálkových ovladačů, nejstarší spárovaný dálkový ovladač bude automaticky odstraněn.

Manuální použití dálkového ovladače (viz obrázek L5)

- Stiskněte tlačítko napájení pro zapnutí vysavače.
- Stisknutím tlačítka modulu Bluetooth přejděte do režimu Bluetooth.
- Spusťte/zastavte vysavač nebo přepněte přístroj mezi sacím výkonem ECO a sacím výkonem TURBO pomocí libovolného spárovaného dálkového ovladače nebo tlačítek na vysavači.
- Chcete-li ukončit režim Bluetooth, stiskněte znovu tlačítko modulu Bluetooth.

Připojení dálkového ovladače (viz obrázek L6)



POZNÁMKA

Nikdy nepřipevňujte dálkový ovladač k mís-

tům, která jsou nezbytná pro ovládání nářadí (například k úchopným plochám, spínačům atd.).

i POZNÁMKA

Připojte dálkové ovládání k hadici/nářadí a ujistěte se, že je umístěno v místě, které během provozu generuje dostatečné vibrace, a že je na hadici/nářadí pevně upevněno.

- Připevněte jeden konec upevňovacího pásu (41/42) k jednomu z háčků (L6-1) na bocích dálkového ovladače (37).
- Umístěte dálkový ovladač na vhodné místo na elektrické nářadí nebo hadici. Utáhněte upevňovací pásek kolem elektrického nářadí/hadice tak, aby pevně přiléhal k elektrickému nářadí/hadici, a volný konec upevňovacího pásu připevněte k druhému háčku na dálkovém ovladači.
- V případě potřeby zkratíte upevňovací pásek na správnou délku.

Automatické použití dálkového ovladače (viz obrázek L7)

i POZNÁMKA

Pokud je stroj spuštěn ručně pomocí dálkového ovladače, funkce vibračního režimu zůstane neaktivní, dokud se stroj nezastaví.

- Stiskněte tlačítko napájení pro zapnutí vysavače.
- Stisknutím tlačítka modulu Bluetooth přejděte do režimu Bluetooth.
- Když je připojené elektrické nářadí aktivováno, dálkový ovladač detekuje vibrace a automaticky zapne vysavač.
- Sací výkon lze nastavit stisknutím tlačítek pro nastavení sacího výkonu na libovolném spárovaném dálkovém ovladači.
- Po vypnutí elektrického nářadí se vysavač zastaví po 5–8 sekundách, aby se vyprázdnila hadice. Vysavač se také zastaví ručním stisknutím tlačítka start/stop. Pokud je vysavač ručně zastaven během detekce vibrací, vysavač se po ukončení vibrací automaticky restartuje a znovu se spustí.

i POZNÁMKA

Každý stroj lze spárovat s několika dálkovými ovladači. V případě, že je stroj spuštěn vibrační dvou nebo více dálkových ovladačů, stroj se zastaví pouze tehdy, když vibrace všech dálkových ovladačů ustanou.

Indikátor modulu Bluetooth

Kontrolka	Význam
Svítilící zelená 	Modul Bluetooth je aktivní a dálkové ovládání bylo úspěšně spárováno.
Svítilící modrá 	Modul Bluetooth je aktivní, ale není spárovaný žádný dálkový ovladač.
Blikající modrá 	Modul Bluetooth je v režimu párování.
Svítilící červená 	Knoflíkový akumulátor spárovaného dálkového ovladače je nízká.
Blikající červená 	Modul Bluetooth je v režimu resetování.

Kontrolka dálkového ovládání

Kontrolka se rozsvítí, když je stisknuto tlačítko start/stop nebo tlačítko pro nastavení sacího výkonu.

Kontrolka	Význam
Zelená 	Dálkový ovladač vysílá signál do zařízení a knoflíkový akumulátor je dostatečně nabitý.
Červená 	Dálkový ovladač vysílá signál do zařízení, ale knoflíkový akumulátor je téměř vybitý (knoflíkovou akumulátor brzy vyměňte)

Práce s vysavačem

Mokrý vysávání

- Nepoužívejte prachový sáček při mokřém vysávání.
- Vysavač ihned vypněte, jakmile je prachová nádoba plná. Prachovou nádobu vyprázdněte do vhodné nádoby nebo do kanalizace. Před dalším mokřím vysáváním se ujistěte, že je filtr zcela suchý, nebo použijte suchý náhradní filtr.
- Pravidelně čistěte vnitřní prostor prachové nádoby, filtr a příslušenství, častěji při vysávání mokřích a lepkavých materiálů.

- Pro následné suché vysávání použijte suchý filtr. Při častém střídání mokrého a suchého vysávání doporučujeme zakoupit náhradní filtr a měnit je podle potřeby.
- Abyste zabránili tvorbě plísní, filtr a prachovou nádobu zcela osušte.

Suché vysávání

- Po mokrému vysávání se ujistěte, že je filtr zcela suchý, nebo použijte druhý suchý filtr pro suché vysávání. Vlhké nebo mokré filtry se zanášejí prachem nebo plesniví.
- Chcete-li snížit expozici prachu oxidu křemičitého, používejte prachový sáček.
- Jakmile je prachový sáček nebo prachová nádoba plná, ihned vysavač vypněte.
- Prachovou nádobu vyprázdněte do vhodné nádoby nebo do kanalizace.

Přeprava

Lithium-iontové akumulátory podléhají požadavkům právních předpisů o nebezpečném zboží.

Přeprava těchto akumulátorů musí být prováděna v souladu s místními, vnitrostátními a mezinárodními předpisy a nařízeními.

Uživatelé mohou tyto akumulátory přepravovat po silnici bez dalších požadavků.

Komerční přeprava lithium-iontových akumulátorů přepravními společnostmi podléhá předpisům pro přepravu nebezpečného zboží. Přípravy na přepravu a přepravu mohou provádět pouze náležitě vyškolené osoby. Celý proces musí být odborně kontrolován.

Při přepravě dobíjecích akumulátorů je třeba dodržovat následující body:

Ujistěte se, že kontakty akumulátoru jsou chráněny a izolovány, aby nedošlo ke zkratu.

Ujistěte se, že je akumulátor zajištěn proti pohybu uvnitř obalu.

Poškozené nebo vytékající akumulátory se nesmí přepravovat.

Pro další informace kontaktujte svou přepravní společnost.



UPOZORNĚNÍ!

Neukládejte akumulátory s poškozeným pouzdem.

Údržba a skladování



VAROVÁNÍ!

Před zahájením jakékoli práce na stroji z něj vyjměte akumulátor.

Čištění



UPOZORNĚNÍ!

Při čištění suchým stlačeným vzduchem vždy používejte ochranné brýle.

Pravidelně čistěte stroj a větrací otvory. Četnost čištění závisí na materiálu a délce používání. Vnitřek pouzdra a motor pravidelně ofukujte suchým stlačeným vzduchem.

Opravy

Opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko.



POZNÁMKA

Během záruční doby nepovolujte šrouby na krytu. Nedodržení tohoto požadavku má za následek neplatnost jakýchkoli nároků v rámci záruky výrobce.

Náhradní díly a příslušenství

Další příslušenství, zejména náradí a příslušenství, naleznete v katalogích výrobce. Schematické výkresy a seznamy náhradních dílů naleznete na naší domovské stránce: www.flex-tools.com.

Vyprázdnění prachové nádoby



POZNÁMKA

Pokud je prachová nádoba plná, bude sací výkon slabý a vysavač přestane fungovat. Pravidelně kontrolujte a vyprazdňujte prachovou nádobu.

- Odemkněte západky prachové nádoby a vyjměte sestavu pohonné hlavice z prachové nádoby.
- Pokud je prachový sáček nainstalován, vyjměte jej.
- Vylijte kapalinu z prachové nádoby do vhodné nádoby nebo odpadu.
- Z prachové nádrže odstraňte všechny nečistoty a zbytky a vyčistěte ji jemnou vodou a mýdlem.
- Před opětovnou montáží sestavy pohonné hlavice nechte prachovou nádobu vyschnout.

Údržba filtru



POZNÁMKA

Pokud je filtr zanesený jemným prachem, bude sací výkon slabý. Filtr pravidelně kontrolujte a čistěte.

Systém ručního čištění filtru (viz obrázek M)

Vysavač je vybaven manuálním systémem čištění filtru.

- Připojte hadici vysavače k sacímu otvoru vysavače.
- Vložte akumulátor a stisknutím tlačítka napájení zapněte stroj.
- Uzavřete sací konec hadice dlaní.
- Vyberte požadovaný sací výkon a stisknutím tlačítka start/stop zapněte stroj.
- Stiskněte tlačítko ručního čištění filtru (16) pro vyčištění filtru.

TIP: Pro dosažení nejlepšího čistícího účinku se doporučuje zvolit sací výkon TURBO a stisknout a podržet tlačítko ručního čištění filtru po dobu 3 sekund. Pro důkladné vyčištění filtru to proveďte celkem pětkrát.

Praní filtru

Vyjměte akumulátor a zkontrolujte filtr demontáží sestavy pohonné hlavy.

Pokud je filtr i po provedení kroků v části „**Systém ručního čištění filtru**“ stále znečištěný, vyjměte filtr a opláchněte jej studenou vodou. Nechte filtr zcela vyschnout a znovu jej namontujte.

Výměna filtru (obr. N)



VAROVÁNÍ!

Filtr pravidelně kontrolujte a v případě opotřebení nebo poškození jej vyměňte. Používání poškozeného filtru může vést k uvolňování nežádoucích znečišťujících látek ze vzduchu z nádrže.

- Odemkněte prachovou nádobu, vyjměte sestavu pohonné hlavy a položte ji na bok.
- Otočte knoflík pro uvolnění filtru (24) proti směru hodinových ručiček a poté vytáhněte filtr (23) ze sestavy pohonné hlavy.
- Pomocí navlhčeného kusu látky odstraňte prach a nečistoty z oblasti filtru.
- Chcete-li nainstalovat nový nebo vyčištěný filtr, zarovnejte polohu knoflíku pro uvolnění filtru s otvorem ve středu montážního

držáku a pomalu zatlačte filtr na místo. Pokud se vám nedaří filtr zcela zatlačit na montážní držák, upravte polohu knoflíku pro uvolnění filtru tak, aby se zarovнала s polohou drážky. Otočte knoflík pro uvolnění filtru ve směru hodinových ručiček, abyste filtr zajistili na místě.

Skladování vysavače

- Vyčistěte přihrádku na akumulátor a přihrádku na příslušenství pomocí vysavače.
- Vyjměte akumulátor z vysavače.
- Před uskladněním vysavač důkladně vyčistěte.
- Před uskladněním zcela vysušte vnitřní prostor prachové nádrže, filtr a příslušenství.
- Vysavač skladujte na suchém, dobře větraném místě, uzamčeném nebo ve vysoké výšce, mimo dosah dětí. Vysavač neskladujte na hnojivech, benzínu nebo jiných chemikáliích ani v jejich blízkosti.

Informace o likvidaci



VAROVÁNÍ!

Nepotřebný stroj učiňte nepoužitelným:

– vyjmutím akumulátoru v případě akumulátorového stroje.



Pouze země EU

Nevyhazujte elektrický stroj do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provedení do vnitrostátních právních předpisů musí být elektrické stroje shromažďovány odděleně a recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí.



Recyklace surovin místo likvidace odpadu.

Zařízení, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Plastové díly jsou určeny pro recyklaci podle druhu materiálu.



VAROVÁNÍ!

Akumulátory nevhazujte do domovního odpadu, ohně ani vody. Použité akumulátory neotvírejte.

Pouze v zemích EU:

V souladu s nařízením 2023/1542 musí být vadné nebo použité akumulátory recyklovány.

**POZNÁMKA**

Informujte se u vašeho prodejce o možnostech likvidace!

☞-Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě jsou uvedena v příloze 1 tohoto návodu k použití.

Vyloučení odpovědnosti

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk v důsledku přerušení podnikání způsobeného výrobkem nebo nepoužitelným výrobkem.

Výrobce a jeho zástupce neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím výrobku nebo použitím výrobku s výrobky jiných výrobců

Obsah

Symbole použité v tomto návode	190
Symbole na výrobku	190
Dôležité bezpečnostné informácie	190
Technické údaje	192
Prehľad	195
Návod na obsluhu	193
Doprava	198
Údržba a starostlivosť	198
Informácie o likvidácii	199
CE-Vyhlasenie o zhode	200
Vylúčenie zodpovednosti	200

Symbole použité v tomto návode



VAROVANIE!

Označuje hroziace nebezpečenstvo. Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok smrť alebo mimoriadne ťažké zranenia.



UPOZORNENIE!

Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok mierne zranenie alebo poškodenie majetku.



POZNÁMKA

Označuje aplikačné rady a dôležité informácie.

Symbole na výrobku



Pred zapnutím stroja si prečítajte návod na obsluhu.



Informácie o likvidácii starého prístroja (pozri stranu 202)



Označenie CE



Označenie UKCA



Vysávače prachovej kategórie L podľa IEC/EN 60335-2-69 na suché vysávanie materiálov s limitnou hodnotou expozície $> 1 \text{ mg/m}^3$, ktoré sú nebezpečné pre zdravie.

VAROVANIE: Vysávač môže obsahovať materiály, ktoré sú nebezpečné pre zdravie. Vyprázdňovanie a údržbu vrátane likvidácie nádoby na zachytávanie prachu nechajte vykonať odborníkom. Vyžadujú sa vhodné ochranné prostriedky. Vysávač nepoužívajte bez kompletného filtračného systému. V opačnom prípade je ohrozené vaše zdravie.



Dôležité bezpečnostné informácie



VAROVANIE!

Pred použitím stroja si prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa nich:

- tento návod na obsluhu,
- „Všeobecné bezpečnostné pokyny“ o manipulácii so strojom v priloženej brožúre (leták-č.: 315915),
- aktuálne platné miestne pravidlá a predpisy na prevenciu nehôd.

Tento stroj je najmodernejší a bol skonštruovaný v súlade s uznávanými bezpečnostnými predpismi.

Napriek tomu môže stroj pri používaní predstavovať nebezpečenstvo pre život a zdravie používateľa alebo tretej osoby, prípadne môže dôjsť k poškodeniu stroja alebo iného majetku.

Stroj sa môže prevádzkovať len

- na zamýšľané použitie
- v bezchybnom prevádzkovom stave.

Poruchy, ktoré ohrozujú bezpečnosť, sa musia okamžite odstrániť.

Zamýšľané použitie

Vysávač na mokré a suché vysávanie je určený na zber mokrého aj suchého prachu. Výrobok je vhodný na komerčné použitie, napríklad v hoteloch, školách, nemocniciach, továrňach,

obchodoch, kanceláriách a požičovniach.

Bezpečnostné pokyny pre vysávač na mokré a suché vysávanie

- Tento stroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí.
- VAROVANIE: Obsluha musí byť primerane poučená o používaní týchto strojov.
- VAROVANIE: Tento stroj nie je vhodný na zber nebezpečného prachu.
- UPOZORNENIE: Tento stroj je určený len na použitie v interiéri.
- UPOZORNENIE: Tento stroj sa musí skladovať len v interiéri.
- VAROVANIE: Ak zo stroja unikne pena alebo kvapalina, okamžite ho vypnite.
- UPOZORNENIE: Zariadenie na obmedzenie hladiny vody pravidelne čistite a kontrolujte, či nie je poškodené.
- Pred použitím sa obsluhu poskytnú informácie, pokyny a školenie o používaní stroja a o látkach, na ktoré sa má používať, vrátane bezpečného spôsobu odstraňovania a likvidácie zozbieraného materiálu.
- Pri používatelskom servise sa stroj musí rozobrať, vyčistiť a servisovať, pokiaľ je to možné, bez toho, aby došlo k ohrozeniu pracovníkov údržby a iných osôb. Vhodné preventívne opatrenia zahŕňajú dekontamináciu pred demontážou, zabezpečenie miestneho filtrovaného odsávania v mieste demontáže stroja, čistenie priestoru údržby a vhodnú osobnú ochranu.
- Najmenej raz ročne vykonajte technickú kontrolu, ktorá pozostáva napríklad z kontroly poškodenia filtrov, vzduchotesnosti stroja a správnej funkcie ovládacieho mechanizmu.
- Okrem návodu na obsluhu a záväzných predpisov o prevencii úrazov platných v krajine použitia dodržiavajte uznávané predpisy pre bezpečnosť a správne používanie.
- Pri používaní vysávačov na odstraňovanie prachu musí byť rýchlosť výmeny vzduchu v miestnosti dostatočná, ak sa do miestnosti vyfukuje odpadový vzduch z vysávača (dodržiavajte predpisy platné vo vašej krajine).
- Pred začatím práce musí byť obsluhujúci personál informovaný o
 - o používaní vysávača
 - o rizikách spojených s materiálom, ktorý sa má zbierať
 - o bezpečnej likvidácii vyzbieraného materiálu.
- Nedovoľte, aby sa používal ako hračka. Mimoriadna opatrnosť sa vyžaduje, ak sa používa v blízkosti detí.
- Aby ste znížili riziko ohrozenia zdravia výparmi alebo prachom, nevysávajte toxické materiály.
- Tento vysávač nie je vhodný na vysávanie azbestu, kremeňa, minerálneho prášku alebo azbestového prachu.
- Tento vysávač nevysávajte ani nepoužívajte v blízkosti horľavých kvapalín, plynov alebo výbušných pár, ako je benzín alebo iné palivá, zapalovacie kvapaliny, čistiace prostriedky, olejové farby, zemný plyn, vodík alebo výbušný prach, ako je uhoľný prach, horčíkový prach, obilný prach alebo pištoľová sila. Iskry vo vnútri motora môžu zapáliť horľavé výpary alebo prach.
- Nevysávajte nič, čo horí alebo dymí, napríklad cigarety, zápalky alebo horúci popol.
- Dbajte na to, aby hadica a prípojky počas prevádzky vždy smerovali preč od tváre, vlasov, uší a očí používateľa, a nikdy nesmerujte trysku na osoby alebo zvieratá.
- Pred začatím práce odstráňte z pracovného priestoru všetky predmety alebo veci, ktoré si neželáte vysávať.
- Obsluha by mala dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy zodpovedajúce manipulovaným materiálom.
- Pri vykonávaní servisných alebo opravárskych činností sa musia zlikvidovať všetky znečistené predmety, ktoré sa nedajú uspokojivo vyčistiť; takéto predmety sa musia zlikvidovať v nepriepustných vrečiach v súlade so všetkými platnými predpismi na likvidáciu takéhoto odpadu.
- Udržujte kábel mimo vyhrievaných povrchov.
- Spotrebič ani akumulátor nevystavujte nadmerným teplotám.
- Dávajte pozor na riziko skratu svoriek akumulátorového spotrebiča alebo akumulátora kovovými predmetmi.
- Spotrebič ani akumulátor nevystavujte nadmerným teplotám.

- Rôzne typy akumulátorov alebo nové a použité akumulátory sa nesmú miešať.
- Vybité akumulátory je potrebné zo spotrebiča vybrať a bezpečne zlikvidovať.
- Ak sa prístroj nebude dlhší čas používať, vyberte akumulátor.
- Namiesto nabíjateľných akumulátorov nepoužívajte nenabíjateľné akumulátory.
- Nepoužívajte upravené alebo poškodené akumulátory.
- Používajte len s uvedenými akumulátormi a nabíjačkami.
- Za nevhodných podmienok môže z akumulátora unikáť kvapalina; zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- Dozrite na to, aby sa deti so spotrebičom nehrali.
- Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospelého osoby.
- Chráňte svoje pľúca. Noste tvárovú alebo protiprachovú masku v prípade, že práca je prašná. Dodržiavanie tohto pravidla zníži riziko vážneho úrazu.
- Chráňte svoj sluch. Používajte ochranu sluchu počas dlhšej doby prevádzky. Dodržiavanie tohto pravidla zníži riziko vážneho úrazu.
- Stroj vždy umiestnite na rovný podklad. Pri čistení schodov buďte mimoriadne opatrní.
- Nabíjateľné akumulátory je potrebné pred nabíjaním zo spotrebiča vybrať.
- Akumulátory musia byť vložené so správnou polaritou.
- Napájacie svorky nesmú byť skratované.

Hluk a vibrácie

Vyhodnotená hladina hluku elektrického náradia je zvyčajne:

- Hladina akustického tlaku L_{pA} : 76 dB(A)
- Hladina akustického výkonu L_{WA} : 90 dB(A)
- Neistota: $K = 2$ dB
- Celková hodnota vibrácií:
- Emisná hodnota a_{h1} : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Neistota: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Hodnota vibrácií rukoväte je nižšia ako $2,5 \text{ m/s}^2$.



UPOZORNENIE!

Uvedené namerané hodnoty sa vzťahujú na

nové elektrické náradie. Denné používanie spôsobuje zmenu hodnôt hluku a vibrácií.



POZNÁMKA

Úroveň emisií vibrácií uvedená v tomto návode na obsluhu bola nameraná v súlade so štandardizovaným testom a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Môže sa použiť na predbežné posúdenie expozície.

Deklarovaná hladina vibrácií predstavuje použitie náradia na hlavné činnosti.

Ak sa však náradie používa na rôzne aplikácie, s rôznym príslušenstvom alebo pri nedostatočnej údržbe, úroveň emisií vibrácií sa môže líšiť. To môže výrazne zvýšiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Na presný odhad úrovne expozície na vibrácie je tiež potrebné vziať do úvahy čas, keď je náradie vypnutý alebo spustený, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže výrazne znížiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Identifikujte ďalšie bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: Údržba náradia a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia pracovných postupov.



UPOZORNENIE!

Používajte chrániče sluchu pri akustickom tlaku nad 85 dB (A).

Technické údaje

Typ výrobku	VC 9 L MC 18 RC	
Výrobok	Vysávač na mokré a suché vysávanie	
Menovité napätie	V=	18
Kapacita	l	9,5
Režim sacieho výkonu	ECO/TURBO	
Max. prúd vzduchu	m ³ /h	114,2
	l/min	1904
Max. sací výkon	hPa	198
	Pa	19800
Hmotnosť podľa postupu FLEX 01	kg	4,8

Li-on akumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnosť použiteľných akumulátorov	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Sortiment nabíjačiek		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Teplota nabíjania		0 ~ 40 °C	
Pracovná teplota		-10 ~ 40 °C	
Skladovacia teplota		-20 ~ 50 °C	
Typ filtra		Valcový filter	

Prehľad (pozri obr. A)

Číslovanie dielov výrobku sa vzťahuje na ilustráciu prístroja na stránke s nákresom.

1. Rukoväť
2. Úložný box s pružinovým zatváraním
3. Pútko na ramenný popruh (2 ks)
4. Kryt priehradky na akumulátory
5. Port modulu Bluetooth
6. Západka prachovej nádoby (x2)
7. Výstup vzduchu
8. Zadná západka úložného boxu
9. Kontrolka hlavného vypínača
10. Hlavný vypínač
11. Tlačidlo štart/stop
12. Tlačidlo nastavenia sacieho výkonu ECO/TURBO
13. Kontrolka tlačidla nastavenia sacieho výkonu
14. Adaptér
15. Držiak hadice (2 ks)
16. Tlačidlo ručného čistenia filtra
17. Kryt odkladacieho priestoru pre príslušenstvo
18. Sací vstupný otvor
19. Užitková tryska
20. Hlava kefy

21. Štrbinová tryska
22. Zostava pohonnej hlavy
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Uvoľňovací gombík filtra
25. Prachová nádoba
26. Držiak vrecka na prach
27. Vrečko na prach (VC 9 FS-F)
28. Ramenný popruh
29. Držiaky hadíc
30. Vysávací hadica
31. Hadicová spojka
32. Sací koniec
33. Regulátor sania
34. Bluetooth modul
35. Tlačidlo modulu Bluetooth
36. Kontrolka modulu Bluetooth
37. Diaľkové ovládanie
38. Kontrolka diaľkového ovládania
39. Tlačidlo štart/stop na diaľkovom ovládači
40. Tlačidlá na nastavenie sacieho výkonu na diaľkovom ovládači
41. 32 mm upevňovací popruh - kompatibilný s hadicami s priemerom 32 mm
42. Univerzálny upevňovací popruh - kompatibilný s viacerými veľkosťami hadíc

Návod na obsluhu



VAROVANIE!

Pred akoukoľvek prácou na stroji vyberte akumulátor.

Pred zapnutím stroja

Rozbaľte stroj a príslušenstvo a skontrolujte, či nechýbajú žiadne časti a či nie sú poškodené.



POZNÁMKA

Akumulátory nie sú pri dodaní úplne nabité. Pred prvým použitím úplne nabite akumulátory. Pozrite si návod na obsluhu nabíjačky.

Tipy pre dlhú životnosť akumulátora



UPOZORNENIE!

– Akumulátor nikdy nenabíjajte pri teplotách nižších ako 0 °C alebo vyšších ako 40

°C.

- *Nenabíjajte akumulátory v prostredí s vysokou vlhkosťou vzduchu alebo okolitou teplotou.*
- *Počas nabíjania nezakrývajte akumulátory a nabíjačku.*
- *Na konci nabíjania vytiahnite sieťovú zástrčku nabíjačky.*

Akumulátory a nabíjačka sa počas nabíjania zahrievajú. To je úplne normálne!



POZNÁMKA

Riadte sa pokynmi pre správne nabíjanie akumulátoru uvedenými v návode na obsluhu akumulátoru.

Ak akumulátory dlhší čas nepoužívate, uskladnite ich čiastočne nabité na chladnom mieste.

Vloženie/výmena akumulátora (pozri obrázok B1-B2)

- Otvorte kryt priestoru pre akumulátor (4) a zatlačte nabitý akumulátor do stroja, až zapadne na miesto (pozri obrázok B1).
- Na vyberanie stlačte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora (B2-1) a vytiahnite akumulátor (pozri obrázok B2).

Pripojenie/odpojenie vysávacej hadice (pozri obrázok C1-C2)

- Vyrovnajte konektor (31) vysávacej hadice (30) so sacím vstupným otvorom (18) a zašunite konektor do otvoru (pozri obrázok C1).
- Otočte konektor, aby ste spojenie utiahli (pozri obrázok C2).
- Ak chcete odstrániť konektor, otočte ním, aby sa uvoľnil, a potom ho vyberte zo sacieho vstupného otvoru (pozri obrázok C2).

Inštalácia/demontáž trysiek (pozri obrázok D1-D6)

Adaptér

- Zarovnajte drážky adaptéra (14) so svorkami na sacom konci (32) vysávacej hadice (30).
- So sponami stlačenými nasadte adaptér na koniec (pozri obrázok D1).
- Uvoľnite spony a spony vyskočia, čo znamená, že adaptér je nainštalovaný na mieste.
- Ak chcete adaptér vybrať, stlačte spony

a vyberte ho priamo zo sacieho konca (pozri obrázok D2).

Pripojenie k elektrickému náradiu (pozri obrázok D3)

- S nainštalovaným adaptérom (14) možno vysávač pripojiť k elektrickému náradiu (D3-1) s výstupom prachu s priemerom 32 mm.
- Vysávacia hadica je tiež vybavená sponou FLEX (D3-2), ktorá umožňuje jej bezpečné pripojenie k elektrickému náradiu FLEX alebo náradiu (D3-3).

Úžitková tryska a Hlava kefy

Úžitková tryska je vhodná na všeobecné čistenie tvrdých povrchov, zatiaľ čo hlava kefy je vhodná na čistenie hotových povrchov alebo na miešanie nečistôt na štruktúrovaných plochách.

- Ak chcete použiť hlavu kefy, zarovnajte drážky na širokom konci hlavy kefy (20) s rebrami na úzkom konci úžitkovej trysky (19) a potom nasuňte hlavu kefy na trysku (pozri obrázok D4).
- Po nasadení adaptéra (14) na vysávaciu hadicu nasadte úžitkovú trysku (19) na adaptér tak ďaleko, ako je to možné, až je úžitková tryska zaistená na mieste (pozri obrázok D5).

Štrbinová tryska

Štrbinová tryska je vhodná na čistenie tesných rohov a úzkych priestorov.

- Po nasadení adaptéra (14) na vysávaciu hadicu nasadte štrbinovú trysku (21) na adaptér tak ďaleko, ako je to možné, až je štrbinová tryska zaistená na mieste (pozri obrázok D6).

Inštalácia/demontáž zostavy pohonnej hlavy (pozri obrázok E1-E2)

- Držte rukoväť (1) zostavy pohonnej hlavy a vyrovnajte zostavu pohonnej hlavy (22) s prachovou nádobou (25). Spustíte zostavu pohonnej hlavy na prachovú nádobu (pozri obrázok E1).
- Zatlačte západky prachovej nádoby (6) na oboch stranách, aby ste uzamkli prachovú nádobu (pozri obrázok E2).
- Ak chcete odstrániť prachovú nádobu, odomknite západky, uchopte rukoväť

zostavy pohonnej hlavy a zdvihnutím ju vyberte.

Inštalácia/odstránenie vrečka na prach (pozri obrázok F1-F2)



POZNÁMKA

Vrečko na prach sa môže používať len na suché vysávanie.

- Odstráňte zostavu pohonnej hlavy z prachovej nádoby.
- Zarovnajete dosku vrečka na prach (27) so štrbinou držiaka vrečka na prach (26) (pozri obrázok F1). Do štrbiny zasúvajte iba dosku, až kým doska neprekoná rebrá (F2-1) v štrbine a potom bude držať na mieste, čo znamená, že otvory vrečka na prach a držiaka sú zarovnané (pozri obrázok F2). Pred zberom prachu alebo nečistôt ručne rozložte vrečko na prach.
- Ak chcete vrečko na prach vybrať, mierne nadvihnite dosku nad rebrá a potom ju vytiahnite zo štrbiny.

Inštalácia držiakov hadíc (pozri obrázok G1-G2)

- Zarovnajte drážky jedného držiaka (29) s rebrom jedného závesu držiaka (15), potom nasuňte držiak na záves (pozri obrázok G1).
- Nainštalujte druhý držiak.
- Vysávaciu hadicu (30) upnite do držiakov podľa svojich potrieb (pozri obrázok G2).

Použitie ramenného popruhu (pozri obrázok H)

- Otvorte jednu karabínu (H-1) ramenného popruhu (28) a pripojte ju k jednej slučke popruhu (3).
- Pripevnite druhú karabínu k druhej slučke popruhu.

Pripojenie/odpojenie úložného boxu (nie je súčasťou balenia) (pozri obrázok I1-I2)

K vysávaču možno pripievať úložný box FLEX (nie je súčasťou balenia).

- Odklopte zadnú západku vysávača (8).
- Zapojte krok (I1-1) prídavného zariadenia do zadnej západky (pozri obrázok I1).
- Západku nadstavca zaistíte zatlačením na dolnú pružinovú západku (2) na vysávači (pozri obrázok I2). Časti zapadnú na svoje

miesto, čo znamená, že vysávač a nadstavec sú bezpečne pripojené.

- Ak chcete nástavec odpojiť, vytiahnite pružinovú západku smerom von a odstráňte ho.

Spustenie/vypnutie vysávača na mokré a suché vysávanie (pozri obrázok J)



VAROVANIE!

Nepokúšajte sa zrušiť činnosť hlavného vypínača.



POZNÁMKA

Vysávač pracuje len vtedy, keď je zostava pohonnej hlavy bezpečne pripojená k prachovej nádobe.



POZNÁMKA

Výkon vysávača bude slabý a potom vysávač prestane fungovať, ak dôjde k upchatiu vysávacej hadice alebo sacieho vstupu. Skontrolujte a odstráňte upchatie.

Spustenie vysávača

- Skontrolujte, či je zostava pohonnej hlavy nainštalovaná na prachovú nádobu a či je prachová nádoba bezpečne zaistená.
- Skontrolujte, či sú vysávací hadica a trysky správne pripojené.
- Nainštalujte akumulátor.
- Stlačením hlavného vypínača (10) zapnete vysávač.
- Stlačením tlačidla nastavenia sacieho výkonu ECO/TURBO (12) vyberte sací výkon ECO alebo sací výkon TURBO. Keď je vysávač nastavený na sací výkon TURBO, rozsvieti sa kontrolka tlačidla nastavenia sacieho výkonu (13). Sací výkon sa dá nastaviť aj počas prevádzky vysávača.
- Stlačením tlačidla štart/stop (11) spustíte vysávač.

Zastavenie vysávača

- Po skončení vysávania alebo po naplnení prachovej nádoby stlačte tlačidlo štart/stop, čím vysávač dočasne zastavíte.
- Stlačením hlavného vypínača vysávač úplne vypnete. V opačnom prípade sa vysávač po 1 hodine nečinnosti automaticky vypne.
- Vyberte akumulátor.
- Vyprázdňte prachovú nádobu do vhodnej nádoby alebo odtoku.

Kontrolka hlavného vypínača

Kontrolka hlavného vypínača (9) svieti rôznymi farbami, aby signalizoval stav čističa.

Kontrolka hlavného vypínača	Význam
Svietiaca zelená	$\geq 40\%$ nabitia
Svietiaca žltá	$20\% \leq \text{nabítie} < 40\%$
Svietiaca červená	$\text{nabítie} < 20\%$
Nepretržite bliká červená	Elektronická chyba

Regulátor sania (pozri obrázok K)

Pri vysávaní je možné regulovať prietok vzduchu na konci vysávacej hadice otáčaním regulátora sania (33). Otočte regulátor, aby ste odkryli výstup vzduchu, aby ste znížili sací výkon, alebo otočte regulátor tak, aby zakryl výstup vzduchu, aby ste zvýšili sanie. Táto funkcia je užitočná najmä vtedy, keď je vysávacia hadica počas vysávania utesená kobercami, látkami atď. alebo je utesená pri pripojení k elektrickému náradiu na brúsenie a iné aplikácie, otočte regulátorom, aby ste odkryli výstup vzduchu, sanie sa zníži.

Dialkové ovládanie (pozri obrázok L1-L7)

POZNÁMKA

Skontrolujte, či je dialkové ovládanie správne spárované a pripojené a či je mincový akumulátor dostatočne nabitý, aby správne fungoval.

Inštalácia/výmena mincového akumulátora (pozri obrázok L1)

POZNÁMKA

Po úspešnom dokončení párovania zostane zariadenie spárované aj po výmene mincového akumulátora.

- Otočte kryt akumulátora (L1-1) proti smeru hodinových ručičiek do odomknutej polohy.
- Odstráňte kryt a prípadne aj starý akumulátor.
- Pri dodržaní správnej polarit (+ a -) zatláče do priehradky určený akumulátor CR2450 (L1-2).
- Vložte kryt a otočte ho v smere hodinových ručičiek do uzamknutej polohy.

Inštalácia modulu Bluetooth (pozri obrázok L2)

- Pred inštaláciou modulu Bluetooth vždy vyberte akumulátor z bezdrôtového zariadenia.
- Odstráňte obe skrutky (L2-1) z krycej dosky.
- Odstráňte kryciu dosku (L2-2) zo stroja.
- Zapojte modul Bluetooth (34) do portu modulu Bluetooth (5) na zariadení.
- Utiahnutím oboch skrutiek zaistíte Bluetooth modul.

Párovanie diaľkového ovládania (pozri obrázok L3-L4)

- Nainštalujte akumulátor do vysávača.
- Stlačením hlavného vypínača zapnete vysávač.
- Stlačte a podržte tlačidlo modulu Bluetooth (35) približne 3 sekundy, kým Kontrolka modulu Bluetooth (36) nezačne pomaly blikáť na modro.
- Stlačte a podržte tlačidlo štart/stop (39) na diaľkovom ovládači približne 3 sekundy, akonáhle začne kontrolka modulu Bluetooth (36) pomaly blikáť na modro (pozri obrázok L3).
- Kontrolka modulu Bluetooth (36) začne rýchlo blikáť na modro a potom svietiť na zeleno, čo znamená, že spárovanie prebehlo úspešne.
- Spárujte ďalšie diaľkové ovládače jeden po druhom podľa vyššie uvedených krokov.
- Ak chcete odstrániť všetky spárované zariadenia, stlačte a podržte tlačidlo modulu Bluetooth približne na 10 sekúnd. Potom znova stlačte tlačidlo modulu približne do 10 sekúnd, akonáhle kontrolka modulu začne blikáť načerveno. Kontrolka diaľkového ovládania sa rozsvieti na modro, čo znamená, že všetky diaľkové ovládače boli odpárované (pozri obrázok L4).

POZNÁMKA

Každé diaľkové ovládanie je možné spárovať vždy len s jedným zariadením. Pri spárovaní s novým zariadením sa automaticky zruší spárovanie s predchádzajúcim zariadením.

POZNÁMKA

Zariadenie je možné spárovať až s 10 diaľkovými ovládačmi. Ak je spárovaných viac ako 10 diaľkových ovládačov, najskôr spárovaný diaľkový ovládač sa automaticky odpáruje.

Manuálne používanie diaľkového ovládania (pozri obrázok L5)

- Stlačením hlavného vypínača zapnete vysávač.
- Stlačením tlačidla modulu Bluetooth vstúpte do režimu Bluetooth.
- Spustíte/vypnete vysávač alebo prepnete zariadenie medzi sacím výkonom ECO a sacím výkonom TURBO pomocou akéhokoľvek spárovaného diaľkového ovládača alebo tlačidiel na vysávači.
- Ak chcete ukončiť režim Bluetooth, znova stlačte tlačidlo modulu Bluetooth.

Prípevnenie diaľkového ovládania (pozri obrázok L6)

POZNÁMKA

Nikdy nepripevňujte diaľkové ovládanie na miesta, ktoré sú potrebné na ovládanie náradia (napríklad úchopové plochy, spínače atď.).

POZNÁMKA

Prípojte diaľkové ovládanie k hadici/nástroju, uistite sa, že je umiestnené na mieste, ktoré počas prevádzky vytvára dostatočné vibrácie, a že je na hadici/nástroji pevne pripevnené.

- Pripevnite jeden koniec upevňovacieho popruhu (41/42) k jednému z háčikov (L6-1) po stranách diaľkového ovládania (37).
- Umiestnite diaľkové ovládanie na elektrické náradie alebo hadicu na vhodné miesto. Potiahnite upevňovací popruh okolo elektrického náradia/ hadice tak, aby bol pevne pripevnený k elektrickému náradu/ hadici, a voľný koniec upevňovacieho popruhu pripevnite druhému háčiku na diaľkovom ovládaní.
- V prípade potreby skráťte upevňovací popruh na správnu dĺžku.

Automatické používanie diaľkového ovládania (pozri obrázok L7)

POZNÁMKA

Ak sa stroj spustí manuálne prostredníctvom diaľkového ovládania, funkcia vibračného režimu zostane neaktívna, kým sa stroj nezastaví.

- Stlačením hlavného vypínača zapnete vysávač.
- Stlačením tlačidla modulu Bluetooth vstúpte do režimu Bluetooth.

- Keď sa aktivuje pripojené elektrické náradie, diaľkové ovládanie rozpozná vibrácie a automaticky zapne vysávač.
- Sací výkon sa dá nastaviť stlačením tlačidiel nastavenia sacieho výkonu na akomkoľvek spárovanom diaľkovom ovládači.
- Po vypnutí elektrického nástroja, aby sa vyprázdnila hadica, sa vysávač po 5-8 sekundách zastaví. Vysávač sa zastaví aj pri manuálnom stlačení tlačidla štart/stop. Ak je vysávač manuálne zastavený počas detekcie vibrácií, vysávač sa automaticky reštartuje, keď sa vibrácie zastavia a znovu spustia.

POZNÁMKA

Každé zariadenie možno spárovať s niekoľkými diaľkovými ovládačmi. V prípade, že sa stroj spustí vibráciami dvoch alebo viacerých diaľkových ovládačov, stroj sa zastaví až vtedy, keď sa zastavia vibrácie všetkých diaľkových ovládačov.

Kontrolka modulu Bluetooth

Kontrolka	Význam
Svietiaca zelená 	Bluetooth modul je aktívny a diaľkové ovládanie bolo úspešne spárované.
Svietiaca modrá 	Bluetooth modul je aktívny, ale diaľkové ovládanie nie je spárované.
Blikajúca modrá 	Bluetooth modul je v režime párovania.
Svietiaca červená 	Nabitie akumulátora spárovaného diaľkového ovládania je nízke.
Blikajúca červená 	Bluetooth modul je v režime resetovania.

Kontrolka diaľkového ovládania

Kontrolka sa rozsvieti po stlačení tlačidla štart/stop alebo tlačidla nastavenia sacieho výkonu.

Kontrolka	Význam
Zelená 	Dialkové ovládanie vysíela signál do zariadenia a mincový akumulátor je dostatočne nabitý.
Červená 	Dialkové ovládanie vysíela signál do zariadenia, ale mincový akumulátor je takmer vybitý (čoskoro vymeňte mincový akumulátor)

Práca s vysávačom

Mokrú vysávanie

- Nepoužívajte vrečko na prach počas mokrého vysávania.
- Po naplnení prachovej nádoby vysávač okamžite vypnite. Vyprázdňte prachovú nádobu do vhodnej nádoby alebo odtoku. Pred ďalším mokrým vysávaním sa uistite, že je filter úplne suchý, alebo použite suchý náhradný filter.
- Pravidelne čistite vnútro prachovej nádoby, filter a príslušenstvo, častejšie, keď sa používa na vysávanie mokrých, lepkavých materiálov.
- Na následné suché vysávanie použite suchý filter. Pri častom striedaní mokrého a suchého vysávania odporúčame zakúpiť náhradný filter a vymieňať ho podľa potreby.
- Aby ste zabránili tvorbe plesní, filter a prachovú nádobu úplne vysušte.

Suché vysávanie

- Po mokrom vysávaní sa uistite, že je filter úplne suchý, alebo použite druhý suchý filter na suché vysávanie. Vlhké alebo mokré filtre sa zanášajú prachom alebo plesnivujú.
- Ak chcete znížiť expozíciu prachu oxidu kremičitého, používajte vrečko na prach.
- Po naplnení vrečka na prach alebo prachovej nádoby vysávač okamžite vypnite.
- Vyprázdňte prachovú nádobu do vhodnej nádoby alebo odtoku.

Doprava

Na lítium-iónové akumulátory sa vzťahujú požiadavky právnych predpisov o nebezpečnom tovare.

Preprava týchto akumulátorov sa musí vykonávať v súlade s miestnymi, vnútroštátnymi a medzinárodnými ustanoveniami a predpismi.

Používatelia môžu tieto akumulátory prepravovať po ceste bez ďalších požiadaviek.

Komerčná preprava lítium-iónových akumulátorov prepravnými spoločnosťami podlieha predpisom o preprave nebezpečného tovaru. Prípravy na prepravu a prepravu môžu vykonávať len náležite vyškolené osoby. Celý proces musí byť pod odborným dohľadom.

Pri preprave nabíjateľných akumulátorov je potrebné dodržiavať nasledujúce body:

Uistite sa, že kontaktné svorky akumulátora sú chránené a izolované, aby sa zabránilo skratu.

Uistite sa, že je akumulátor v obale zabezpečený proti pohybu.

Poškodené alebo vytekajúce akumulátory sa nesmú prepravovať.

Ďalšie informácie vám poskytne vaša prepravná spoločnosť.



UPOZORNENIE!

Nevkladajte akumulátory, ktoré majú poškodené puzdro.

Údržba a starostlivosť



VAROVANIE!

Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na stroji vyberte zo stroja akumulátor.

Čistenie



UPOZORNENIE!

Pri čistení suchým stlačeným vzduchom vždy používajte ochranné okuliare.

Pravidelne čistite stroj a vetracie otvory. Frekvencia čistenia závisí od materiálu a doby používania. Vnútro skrine a motor pravidelne prefukujte suchým stlačeným vzduchom.

Opravy

Opravy môže vykonávať len autorizované zákaznické servisné stredisko.



POZNÁMKA

Počas záručnej doby neuvolňujte skrutky na kryte. Nedodržanie tejto požiadavky má za následok neplatnosť akýchkoľvek nárokov vyplývajúcich zo záruky výrobcu.

Náhradné diely a príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo, najmä náradie a doplnky,

nájdete v katalógoch výrobcu. Výkresy a zoznamy náhradných dielov nájdete na našej domovskej stránke: www.flex-tools.com.

Vyprázdenie prachovej nádoby



POZNÁMKA

Výkon vysávača bude slabý a potom vysávač prestane pracovať, ak je prachová nádoba plná. Pravidelne kontrolujte a vyprázdňujte prachovú nádobu.

- Odomknite západky prachovej nádoby, aby ste mohli vybrať zostavu pohonnej hlavy z prachovej nádoby.
- Ak je vrečko na prach nainštalované, odstráňte vrečko na prach.
- Kvapalinu v prachovej nádobe vyprázdňte do vhodnej nádoby alebo odtoku.
- Odstráňte všetky nečistoty a zvyšky z prachovej nádoby a vyčistite ju jemným mydlom a vodou.
- Pred opätovnou montážou zostavy pohonnej hlavy nechajte prachovú nádobu vyschnúť.

Údržba filtra



POZNÁMKA

Ak je filter zanesený jemným prachom, výkon vysávača bude slabý. Filter pravidelne kontrolujte a čistite.

Manuálny systém čistenia filtra (pozri obrázok M)

Vysávač je vybavený systémom ručného čistenia filtra, ktorý slúži na čistenie filtra.

- Pripojte vysávaciu hadicu do sacích vstupných otvorov vysávača.
- Nainštalujte akumulátor a stlačením hlavného vypínača zapnete zariadenie.
- Sací koniec hadice utesnite dlaňou.
- Vyberte požadovaný sací výkon a stlačením tlačidla štart/stop prístroj zapnete.
- Stlačením tlačidla ručného čistenia filtra (16) vyčistíte filter.

TIP: Na dosiahnutie najlepšieho čistiacieho účinku sa odporúča zvoliť sací výkon TURBO a stlačiť a podržať tlačidlo ručného čistenia filtra na 3 sekundy. Tento postup vykonajte celkovo päťkrát, aby ste filter dôkladne vyčistili.

Umývanie filtra

Vyberte akumulátor a skontrolujte filter odstránením zostavy pohonnej hlavy.

Ak je filter po vykonaní krokov uvedených v časti „**Ručný systém čistenia filtra**“ stále znečistený, vyberte filter a opláchnite ho v studenej vode. Nechajte filter úplne vyschnúť a znova ho nainštalujte.

Výmena filtra (obr. N)



VAROVANIE!

Pravidelne kontrolujte filter a vymeňte ho, ak je opotrebovaný alebo poškodený. Používanie poškodeného filtra môže viesť k uvoľňovaniu nežiaducich znečisťujúcich látok z nádrže.

- Odomknite prachovú nádobu, vyberte zostavu pohonnej hlavy a položte ju na bok.
- Otočte uvoľňovací gombík filtra (24) proti smeru hodinových ručičiek a potom vytiahnite filter (23) zo zostavy pohonnej hlavy.
- Použite vlhký kus látky na odstránenie prachu a nečistôt z oblasti filtra.
- Ak chcete nainštalovať nový alebo vyčistený filter, vyrovajte polohu uvoľňovacieho gombíka filtra so štrbinou v strede montážnej konzoly a pomaly zatlačte filter na miesto. Ak sa vám nedarí úplne zatlačiť filter na montážnu konzolu, upravte polohu uvoľňovacieho gombíka filtra tak, aby sa zhodoval s polohou štrbiny. Otočením uvoľňovacieho gombíka filtra v smere hodinových ručičiek zaistíte filter na mieste.

Uskladnenie vysávača

- Vyčistite priehradku na akumulátor a uvoľnite priestor na príslušenstvo pomocou vysávača.
- Vyberte akumulátor z vysávača.
- Pred uskladnením vysávača dôkladne vyčistite.
- Pred uskladnením úplne vysušte vnútro prachovej nádoby, filter a príslušenstvo.
- Vysávač skladujte na suchom, dobre vetranom mieste, uzamknutý alebo na vyvýšenom mieste, mimo dosahu detí. Vysávač neskladujte na hnojivách, benzíne alebo iných chemikáliách, ani v ich blízkosti.

Informácie o likvidácii



VAROVANIE!

Nepotrebné stroje znefunkčnite:

- odstránením akumulátora elektrického

stroja.



Len pre krajiny EÚ
Elektrický stroj nevyhadzujte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a transpozícii do vnútroštátneho práva musia byť použité elektrické stroje zbierané oddelene a recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu.

Zariadenie, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Plastové diely sú určené na recykláciu podľa druhu materiálu.



VAROVANIE!

Nevyhadzujte akumulátor do domového odpadu, ohňa alebo vody. Neotvárajte použité akumulátory.

Len pre krajiny EÚ:

V súlade s nariadením 2023/1542 sa musia chybné alebo použité akumulátory recyklovať.



POZNÁMKA

O možnostiach likvidácie sa informujte u vášho predajcu!

CE-Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenia o zhode sú uvedené v prílohe 1 k tomuto návodu na použitie.

Vylúčenie zodpovednosti

Výrobca a jeho zástupca nie sú zodpovední za škody a ušlý zisk v dôsledku prerušenia podnikania spôsobeného výrobkom alebo nepoužiteľným výrobkom.

Výrobca a jeho zástupca nenesú zodpovednosť za škody, ktoré boli spôsobené nesprávnym používaním výrobku alebo používaním výrobku s výrobkami iných výrobcov.

Sadržaj

Simboli koji se koriste u ovom priručniku	201
Simboli na proizvodu	201
Važne informacije u vezi sigurnosti	201
Tehnički podaci	203
Pregled	204
Upute za upotrebu	204
Transport	209
Održavanje i njega	209
Informacije o zbrinjavanju	210
CE- Izjava o sukladnosti	211
Izuzeće od odgovornosti	211

Simboli koji se koriste u ovom priručniku



UPOZORENJE!

Označava neposrednu prijetecu opasnost. Zanimarivanje ovog upozorenja može rezultirati smrću ili iznimno teškim ozljedama.



OPREZ!

Označava moguću opasnu situaciju. Zanimarivanje ovog upozorenja može rezultirati lakšim ozljedama ili materijalnom štetom.



NAPOMENA

Označava savjete za primjenu i važne informacije.

Simboli na proizvodu



Pročitajte korisnički priručnik prije uključivanja stroja.



Informacije o zbrinjavanju starog stroja (pogledajte str. 212)



CE oznaka



UKCA oznaka



Usisavači kategorije prašine L sukladno normi IEC/EN 60335-2-69 za suho usisavanje materijala s graničnom vrijednošću izloženosti $> 1 \text{ mg/m}^3$ koji su opasni za zdravlje.



UPOZORENJE: Usisavač može sadržavati materijale koji su opasni za zdravlje. Pražnjenje i održavanje prepustite stručnjaku, uključujući odlaganje spremnika za prašinu. Potrebna je odgovarajuća zaštitna oprema. Ne koristite usisavač bez kompletnog sustava filtra. U suprotnom ugrožavate svoje zdravlje.

Važne informacije u vezi sigurnosti



UPOZORENJE!

Prije upotrebe stroja pročitajte sljedeće i postupite u skladu s tim:

- ove upute za rukovanje,
- „Opće upute o sigurnosti“ za rukovanje strojevima u priloženoj brošuri (letak br.: 315915),
- pravila i propise za sprječavanje nesreća koji važe na mjestu primjene.

Ovaj stroj je napravljen u skladu s najmodernijom tehnologijom i priznatim sigurnosnim propisima.

Ipak, kada se koristi, stroj može predstavljati opasnost po život i udove korisnika ili treće osobe, a može doći i do oštećenja stroja ili druge imovine.

Stroj se smije koristiti samo

- za predviđene svrhe
- u besprijeckornom radnom stanju.

Greške koje ugrožavaju sigurnost moraju se odmah otkloniti.

Namjena

Usisavač za mokro/suho usisavanje namijenjen je za skupljanje i mokre i suhe prašine. Proizvod je prikladan za komercijalnu upotrebu, na primjer u hotelima, školama, bolnicama, tvornicama, trgovinama, uredima i tvrtkama za iznajmljivanje.

Sigurnosne upute za usisavač za mokro/suho čišćenje

- Nije predviđeno da stroj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili metalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja.
 - UPOZORENJE: Operateri moraju biti ma odgovarajući način upućeni u korištenje ovih strojeva.
 - UPOZORENJE: Stroj nije prikladan za usisavanje opasne prašine.
 - OPREZ: Stroj je namijenjen samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
 - OPREZ: Stroj se smije skladištiti samo u zatvorenom prostoru.
 - UPOZORENJE: ako iz uređaja izlazi pjena ili tekućina, odmah ga isključite.
 - OPREZ: Redovito čistite uređaj za ograničavanje razine vode i provjeravajte ima li znakova oštećenja.
 - Prije upotrebe korisnik mora dobiti informacije, upute i obuku za korištenje stroja i tvari za koje će se koristiti, uključujući sigurni način uklanjanja i odlaganja prikupljenog materijala.
 - Prije korisničkog servisiranja, stroj se mora rastaviti, očistiti i servisirati, koliko je to razumno izvedivo, bez dovođenja osoblja u opasnost. Prikladne mjere opreza uključuju dekontaminaciju prije rastavljanja, osiguranje lokalne filtrirane ispušne ventilacije na mjestu rastavljanja stroja, čišćenje prostora za održavanje i nošenje odgovarajuće osobne zaštitne opreme.
 - Obavite tehnički pregled barem jednom godišnje, koji se sastoji od, primjerice, pregleda filtra u pogledu oštećenja, provjere nepropusnosti stroja i ispravnog rada upravljačkog mehanizma.
 - Osim uputa za upotrebu i obvezujućih propisa o sprječavanju nezgoda koji vrijede u državi korištenja, pridržavajte se priznatih propisa za sigurnost i pravilnu upotrebu.
 - Prilikom korištenja uređaja za uklanjanje prašine, brzina izmjene zraka u prostoriji mora biti dovoljna ako se ispušni zrak iz usisavača upuhuje u prostoriju (pridržavajte se propisa koji vrijede u vašoj državi).
 - Prije početka rada, radno osoblje mora biti obaviješteno o
 - korištenju usisavača
 - opasnostima povezanim s materijalom
- koji se prikuplja
- sigurnom odlaganju prikupljenog materijala.
 - Nemojte dopustiti da se koristi kao igračka. Potreban je strogi nadzor ako ga upotrebljavaju djeca ili ako se upotrebljava u blizini djece.
 - Nemojte usisavati otrovne materijale kako biste smanjili opasnosti od zdravstvenih posljedica uslijed djelovanja pare ili prašine.
 - Ovaj usisavač nije prikladan za usisavanje azbesta, kvarca, mineralnog praha ili azbestne prašine.
 - Ne usisavajte niti koristite ovaj usisavač u blizini zapaljivih tekućina, plinova ili eksplozivnih para poput benzina ili drugih goriva, tekućina za upaljače, sredstava za čišćenje, boja na bazi ulja, prirodnog plina, vodika ili eksplozivne prašine poput ugljene prašine, magnezijeve prašine, prašine žitarica ili baruta. Iskrene unutar motora mogu zapaliti zapaljive pare ili prašinu.
 - Ne usisavajte ništa što gori ili stvara dim, poput cigareta, šibica ili vrućeg pepela.
 - Pazite da crijevo i priključci uvijek budu usmjereni od lica, kose, ušiju i očiju korisnika tijekom rada i ne usmjeravajte mlaznicu prema osobama ili životinjama.
 - Prije rada očistite radno područje od svih predmeta ili stvari koje ne želite usisavati.
 - Korisnik se mora pridržavati svih sigurnosnih propisa koji se odnose na materijale s kojima se rukuje.
 - Prilikom izvođenja servisa ili popravaka, potrebno je odložiti sve onečišćene predmete koje nije moguće na zadovoljavajući način očistiti; ti se predmeti odlažu u nepropusne vreće u skladu s važećim propisima za zbrinjavanje takvog otpada.
 - Držite kabel podalje od zagrijanih površina.
 - Ne izvrgavajte uređaj ili bateriju previsokim temperaturama.
 - Imajte na umu opasnost od kratkog spoja priključaka baterijskog uređaja ili baterija metalnim predmetima.
 - Ne izvrgavajte uređaj ili bateriju previsokim temperaturama.
 - Ne smiju se zajedno koristiti različite vrste baterija ili nove i rabljene baterije.
 - Ispraznjene baterije treba izvaditi iz uređaja i sigurno zbrinuti.

- Ako se uređaj treba uskladištiti i neće se upotrebljavati duže vrijeme, baterije se moraju ukloniti.
- Ne koristite baterije koje se ne mogu puniti umjesto punjivih baterija.
- Ne koristite preinačene ili oštećene baterije.
- Upotrebljavajte isključivo preporučene baterijske module i punjače.
- U slučaju neprimjerene upotrebe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do doticaja, zahvaćena mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite liječničku pomoć. Tekućina koju izbacila baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala uređajem.
- Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Zaštitite svoja pluća. Nosite masku za lice ili masku za zaštitu od prašine ako se tijekom rada stvara puno prašine. Pridržavanjem ovog pravila smanjit će se rizik od teških tjelesnih ozljeda.
- Zaštitite sluh. Nosite slušnu zaštitu za vrijeme dugotrajne upotrebe uređaja. Pridržavanjem ovog pravila smanjit će se rizik od teških tjelesnih ozljeda.
- Stroj obavezno postavite na ravnu površinu. Budite posebno oprezni kada čistite na stepeništu.
- Punjive baterije moraju se izvaditi iz uređaja prije punjenja.
- Baterije se moraju staviti s propisanim polaritetom.
- Priključci za napajanje ne smiju se kratko spajati.

Buka i vibracije

A-ponderirana razina buke električnog alata obično je:

- Razina zvučnog tlaka L_{pA} : 76 dB (A)
- Razina zvučne snage L_{WA} : 90 dB(A)
- Nesigurnost: $K = 2$ dB
- Ukupna vrijednost vibracija:
- Vrijednost emisije a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Nesigurnost: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Vrijednost vibracije ručke je ispod $2,5 \text{ m/s}^2$.



OPREZ!

Navedene izmjerene vrijednosti vrijede za nove električne alate. Svakodnevna upotreba uzrokuje promjenu vrijednosti buke i vibracija.



NAPOMENA

Razina emisije vibracija navedena u ovim uputama izmjerena je u skladu sa standardiziranim ispitivanjem i može se upotrijebiti za usporedbu jednog alata s drugim. Ona se također može upotrijebiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

Deklarirana razina emisije vibracija predstavlja glavne primjene alata.

Međutim, ako se alat upotrebljava za različite primjene, s različitim dodatnom opremom ili ako se loše održava, razine emisija vibracija mogu biti različite. To može značajno povećati razinu izloženosti tijekom ukupnog razdoblja rada.

Za preciznu procjenu razine izloženosti vibracijama, u obzir bi se trebala uzeti i vremena kada je alat isključen ili kada radi, ali se zapravo ne upotrebljava. To može značajno smanjiti razinu izloženosti tijekom ukupnog razdoblja rada.

Utvrđite dodatne mjere sigurnosti za zaštitu korisnika od djelovanja vibracija, kao što su: održavanje alata i dodatne opreme, održavanje topline ruku, organizacija načina rada.



OPREZ!

Pri zvučnom tlaku većem od 85 dB(A), nosite zaštitu za sluh.

Tehnički podaci

Vrsta proizvoda		VC 9 L MC 18 RC
Proizvod		Usisavač za mokro/suho čišćenje
Nazivni napon	Vdc	18
Kapacitet	L	9,5
Način rada usisne snage		ECO/TURBO
Maksimalni Protok zraka	m^3/h	114,2
	l/min	1904
Maksimalni Usisna snaga	hPa	198
	Pa	19800

Težina prema FLEX postupku 01	kg	4,8	
Litij-ionska baterija	18 V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	
Težina upotrebljivih baterija	kg	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	0,4 0,7 1,1
Raspon punjača		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Temperatura punjenja		0~40 °C	
Radna temperatura		-10 - 40 °C	
Temperatura skladištenja		- 20 ~ 50 °C	
Vrsta filtra		Cilindrični filter	

Pregled (pogledajte sliku A)

Brojčane oznake značajki proizvoda odnose se na ilustraciju uređaja na stranici s grafičkim prikazom.

1. Drška
2. Opužni zapor kutije za spremanje
3. Omča naramenice (x2)
4. Poklopac pretinca za baterije
5. Priključak Bluetooth modula
6. Zasun spremnika za prašinu (x2)
7. Izlaz zraka
8. Stražnji zapor kutije za spremanje
9. Indikator gumba napajanja
10. Gumb napajanja
11. Gumb za pokretanje/zaustavljanje
12. Gumb za podešavanje usisne snage ECO/TURBO
13. Indikator gumba za podešavanje usisne snage
14. Adapter
15. Vješalica nosača crijeva (x2)
16. Gumb za ručno čišćenje filtra
17. Poklopac pretinca za čuvanje dodatne

opreme

18. Ulazni priključak za usis
19. Mlaznica za komunalne usluge
20. Glava četkice
21. Mlaznica za uska mjesta
22. Sklop pogonske glave
23. Filtar (VC 9 FE HEPA 13)
24. Gumb za otpuštanje filtra
25. Spremnik za prašinu
26. Nosač vrećice za prašinu
27. Vrećica za prašinu (VC 9 FS-F)
28. Naramenica za nošenje
29. Nosači crijeva
30. Crijevo usisivača
31. Priključak za crijevo
32. Usisni kraj
33. Regulator usisavanja
34. Bluetooth modul
35. Gumb Bluetooth modula
36. Indikator Bluetooth modula
37. Daljinski upravljač
38. Indikator daljinskog upravljanja
39. Gumb za pokretanje/zaustavljanje na daljinskom upravljaču
40. Gumb za podešavanje usisne snage na daljinskom upravljaču
41. Pričvrtna traka 32 mm - kompatibilna s crijevom promjera 32 mm
42. Univerzalna pričvrtna traka - kompatibilna s više veličina crijeva

Upute za upotrebu



UPOZORENJE!

Uklonite bateriju prije bilo kakvih radova na stroju.

Prije uključivanja stroja

Raspakirajte stroj i dodatnu opremu te provjerite ima li izgubljenih ili oštećenih dijelova.



NAPOMENA

Baterije pri isporuci nisu potpuno napunjene. Prije prve upotrebe potpuno napunite baterije. Pogledajte upute za upotrebu punjača.

Savjeti za dug radni vijek baterije



OPREZI!

- Nemojte puniti baterije na temperatura-ma ispod 0 °C ili iznad 40 °C.
- Ne punite baterije u okruženjima s visokom vlažnošću zraka ili temperaturom okoline.
- Nemojte pokrivati baterije i punjač tijekom punjenja.
- Izvucite mrežni utikač punjača po završetku punjenja.

Baterija i punjač zagrijavaju se tijekom punjenja. To je sasvim normalno!



NAPOMENA

Slijedite upute za ispravno punjenje baterije u priručniku za rukovanje baterijom.

Ako se baterije ne koriste duže vrijeme, pohranite ih djelomično napunjene na hladno mjesto.

Umetanje/zamjena baterije (pogledajte slike B1 i B2)

- Otvorite poklopac pretinca za baterije (4), pritisnite napunjenu bateriju u stroj tako da sjedne na svoje mjesto (pogledajte sliku B1).
- Za uklanjanje pritisnite gumb za oslobađanje baterije (B2-1) i izvucite bateriju. (pogledajte sliku B2).

Spajanje/odspajanje crijeva usisavača (pogledajte slike C1 i C2)

- Poravnajte priključak (31) crijeva usisavača (30) s ulaznim priključkom za usis (18) i umetnite priključak u otvor (pogledajte sliku C1).
- Okretanjem priključka zategnite spoj (pogledajte sliku C2).
- Pri uklanjanju, okretanjem priključka otpustite spoj, a zatim ga uklonite iz ulaznog priključka za usis (pogledajte sliku C2).

Ugradnja/uklanjanje mlaznica (pogledajte slike D1 - D6)

Adapter

- Poravnajte utore adaptera (14) s kopčama na usisnom kraju (32) crijeva usisavača (30).
- Postavite adapter na kraj kada su kopče pritisnute (pogledajte sliku D1).
- Otpustite kopče kako bi iskočile, što znači da je adapter ugrađen na svoje mjesto.

- Prilikom uklanjanja pritisnite kopče i uklonite adapter ravno iz usisnog kraja (pogledajte sliku D2).

Spajanje s električnim alatima (pogledajte sliku D3)

- Kada je adapter ugrađen (14), usisavač se može spojiti na električni alat (D3-1) putem izlaza za prašinu promjera 32 mm.
- Crijevo usisavača opremljeno je i FLEX kopčom (D3-2) koja omogućuje sigurno pričvršćivanje na FLEX električne alate ili nastavke (D3-3).

Mlaznica za komunalne usluge i glava četke

Mlaznica za komunalne usluge prikladna je za opće čišćenje tvrdih površina, dok je glava četke prikladna za čišćenje glatkih površina ili za uklanjanje ostataka s teksturiranih površina.

- Ako želite koristiti glavu četke, poravnajte utore na njenom širem kraju (20) s izbočenjima na uskom kraju mlaznice (19), a zatim navucite glavu četke na mlaznicu (pogledajte sliku D4).
- Kada je adapter (14) postavljen na crijevo usisavača, postavite mlaznicu (19) na adapter što je dalje moguće tako da se mlaznica učvrsti na mjestu (pogledajte sliku D5).

Mlaznica za uska mjesta

Mlaznica za uska mjesta prikladna je za čišćenje teško dostupnih kutova i uskih prostora.

- Kada je adapter (14) postavljen na crijevo usisavača, postavite mlaznicu za uska mjesta (21) na adapter što je dalje moguće tako da se ista učvrsti na mjestu (pogledajte sliku D6).

Ugradnja/uklanjanje sklopa pogonske glave (pogledajte slike E1 i E2)

- Držeći ručku (1) sklopa pogonske glave poravnajte sklop pogonske glave (22) sa spremnikom za prašinu (25). Spustite sklop pogonske glave na spremnik za prašinu (pogledajte sliku E1).
- Pritisnite zapore spremnika za prašinu (6) s obje strane kako biste zaključali spremnik za prašinu (pogledajte sliku E2).
- Pri uklanjanju, otključajte zapore spremnika za prašinu, uhvatite ručku sklopa pogonske glave i uklonite je podizanjem.

Ugradnja/uklanjanje vrećice za prašinu (pogledajte slike F1 i F2)



NAPOMENA

Vrećica za prašinu može se koristiti samo za suho usisavanje.

- Uklonite sklop pogonske glave iz spremnika za prašinu.
- Poravnajte ploču vrećice za prašinu (27) s utorom nosača vrećice za prašinu (26) (pogledajte sliku F1). Umetnite samo ploču u utor tako da prođe pored izbočenja (F2-1) u utoru i zatim se učvrsti na mjestu. To je znak da su otvori vrećice za prašinu i nosača poravnate (pogledajte sliku F2). Rukom rasklopite vrećicu za prašinu prije sakupljanja prašine ili otpada.
- Pri uklanjanju lagano podignite ploču iznad izbočenja, a zatim izvucite ploču iz utora kako biste uklonili vrećicu za prašinu.

Ugradnja nosača crijeva (pogledajte slike G1 i G2)

- Poravnajte uture jednog nosača (29) s izbočinom nosača jedne vješalice (15), a zatim gurnite nosač na vješalicu (pogledajte sliku G1).
- Ugradite drugi nosač.
- Pritegnite crijevo usisavača (30) na nosače sukladno potrebama (pogledajte sliku G2).

Korištenje naramenice (pogledajte sliku H)

- Otvorite jedan karabiner (H-1) naramenice (28) i pričvrstite ga na jednu omču naramenice (3).
- Pričvrstite drugi karabiner na drugu omču naramenice.

Postavljanje/odvajanje kutije za spremanje (nije isporučena) (pogledajte slike I1 i I2)

Usisavač se može pričvrstiti pomoću FLEX kutije za spremanje (nije isporučena).

- Podignite stražnji zapor usisavača (8).
- Umetnite stepenicu (I1-1) priključka u stražnji zapor (pogledajte sliku I1).
- Učvrstite hvatač priključka tako da je pritisnete na opružni zapor (2) na usisavaču (pogledajte sliku I2). Dijelovi će se uklopiti na svoje mjesto, što je znak da su usisavač i priključak čvrsto spojeni.
- Prilikom odvajanja povucite opružni zapor

prema van i izvadite priključak.

Pokretanje/zaustavljanje usisavača za mokro/suho usisavanje (pogledajte sliku J)



UPOZORENJE!

Ne pokušavajte poništiti rad gumba napajanja.



NAPOMENA

Usisivač radi samo kada je sklop pogonske glave sigurno pričvršćen na spremnik za prašinu.



NAPOMENA

Snaga usisa bit će slaba i usisavač će prestati raditi ako dođe do začepljenja u crijevu usisavača ili priključku za usis. Provjerite i uklonite uzrok začepljenja.

Pokretanje usisavača

- Provjerite je li sklop pogonske glave montiran na spremnik za prašinu i je li spremnik za prašinu sigurno zaključan. Provjerite jesu li crijevo usisavača i mlaznice ispravno spojeni.
- Ugradite bateriju.
- Pritisnite gumb napajanja (10) da biste uključili usisivač.
- Pritisnite gumb za podešavanje snage usisa ECO/TURBO (12) da biste odabrali snagu usisa ECO ili TURBO. Indikator gumba za podešavanje snage usisa (13) svijetli kada je usisavač postavljen na snagu usisa TURBO. Snagu usisa moguće je podesiti i za vrijeme rada usisavača.
- Pritisnite gumb za pokretanje/zaustavljanje (11) kako biste pokrenuli usisavač.

Zaustavljanje usisavača

- Nakon završetka usisavanja ili kada je spremnik za prašinu pun, pritisnite gumb za pokretanje/zaustavljanje kako biste privremeno zaustavili rad usisavača.
- Pritisnite gumb za uključivanje da biste potpuno isključili usisivač. U suprotnom će se usisavač automatski isključiti nakon 1 sata neaktivnosti.
- Uklonite bateriju.
- Ispraznite spremnik za prašinu u prikladnu posudu ili odvod.

Indikator gumba napajanja

Indikator gumba za napajanje (9) svijetli u različitim bojama kako bi označio status usisivača.

Indikator gumba napajanja	Značenje
Svijetli zeleno	$\geq 40\%$ napunjenosti
Svijetli žuto	$20\% \leq \text{napunjenost} < 40\%$
Svijetli crveno	napunjenost $< 20\%$
Neprekidno trepće crveno	Elektronička pogreška

Regulator usisa (pogledajte sliku K)

Prilikom usisavanja, protok zraka na kraju crijeva usisivača može se kontrolirati okretanjem regulatora usisavanja (33). Okrenite regulator kako biste otvorili izlaz zraka kako biste smanjili usisavanje ili okrenite regulator kako biste pokrili izlaz zraka kako biste povećali usisavanje.

Ova je značajka posebno korisna kada je crijevo usisivača zatvoreno tepisima, krpama itd. tijekom usisavanja ili je zatvoreno prilikom priključivanja električnog alata za brušenje i druge primjene. Okrenite regulator kako biste otvorili izlaz za zrak, snaga usisa će se smanjiti.

Daljinski upravljač (pogledajte slike L1 i L7)



NAPOMENA

Provjerite je li daljinski upravljač ispravno uparen i povezan i je li gumbasta baterija dovoljno napunjena za pravilan rad.

Ugradnja/zamjena gumbaste baterije (pogledajte sliku L1)



NAPOMENA

Nakon uspješnog uparivanja, uređaj će ostati uparen čak i nakon zamjene gumbaste baterije.

- Okrenite poklopac baterije (L1-1) suprotno od smjera kazaljke na satu u otključani položaj.
- Uklonite poklopac i staru bateriju, ako je moguće.
- Pazeći na ispravan polaritet (+ i -), umetnite propisanu bateriju CR2450 (L1-2) u pretinac.

- Umetnite poklopac i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu u zaključani položaj.

Ugradnja Bluetooth modula (pogledajte sliku L2)

- Izvadite baterijski modul iz bežičnog stroja prije ugradnje Bluetooth modula.
- Uklonite oba vijka (L2-1) s pokrovne ploče.
- Skinite pokrovnu ploču (L2-2) sa stroja.
- Priključite Bluetooth modul (34) u priključak za Bluetooth modul (5) na uređaju.
- Pričvrstite Bluetooth modul zatezanjem oba vijka.

Uparivanje daljinskog upravljača (pogledajte slike L3 i L4)

- Ugradite bateriju na usisavač.
- Pritisnite gumb napajanja da biste uključili usisivač.
- Pritisnite i oko 3 sekunde zadržite gumb Bluetooth modula (35) otprilike dok indikator Bluetooth modula (36) ne počne polako treptati plavo.
- Pritisnite i oko 3 sekunde zadržite gumb za pokretanje/zaustavljanje (39) na daljinskom upravljaču čim indikator Bluetooth modula (36) počne polako treptati plavo (pogledajte sliku L3).
- Indikator Bluetooth modula (36) brzo će treptati plavo, a zatim će neprekidno svijetliti zeleno, označavajući da je uparivanje uspješno.
- Uparite dodatne daljinske upravljače jedan po jedan slijedeći gore navedene upute.
- Želite li ukloniti sve uparene uređaje, pritisnite i oko 10 sekundi zadržite gumb Bluetooth modula. Zatim ponovno pritisnite gumb modula unutar otprilike 10 sekundi odmah nakon što indikator modula počne treptati crveno. Kada indikator modula svijetli plavo, to je znak da su svi daljinski upravljači raspareni (pogledajte sliku L4).



NAPOMENA

Svaki daljinski upravljač može biti uparen samo s jednim uređajem istovremeno. Uparivanje s novim uređajem automatski dovodi do rasparivanja s prethodnim.



NAPOMENA

Uređaj se može upariti s najviše 10 daljinskih upravljača. Ako je upareno više od 10 daljinskih upravljača, najranije upareni daljinski upravljač automatski će se raspariti.

Ručno korištenje daljinskog upravljača (pogledajte sliku L5)

- Pritisnite gumb napajanja da biste uključili usisivač.
- Pritisnite gumb Bluetooth modula da biste ušli u Bluetooth način rada.
- Pokrenite/zaustavite usisavač ili prebacite uređaj između usisne snage ECO i TURBO pomoću bilo kojeg uparenog daljinskog upravljača ili gumba na usisavaču.
- Želite li izaći iz Bluetooth načina rada, ponovno pritisnite gumb Bluetooth modula.

Postavljanje daljinskog upravljača (pogledajte sliku L6)

NAPOMENA

Nikako nemojte postavljati daljinski upravljač na mjesta koja su potrebna za rad alata (na primjer, površine za hvatanje, sklopke itd.).

NAPOMENA

Postavite daljinski upravljač na crijevo/alat - pobrinite se da ga postavite na mjesto koje stvara dovoljne vibracije tijekom rada i da je pričvršćen na crijevo/alat.

- Pričvrstite jedan kraj pričvrstne trake (41/42) na jednu kuku (L6-1) na bočnom dijelu daljinskog upravljača (37).
- Daljinski upravljač postavite na prikladno mjesto na električni alat ili crijevo. Povucite pričvrstnu traku oko električnog alata/crijeva tako da čvrsto prianja uz električni alat/crijevo i pričvrstite slobodni kraj pričvrstne trake na drugu kuku na daljinskom upravljaču.
- Ako je potrebno, odrežite pričvrstni remen na odgovarajuću duljinu.

Automatsko korištenje daljinskog upravljača (pogledajte sliku L7)

NAPOMENA

Ako stroj pokrenete ručno putem daljinskog upravljača, funkcija vibracijskog načina rada ostat će neaktivna dok se stroj ne zaustavi.

- Pritisnite gumb napajanja da biste uključili usisivač.
- Pritisnite gumb Bluetooth modula da biste ušli u Bluetooth način rada.
- Kada je priključen električni alat aktiviran, daljinski upravljač otkriva vibracije i automatski uključuje usisavač.

- Snagu usisa možete podesiti pritiskom na gumb za podešavanje snage usisa na bilo kojem uparenom daljinskom upravljaču.
- Nakon isključivanja električnog alata, usisavač će se zaustaviti nakon 5 do 8 sekundi radi pražnjenja crijeva. Usisavač će se zaustaviti i ako ručno pritisnete gumb za pokretanje/zaustavljanje. Ako se usisavač ručno zaustavi nakon otkrivanja vibracija, usisavač će se automatski ponovno pokrenuti kada vibracije prestanu i ponovno se pokrenuti.

NAPOMENA

Svaki je stroj moguće upariti s nekoliko daljinskih upravljača. Ako se stroj pokrene vibracijama dvaju ili više daljinskih upravljača, zaustavit će se tek nakon prestanka vibracija svih daljinskih upravljača.

Indikator Bluetooth modula

Indikator	Značenje
Svijetli zeleno 	Bluetooth modul je aktivan, a daljinski upravljač je uspješno uparen.
Svijetli plavo 	Bluetooth modul je aktivan, ali nijedan daljinski upravljač nije uparen.
Trepće plavo 	Bluetooth modul je u načinu rada za uparivanje.
Svijetli crveno 	Gumbasta baterija u uparenom daljinskom upravljaču je slaba.
Trepće crveno 	Bluetooth modul je u načinu rada za resetiranje.

Indikator daljinskog upravljača

Indikator svijetli nakon pritiska gumba za pokretanje/zaustavljanje ili gumba za podešavanje snage usisa.

Indikator	Značenje
Zeleni 	Daljinski upravljač šalje signal stroju i gumbasta baterija dovoljno je napunjena.
Crveno 	Daljinski upravljač šalje signal uređaju, ali gumbasta baterija je gotovo prazna (uskoro zamijenite gumbastu bateriju)

Rad s usisavačem

Važno usisavanje

- Ne koristite vrećicu za prašinu tijekom vlažno usisavanja.
- Odmah isključite usisivač kada je spremnik za prašinu pun. Ispraznite spremnik za prašinu u prikladnu posudu ili odvod. Provjerite je li filter potpuno suh prije sljedećeg vlažnog usisavanja ili upotrijebite suhi zamjenski filter.
- Redovito čistite unutrašnjost spremnika za prašinu, filtera i dodatne opreme, češće kada se koristi za skupljanje mokrih, ljepljivih materijala.
- Upotrijebite suhi filter za naknadno suho usisavanje. Preporučujemo kupnju dodatnog filtera ako često prelazite između vlažnog i suhog usisavanja te njegovu zamjenu po potrebi.
- Potpuno osušite filter i spremnik za prašinu kako biste spriječili stvaranje plijesni.

Suho usisavanje

- Provjerite je li filter potpuno suh nakon mokrog usisavanja ili upotrijebite drugi suhi filter za suho usisavanje. Vlažni ili mokri filteri začepit će se prašinom ili postati pljesnivi.
- Koristite vrećicu za prašinu kako biste smanjili izloženost prašini silicijevog dioksida.
- Odmah isključite usisivač kada je vrećica za prašinu ili spremnik za prašinu pun.
- Ispraznite spremnik za prašinu u prikladnu posudu ili odvod.

Transport

Litij-ionske baterije podliježu zahtjevima zakonodavstva o opasnoj robi.

Prijevoz tih baterija mora se izvršiti u skladu s lokalnim, nacionalnim i međunarodnim odredbama i propisima.

Korisnici mogu transportirati te baterije cestom bez dodatnih zahtjeva.

Komercijalni prijevoz litij-ionskih baterija od strane tvrtki za otpremu podliježe propisima za prijevoz opasnih tereta. Pripreme za otpremu i transport mogu obavljati samo osobe odgovarajuće stručnosti. Cijeli postupak mora biti profesionalno nadziran.

Prilikom prijevoza punjivih baterija moraju se poštivati sljedeće točke:

Provjerite jesu li kontakti priključci baterije zaštićeni i izolirani kako bi se spriječili kratki spojevi.

Provjerite je li onemogućeno pomicanje baterije unutar ambalaže.

Oštećene ili baterije koje cure ne smiju se transportirati.

Obratite se svojoj tvrtki za otpremu trebaju li vam dodatne informacije.



OPREZ!

Ne postavljajte baterije koje imaju oštećeno kućište.

Održavanje i njega



UPOZORENJE!

Izvadite baterijski modul iz stroja prije izvođenja bilo kakvih radova na stroju.

Čišćenje



OPREZ!

Prilikom suhog čišćenja komprimiranim zrakom, nosite naočale.

Redovito čistite stroj i ventilacijske otvore. Učestalost čišćenja ovisi o materijalu i trajanju upotrebe. Unutrašnjost kućišta i motor redovito propužite suhim stlačenim zrakom.

Popravak

Popravke smije izvoditi samo ovlašteni korisnički servisni centar.



NAPOMENA

Tijekom jamstvenog razdoblja nemojte otpuštati vijke na kućištu. Nepoštivanjem ovog zahtjeva izgubit ćete pravo na jamstvo proizvođača.

Zamjenski dijelovi i dodatna oprema

Ostalu dodatnu opremu, posebno alate i dodatnu opremu, potražite u katalogima proizvođača. Sklopne crteže i popise rezervnih dijelova možete pronaći na našoj početnoj stranici: www.flex-tools.com.

Pražnjenje spremnika za prašinu



NAPOMENA

Ako je spremnik za prašinu pun, snaga usisavanja bit će niska i usisivač će prestati raditi.

Povremeno provjeravajte i praznite spremnik za prašinu.

- Otključajte zapore spremnika za prašinu kako biste uklonili sklop pogonske glave iz spremnika za prašinu.
- Uklonite vrećicu za prašinu ako je vrećica za prašinu postavljena.
- Ispraznite tekućinu iz spremnika za prašinu u prikladnu posudu ili odvod.
- Očistite svu prljavštinu ili otpad iz spremnika za prašinu i očistite blagim sapunom i vodom.
- Ostavite spremnik za prašinu da se osuši prije ponovnog sastavljanja sklopa pogonske glave napajanja.

Održavanje filtra

NAPOMENA

Snaga usisavanja bit će niska ako je filter začepljen sitnom prašinom. Povremeno provjeravajte i očistite filter.

Ručni sustav za čišćenje filtra (pogledajte sliku M)

Usisavač je opremljen sustavom za ručno čišćenje filtra.

- Spojite crijevo usisavača na ulazni priključak za usis na usisavaču.
- Umetnite bateriju i pritisnite gumb napajanja da biste uključili uređaj.
- Zatvorite usisni kraj crijeva dlanom.
- Odaberite željenu snagu usisavanja i pritisnite gumb za pokretanje/zaustavljanje da biste uključili uređaj.
- Pritisnite gumb za ručno čišćenje filtra (16) da biste očistili filter.

SAVJET: Za najbolji učinak čišćenja preporučujemo da odaberete snagu usisa TURBO i pritisnete i 3 sekunde zadržite gumb za ručno čišćenje filtra. Učinite to ukupno pet puta kako biste temeljito očistili filter.

Pranje filtra

Uklonite bateriju i pregledajte filter nakon uklanjanja sklopa pogonske glave.

Ako je filter još uvijek prljav nakon provedbe postupka u odjeljku „Sustav za ručno čišćenje filtra“, uklonite filter i isperite ga hladnom vodom. Ostavite da se filter potpuno osuši i ponovno ga ugradite.

Zamjena filtra (slika N)



UPOZORENJE!

Redovito provjerite filter i zamijenite ga ako je istrošen ili oštećen. Upotreba oštećenog filtra može dovesti do oslobađanja neželjenih onečišćenja u zraku iz spremnika.

- Otključajte spremnik za prašinu, uklonite sklop pogonske glave i stavite ga na bok.
- Okrenite gumb za otpuštanje filtra (24) suprotno od kazaljke na satu, a zatim izvucite filter (23) iz sklopa pogonske glave.
- Vlažnim komadom tkanine uklonite prašinu i ostatke iz područja oko filtra.
- Prilikom ugradnje novog ili očišćenog filtra, poravnajte položaj gumba za otpuštanje filtra s utorom u središtu nosača za montažu i polako gurajte filter na mjesto. Prilagodite položaj gumba za otpuštanje filtra tako da se poravna s položajem utora ako ne možete potpuno gurnuti filter u nosač za montažu. Okrenite gumb za otpuštanje filtra u smjeru kazaljke na satu kako biste ga zaključali.

Skladištenje usisavača

- Očistite baterijski pretinac i pretinac za čuvanje dodatne opreme usisavačem.
- Izvadite bateriju iz usisavača.
- Prije skladištenja detaljno očistite usisivač.
- Prije skladištenja potpuno osušite unutrašnjost spremnika za prašinu, filter i dodatnu opremu.
- Usisivač čuvajte na suhom, dobro prozračenom mjestu koje je moguće zaključati ili koje je na visini izvan dohvata djece. Usisivač nemojte čuvati na ili u blizini gnojiva, benzina ili drugih kemijskih tvari.

Informacije o zbrinjavanju



UPOZORENJE!

Strojeve koje ne upotrebljavate, ovako deaktivirajte:

– kod strojeva s baterijskim napajanjem, izvadite bateriju.



Samo zemlje EU-a

Ne bacajte električne strojeve u kućni otpad!

U skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i prijenosu u nacionalni zakon, iskori-

štene električne strojeve potrebno je zasebno sakupljati i reciklirati na ekološki prihvatljiv način.



Povrat neobrađenog materijala umjesto odlaganja u otpad.

Uređaj, dodatnu opremu i ambalažu potrebno je reciklirati na ekološki prihvatljiv način. Plastični dijelovi identificirani su za recikliranje prema vrsti materijala.



UPOZORENJE!

Baterije nemojte odlagati u otpad iz kućanstva, vatru ili vodu. Nemojte otvarati iskorištene baterije.

Samo za zemlje EU:

U skladu s Direktivom 203/1542 neispravne ili iskorištene baterije potrebno je reciklirati.



NAPOMENA

Informacije o mogućnostima zbrinjavanja zatražite od svog dobavljača!

CE-Izjava o sukladnosti

Izjave o sukladnosti nalaze se u Prilogu 1. ovog priručnika s uputama.

Izuzeće od odgovornosti

Proizvođač i njegov zastupnik nisu odgovorni za štete i izgubljenu dobit uslijed prekida u poslovanju prouzročenog proizvodom ili neupotrebljivim proizvodom.

Proizvođač i njegov zastupnik nisu odgovorni za štetu prouzročenu nepravilnom upotrebom proizvoda ili upotrebom proizvoda s proizvodima drugih proizvođača

Vsebina

Simboli, uporabljeni v teh navodilih.	212
Simboli na izdelku	212
Pomembne varnostne informacije	212
Tehnični podatki.	214
Pregled.	215
Navodila za uporabo.	215
Transport	220
Vzdrževanje in nega	220
Informacije o odstranjevanju	221
CE-Izjava o skladnosti	222
Oprostitev odgovornosti	222

Simboli, uporabljeni v teh navodilih



OPOZORILO!

Označuje grozečo nevarnost. Neupoštevanje tega opozorila lahko privede do izgube življenja ali izjemno hudih telesnih poškodb.



POZOR!

Označuje morebitno nevarnost. Neupoštevanje tega opozorila lahko privede do lažjih telesnih poškodb ali materialne škode.



OPOMBA

Označuje nasvete pri uporabi in pomembne informacije.

Simboli na izdelku



Pred vklopom naprave preberite navodila za uporabo.



Informacije o odstranjevanju stare naprave (glejte stran 223)



Oznaka CE



Oznaka UKCA



Sesalniki kategorije prahu L v skladu z IEC/EN 60335-2-69 za suho sesanje materialov z mejno vrednostjo izpostavljenosti > 1 mg/m³, ki so nevarne za zdravje.

OPOZORILO: Sesalnik lahko vsebuje materiale, ki so nevarni za zdravje. Praznjenje in vzdrževanje, vključno z odstranjevanjem posode za zbiranje prahu, naj opravi strokovnjak. Potrebna je ustrezna zaščitna oprema. Sesalnika ne uporabljajte brez celotnega filtrirnega sistema. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost za vaše zdravje.



Pomembne varnostne informacije



OPOZORILO!

Pred uporabo naprave preberite naslednje in ustrezno ravnajte:

- navodila za uporabo,
- »Splošna varnostna navodila« o ravnanju s strojem so v priloženi knjižici (brošura št.: 315915),
- trenutna veljavna pravila in predpise za preprečevanje nesreč na mestu uporabe.

Ta sodobni stroj smo izdelali v skladu z uveljavljenimi varnostnimi predpisi.

Kljub temu lahko stroj med uporabo predstavlja nevarnost za življenje in telo uporabnika ali tretje osebe ali pa se lahko poškoduje stroj ali druga lastnina.

Stroj se lahko upravlja samo

- za predvideni namen
- in če je v brezhibnem delovnem stanju.

Okvare, ki ogrožajo stopnjo varnosti, je treba nemudoma odpraviti.

Predvidena uporaba

Mokri/suhi sesalnik je namenjen zbiranju mokrega in suhega prahu. Izdelek je primeren za komercialno uporabo, na primer v hotelih, šolah, bolnišnicah, tovarnah, trgovinah, pisarnah in najemnih podjetjih.

Varnostna navodila za mokri/suhi sesalnik

- Ta stroj ni namenjen za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja.
- OPOZORILO: Upraviteljci so ustrezno poučeni o uporabi teh strojev.
- OPOZORILO: Ta stroj ni primeren za pobiranje nevarnega prahu.
- POZOR: Ta naprava je namenjena samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- POZOR: Ta naprava je shranjena samo v zaprtih prostorih.
- OPOZORILO: Če iz naprave uhaja pena ali tekočina, jo takoj izklopite.
- POZOR: Redno čistite napravo za omejevanje nivoja vode in jo preverjajte glede znakov poškodb.
- Pred uporabo se upravljavcem zagotovi informacije, navodila in usposabljanje za uporabo stroja in snovi, za katere se bo uporabljal, vključno z varno metodo odstranjevanja in odstranjevanja zbranega materiala med odpadke.
- Za servisiranje s strani uporabnikov je treba stroj razstaviti, očistiti in servisirati, v kolikor je to razumno izvedljivo, ne da bi pri tem ogrozili vzdrževalno osebje in druge. Ustrezni previdnostni ukrepi vključujejo dekontaminacijo pred razstavljanjem, zagotavljanje lokalnega filtriranega prezračevanja izpušnih plinov pri razstavljanju stroja, čiščenje prostora za vzdrževanje in ustrezno osebno zaščito.
- Vsaj enkrat letno opravite tehnični pregled, ki ga sestavljajo na primer pregled filtrov glede poškodb, nepredušnost stroja in pravilno delovanje krmilnega mehanizma.
- Poleg navodil za uporabo in zavezujočih predpisov o preprečevanju nesreč, ki veljajo v državi uporabe, upoštevajte priznane predpise o varnosti in pravilni uporabi.
- Pri uporabi odstranjevalcev prahu mora biti hitrost izmenjave zraka v prostoru ustrezna, če se izpušni zrak iz sesalnika vpihuje v prostor (upoštevajte predpise, ki veljajo v vaši državi).
- Pred začetkom dela je treba operativno osebje obvestiti o
 - uporabi sesalnika;
 - tveganjih, povezanih z materialom, ki ga je
- treba pobrati;
- varnem odstranjevanju zbranega materiala.
- Ne dovolite, da se uporablja kot igrača. Kadar jo uporabljajo otroci, jih je treba pozorno spremljati.
- Za zmanjšanje tveganja nevarnosti za zdravje zaradi hlapov ali prahu strupenih snovi ne sesajte.
- Ta sesalnik ni primeren za sesanje azbesta, kremenca, mineralnega prahu ali azbestnega prahu.
- Ne sesajte ali uporabljajte sesalnika v bližini vnetljivih tekočin, plinov ali eksplozivnih hlapov, kot so bencin ali druga goriva, tekočine za vžigalnike, čistila, barve na oljni osnovi, zemeljski plin, vodik ali eksplozivni prah, kot so premogov, magnezijev prah, žitni prah ali smodnik. Iskre v motorju lahko vžgejo vnetljive hlapce ali prah.
- Ne sesajte ničesar, kar gori ali kadi, kot so cigarete, vžigalice ali vroč pepel.
- Prepričajte se, da so cev in priključki med delovanjem vedno usmerjeni stran od obraza, las, ušes in oči uporabnika in nikoli ne usmerjajte šobe proti osebam ali živalim.
- Pred delovanjem očistite delovno območje vseh predmetov ali predmetov, ki jih ne želite sesati.
- Upraviteljci morajo upoštevati vse varnostne predpise, ki ustrezajo materialom, s katerimi ravna.
- Pri servisiranju ali popravilu je treba odstraniti vse onesnažene predmete, ki jih ni mogoče zadostno očistiti. Take predmete je treba odstraniti v neprepustnih vrečah v skladu z veljavnimi predpisi o odstranjevanju takih odpadkov.
- Kabel hranite stran od segretyh površin.
- Aparata ali baterije ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Bodite pozorni na nevarnost kratkega stika sponk aparata ali baterije zaradi kovinskih predmetov.
- Aparata ali baterije ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
- Različne vrste baterij ali novih in rabljenih baterij ne smete mešati.
- Iztrošene baterije odstranite iz aparata in jih varno zavržite.
- Če boste aparat shranili za dlje časa, odstranite baterije.
- Nepolnilnih baterij ne uporabljajte names-

to polnilnih baterij.

- Ne uporabljajte spremenjenih ali poškodovanih baterij.
- Uporabljajte samo priporočeni akumulator in polnilnik.
- Ob zlorabi baterije lahko iz nje brizgne tekočina, stik s katero preprečite. Če se nehotе dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč. Tekočina, ki brizgne iz baterije, lahko povzroči draženje ali opekline.
- Otroci morajo biti pod nadzorom, da zagotovite, da se z aparatom ne igrajo.
- Otroci naj ne izvajajo čiščenja in vzdrževanja naprave brez nadzora.
- Zaščitite pljuča. Če je delovno območje prašno, nosite zaščito za obraz oz. protiprašno masko. Z upoštevanjem tega nasveta zmanjšate nevarnost telesnih poškodb.
- Zaščitite sluh. Med dolgotrajno uporabo nosite zaščito za sluh. Z upoštevanjem tega nasveta zmanjšate nevarnost telesnih poškodb.
- Stroj vedno postavite na ravno podlago. Pri čiščenju na stopnicah bodite posebej previdni.
- Pred polnjenjem iz aparata odstranite polnilne baterije.
- Baterije je treba vstaviti s pravilno polarnostjo.
- Na napajalnih priključkih naj ne bo kratkega stika.

Hrup in tresljaji

A-ovrednotena raven hrupa za električno orodje običajno znaša:

- Raven zvočnega tlaka L_{pA} : 76 dB(A)
 - Izmerjena raven zvočne moči L_{WA} : 90 dB(A)
 - Negotovost: $K = 2$ dB
 - Skupna vrednost vibracij:
 - Emisijska vrednost a_{Hv} : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
 - Negotovost: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
- Vrednost vibracij ročaja je pod $2,5 \text{ m/s}^2$.



POZOR!

Navedene izmerjene vrednosti veljajo za nova električna orodja. Če orodje pogosto uporabljate, se lahko vrednosti hrupa in vibracij spremenijo.



OPOMBA

Raven emisij vibracij, navedena v teh navo-

dilih, je bila izmerjena v skladu s standardiziranim preskusom in se lahko uporablja za primerjavo enega orodja z drugim. Uporablja se lahko tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

Deklarirana raven oddajanja vibracij je predstavljena za glavne načine uporabe orodja.

Toda če orodje uporabljate v druge name-
ne, z drugačnimi nastavki oz. je orodje slabo
vzdrževano, se raven oddajanja vibracij lahko
razlikuje. To pa lahko znatno poveča raven
izpostavljenosti v celotnem delovnem času.

Če želite dobiti natančno oceno izpostavlje-
nosti tresljajem, morate upoštevati tudi čase,
ko je orodje izklopljeno ali deluje, vendar ga
dejansko ne uporabljate. To pa lahko znatno
zmanjša raven izpostavljenosti v celotnem
delovnem času.

Določite dodatne varnostne ukrepe za zaščito
operaterja pred učinki vibracij, kot so: Vzdrže-
vanje orodja in pripomočkov, ohranjanje
toplih rok, organizacija delovnih vzorcev.



POZOR!

Pri zvočnem tlaku nad 85 dB(A) nosite ščitnike
za ušesa.

Tehnični podatki

Vrsta izdelka		VC 9 L MC 18 RC	
Izdelek		Mokri/suhi sesalnik	
Nazivna napetost	V DC	18	
Napolnjenost	L	9,5	
Način sesalne moči		ECO/TURBO	
Maks. Pretok zraka	m ³ /h	114,2	
	l/min	1904	
Maks. Sesalna moč	hPa	198	
	Pa	19800	
Teža v skladu s postopkom FLEX Procedure 01	kg	4,8	
Li-ionska baterija	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Teža uporabnih akumulatorjev	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1,1

Razpon polnilnika	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Temperatura polnjenja	0~40°C
Delovna temperatura	-10~40 °C
Temperatura za shranjevanje	-20~50 °C
Vrsta filtra	Cilindroidni filter

Pregled (glejte sliko A)

Oštevilčenje funkcij izdelka se nanaša na sliko naprave na strani s slikami.

1. Ročaj
2. Vzmetni zapah škatle za shranjevanje
3. Zanka za ramenski pas (x2)
4. Pokrov prostora za baterijo
5. Vrata modula Bluetooth
6. Zapah rezervoarja za prah (x 2)
7. Izhod za zrak
8. Zadnji zapah škatle za shranjevanje
9. Indikator gumba za vklop
10. Gumb za vklop/izklop
11. Gumb za zagon/zaustavitev
12. Gumb za nastavitev sesalne moči ECO/TURBO
13. Indikator gumba za nastavitev sesalne moči
14. Adapter
15. Obešalnik za nosilec cevi (x2)
16. Gumb za ročno čiščenje filtra
17. Pokrov prostora za shranjevanje dodatne opreme
18. Sesalni vhod
19. Večnamenska šoba
20. Glava ščetke
21. Nastavek za reže
22. Sklop pogonske enote
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Gumb za sprostitve filtra

25. Rezervoar za prah
26. Nosilec vrečke za prah
27. Vrečka za prah (VC 9 FS-F)
28. Ramenski pas
29. Nosilci za cev
30. Sesalna cev
31. Priključek za cev
32. Sesalni konec
33. Regulator sesanja
34. Modul Bluetooth
35. Gumb modula Bluetooth
36. Indikator modula Bluetooth
37. Daljinski upravljalnik
38. Indikator daljinskega upravljalnika
39. Gumb za zagon/zaustavitev na daljinskem upravljalniku
40. Gumbi za nastavitev sesalne moči na daljinskem upravljalniku
41. 32-mm pritrdilni trak - združljiv s premerom cevi 32 mm
42. Univerzalni pritrdilni trak - združljiv z več velikostmi cevi

Navodila za uporabo



OPOZORILO!

Pred kakršnim koli delom na stroju odstranite baterijo.

Pred vklopom stroja

Napravo in dodatno opremo odstranite iz embalaže ter preverite, da ne manjka ali da noben del ni poškodovan.



OPOMBA

Ob dostavi baterija ni v celoti napolnjena. Pred prvo uporabo v celoti napolnite baterijo. Preberite si navodila za uporabo polnilnika.

Nasveti za dolgo življenjsko dobo baterije



POZOR!

- Baterij nikoli ne polnite pri temperaturah pod 0 °C ali nad 40 °C.
- Baterij ne polnite v okolju z visoko vlažnostjo zraka ali visoko temperaturo okolja.

- Med polnjenjem ne pokrivajte baterij in polnilnika.
- Po končanem polnjenju izvalcite vtič polnilnika iz električnega omrežja.

Baterija in polnilnik se med polnjenjem segrejeta. To je povsem normalno!



OPOMBA

Upoštevajte navodila za pravilno polnjenje baterij v navodilih za polnjenje baterije.

Če baterij ne uporabljate dlje časa, jih delno napolnjene shranite na hladnem.

Vstavljanje/zamenjava akumulatorja (glejte sliko B1-B2)

- Odprite pokrov prostora za baterije (4), napolnjeno baterijo potisnite v napravo, dokler se ne zaskoči (glejte sliko B1).
- Za odstranitev pritisnite gumb za sprostitve baterije (B2-1) in izvalcite baterijo (glejte sliko B2).

Priključitev/odklop vakuumske cevi (glejte sliko C1-C2)

- Poravnajte priključek (31) vakuumske cevi (30) s sesalnim vhodom (18) in vstavite priključek v odprtino (glejte sliko C1).
- Zavrtite priključek, da privijete povezavo (glejte sliko C2).
- Za odstranjevanje zavrtite priključek, da sprostite povezavo, in ga nato odstranite iz sesalnega vhoda (glejte sliko C2).

Namestitev/odstranitev šob (glejte sliko D1-D6)

Adapter

- Poravnajte reže adapterja (14) s sponkami na sesalnem koncu (32) vakuumske cevi (30).
- Ko so sponke pritisnjene, namestite adapter na konec (glejte sliko D1).
- Sprostite sponke, da izstopijo, kar nakazuje, da je adapter nameščen na mestu.
- Za odstranitev pritisnite sponke in odstranite adapter naravnost s sesalnega konca (glejte sliko D2).

Za priključitev na električna orodja (glejte sliko D3)

- Z nameščenim adapterjem (14) lahko sesalnik priključite na električno orodje (D3-1) z odprtino za prah premera 32 mm.
- Vakuumska cev je opremljena tudi s spon-

ko FLEX (D3-2), ki omogoča varno pritrditev na električna orodja ali priključke FLEX (D3-3).

Večnamenska šoba in glava ščetke

Večnamenska šoba je primerna za splošno čiščenje trdih površin, glava ščetke pa je primerna za čiščenje površinsko obdelanih površin ali za dvigovanje delcev na teksturiranih površinah.

- Če želite uporabiti glavo ščetke, poravnajte reže na širokem koncu glave ščetke (20) z rebri na ozkem koncu večnamenske šobe (19), nato pa glavo ščetke potisnite na šobo (glejte sliko D4).
- Ko je adapter (14) nameščen na vakuumski cevi, namestite večnamensko šobo (19) na adapter, dokler šoba ni pritrjena na svoje mesto (glejte sliko D5).

Nastavek za reže

Ozki nastavek je primeren za čiščenje ozkih vogalov in prostorov.

- Ko je adapter (14) nameščen na vakuumski cevi, namestite ozki nastavek (21) na adapter, dokler ni pritrjen na svoje mesto (glejte sliko D6).

Namestitev/odstranitev sklopa pogonske enote (glejte slike E1-E2)

- Držite ročaj (1) sklopa pogonske enote in poravnajte sklop pogonske enote (22) z rezervoarjem za prah (25). Sklop pogonske enote spustite na rezervoar za prah (glejte sliko E1).
- Potisnite ključavnice posode za prah (6) na obeh straneh, da zaklenete rezervoar za prah (glejte sliko E2).
- Če želite odstraniti, odklenite zapaha rezervoarja za prah, držite ročaj sklopa pogonske enote in ga dvignite, da ga odstranite.

Namestitev/odstranjevanje vrečke za prah (glejte slike F1-F2)



OPOMBA

Vrečko za prah lahko uporabljate samo za suho sesanje.

- Odstranite sklop pogonske enote iz rezervoarja za prah.
- Poravnajte ploščo vrečke za prah (27) z rezo nosilca vrečke za prah (26) (glejte

sliko F1). V režo vstavite le ploščo, tako da gre plošča mimo reber (F2-1) v režo in se nato drži na mestu, kar pomeni, da so luknje vrečke za prah in nosilca poravnane (glejte sliko F2). Vrečko za prah ročno razgrnite, preden pobere prah ali odpadke.

- Če jo želite odstraniti, rahlo dvignite ploščo čez rebra in nato izvalcite ploščo iz reže, da odstranite vrečko za prah.

Namestitev nosilcev za cev (glejte sliko G1-G2)

- Poravnajte reže enega nosilca (29) z rebrom obešalnika enega nosilca (15), nato pa nosilec potisnite na obešalnik (glejte sliko G1).
- Namestite drugi nosilec.
- Vakuumsko cev (30) vklopite v nosilec glede na potrebe (glejte sliko G2).

Uporaba ramenskega pasu (glejte sliko H)

- Odprite en karabin (H-1) ramenskega pasu (28) in ga pritrdite na eno zanko traku (3).
- Drugi karabin pritrdite na drugo zanko pasu.

Pritrditev/odstranitev škatle za shranjevanje (ni priložena) (glejte slike I1-I2)

Na sesalnik lahko pritrdite vsebnik FLEX (ni priložen).

- Obrnite zadnji zapah sesalnika (8) navzgor.
- Aktivirajte stopnico (I1-1) pritrdilnega elementa v zadnji zapah (glejte sliko I1).
- Pritrdite zaklep priključka tako, da ga potisnete navzdol na vzmetni zapah (2) na sesalniku (glejte sliko I2). Deli se bodo zaskočili na svoje mesto, kar pomeni, da sta sesalnik in nastavek varno povezana.
- Za odstranitev povlecite vzmetni zapah navzven in odstranite dodatek.

Zagon/zaustavitev mokrega/suhlega sesalnika (glejte sliko J)



OPOZORILO!

Ne poskušajte preglasiti delovanja gumba za vklop.



OPOMBA

Sesalnik deluje samo, če je sklop pogonske enote varno pritrjen na rezervoar za prah.



OPOMBA

Moč vakuuma bo šibka in nato sesalnik preneha delovati, če pride do blokade v sesalni cevi ali sesalnem vhodu. Preverite in odpravite blokado.

Za zagon sesalnika

- Preverite, ali je sklop pogonske enote nameščen na rezervoarju za prah in ali je rezervoar za prah varno blokiran. Prepričajte se, da so sesalna cev in šobe pravilno priključene.
- Namestite baterijo.
- Pritisnite gumb za vklop (10), da vklopite sesalnik.
- Pritisnite gumb za nastavitev sesalne moči ECO/TURBO (12), da izberete sesalno moč ECO ali sesalno moč TURBO. Indikator gumba za nastavitev sesalne moči (13) se bo zasvetil, ko je sesalnik nastavljen na sesalno moč TURBO. Sesalno moč je mogoče prilagoditi tudi, ko sesalnik deluje.
- Pritisnite gumb za zagon/zaustavitev (11), da zaženete sesalnik.

Zaustavitev sesalnika

- Ko je sesanje končano ali ko je rezervoar za prah poln, pritisnite gumb za zagon/zaustavitev, da sesalnik začasno ustavite.
- Pritisnite gumb za vklop, da popolnoma izklopite sesalnik. V nasprotnem primeru se bo sesalnik samodejno izklopil po 1 uri nedejavnosti.
- Odstranite baterijo.
- Rezervoar za prah izpraznite v primerno posodo ali odtok.

Indikator gumba za vklop

Indikator gumba za vklop (9) vklopi različne barve, da označi stanje čistilca.

Indikator gumba za vklop	Pomen
Sveti zeleno	≥ 40-% napolnjenost
Neprekinjeno rumena	20 % ≤ napolnjenost < 40 %
Sveti rdeče	Napolnjenost < 20 %
Neprekinjeno utripa rdeče	Elektronska napaka

Regulator sesanja (glejte sliko K)

Pri sesanju lahko pretok zraka na koncu sesalne cevi nadzirate z vrtenjem regulatorja

sesanja (33). Obrnite regulator, da odkrijete odprtino za izhod zraka, da zmanjšate sesanje, ali pa obrnite regulator, da pokrijete odprtino za izhod zraka, da povečate sesanje.

Ta funkcija je še posebej uporabna, če je sesalna cev med sesanjem zatesnjena s preprogami, krpami itd. ali je zatesnjena pri priključitvi na električna orodja za brušenje in druge namene, obrnite regulator, da izpostavite izhod za zrak in sesalna moč se bo zmanjšala.

Daljinski upravljalnik (glej slike L1-L7)

i **OPOMBA**

Prepričajte se, da je daljinski upravljalnik pravilno seznanjen in priključen ter da je gumbna baterija dovolj napolnjena za pravilno delovanje.

Namestitev/zamenjava gumbne baterije (glejte sliko L1)

i **OPOMBA**

Ko je seznanjanje uspešno zaključeno, naprava ostane seznanjena tudi po zamenjavi baterije.

- Zavrtite pokrov baterije (L1-1) v nasprotno smer urinega kazalca v odklenjeni položaj.
- Odstranite pokrov in po potrebi odstranite staro baterijo.
- Upoštevajte pravilno polarnost (+ in -) in potisnite ustrezno baterijo CR2450 (L1-2) v predal.
- Vstavite pokrov in ga zavrtite v smeri urinega kazalca v zaklenjeni položaj.

Namestitev modula Bluetooth (glejte sliko L2)

- Pred namestitvijo modula Bluetooth vedno odstranite baterijo iz akumulatorskega stroja.
- Odstranjevanje obeh vijakov (L2-1) s pokrivne plošče.
- Odstranite pokrovno ploščo (L2-2) z naprave.
- Priključite modul Bluetooth (34) v vrata modula Bluetooth (5) na napravi.
- Privijte oba vijaka, da pritrdite modul Bluetooth.

Seznanjanje z daljinskim upravljalnikom (glejte slike L3-L4)

- Namestite baterijo v sesalnik.

- Pritisnite gumb za vklop, da vklopite sesalnik.
- Pritisnite in pridržite gumb modula Bluetooth (35) približno 3 sekunde, dokler indikator modula Bluetooth (36) ne utripa modro.
- Pritisnite in pridržite gumb za zagon/zustavitev (39) na daljinskem upravljalniku približno 3 sekunde, ko indikator modula Bluetooth (36) začne počasi utripati modro (glejte sliko L3).
- Indikator modula Bluetooth (36) bo hitro utripal modro in nato svetil zeleno, kar pomeni, da je bilo seznanjanje uspešno.
- Seznanite dodatne daljinske upravljalnike enega za drugim, tako da sledite zgornjim korakom.
- Če želite odstraniti vse seznanjene naprave, pritisnite in pridržite gumb modula Bluetooth približno 10 sekund. Nato v približno 10 sekundah znova pritisnite gumb modula, takoj ko indikator modula utripa rdeče. Indikator modula bo svetil modro, kar pomeni, da so vsi daljinski upravljalniki neseznanjeni (glejte sliko L4).

i **OPOMBA**

Vsak daljinski upravljalnik je mogoče seznaniti samo z enim strojem hkrati. Če ga seznanite z novim strojem, boste samodejno preklicali seznanitev s prejšnjim.

i **OPOMBA**

Stroj lahko seznanite z do 10 daljinskimi upravljalniki. Če je seznanjenih več kot 10 daljinskih upravljalnikov, se bo prvi seznanjeni daljinski upravljalnik samodejno prekinil.

Ročna uporaba daljinskega upravljalnika (glejte sliko L5)

- Pritisnite gumb za vklop, da vklopite sesalnik.
- Pritisnite gumb modula Bluetooth, da vstopite v način Bluetooth.
- Zaženite/ustavite sesalnik ali preklonite stroj med sesalno močjo ECO in sesalno močjo TURBO s katerim koli seznanjenim daljinskim upravljalnikom ali gumbi na sesalniku.
- Če želite zapustiti način Bluetooth, znova pritisnite gumb modula Bluetooth.

Pritrditev daljinskega upravljalnika (glejte sliko L6)

**OPOMBA**

Daljinskega upravljalnika nikoli ne pritrdite na mesta, ki so potrebna za upravljanje orodja (npr. prijemalne površine, stikala itd.).

**OPOMBA**

Daljinski upravljalnik pritrdite na cev/orodje, prepričajte se, da je nameščen na mestu, ki med delovanjem povzroča zadostne vibracije in da je tesno pritrjen na cev/orodje.

- En konec pritrdilnega traku (41/42) pritrdite na enega od kavljev (L6-1) na straneh daljinskega upravljalnika (37).
- Daljinski upravljalnik postavite na električno orodje ali cev na primerno mesto. Pritrdilni trak povlecite okoli električnega orodja/cevi tako, da tesno prilega električnemu orodju/cevi, in pritrdite prosti konec pritrdilnega traku na drugi kavelj na daljinskem upravljalniku.
- Po potrebi odrežite pritrdilni trak na pravilno dolžino.

Samodejna uporaba daljinskega upravljalnika (glejte sliko L7)

**OPOMBA**

Če napravo zaženete ročno z daljinskim upravljalnikom, funkcija načina vibracij ostane neaktivna, dokler se naprava ne ustavi.

- Pritisnite gumb za vklop, da vklopite sesalnik.
- Pritisnite gumb modula Bluetooth, da vstopite v način Bluetooth.
- Ko je priključeno električno orodje aktivirano, daljinski upravljalnik zazna vibracije in samodejno vklopi sesalnik.
- Sesalno moč lahko prilagodite s pritiskom na gumbe za nastavitve sesalne moči na katerem koli seznanjenem daljinskem upravljalniku.
- Ko je električno orodje izklopljeno, se bo sesalnik ustavil 5-8 sekund kasneje. Sesalnik se bo ustavil tudi z ročnim pritiskom na gumb za zagon/zaustavitev. Če sesalnik ročno ustavite, ko so zaznane vibracije, se bo sesalnik samodejno znova zagnal, ko se vibracije ustavijo.

**OPOMBA**

Vsak stroj je mogoče seznaniti z več daljinskimi upravljalniki. V primeru, da se stroj zažene z vibracijami dveh ali več daljinskih upravljal-

nikov, se stroj ustavi šele, ko se vibracije vseh daljinskih upravljalnikov ustavijo.

Indikator modula Bluetooth

Indikator	Pomen
Sveti zeleno 	Modul Bluetooth je aktiven in daljinski upravljalnik je bil uspešno seznanjen.
Neprekinjeno modro 	Modul Bluetooth je aktiven, a daljinski upravljalnik ni seznanjen.
Utripa modro 	Modul Bluetooth je v načinu seznanjanja.
Sveti rdeče 	Napolnjenost baterije seznanjenega daljinskega upravljalnika je nizka.
Utripa rdeče 	Modul Bluetooth je v načinu ponastavitve.

Indikator daljinskega upravljalnika

Indikator se vklopi, ko pritisnete gumb za zagon/zaustavitev ali gumb za nastavitev sesalne moči.

Indikator	Pomen
Zelena 	Daljinski upravljalnik pošilja signal stroju in baterija je dovolj napolnjena.
Rdeča 	Daljinski upravljalnik pošilja signal stroju, a je baterija skoraj izpraznjena (kmalu zamenjajte baterijo)

Delo s sesalnikom

Mokro sesanje

- Med mokrim sesanjem ne uporabljajte vrečke za prah.
- Sesalnik izklopite takoj, ko je rezervoar za prah polna. Rezervoar za prah izpraznite v primerno posodo ali odtok. Poskrbite, da je filter popolnoma suh pred naslednjim mokrim sesanjem ali uporabite suh nadomestni filter.
- Občasno očistite notranjost rezervoarja za prah, filter in dodatke, pogosteje, ko jih uporabljate za pobiranje mokrih, lepljivih materialov.

- Uporabite suh filter za nadaljnje suho sesanje. Priporočamo, da pri pogostem izmenično mokrem in suhem sesanju kupite dodaten filter in ju po potrebi zamenjate.
- Da preprečite nastanek plesni, popolnoma posušite filter in rezervoar za prah.

Suho sesanje

- Prepričajte se, da je filter po mokrem sesanju popolnoma suh ali pa za suho sesanje uporabite drug suh filter. Vlažni ali mokri filtri se bodo zamašili s prahom ali splesnili.
- Za zmanjšanje izpostavljenosti kremenovega prahu uporabite vrečko za prah.
- Sesalnik takoj izklopite, ko je vreča za prah ali rezervoar za prah poln.
- Rezervoar za prah izpraznite v primerno posodo ali odtok.

Transport

Litij-ionske baterije so predmet zahtev zakonodaje o nevarnem blagu.

Transport teh baterij mora potekati v skladu z lokalnimi, nacionalnimi in mednarodnimi določbami in predpisi.

Uporabniki lahko te baterije prevažajo po cesti brez dodatnih zahtev.

Komercialni transport litij-ionskih baterij s strani ladijskih podjetij je predmet predpisov za transport nevarnih snovi. Priprave na pošiljanje in transport lahko izvajajo le ustrezno usposobljene osebe. Celoten postopek mora biti pod strokovnim nadzorom.

Pri prevozu polnilnih baterij je treba upoštevati naslednje točke:

Zagotovite, da so kontaktni terminali baterije zaščiteni in izolirani, da preprečite kratke stike.

Poskrbite, da je baterijski sklop varno zaščiten pred gibanjem znotraj embalaže.

Poškodovanih baterij ali baterij, ki puščajo, ni dovoljeno prevažati.

Kontaktirajte svojo dostavno podjetje za dodatne informacije.



POZOR!

Ne odlagajte baterij, ki imajo poškodovano ohišje.

Vzdrževanje in nega



OPOZORILO!

Pred kakršnim koli delom na stroju odstranite baterijo iz stroja.

Čiščenje



POZOR!

Pri čiščenju s suhim stisnjenim zrakom vedno nosite očala.

Redno čistite stroj in prezračevalne reže. Pogostost čiščenja je odvisna od materiala in trajanja uporabe. S kompresorjem redno spihaajte notranjost ohišja in motor.

Popravila

Popravila lahko izvaja le pooblaščen servisni center.



OPOMBA

Med garancijskim obdobjem ne popuščajte vijakov na ohišju. Neupoštevanje te zahteve bo razveljavilo vse zahteve po garanciji proizvajalca.

Nadomestni deli in nastavki

Če želite izvedeti več o drugih nastavkih, zlasti o orodjih in dodatni opreми, si oglejte prodajno gradivo proizvajalca. Razložene risbe in sezname nadomestnih delov najdete na naši domači strani na naslovu:

www.flex-tools.com.

Praznjenje rezervoarja za prah



OPOMBA

Sesalna moč je šibka in nato sesalnik preneha delovati, če je rezervoar za prah poln. Redno preverjajte in praznite rezervoar za prah.

- Odklenite zapahe rezervoarja za prah, da odstranite sklop pogonske enote iz rezervoarja za prah.
- Odstranite vrečko za prah, če je nameščena.
- Tekočino iz rezervoarja za prah izpraznite v primerno posodo ali odtok.
- Odstranite vso umazanijo in odpadke iz rezervoarja za prah ter jih očistite z blagim milom in vodo.
- Počakajte, da se rezervoar za prah posuši, preden znova sestavite sklop pogonske enote.

Vzdrževanje filtra



OPOMBA

Sesalna moč je šibka, če je filter zamašen z drobnim prahom. Redno preverjajte in čistite filter.

Ročni sistem čiščenja filtra (glejte sliko M)

Sesalnik je opremljen z ročnim sistemom za čiščenje filtra.

- Sesalno cev priključite na sesalni vhod.
- Vstavite baterijo in pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite napravo.
- Sesalni konec cevi zatesnite z dlanjo.
- Izberite zeleno sesalno moč in pritisnite gumb za zagon/zaustavitev, da vklopite stroj.
- Pritisnite gumb za ročno čiščenje filtra (16), da očistite filter.

NAMIG: Za najboljši učinek čiščenja, je priporočljivo, da izberete sesalno moč TURBO ter pritisnete in držite gumb za ročno čiščenje filtra 3 sekunde. To storite skupno petkrat, da filter temeljito očistite.

Pranje filtra

Odstranite baterijo in preglejte filter tako, da odstranite sklop pogske enote.

Če je filter še vedno umazan, potem ko sledite korakom v razdelku »**Ročni sistem čiščenja filtra**«, odstranite filter in ga sperite s hladno vodo. Počakajte, da se filter popolnoma posuši, in ga znova namestite.

Zamenjava filtra (slika N)



OPOZORILO!

Filter redno preverjajte in ga zamenjajte, če je obrabljen ali poškodovan. Zaradi uporabe poškodovanega filtra lahko pride do sproščanja neželenih onesnaževalcev v zraku iz zbiralnika.

- Odklenite posodo za prah, odstranite sklop pogske enote in ga položite na stran.
- Zavrtite gumb za sprostitve filtra (24) v nasprotno smeri urinega kazalca in nato povlecite filter (23) stran od sklopa pogske enote.
- Z vlažno krpo odstranite morebiten prah in umazanijo s področja filtra.

- Za namestitev novega ali očiščenega filtra poravnajte položaj gumba za sprostitve filtra z rezo na sredini nosilca in počasi potisnite filter na mesto. Prilagodite položaj gumba za sprostitve filtra, da se uskladi s položajem reže, če filtra ne morete popolnoma potisniti na nosilec. Obrnite gumb za sprostitve filtra v desno, da zaklenete filter na mestu.

Shranjevanje sesalnika

- Očistite prostor za baterije in prostor za shranjevanje pripomočkov s sesalnikom.
- Odstranite baterijo iz sesalnika.
- Sesalnik temeljito očistite, preden ga shranite.
- Pred shranjevanjem popolnoma posušite notranjost rezervoarja za prah, filter in dodatke.
- Sesalnik shranjujte v suhem, dobro prezračenem prostoru, zaklenjenem ali na visokem mestu, izven dosega otrok. Sesalnika ne shranjujte na gnojilih, bencinu ali drugih kemikalijah ali v njihovi bližini.

Informacije o odstranjevanju



OPOZORILO!

Onemogočite uporabo strojev, ki jih ne potrebujete več:

– *baterijske stroje, tako da odstranite baterijo.*



Samo države EU

Električnega stroja ne mečite v gospodinske odpadke!

V skladu z Direktivo EU 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi in prenosom na državno zakonodajo je treba iztrošene električne stroje zbirati ločeno in jih reciklirati na okolju prijazen način.



Predelava namesto odstranjevanja med odpadke.

Napravo, nastavke in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način. Plastični deli so namenjeni reciklaži glede na vrsto materiala.

**OPOZORILO!**

Baterij ne mečite med gospodinjske odpadke, v vodo ali ogenj. Ne odpirajte iztrošenih baterij.

Velja samo za države EU:

V skladu s Pravilnikom 2023/1542 je treba okvarjene ali rabljene baterije reciklirati.

**OPOMBA**

O možnostih odstranjevanja se pozanimajte pri svojem prodajalcu!

⌋ -Izjava o skladnosti

Izjave o skladnosti so vključene v Prilogo 1 k tem navodilom za uporabo.

Oprostitev odgovornosti

Proizvajalec in njegov predstavnik nista odgovorna za kakršno koli škodo in izgubo prihodkov zaradi prekinitve poslovanja, ki ga je povzročil izdelek oziroma neuporaben izdelek.

Proizvajalec in njegov predstavnik nista odgovorna za kakršno koli škodo, nastalo zaradi nepravilne uporabe izdelka ali uporabe izdelka z izdelki drugih proizvajalcev.

Cuprins

Simboluri utilizate în acest manual	223
Simbolurile de pe produs	223
Informații privind siguranța	223
Date tehnice	226
Prezentare generală	226
Instrucțiuni de utilizare	227
Transport	231
Întreținerea și îngrijirea	232
Informații privind eliminarea	233
CE-Declarație de conformitate	233
Exonerare de responsabilitate	233

Simboluri utilizate în acest manual



AVERTISMENT!

Implică pericol iminent. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la deces sau la vătămări extrem de grave.



ATENȚIE!

Denotă o posibilă situație periculoasă. Nerespectarea acestui avertisment se poate solda cu vătămare ușoară sau cu pagube.



NOTĂ

Denotă aplicarea sfaturilor și a informațiilor importante.

Simbolurile de pe produs



Înainte de a porni mașina, citiți manualul de utilizare.



Informații de eliminare a mașinii vechi (a se vedea pagina 235)



Marcaj CE



Marcaj UKCA



Aspiratoare din categoria de praf L conform IEC/EN 60335-2-69 pentru aspirare uscată a materialelor cu o valoare limită de expunere > 1mg/m³ care sunt periculoase pentru sănătate.

AVERTISMENT: Aspiratorul poate conține materiale periculoase pentru sănătate. Asigurați-vă că golirea și întreținerea, inclusiv eliminarea recipientului de colectare a prafului, sunt efectuate de un specialist. Este necesar echipament de protecție adecvat. Nu utilizați aspiratorul fără sistemul complet de filtrare. În caz contrar, există pericol pentru propria sănătate.



Informații privind siguranța



AVERTISMENT!

Înainte de a utiliza mașina, vă rugăm să citiți următoarele și să acționați în consecință:

- aceste instrucțiuni de utilizare,
- "Instrucțiunile generale de siguranță" privind manipularea mașinii din broșura anexată (prospectul nr.: 315915),
- normele de șantier în vigoare și reglementările pentru prevenirea accidentelor.

Această mașină este de ultimă oră și a fost construită în conformitate cu reglementările de siguranță aprobate.

Cu toate acestea, în timpul utilizării, mașina poate reprezenta un pericol pentru viața și integritatea corporală a utilizatorului sau a unei terțe părți, sau mașina sau alte bunuri pot fi deteriorate.

Mașina poate fi operată numai

- pentru utilizarea prevăzută
- în stare perfectă de funcționare.

Defectele care îi afectează siguranța trebuie remediate imediat.

Utilizarea prevăzută

Aspiratorul cu aspirare umedă/uscă este adecvat pentru colectarea prafului umed și uscat. Produsul este potrivit pentru utilizare comercială, de exemplu în hoteluri, școli, spitale, fabrici, magazine, birouri și afaceri de

închiriere.

Instrucțiuni de siguranță pentru aspiratorul cu aspirare umedă/uscată

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe.
- **AVERTISMENT:** Operatorii trebuie să fie instruiți în mod corespunzător cu privire la utilizarea acestor mașini.
- **AVERTISMENT:** Această mașină nu este potrivită pentru ridicarea prafului periculos.
- **ATENȚIE:** Această mașină este numai pentru uz interior.
- **ATENȚIE:** Această mașină trebuie depozitată numai în interior.
- **AVERTISMENT:** Dacă spumă sau lichid scapă din mașină, opriți-o imediat.
- **ATENȚIE:** Curățați regulat dispozitivul de limitare a nivelului apei și examinați-l pentru semne de deteriorare.
- Înainte de utilizare, operatorii trebuie să primească informații, instrucțiuni și instruire pentru utilizarea mașinii și a substanțelor pentru care urmează să fie utilizată, inclusiv metoda sigură de îndepărtare și eliminare a materialului colectat.
- Pentru întreținerea de către utilizator, mașina trebuie demontată, curățată și întreținută, în măsura în care este posibil în mod rezonabil, fără a prezenta riscuri personalului de întreținere și altora. Măsurile de precauție adecvate includ decontaminarea înainte de demontare, asigurarea ventilației de evacuare cu filtru local în cazul în care mașina este demontată, curățarea zonei de întreținere și protecție personală adecvată.
- Efectuați o inspecție tehnică cel puțin anual, constând, de exemplu, în inspecția filtrelor pentru deteriorare, etanșeitatea la aer a mașinii și funcționarea corectă a mecanismului de control.
- Pe lângă instrucțiunile de utilizare și reglementările obligatorii de prevenire a accidentelor valabile în țara de utilizare, respectați reglementările recunoscute pentru siguranță și utilizare corectă.
- Când se utilizează aparate de îndepărtare a prafului, viteza de schimb de aer în cameră trebuie să fie adecvată dacă aerul evacuat de aspirator este suflat în cameră (vă rugăm să respectați reglementările valabile în țara dumneavoastră).
- Înainte de a începe lucrul, personalul de exploatare trebuie să fie informat cu privire la
 - Utilizarea aspiratorului
 - riscuri asociate materialului care urmează să fie ridicat
 - eliminarea în siguranță a materialului ridicat.
- Nu permiteți să fie folosit ca jucărie. Se recomandă atenție sporită când aparatul este utilizat de către sau în vecinătatea copiilor.
- Pentru a reduce riscul de pericole pentru sănătate cauzate de vapori sau prafuri, nu aspirați materiale toxice.
- Acest aspirator nu este potrivit pentru aspirarea azbestului, cuarțului, pulberii minerale sau prafului de azbest.
- Nu aspirați și nu utilizați acest aspirator lângă lichide inflamabile, gaze sau vapori explozivi precum benzină sau alți combustibili, lichide de brichetă, produse de curățare, vopsele pe bază de ulei, gaz natural, hidrogen sau pulberi explozive precum praf de cărbune, praf de magneziu, praf de cereale sau pulbere de armă. Scânteile din interiorul motorului pot aprinde vaporii sau praful inflamabil.
- Nu aspirați nimic care arde sau fumează, cum ar fi țigări, chibrituri sau cenușă fierbinte.
- Asigurați-vă că furtunul și conexiunile sunt întotdeauna îndreptate departe de față, păr, urechi și ochi în timpul funcționării și nu îndreptați niciodată duza către persoane sau animale.
- Curățați zona de lucru de orice obiecte sau bunuri pe care nu doriți să le aspirați înainte de operare.
- Operatorii trebuie să respecte orice reglementări de siguranță adecvate materialelor manipulate.
- La efectuarea operațiunilor de service sau reparații, toate articolele contaminate care nu pot fi curățate în mod satisfăcător trebuie eliminate; Aceste articole se elimină în saci impermeabili în conformitate cu orice reglementare în vigoare pentru eliminarea acestor deșeuri.

- Țineți cablul departe de suprafețele încălzite.
- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.
- Fiți conștienți de riscul de scurtcircuitare a terminalelor aparatului alimentat cu baterii sau a bateriei de către obiecte metalice.
- Nu expuneți aparatul sau bateria la temperaturi excesive.
- Nu trebuie amestecate diferite tipuri de baterii sau baterii noi și folosite.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din aparat și aruncate în siguranță.
- Dacă aparatul trebuie depozitat neutilizat pentru o perioadă lungă de timp, bateriile trebuie scoase.
- Nu utilizați baterii nereîncărcabile în locul bateriilor reîncărcabile.
- Nu utilizați baterii modificate sau deteriorate.
- Utilizați numai cu acumulatori și încărcătoarele specificate.
- În condiții abuzive se poate scurge lichid din baterie; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, efectuați suplimentar un consult medical. Lichidul scurs din baterie poate produce iritații sau arsuri.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Este interzisă efectuarea curățării și întreținerii aparatului permisibile utilizatorului de către copii nesupravegheați.
- Protejați-vă plămânii. Utilizați o mască de față sau o mască de praf dacă operația creează praf. Respectând această regulă, veți reduce riscul de vătămare corporală gravă.
- Protejați-vă auzul. Purtați protecții auditive în timpul perioadelor îndelungate de utilizare. Respectând această regulă, veți reduce riscul de vătămare corporală gravă.
- Așezați întotdeauna mașina pe un teren plan. Fiți extrem de atent(ă) când curățați pe scări.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din aparat înainte de a fi încărcate.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.

Zgomotul și vibrațiile

Nivelul sonor A evaluat pentru această sculă electrică este tipic:

- Nivel de presiune sonoră L_{pA} : 76 dB(A)
- Nivel de putere sonoră L_{WA} : 90 dB(A)
- Incertitudine: $K = 2$ dB
- Valoarea totală a vibrațiilor:
- Valoarea emisiilor a_i : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Incertitudine: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Valoarea vibrațiilor mânerului este sub $2,5 \text{ m/s}^2$.



ATENȚIE!

Valorile măsurate specificate se aplică sculelor electrice noi. Utilizarea zilnică duce la modificarea valorilor de zgomot și vibrații.



NOTĂ

Nivelul de emisie de vibrații menționat în aceste instrucțiuni a fost măsurat în conformitate cu o încercare standardizată și poate fi folosit pentru a compara un instrument cu altul. Acesta poate fi, de asemenea, utilizat pentru o evaluare preliminară a expunerii.

Nivelul declarat al vibrațiilor emise reprezintă principalele aplicații ale sculei.

Cu toate acestea, în cazul în care scula este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau cu întreținere necorespunzătoare, nivelul emisiilor de vibrații poate fi diferit. Acest lucru poate mări semnificativ nivelul de expunere în cadrul perioadei totale de lucru.

Pentru a face o estimare exactă a nivelului de expunere la vibrații, este, de asemenea, necesar să se țină seama de momentele în care scula este oprită sau funcționează, dar nu este de fapt utilizată. Acest lucru poate diminua semnificativ nivelul de expunere în cadrul perioadei totale de lucru.

Identificați măsurile suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor, cum ar fi: întreținerea sculei și a accesorilor, menținerea căldurii mâinilor, organizarea tiparelor de lucru.



ATENȚIE!

Purtați protecții pentru urechi la o presiune acustică de peste 85 dB(A).

Date tehnice

Tipul de produs		VC 9 L MC 18 RC	
Produs		Aspirator cu aspirare umedă/uscă	
Tensiune nominală	Vdc	18	
Capacitate	L	9,5	
Mod de putere de aspirație		ECO/TURBO	
Max. Debit de aer	m ³ /h	114,2	
	l/min	1904	
Max. Putere de aspirație	hPa	198	
	Pa	19800	
Greutate în conformitate cu procedura FLEX 01	kg	4,8	
Baterie Li-ion	18V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Greutatea bateriilor utilizabile	kg	AP 18,0/2,5	0,4
		AP 18,0/5,0	0,7
		AP 18,0/8,0	1,1
Gama încărcătorului	CA 12/18		
	CA 18,0-LD		
	CA 10,8/18,0		
	CA 18 LD2		
	CA SP 2x 12/18		
Temperatură de încărcare	0~40°C		
Temperatura de funcționare	-10~40°C		
Temperatură de depozitare	-20~50°C		
Tip filtru	Filtru cilindric		

Descriere (consultați figura A)

Numerele ce indică specificațiile produsului fac referire la ilustrația mașinii de pe pagina grafică.

1. Mâner
2. Cutie de depozitare zăvor cu arc
3. Buclă pentru curea de umăr (x2)
4. Capacul compartimentului bateriei
5. Port modul Bluetooth
6. Încuietorea rezervorului de praf (x2)
7. Ieșire aer

8. Zăvor spate cutie de depozitare
9. Indicator buton de pornire
10. Buton de alimentare
11. Butonul Pornire/Oprire
12. Buton de reglare a puterii de aspirație ECO/TURBO
13. Indicator buton de reglare a puterii de aspirație
14. Adaptor
15. Suport pentru furtun (x2)
16. Buton de curățare manuală a filtrului
17. Capac compartiment depozitare accesorii
18. Port de admisie a aspirației
19. Duză utilitară
20. Cap perie
21. Duză aspiratoare pentru spații înguste
22. Ansamblu cap motor
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Buton de eliberare a filtrului
25. Rezervor de praf
26. Suport pentru sac de praf
27. Sac de praf (VC 9 FS-F)
28. Curea de umăr
29. Suporturi pentru furtun
30. Furtun de aspirare
31. Conector furtun
32. Capăt de aspirație
33. Regulator de aspirare
34. Modul Bluetooth
35. Buton modul Bluetooth
36. Indicator modul Bluetooth
37. Telecomandă
38. Indicator de telecomandă
39. Buton Start/Stop de pe telecomandă
40. Butoane de reglare a puterii de aspirație pe telecomandă
41. Curea de fixare de 32 mm - compatibilă cu diametrul furtunului de 32 mm
42. Curea de fixare universală - compatibilă cu mai multe dimensiuni de furtunuri

Instrucțiuni de utilizare



AVERTISMENT!

Scoateți acumulatorul înainte de a executa vreo operațiune asupra mașinii.

Înainte de a porni mașina

Despachetați mașina și accesoriile și verificați dacă nu lipsesc sau nu sunt deteriorate piese.



NOTĂ

Bateriile nu sunt încărcate complet în momentul livrării. Înainte de prima utilizare, încărcați complet bateria. Consultați manualul de instrucțiuni al încărcătorului.

Sfaturi pentru o durată lungă de viață a bateriei



ATENȚIE!

- Nu încărcați niciodată bateriile la temperaturi sub 0 °C sau peste 40 °C.
- Nu încărcați bateriile în medii cu umiditate ridicată a aerului sau temperatură ambiantă.
- Nu acoperiți bateriile și încărcătorul în timpul procesului de încărcare.
- Scoateți ștecherul încărcătorului la sfârșitul procesului de încărcare.

Bateria și încărcătorul se încălzesc în timpul procesului de încărcare. Acest lucru este perfect normal!



NOTĂ

Urmați instrucțiunile pentru încărcarea corectă a acumulatorului din instrucțiunile de utilizare pentru acumulator.

Dacă bateriile nu sunt utilizate pentru o perioadă lungă de timp, depozitați-le parțial încărcate într-un loc răcoros.

Introducerea/înlocuirea bateriei (a se vedea figura B1-B2)

- Deschideți capacul compartimentului bateriei (4), apăsați bateria încărcată în mașină până când se fixează în poziție (a se vedea figura B1).
- Pentru a scoate, apăsați butonul de eliberare a bateriei (B2-1) și scoateți bateria (a se vedea figura B2).

Conectarea/deconectarea furtunului de aspirare (a se vedea figura C1-C2)

- Aliniați conectorul (31) furtunului de aspirare (30) cu orificiul de admisie a aspirației (18) și introduceți conectorul în port (a se vedea figura C1).
- Rotiți conectorul pentru a strânge conexiunea (a se vedea figura C2).
- Pentru a scoate, rotiți conectorul pentru a slăbi conexiunea și apoi scoateți-l din orificiul de admisie a aspirației (a se vedea figura C2).

Instalarea/scoaterea duzelor (a se vedea figura D1-D6)

Adaptor

- Aliniați fantele adaptorului (14) cu clemele de la capătul de aspirație (32) al furtunului de aspirare (30).
- Cu clemele apăsați, instalați adaptorul pe capăt (a se vedea figura D1).
- Eliberați clemele și clemele vor ieși, ceea ce înseamnă că adaptorul este instalat pe poziție.
- Pentru a scoate, apăsați clemele și scoateți adaptorul direct de la capătul de aspirație (a se vedea figura D2).

Pentru conectarea la scule electrice (a se vedea figura D3)

- Cu adaptorul (14) instalat, aspiratorul poate fi conectat la o sculă electrică (D3-1) cu o evacuare de praf cu diametrul de 32 mm.
- Furtunul de aspirare este, de asemenea, echipat cu o clemă FLEX (D3-2), permițându-i să se atașeze în siguranță la sculele electrice sau atașamentele FLEX (D3-3).

Duză utilitară și cap perie

Duza utilitară este potrivită pentru curățarea generală pe suprafețe dure, în timp ce capul periei este potrivit pentru curățarea suprafețelor finisate sau pentru agitarea resturilor pe suprafețe texturate.

- Dacă doriți să utilizați capul periei, aliniați fantele de la capătul lat al capului periei (20) cu nervurile de la capătul îngust al duzei utilitare (19), apoi glisați capul periei pe duză (a se vedea figura D4).
- Cu adaptorul (14) instalat pe furtunul de aspirare, instalați duza utilitară (19) pe adaptor cât mai mult posibil până când duza utilitară este fixată în poziție (a se vedea figura D5).

Duză aspiratoare pentru spații înguste

Duza pentru spații înguste este potrivită pentru curățarea colțurilor înguste și a spațiilor înguste.

- Cu adaptorul (14) instalat pe furtunul de aspirare, instalați duza pentru spații înguste (21) pe adaptor cât mai mult posibil până când duza pentru spații înguste este fixată în poziție (a se vedea figura D6).

Instalarea/scoaterea ansamblului capului motor (a se vedea figura E1-E2)

- Țineți mânerul (1) al ansamblului capului motor și aliniați ansamblul capului motor (22) cu rezervorul de praf (25). Coborâți ansamblul capului motor pe rezervorul de praf (a se vedea figura E1).
- Împingeți zăvoarele rezervorului de praf (6) pe ambele părți pentru a bloca rezervorul de praf (a se vedea figura E2).
- Pentru a scoate, deblocați zăvoarele rezervorului de praf, țineți mânerul ansamblului capului motor și ridicați-l pentru a-l scoate.

Instalarea/scoaterea sacului de praf (a se vedea figura F1-F2)

NOTĂ

Sacul de praf poate fi folosit numai pentru aspirarea uscată.

- Scoateți ansamblul capului motor din rezervorul de praf.
- Aliniați placa sacului de praf (27) cu fanta suportului sacului de praf (26) (a se vedea figura F1). Introduceți numai placa în fantă până când placa trece de nervurile (F2-1) din fantă și este apoi fixată în poziție, ceea ce indică faptul că orificiile sacului de praf și suportul sunt aliniate (vezi Figura F2). Desfaceți manual sacul de praf înainte de a colecta praful sau resturile.
- Pentru a scoate, ridicați ușor placa peste coaste și apoi trageți placa din fantă pentru a scoate sacul de praf.

Instalarea suporturilor furtunului (a se vedea figura G1-G2)

- Aliniați fantele unui suport (29) cu nervura unui cârlig de susținere (15), apoi glisați suportul pe cârlig (vezi figura G1).
- Instalați celălalt suport.
- Fixați furtunul de aspirare (30) în suporturi

în funcție de necesități dumneavoastră (a se vedea figura G2).

Folosind cureaua de umăr (a se vedea figura H)

- Deschideți o carabinieră (H-1) a curelei de umăr (28) și atașați-o la o buclă de curea (3).
- Atașați cealaltă carabinieră la cealaltă buclă de curea.

Cutie de depozitare de atașare/detașare (nu este inclusă) (a se vedea figura I1-I2)

Aspiratorul poate fi atașat cu o cutie de depozitare FLEX (nu este inclusă).

- Ridicați zăvorul din spate al aspiratorului (8).
- Cuplați treapta (I1-1) a atașamentului în zăvorul din spate (a se vedea figura I1).
- Fixați dispozitivul de prindere al atașamentului împingându-l în jos pe zăvorul cu arc (2) al aspiratorului (a se vedea figura I2). Piesele se vor fixa în poziție, indicând că aspiratorul și atașamentul sunt conectate în siguranță.
- Pentru a detașa, trageți zăvorul cu arc spre exterior și scoateți atașamentul.

Pornirea/oprirea aspiratorului cu aspirarea umedă/uscată (a se vedea figura J)



AVERTISMENT!

Nu încercați să anulați funcționarea butonului de pornire.



NOTĂ

Aspiratorul funcționează numai când ansamblul capului motor este atașat în siguranță la rezervorul de praf.



NOTĂ

Puterea de aspirare va fi slabă și apoi aspiratorul nu mai funcționează dacă există un blocaj în furtunul de aspirare sau în orificiul de aspirație. Verificați și eliminați blocajul.

Pentru a porni aspiratorul

- Verificați dacă ansamblul capului motor este instalat pe rezervorul de praf și rezervorul de praf este blocat în siguranță. Asigurați-vă că furtunul de aspirare și duzele

sunt conectate corect.

- Instalați bateria
- Apăsăți butonul de pornire (10) pentru a porni aspiratorul.
- Apăsăți butonul de reglare a puterii de aspirație ECO/TURBO (12) pentru a selecta puterea de aspirație ECO sau puterea de aspirație TURBO. Indicatorul butonului de reglare a puterii de aspirație (13) se va aprinde când aspiratorul este setat la puterea de aspirație TURBO. Puterea de aspirație poate fi reglată și atunci când aspiratorul funcționează.
- Apăsăți butonul de pornire/oprire (11) pentru a porni aspiratorul.

Pentru a opri aspiratorul

- Odată ce aspirarea este finalizată sau când rezervorul de praf este plin, apăsați butonul start/stop pentru a opri temporar aspiratorul.
- Apăsăți butonul de pornire pentru a opri complet aspiratorul. În caz contrar, aspiratorul se va opri automat după 1 oră de inactivitate.
- Îndepărtați acumulatorul.
- Goliți rezervorul de praf într-un recipient adecvat sau într-un canal de scurgere.

Indicator buton de pornire

Indicatorul butonului de pornire (9) se aprinde în culori diferite pentru a indica starea de curățare.

Indicator buton de pornire	Semnificație
Verde continuu	$\geq 40\%$ încărcare
Galben solid	$20\% \leq \text{încărcare} < 40\%$
Roșu continuu	$\text{încărcare} < 20\%$
Roșu intermitent continuu	Eroare electronică

Regulator de aspirație (a se vedea figura K)

La aspirare, debitul de aer de la capătul furtunului de aspirare poate fi controlat prin rotirea regulatorului de aspirare (33). Rotiți regulatorul pentru a expune ieșirea de aer pentru a reduce aspirarea sau rotiți regulatorul pentru a acoperi ieșirea de aer pentru a crește aspirarea.

Această funcție este utilă în special atunci

când furtunul aspiratorului este complet acoperit de covoare, pânze etc. în timpul aspirării sau este complet acoperit atunci când este conectat la scule electrice pentru șlefuire și alte aplicații. Rotiți regulatorul pentru a expune orificiul de evacuare a aerului, iar puterea de aspirare va fi redusă.

Telecomandă (a se vedea figura L1-L7)



NOTĂ

Asigurați-vă că telecomanda este asociată și conectată corect și că bateria rotundă este suficient de încărcată pentru a funcționa corect.

Instalarea/înlocuirea bateriei rotunde (a se vedea figura L1)



NOTĂ

Odată ce asocierea a fost finalizată cu succes, dispozitivul rămâne asociat chiar și după înlocuirea bateriei rotunde.

- Rotiți capacul bateriei (L1-1) în sens invers acelor de ceasornic în poziția deblocată.
- Scoateți capacul și bateria veche, dacă este cazul.
- Respectând polaritatea corectă (+ și -), împingeți bateria specificată CR2450 (L1-2) în compartiment.
- Introduceți capacul și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic în poziția blocată.

Instalarea modului Bluetooth (a se vedea figura L2)

- Scoateți întotdeauna acumulatorul din mașina fără fir înainte de a instala modulul Bluetooth.
- Scoateți ambele șuruburi (L2-1) de pe placa de acoperire.
- Scoateți placa de acoperire (L2-2) din mașină.
- Conectați modulul Bluetooth (34) la portul modului Bluetooth (5) de pe mașină.
- Strângeți ambele șuruburi pentru a fixa modulul Bluetooth.

Asocierea telecomenzii (a se vedea figura L3-L4)

- Instalați bateria pe aspirator.
- Apăsăți butonul de pornire pentru a porni aspiratorul.
- Apăsăți și mențineți apăsat butonul modului Bluetooth (35) timp de aproximativ 3

secunde până când indicatorul modulului Bluetooth (36) clipește încet în albastru.

- Apăsați și mențineți apăsat butonul start/stop (39) de pe telecomandă timp de aproximativ 3 secunde de îndată ce indicatorul modulului Bluetooth (36) începe să clipească încet în albastru (a se vedea figura L3).
- Indicatorul modulului Bluetooth (36) va clipi rapid în albastru și apoi va străluci verde continuu pentru a indica că asocierea a avut succes.
- Asociați telecomenzi suplimentare pe rând urmând pașii de mai sus.
- Pentru a elimina toate dispozitivele asociate, țineți apăsat butonul modulului Bluetooth timp de aproximativ 10 secunde. Apoi apăsați din nou butonul modulului în aproximativ 10 secunde de îndată ce indicatorul modulului clipește roșu. Indicatorul modulului va deveni albastru continuu, indicând faptul că toate telecomenzile au fost deconectate (a se vedea figura L4).

i NOTĂ

Fiecare telecomandă poate fi asociată cu o singură mașină la un moment dat. Asocierea acestuia cu o mașină nouă o va deconectarea automat de cea anterioară.

i NOTĂ

Mașina poate fi asociată cu până la 10 telecomenzi. Dacă sunt asociate mai mult de 10 telecomenzi, cea mai veche telecomandă asociată va fi deconectată automat.

Utilizarea manuală a telecomenzii (a se vedea figura L5)

- Apăsați butonul de pornire pentru a porni aspiratorul.
- Apăsați butonul modulului Bluetooth pentru a intra în modul Bluetooth.
- Porniți/opriți aspiratorul sau comutați mașina între puterea de aspirație ECO și puterea de aspirație TURBO folosind orice telecomandă asociată sau butoanele de pe aspirator.
- Pentru a ieși din modul Bluetooth, apăsați din nou butonul modulului Bluetooth.

Atașarea telecomenzii (a se vedea figura L6)

i NOTĂ

Nu atașați niciodată telecomanda în locațiile necesare pentru operarea sculei (de exemplu, suprafețe de prindere, întrerupătoare etc.).

i NOTĂ

Atașați telecomanda la furtun/sculă, asigurându-vă că este plasată într-o zonă care generează suficiente vibrații în timpul funcționării și că este strânsă pe furtun/sculă.

- Atașați un capăt al curelei de fixare (41/42) la unul dintre cârligele (L6-1) de pe părțile laterale ale telecomenzii (37).
- Așezați telecomanda pe scula electrică sau furtunul într-o locație adecvată. Trageți cureaua de fixare în jurul sculei electrice/furtunului, astfel încât să fie strânsă de scula electrică/furtun și atașați capătul liber al curelei de fixare la celălalt cârlig de pe telecomandă.
- Dacă este necesar, tăiați cureaua de fixare la lungimea corectă.

Utilizarea automată a telecomenzii (a se vedea figura L7)

i NOTĂ

Dacă mașina este pornită manual prin telecomandă, funcția modului de vibrație va rămâne inactivă până când mașina este oprită.

- Apăsați butonul de pornire pentru a porni aspiratorul.
- Apăsați butonul modulului Bluetooth pentru a intra în modul Bluetooth.
- Când scula electrică conectată este activată, telecomanda detectează vibrațiile și pornește automat aspiratorul.
- Puterea de aspirație poate fi reglată prin apăsarea butoanelor de reglare a puterii de aspirație ale oricărei telecomenzi asociate.
- După oprirea sculei electrice, pentru a goli furtunul, aspiratorul se va opri 5-8 secunde mai târziu. Aspiratorul se va opri și la apăsarea manuală a butonului de pornire/oprire. Dacă aspiratorul este oprit manual în timp ce sunt detectate vibrații, aspiratorul va reporni automat când vibrațiile se opresc și repornesc din nou.

i NOTĂ

Fiecare mașină poate fi asociată cu mai multe telecomenzi. În cazul în care mașina este pornită prin vibrația a două sau mai multe teleco-

menzi, mașina se oprește numai atunci când vibrația tuturor telecomenzilor se oprește.

Indicator modul Bluetooth

Indicator	Semnificație
Verde continuu 	Modulul Bluetooth este activ și telecomanda a fost asociată cu succes.
ALBASTRU continuu 	Modulul Bluetooth este activ, dar nu este asociată nicio telecomandă.
Albastru intermitent 	Modulul Bluetooth este în modul de asociere.
Roșu continuu 	Încărcarea bateriei telecomenzii asociate este scăzută.
Roșu intermitent 	Modulul Bluetooth este în modul de resetare.

Indicator telecomandă

Indicatorul se aprinde când butonul de pornire/oprire sau butonul de reglare a puterii de aspirație este apăsat.

Indicator	Semnificație
Verde 	Telecomanda trimite un semnal către mașină, iar bateria rotundă este suficient de încărcată.
Roșu 	Telecomanda trimite un semnal către mașină, dar bateria rotundă este aproape descărcată (înlocuiți bateria rotundă în curând)

Lucrul cu aspiratorul

Operațiunea de aspirare umedă

- Nu folosiți sacul de praf în timpul operațiunii de aspirare umedă.
- Opriți aspiratorul imediat când rezervorul de praf este plin. Goliți rezervorul de praf într-un recipient adecvat sau într-un canal de scurgere. Asigurați-vă că filtrul este complet uscat înainte de următoarea operațiune de aspirare umedă sau utilizați un filtru de înlocuire uscat.
- Curățați periodic interiorul rezervorului de praf, filtrul și accesoriile, mai des atunci

când este utilizat pentru a ridica materiale umede și lipicioase.

- Utilizați un filtru uscat pentru aspirarea uscată ulterioară. Vă recomandăm să achiziționați un filtru suplimentar atunci când alternați frecvent între aspirarea umedă și uscată și să le înlocuiți după cum este necesar.
- Pentru a preveni formarea mușcăiului, uscați complet filtrul și rezervorul de praf.

Operațiunea de aspirare uscată

- Asigurați-vă că filtrul este complet uscat după aspirarea umedă sau folosiți un al doilea filtru uscat pentru aspirarea uscată. Filtrule umede sau umede se vor bloca cu praf sau vor mușcăi.
- Pentru a reduce expunerea la praf de siliciu, utilizați sacul de praf.
- Opriți aspiratorul imediat când sacul de praf sau rezervorul de praf este plin.
- Goliți rezervorul de praf într-un recipient adecvat sau într-un canal de scurgere.

Transport

Bateriile cu litiu-ion sunt supuse cerințelor legislației privind mărfurile periculoase.

Transportul acestor baterii trebuie efectuat în conformitate cu prevederile și reglementările locale, naționale și internaționale.

Utilizatorii pot transporta aceste baterii pe drum fără cerințe suplimentare.

Transportul comercial al bateriilor litiu-ion de către companiile de transport maritim este supus reglementărilor pentru transportul mărfurilor periculoase. Pregătirile pentru expediere și transport pot fi efectuate doar de persoane corespunzător instruite. Întregul proces trebuie să fie supravegheat profesional.

Următoarele puncte trebuie respectate atunci când se transportă baterii reincărcabile:

Asigurați-vă că terminalele de contact ale bateriei sunt protejate și izolate pentru a preveni scurtcircuitul.

Asigurați-vă că bateria este fixată împotriva mișcărilor în interiorul ambalajului.

Bateriile deteriorate sau care pierd nu trebuie transportate.

Contactați compania de transport pentru informații suplimentare.

**ATENȚIE!**

Nu expuneți baterii care au carcasa deteriorată.

Întreținerea și îngrijirea**AVERTISMENT!**

Înainte de a efectua orice lucrare la mașină, scoateți acumulatorul din aparat.

Curățarea**ATENȚIE!**

Când curățați cu aer comprimat uscat, purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Curățați în mod regulat mașina și fantele de ventilație. Frecvența curățării depinde de material și de durata de utilizare. Curățați periodic interiorul carcasei și motorul cu aer comprimat uscat.

Reparații

Reparațiile pot fi efectuate numai de către un centru de service autorizat.

**NOTĂ**

Nu slăbiți șuruburile de pe capul angrenajului în perioada de garanție. Nerespectarea acestei cerințe va invalida orice pretenții în temeiul garanției producătorului.

Piese de schimb și accesorii

Alte accesorii, în special scule și accesorii, consultați cataloagele producătorului. Vederea în spațiu și lista pieselor de schimb pot fi găsite pe pagina noastră de Internet:

www.flex-tools.com.

Golirea rezervorului de praf**NOTĂ**

Puterea de aspirare va fi slabă și apoi aspiratorul nu mai funcționează dacă rezervorul de praf este plin. Verificați și goliți periodic rezervorul de praf.

- Deblocați zăvoarele rezervorului de praf pentru a scoate ansamblul capului motor din rezervorul de praf.
- Îndepărtați sacul de praf dacă este instalat sacul de praf.
- Goliți lichidul din rezervorul de praf într-un recipient sau scurgere adecvată.
- Curățați toată murdăria și resturile din re-

zervorul de praf și curățați cu apă și detergent delicat.

- Lăsați rezervorul de praf să se usuce înainte de reasamblarea ansamblului capului motor.

Întreținerea filtrului**NOTĂ**

Puterea de aspirare va fi slabă dacă filtrul este înfundat de praf fin. Verificați și curățați filtrul periodic.

Sistem de curățare manuală a filtrului (a se vedea figura M)

Aspiratorul este echipat cu un sistem manual de curățare a filtrului pentru curățarea filtrului.

- Conectați furtunul de aspirare la orificiul de admisie de aspirație al aspiratorului.
- Instalați bateria și apăsați butonul de pornire pentru a porni mașina.
- Sigilați capătul de aspirație al furtunului cu palma.
- Selectați puterea de aspirație dorită și apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni mașina.
- Apăsați butonul de curățare manuală a filtrului (16) pentru a curăța filtrul.

SFAT: Pentru a obține cel mai bun efect de curățare, se recomandă să selectați puterea de aspirație TURBO și să țineți apăsat butonul de curățare manuală a filtrului timp de 3 secunde. Procedați astfel de cinci ori în total pentru a curăța bine filtrul.

Spălarea filtrului

Scoateți bateria și examinați filtrul scoțând ansamblul capului motor.

Dacă filtrul este încă murdar după ce ați urmat pașii din secțiunea "**Sistem manual de curățare a filtrului**", scoateți filtrul și clătiți-l în apă rece. Lăsați filtrul să se usuce complet și reinstalați-l.

Înlocuirea filtrului (fig. N)**AVERTISMENT!**

Verificați periodic filtrul și înlocuiți-l dacă este uzat sau deteriorat. Utilizarea unui filtru deteriorat poate duce la eliberarea de contaminanți aeropurtați nedoriti din rezervor.

- Deblocați rezervorul de praf, scoateți ansamblul capului motor și puneți-l pe o parte.

- Rotiți butonul de eliberare a filtrului (24) în sens invers acelor de ceasornic și apoi trageți filtrul (23) departe de ansamblul capului motor.
- Folosiți o bucată de cârpă umedă pentru a îndepărta praful și resturile din zona filtrului.
- Pentru a instala un filtru nou sau curățat, aliniați poziția butonului de eliberare a filtrului cu fanta din centrul suportului de montare și împingeți încet filtrul în poziție. Reglați poziția butonului de eliberare a filtrului pentru a se alinia cu poziția fantei dacă nu puteți împinge filtrul complet pe suportul de montare. Rotiți butonul de eliberare a filtrului în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca filtrul în poziție.

Depozitarea aspiratorului

- Curățați compartimentul bateriei și compartimentul de depozitare a accesoriilor folosind aspiratorul.
- Scoateți bateria din aspirator.
- Curățați bine aspiratorul înainte de a-l depozita.
- Uscați complet interiorul rezervorului de praf, filtrul și accesoriile înainte de a-l depozita.
- Depozitați aspiratorul într-un loc uscat, bine ventilat, încuiat sau la înălțime, în afara razei de acțiune a copiilor. Nu depozitați aspiratorul pe sau lângă îngrășămintă, benzină sau alte substanțe chimice.

Informații privind eliminarea



AVERTISMENT!

Eliminarea mașinilor redundante inutilizabile:

- *îndepărtați acumulatorul mașinii alimentate cu acumulator.*



Numai pentru țările UE

Nu aruncați mașina electrică în gunoiul menajer!

Conform Directivei europene 2012/19/UE privind echipamentele electrice și electronice și transpunerea acesteia în legislația națională, mașinile electrice uzate trebuie colectate separat și eliminate într-un mod ecologic.



Recuperarea materiilor prime în loc de eliminarea acestora.

Dispozitivul, accesoriile și ambalajul trebuie reciclate într-un mod ecologic. Componentele de plastic sunt identificate în vederea reciclării în funcție de tipul de material.



AVERTISMENT!

Nu aruncați bateriile în gunoiul menajer, apă sau foc. Nu desfaceți bateriile uzate.

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu Regulamentul 2023/1542, bateriile defecte sau uzate trebuie reciclate.



NOTĂ

Vă rugăm să întrebați distribuitorul despre opțiunile privind eliminarea!

CE-Declarație de Conformitate

Declarațiile de conformitate sunt incluse în anexa 1 a prezentului manual de instrucțiuni.

Exonerare de responsabilitate

Producătorul și reprezentantul acestuia nu sunt responsabili pentru orice pagubă și pierdere de profit suferită ca urmare a întreruperii activității comerciale cauzate de produs sau de un produs neadecvat.

Producătorul și reprezentantul acestuia nu sunt responsabili pentru orice pagubă cauzată de utilizarea neadecvată a produsului sau de utilizarea produsului cu produse de la alți producători.

Съдържание

Символи използвани в това ръководство	234
Символи върху продукта	234
Важна информация за безопасност	234
Технически данни	237
Преглед	237
Инструкции за употреба	238
Транспорт	243
Поддръжка и полагане на грижи	244
Информация за изхвърляне	245
CE-Декларация за съответствие	245
Освобождаване от отговорност	246

Символи използвани в това ръководство

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
Означава непосредствена опасност. Неспазването на това предупреждение може да доведе до смърт или изключително тежки наранявания.

 **ВНИМАНИЕ!**
Означава възможна опасна ситуация. Неспазването на това предупреждение може да доведе до леко нараняване или материални щети.

 **БЕЛЕЖКА**
Означава приложни съвети и важна информация.

Символи върху продукта



Преди да включите машината, прочетете ръководството за употреба.



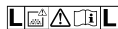
Информация за изхвърлянето на стара машина (виж страницата 247)



CE маркировка



UKCA маркировка



Прахосмукачки от категория прах L съгласно IEC/EN 60335-2-69 за сухо почистване на материали с гранична стойност на експозиция $> 1 \text{ mg/m}^3$ които са опасни за здравето.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прахосмукачката може да съдържа материали, които са опасни за здравето. Изпразването и поддръжката, включително изхвърлянето на контейнера за събиране на прах, се извършва от специалист. Необходими са подходящи защитни средства. Не работете с прахосмукачката без пълната филтърна система. В противен случай има опасност за собственото ви здраве.



Важна информация за безопасност

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**
Преди да използвате машината, моля, прочетете следното и действайте съответно:

- настоящите инструкции за употреба,
- "Общи указания за безопасност" относно работата с машината в приложената брошура (№ на листовката: 315915),
- действащите валидни правила на мястото на употреба и регулациите за предотвратяване на злополуки.

Тази машина е съвременна и е конструирана в съответствие с признатите правила за безопасност.

Въпреки това, когато се използва, машината може да представлява опасност за живота и крайниците на потребителя или трета страна, или машината или друго имущество може да бъде повредено.

Машината може да работи само

- по предназначение
- в перфектно работно състояние.

Неизправности, които намаляват безо-

пасността, трябва да бъдат ремонтирани незабавно.

Употреба по предназначение

Прахосмукачката за мокро/сухо почистване служи за събиране както на мокър, така и на сух прах. Продуктът е подходящ за търговска употреба, например в хотели, училища, болници, фабрики, магазини, офиси и фирми за отдаване под наем.

Инструкции за безопасност за прахосмукачка за мокро/сухо почистване

- Това устройство не е предназначено за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени възможности или с недостатъчен опит и знания.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Операторите трябва да бъдат надлежно инструктирани за използването на тези машини.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази машина не е подходяща за събиране на опасен прах.
- ВНИМАНИЕ: Тази машина е само за вътрешна употреба.
- ВНИМАНИЕ: Тази машина трябва да се съхранява само на закрито.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако пяна или течност изтичат от машината, изключете незабавно.
- ВНИМАНИЕ: Почиствайте редовно устройството за ограничаване на нивото на водата и го проверявайте за признаци на повреда.
- Преди употреба на операторите се предоставя информация, инструкции и обучение за използването на машината и веществената, за които тя ще се използва, включително безопасния метод за отстраняване и изхвърляне на събрания материал.
- За обслужване на потребителя машината трябва да бъде демонтирана, почистена и обслужвана, доколкото е разумно възможно, без да се създава риск за персонала по поддръжката и другите. Подходящите предпазни мерки включват обеззаразяване преди демонтаж, осигуряване на локална филтрирана изпускателна вентилация, където машината е демонтирана, почистване на зоната за поддръжка и подходяща лична защита.
- Извършвайте технически преглед поне веднъж годишно, състоящ се например от проверка на филтрите за повреди, херметичност на машината и правилно функциониране на механизма за управление.
- Освен инструкциите за експлоатация и задължителните разпоредби за предотвратяване на злополуки, валидни в страната на употреба, спазвайте признатите разпоредби за безопасност и правилна употреба.
- Когато се използват прахоуловители, скоростта, с която се обменя въздух в помещението, трябва да е достатъчна, ако отработеният въздух от прахосмукачката се издухва в помещението (моля, спазвайте разпоредбите, валидни във вашата страна).
- Преди започване на работа експлоатационният персонал трябва да бъде информиран за
 - използването на прахосмукачката
 - рисковете, свързани с материала, който трябва да бъде събран
 - безопасното изхвърляне на събрания материал.
- Не позволявайте да се използва като играчка. Изисква се повишено внимание, когато се използва от или близо до деца.
- За да намалите риска от опасности за здравето от изпарения или прах, не изсмуквайте токсични материали.
- Тази прахосмукачка не е подходяща за изсмукване на азбест, кварц, минерален прах или азбестов прах.
- Не изсмуквайте и не използвайте тази прахосмукачка в близост до запалими течности, газове или експлозивни пари като бензин или други горива, течности за запалки, почистващи препарати, бои на маслена основа, природен газ, водород или експлозивни прахове като въглищен прах, магнезиев прах, зърнен прах или барут. Искрите вътре в двигателя могат да възпламенят запалими пари или прах.
- Не почиствайте с прахосмукачка нищо, което гори или пуши, като цигари, кибрит или гореща пепел.
- Уверете се, че маркучът и връзките винаги са насочени далеч от лицето, ко-

сата, ушите и очите на потребителя по време на работа и никога не насочвайте дюзата към хора или животни.

- Почистете работната зона от всякакви предмети или вещи, които не искате да почиствате с прахосмукачка преди работа.
- Операторите трябва да спазват всички правила за безопасност, подходящи за обработваните материали.
- При извършване на сервизни или ремонтни дейности се изхвърлят всички замърсени предмети, които не могат да бъдат почистени задоволително; тези предмети се изхвърлят в непропускливи торби в съответствие с действащите разпоредби за обезвреждане на такива отпадъци.
- Дръжте кабела далеч от нагreti повърхности.
- Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.
- Вземете под внимание риска от късо съединение на изходите на уреда работещ с батерии или батерията от метални предмети.
- Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.
- Не трябва да се смесват различни видове батерии или нови и употребявани батерии.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от уреда и да се изхвърлят безопасно.
- Ако уредът трябва да се съхранява без употреба продължително време, батериите трябва да бъдат извадени.
- Не използвайте непрезареждащи се батерии вместо презареждащи се батерии.
- Не използвайте модифицирани или повредени батерии.
- Използвайте само с посочените акумулаторни батерии и зарядни устройства.
- При условия на злоупотреба, може да се изхвърли течност от батерията. Избягвайте контакт. В случай на инцидентен контакт измийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете допълнително медицинска помощ. Течността изхвърлена от батерията може да причини раздразнение или изгаряния.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани за да се осигури, че не си играят с уреда.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършва от деца без наблюдение.
- Защитете белите си дробове. Носете лицева или прахова маска, ако работата е запрашена. Следването на това правило ще намали риска от сериозно нараняване.
- Защитете слуха си. Носете антифони по време на продължителни периоди работа. Следването на това правило ще намали риска от сериозно нараняване.
- Винаги поставяйте машината на равна повърхност. Подхождате с повишено внимание, когато почиствате по стъпала.
- Акумулаторните батерии трябва да се извадят от уреда преди зареждане.
- Батериите трябва да бъдат поставени с правилната полярност.
- Захранващите клеми не трябва да се свързват на късо.

Шум и вибрации

Претегленото ниво на шума по метод А на електрическия инструмент е обикновено:

- Ниво на звуково налягане L_{pA} : 76 dB(A)
- Ниво на силата на звука L_{WA} : 90 dB(A)
- Неопределеност: $K = 2$ dB
- Обща стойност на вибрациите:
- Стойност на емисията a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Неопределеност: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Стойността на вибрациите на ръкохватката е под $2,5 \text{ m/s}^2$.



ВНИМАНИЕ!

Посочените измерени стойности се отнасят за нови електрически инструменти. Ежедневната употреба причинява промяна на стойностите на шума и вибрациите.



БЕЛЕЖКА

Нивото на емисиите на вибрации, посочено в настоящите инструкции, е измерено в съответствие със стандартизирано изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. То може да се използва за предварителна оценка на експозицията.

Декларираното ниво на вибрации представлява основните приложения на инструмента.

Ако обаче инструментът се използва за различни приложения, с различни аксесоари или с лоша поддръжка, нивото на вибрации може да се различава. Това може значително да увеличи нивото на излагане за целия период на работа.

За да направите точна оценка на нивото на излагане на вибрации, необходимо е също да вземете под внимание времената, в които инструментът е изключен или работи, но в действителност не се използва. Това може значително да намали нивото на излагане за целия период на работа.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на оператора от ефектите на вибрациите като: Поддръжка на инструмента и аксесоарите, поддръжане на ръцете топли, организация на моделите на работа.



ВНИМАНИЕ!

Носете антифони при звуково налягане над 85 dB(A).

Технически данни

Тип на продукта		VC 9 L MC 18 RC	
Продукт		Праховсмукачка за мокро/сухо почистване	
Номинално напрежение	Vdc	18	
Вместимост	L	9,5	
Режим на смукателна мощност		ECO/TURBO	
Макс. Въздушен дебит	m ³ /h	114,2	
	л/мин	1904	
Макс. Мощност на засмукване	hPa	198	
	Па	19800	
Тегло съгласно процедура FLEX 01	кг	4,8	
Литиево-йонна батерия	18V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Тегло на използваемите батерии	кг	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1

Обхват на зарядното устройство	CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Температура на зареждане	0~40°C
Работна температура	-10~40°C
Температура на съхранение	-20~50°C
Тип филтър	Цилиндричен филтър

Преглед (виж фигура А)

Изброяването на характеристиките на продукта се отнася за илюстрацията на машината на графичната страница.

1. Ръкохватка
2. Пружинно резе на кутията за съхранение
3. Примка за ремък за рамо (x2)
4. Капак на отделението за батериите
5. Порт за Bluetooth модул
6. Резе на резервоара за прах (x2)
7. Изход за въздух
8. Задно резе на кутията за съхранение
9. Индикатор на бутона за захранване
10. Бутон за електрозахранване
11. Старт/стоп бутон
12. Бутон за регулиране на мощността на засмукване ECO/TURBO
13. Индикатор на бутона за регулиране на мощността на засмукване
14. Адаптер
15. Закачалка за скоба за маркуч (x2)
16. Бутон за ръчно почистване на филтъра
17. Капак на отделението за съхранение на аксесоари
18. Входящ отвор за засмукване
19. Универсална дюза
20. Глава на четката
21. Дюза за почистване на процепи

22. Модул на хранващата глава
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Копче за освобождаване на филтъра
25. Резервоар за прах
26. Скоба за торбичка за прах
27. Торбичка за прах (VC 9 FS-F)
28. Ремък за рамо
29. Скоби за маркуч
30. Маркуч на прахосмукачката
31. Съединител за маркуч
32. Смукателен край
33. Регулатор на засмукването
34. Bluetooth модул
35. Бутон за Bluetooth модул
36. Индикатор за Bluetooth модул
37. Дистанционно управление
38. Индикатор на дистанционното управление
39. Бутон Старт/Стоп на дистанционното управление
40. Бутони за регулиране на мощността на засмукване на дистанционното управление
41. 32 мм закрепваща лента - съвместима с диаметър на маркуча 32 мм
42. Универсална закрепваща лента - съвместима с различни размери маркучи

Инструкции за употреба

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отстранете батерията преди да извършите каквато и да било работа по машината.

Преди да включите машината

Разпакувайте машината и аксесоарите и проверете дали няма липсващи или повредени части.

БЕЛЕЖКА

Батериите не са напълно заредени при доставката. Преди първата употреба заредете напълно батериите. Вижте ръководството за работа на зарядното устройство.

Съвети за дълъг живот на батерията



ВНИМАНИЕ!

- Никога не зареждайте батерии при температури под 0 °C или над 40 °C.
- Не зареждайте батерии в среди с висока влажност на въздуха или околна температура.
- Не покривайте батериите и зарядното устройство по време на процеса на зареждане.
- Изваждайте щепсела на зарядното устройство в края на процеса на зареждане.

Батерията и зарядното устройство се нагряват по време на процеса на зареждане. Това е напълно нормално!



БЕЛЕЖКА

Следвайте инструкциите за правилно зареждане на батерията, описани в ръководството за употреба на батерията.

Ако батериите не се използват за продължителен период от време, съхранявайте ги частично заредени на хладно място.

Поставяне/замяна на батерията (вижте фигура B1-B2)

- Отворете капака на отделението за батерии (4), натиснете заредената батерия в машината, докато щракне на място (вижте фигура B1).
- За да извадите, натиснете бутона за освобождаване на батерията (B2-1) и извадете батерията (вижте фигура B2).

Свързване/изключване на вакуумния маркуч (вижте фигура C1-C2)

- Подравнете конектора (31) на вакуумния маркуч (30) със смукателния входен отвор (18) и поставете конектора в порта (вижте фигура C1).
- Завъртете конектора, за да затегнете връзката (вижте фигура C2).
- За да извадите, завъртете конектора, за да разхлабите връзката и след това го извадете от смукателния входен отвор (вижте фигура C2).

Инсталиране/демонтаж на дюзите (вижте фигура D1-D6)

Адаптер

- Подравнете прорезите на адаптера (14) със скобите на смукателния край (32) на вакуумния маркуч (30).
- При натиснати скоби монтирайте адаптера в края (вижте фигура D1).
- Освободете скобите и скобите ще изскочат, което означава, че адаптерът е инсталиран на място.
- За да извадите, натиснете скобите и извадете адаптера направо от смукателния край (вижте фигура D2).

За свързване към електрически инструменти (вижте фигура D3)

- С инсталиран адаптер (14) прахосмукачката може да се свърже към електроинструмент (D3-1) с изход за прах с диаметър 32 mm.
- Вакуумният маркуч е снабден и с щипка FLEX (D3-2), която му позволява да се закрепи здраво към електроинструменти или приставки FLEX (D3-3).

Универсална дюза и глава на четката

Универсалната дюза е подходяща за почистване с общо предназначение върху твърди повърхности, докато главата на четката е подходяща за почистване на готови повърхности или за разбъркване на отпадъци върху релефни зони.

- Ако искате да използвате главата на четката, подравнете прорезите в широкия край на главата на четката (20) с ребрата в тесния край на универсалната дюза (19), след което плъзнете главата на четката върху дюзата (вижте фигура D4).
- С адаптера (14), монтиран на вакуумния маркуч, монтирайте универсалната дюза (19) върху адаптера, доколкото можете, докато универсалната дюза се закрепил на място (вижте фигура D5).

Дюза за почистване на процепи

Дюзата за почистване на процепи е подходяща за почистване на тесни ъгли и тесни пространства.

- С адаптера (14), монтиран на вакуумния маркуч, монтирайте дюзата за почиства-

не на процепи (21) върху адаптера, доколкото можете, докато дюзата за почистване на процепи се закрепил на място (вижте фигура D6).

Инсталиране/демонтаж на модула на хранващата глава (вижте фигура E1-E2)

- Хванете ръкохватката (1) на модула на хранващата глава и подравнете модула на хранващата глава (22) с резервоара за прах (25). Спуснете модула на хранващата глава върху резервоара за прах (вижте фигура E1).
- Натиснете ключалките на резервоара за прах (6) от двете страни, за да заключите резервоара за прах (вижте фигура E2).
- За да извадите, отключете ключалките на резервоара за прах, хванете ръкохватката на модула на хранващата глава и повдигнете, за да я извадите.

Инсталиране/премахване на торбичката за прах (вижте фигура F1-F2)

БЕЛЕЖКА

Торбичката за прах може да се използва само за сухо изсмукване на прах.

- Извадете модула на хранващата глава от резервоара за прах.
- Подравнете пластината на торбичката за прах (27) с прореза на скобата на торбичката за прах (26) (вижте фигура F1). Поставете само пластината в прореза, докато пластината достигне ребрата (F2-1) в прореза и след това се задържи на място, което показва, че отворите на торбичката за прах и скобата са подравнени (вижте Фигура F2). Разгънете торбичката за прах ръчно, преди да събирате прах или отломки.
- За да извадите, леко повдигнете пластината над ребрата и след това издърпайте пластината от прореза, за да извадите торбичката с прах.

Монтиране на скобите на маркуча (вижте фигура G1-G2)

- Подравнете прорезите на едната скоба (29) с реброто на една окачалка за скоби (15), след което плъзнете скобата

върху окачалката (вижте фигура G1).

- Инсталирайте другата скоба.
- Затегнете вакуумния маркуч (30) в скобите според вашите нужди (вижте фигура G2).

Използване на ремъка за рамо (вижте фигура H)

- Отворете единия карабинер (H-1) на ремъка за рамо (28) и го прикрепете към една примка на ремъка (3).
- Прикрепете другия карабинер към другата примка на ремъка.

Прикачване/отделяне на кутия за съхранение (не е включена) (вижте фигура I1-I2)

Прахоосукачката може да се свърже с кутия за съхранение FLEX (не е включена).

- Завъртете задното резе на прахоосукачката (8).
- Зацепете стъпалото (I1-1) на приставката в задното резе (вижте фигура I1).
- Закрепете фиксатора на приставката, като я натиснете надолу върху пружинното резе (2) на прахоосукачката (вижте фигура I2). Частите ще щракнат на място, което показва, че прахоосукачката и приставката са здраво свързани.
- За да ги отделите, издърпайте пружинното резе навън и свалете приставката.

Стартиране/спиране на прахоосукачката за мокро/сухо почистване (вижте фигура J)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не се опитвайте да заобиколите работата на бутона за захранване.



БЕЛЕЖКА

Прахоосукачката работи само когато модулът на захранващата глава е здраво закрепен към резервоара за прах.



БЕЛЕЖКА

Мощността на вакуума ще бъде слаба и тогава прахоосукачката спира да работи, ако има запушване на вакуумния маркуч или смукателния вход. Проверете и изчистете запушването.

За да стартирате прахоосукачката

- Уверете се, че модулът на захранващата

глава е монтиран върху резервоара за прах и резервоарът за прах е здраво заключен. Уверете се, че вакуумният маркуч и дюзите са свързани правилно.

- Инсталирайте батерията.
- Натиснете бутона за електрозахранване (10), за да включите прахоосукачката.
- Натиснете бутона за регулиране на мощността на засмукване ECO/TURBO (12), за да изберете мощност на засмукване ECO или мощност на засмукване TURBO. Индикаторът на бутона за регулиране на мощността на засмукване (13) ще светне, когато прахоосукачката е настроена на мощност на засмукване TURBO. Мощността на засмукване може да се регулира и когато прахоосукачката работи.
- Натиснете бутона старт/стоп (11), за да стартирате прахоосукачката.

За да спрете прахоосукачката

- След като работата на прахоосукачката приключи или когато резервоарът за прах се напълни, натиснете бутона старт/стоп, за да спрете прахоосукачката временно.
- Натиснете бутона за захранване, за да изключите напълно прахоосукачката. В противен случай прахоосукачката ще се изключи автоматично след 1 час бездействие.
- Премахнете батерията.
- Изпразнете резервоара за прах в подходящ съд или канализация.

Индикатор на бутона за захранване

Индикаторът на бутона за захранване (9) свети в различни цветове, за да покаже състоянието на почистващия препарат.

Индикатор на бутона за захранване	Значение
Постоянно зелено	≥ 40% зареждане
Постоянно жълто	20% ≤ зареждане < 40%
Постоянно червено	зареждане < 20%
Мига непрекъснато в червено	Грешка на електрониката

Регулатор на засмукването (вижте фигура K)

При засмукване на прах въздушният дебит

в края на маркуча на прахосмукачката може да се регулира чрез завъртане на регулатора на засмукването (33). Завъртете регулатора, за да отворите изхода за въздух, за да намалите засмукването, или завъртете регулатора, за да закриете изхода за въздух, за да увеличите засмукването. Тази функция е особено полезна, когато вакуумният маркуч е запушен от килими, кърпи и т.н. по време на засмукване или е запушен при свързване към електрически инструменти за шлайфане и други приложения, завъртете регулатора, за да откриете изхода за въздух, засмукването ще намалее.

Дистанционно управление (вижте фигура L1-L7)



БЕЛЕЖКА

Уверете се, че дистанционното управление е сдвоено и свързано правилно и че кръглата клетъчна батерия е достатъчно заредена, за да работи правилно.

Инсталиране/смяна на кръглата клетъчна батерия (вижте фигура L1)



БЕЛЕЖКА

След като сдвояването приключи успешно, устройството остава сдвоено дори след смяна на кръглата клетъчна батерия.

- Завъртете капака на батерията (L1-1) обратно на часовниковата стрелка до отключено положение.
- Свалете капака и старата батерия, ако е приложимо.
- Като спазвате правилната полярност (+ и -), натиснете указаната батерия CR2450 (L1-2) в отделението.
- Поставете капака и го завъртете по посока на часовниковата стрелка до заключено положение.

Инсталиране на Bluetooth модула (вижте фигура L2)

- Винаги изваждайте батерията от безкабелната машина, преди да инсталирате Bluetooth модула.
- Отстранете двата винта (L2-1) от капака.
- Свалете капака (L2-2) от машината.
- Свържете Bluetooth модула (34) към порта за Bluetooth модул (5) на машината.

- Затегнете двата винта, за да закрепите Bluetooth модула.

Сдвояване на дистанционно управление (вижте фигура L3-L4)

- Инсталирайте батерията в прахосмукачката.
- Натиснете бутона за захранване, за да включите прахосмукачката.
- Натиснете и задръжте бутона на Bluetooth модула (35) за около 3 секунди, докато индикаторът на Bluetooth модула (36) започне да мига бавно в синьо.
- Натиснете и задръжте бутона старт/стоп (39) на дистанционното управление за около 3 секунди, веднага щом индикаторът на Bluetooth модула (36) започне да мига бавно в синьо (вижте фигура L3).
- Индикаторът на Bluetooth модула (36) ще мига бързо в синьо и след това ще свети постоянно в зелено, за да покаже, че сдвояването е било успешно.
- Сдвоявайте допълнителни дистанционни управления едно по едно, като следвайте стъпките по-горе.
- За да премахнете всички сдвоени устройства, натиснете и задръжте бутона на Bluetooth модула за около 10 секунди. След това натиснете отново бутона на модула в рамките на около 10 секунди, веднага щом индикаторът на модула мига в червено. Индикаторът на модула ще светне постоянно в синьо, което показва, че всички дистанционни управления са несдвоени (вижте фигура L4).



БЕЛЕЖКА

Всяко дистанционно управление може да бъде сдвоено само с една машина в даден момент. Сдвояването му с нова машина автоматично ще го премахне от предишната.



БЕЛЕЖКА

Машината може да бъде сдвоена с до 10 дистанционни управления. Ако са сдвоени повече от 10 дистанционни управления, най-ранното сдвоено дистанционно управление ще бъде автоматично раздвоено.

Ръчно използване на дистанционното управление (вижте фигура L5)

- Натиснете бутона за захранване, за да включите прахосмукачката.

- Натиснете бутона на Bluetooth модула, за да влезете в режим Bluetooth.
- Стартирайте/спрете прахосмукачката или превключете машината между ECO всмукателна мощност и TURBO всмукателна мощност с помощта на вдвоено дистанционно управление или бутоните на прахосмукачката.
- За да излезете от Bluetooth режима, натиснете отново бутона на Bluetooth модула.

Прикрепване на дистанционното управление (вижте фигура L6)

БЕЛЕЖКА

Никога не прикрепвайте дистанционното управление на места, които са необходими за работа с инструмента (например, повърхности за захващане, превключватели и др.).

БЕЛЕЖКА

Прикрепете дистанционното управление към маркуча/инструмента, уверете се, че е поставено в зона, която генерира достатъчно вибрации по време на работа и че е плътно прилепнало към маркуча/инструмента.

- Прикрепете единия край на закрепващата лента (41/42) към една от куките (L6-1) от страни на дистанционното управление (37).
- Поставете дистанционното управление върху електроинструмента или маркуча на подходящо място. Издърпайте закрепващата лента около електроинструмента/маркуча така, че да е плътно към електроинструмента/маркуча и прикрепете свободния край на закрепващата лента към другата кука на дистанционното управление.
- Ако е необходимо, отрежете закрепващата лента до правилната дължина.

Автоматично използване на дистанционното управление (вижте фигура L7)

БЕЛЕЖКА

Ако машината се стартира ръчно чрез дистанционно управление, функцията за вибрационен режим ще остане неактивна, докато машината не бъде спряна.

- Натиснете бутона за захранване, за да включите прахосмукачката.
- Натиснете бутона на Bluetooth модула, за да влезете в режим Bluetooth.
- Когато свързаният електроинструмент е активиран, дистанционното открива вибрации и автоматично включва прахосмукачката.
- Мощността на засмукване може да се регулира чрез натискане на бутоните за регулиране на мощността на засмукване на всяко вдвоено дистанционно управление.
- След като електроинструментът е изключен, за да изпразни маркуча, прахосмукачката ще спре 5-8 секунди по-късно. Прахосмукачката също ще спре при ръчно натискане на бутона старт/стоп. Ако прахосмукачката бъде спряна ръчно, когато се открие вибрация, прахосмукачката ще се рестартира автоматично, когато вибрациите спрат и ще се рестартират отново.

БЕЛЕЖКА

Всяка машина може да бъде вдвоена с няколко дистанционни управления. В случай, че машината се стартира чрез вибрация на две или повече дистанционни управления, машината спира само когато вибрациите на всички дистанционни управления спрат.

Индикатор за Bluetooth модул

Индикатор	Значение
Постоянно зелено 	Bluetooth модулът е активен и дистанционното управление е вдвоено успешно.
Постоянно синьо 	Bluetooth модулът е активен, но не е вдвоено дистанционно управление.
Мигащо синьо 	Bluetooth модулът е в режим на вдвояване.
Постоянно червено 	Зарядът на батерията на вдвоеното дистанционно управление е нисък.

Мигащо червено 	Bluetooth модулт е в режим на нулиране.

Индикатор на дистанционното управление

Индикаторът светва при натискане на бутона старт/стоп или бутона за регулиране на мощността на засмукване.

Индикатор	Значение
Зелен 	Дистанционното управление изпраща сигнал към машината и кръглата клетъчна батерия е достатъчно заредена.
Червен 	Дистанционното управление изпраща сигнал към машината, но кръглата клетъчна батерия е почти разредена (сменете кръглата клетъчна батерия скоро)

Работа с прахосукачката

Работа при мокро почистване

- Не използвайте торбичката за прах по време на работа с мокро почистване.
- Изключете прахосукачката незабавно, когато резервоарът за прах се напълни. Изпразете резервоара за прах в подходящ съд или канализация. Уверете се, че филтърът е напълно сух преди следващото мокро засмукване на прах или използвайте сух резервен филтър.
- Почиствайте вътрешността на резервоара за прах, филтъра и аксесоарите периодично, по-често, когато се използват за събиране на мокри, лепкави материали.
- Използвайте сух филтър за последващо сухо засмукване на прах. Препоръчваме да закупите допълнителен филтър, когато често редувате мокро и сухо прахосукачка и да ги сменят, когато е необходимо.
- За да предотвратите образуването на мухъл, изсушете напълно филтъра и резервоара за прах.

Работа при сухо почистване

- Уверете се, че филтърът е напълно сух след мокрото почистване, или използвайте втори сух филтър за сухо почистване. Влажните или мокри филтри се задръстват с прах или плесенясват.
- За да намалите излагането на прах от силикати, използвайте торбичката за прах.
- Изключете прахосукачката незабавно, когато торбичката за прах или резервоарът за прах са пълни.
- Изпразните резервоара за прах в подходящ съд или канализация.

Транспорт

Литиево-йонните батерии са предмет на изискванията на законодателството за опасни товари.

Транспортирането на тези батерии трябва да се извършва в съответствие с местните, национални и международни разпоредби и регулации.

Потребителите могат да транспортират тези батерии по шосе без допълнителни изисквания.

Търговският транспорт на литиево-йонни батерии от корабни компании е предмет на разпоредбите за превоз на опасни товари. Подготовката за изпращане и транспортирането могат да се извършват само от подходящо обучени лица. Целият процес трябва да бъде професионално наблюдаван.

При транспортиране на акумулаторни батерии трябва да се спазват следните точки:

Уверете се, че контактните клеми на батерията са защитени и изолирани, за да предотвратите късо съединение.

Уверете се, че акумулаторната батерия е защитена срещу движения вътре в опаковката.

Повредени или изтекли батерии не трябва да се транспортират.

Свържете се с вашата транспортна компания за допълнителна информация.



ВНИМАНИЕ!

Не поставяйте батерии, които имат повреден корпус.

Поддръжка и полагане на грижи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди да извършите каквато и да е работа по машината, извадете акумулаторната батерия от машината.

Почистване

ВНИМАНИЕ!

Когато почиствате със сух състен въздух, винаги носете предпазни очила.

Редовно почиствайте машината и вентилационните отвори. Честотата на почистване зависи от материала и продължителността на работа. Периодично издухвайте вътрешността на корпуса и двигателя със сух състен въздух.

Ремонт

Ремонтните дейности трябва да се извършват само от оторизиран център за обслужване на клиенти.

БЕЛЕЖКА

По време на гаранционния период не разхлабвайте винтовете на корпуса. Неспазването на това изискване ще анулира всички искове по гаранцията на производителя.

Резервни части и аксесоари

За други аксесоари, по-конкретно инструменти и аксесоари, вижте каталозите на производителя. Чертежи в разглобен вид и списъци на резервните части можете да намерите на нашата домашна страница:

www.flex-tools.com.

Изпразване на резервоара за прах

БЕЛЕЖКА

Вакуумната мощност отслабва и прехосмукачката спира да работи, ако резервоарът за прах е пълен. Проверявайте и изпразвайте периодично резервоара за прах.

- Отключете ключалките на резервоара за прах, за да извадите модула на захранващата глава от резервоара за

прах.

- Извадете торбичката за прах, ако тя е монтирана.
- Изпразнете течността в резервоара за прах в подходящ съд или дренаж.
- Почистете всички замърсявания и отлагания от резервоара за прах и почистване с мек сапун и вода.
- Оставете резервоара за прах да изсъхне, преди да сглобите отново модула на захранващата глава.

Поддръжка на филтъра

БЕЛЕЖКА

Мощността на вакуума ще бъде слаба, ако филтърът е запушен от фин прах. Проверявайте и почиствайте филтъра периодично.

Система за ръчно почистване на филтъра (вижте фигура М)

Прахосмукачката е оборудвана със система за ръчно почистване на филтъра за почистване на филтъра.

- Свържете вакуумния маркуч към смукателния входен отвор на прахосмукачката.
- Поставете батерията и натиснете бутон за захранване, за да включите машината.
- Уплътнете смукателния край на маркуча с длан.
- Изберете желаната мощност на засмукване и натиснете бутон за старт/стоп, за да включите машината.
- Натиснете бутон за ръчно почистване на филтъра (16), за да почистите филтъра.

СЪВЕТ: За да постигнете най-добър почистващ ефект, се препоръчва да избере мощност на засмукване TURBO и да натиснете и задържите бутон за ръчно почистване на филтъра за 3 секунди. Направете това общо пет пъти, за да почистите филтъра напълно.

Измиване на филтъра

Извадете батерията и проверете филтъра, като свалите модула на захранващата глава.

Ако филтърът все още е замърсен, след като изпълните стъпките в раздел "**Система за ръчно почистване на филтъра**",

извадете филтъра и го изплакнете в студена вода. Оставете филтъра да изсъхне напълно и го монтирайте отново.

Смяна на филтъра (фиг. N)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Проверявайте периодично филтъра и го сменяйте, ако е износен или повреден. Използването на повреден филтър може да доведе до изпускане на нежелани замърсители във въздуха от резервоара.

- Отключете резервоара за прах, свалете модула на хранящата глава и го поставете настрани.
- Завъртете копчето за освобождаване на филтъра (24) обратно на часовниковата стрелка и след това издърпайте филтъра (23) от модула на хранящата глава.
- Използвайте влажно парче плат, за да отстраните праха и замърсяванията от областта на филтъра.
- За да инсталирате нов или почистен филтър, подравнете позицията на копчето за освобождаване на филтъра с прореза в средата на монтажната скоба и бавно натиснете филтъра на място. Ако не можете да натиснете филтъра докрай върху монтажната скоба, регулирайте позицията на копчето за освобождаване на филтъра, за да го подравните с позицията на прореза. Завъртете копчето за освобождаване на филтъра по часовниковата стрелка, за да фиксирате филтъра на място.

Съхранение на прахосмукачката

- Почистете отделението за батерии и отделението за съхранение на аксесоари с помощта на прахосмукачката.
- Извадете батерията от прахосмукачката.
- Почистете добре прахосмукачката, преди да я приберете.
- Изсушете напълно вътрешността на резервоара за прах, филтъра и аксесоарите, преди да ги приберете.
- Съхранявайте прахосмукачката на сухо, добре проветриво място, заключено или високо, недостъпно за деца. Не съхранявайте прахосмукачката върху или в близост до торове, бензин или други химикали.

Информация за изхвърляне



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Направете излишните машини неизползваеми:

– работещите на батерия машини чрез премахване на батерията.



Само за страни от ЕС

Не изхвърляйте електрическата машина в битовите отпадъци!

В съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС за отпадъчно електрическо и електронно оборудване и нейното отразяване в националните закони, използваните електрически машини трябва да бъдат събирани отделно и рециклирани по съобразен с опазването на околната среда начин.



Рециклирайте суровините, вместо да ги изхвърляте на отпадъците.

Устройства, аксесоари и опаковки трябва да бъдат рециклирани по съобразен с опазването на околната среда начин. Пластмасовите части са обозначени за рециклиране според типа на материала.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не изхвърляйте батериите в домакинския отпадък, огън или вода. Не отваряйте използваните батерии.

Само за страни от ЕС:

В съответствие с регламент 2023/1542 дефектните или използваните батерии трябва да бъдат рециклирани.



БЕЛЕЖКА

Моля, попитайте своя търговец за възможностите за изхвърляне!

CE-Декларация за съответствие

Декларациите за съответствие са включени в Приложение 1 към това ръководство с инструкции.

Освобождаване от отговорност

Производителят и неговите представители не са отговорни за каквато и да било повреда или пропусната печалба поради прекъсване на работата причинено от продукта или от неизползваем продукт.

Производителят и неговите представители не са отговорни за каквато и да било повреда причинена от неправилна употреба на продукта или от употреба на продукта с продукти от други производители

Содержание

Условные обозначения, используемые в данном руководстве	247
Символы на устройстве	247
Важные инструкции по технике безопасности	247
Технические характеристики	250
Обзор	250
Инструкция по эксплуатации	251
Транспортировка	256
Обслуживание и уход	256
Информация об утилизации	258
CE-Декларация соответствия	258
Отказ от ответственности	258

Условные обозначения, используемые в данном руководстве



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Обозначает имеющуюся опасность. Несоблюдение этого предупреждения может привести к смерти или очень серьезным травмам.



ВНИМАНИЕ!

Обозначает потенциально опасную ситуацию. Несоблюдение этого предупреждения может привести к легкой травме или повреждению имущества.



ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначает советы по применению и важную информацию.

Символы на устройстве



Перед включением устройства ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.



Информация об утилизации старого устройства (см. стр. 260)



Маркировка CE



Маркировка UKCA



Пылесосы категории L по пылевой классификации согласно IEC/EN 60335-2-69 предназначены для сухой уборки материалов с предельно допустимой концентрацией $> 1 \text{ мг/м}^3$, представляющих опасность для здоровья.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Пылесос может содержать материалы, опасные для здоровья. Обслуживание, очистку и утилизацию контейнера для пыли должен выполнять специалист. Требуется соответствующее защитное оборудование. Не используйте пылесос без полной системы фильтрации. В противном случае существует опасность для вашего здоровья.



Важные инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед использованием устройства прочтите и соблюдайте:

- настоящие инструкции по эксплуатации;
- общие инструкции по технике безопасности при обращении с устройством в прилагаемом буклете (буклет № 315915);
- правила, действующие в рабочей зоне, и меры по предотвращению несчастных случаев.

Это устройство отвечает самым современным требованиям и было сконструировано в соответствии с общепризнанными правилами безопасности.

Тем не менее, в процессе эксплуатации устройство может представлять опасность для жизни и здоровья пользователя или третьих лиц. Кроме того, устройство и другое имущество могут быть повреждены.

Устройство может использоваться только:

- по назначению;
- в идеальном рабочем состоянии.

Неисправности, которые влияют на безопасность, должны быть немедленно устранены.

Область применения

Пылесос для влажной и сухой уборки предназначен для сбора как влажной, так и сухой пыли. Устройство предназначено для коммерческого использования в отелях, школах, больницах, на производствах, в магазинах, офисах и арендном бизнесе.

Инструкции по технике безопасности при работе с пылесосом для влажной и сухой уборки

- Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или имеющими недостаточный опыт или знания.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Операторы должны быть соответствующим образом обучены работе с данным оборудованием.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это устройство не предназначено для сбора опасной пыли.
- ВНИМАНИЕ! Данное устройство предназначено для использования только внутри помещений.
- ВНИМАНИЕ! Данное устройство должно храниться только в помещениях.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если из устройства вытекают пена или жидкость, немедленно выключите его.
- ВНИМАНИЕ! Регулярно очищайте датчик ограничения уровня воды и проверяйте его на наличие повреждений.
- Перед началом работы операторы должны пройти инструктаж и обучение по эксплуатации оборудования и работе с применяемыми веществами, включая безопасные методы удаления и утилизации собранных материалов.
- Для обслуживания пользователем машина должна быть разобрана, очищена и обслужена, насколько это практически осуществимо, без риска для обслуживающего персонала и других лиц. К необходимым мерам предосторожности относятся дезинфекция перед разборкой, организация местной фильтрующей вентиляции, очистка зоны обслуживания и использование средств индивидуальной защиты.
- Не реже одного раза в год проводите технический осмотр, включающий проверку целостности фильтров, герметичности оборудования и исправности системы управления.
- Помимо инструкции по эксплуатации и действующих в стране использования норм по предотвращению несчастных случаев, необходимо соблюдать общепризнанные правила безопасности и корректного применения оборудования.
- При использовании пылеудаляющих устройств необходимо обеспечить достаточный уровень воздухообмена в помещении, если очищенный воздух из пылесоса возвращается в комнату (соблюдайте действующие в вашей стране нормативы).
- Перед началом работ обслуживающий персонал должен быть проинформирован:
 - о правилах эксплуатации пылесоса;
 - о рисках, связанных с собираемым материалом;
 - о безопасной утилизации собранного материала.
- Устройство не должно использоваться в качестве игрушки. Будьте очень внимательны, когда дети пользуются устройством или находятся рядом с ним.
- Чтобы снизить риск нанесения вреда здоровью от паров и пыли, не всасывайте в устройство токсичные материалы.
- Данный пылесос запрещено использовать для уборки асбеста, кварцевой пыли, минеральных порошков и асбестовой пыли.
- Запрещается использовать пылесос вблизи легковоспламеняющихся жидкостей (бензин и другое топливо, средства для розжига, чистящие средства, масляные краски), газов (природный газ, водород) или взрывоопасных веществ (угольная, магниевая, зерновая пыль, порох). Искры, возникающие внутри двигателя, могут воспламенить пары или

пыль.

- Не всасывайте горящие или дымящиеся предметы, например сигареты, спички или горячий пепел.
- Во время работы следите за тем, чтобы шланг и патрубки всегда были направлены в сторону от лица, волос, ушей и глаз пользователя, и никогда не направляйте насадку на людей и животных.
- Перед началом работы уберите из рабочей зоны все предметы, которые не должны быть втянуты пылесосом.
- Операторы должны соблюдать все меры безопасности, соответствующие характеристикам убираемых материалов.
- При проведении работ по техническому обслуживанию или ремонту все загрязненные предметы, которые не поддаются надлежащей очистке, подлежат утилизации. Такие предметы должны быть упакованы в герметичные пакеты в соответствии с действующими правилами утилизации таких отходов.
- Держите кабель подальше от горячих поверхностей.
- Не подвергайте устройство и аккумулятор воздействию слишком высоких температур.
- Помните об опасности короткого замыкания клемм устройства или аккумулятора металлическими предметами.
- Не подвергайте устройство и аккумулятор воздействию слишком высоких температур.
- Не используйте одновременно старые и новые батареи, а также батареи разных типов.
- Использованные батареи необходимо извлекать из устройства и утилизировать безопасным способом.
- Извлеките батареи, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.
- Не используйте непerezаряжаемые батареи вместо перезаряжаемых.
- Не используйте модифицированные или поврежденные батареи.
- Используйте только указанные аккумуляторы и зарядные устройства.
- При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит. Избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если

жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.

- Следите за тем, чтобы дети не играли с этим устройством.
- Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
- Защитите свои легкие. Если во время работы возникает пыль, надевайте маску для лица или респиратор. Соблюдение данного правила уменьшит риск получения серьезных травм.
- Защитите свой слух. При длительном использовании устройства всегда надевайте средства защиты органов слуха. Соблюдение данного правила уменьшит риск получения серьезных травм.
- Всегда помещайте устройство на ровную поверхность. Соблюдайте особую осторожность при уборке на лестницах.
- Перед зарядкой аккумуляторные батареи необходимо извлечь из устройства.
- При установке батареек соблюдайте полярность.
- Не допускайте короткого замыкания контактов питания.

Шум и вибрация

Средний амплитудно-взвешенный уровень шума электроинструмента обычно имеет следующие значения.

- Уровень звукового давления L_{pA} : 76 дБ (А)
- Уровень звуковой мощности L_{WA} : 90 дБ (А)
- Погрешность: $K = 2$ дБ
- Общее значение вибрации:
- Значение воздействия a_h : $< 2,5 \text{ м/с}^2$
- Погрешность: $K = 1,5 \text{ м/с}^2$

Значение вибрации рукоятки составляет менее $2,5 \text{ м/с}^2$.



ВНИМАНИЕ!

Указанные значения измерений относятся к новым электроинструментам. Ежедневное использование приводит к изменению значений шума и вибрации.



ПРИМЕЧАНИЕ

Уровень вибрации, указанный в настоящей инструкции, рассчитан с помощью стандартизированного теста, и может использоваться для сравнения одного ин-

струмента с другим. Эти сведения можно использовать для предварительной оценки уровня воздействия.

Приведенные уровни вибрации соответствуют основному назначению инструмента.

Если инструмент используется для других целей, с другими принадлежностями или в ненадлежащем состоянии, уровень вибрации может отличаться. Это может значительно повысить уровень воздействия в течение всего времени работы.

Для точной оценки уровня воздействия вибрации необходимо также учитывать время, когда инструмент выключен или работает, но фактически не используется. Это может значительно снизить уровень воздействия в течение всего времени работы.

Необходимо предусмотреть дополнительные способы защиты оператора от воздействия вибрации, такие как: обслуживание инструментов и принадлежностей, защита рук от холода, организация режима работы.



ВНИМАНИЕ!

Если уровень звукового давления превышает 85 дБ (А), используйте средства защиты органов слуха.

Технические характеристики

Тип изделия		VC 9 L MC 18 RC
Серийный номер		Пылесос для влажной и сухой уборки
Номинальное напряжение	В пост. тока	18
Емкость	л	9,5
Режим всасывания		ECO/TURBO
Макс. воздушный поток	м³/ч	114,2
	л/мин	1904
Макс. мощность всасывания	гПа	198
	Па	19800

Масса в соответствии с процедурой FLEX 01	кг	4,8
Литий-ионный аккумулятор	18 В	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0
Масса используемых аккумуляторов	кг	AP 18.0/2.5 0,4 AP 18.0/5.0 0,7 AP 18.0/8.0 1,1
Зарядное устройство	CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10.8/18.0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Температура зарядки	От 0 до 40 °C	
Рабочая температура	От -10 до 40 °C	
Температура хранения	От -20 до 50 °C	
Тип фильтра	Цилиндрический	

Обзор (см. Рис. А)

Нумерация частей относится к иллюстрациям на странице схем.

1. Рукоятка
2. Пружинная защелка ящика для хранения
3. Петля для наплечного ремня (2 шт.)
4. Крышка батарейного отсека
5. Порт модуля Bluetooth
6. Защелка пылесборника (2 шт.)
7. Отверстие для выхода воздуха
8. Задняя защелка ящика для хранения
9. Индикатор кнопки питания
10. Кнопка питания
11. Кнопка запуска/остановки
12. Кнопка регулировки мощности всасывания ECO/TURBO
13. Индикатор кнопки регулировки мощности всасывания
14. Адаптер
15. Подвес кронштейна для шланга (2 шт.)

16. Кнопка ручной очистки фильтра
17. Крышка отсека для хранения принадлежностей
18. Всасывающее отверстие
19. Универсальная насадка
20. Щеточная насадка
21. Щелевая насадка
22. Приводной блок
23. Фильтр (VC 9 FE HEPA 13)
24. Ручка фиксации фильтра
25. Пылесборник
26. Кронштейн мешка для пыли
27. Мешок для пыли (VC 9 FS-F)
28. Наплечный ремень
29. Кронштейны для шланга
30. Шланг пылесоса
31. Соединитель шланга
32. Всасывающий конец
33. Регулятор всасывания
34. Модуль Bluetooth
35. Кнопка модуля Bluetooth
36. Индикатор модуля Bluetooth
37. Пульт дистанционного управления
38. Индикатор дистанционного управления
39. Кнопка запуска/остановки на пульте дистанционного управления
40. Кнопки регулировки мощности всасывания на пульте дистанционного управления
41. Ремень крепления 32 мм, совместим с шлангом диаметром 32 мм
42. Универсальный ремень крепления, совместим с шлангами нескольких размеров

Инструкция по эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед выполнением любых работ по обслуживанию устройства извлекайте аккумулятор.

Перед включением устройства

Распакуйте устройство и принадлежностии и убедитесь, что все детали имеются в наличии и не повреждены.



ПРИМЕЧАНИЕ

Аккумуляторы поставляются частично заряженными. Перед началом работы полностью зарядите аккумуляторы. См. руководство по эксплуатации зарядного устройства.

Советы по продлению срока службы аккумулятора



ВНИМАНИЕ!

- Никогда не заряжайте аккумуляторы при температуре ниже 0 °C и выше 40 °C.
- Не заряжайте аккумуляторы в условиях высокой влажности воздуха или температуры окружающей среды.
- Не накрывайте аккумуляторы и зарядное устройство во время зарядки.
- По окончании зарядки извлеките вилку зарядного устройства из розетки.

В процессе зарядки аккумулятор и зарядное устройство нагреваются. Это нормально.



ПРИМЕЧАНИЕ

Следуйте указаниям по правильной зарядке аккумулятора, приведенным в инструкции по эксплуатации аккумулятора.

Если аккумуляторы не используются в течение длительного времени, храните их частично заряженными в прохладном месте.

Установка и замена аккумулятора (см. Рис. B1-B2)

- Откройте крышку батарейного отсека (4) и вставьте заряженный аккумулятор до щелчка (см. Рис. B1).
- Чтобы извлечь аккумулятор, нажмите кнопку фиксации аккумулятора (B2-1) и извлеките его (см. Рис. B2).

Подключение и отключение шланга пылесоса (см. Рис. C1-C2)

- Совместите соединитель (31) шланга пылесоса (30) с всасывающим отвер-

стием (18) и вставьте соединитель (см. Рис. C1).

- Поверните соединитель, чтобы зафиксировать (см. Рис. C2).
- Чтобы отсоединить шланг, поверните соединитель и извлеките его из всасывающего отверстия (см. Рис. C2).

Установка и снятие насадок (см. Рис. D1-D6)

Адаптер

- Совместите пазы адаптера (14) с зажимами на всасывающем конце (32) шланга пылесоса (30).
- Удерживая зажимы нажатыми, установите адаптер (см. Рис. D1).
- Отпустите зажимы, чтобы они разжались. Это означает, что адаптер установлен на место.
- Чтобы снять адаптер, нажмите на зажимы и извлеките адаптер из всасывающего конца (см. Рис. D2).

Подключение к электроинструментам (см. Рис. D3)

- С установленным адаптером (14) пылесос можно подключить к электроинструменту (D3-1) с отверстием для отвода пыли диаметром 32 мм.
- Шланг пылесоса также оснащен зажимом FLEX (D3-2), что позволяет надежно прикреплять его к электроинструментам или насадкам FLEX (D3-3).

Универсальная насадка и щеточная насадка

Универсальная насадка предназначена для обычной уборки на твердых поверхностях, а щеточная – для деликатных покрытий и очистки рельефных зон.

- Для установки щеточной насадки совместите пазы на ее широкой части (20) с ребрами на узком конце универсальной насадки (19), затем надвиньте насадку до фиксации (см. Рис. D4).
- Установите адаптер (14) на шланг пылесоса и наденьте универсальную насадку (19) на адаптер как можно глубже, чтобы она зафиксировалась на месте (см. Рис. D5).

Щелевая насадка

Щелевая насадка подходит для уборки

труднодоступных углов и узких пространств.

- Установите адаптер (14) на шланг пылесоса и наденьте щелевую насадку (21) на адаптер как можно глубже, чтобы она зафиксировалась на месте (см. Рис. D6).

Установка и снятие приводного блока (см. Рис. E1-E2)

- Удерживая приводной блок (22) за ручку (1), совместите его с пылесборником (25). Опустите приводной блок на пылесборник (см. Рис. E1).
- Нажмите на защелки пылесборника (6) с обеих сторон, чтобы зафиксировать пылесборник (см. Рис. E2).
- Чтобы снять приводной блок, разблокируйте защелки пылесборника, возьмитесь за ручку блока и поднимите его.

Установка и снятие мешка для пыли (см. Рис. F1-F2)



ПРИМЕЧАНИЕ

Мешок для пыли можно использовать только для сухой уборки.

- Снимите приводной блок с пылесборника.
- Выверните пластину мешка для пыли (27) с прорезью кронштейна (26) (см. Рис. F1). Вставляйте пластину в прорезь, пока она не пройдет через ребра (F2-1), а затем зафиксируется на месте. Это будет означать, что отверстия мешка для пыли и кронштейна совмещены (см. Рис. F2). Перед сбором пыли или мусора разверните мешок для пыли вручную.
- Для снятия слегка приподнимите пластину над ребрами, а затем извлеките ее, чтобы снять мешок.

Установка кронштейнов для шланга (см. Рис. G1-G2)

- Совместите пазы одного кронштейна (29) с ребром одного подвеса кронштейна (15), затем надвиньте кронштейн на подвес (см. Рис. G1).
- Установите другой кронштейн.
- Закрепите шланг пылесоса (30) в кронштейнах в соответствии со своими потребностями (см. Рис. G2).

Использование наплечного ремня (см. Рис. Н)

- Откройте карабин (Н-1) наплечного ремня (28) и прикрепите его к петле ремня (3).
- Прикрепите другой карабин к другой петле ремня.

Прикрепление и отсоединение ящика для хранения (не входит в комплект) (см. Рис. I1-I2)

К пылесосу можно прикрепить ящик для хранения FLEX (не входит в комплект).

- Поднимите задний зажим пылесоса (8).
- Зацепите шаг (I1-1) насадки за задний зажим (см. Рис. I1).
- Закрепите защелку насадки, нажав на пружинный зажим (2) на пылесосе (см. Рис. I2). Части защелкнутся на месте, указывая на то, что пылесос и насадка надежно соединены.
- Для отсоединения потяните пружинный зажим наружу и снимите насадку.

Включение и выключение пылесоса для влажной и сухой уборки (см. Рис. J)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не вмешивайтесь в работу кнопки питания.



ПРИМЕЧАНИЕ

Пылесос работает только в том случае, если приводной блок надежно закреплен на пылесборнике.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если в шланге или всасывающем отверстии возникнет засор, мощность всасывания станет слабой, а затем пылесос перестанет работать. Проверьте и устраните засор.

Включение пылесоса

- Убедитесь, что приводной блок установлен на пылесборник, а пылесборник надежно зафиксирован. Убедитесь, что шланг пылесоса и насадки подсоединены правильно.
- Установите аккумулятор.
- Нажмите кнопку питания (10), чтобы включить пылесос.
- Нажмите кнопку регулировки мощно-

сти всасывания ECO/TURBO (12), чтобы выбрать режим ECO или TURBO. Индикатор кнопки регулировки мощности всасывания (13) светится, когда выбран режим TURBO. Мощность всасывания также может быть отрегулирована, когда пылесос работает.

- Нажмите кнопку запуска/остановки (11), чтобы запустить пылесос.

Выключение пылесоса

- По окончании уборки или при заполнении пылесборника нажмите кнопку запуска/остановки, чтобы временно остановить пылесос.
- Нажмите кнопку питания, чтобы полностью выключить пылесос. В противном случае пылесос автоматически выключится через 1 час бездействия.
- Извлеките аккумулятор.
- Опорожните пылесборник в подходящую емкость или канализацию.

Индикатор кнопки питания

Индикатор кнопки питания (9) светится разными цветами для отображения состояния пылесоса.

Индикатор кнопки питания	Значение
Светится зеленым	Заряд $\geq 40\%$
Светится желтым	Заряд между 20% и 40%
Светится красным	Заряд $< 20\%$
Постоянно мигает красным	Ошибка электроники

Регулятор всасывания (см. Рис. К)

При уборке пылесосом поток воздуха на конце шланга можно регулировать поворотом регулятора всасывания (33). С помощью регулятора откройте выходное отверстие для уменьшения всасывания или закройте для увеличения всасывания. Эта функция особенно полезна, когда шланг пылесоса закрыт коврами, тканями и т. д., а также при подключении к шлифовальным и другим электроинструментам. Поверните регулятор, чтобы открыть выходное отверстие, и всасывание уменьшится.

Пульт дистанционного управления (см. Рис. L1-L7)



ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что пульт дистанционного управления правильно сопряжен и подключен, а батарейка типа «таблетка» имеет достаточный заряд для правильной работы.

Установка/замена батарейки типа «таблетка» (см. Рис. L1)



ПРИМЕЧАНИЕ

После успешного сопряжения устройство остается сопряженным даже после замены батарейки типа «таблетка».

- Поверните крышку батарейного отсека (L1-1) против часовой стрелки в разблокированное положение.
- Снимите крышку и извлеките старую батарейку (если применимо).
- Соблюдая полярность (+ и -), вставьте в отсек батарейку CR2450 (L1-2).
- Вставьте крышку и поверните ее по часовой стрелке в заблокированное положение.

Установка модуля Bluetooth (см. Рис. L2)

- Всегда извлекайте аккумулятор из беспроводного устройства перед установкой модуля Bluetooth.
- Выкрутите из крышки оба винта (L2-1).
- Снимите крышку (L2-2) с устройства.
- Подключите модуль Bluetooth (34) к порту модуля Bluetooth (5) на устройстве.
- Затяните оба винта, чтобы закрепить модуль Bluetooth.

Сопряжение пульта дистанционного управления (см. Рис. L3-L4)

- Установите аккумулятор в пылесос.
- Нажмите кнопку питания, чтобы включить пылесос.
- Нажмите и удерживайте кнопку модуля Bluetooth (35) примерно 3 секунды, пока индикатор модуля Bluetooth (36) не начнет медленно мигать синим.
- Нажмите и удерживайте кнопку запуска/остановки (39) на пульте дистанционного управления в течение примерно 3 секунд, как только индикатор

Bluetooth модуля (36) начнет медленно мигать синим (см. Рис. L3).

- Индикатор модуля Bluetooth (36) будет быстро мигать синим, а затем будет постоянно светиться зеленым, указывая на успешное сопряжение.
- Сопрягайте дополнительные пульты дистанционного управления по одному, следуя приведенным выше шагам.
- Чтобы удалить все сопряженные устройства, нажмите и удерживайте кнопку модуля Bluetooth в течение примерно 10 секунд. Затем снова нажмите кнопку модуля и удерживайте в течение примерно 10 секунд, как только индикатор модуля начнет мигать красным. Индикатор модуля будет светиться синим, указывая на то, что все пульты дистанционного управления были отсоединены (см. Рис. L4).



ПРИМЕЧАНИЕ

Каждый пульт дистанционного управления может быть сопряжен только с одним устройством одновременно. Сопряжение с новым устройством автоматически отсоединит его от предыдущего.



ПРИМЕЧАНИЕ

Устройство может быть сопряжено с максимум 10 пультами дистанционного управления. Если сопряжено более 10 пультов дистанционного управления, самый ранний сопряженный пульт будет автоматически отсоединен.

Использование пульта дистанционного управления вручную (см. Рис. L5)

- Нажмите кнопку питания, чтобы включить пылесос.
- Нажмите кнопку модуля Bluetooth, чтобы войти в режим Bluetooth.
- Включите/выключите пылесос или переключите между режимами ECO и TURBO, используя любой сопряженный пульт дистанционного управления или кнопки на пылесосе.
- Чтобы выйти из режима Bluetooth, снова нажмите кнопку модуля Bluetooth.

Прикрепление пульта дистанционного управления (см. Рис. L6)



ПРИМЕЧАНИЕ

Никогда не прикрепляйте пульт дистанционного управления к местам, необходимым для работы инструмента (например, к поверхностям для захвата, переключателям и т. д.).



ПРИМЕЧАНИЕ

Прикрепите пульт дистанционного управления к шлангу или инструменту. Убедитесь, что он размещен в области, которая генерирует достаточную вибрацию во время работы, и надежно закреплен на шланге или инструменте.

- Прикрепите один конец крепежного ремня (41/42) к одному из крючков (L6-1) по бокам пульта дистанционного управления (37).
- Поместите пульт дистанционного управления на электроинструмент или шланг в подходящем месте. Оберните крепежный ремень вокруг электроинструмента или шланга так, чтобы он плотно прилегал к поверхности, и прикрепите свободный конец крепежного ремня к другому крючку на пульте дистанционного управления.
- При необходимости обрежьте крепежный ремень до нужной длины.

Использование пульта дистанционного управления в автоматическом режиме (см. Рис. L7)



ПРИМЕЧАНИЕ

Если устройство запускается вручную с помощью пульта дистанционного управления, функция режима вибрации останется неактивной до тех пор, пока устройство не будет остановлено.

- Нажмите кнопку питания, чтобы включить пылесос.
- Нажмите кнопку модуля Bluetooth, чтобы войти в режим Bluetooth.
- Когда подключенный электроинструмент активирован, пульт дистанционного управления обнаруживает вибрации и автоматически включает пылесос.
- Мощность всасывания можно регулировать с помощью кнопок регулировки

мощности всасывания любого сопряженного пульта дистанционного управления.

- Чтобы опустошить шланг после выключения электроинструмента, пылесос остановится через 5-8 секунд. Пылесос также остановится при нажатии кнопки запуска/остановки. Если пылесос остановлен вручную при обнаружении вибрации, он автоматически перезапустится, когда вибрация остановится и снова начнется.



ПРИМЕЧАНИЕ

Каждое устройство может быть сопряжено с несколькими пультами дистанционного управления. Если устройство запускается с помощью вибрации двух или более пультов дистанционного управления, устройство останавливается только тогда, когда вибрация всех пультов ДУ прекращается.

Индикатор модуля Bluetooth

Индикатор	Значение
Светится зеленым 	Модуль Bluetooth активен, и пульт дистанционного управления успешно сопряжен.
Светится синим 	Модуль Bluetooth активен, но пульт дистанционного управления не сопряжен.
Мигает синим 	Модуль Bluetooth находится в режиме сопряжения.
Светится красным 	Заряд батарейки типа «таблетка» сопряженного пульта дистанционного управления низкий.
Мигает красным 	Модуль Bluetooth находится в режиме сброса.

Индикатор дистанционного управления

Индикатор светится, когда нажата кнопка запуска/остановки или кнопка регулировки мощности всасывания.

Индикатор	Значение
Зеленый 	Пульт дистанционного управления отправляет сигнал на устройство, и заряд батарейки типа «таблетка» достаточно высок.
Красный 	Пульт дистанционного управления отправляет сигнал на устройство, но батарейка типа «таблетка» почти разряжена (замените батарейку).

Работа с пылесосом

Влажная уборка

- Не используйте мешок для пыли во время влажной уборки.
- Немедленно выключите пылесос, когда пылесборник заполнится. Опорожните пылесборник в подходящую емкость или канализацию. Перед следующей использованием в режиме влажной уборки убедитесь, что фильтр полностью сухой, либо установите сухой сменный фильтр
- Периодически очищайте внутреннюю часть пылесборника, фильтр и принадлежности, особенно при уборке влажных и липких материалов.
- Используйте сухой фильтр для последующей сухой уборки пылесосом. При частом чередовании влажной и сухой уборки рекомендуется приобрести дополнительный фильтр и менять их по мере необходимости.
- Чтобы предотвратить образование плесени, полностью высушите фильтр и пылесборник.

Сухая уборка

- Убедитесь, что фильтр полностью высох после влажной уборки, или используйте второй сухой фильтр для сухой уборки. Влажные и мокрые фильтры забиваются пылью и покрываются плесенью.
- Чтобы уменьшить воздействие кремниевой пыли, используйте мешок для пыли.
- Немедленно выключите пылесос, если мешок для пыли или пылесборник заполнены.

- Опорожните пылесборник в подходящую емкость или канализацию.

Транспортировка

На литий-ионные аккумуляторы распространяются требования законодательства об опасных грузах.

Транспортировка этих аккумуляторов должна осуществляться в соответствии с местными, национальными и международными положениями и правилами.

Пользователи могут перевозить такие аккумуляторы автомобильным транспортом без каких-либо дополнительных условий.

Коммерческая перевозка литий-ионных аккумуляторов транспортными компаниями регулируется правилами перевозки опасных грузов. Подготовка к отправке и транспортировка могут осуществляться только лицами, прошедшими соответствующую подготовку. Весь процесс должен контролироваться специалистами.

При транспортировке аккумуляторных батарей необходимо соблюдать следующие правила.

Убедитесь, что клеммы контактов аккумулятора защищены и изолированы для предотвращения короткого замыкания.

Убедитесь, что аккумуляторная батарея надежно защищена от перемещения внутри упаковки.

Запрещается транспортировать поврежденные или протекающие аккумуляторные батареи.

Для получения дополнительной информации обратитесь в транспортную компанию.



ВНИМАНИЕ!

Не отправляйте батареи с поврежденным корпусом.

Обслуживание и уход



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед выполнением любых работ по обслуживанию устройства извлекайте аккумулятор.

Очистка



ВНИМАНИЕ!

При очистке сжатым воздухом всегда надевайте защитные очки.

Регулярно очищайте устройство и его вентиляционные отверстия. Частота очистки зависит от материала и продолжительности использования. Регулярно продувайте внутреннюю часть корпуса и двигатель с помощью сухого сжатого воздуха.

Ремонт

Ремонт должен выполняться только в авторизованном сервисном центре.



ПРИМЕЧАНИЕ

В течение гарантийного срока не открывайте винты на корпусе. Несоблюдение этого требования приведет к аннулированию любых гарантийных претензий к производителю.

Запасные части и принадлежности

Для получения информации о других принадлежностях и инструментах см. каталоги производителей. Изображения в разобранном виде и списки запасных частей можно найти по адресу:

www.flex-tools.com.

Опорожнение пылесборника



ПРИМЕЧАНИЕ

Когда пылесборник заполнится, мощность всасывания станет низкой, а затем пылесос перестанет работать. Периодически проверяйте и опорожняйте пылесборник.

- Разблокируйте защелки пылесборника, чтобы снять приводной блок с пылесборника.
- Снимите мешок для пыли, если он установлен.
- Влейте жидкость из пылесборника в подходящую емкость или канализацию.
- Удалите всю грязь и мусор из пылесборника и очистите его с помощью мягкого мыла и воды.
- Дайте пылесборнику высохнуть, затем установите приводной блок.

Обслуживание фильтра



ПРИМЕЧАНИЕ

Мощность всасывания станет низкой, если фильтр забит мелкой пылью. Периодически проверяйте и очищайте фильтр.

Система ручной очистки фильтра (см.

Рис. М)

Пылесос оснащен системой ручной очистки фильтра.

- Подключите шланг пылесоса к входному всасывающему отверстию.
- Установите аккумулятор и нажмите кнопку питания, чтобы включить устройство.
- Закройте всасывающий конец шланга ладонью.
- Выберите желаемую мощность всасывания и нажмите кнопку запуска/остановки, чтобы включить устройство.
- Нажмите кнопку ручной очистки фильтра (16), чтобы очистить фильтр.

СОВЕТ. Для достижения наилучшего эффекта очистки рекомендуется выбрать режим TURBO, нажать на кнопку самоочистки фильтра и удерживать ее в течение 3 секунд. Сделайте это в общей сложности пять раз, чтобы тщательно очистить фильтр.

Промывка фильтра

Извлеките аккумулятор, снимите приводной блок и осмотрите фильтр.

Если фильтр все еще грязный после выполнения действий, описанных в разделе

Система ручной очистки фильтра, снимите фильтр и промойте его в холодной воде. Дайте фильтру полностью высохнуть и установите его на место.

Замена фильтра (Рис. N)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Периодически проверяйте фильтр и заменяйте его в случае износа или повреждения. Использование поврежденного фильтра может привести к выбросу нежелательных загрязняющих веществ из контейнера.

- Разблокируйте пылесборник, снимите приводной блок и положите его на бок.
- Поверните ручку фиксации фильтра (24)

против часовой стрелки, а затем снимите фильтр (23) с приводного блока.

- Удалите пыль и мусор из области фильтра с помощью влажной ткани.
- Чтобы установить новый или очищенный фильтр, совместите положение ручки фиксации фильтра с пазом в центре монтажного кронштейна и медленно вставьте фильтр на место. Если не удастся полностью вставить фильтр на монтажный кронштейн, отрегулируйте положение ручки фиксации фильтра в соответствии с положением паза. Поверните ручку фиксации фильтра по часовой стрелке, чтобы зафиксировать фильтр на месте.

Хранение пылесоса

- Очистите батарейный отсек и отсек для хранения принадлежностей с помощью пылесоса.
- Извлеките аккумулятор из пылесоса.
- Тщательно очистите пылесос перед хранением.
- Полностью высушите внутреннюю часть пылесборника, фильтр и принадлежности.
- Храните пылесос в сухом, хорошо проветриваемом, закрытом или высоком месте, недоступном для детей. Не храните пылесос рядом с удобрениями, бензином или другими химическими веществами.

Информация об утилизации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Чтобы старое устройство нельзя было использовать:

— извлеките аккумулятор.



Только для стран ЕС.

Не выбрасывайте электрические устройства вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС по транспортировке и утилизации отходов электрического и электронного оборудования согласно национальному законодательству использованные электрические устройства должны собираться отдельно и утилизироваться экологически безопасным способом.



Регенерация сырья вместо утилизации отходов.

Устройство, принадлежности и упаковка должны быть утилизированы экологически безопасным способом. Пластиковые части могут быть переработаны в соответствии с типом материала.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не выбрасывайте аккумуляторы вместе с бытовым мусором, а также не бросайте их в огонь или в воду. Не вскрывайте использованные аккумуляторы.

Только для стран ЕС.

В соответствии с нормативом 2023/1542 неисправные и использованные аккумуляторы необходимо утилизировать.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для получения информации о вариантах утилизации обратитесь к продавцу.

CE-Декларация соответствия

Декларации соответствия приведены в Приложении 1 настоящей инструкции по эксплуатации.

Отказ от ответственности

Производитель и его представитель не несут ответственности за любой ущерб и упущенную выгоду в результате прерывания деятельности, вызванного изделием или непригодным для использования изделием.

Производитель и его представитель не несут ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием устройства или использованием устройства с изделиями других производителей.

Sisukord

Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid.	259
Sümbolid tootel	259
Oluline ohutusteave	259
Tehnilised andmed	261
Ülevaade	262
Kasutusjuhend	262
Transport	267
Hooldus	267
Kõrvaldamise teave	268
CE-Vastavusdeklaratsioon	268
Vastutusest lahtiütlemine	269

Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid



HOIATUS!

Viitab ähvardavale ohule. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada surma või äärmiselt raskeid vigastusi.



ETTEVAATUST!

Viitab võimalikule ohtlikule situatsioonile. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada kergeid vigastusi või vara kahjustumist.



MÄRKUS

Viitab kasutusnõuannetele ja olulisele teabele.

Sümbolid tootel



Enne masina sisselülitamist lugege kasutusjuhendit.



Vananenud seadme kõrvaldamise teave (vt lk270)



CE märgis



UKCA märgis



Standardi IEC/EN 60335-2-69 kohaselt L-tolmukategooria tolmuimejad tervisele ohtlike materjalide, mille kontsentratsiooni piirväärtus on $> 1 \text{ mg/m}^3$, kuivaks imemiseks.



HOIATUS: Tolmuimeja võib sisaldada tervisele ohtlikke materjale. Laske tühjendada ja hooldada, sh tolmutokogumiskonteinerit kõrvaldada spetsialistil. Kasutage asjakohaseid kaitsevahendeid. Ärge kasutage tolmuimejat ilma täieliku filtrisüsteemita. Vastasel juhul kujutab see ohu teie tervisele.

Oluline ohutusteave



HOIATUS!

Enne masina kasutamist lugege palun järgmist ja toimige vastavalt:

- käesolevale kasutusjuhendile,
- „Üldised ohutusjuhised“ masina käsitsemise kohta lisatud brošüüris (kliendileht nr. : 315915),
- antud hetkel kehtivatele tegevuskoha eeskirjadele ja õnnetuste ennetamise eeskirjadele.

See seade on kaasaegne ja on loodud kooskõlas tunnustatud ohutuseeskirjadega.

Sellest hoolimata võib masin kasutamise ajal kujutada endast ohtu kasutaja või kolmandate isikute elule ja tervisele või võib masin või muu vara kahjustuda.

Masinat võib kasutada ainult

- sihtotstarbeliselt
- ja see peab olema ideaalses töökorras. Ohutuseeskirjade rikkumised tuleb alati viivitamatult parandada.

Sihtotstarve

Niisk/kuiv tolmuimeja on mõeldud nii märja, kui kuiva tolmu kogumiseks. Toode sobib kommertskasutamiseks, näiteks hotellides, koolides, haiglates, tehastes, kauplustes, kontorites ja rendiettevõtetes.

Niiskja/kuiva tolmuimeja ohutusjuhised

- Seda masinat ei tohi kasutada vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võime-
te või väheste kogemuste ja teadmistega
isikud (sh lapsed).
- HOIATUS: Kasutajaid tuleb kõnealuste ma-
sinate kasutamise kohta piisavalt juhenda-
da.
- HOIATUS: See masin ei sobi ohtliku tolmu
kogumiseks.
- ETTEVAATUST! See masin on mõeldud
ainult siseruumides kasutamiseks.
- ETTEVAATUST! Seda masinat tuleb hoida
ainult siseruumides.
- HOIATUS: Kui masinast väljub vaht või
vedelik, lülitage masin kohe välja.
- ETTEVAATUST! Puhastage veetaseme pii-
ramise seadet regulaarselt ja uurige seda
kahjustuste tunnuste puudumise suhtes.
- Enne kasutamist antakse kasutajatele tea-
ve, juhendmaterjalid ja koolitus masina ja
ainete kasutamise kohta, mille jaoks seda
kasutatakse, sealhulgas kogutud materjali
ohutu eemaldamise ja kõrvaldamise mee-
todi kohta.
- Hooldamiseks tuleb masin demonteerida,
puhastada ja hooldada nii palju kui see on
mõistlikult teostatav, põhjustamata hool-
dustöötajatele ja teistele ohtu. Sobivate
ettevaatusabinõude hulka kuuluvad pu-
hastamine enne demonteerimist, kohaliku
filtreeritud väljatõmbeventilatsiooni pai-
galdamine masina demonteerimiskohta,
hooldusala puhastamine ja sobivad isiku-
kaitsevahendid.
- Tehke vähemalt kord aastas tehniline kont-
roll, mis koosneb näiteks filtrite kontrolli-
misest kahjustuste, masina õhutiheduse ja
juhtimismehhanismi nõuetekohase toimi-
mise suhtes.
- Lisaks kasutusjuhendile ja kasutamisriigis
kehtivatele siduvatele õnnetuste ennetami-
se eeskirjadele järgige tunnustatud ohutu-
se ja nõuetekohase kasutamise eeskirju.
- Tolmueemaldajate kasutamisel peab
ruumis õhuvahetuse kiirus olema piisav,
kui tolmuimejast väljalaskeõhk puhutakse
ruumi (palun järgige oma riigis kehtivaid
eeskirju).
- Enne töö alustamist tuleb operatiivtööta-
jaid teavitada
 - tolmuimeja kasutamisest
 - kogutud materjaliga seotud riskidest
 - kogutud materjali ohutust kõrvaldamisest.
- Ärge lubage seda mänguasjana kasutada.
Kui kasutate tööriista laste lähedal või lase-
te seda kasutada lastel, olge väga tähele-
panelik.
- Aurude või tolmudest põhjustatud ter-
viseohtude vähendamiseks ärge imege
mürgiseid materjale.
- See tolmuimeja ei sobi asbesti, kvartsi,
mineraalpulbri või asbesttolmu imemiseks.
- Ärge kasutage tolmuimejat tuleohtlike
vedelike, gaaside või plahvatusohtlike
aurude, näiteks bensiini või muude kü-
tuste, süütevedelike, puhastusvahendite,
õlipõhiste värvide, maagaasi, vesiniku või
plahvatusohtlike tolmu, näiteks söetol-
mu, magneesiumitolmu, teraviljatolmu või
püssirohu läheduses. Mootori sees olevad
sädemed võivad süttida tuleohtlike auru
või tolmu.
- Ärge imege midagi, mis põleb või suit-
setab, näiteks sigarette, tikke või kuuma
tuhka.
- Veenduge, et voolik ja ühendused oleksid
töö ajal alati suunatud kasutaja näost, juus-
test, kõrvadest ja silmadest eemale ning
ärge kunagi suunake otsakut inimeste või
loomade poole.
- Enne kasutamist puhastage tööpiirkond
kõigist esemetest või varadest, mida te ei
soovi tolmuimejaga puhastada.
- Operaatorid peaksid järgima kõiki käsit-
setavatele materjalidele vastavaid ohutus-
nõudeid.
- Hooldus- või remonditoimingute tegemi-
sel tuleb hävitada kõik saastunud esemed,
mida ei saa rahuldavalt puhastada; sellised
esemed tuleb hävitada läbilaskvatesse kot-
tidesse vastavalt kehtivatele eeskirjadele
selliste jäätmete kõrvaldamise kohta.
- Hoidke toitejuhet kuumutatud pindadest
eemal.
- Vältige seadme või aku kokkupuudet liiga
kõrgete temperatuuridega.
- Võtke arvesse akutoitega seadme või aku
klemmide lühistamise ohtu metallesemete
poolt.
- Vältige seadme või aku kokkupuudet liiga
kõrgete temperatuuridega.
- Erinevat tüüpi akusid või uusi ja kasutatud
akusid ei tohi segada.

- Tühjad akud tuleb seadmest eemaldada ja ohutult kõrvaldada.
- Eemaldage patareid/akud, kui seadet hoiustatakse pikka aega seda kasutamata.
- Ärge kasutage laetavate akude asemel mittelaetavaid akusid.
- Ärge kasutage muudetud ega kahjustatud akusid.
- Kasutage ainult täpsustatud akuplokke ja laadijaid.
- Väärkasutuse korral võib akudest eralduda akuvedelikku; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputada veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks ka arsti poole. Akust erituv vedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.
- Lastele tuleb õpetada, et nad ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet hooldada ega puhastada ilma järelevalveta.
- Kaitske oma hingamisteid. Kui tegutsete tolmustes tingimustes, kandke näo- või tolmu maski. Nende reeglite järgimine vähendab tõsiste vigastuste ohtu.
- Kaitske oma kuulmist. Pikema töö puhul kasutage kuulmiskaitsmeid. Nende reeglite järgimine vähendab tõsiste vigastuste ohtu.
- Asetage masin alati tasasele maapinnale. Treppide puhastamisel olge eriti ettevaatlik.
- Laetavad akud tuleb seadmelt enne selle käitlemist eemaldada.
- Patareid tuleb sisestada õige polaarsusega.
- Klemme ei tohi lühistada.

Müra- ja vibratsioonitase

Elektritööriista A-hindamise müratase on tavaliselt järgmine:

- Helirõhu tase L_{pA} : 76 dB(A)
- Helivõimsuse tase L_{WA} : 90 dB(A)
- Määramatustegur: $K = 2$ dB
- Vibratsiooni koguväärtus:
- Emissiooni väärtus a_{11} : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Määramatustegur: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Käepideme vibratsiooni väärtus on alla $2,5 \text{ m/s}^2$.



ETTEVAATUST!

Kindlaksmääratud mõõteväärtused kehtivad uute elektriliste tööriistade puhul. Igapäevane kasutamine muudab müra- ja vibratsioonita-

sete väärtusi.



MÄRKUS

Käesolevas juhendis märgitud vibratsiooniheitmete tase on mõõdetud vastavalt standardkatsele ja seda võib kasutada ühe tööriista võrdlemiseks teisega. Seda võib kasutada kokkupuute esialgseks hindamiseks.

Deklareeritud vibratsiooniheite tase kehtib tööriista peamise sihtotstarbe puhul.

Aga kui tööriista kasutatakse teistsugusteks rakendusteks või teistsuguste tarvikutega, või seda hooldatakse kehvasti, siis võivad vibratsioonitasemed esitatust erineda. See võib kokkupuute taset kogu tööperioodi jooksul oluliselt suurendada.

Vibratsiooniga kokkupuute taseme täpseks hindamiseks on vaja arvesse võtta ka aegu, mil tööriist on välja lülitatud või töötab, kuid seda tegelikult ei kasutata. See võib kokkupuute taset kogu tööperioodi jooksul oluliselt vähendada.

Seadme kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõjude eest määrake kindlaks täiendavad ohutusmeetmed: Tööriista ja tarvikute hooldamine, käte soojana hoidmine, töökorralduse korraldamine.



ETTEVAATUST!

Kandke kuulmiskaitsevahendeid, kui helirõhu tase ületab 85 dB(A) .

Tehnilised andmed

Toote tüüp		VC 9 L MC 18 RC
Toode		Märg/kuiv tolmuimeja
Nimipinge	Vdc	18
Võimsus	L	9,5
Imemisvõimsuse režiim		ECO/TURBO
Maksimaalne õhuvool	m^3/h	114,2
	l/min	1904
Maksimaalne imemisvõimsus	hPa	198
	Pa	19800
Kaal vastavalt FLEX protseduurile 01		kg 4,8
Liitiumioonaku	18V	AP 18,0/2,5
		AP 18,0/5,0
		AP 18,0/8,0

Kasutatavate akude kaal	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Laadija valik		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Laadimistemperatuur		0~40°C	
Töötemperatuur		-10~40°C	
Hoiustamistemperatuur		- 20~50°C	
Filtri tüüp		Silindriline filter	

Ülevaade (vt joonist A)

Toote detailide nummerdus vastab jooniste lehel olevale seadme joonisele.

1. Käepide
2. Hoiukasti vedruga riiv
3. Ölarihma silmus (x2)
4. Akupesa kate
5. Bluetooth-mooduli port
6. Tolmumahuti riiv (x2)
7. Öhu väljalaskeava
8. Hoiukasti tagumine riiv
9. Toitenupu märgutuli
10. Toitenupp
11. Käivitus- ja seiskamisnupp
12. ECO/TURBO imemisvõimsuse reguleerimise nupp
13. Imemisvõimsuse reguleerimise nupu märgutuli
14. Adapter
15. Voolikuklambri konks (x2)
16. Filtri käsitsi puhastamise nupp
17. Lisaseadmete hoiuruumi kate
18. Imemisava
19. Üldotstarbeline otsak
20. Harjaotsik
21. Pragude puhastamise otsak
22. Toitepea sõlm
23. Filter (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filtri vabastamise nupp

25. Tolmumahuti
26. Tolmukoti klamber
27. Tolmukott (VC 9 FS-F)
28. Ölarihm
29. Voolikuklambrid
30. Tolmuimeja voolik
31. Vooliku liitmik
32. Imemisots
33. Imemisregulaator
34. Bluetooth-moodul
35. Bluetooth-mooduli nupp
36. Bluetooth-mooduli märgutuli
37. Kaugjuhtimispuul
38. Kaugjuhtimispuldi märgutuli
39. Käivitus/peatamise nupp kaugjuhtimispuldil
40. Imemisvõimsuse reguleerimise nupud kaugjuhtimispuldil
41. 32 mm kinnitusrihm – ühildub 32 mm vooliku läbimõõduga
42. Universaalne kinnitusrihm - ühildub mitme vooliku suurusega

Kasutusjuhend



HOIATUS!

Enne seadme hooldamist/seadistamist jne eemaldage sellelt aku.

Enne seadme sisselülitamist

Pakkige masin ja tarvikud lahti ning kontrollige, kas ükski osa pole puudu ega kahjustatud.



MÄRKUS

Akud ei ole tarnimisel täielikult laetud. Enne esmakasutust laadige akud täiesti täis. Lugege laadija kasutusjuhendit.

Nõuanded aku pika kasutusaja tagamiseks



ETTEVAATUST!

- Ärge kunagi laadige akusid temperatuuril alla 0 °C või üle 40 °C.
- Ärge laadige akusid kõrge õhuniiskuse või kõrge õhutemperatuuri keskkonnas.
- Ärge katke akusid ja laadijat laadimise ajal.

- *Tõmmake laadimisprotsessi lõpus laadija võrgupistik välja.*

Aku ja laadija kuumenevad laadimise ajal. See on täiesti normaalne!



MÄRKUS

Järgige laadija kasutusjuhendis esitatud juhisid akude nõuetekohaseks laadimiseks.

Kui akusid ei kasutata pikema aja jooksul, hoidke neid osaliselt laetuna jahedas kohas.

Aku sisestamine/vahetamine (vt joonist B1-B2)

- Avage akupesa kate (4), suruge laetud aku masinasse, kuni see klõpsab oma kohale (vt joonis B1).
- Eemaldamiseks vajutage aku vabastamise nuppu (B2-1) ja tõmmake aku välja (vt joonis B2).

Imemisvooliku ühendamise/lahti-ühendamine (vt joonis C1-C2)

- Joondage imemisvooliku (30) liitmik (31) imemisavaga (18) ja sisestage liitmik avasse (vt joonis C1).
- Liitmiku pingutamiseks pöörake liitmikku (vt joonis C2).
- Eemaldamiseks pöörake liitmikku ühenduse vabastamiseks ja eemaldage see seejärel imemisavast (vt joonis C2).

Otsakute paigaldamine/eemaldamine (vt joonis D1-D6)

Adapter

- Joondage adapteri (14) pilud imemisvooliku (30) imemisotsas (32) olevate klambritega.
- Kui klambriid on kokku surutud, paigaldage otsa külge adapter (vt joonis D1).
- Vabastage klambriid ja need hüppavad välja, mis tähendab, et adapter on oma kohale paigaldatud.
- Eemaldamiseks vajutage klambriid ja eemaldage adapter otse imemisotsast (vt joonis D2).

Elektriliste tööriistadega ühendamiseks (vt joonis D3)

- Kui adapter (14) on paigaldatud, saab tolmuimeja ühendada elektrilise tööriistaga (D3-1) 32 mm läbimõõduga tolmu väljalaskeava kaudu.

- Vaakumvoolik on varustatud ka FLEX-klambriga (D3-2), mis võimaldab seda kindlalt kinnitada FLEX-i elektritööriistade või liseseadmete külge (D3-3).

Üldotstarbeline otsak ja harjaotsik

Üldotstarbeline otsak sobib kõvade pindade üldotstarbeliseks puhastamiseks, harjaotsik aga viimistletud pindade puhastamiseks või tekstureeritud aladelt prahi eemaldamiseks.

- Kui soovite kasutada harjaotsikut, joondage harjaotsiku laias otsas olevad pilud (20) üldotstarbelise otsaku kitsas otsas asuvate ribidega (19), seejärel libistage harjaotsik otsakule (vt joonis D4).
- Kui adapter (14) on paigaldatud vaakumvoolikule, paigaldage üldotstarbeline otsak (19) adapterile nii kaugele kui võimalik, kuni üldotstarbeline otsak on oma kohale kinnitatud (vt joonis D5).

Pragude puhastamise otsak

Pragude puhastamise otsak sobib kitsaste nurkade ja kitsaste ruumide puhastamiseks.

- Kui adapter (14) on paigaldatud vaakumvoolikule, paigaldage pragude puhastamise otsak (21) adapterile nii kaugele kui võimalik, kuni pragude puhastamise otsak on oma kohale kinnitatud (vt joonis D6).

Toitepea sõlme paigaldamine/eemaldamine (vt joonis E1-E2)

- Hoidke toitepea sõlme käepidet (1) ja joondage toitepea sõlm (22) tolmuahutiga (25). Langetage toitepea sõlm tolmuahutile (vt joonis E1).
- Tolmuahuti lukustamiseks suruge tolmuahuti riivid (6) mõlemalt poolt (vt joonis E2).
- Eemaldamiseks avage tolmuahuti riivid, hoidke toitepea sõlme käepidet ja tõstke toitepea sõlm üles.

Tolmukoti paigaldamine/eemaldamine (vt joonis F1-F2)



MÄRKUS

Tolmukotti saab kasutada ainult kuivtolmuimiseks.

- Eemaldage toitepea koost tolmupeagist.
- Joondage tolmukoti plaat (27) tolmukoti klambri piluga (26) (vt joonis F1). Sisestage pilusse ainult plaat, kuni plaat möödub pilus olevatest ribidest (F2-1) ja hoitakse

seejärel paigal, mis näitab, et tolmutukoti avad ja klamber on joondatud (vt joonis F2). Enne tolmu või prahi kogumist keera-ke tolmutukott käsitsi lahti.

- Eemaldamiseks tõstke plaat veidi üle ribide ja tõmmake seejärel tolmutukoti eemaldamiseks plaat pilust välja.

Voolikuklambrite paigaldamine (vt joonis G1-G2)

- Joondage ühe klambri (29) pilud ühe klambri hoidiku (15) ribiga, seejärel libistage klamber hoidikule (vt joonis G1).
- Paigaldage teine klamber.
- Kinnitage imemisvoolik (30) klambritesse vastavalt oma vajadustele (vt joonis G2).

Ölarihma kasutamine (vt joonis H)

- Avage üks ölarihma karabiin (H-1) (28) ja kinnitage see ühele rihma silmusele (3).
- Kinnitage teine karabiin teise rihma silmuse külge.

Hoiukasti (ei kuulu komplekti) kinnitamine/eemaldamine (vt joonis I1-I2)

Tolmuimejat saab kinnitada FLEX-hoiukastiga (ei kuulu komplekti).

- Pöörake tolmuimeja tagumine riiv üles (8).
- Kinnitage kinnituse eend (I1-1) tagumisele riivile (vt joonis I1).
- Kinnitage kinnituse fiksaator, lükates selle alla tolmuimeja vedruga riivile (2) (vt joonis I2). Osad kinnituvad kohale, mis näitab, et tolmuimeja ja kinnitus on kindlalt ühendatud.
- Eemaldamiseks tõmmake vedruga riiv väljapoole ja eemaldage kinnitus.

Niske/kuiva tolmuimeja käivitamine/peatamine (vt joonis J)



HOIATUS!

Ärge proovige toitenupu funktsiooni muuta.



MÄRKUS

Tolmuimeja töötab ainult siis, kui toitepea sõlm on kindlalt tolmutumahuti külge kinnitatud.



MÄRKUS

Imemisvõimsus on nõrk ja tolmuimeja lakkab töötamast, kui imemisvoolik või imemisava on ummistunud. Kontrollige ja kõrvaldage

ummistus.

Tolmuimeja käivitamiseks

- Veenduge, et toitepea sõlm on paigaldatud tolmutumahutile ja tolmutumahuti on kindlalt fikseeritud. Veenduge, et imemisvoolik ja otsakud oleksid korralikult ühendatud.
- Paigaldage aku.
- Tolmuimeja sisselülitamiseks vajutage toitenuppu (10).
- Vajutage ECO/TURBO imemisvõimsuse reguleerimise nuppu (12), et valida ECO imemisvõimsus või TURBO imemisvõimsus. Imemisvõimsuse reguleerimise nupu märgutuli (13) süttib, kui on seatud tolmuimeja TURBO imemisvõimsus. Imemisvõimsust saab reguleerida ka tolmuimeja töötamisel.
- Tolmuimeja käivitamiseks vajutage käivitamise/peatamise nuppu (11).

Tolmuimeja peatamiseks

- Kui tolmuimemine on lõpule viidud või kui tolmutumahuti on täis, vajutage tolmuimeja ajutiseks peatamiseks käivitamise/peatamise nuppu.
- Tolmuimeja täielikuks väljalülitamiseks vajutage toitenuppu. Vastasel juhul lülitub tolmuimeja automaatselt välja pärast 1-tunnist tegevusetust.
- Eemaldage aku.
- Tühjendage tolmutupaak sobivasse anumasse või äravoolu.

Toitenupu märgutuli

Toitenupu märgutuli (9) näitab erinevaid värve, et näidata tolmuimeja olekut.

Toitenupu märgutuli	Tähendus
Pidev roheline	≥ 40% laetust
Pidev kollane	20% ≤ laadimine < 40%
Pidev punane	laadimine < 20%
Punane vilgub pidevalt	Elektronika viga

Imemisregulaator (vt joonis K)

Tolmuimemisel saab tolmuimeja vooliku otsas olevat õhuvoolu juhtida imemisregulaatorit (33) keerates. Imemise vähendamiseks keerake regulaatorit õhu väljalaskeava paljas- tamiseks, imemise suurendamiseks keerake regulaatorit õhu väljalaskeava katmiseks. See funktsioon on eriti kasulik, kui tolmuimeja

voolik on imemise ajal kaetud vaipade, riiete vms poolt või kui see on kaetud elektriliste tööriistade ühendamisel lihvimiseks ja muudeks töödeks. Keerake regulaatorit, et õhu väljalaskeava suurendada, imemisvõimsus väheneb.

Kaugjuhtimispuul (vt joonis L1-L7)



MÄRKUS

Veenduge, et kaugjuhtimispuul on õigesti seotud ja ühendatud ning et nõõppatarei oleks korralikult töötamiseks piisavalt laetud.

Nõõppatarei paigaldamine/vahetamine (vt joonis L1)



MÄRKUS

Kui sidumine on edukalt lõpule viidud, jääb seade seotuks ka pärast nõõppatarei vahetamist.

- Pöörake patarei katet (L1-1) vastupäeva lukustamata asendisse.
- Vajadusel eemaldage kate ja vana patarei.
- Järgides õiget polaarsust (+ ja -), lükake nõõppatarei CR2450 (L1-2) patareipessa.
- Sisestage kate ja pöörake seda päripäeva lukustatud asendisse.

Bluetooth-mooduli paigaldamine

(vt joonis L2)

- Enne Bluetooth-mooduli paigaldamist eemaldage akuseadmest alati aku.
- Eemaldage katteplaadilt mõlemad kruvid (L2-1).
- Eemaldage masinalt katteplaat (L2-2).
- Ühendage Bluetooth-moodul (34) masina Bluetooth-mooduli porti (5).
- Bluetooth-mooduli kinnitamiseks pingutage mõlemat kruvi.

Kaugjuhtimispuuldi sidumine (vt joonis L3-L4)

- Paigaldage aku tolmuimejale.
- Tolmuimeja sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
- Vajutage ja hoidke Bluetooth-mooduli nuppu (35) umbes 3 sekundit, kuni Bluetooth-mooduli märgutuli (36) hakkab aeglaselt siniselt vilkuma.
- Kui Bluetooth-mooduli märgutuli (36) hakkab aeglaselt siniselt vilkuma (vt joonis L3), vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuuldi

käivitamise/peatamise nuppu (39) umbes 3 sekundit.

- Bluetooth-mooduli märgutuli (36) vilgub kiiresti siniselt ja seejärel jääb pidevalt rohelisena põlema, siis näitab see, et sidumine oli edukas.
- Siduge täiendavad kaugjuhtimispuuldid üksikhaaval, järgides ülaltoodud samme.
- Kõigi seotud seadmete eemaldamiseks vajutage ja hoidke Bluetooth-mooduli nuppu umbes 10 sekundit all. Seejärel vajutage mooduli nuppu uuesti umbes 10 sekundi jooksul niipea, kui mooduli märgutuli hakkab punaselt vilkuma. Mooduli märgutuli muutub siniseks, mis näitab, et kõik kaugjuhtimispuuldid on sidumata (vt joonis L4).



MÄRKUS

Iga kaugjuhtimispuuldi saab korraga siduda ainult ühe masinaga. Uue masinaga sidumine katkestab automaatselt selle seotuse eelmisega.



MÄRKUS

Masinat saab siduda kuni 10 kaugjuhtimispuuldiga. Kui ühendatakse rohkem kui 10 kaugjuhtimispuuldi, eemaldatakse varaseim seotud kaugjuhtimispuuldi automaatselt.

Kaugjuhtimispuuldi käsitsi kasutamine (vt joonis L5)

- Tolmuimeja sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
- Bluetooth-režiimi sisenemiseks vajutage Bluetooth-mooduli nuppu.
- Käivita/peatage tolmuimeja või lülitage masin ECO imemisvõimsuse ja TURBO imemisvõimsuse vahel, kasutades mistahes ühendatud kaugjuhtimispuuldi või tolmuimeja nuppe.
- Bluetooth-režiimist väljumiseks vajutage uuesti Bluetooth-mooduli nuppu.

Kaugjuhtimispuuldi kinnitamine (vt joonis L6)



MÄRKUS

Arge kunagi kinnitage kaugjuhtimispuuldi kohtadesse, mis on vajalikud tööriista kasutamiseks (näiteks haardepinnad, lülitid jne).



MÄRKUS

Kinnitage kaugjuhtimispuuldi vooliku/tööriista külge, veenduge, et see oleks paigutatud alale, mis tekitab töö ajal piisavalt vibratsiooni

ja et see oleks vooliku/tööriista külge tihedalt.

- Kinnitage kinnitusrihma üks ots (41/42) kaugjuhtimispuldi külgedel asuva konksu (L6-1) külge (37).
- Asetage kaugjuhtimispult elektritööriista või voolikule sobivasse kohta. Tõmmake kinnitusrihm ümber elektritööriista/vooliku nii, et see oleks tihedalt vastu elektritööriista/voolikut, ja kinnitage kinnitusrihma vaba ots kaugjuhtimispuldi teise konksu külge.
- Vajadusel lõigake kinnitusrihm sobivaks.

Kaugjuhtimispuldi automaatne kasutamine (vt joonis L7)



MÄRKUS

Kui masin käivitatakse käsitsi kaugjuhtimispuldi abil, jääb vibratsioonirežiimi funktsioon passiivseks kuni masina peatamiseni.

- Tolmuimeja sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
- Bluetooth-režiimi sisenemiseks vajutage Bluetooth-mooduli nuppu.
- Kui ühendatud elektritööriist on aktiveeritud, tuvastab kaugjuhtimispult vibratsiooni ja lülitab tolmuimeja automaatselt sisse.
- Imemisvõimsust saab reguleerida, vajutades mis tahes seotud kaugjuhtimispuldi imemisvõimsuse reguleerimise nuppe.
- Pärast elektritööriista väljalülitamist peatub tolmuimeja vooliku tühjendamiseks 5–8 sekundit hiljem. Tolmuimeja peatub ka käivitamise/peatamise nupu käsitsi vajutamisel. Kui tolmuimeja peatatakse vibratsiooni tuvastamise ajal käsitsi, taaskäivitub tolmuimeja automaatselt, kui vibratsioon peatub ja algab uuesti.



MÄRKUS

Iga masinat saab siduda mitme kaugjuhtimispuldiga. Kui masin käivitatakse kahe või enama kaugjuhtimispuldi vibratsiooni teel, peatub masin alles siis, kui kõigi kaugjuhtimispultide vibratsioon peatub.

Bluetooth-mooduli märgutuli

Märgutuli	Tähendus
Pidev roheline 	Bluetooth-moodul on aktiivne ja kaugjuhtimispult on edukalt seotud.

Pidev sinine 	Bluetooth-moodul on aktiivne, kuid kaugjuhtimispult pole seotud.
Vilkuv sinine 	Bluetooth-moodul on sidumisrežiimis.
Pidev punane 	Seotud kaugjuhtimispuldi nööppatarei on tühjenemas.
Vilkuv punane 	Bluetooth-moodul on lahtestamise režiimis.

Kaugjuhtimispuldi märgutuli

Märgutuli süttib, kui vajutatakse käivitamise/seiskamise nuppu või imemisvõimsuse reguleerimise nuppu.

Märgutuli	Tähendus
Roheline 	Kaugjuhtimispult saadab masinale signaali ja nööppatarei on piisavalt laetud.
Punane 	Kaugjuhtimispult saadab masinale signaali, kuid nööppatarei on peaaegu tühjenenud (vahetage nööppatarei varsti välja)

Töötamine tolmuimejaga

Märgtolmuimemise kasutamine

- Ärge kasutage märgtolmuimemise ajal tolmuikotti.
- Lülitage tolmuimeja kohe välja, kui tolmu mahuti on täis. Tühjendage tolmupeak sobivasse anumasse või äravoolu. Enne järgmist märgtolmuimemist veenduge, et filter oleks täielikult kuiv või kasutage kuiva asendusfiltrit.
- Puhastage korrapäraselt tolmupeagi sisse- ja väljast, filtrit ja tarvikuid, tehke seda sagedamini, kui kasutatakse seadet märgade, kleepuvate materjalide imemiseks.
- Järgneva kuivtolmuimemise jaoks kasutage kuiva filtrit. Soovitame osta lisafiltri ja vajadusel filtreid vahetada, kui märg- ja kuivtolmuimemist kasutatakse sageli vaheldumisi.
- Hallituse moodustumise vältimiseks kuivastage filter ja tolmu mahuti täielikult.

Kuivtolmuimemise kasutamine

- Veenduge, et filter oleks pärast märg-tolmuimemist täiesti kuiv, või kasutage kuivtolmuimemiseks teist kuivfiltrit. Niisked või märgad filtrid ummistuvad tolmuaga või lähevad hallitama.
- Ränidioksiidi tolmuaga kokkupuutumise vähendamiseks kasutage tolmu kotti.
- Lülitage tolmuimeja kohe välja, kui tolmu-kott või tolumamahuti on täis.
- Tühjendage tolmupeak sobivasse anumasse või äravoolu.

Transport

Liitiumioonakude suhtes kohaldatakse ohtlike kaupu käsitlevate õigusaktide nõudeid.

Neid akusid tuleb transportida vastavalt kohalikele, riiklikele ja rahvusvahelistele sätetele ja eeskirjadele.

Kasutajad võivad neid akusid transportida maanteel ilma täiendavate nõueteta.

Liitium-ioonakude kaubandusliku veo suhtes laevandusettevõtete poolt kohaldatakse ohtlike kaupade veo eeskirju. Veo ettevalmistusi ja transporti võivad teostada ainult vastava koolituse saanud isikud. Kogu protsessi tuleb professionaalselt jälgida.

Laetavate akude transportimisel tuleb järgida järgmisi punkte:

Veenduge, et aku kontaktklemmid on lühiste vältimiseks kaitstud ja isoleeritud.

Veenduge, et aku oleks kaitstud pakendisises-te liikumiste eest.

Kahjustatud või lekkivaid akusid ei tohi transportida.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust oma transpordiettevõttega.



ETTEVAATUST!

Ärge kasutage kahjustatud korpusega akusid.

Hooldus



HOIATUS!

Enne masinaga mistahes töö tegemist eemaldage masinast aku.

Puhastamine



ETTEVAATUST!

Kuiva suruõhuga puhastades kandke alati kaitseprille.

Puhastage masinat ja ventilatsiooniasasid regulaarselt. Puhastamise sagedus sõltub kasutatavast materjalist ja kasutusajast. Puhastage korpuse sisemust ja mootorit regulaarselt kuiva suruõhuga.

Remont

Remonditöid tohib teostada vaid volitatud hoolduskeskus.



MÄRKUS

Garantiiperioodi jooksul ärge keerake lahti korpuse kruvisid. Selle nõude täitmata jätmine muudab tootja garantii alusel esitatud nõuded kehtetuks.

Varuosad ja tarvikud

Teavet teiste tarvikute, eriti tööriistade ja tarvikute kohta leiata tootja kataloogidest. Suurendatud joonised ja varuosade nimekirjad on leitavad meie kodulehel:

www.flex-tools.com.

Tolmumahuti tühjendamine



MÄRKUS

Imemisvõimsus on nõrk ja tolmuimeja lakkab töötamast, kui tolumamahuti on täis. Kontrollige ja tühjendage tolumamahuti perioodiliselt.

- Avage tolumamahuti riivid, et eemaldada toitepea sõlm tolumamahutist.
- Eemaldage tolmu kott, kui see on paigaldatud.
- Valage tolumamahutis olev vedelik sobivasse anumasse või kanalisatsiooni.
- Puhastage tolumamahutist kogu mustus ja praht ning peske mahutit pehmetoimelise seebi ja veega.
- Laske tolmupeaagil enne toitepea koostu uuesti kokkupanemist kuivada.

Filtri hooldus



MÄRKUS

Imemisvõimsus on nõrk, kui filter on ummistunud peene tolmuaga. Kontrollige ja puhastage filtrit perioodiliselt.

Filtri käsitsi puhastamise süsteem

(vt joonis M)

Tolmuimeja on filtri puhastamiseks varustatud filtri käsitsi puhastamise süsteemiga.

- Ühendage imemisvoolik tolmuimeja siselaskeavaga.
- Paigaldage aku ja vajutage masina sisselülitamiseks toitenuppu.
- Tihendage vooliku imemisotsa peopesaga.
- Valige soovitud imemisvõimsus ja vajutage masina sisselülitamiseks käivitamise/peatamise nuppu.
- Filtri puhastamiseks vajutage filtri käsitsi puhastamise nuppu (16).

NOUANNNE. Parima puhastusefekti saavutamiseks on soovitatav valida TURBO imemisvõimsus ning vajutada ja hoida filtri käsitsi puhastamise nuppu 3 sekundit. Filtri põhjalikuks puhastamiseks tehke seda kokku viis korda.

Filtri pesemine

Eemaldage aku ja kontrollige filtrit, eemaldades toitepea sõlme.

Kui filter on pärast jaotises „**Filtri käsitsi puhastamise süsteem**” toodud toimingute järgimist endiselt määrdunud, eemaldage filter ja loputage seda külmas vees. Laske filtril täielikult kuivada ja paigaldage see uuesti.

Filtri vahetamine (joon. N)

HOIATUS!

Kontrollige filtrit perioodiliselt ja vahetage see välja, kui see on kulunud või kahjustatud. Kahjustatud filtri kasutamine võib kaasa tuua soovimatute õhusaasteainete eraldumise mahutist.

- Avage tolumumahuti, eemaldage toitepea sõlm ja asetage see küljele.
- Pöörake filtri vabastamise nuppu (24) vastupäeva ja tõmmake filter (23) toitepea sõlmest välja.
- Kasutage filtri alalt tolmu ja prahi eemaldamiseks niisket lappi.
- Uue või puhastatud filtri paigaldamiseks joondage filtri vabastamise nupu asukoht kinnitusklabri keskel asuva piluga ja lükake filter aeglaselt oma kohale. Kui te ei suuda filtrit täielikult kinnitusklabrile lükata, reguleerige filtri vabastamise nupu asendit nii, et see vastaks pilu asendile. Filtri oma kohale lukustamiseks pöörake filtri vabastamise nuppu päripäeva.

Tolmuimeja hoiustamine

- Puhastage akupesa ja tarvikute hoiuruumi tolmuimejaga.
- Eemaldage tolmuimejast aku.
- Enne hoiustamist puhastage tolmuimeja põhjalikult.
- Enne hoiustamist kuivatage põhjalikult tolumumahuti, filtri ja tarvikute sisemus.
- Hoidke tolmuimejat kuivas, hästi ventileeritavas kohas, lukustatud või kõrgel, lastele kättesaamatus kohas. Ärge hoidke tolmuimejat väetiste, bensiini või muude kemikaalide peal või nende kõrval.

Kõrvaldamise teave



HOIATUS!

Muutke kasutuskõlbmatu seade mittekasutatavaks:

– aku toimel töötava seadme puhul eemaldage aku.



Ainult EL riikidele

Ärge visake elektrimasinat olmejäätmete hulka!

Kooskõlas Euroopa Liidu elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete direktiivi (WEEE) 2012/19/EL nõuetega ning vastavalt kohalikele seadusandlusele tuleb elektriseadmeid eraldi koguda ja keskkonnasäästlikul viisil ümber töödelda.



Toomaterjali utiliseerimine äraviskamise asemel.

Seade, tarvikud ja pakend tuleb keskkonnasäästlikul viisil ümber töödelda. Plastosad tuleb töödelda ümber vastavalt materjali tüübile.



HOIATUS!

Ärge visake akusid/patareisid olmeprügi hulka, tulle ega vette. Ärge avage kasutatud akusid/patareisid.

Ainult ELi riikidele:

kooskõlas direktiivi 2023/1542/EÜ nõuetega tuleb defektsed või kasutatud akud ümber töödelda.



MÄRKUS

Palun uurige kõrvaldamise teavet oma edasimüüjalt!

☞-Vastavusdeklaratsioon

Vastavusdeklaratsioonid on toodud käesoleva kasutusjuhendi lisa 1.

Vastutusest lahtiütlemine

Tootja ja tootja esindajad ei vastuta kahjustuste ning saamatajäänud tulu eest, mis on põhjustatud tootest või kasutuskõlbmatust tootest tingitud tööseisakutest.

Tootja ja tootja esindajad ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud toote väärkasutusest või toote kasutamisest koos teiste tootjate toodetega.

Turinys

Šiame vadove naudojami simboliai	270
Simboliai ant gaminio	270
Svarbi saugos informacija	270
Techniniai duomenys	272
Apžvalga	273
Naudojimo instrukcijos	273
Gabenimas	278
Bendroji ir techninė priežiūra	278
Informacija dėl išmetimo	279
CE-Atitikties deklaracija	280
Atleidimas nuo atsakomybės	280

Šiame vadove naudojami simboliai



ĮSPĖJIMAS!

Įspėja apie gresiantį pavojų. Nekreipiant dėmesio į šį įspėjimą galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.



DĖMESIO!

Įspėja apie galimai pavojingą situaciją. Nekreipiant dėmesio į šį įspėjimą galima nesunkiai susižaloti arba sugadinti turtą.



PASTABA

Pateikia svarbią informaciją ir naudojimo patarimus.

Simboliai ant gaminio



Prieš įjungdami įrenginį perskaitykite naudojimo instrukciją.



Informacija apie netinkamo naudoti įrenginio išmetimą (žr. 282 puslapį)



CE ženklimas



UKCA ženklimas



L kategorijos dulkių siurbiai pagal IEC/EN 60335-2-69, skirti siurbti sausoms medžiagoms, kuriose kenksmingų sveikatai medžiagų kiekis neviršija 1 mg/m³.

ĮSPĖJIMAS: Dulkių siurblyje gali būti medžiagų, kurios yra pavojingos sveikatai. Tuštinimo ir techninės priežiūros procedūras, įskaitant dulkių surinkimo talpyklos šalinimą, turi atlikti specialistas. Būtina naudoti tinkamą apsauginę įrangą. Nenaudokite dulkių siurblio be visos filtravimo sistemos. Priešingu atveju kyla pavojus jūsų sveikatai.



Svarbi saugos informacija



ĮSPĖJIMAS!

Prieš pradėdami įrenginį naudoti, prašome perskaityti šiuos dokumentus ir laikytis juose pateiktų nurodymų:

- šias naudojimo instrukcijas;
- įrenginio naudojimo „Bendrąsias saugos instrukcijas“, pateiktas priedame brošiūroje (brošiūros Nr.: 315915);
- darbo vietoje galiojančias taisykles ir nelaimingų atsitikimų prevencijos reglamentus.

Šis modernus įrenginys pagamintas pagal visus patvirtintus saugos reikalavimus.

Vis dėlto, naudojant šį įrenginį gali kilti pavojus gyvybei ar pavojus sužaloti savo ar kitų asmenų galūnes, taip pat sugadinti įrenginį ar kitą turtą.

Šį įrenginį galima naudoti tik:

- pagal paskirtį;
- jeigu jis visiškai tvarkingas.

Saugumą mažinančius gedimus reikia nedelsiant pašalinti.

Paskirtis

Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblys yra skirtas tiek drėgnoms, tiek sausoms dulkėms siurbti. Šis gaminytis tinka komerciniam naudojimui, pavyzdžiui, viešbučiuose, mokyklose, ligoninėse, gamyklose, parduotuvėse, biuruose ir nuomos įmonėse.

Darbo su drėgno ir sauso valymo dulkių siurbliu saugos nurodymai

- Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kuriems trūksta patirties ir žinių.
- ĮSPĖJIMAS: Operatoriai turi būti tinkamai instruktuoti apie šių įrenginių naudojimą.
- ĮSPĖJIMAS: Šis įrenginys netinka pavojingoms dulkėms siurbti.
- DĖMESIO: Šis įrenginys skirtas naudoti tik patalpose.
- DĖMESIO: Šis įrenginys turi būti laikomas tik patalpose.
- ĮSPĖJIMAS: Jei iš įrenginio išteka putos ar skystis, nedelsdami jį išjunkite.
- DĖMESIO: Reguliariai valykite vandens lygio ribotuvą ir tikrinkite, ar jis nepažeistas.
- Prieš naudojimą operatoriams turi būti suteikta informacija apie siurbiamas medžiagas bei instrukcijos ir jie turi būti apmokyti, kaip įrenginį naudoti, įskaitant saugius surinktų medžiagų šalinimo ir išmetimo būdus.
- Naudotojui vykdant techninės priežiūros procedūras, įrenginys turi būti išardytas, išvalytas ir sutvarkytas, kiek tai įmanoma, nesukeliant pavojaus techninės priežiūros personalui ir kitiems asmenims. Tinkamos atsargumo priemonės apima nukrenksminimą prieš išardymą, vietinės ištraukiamosios ventiliacijos su filtrais įrengimą išardymo vietoje, techninės priežiūros zonos valymą ir tinkamas asmeninės apsaugos priemones.
- Ne rečiau kaip kartą per metus atlikite techninę apžiūrą, pavyzdžiui, patikrinkite filtrus, ar nepažeisti, įrenginio sandarumą ir valdymo mechanizmą, ar tinkamai veikia.
- Be naudojimo instrukcijų ir naudojimo šalyje galiojančių privalomų nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių, laikykitės patvirtintų saugos ir tinkamo naudojimo taisyklių.
- Naudojant dulkių šalinimo įrenginius, jei iš dulkių siurblio išmetamas oras pučiamas į patalpą, oro pakeitimo patalpoje greitis turi būti pakankamas (laikykitės savo šalyje galiojančių taisyklių).
- Prieš pradėdami darbą, aptarnaujantis personalas turi būti informuotas apie
 - dulkių siurblio naudojimą;
 - su siurbiamą medžiaga susijusius pavojus;
 - saugų susiurbtos medžiagos šalinimą.
- Neleiskite įrenginio naudoti kaip žaislo. Kai jį naudoja vaikai arba kai jis naudojamas šalia vaikų, vaikus reikia atidžiai prižiūrėti.
- Kad sumažėtų garų ar dulkių keliamas pavojus sveikatai, dulkių siurbliu nesiurbkite nuodingų medžiagų.
- Šis dulkių siurblys netinka asbestui, kvarcui, mineralų milteliams ar asbesto dulkėms siurbti.
- Šio dulkių siurblio nenaudokite ir nesiurbkite dulkių šalia degių skysčių, dujų ar sprogusių garų, pvz., benzino ar kitų degalų, žiebtuvėlių skysčių, valiklių, aliejinių dažų, gamtinių dujų, vandenilio ar sprogusių dulkių, pvz., anglies dulkių, magnio dulkių, grūdų dulkių ar parako. Variklio viduje susidariusios kibirkštys gali uždegti degius garus ar dulkes.
- Nesusiurbkite nieko, kas dega ar dūmija, pvz., cigarečių, degtukų ar karštų pelenų.
- Siurbimo metu žarna ir jungtys visada turi būti nukreiptos nuo naudotojo veido, plaukų, ausų ir akių, ir niekada nenukreipkite antgalio į žmones ar gyvūnus.
- Prieš pradėdami siurbti iš darbo zonos pašalinkite visus daiktus, kurių nenorite įsiurbti.
- Operatoriai turi laikytis visų saugos taisyklių, taikomų siurbiamoms medžiagoms.
- Vykdant techninės priežiūros ar remonto darbus, visi užteršti daiktai, kurių neįmanoma tinkamai išvalyti, turi būti išmesti; tokie daiktai turi būti išmesti nepralaidžiuose maišeliuose pagal galiojančius tokių atliekų šalinimo reikalavimus.
- Laikykite laidą atokiau nuo įkaitusių paviršių.
- Nelaikykite įrenginio ar baterijos pernelyg aukštoje temperatūroje.
- Atkreipkite dėmesį į pavojus, kylančius dėl su baterijomis veikiančio įrenginio gnybtų arba dėl metalinių daiktų sukulto baterijos trumpojo jungimo.
- Nelaikykite įrenginio ar baterijos pernelyg aukštoje temperatūroje.
- Negalima maišyti skirtingų tipų baterijų arba naujų ir naudotų baterijų.
- Iškrautas baterijas reikia išimti iš įrenginio ir saugiai utilizuoti.
- Jeigu įrenginys ilgą laiką nenaudojamas, iš jo reikia išimti baterijas.

- Nenaudokite neįkraunamų baterijų vietoj įkraunamų baterijų.
- Nenaudokite modifikuotų arba pažeistų baterijų.
- Naudokite tik su nurodytomis sudėtinėmis baterijomis ir įkrovikliais.
- Dėl netinkamų sąlygų iš baterijos gali ištėkėti skystis – nelieskite jo. Skysčiui atsitiktinai patekus ant odos, nedelsdami nuplaukite vandeniu. Jeigu skysčio pateko į akis, papildomai kreipkitės pagalbos į gydytojus. Iš baterijos ištėkėjęs skystis gali dirginti arba nudeginti.
- Vaikus reikia prižiūrėti ir neleisti jiems žaisti su įrenginiu.
- Vaikai gali valyti įrenginį ir atlikti jo priežiūros darbus tik prižiūrimi.
- Saugokite plaučius. Jei dirbant kyla daug dulkių, užsidėkite kaukę arba respiratorių. Laikantis šios taisyklės sumažėja pavojus sunkiai susižaloti.
- Saugokite klausos organus. Kai dirbate ilgą laiką, užsidėkite apsaugines ausines. Laikantis šios taisyklės sumažėja pavojus sunkiai susižaloti.
- Įrenginį visada statykite ant lygaus paviršiaus. Būkite itin atsargūs, kai siurbiate stovėdami ant laiptų.
- Įkraunamas baterijas prieš jų krovimą reikia išimti iš įrenginio.
- Baterijos turi būti įdėtos laikantis teisingo poliškumo.
- Nesujunkite trumpuoju jungimu maitinimo įtampos gnybtų.

Triukšmas ir vibracija

Elektrinio įrankio svertinis triukšmo lygis A paprastai yra:

- Garso slėgio lygis L_{PA} : 76 dB(A)
- Garso galios lygis L_{WA} : 90 dB(A)
- Neapibrėžtis: $K = 2$ dB
- Bendroji vibracijos vertė:
- Vibracijos vertė a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Neapibrėžtis: $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Rankenos vibracijos vertė yra iki $2,5 \text{ m/s}^2$.



DĖMESIO!

Nurodytos išmatuotos vertės taikomos naujiems elektriniams įrankiams. Dėl kasdienio naudojimo triukšmo ir vibracijos vertės keičiasi.



PASTABA

Šiose instrukcijose nurodyta vibracijos vertė buvo išmatuota pagal standartinę testą ir gali būti naudojama vienam įrankiui palyginti su kitu. Ją galima naudoti vibracijos poveikiui preliminariai įvertinti.

Deklaruotoji vibracijos vertė gauta naudojant įrankį pagal jo pagrindinę paskirtį.

Vis dėlto, pakeitus įrankio naudojimo paskirtį, priedus ar netinkamai techniškai prižiūrint, vibracijos vertės taip pat gali pasikeisti. Dėl to kenksmingas vibracijos poveikis per visą darbo laikotarpį gali pastebimai išaugti.

Norint tiksliai apskaičiuoti vibracijos poveikio vertę, taip pat reikia atsižvelgti į laikotarpius, kuomet įrankis yra išjungtas ar įjungtas, tačiau nenaudojamas. Atmetus šiuos laikotarpius vibracijos poveikis per visą darbo laikotarpį gali reikšmingai sumažėti.

Norėdami apsaugoti operatorių nuo vibracijos poveikio, nustatykite papildomas saugos priemones, pvz.: įrankių ir jo priedų priežiūra, rankų šiluma, darbo organizavimas.



DĖMESIO!

Jeigu garso slėgis viršija 85 dB(A), užsidėkite apsaugines ausines.

Techniniai duomenys

Gaminio tipas	VC 9 L MC 18 RC	
Gaminys	Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblys	
Vardinė įtampa	VDC	18
Talpa	l	9,5
Siurbimo galios režimas	ECO / TURBO	
Maks. oro srautas	m ³ /val.	114,2
	l/min.	1904
Maks. siurbimo galia	hPa	198
	Pa	19800
Svoris pagal „FLEX procedūrą 01“	kg	4,8
Ličio jonų baterija	18 V	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0

Naudojamų baterijų svoris	kg	AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	0,4 0,7 1,1
Įkrovikliai		CA 12/18 CA 18.0-LD CA 10.8/18.0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18	
Krovimo temperatūra		0–40 °C	
Darbo temperatūra		–10–40 °C	
Laikymo temperatūra		–20–50 °C	
Filtro tipas		Cilindro formos filtras	

Apžvalga (žr. A pav.)

Dalių numeriai pateikti pagal įrenginio iliustracijas paveikslų puslapyje.

- Rankena
- Laikymo dėžutės spyruoklinis fiksatorius
- Peties diržo kilpa (2 vnt.)
- Baterijų skyriaus dangtelis
- „Bluetooth“ modulio lizdas
- Dulkių talpyklos fiksatorius (2 vnt.)
- Oro išpūtimo anga
- Laikymo dėžutės galinis fiksatorius
- Maitinimo mygtuko indikatorius
- Maitinimo mygtukas
- Paleidimo ir sustabdymo mygtukas
- ECO / TURBO siurbimo galios pasirinkimo mygtukas
- Siurbimo galios pasirinkimo mygtuko indikatorius
- Adapteris
- Žarnos laikiklio kabliukas (2 vnt.)
- Rankinio filtro valymo mygtukas
- Priedų laikymo skyriaus dangtelis
- Įsiurbimo anga
- Universalus antgalis
- Šepetėlio galvutė
- Siaurų plyšių antgalis
- Maitinimo galvutės blokas

- Filtru (VC 9 FE HEPA 13)
- Filtro atjungimo rankenėlė
- Dulkių talpykla
- Dulkių surinkimo maišelio laikiklis
- Dulkių surinkimo maišelis (VC 9 FS-F)
- Peties diržas
- Žarnos laikikliai
- Siurbimo žarna
- Žarnos jungtis
- Siurbimo žarnos galas
- Siurbimo reguliatorius
- „Bluetooth“ modulis
- „Bluetooth“ modulio mygtukas
- „Bluetooth“ modulio indikatorius
- Nuotolinis valdiklis
- Nuotolinio valdiklio indikatorius
- Paleidimo ir sustabdymo mygtukas ant nuotolinio valdiklio
- Siurbimo galios reguliavimo mygtukai ant nuotolinio valdiklio
- 32 mm tvirtinimo dirželis - tinka 32 mm skersmens žarnos
- Universalus tvirtinimo dirželis - tinka įvairių dydžių žarnos

Naudojimo instrukcijos



ĮSPĖJIMAS!

Prieš vykdydami bet kokius įrenginio tvarkymo darbus, nuimkite jo bateriją.

Prieš įjungdami įrenginį

Išpakuokite įrenginį bei jo priedus ir patikrinkite, ar nėra trūkstančių ar sugadintų dalių.



PASTABA

Išsiunčiant iš gamyklos baterijos iki galo neįkraunamos. Prieš pradėdami darbą iki galo įkraukite baterijas. Žr. įkroviklio naudojimo vadovą.

Patarimai, kaip užtikrinti ilgą baterijos naudojimo trukmę



DĖMESIO!

– Baterijų niekada nekraukite žemesnėje nei 0 °C ar aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.

- *Baterijų nekraukite aplinkoje, kurioje yra didelė oro drėgmė arba aukšta temperatūra.*
- *Krovimo metu baterijų ir įkroviklio neuždenkite.*
- *Pasibaigus krovimo procesui, įkroviklio kištuką ištraukite iš elektros lizdo.*

Krovimo metu baterija ir įkroviklis įkaista. Tai visiškai normalu!



PASTABA

Vadovaukitės tinkamo baterijos krovimo nurodymais, pateiktais baterijos naudojimo instrukcijoje.

Jei baterijos ilgesnį laiką nenaudojamos, laikykite jas iš dalies įkrautas vėsioje vietoje.

Baterijos įstatymas ir keitimas (žr. B1-B2 pav.)

- Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį (4) ir stumkite įkrautą bateriją į įrenginį, kol ji užsifiksuos savo vietoje (žr. B1 pav.).
- Jei bateriją norite išimti, paspauskite atjungimo mygtuką (B2-1) ir bateriją ištraukite (žr. B2 pav.).

Siurbimo žarnos prijungimas ir atjungimas (žr. C1-C2 pav.)

- Įtaikykite siurbimo žarnos (30) jungtį (31) į įsiurbimo angą (18) ir įkiškite jungtį į angą (žr. C1 pav.).
- Pasukite jungtį, kad ją užfiksuotumėte (žr. C2 pav.).
- Žarnai nuimti pasukite jungtį, ją atlaisvindami, ir nuimkite nuo įsiurbimo angos (žr. C2 pav.).

Antgalių tvirtinimas ir nuėmimas (žr. D1-D6 pav.)

Adapteris

- Įtaikykite adapterio (14) prapjovas į siurbimo žarnos (30) galo (32) spaustukus.
- Nuspaudę spaustukus ir pritvirtinkite adapterį prie žarnos galo (žr. D1 pav.).
- Atleidus spaustukus jie turi iššokti – tai reiškia, kad adapteris tinkamai pritvirtintas savo vietoje.
- Norėdami nuimti, nuspauskite spaustukus ir nutraukite adapterį nuo siurbimo žarnos galo (žr. D2 pav.).

Prijungimas prie elektrinių įrankių (žr. D3 pav.)

- Dulkių siurblių su uždėtu adapteriu (14) galima prijungti prie elektrinio įrankio (D3-1) su 32 mm skersmens dulkių išleidimo anga.
- Ant siurbimo žarnos taip pat yra FLEX spaustukai (D3-2), su kuriais ją galima patikimai pritvirtinti prie FLEX elektrinių įrankių ar įtaisų (D3-3).

Universalus antgalis ir šepetėlio galvutė

Universalus antgalis tinka bendram kietų paviršių valymui, o šepetėlio galvutė tinka baldų ir pan. paviršių valymui arba nešvarumams ant paviršių su tekstūra pašalinti.

- Jei norite naudoti šepetėlio galvutę (20), įtaikykite jos plačiojo galo griovelius į universalus antgalio (19) siaurojo galo iškyšas ir užmaukite šepetėlio galvutę ant antgalio (žr. D4 pav.).
- Ant siurbimo žarnos su uždėtu adapteriu (14) tvirtai užmaukite universalų antgalį (19), kad jis tvirtai prisitvirtintų (žr. D5 pav.).

Siaurų plyšių antgalis

Siaurų plyšių antgalis tinka sunkiai pasiekiamiems kampams ir siauroms vietoms valyti.

- Ant siurbimo žarnos su uždėtu adapteriu (14) tvirtai užmaukite siaurų plyšių antgalį (21), kad jis tvirtai prisitvirtintų (žr. D6 pav.).

Maitinimo galvutės bloko tvirtinimas ir nuėmimas (žr. E1-E2 pav.)

- Laikydami už maitinimo galvutės bloko rankenos (1) įtaikykite galvutę (22) į dulkių surinkimo talpyklą (25). Nuleiskite maitinimo galvutės bloką ant talpyklos (žr. E1 pav.).
- Spauskite dulkių talpyklos fiksatorius (6) abiejose pusėse, kad talpyklą užfiksuotumėte (žr. E2 pav.).
- Maitinimo galvutei nuimti, atrakinkite dulkių talpyklos fiksatorius ir, laikydami už galvutės bloko rankenos, galvutę pakelkite ir nuimkite.

Dulkių surinkimo maišelio įdėjimas ir išėmimas (žr. F1-F2 pav.)



PASTABA

Dulkių maišelį galima naudoti tik sausam dulkių siurbimui.

- Nuimkite maitinimo galvutės bloką nuo dulkių talpyklos.
- Įtaikykite dulkių surinkimo maišelio plokščią

telę (27) į maišelio laikiklio (26) plyšį (žr. F1 pav.). Į laikiklio plyšį maišelio plokštelę įkiškite iki galo, kad nesimatytų jos kraštų (F2-1), ir laikykite šioje padėtyje: turi sutapti dulkių maišelio ir laikiklio angos (žr. F2 pav.). Prieš pradėdami siurbti dulkes ir šiukšles, dulkių surinkimo maišelį išskleiskite rankomis.

- Maišeliui išimti šiek tiek pakelkite plokštelę virš šoninių atramų ir ištraukite ją iš lizdo, kad išimtumėte dulkių surinkimo maišelį.

Žarnos laikiklių tvirtinimas (žr. G1-G2 pav.)

- Įtaikykite laikiklio (29) griovelius į laikiklio kabliuko (15) iškyšas ir užmaukite laikiklį ant kabliuko (žr. G1 pav.).
- Užkabinkite ir kitą laikiklį.
- Pakabinkite siurbimo žarną (30) ant laikiklių pagal savo poreikius (žr. G2 pav.).

Peties diržo naudojimas (žr. H pav.)

- Atidarykite vieną peties diržo (28) karabiną (H-1) ir užkabinkite ant diržo kilpos (3).
- Kitą karabiną užkabinkite ant kitos diržo kilpos.

Laikymo dėžutės (komplekte nėra) tvirtinimas ir nuėmimas (žr. I1-I2 pav.)

Prie dulkių siurblio galima pritvirtinti FLEX laikymo dėžutę (komplekte nėra).

- Atlenkite dulkių siurblio galinį fiksatorių (8).
- Užkabinkite priedo iškyšą (I1-1) už galinio fiksatoriaus (žr. I1 pav.).
- Įtvirtinkite priedo fiksatorių, nuspausdami jį žemyn ant dulkių siurblio spyruoklinio fiksatoriaus (2) (žr. I2 pav.). Dalys užsifiksuoja savo vietose spragtelėdamos - tai reiškia, kad dulkių siurblys ir priedas yra saugiai sujungti.
- Norėdami nuimti, ištraukite spyruoklinį fiksatorių į išorę ir nuimkite priedą.

Drėgno ir sauso valymo dulkių siurblio paleidimas ir sustabdymas (žr. J pav.)



ĮSPĖJIMAS!

Nebandykite apeiti maitinimo mygtuko funkcijos.



PASTABA

Dulkių siurblys veikia tik tuo atveju, jei maitinimo galvutės blokas yra patikimai pritvirtintas prie dulkių talpyklos.



PASTABA

Jei siurbimo žarna arba įsiurbimo anga užsikimšusi, dulkių siurblio siurbimo galia sumažėja ir jis nustoja veikti. Patikrinkite ir pašalinkite kamštį.

Dulkių siurblio paleidimas

- Patikrinkite, ar maitinimo galvutės blokas uždėtas ant dulkių talpyklos ir ar dulkių talpykla tvirtai užfiksuota. Patikrinkite, ar tinkamai prijungta siurbimo žarna ir jos antgalis.
- Įstatykite bateriją.
- Paspauskite maitinimo mygtuką (10), kad įjungtumėte dulkių siurblių.
- Paspauskite ECO / TURBO siurbimo galios pasirinkimo mygtuką (12), kad pasirinktumėte ECO arba TURBO siurbimo galią. Siurbimo galios pasirinkimo mygtuko indikatorius (13) užsidega, kai dulkių siurblyje nustatoma TURBO siurbimo galia. Siurbimo galią galima keisti ir dulkių siurbliui veikiant.
- Paspauskite paleidimo ir sustabdymo mygtuką (11), kad įjungtumėte dulkių siurblių.

Dulkių siurblio sustabdymas

- Baigę siurbti arba kai dulkių talpykla užsipildo, paspauskite paleidimo ir sustabdymo mygtuką, kad laikinai sustabdytumėte siurbimą.
- Paspauskite maitinimo mygtuką, kad visiškai išjungtumėte dulkių siurblių. Priešingu atveju dulkių siurblys automatiškai išsijungs po 1 valandos neveikimo.
- Išimkite bateriją.
- Ištuštinkite dulkių talpyklą į tinkamą šiukšlinę arba išpilkite į kanalizaciją.

Maitinimo mygtuko indikatorius

Maitinimo mygtuko indikatorius (9) šviečia skirtingomis spalvomis, rodydamas dulkių siurblio būseną.

Maitinimo mygtuko indikatorius	Reikšmė
Šviečia žalias	Įkrova ≥ 40 %
Šviečia geltonas	20 % ≤ įkrova < 40 %

Šviečia raudonas	Įkrova < 20 %
Nuolat mirksi raudonas	Elektronikos klaida

Siurbimo reguliatorius (žr. K pav.)

Siurbimo metu oro srautą siurbimo žarnos gale galima reguliuoti sukant siurbimo reguliatorių (33). Jei reguliatorių pasuksite atidengdami oro išleidimo angą, siurbimo galia sumažės, o jei pasuksite uždengdami oro išleidimo angą, siurbimo galia padidės. Ši funkcija ypač naudinga tuomet, kai siurbimo metu siurbimo žarna pritraukia kilimą, audeklą ir pan. arba užsikemša prijungus šlifavimo ir pan. elektrinius įrankius; tuomet reguliatorių reikia pasukti, atidengiant oro išleidimo angą, ir siurbimo galia sumažės.

Nuotolinis valdiklis

(žr. L1-L7 pav.)

i PASTABA

Kad nuotolinis valdiklis tinkamai veiktų, jis turi būti tinkamai susietas ir prijungtas, o monetos tipo baterija turi būti pakankamai įkrauta.

Monetos tipo baterijos įstatymas ir keitimai (žr. L1 pav.)

i PASTABA

Jei susiejimas buvo sėkmingai užbaigtas, įrenginys lieka susietas netgi pakeitus monetos tipo bateriją.

- Pasukite baterijos skyriaus dangtelį (L1-1) prieš laikrodžio rodyklę į atrakinimo padėtį.
- Nuimkite dangtelį ir išimkite senąją bateriją, jei ji įstatyta.
- Atsižvelgdami į kontaktų poliškumą (+ ir -), įstatykite nurodytą CR2450 (L1-2) tipo bateriją į skyrių.
- Uždėkite dangtelį ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę į užrakinimo padėtį.

„Bluetooth“ modulio įstatymas (žr. L2 pav.)

- Prieš tvirtindami „Bluetooth“ modulį, iš belaidžio įrenginio visada išimkite sudėtinę bateriją.
- Išskirkite abu varžtus (L2-1) iš apsauginės plokštelės.
- Nuimkite nuo įrenginio apsauginę plokštelę (L2-2).
- Prijunkite „Bluetooth“ modulį (34) prie „Bluetooth“ modulio lizdo (5) įrenginyje.
- Įsukite ir priveržkite abu varžtus, kad pri-

tvirtintumėte „Bluetooth“ modulį.

Nuotolinio valdiklio susiejimas

(žr. L3-L4 pav.)

- Įstatykite į dulkių siurblių bateriją.
- Paspauskite maitinimo mygtuką ir įjunkite dulkių siurblių.
- Paspauskite ir laikykite nuspaudę „Bluetooth“ modulio mygtuką (35) maždaug 3 sekundes, kol „Bluetooth“ modulio indikatorius (36) pradės lėtai pulsuoti mėlyna spalva.
- Kai tik „Bluetooth“ modulio indikatorius (36) pradės lėtai pulsuoti mėlyna spalva, paspauskite ir maždaug 3 sekundes palaikykite nuspaudę nuotolinio valdiklio paleidimo ir sustabdymo mygtuką (39) (žr. L3 pav.).
- „Bluetooth“ modulio indikatorius (36) pradės greitai mirksėti mėlyna spalva, o po to pradės nuolat šviesti žalia spalva – tai reiškia, kad susiejimas pavyko.
- Po viena susiekite ir papildomus nuotolinius valdiklius, vadovaudamiesi pirmiau aprašyta procedūra.
- Norėdami pašalinti visus susietus įrenginius, paspauskite ir apie 10 sekundžių palaikykite nuspaudę „Bluetooth“ modulio mygtuką. Po to, kai modulio indikatorius pradės mirksėti raudona spalva, per maždaug 10 sekundžių vėl paspauskite modulio mygtuką. Modulio indikatorius pradės nuolat šviesti mėlyna spalva, o tai reiškia, kad visi nuotoliniai valdiklio buvo atjungti (žr. L4 pav.).

i PASTABA

Vienu metu kiekvienas nuotolinis valdiklis gali būti susietas tik su vienu įrenginiu. Susiejus su nauju įrenginiu, jis automatiškai atjungiamas nuo ankstesniojo.

i PASTABA

Įrenginį galima susieti su iki 10 nuotolinių valdiklių. Jei susietų nuotolinių valdiklių skaičius viršija 10, seniausiai susietas nuotolinis valdiklis automatiškai atjungiamas.

Nuotolinio valdiklio naudojimas rankiniu būdu (žr. L5 pav.)

- Paspauskite maitinimo mygtuką ir įjunkite dulkių siurblių.
- Paspauskite „Bluetooth“ modulio mygtuką, kad perjungtumėte į „Bluetooth“ režimą.

- Įjunkite ir išjunkite dulkių siurbį arba perjunkite įrenginį iš ECO į TURBO siurbimo galios režimą ir atvirkščiai naudodami bet kurį susietą nuotolinį valdiklį arba dulkių siurblio mygtukus.
- Norėdami išeiti iš „Bluetooth“ režimo, dar kartą spustelėkite „Bluetooth“ modulio mygtuką.

Nuotolinio valdiklio pritvirtinimas (žr. L6 pav.)

i **PASTABA**

Niekada netvirtinkite nuotolinio valdiklio prie vietų, kurios reikalingos įrenginio veikimui (pavyzdžiui, laikymo paviršiai, jungikliai ir pan.).

i **PASTABA**

Pritvirtinkite nuotolinį valdiklį prie žarnos ar įrenginio tokioje vietoje, kurioje darbo metu susidaro pakankama vibracija, ir patikrinkite, ar jis patikimai pritvirtintas.

- Vieną tvirtinimo dirželio (41 / 42) galą pritvirtinkite prie vieno iš nuotolinio valdiklio (37) šoninių kabliukų (L6-1).
- Uždėkite nuotolinį valdiklį ant elektrinio įrenginio arba žarnos tinkamoje vietoje. Tvirtinimo dirželiu apjuoskite elektrinį įrenginį ar žarną taip, kad jis tvirtai priglustų, o laisvą dirželio galą pritvirtinkite prie kito nuotolinio valdiklio šoninio kabliuko.
- Jei reikia, nukirpkite tvirtinimo dirželį iki reikiamo ilgio.

Nuotolinio valdiklio naudojimas automatiškai būdu (žr. L7 pav.)

i **PASTABA**

Jei įrenginys paleidžiamas rankiniu būdu iš nuotolinio valdiklio, vibracijos režimo funkcija lieka išjungta, kol įrenginys sustabdomas.

- Paspauskite maitinimo mygtuką ir įjunkite dulkių siurbį.
- Paspauskite „Bluetooth“ modulio mygtuką, kad perjungtumėte į „Bluetooth“ režimą.
- Kai įjungiamas prijungtas elektrinis įrankis įjungiamas, nuotolinis valdiklis aptinka vibraciją ir automatiškai įjungia dulkių siurbį.
- Siurbimo galią galima reguliuoti paspaudžiant bet kurio susieto nuotolinio valdiklio siurbimo galios pasirinkimo mygtukus.
- Išjungus elektrinį įrankį dulkių siurblys

sustoja po 5–8 sekundžių, kad būtų ištuštinta žarna. Dulkių siurblys taip pat sustoja rankiniu būdu paspaudus paleidimo ir sustabdymo mygtuką. Jei dulkių siurblys sustabdomas rankiniu būdu, kai aptikta vibracija, jis automatiškai įsijungs vibracijai nuslopus ir vėl prasidėjus.



PASTABA

Kiekvieną įrenginį galima susieti su keliais nuotoliniais valdikliais. Jei įrenginys paleidžiamas dėl dviejų ar daugiau nuotolinių valdiklių vibracijos, jis sustoja tik tuomet, kai nustoja vibruoti visi nuotoliniai valdikliai.

„Bluetooth“ modulio indikatorius

Indikatorius	Reikšmė
Šviečia žalias 	„Bluetooth“ modulis yra įjungtas ir nuotolinis valdiklis sėkmingai susietas.
Šviečia mėlynas 	„Bluetooth“ modulis yra įjungtas, tačiau nuotolinis valdiklis nėra susietas.
Mirksi mėlynas 	„Bluetooth“ modulis yra susijimo režime.
Šviečia raudonas 	Susieto nuotolinio valdiklio monetos tipo baterija išsikrovusi.
Mirksi raudonas 	„Bluetooth“ modulis yra atstatos režime.

Nuotolinio valdiklio indikatorius

Indikatorius užsidega paspaudus paleidimo ir sustabdymo mygtuką arba siurbimo galios pasirinkimo mygtuką.

Indikatorius	Reikšmė
Žalias 	Nuotolinis valdiklis siunčia signalą į įrenginį, o monetos tipo baterija yra pakankamai įkrauta.
Raudonas 	Nuotolinis valdiklis siunčia signalą į įrenginį, tačiau monetos tipo baterija yra beveik išsikrovusi (nedelsdami pakeiskite monetos tipo bateriją).

Darbas su dulkių siurbliu

Drėgno siurbimo procedūra

- Nenaudokite dulkių maišelio drėgno siurbimo metu.
- Kai dulkių talpykla prisipildo, nedelsdami išjunkite dulkių siurblį. Ištuštinkite dulkių talpyklą į tinkamą šiukšlinę arba išpilkite į kanalizaciją. Filtras turi būti visiškai išdžiuves kitai drėgno siurbimo procedūrai, arba naudokite sausą pakaitinį filtrą.
- Reguliariai valykite dulkių talpyklos vidų, filtrą ir priedus: valykite dažniau, jei siurblį naudojate drėgnoms ir lipnioms medžiagoms surinkti.
- Vėlesniam sausam siurbimui naudokite sausą filtrą. Rekomenduojame įsigyti papildomą filtrą, kai dažnai kaitaliojate drėgną ir sausą siurbimą, ir keisti juos pagal poreikį.
- Kad nesusidarytų pelėsis, visiškai išdžiovinkite filtrą ir dulkių talpyklą.

Sauso siurbimo procedūra

- Po drėgno siurbimo filtras turi būti visiškai išdžiuves, arba sausam siurbimui naudokite kitą sausą filtrą. Drėgni ar šlapi filtrai užsikemša dulkelėmis arba pelija.
- Norėdami sumažinti silicio dioksido dulkių poveikį, naudokite dulkių surinkimo maišelį.
- Kai dulkių maišelis arba dulkių surinkimo talpykla prisipildo, nedelsdami išjunkite dulkių siurblį.
- Ištuštinkite dulkių talpyklą į tinkamą šiukšlinę arba išpilkite į kanalizaciją.

Gabenimas

Ličio jonų baterijoms taikomi pavojingų krovinių teisės aktų reikalavimai.

Šios baterijos turi būti gabenamos laikantis vietos, nacionalinių ir tarptautinių nuostatų ir reglamentų.

Naudotojai gali gabenti šias baterijas keliais be papildomų reikalavimų.

Laivybos bendrovėms komerciniais tikslais vežant ličio jonų baterijas taikomos pavojingų krovinių vežimo taisyklės. Paruošimo gabenimui ir gabenimo darbus gali atlikti tik tinkamai apmokyti asmenys. Visas procesas turi būti prižiūrimas profesionalų.

Gabenant įkraunamas baterijas būtina laikytis šių reikalavimų:

Baterijos kontaktiniai gnybtai turi būti apsaugoti ir izoliuoti, kad būtų išvengta trumpojo jungimo.

Sudėtinė baterija turi būti apsaugota nuo judėjimo pakuotės viduje.

Draudžiama vežti pažeistas arba pratekančias baterijas.

Dėl papildomos informacijos kreipkitės į siuntų gabenimo bendrovę.



DĖMESIO!

Nesiųskite pažeisto korpuso baterijų.

Bendroji ir techninė priežiūra



ISPĖJIMAS!

Prieš vykdydami bet kokius įrenginio tvarkymo darbus, išimkite iš jo sudėtinę bateriją.

Valymas



DĖMESIO!

Valydami sausu suslėgtuoju oru visada dėvėkite apsauginius akinius.

Reguliariai valykite įrenginį ir jo ventiliacijos angas. Valymo dažnis priklauso nuo siurbiamų medžiagų ir įrenginio naudojimo trukmės. Korpuso vidų ir variklį reguliariai prapūskite sausu suslėgtuoju oru.

Remontas

Remonto darbus gali vykdyti tik įgalioto techninės priežiūros centro specialistai.



PASTABA

Garantinio laikotarpio metu nebandykite atsukti korpuso varžtų. Nesilaikant šio reikalavimo, bet kokios pretenzijos pagal gamintojo garantiją netenka galios.

Atsarginės dalys ir priedai

Kitus priedus, ypač įrankius ir jų priedus, rasite gamintojo kataloguose. Detaliuosius brėžinius ir atsarginių dalių sąrašus rasite mūsų svetainėje adresu www.flex-tools.com.

Dulkių talpyklos ištuštinimas



PASTABA

Siurbimo galia susilpnėja ir dulkių siurblys nustoja veikti, kai dulkių surinkimo talpykla prisipildo. Reguliariai tikrinkite ir tuštinkite dulkių talpyklą.

- Atkabinkite dulkių talpyklos fiksatorius, kai norite nuimti maitinimo galvutės bloką nuo dulkių talpyklos.
- Išimkite dulkių maišelį, jei įdėtas.
- Išpilkite skystį iš dulkių talpyklos į tinkamą indą arba kanalizaciją.
- Išplaukite visus nešvarumus ar šiukšles iš dulkių talpyklos vandeniu su muilu.
- Prieš vėl surinkdami maitinimo galvutės bloką palaukite, kol išdžius dulkių talpykla.

Filtro priežiūra



PASTABA

Jei filtras užsikimšęs smulkiomis dulkėmis, siurbimo galia bus maža. Reguliariai tikrinkite ir valykite filtrą.

Rankinio filtro valymo sistema (žr. M pav.)

Dulkių siurblyje įrengta rankinio filtro valymo sistema, skirta filtrui valyti.

- Prijunkite siurbimo žarną prie dulkių siurblio įsiurbimo angos.
- Įstatykite sudėtinę bateriją ir paspauskite maitinimo mygtuką įrenginiui įjungti.
- Uždenkite žarnos siurbimo galą delnu.
- Pasirinkite norimą siurbimo galią ir paspauskite paleidimo ir sustabdymo mygtuką įrenginiui įjungti.
- Filtrui išvalyti paspauskite rankinio filtro valymo mygtuką (16).

PATARIMAS: Norint pasiekti geriausią valymo efektą, rekomenduojama pasirinkti TURBO siurbimo galią ir 3 sekundes palaikyti nuspaustą rankinio filtro valymo mygtuką. Kad filtrą kruopščiai išvalytumėte, pakartokite tai penkis kartus.

Filtro plovimas

Išimkite bateriją ir apžiūrėkite filtrą, nuėmę maitinimo galvutės bloką.

Jei atlikus skyriuje „**Rankinio filtro valymo sistema**“ nurodytus veiksmus filtras vis dar nešvarus, jį išimkite ir praplaukite šaltu vandeniu. Leiskite filtrui visiškai išdžiūti ir vėl jį įstatykite.

Filtro keitimas (N pav.)



ĮSPĖJIMAS!

Reguliariai tikrinkite filtrą ir, jei jis susidėvėjęs arba pažeistas, pakeiskite nauju. Naudojant pažeistą filtrą iš talpyklos gali pasklisti nepageidaujami oro teršalai.

- Atkabinkite dulkių talpyklą, nukelkite maitinimo galvutės bloką ir paguldykite ant šono.
- Pasukite filtro atjungimo rankenėlę (24) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite filtrą (23) iš maitinimo galvutės bloko.
- Drėgnu skudurėliu nuvalykite dulkes ir šiukšles nuo filtro zonos.
- Norėdami įstatyti naują arba išvalytą filtrą, įtaikykite filtro atjungimo rankenėlę į tvirtinimo laikiklio centre esančią angą ir lėtai stumkite filtrą į jo vietą. Jei negalite iki galo įstumti filtro į tvirtinimo laikiklį, sureguliuokite filtro atjungimo rankenėlės padėtį, kad ji sutaptų su angos padėtimi. Pasukite filtro atjungimo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksotumėte filtrą jo vietoje.

Dulkių siurblio laikymas

- Išvalykite baterijų skyrių ir priedų laikymo skyrių, siurbdami dulkių siurbliu.
- Išimkite iš dulkių siurblio bateriją.
- Prieš padėdami į laikymo vietą dulkių siurblių kruopščiai išvalykite.
- Prieš padėdami siurbį į laikymo vietą, visiškai išdžiovinkite dulkių talpyklos vidų, filtrą ir priedus.
- Dulkių siurbį laikykite sausoje, gerai vėdinamoje, rakinamoje patalpoje arba aukštai, vaikams neprieinamoje vietoje. Nelaikykite dulkių siurblio ant arba šalia trąšų, benzino ar kitų cheminių medžiagų.

Informacija dėl išmetimo



ĮSPĖJIMAS!

Paverskite nereikalingą įrenginį netinkamu naudoti:

- iš akumuliatorinio įrenginio išimkite bateriją.



Tik ES šalyse
Elektrinius įrenginius draudžiama
išmesti kartu su buitinėmis atliekomis!

Pagal Elektros ir elektroninės įrangos atliekų Europos direktyvą 2012/19/ES ir atitinkamus nacionalinius įstatymus, netinkamus naudoti elektrinius įrankius reikia surinkti atskirai ir perdirbti aplinkos neteršiančiu būdu.



Žaliavų utilizavimas vietoje atliekų išmetimo.

Įrankį, jo priedus ir pakuotes reikia perdirbti aplinkos neteršiančiu būdu. Plastikinės dalys yra paženklintos pagal medžiagos tipą, kad jas būtų galima perdirbti.



ISPĖJIMAS!

Neišmesti baterijų kartu su buitinėmis atliekomis, į ugnį ar vandenį. Neardyti naudotų baterijų.

Tik ES šalims:

Vadovaujantis Reglamentu 2023/1542, sugedusios arba panaudotos baterijos turi būti perdirbamos.



PASTABA

Informaciją apie išmetimą jums suteiks įranginio pardavėjas!

CE-Atitikties deklaracija

Atitikties deklaracijos pateiktos šio naudojimo vadovo 1 priede.

Atleidimas nuo atsakomybės

Gamintojas ir jo atstovas neatsako už jokią žalą ar pelno praradimą dėl verslo prastovų, kurias sukėlė mūsų gaminyje ar netinkamas naudoti gaminyje.

Gamintojas ir jo atstovas neatsako už jokią žalą, kurią sukėlė netinkamas šio gaminio naudojimas arba jo naudojimas su kitų gamintojų priedais.

Saturs

Šajā rokasgrāmatā izmantotie apzīmējumi	281
Apzīmējumi uz izstrādājuma	281
Svarīga drošības informācija	281
Tehniskie dati	283
Pārskats	284
Lietošanas instrukcija	284
Transportēšana	289
Apkope un tīrīšana	290
Informācija par atbrīvošanos no vecās ierīces	291
CE-Atbilstības deklarācija	291
Atbrīvojums no atbildības	291

Šajā rokasgrāmatā izmantotie apzīmējumi

BRĪDINĀJUMS!

Norāda uz iespējamu apdraudējumu. Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt nāvi vai ļoti smagus ievainojumus.

UZMANĪBU!

Norāda uz iespējamu bīstamu situāciju. Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt nelielu savainojumu vai īpašuma bojājumus.

PIEZĪME

Norāda, ka uz to attiecas lietošanas ieteikumi un svarīga informācija.

Apzīmējumi uz izstrādājuma



Pirms ierīces ieslēgšanas izlasiet lietošanas instrukciju.



Informācija par atbrīvošanos no lietotās ierīces (skatīt 293. lpp.)



CE marķējums



UKCA marķējums



L putekļu kategorijas putekļsūcēji saskaņā ar standartu IEC/EN 60335-2-69 veselībai kaitīgu materiālu, kuru ekspozīcijas robežvērtība ir $> 1 \text{ mg/m}^3$, sausai uzkopšanai.

BRĪDINĀJUMS: Putekļsūcējs var saturēt veselībai kaitīgus materiālus. Iztukšošanu un apkopi, tostarp putekļu savākšanas tvertnes utilizāciju, uzticiet specialistam. Nepieciešams lietot atbilstošu aizsargaprīkojumu. Nelietojiet putekļsūcēju bez pilnīgas filtru sistēmas. Pretējā gadījumā pastāv risks jūsu veselībai.



Svarīga drošības informācija

BRĪDINĀJUMS!

Pirms sākat lietot ierīci, lūdz, izlasiet turpmāk norādīto informāciju un ievērojiet:

- šo lietošanas instrukciju,
- „Vispārīgos drošības norādījumus” par ierīču lietošanu, kas iekļauti pievienotajā bukletā (brošūra Nr.: 315915),
- pašreiz spēkā esošos noteikumus par ierīces darba vietu un par negadījumu novēršanu.

Šī ierīce ir izgatavota, izmantojot jaunākās tehnoloģijas, un ir konstruēta saskaņā ar atzītiem drošības noteikumiem.

Tomēr ierīces lietošanas laikā pastāv apdraudējums lietotāja vai trešās personas dzīvībai vai veselībai, kā arī ierīcei vai īpašumam var tikt sabojāts.

Ierīci drīkst izmantot tikai

- tai paredzētajam mērķim un
- teicamā darba stāvoklī.

Bojājumi, kas apdraud drošību, nekavējoties jānovērš.

Paredzētā lietošana

Mitrās/sausās uzkopšanas putekļsūcējs ir paredzēts gan mitru, gan sausu putekļu savākšanai. Izstrādājums ir paredzēts komerciālai lietošanai, piemēram, viesnīcās, skolās, slimnīcās, rūpnīcās, veikalos, birojos un nomas uzņēmumos.

Drošības norādījumi mitrās/sau- sās uzkopšanas putekļsūcējiem

- Šī ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem un personām ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, kā arī bez pieredzes un zināšanām, kā rīkoties ar to.
- **BRĪDINĀJUMS!** Operatoriem ir jābūt pienācīgi instruētiem par šo ierīču lietošanu.
- **BRĪDINĀJUMS!** Šī ierīce nav piemērota bīstamu putekļu savākšanai.
- **UZMANĪBU!** Šī ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- **UZMANĪBU!** Šo ierīci drīkst uzglabāt tikai iekštelpās.
- **BRĪDINĀJUMS!** Ja no ierīces izplūst putas vai šķidrums, nekavējoties izslēdziet to.
- **UZMANĪBU!** Regulāri tīriet ūdens līmeņa ierobežošanas ierīci un pārbaudiet, vai tā nav bojāta.
- Pirms lietošanas operatoriem jāsaņem informācija, instrukcijas un apmācība par ierīces lietošanu un vielām, kurām tā paredzēta, tostarp par drošu savāktā materiāla aizvākšanas un utilizācijas metodi.
- Lietotāja apkopes veikšanai ierīce ir jāizjauca, jāiztīra un jāveic apkope, ciktāl tas praktiski iespējams, neradot risku apkopes personālam un citiem. Piemēroti piesardzības pasākumi ietver dekontamināciju pirms demontāžas, lokālās filtrētās izplūdes ventilācijas nodrošināšanu ierīces izjaukšanas vietā, apkopes zonas tīrīšanu un piemērotu individuālo aizsarglīdzekļu lietošanu.
- Vismaz reizi gadā veiciet tehnisko pārbaudi, kas ietver, piemēram, filtru bojājumu pārbaudi, ierīces gaisnecaurlaidības pārbaudi un vadības mehānisma pareizas darbības pārbaudi.
- Papildus lietošanas instrukcijām un lietošanas valstī spēkā esošiem saistošajiem noteikumiem novēršanas noteikumiem ievērojiet atzītus drošības un pareizas lietošanas noteikumus.
- Izmantojot putekļu savācējus, telpā jānodrošina pietiekams gaisa apmaiņas ātrums, ja putekļsūcēja izplūdes gaiss tiek novadīts telpā (lūdzu, ievērojiet savā valstī spēkā esošos noteikumus).
- Pirms darba uzsākšanas apkalpojošajam personālam jābūt informētam par
 - putekļsūcēja lietošanu
 - ar savācamo materiālu saistītiem riskiem
 - savāktā materiāla drošu utilizāciju.
- Neļaujiet to izmantot kā rotaļlietu. Cieša vērība ir nepieciešama, ja to izmanto bērni vai to izmanto bērnu tuvumā.
- Lai samazinātu tvaiku vai putekļu radīto veselības apdraudējumu, nesūciet toksiskus materiālus.
- Šis putekļsūcējs nav piemērots azbesta, kvarca, minerālu pulvera vai azbesta putekļu sūkšanai.
- Nesūciet ar šo putekļsūcēju vai nelietojiet to viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai sprādzienbīstamu tvaiku, piemēram, benzīna vai citas degvielas, šķiltavu šķidruma, tīrīšanas līdzekļu, eļļas bāzes krāsu, dabasgāzes, ūdeņraža vai sprādzienbīstamu putekļu, piemēram, ogļu putekļu, magnija putekļu, graudu putekļu vai šaujampulvera, tuvumā. Dzirksteles motora iekšpusē var aizdedzināt viegli uzliesmojošus tvaikus vai putekļus.
- Nesūciet ar putekļsūcēju nekādus degošus vai dūmojošus materiālus, piemēram, cigaretes, sērkokļus vai karstus pelnus.
- Darbības laikā nodrošiniet, lai šļūtene un savienojumi vienmēr būtu vērsti prom no lietotāja sejas, matiem, ausīm un acīm, un nekad nevirziet uzgali pret cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Pirms darba uzsākšanas atbrīvojiet darba zonu no visiem priekšmetiem vai mantām, kuras nevēlaties, lai tās tiktu sūktas.
- Operatoriem jāievēro visi drošības noteikumi, kas attiecas uz apstrādājamajiem materiāliem.
- Veicot apkopes vai remonta darbus, visi piesārņotie priekšmeti, kurus nevar pienācīgi iztīrīt, ir jāiznīcina; šādi priekšmeti jāievieto necaurlaidīgos maisos un jānodod utilizācijai saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par šādu atkritumu utilizāciju.
- Turiet vadu tālāk no karstām virsmām.
- Nepakļaujiet ierīci vai akumulatoru pārāk augstai vai zelai temperatūrai.
- Apzinieties risku, ka ar akumulatoru darbināmās ierīcēs vai akumulatora spailēs var rasties īssavienojums metāla priekšmetu dēļ.
- Nepakļaujiet ierīci vai akumulatoru pārāk augstai vai zelai temperatūrai.
- Nedrīkst jaukt dažādu veidu akumulatorus vai jaunus akumulatorus ar lietotiem aku-

mulatoriem.

- Izlietoti akumulatori ir jāizņem no ierīces un jānīcina drošā veidā.
- Ja ierīci ilgstoši neizmantosiet, izņemiet no tās akumulatorus.
- Neizmantojiet neuzlādējamus akumulatorus uzlādējamo akumulatoru vietā.
- Nelietojiet pārveidotus vai bojātus akumulatorus.
- Izmantojiet tikai ar norādītajiem akumulatoru komplektiem un lādētājiem.
- Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var izteciēt šķidrums; izvairieties no saskāres ar to. Ja tas nejauši nokļuvis uz ādas, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvašais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Jāuzrauga, lai bērni nerotaļātos ar šo ierīci.
- Bērniem nav atļauts veikt tīrīšanas un lietotājam veicamās apkopes darbus bez uzraudzības.
- Aizsargājiet plaušas. Nēsājiet sejas vai putekļu masku, ja darbs ir puteklains. Ievērojot šo noteikumu, samazināsies risks gūt smagus miesas bojājumus.
- Aizsargājiet dzirdi. Lietojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus ilgākos darba periodos. Ievērojot šo noteikumu, samazināsies risks gūt smagus miesas bojājumus.
- Vienmēr novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas. Strādājiet ar īpašu vērību, tīrot kāpnēs.
- Uzlādējamie akumulatori pirms uzlādēšanas ir jāizņem no ierīces.
- Akumulatori jāievieto, ievērojot pareizo polaritāti.
- Neveidojiet elektriskās enerģijas spailēs īssavienojumu.

Troksnis un vibrācija

Parasti novērtētais elektroinstrumenta trokšņa līmenis ir:

- Skaņas spiediena līmenis L_{pA} : 76 dB(A)
- Skaņas intensitātes līmenis L_{WA} : 90 dB(A)
- Nenoteiktais: $K = 2$ dB
- Kopējā vibrācijas vērtība:
- Emisijas vērtība a_h : $< 2,5 \text{ m/s}^2$
- Nenoteiktais: $K = 1,5 \text{ M/S}^2$

Roktura vibrācijas vērtība ir zem $2,5 \text{ m/s}^2$.



UZMANĪBU!

Norādītās mērītās vērtības attiecas uz jauniem elektroinstrumentiem. Lietošanas laikā ikdienā trokšņa un vibrācijas vērtības var mainīties.



PIEZĪME

Šajās instrukcijās norādītais vibrācijas emisijas līmenis ir izmērīts saskaņā ar standarta pārbaudes metodi un to var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. To var arī lietot iepriekšējai iedarbības novērtēšanai.

Deklarētais vibrācijas emisijas līmenis atspoguļo vērtības instrumentam paredzētās lietošanas laikā.

Tomēr, ja instruments tiek izmantots citiem pielietojumiem un kopā ar atšķirīgiem piederumiem, vai nav pareizi uzstādīts, vibrācijas emisijas vērtības var atšķirties. Tās var ievērojami palielināt iedarbības līmeni visā kopējā darbības periodā.

Lai precīzi novērtētu vibrācijas iedarbības līmeni, jāņem vērā arī laiks, kad instruments ir izslēgts vai darbojas, bet faktiski netiek lietots. Tās var ievērojami samazināt iedarbības līmeni visā kopējā darbības periodā.

Noskaidrojiet, kādi vēl drošības pasākumi pastāv, lai aizsargātu lietotāju no vibrācijas radītajām sekām, piemēram: Instrumenta un piederumu apkope, roku uzturēšana siltumā, darba modeļu organizēšana.



UZMANĪBU!

Ja skaņas spiediens pārsniedz 85 dB(A), lietojiet ausu aizsardzības līdzekļus.

Tehniskie dati

Izstrādājuma veids		VC 9 L MC 18 RC
Izstrādājums		Mitrās/sausās uzkopšanas putekļsūcējs
Nominālais spriegums	Vdc	18
Tilpums	L	9,5
Sūkšanas jaudas režīms		ECO/TURBO
Maks. Gaisa plūsma	m^3/h	114,2
	l/min.	1904
Maks. Sūkšanas jauda	hPa	198
	Pa	19800

Svars saskaņā ar „FLEX procedūru 01”	kg	4,8
Litija jonu akumulators	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0
Lietojamo akumulatoru svars	kg	AP 18,0/2,5 0,4 AP 18,0/5,0 0,7 AP 18,0/8,0 1,1
Lādētāju diapazons		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA 18 LD2 CA SP 2x 12/18
Uzlādes temperatūra		0~40°C
Darba temperatūra		-10~40 °C
Uzglabāšanas temperatūra		-20~50 °C
Filtra tips		Cilindriskais filtrs

Pārskats (skatīt A attēlu)

Izstrādājuma funkcijām norādītie cipari atbilst ierīces ilustrācijā norādītajiem cipariem.

1. Rokturis
2. Uzglabāšanas kārbas atspereveida aizbīdnis
3. Plecu siksnas cilpa (x2)
4. Akumulatora nodalījuma vāciņš
5. Bluetooth moduļa pieslēgvietā
6. Putekļu tvertnes fiksators (x2)
7. Gaisa izplūde
8. Uzglabāšanas kārbas aizmugurējais aizbīdnis
9. Barošanas pogas indikators
10. Barošanas poga
11. Poga Start/Stop (Palaist/Apturēt)
12. ECO/TURBO sūkšanas jaudas regulēšanas poga
13. Sūkšanas jaudas regulēšanas pogas indikators
14. Adapters
15. Šļūtenes kronšteina piekare (x2)

16. Manuālās filtra tīrīšanas poga
17. Piederumu glabāšanas nodalījuma vāks
18. Sūkšanas ieplūdes atvere
19. Universālais uzgalis
20. Birstes galviņa
21. Spraugu un salaidumu vietu tīrīšanas uzgalis
22. Instrumentgalva
23. Filtrs (VC 9 FE HEPA 13)
24. Filtra atbrīvošanas poga
25. Putekļu tvertne
26. Putekļu savākšanas maisiņa kronšteins
27. Putekļu savākšanas maisiņš (VC 9 FS-F)
28. Plecu sikсна
29. Šļūtenes kronšteini
30. Sūkšanas šļūtene
31. Šļūtenes savienotājs
32. Sūkšanas gals
33. Sūkšanas regulators
34. Bluetooth modulis
35. Bluetooth moduļa poga
36. Bluetooth moduļa indikators
37. Tālvadības pults
38. Tālvadības pults indikators
39. Tālvadības pults poga Start/Stop (Palaist/Apturēt)
40. Tālvadības pults sūkšanas jaudas regulēšanas pogas
41. 32 mm stiprinājuma sikсна - saderīga ar 32 mm šļūtenes diametru
42. Universāla stiprinājuma sikсна - saderīga ar dažādiem šļūtenes izmēriem

Lietošanas instrukcija



BRĪDINĀJUMS!

Pirms uzsākat darbu ar ierīci, izņemiet akumulatoru.

Pirms ierīces ieslēgšanas

Noņemiet ierīces un piederumu iepakojumu un pārbaudiet, vai nav pazudusi vai bojāta kāda daļa.

**PIEZĪME**

Piegādes brīdī akumulatori nav pilnībā uzlādēti. Pirms pirmās lietošanas reizes akumulatori ir jāuzlādē pilnībā. Skatiet lādētāja lietošanas instrukciju.

Padomi ilgam akumulatora kalpošanas laikam

**UZMANĪBU!**

- Nekad neuzlādējiet akumulatorus temperatūrā, kas zemāka par 0 °C vai augstāka par 40 °C.
- Neuzlādējiet akumulatorus vidē ar augstu gaisa mitrumu vai apkārtējās vides temperatūru.
- Uzlādes laikā neaizsedziet akumulatorus un lādētāju.
- Uzlādes procesa beigās izvelciet lādētāja kontaktdakšu.

Uzlādes procesa laikā akumulators un lādētājs sakarst. Tas ir pilnīgi normāli!

**PIEZĪME**

Izpildiet akumulatora lietošanas instrukcijā sniegtos norādījumus par pareizu akumulatora uzlādi.

Ja akumulatori netiek izmantoti ilgāku laiku, uzglabājiet tos daļēji uzlādētus vēsā vietā.

Akumulatora ievietošana/nomaiņa (skatīt B1-B2 attēlu)

- Atveriet akumulatora nodalījuma vāku (4), iespiežiet uzlādēto akumulatoru ierīcē, līdz tas nofiksējas ar „klikšķa” skaņu (skatīt B1 attēlu).
- Akumulatoru izņem, nospiežot akumulatora atbrīvošanas pogu (B2-1) un pēc tam izvelkot no nodalījuma (skatīt B2 attēlu).

Sūkšanas šļūtenes savienošana/atvienošana (skatīt C1-C2 attēlu)

- Salāgojiet sūkšanas šļūtenes (30) savienotāju (31) ar sūkšanas iepildes atveri (18) un ievietojiet savienotāju atverē (skatīt C1 attēlu).
- Pagrieziet savienotāju, lai pievilktu savienojumu (skatīt C2 attēlu).
- Lai noņemtu, pagrieziet savienotāju, lai atbrīvotu savienojumu, un pēc tam noņemiet to no sūkšanas iepildes atveres (skatīt C2 attēlu).

Uzgaļu uzstādīšana/noņemšana (skatīt D1-D6 attēlu)

Adapters

- Salāgojiet adaptera (14) rievās ar skavām uz sūkšanas šļūtenes (30) sūkšanas gala (32).
- Nospiežot skavas, uzstādiet adapteru uz gala (skatīt D1 attēlu).
- Atlaidiet skavas, un tās izlēks, kas nozīmē, ka adapters uzstādīts pareizi.
- Lai noņemtu, nospiediet skavas un noņemiet adapteru tieši no sūkšanas gala (skatīt D2 attēlu).

Lai pievienotu elektroinstrumentus (skatīt attēlu D3)

- Kad ir uzstādīts adapters (14), putekļsūcēju var pievienot elektroinstrumentam (D3-1) ar 32 mm diametra putekļu izvades atveri.
- Sūkšanas šļūtene ir aprīkota arī ar FLEX skavu (D3-2), kas ļauj to droši piestiprināt pie FLEX elektroinstrumentiem vai pierīcēm (D3-3).

Universālais uzgalis un birstes galviņa

Universālais uzgalis ir piemērots vispārējai cietu virsmu tīrīšanai, savukārt birstes galviņa ir piemērota apstrādātu virsmu tīrīšanai vai netīrumu noņemšanai no tekstūrētām virsmām.

- Ja vēlaties izmantot birstes galviņu, salāgojiet birstes galviņas platajā galā esošās rievās (20) ar universālā uzgaļa (19) šaurā gala izciļņiem un pēc tam uzbīdīet birstes galviņu uz uzgaļa (skatīt D4 attēlu).
- Kad adapters (14) ir uzstādīts uz sūkšanas šļūtenes, uzstādiet universālo uzgali (19) uz adaptera, cik vien tālu iespējams, līdz universālais uzgalis ir nostiprināts vietā (skatīt D5 attēlu).

Spraugu un salaidumu vietu tīrīšanas uzgalis

- Spraugu un salaidumu vietu tīrīšanas uzgalis ir piemērots šauru stūru un šauru vietu tīrīšanai.
- Kad adapters (14) ir uzstādīts uz sūkšanas šļūtenes, uzstādiet spraugu un salaidumu vietu tīrīšanas uzgali (21) uz adaptera, cik vien tālu iespējams, līdz spraugu un salaidumu vietu tīrīšanas uzgalis ir nostiprināts vietā (skatīt D6 attēlu).

Instrumentgalvas uzstādīšana/ noņemšana (skatīt E1-E2 attēlu)

- Turiet instrumentgalvas rokturi (1) un salāgojiet instrumentgalvu (22) ar putekļu tvertni (25). Nolaidiet instrumentgalvu uz putekļu tvertnes (skatīt E1 attēlu).
- Lai nofiksētu putekļu tvertni (skatīt E2 attēlu), abās pusēs nospiediet putekļu tvertnes fiksatorus (6).
- Lai noņemtu, atbloķējiet putekļu tvertnes fiksatorus, satveriet instrumentgalvas rokturi un paceliet to uz augšu, lai noņemtu.

Putekļu savākšanas maisiņa ievietošana/izņemšana (skatīt F1-F2 attēlu)

PIEZĪME

Putekļu savākšanas maisiņu var izmantot tikai sausas sūkšanai.

- Noņemiet instrumentgalvu no putekļu tvertnes.
- Salāgojiet putekļu savākšanas maisiņa (27) plāksni ar putekļu savākšanas maisiņa kronšteina (26) rievu (skatīt F1. attēlu). Ievietojiet rievā tikai plāksni, līdz tā ir izgājusi cauri rievas izciļņiem (F2-1) un nostiprinās vietā, kas norāda, ka putekļu savākšanas maisiņa un kronšteina caurumi ir salāgoti (skatīt F2. attēlu). Pirms putekļu vai grūžu savākšanas ar rokām izvelciet putekļu savākšanas maisiņu.
- Lai izņemtu, nedaudz paceliet plāksni virs izciļņiem un pēc tam izvelciet plāksni no rievas, lai izņemtu putekļu savākšanas maisiņu.

Šļūtenu kronšteinu uzstādīšana (skatīt G1-G2 attēlu)

- Salāgojiet viena kronšteina (29) rievas ar viena kronšteina piekares (15) izcilni un pēc tam uzbīdīet kronšteinu uz piekares (skatīt G1 attēlu).
- Uztādiēiet otru kronšteinu.
- Nostipriniet sūkšanas šļūteni (30) kronšteinu atbilstoši savām vajadzībām (skatīt G2 attēlu).

Plecusiksas izmantošana (skatīt H attēlu)

- Atveriet vienu plecusiksas (28) karabīni (H-1) un piestipriniet to pie vienas siksas cilpas (3).

- Piestipriniet otru karabīni pie otras siksas cilpas.

Uzglabāšanas kārbas piestiprināšana/noņemšana (nav iekļauta komplektā) (skatīt I1-I2 attēlu)

Putekļsūcējam var piestiprināt ar FLEX uzglabāšanas kārbu (nav iekļauta komplektā).

- Paceliet putekļsūcēja aizmugurējo aizbīdni (8).
- Ievietojiet pierīces pakāpienu (I1-1) aizmugurējā aizbīdnī (skatīt I1 attēlu).
- Nostipriniet pierīces fiksatoru, nospiežot to uz leju uz putekļsūcēja atspērveida aizbīdņa (2) (skatīt I2 attēlu). Daļas nofiksēsies vietā, kas norāda, ka putekļsūcējs un pierīce ir droši savienoti.
- Lai atvienotu, pavelciet atspērveida aizbīdni uz āru un izņemiet pierīci.

Mitrās/sausās uzkopšanas putekļsūcēja ieslēgšana/apturēšana (skatīt J attēlu)



BRĪDINĀJUMS!

Nekādā gadījumā nemēģiniet izmainīt barošanas pogas darbību.



PIEZĪME

Putekļsūcējs darbojas tikai tad, ja instrumentgalva ir droši piestiprināta pie putekļu tvertnes.



PIEZĪME

Ja aizsērējusi sūkšanas šļūtene vai sūkšanas iepildes atvere, putekļsūcēja jauda būs vāja, un putekļsūcējs pārstās darboties. Pārbaudiet un novērsiet aizsērējumu.

Putekļsūcēja ieslēgšana

- Pārļiecinieties, vai instrumentgalva ir uzstādīta uz putekļu tvertnes un vai putekļu tvertne ir stingri nofiksēta. Pārļiecinieties, vai sūkšanas šļūtene un uzgaļi ir pareizi savienoti.
- Ievietojiet akumulatoru.
- Nospiediet barošanas pogu (10), lai ieslēgtu putekļsūcēju.
- Nospiediet ECO/TURBO sūkšanas jaudas regulēšanas pogu (12), lai izvēlētos ECO sūkšanas jaudu vai TURBO sūkšanas jaudu. Ja putekļsūcējs ir iestatīts uz TURBO sūkšanas jaudu, iedegsies sūkšanas jaudas regulēšanas pogas indikators (13). Sūkšanas

jaudu var regulēt arī tad, kad putekļsūcējs darbojas.

- Lai ieslēgtu putekļsūcēju, nospiediet pogu Start/Stop (ledarbināt/Apturēt) (11).

Putekļsūcēja apturēšana

- Kad darbs ar putekļsūcēju ir pabeigts vai kad putekļu tvertne ir pilna, nospiediet pogu Start/Stop (ledarbināt/Apturēt), lai uz laiku apturētu putekļsūcēju.
- Nospiediet barošanas pogu, lai pilnībā izslēgtu putekļsūcēju. Pretējā gadījumā putekļsūcējs automātiski izslēgsies pēc 1 stundas neaktivitātes.
- Izņemiet akumulatoru.
- Iztukšojiet putekļu tvertni piemērotā tvertnē vai kanalizācijā.

Barošanas pogas indikators

Barošanas pogas indikators (9) iedegas dažādās krāsās, lai norādītu putekļsūcēja statusu.

Barošanas pogas indikators	Nozīme
Deg nepārtraukta zaļā gaisma	$\geq 40\%$ uzlāde
Deg nepārtraukta dzeltenā gaisma	$20\% \leq \text{uzlāde} < 40\%$
Deg nepārtraukta sarkanā gaisma	uzlāde $< 20\%$
Nepārtraukti mirgo sarkanā gaisma	Elektroniska kļūda

Sūkšanas regulators (skatīt K attēlu)

Putekļsūkšanas laikā sūkšanas šļūtenes galā var regulēt gaisa plūsmu, pagriežot sūkšanas regulatoru (33). Pagriežiet regulatoru, lai atvērtu gaisa izplūdes atveri, tādējādi samazinot sūkšanas jaudu, vai pagriežiet regulatoru, lai aizvērtu gaisa izplūdes atveri, tādējādi palielinot sūkšanas jaudu.

Šī funkcija ir īpaši noderīga, ja sūkšanas šļūtenē sūkšanas laikā ir aizsprostota ar paklājiem, drēbēm utt. vai ja tā ir aizsprostota, pievienojot to elektroinstrumentiem slīpēšanai un citiem darbiem, pagriežiet regulatoru, lai atvērtu gaisa izplūdes atveri, un sūkšanas jauda samazināsies.

Tālvadības pults (skatīt L1-L7 attēlu)



PIEZĪME

Pārliecinieties, vai tālvadības pults ir pareizi savienota pāri un pievienota, un vai monētas baterija ir pietiekami uzlādēta, lai tā darbotos pareizi.

Monētas baterijas ievietošana/nomaina (skatīt L1 attēlu)



PIEZĪME

Kad savienošana pāri ir veiksmīgi pabeigta, ierīce paliek savienota pāri pat pēc monētu baterijas nomaiņas.

- Pagrieziet baterijas nodalījuma vāciņu (L1-1) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam līdz atbloķētai pozīcijai.
- Noņemiet vāciņu un, ja nepieciešams, izņemiet veco bateriju.
- Ievērojot pareizo polaritāti (+ un -), ievietojiet norādīto bateriju CR2450 (L1-2) baterijas nodalījumā.
- Ievietojiet vāku un pagrieziet to pulksteņrādītāju kustības virzienā līdz fiksētai pozīcijai.

Bluetooth moduļa uzstādīšana (skatīt L2 attēlu)

- Pirms Bluetooth moduļa uzstādīšanas vienmēr izņemiet akumulatoru bloku no bezvadu ierīces.
- Izņemiet no aizsargplāksnes abas skrūves (L2-1).
- Noņemiet no ierīces aizsargplāksni (L2-2).
- Pievienojiet Bluetooth moduli (34) ierīces Bluetooth moduļa pieslēgvietai (5).
- Pievelciet abas skrūves, lai nostiprinātu Bluetooth moduli.

Tālvadības pults savienošana pāri (skatīt L3-L4 attēlu)

- Ievietojiet akumulatoru putekļsūcējā.
- Nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu putekļsūcēju.
- Nospiediet un apmēram 3 sekundes turiet nospiektu Bluetooth moduļa pogu (35), līdz Bluetooth moduļa indikatorā (36) lēni mirgo zila gaisma.
- Tiklīdz Bluetooth moduļa indikatorā (36) sāk lēni mirgot zila gaisma (skatīt L3 attēlu), nospiediet un apmēram 3 sekundes turiet nospiektu tālvadības pults pogu Start/Stop (Palaist/Apturēt) (39).
- Bluetooth moduļa indikatorā (36) ātri mir-

gos zilā gaisma un pēc tam degs nepārtraukta zaļā gaisma, norādot, ka savienošana pāri ir bijusi veiksmīga.

- Savienojiet pāri papildu tālvadības pultis pa vienai, veicot iepriekš minētās darbības.
- Lai noņemtu visas pāri savienotās ierīces, nospiediet un aptuveni 10 sekundes turiet nospiešu Bluetooth moduļa pogu. Pēc tam aptuveni 10 sekunžu laikā vēlreiz nospiediet moduļa pogu, tiklīdz moduļa indikatorā mirgo sarkanā gaisma. Moduļa indikatorā degs nepārtraukta zilā gaisma, norādot, ka visas tālvadības pultis ir atvienotas (skatīt L4 attēlu).

PIEZĪME

Katru tālvadības pulti vienlaikus var savienot pāri tikai ar vienu ierīci. Savienojot to ar jaunu ierīci, tā automātiski tiks atvienota no iepriekšējās.

PIEZĪME

Ierīci var savienot pāri ar līdz pat 10 tālvadības pultīm. Ja pāri ir savienotas vairāk nekā 10 tālvadības pultis, vispirms tiks automātiski atvienota pirmā pāri savienotā tālvadības pults.

Tālvadības pults manuāla lietošana (skatīt L5 attēlu)

- Nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu putekļsūcēju.
- Nospiediet Bluetooth moduļa pogu, lai ieslēgtu Bluetooth režīmu.
- Ieslēdziet/apturiet putekļsūcēju vai pārslēdziet ierīci starp ECO sūkšanas jaudu un TURBO sūkšanas jaudu, izmantojot jebkuru pāri savienoto tālvadības pulti vai putekļsūcēja pogas.
- Lai izietu no Bluetooth režīma, vēlreiz nospiediet Bluetooth moduļa pogu.

Tālvadības pults piestiprināšana (skatīt L6 attēlu)

PIEZĪME

Nekad nepiestipriniet tālvadības pulti vietās, kas nepieciešamas instrumenta darbināšanai (piemēram, satveršanas virsmām, slēdžiem utt.).

PIEZĪME

Pievienojiet tālvadības pulti šļūtenei/instrumentam, pārliecinieties, ka tā ir novietota vie-

tā, kas darbības laikā rada pietiekamu vibrāciju, un ka tā ir cieši piestiprināta pie šļūtenes/instrumenta.

- Piestipriniet stiprinājuma siksnas (41/42) vienu galu pie viena no āķiem (L6-1) tālvadības pults (37) sānos.
- Novietojiet tālvadības pulti piemērotā vietā uz elektroinstrumenta vai šļūtenes. Aptiniet stiprinājuma siksnu ap elektroinstrumentu/šļūteni tā, lai tā cieši piegultu elektroinstrumentam/šļūtenei, un piestipriniet stiprinājuma siksnas brīvo galu pie otra āķa uz tālvadības pults.
- Ja nepieciešams, nogrieziet stiprinājuma siksnu pareizajā garumā.

Tālvadības pults automātiska lietošana (skatīt L7 attēlu)

PIEZĪME

Ja ierīce tiek iedarbināta manuāli, izmantojot tālvadības pulti, vibrācijas režīma funkcija paliks neaktīva, līdz ierīce tiks apturēta.

- Nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu putekļsūcēju.
- Nospiediet Bluetooth moduļa pogu, lai ieslēgtu Bluetooth režīmu.
- Kad pievienotais elektroinstrumenta tiek aktivizēts, tālvadības pults nosaka vibrācijas un automātiski ieslēdz putekļsūcēju.
- Sūkšanas jaudu var regulēt, nospiežot jebkuras pāri savienotās tālvadības pults sūkšanas jaudas regulēšanas pogas.
- Pēc elektroinstrumenta izslēgšanas, lai iztukšotu šļūteni, putekļsūcējs apstāties pēc 5–8 sekundēm. Putekļsūcējs apstāties arī, manuāli nospiežot pogu Start/Stop (Palaist/Apturēt). Ja putekļsūcējs tiek manuāli apturēts, kamēr tiek konstatēta vibrācija, putekļsūcējs automātiski atsāks darbu, kad vibrācija apstāties, un atkal sāks darboties.

PIEZĪME

Katru ierīci var savienot pāri ar vairākām tālvadības pultīm. Ja mašīna tiek iedarbināta, vibrējot divām vai vairākām tālvadības pultīm, ierīce apstājas tikai tad, kad apstājas visu tālvadības pulšu vibrācija.

Bluetooth moduļa indikators

Indikators	Nozīme
Deg nepārtraukta zaļā gaisma 	Bluetooth modulis ir aktīvs, un tālvadības pults ir veiksmīgi savienota pārī.
Deg nepārtraukta zilā gaisma 	Bluetooth modulis ir aktīvs, bet tālvadības pults nav savienota pārī.
Mirgo zilā gaisma 	Bluetooth modulis ir savienojamā režīmā.
Deg nepārtraukta sarkanā gaisma 	Pārī savienotās tālvadības pults monētas tipa baterijas uzlādes līmenis ir zems.
Mirgo sarkanā gaisma 	Bluetooth modulis ir atiestatīšanas režīmā.

Tālvadības pults indikators

Indikators iedegas, nospiežot pogu Start/Stop (Iedarbināt/Apturēt) vai sūkšanas jaudas regulēšanas pogu.

Indikators	Nozīme
Zaļā gaisma 	Tālvadības pults sūta signālu uz ierīci, un monētas baterija ir pietiekami uzlādēta.
Sarkanā gaisma 	Tālvadības pults sūta signālu uz ierīci, bet monētas baterija ir gandrīz izlādējusies (drīzumā nomainiet monētas bateriju)

Darbs ar putekļsūcēju

Mitrās uzkopšanas sūkšana

- Neizmantojiet putekļu savākšanas maisiņu, strādājot ar putekļsūcēju mitrās uzkopšanas laikā.
- Nekavējoties izslēdziet putekļsūcēju, kad putekļu tvertne ir pilna. Iztukšojiet putekļu tvertni piemērotā tvertnē vai kanalizācijā. Pirms nākamās mitrās uzkopšanas sūkšanas pārliecinieties, ka filtrs ir pilnībā sauss vai izmantojiet sausu rezerves filtru.
- Periodiski iztīriet putekļu tvertni no iekšpusē, filtru un piederumus; tīrīšana biežāk būs nepieciešama, ja putekļsūcēju izman-

tosit slapju, lipīgu materiālu uzsūkšanai.

- Izmantojiet sausu filtru turpmākai sausās uzkopšanas sūkšanai. Ja bieži maināt mitrās un sausās uzkopšanas sūkšanas režīmus, iesakām iegādāties papildu filtru un nomainīt to pēc vajadzības.
- Lai novērstu pelējuma veidošanos, pilnībā izžāvējiet filtru un putekļu tvertni.

Sausās uzkopšanas sūkšana

- Pārliecinieties, vai filtrs pēc mitrās uzkopšanas ir pilnīgi sauss, vai arī izmantojiet otru sauso filtru sausās uzkopšanas sūkšanas laikā. Mitrī vai slapji filtri aizsērē ar putekļiem vai sapelē.
- Lai samazinātu silīcija dioksīda putekļu iedarbību, izmantojiet putekļu savākšanas maisiņu.
- Nekavējoties izslēdziet putekļsūcēju, kad putekļu savākšanas maisiņš vai putekļu tvertne ir pilna.
- Iztukšojiet putekļu tvertni piemērotā tvertnē vai kanalizācijā.

Transportēšana

Uz litija jonu akumulatoriem attiecas bīstamo kravu likumdošanas prasības.

Šo akumulatoru transportēšana jāveic saskaņā ar vietējiem, valsts un starptautiskajiem noteikumiem.

Lietotāji drīkst pārvadāt šos akumulatorus pa autoceļiem bez papildu prasībām.

Uz litija jonu akumulatoru komerciālo pārvadāšanu, ko veic kuģniecības uzņēmumi, attiecas bīstamo kravu pārvadāšanas noteikumi. Piegādes sagatavošanu un transportēšanu drīkst veikt tikai atbilstoši apmācītas personas. Visam procesam jābūt profesionālā līmenī uzraudzītam.

Pārvadājot uzlādējamus akumulatorus, jāievēro šādi punkti:

Pārliecinieties, ka akumulatora kontaktpailes ir aizsargātas un izolētas, lai novērstu īssavienojumu veidošanos.

Pārliecinieties, ka akumulators ir nekustīgi nostiprināts iepakojuma iekšpusē.

Bojātus vai noplūdušus akumulatorus nedrīkst pārvadāt.

Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar kuģniecības uzņēmumu.

UZMANĪBU!

Neizmantojiet akumulatorus, kuru korpusi ir bojāti.

Apkope un tīrīšana

BRĪDINĀJUMS!

Pirms uzsākat darbu ar ierīci, izņemiet no tās akumulatoru bloku.

Tīrīšana

UZMANĪBU!

Veicot tīrīšanu ar sausu saspiesto gaisu, vienmēr lietojiet aizsargbrilles.

Regulāri tīriet ierīci un ventilācijas atveres. Tīrīšanas biežums ir atkarīgs no izmantotā materiāla un lietošanas ilguma. Regulāri izpūstiet korpusa iekšpusi un motoru ar sausu saspiesto gaisu.

Remonts

Remontu drīkst veikt tikai pilnvarotā klientu apkalpošanas centrā.

PIEZĪME

Garantijas darbības laikā neatskrūvējiet korpusa skrūves. Ja šī prasība netiek ievērota, tiek anulētas visas ražotāja garantijas prasības.

Rezerves daļas un piederumi

Informācija par citiem piederumiem, jo īpaši instrumentiem ar piederumiem, pieejama ražotāja katalogos. Pilnus rasējumus un rezerves daļu sarakstus var aplūkot mūsu mājas lapā: www.flex-tools.com.

Putekļu tvertnes iztukšošana

PIEZĪME

Ja putekļu tvertne ir pilna, putekļsūcēja jauda kļūst vāja, un pēc tam putekļsūcējs pārstāj darboties. Periodiski pārbaudiet un iztukšojiet putekļu tvertni.

- Atbloķējiet putekļu tvertnes fiksatorus, lai noņemtu instrumentgalvu no putekļu tvertnes.
- Izņemiet putekļu savākšanas maisiņu, ja tas ir ievietots.
- Izlejiet šķidrumu no putekļu tvertnes piemērotā tvertnē vai kanalizācijā.
- Iztīriet no putekļu tvertnes visus netīrumus

vai grūžus un izmazgājiet to saudzīgā ziepju ūdenī.

- Pirms uzstādāt atpakaļ instrumentgalvu, pagaidiet, kamēr nožūst putekļu tvertne.

Filtra apkope

PIEZĪME

Putekļsūcēja jauda būs vāja, ja filtrs aizsērējis ar sīkām putekļu daļiņām. Periodiski pārbaudiet un iztīriet filtru.

Manuālā filtra tīrīšanas sistēma (skatīt M attēlu)

Putekļsūcējs ir aprīkots ar manuālo filtra tīrīšanas sistēmu filtra tīrīšanai.

- Pievienojiet sūkšanas šļūteni putekļsūcēja sūkšanas ieklūdes atverei.
- Ievietojiet akumulatoru un nospiediet barošanas pogu, lai ieslēgtu ierīci.
- Aizklājiet šļūtenes sūkšanas galu ar plaukstu.
- Izvēlieties vēlamo sūkšanas jaudu un nospiediet pogu Start/Stop (Iedarbināt/Apturēt), lai ieslēgtu ierīci.
- Lai iztīrītu filtru, nospiediet manuālās filtra tīrīšanas pogu (16).

PADOMS: Lai sasniegtu vislabāko tīrīšanas efektu, ieteicams izvēlēties TURBO sūkšanas jaudu un 3 sekundes turēt nospiestu manuālās filtra tīrīšanas pogu. Veiciet to kopumā piecas reizes, lai rūpīgi iztīrītu filtru.

Filtra mazgāšana

Izņemiet akumulatoru un pārbaudiet filtru, izņemot instrumentgalvu.

Ja filtrs joprojām ir netīrs pēc sadaļā “**Manuālā filtra tīrīšanas sistēma**” norādīto darbību veikšanas, izņemiet filtru un izskalojiet to aukstā ūdenī. Ļaujiet filtram pilnībā izžūt un pēc tam ievietojiet to atpakaļ.

Filtra nomaiņa (N. attēls)

BRĪDINĀJUMS!

Periodiski pārbaudiet filtru un nomainiet, ja tas ir nolietojies vai bojāts. Bojāta filtra izmantošana var izraisīt nevēlamu gaisā esošo piesārņotāju izdalīšanos no tvertnes.

- Atbloķējiet putekļu tvertni, izņemiet instrumentgalvu un novietojiet to uz sāniem.
- Pagrieziet filtra atbrīvošanas pogu (24) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam

un pēc tam izvelciet filtru (23) no instrumentgalvas.

- Notīriet putekļus un grūzus no filtra daļas ar mitru drānu.
- Lai uzstādītu jaunu vai iztīrītu filtru, salāgojiet filtra atbrīvošanas pogas pozīciju ar rievu stiprinājuma kronšteina centrā un lēnām iespiediet filtru vietā. Ja nevarat pilnībā ievietot filtru stiprinājuma kronšteinā, noregulējiet filtra atbrīvošanas pogas pozīciju, lai tā sakristu ar rievu. Pagrieziet filtra atbrīvošanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai nofiksētu filtru vietā.

Putekļsūcēja uzglabāšana

- Iztīriet akumulatora nodalījumu un piederumu uzglabāšanas nodalījumu, izmantojot putekļsūcēju.
- Izņemiet akumulatoru no putekļsūcēja.
- Pirms putekļsūcēja uzglabāšanas to rūpīgi notīriet.
- Pirms putekļu tvertnes, filtra un piederumu uzglabāšanas pilnībā izžāvējiet to iekšpusi.
- Uzglabājiet putekļsūcēju sausā, labi vēdināmā vietā, slēgtā veidā vai augstu, bērniem nepieejamā vietā. Neuzglabājiet putekļsūcēju blakus mēslojumam, benzīnam vai citām ķīmikālijām.

Informācija par atbrīvošanos no vecās ierīces



BRĪDINĀJUMS!

Deaktivējiet nolietotas ierīces:

– *izņemiet no ierīces akumulatoru.*



Tikai ES valstis

Neizmetiet elektriskās ierīces sadzīves atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu Nr. 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un to īstenojošiem aktiem valsts tiesību sistēmā vairs nelietojamās ierīces jāsavāc atsevišķi un jānodod videi nekaitīgai otrreizējai pārstrādei.



Neiznīciniet izejvielas – tā vietā nogādājiet uz otrreizējo pārstrādes punktu.

Ierīce, piederumi un iepakojums ir jāpārstrādā videi nekaitīgā veidā. Otrreizējai pārstrādei paredzētās plastmasas daļas ir apzīmētas ar speciālu otrreizējās pārstrādes

simbolu.



BRĪDINĀJUMS!

Neizmetiet akumulatorus sadzīves atkritumos, ugunī vai ūdenī. Nemēģiniet atvērt izlietotos akumulatorus.

Tikai ES valstīm:

Saskaņā ar Regulu Nr. 2023/1542 bojātie vai izlietotie akumulatori ir jāpārstrādā.



PIEZĪME

Lūdzu, *jautājiet savam izplatītājam par utilizācijas iespējām!*

Ē Ē-Atbilstības deklarācija

Atbilstības deklarācijas ir iekļautas šīs lietošanas rokasgrāmatas 1. pielikumā.

Atbrīvojums no atbildības

Ražotājs un viņa pārstāvis nav atbildīgi par jebkādu kaitējumu un zaudēto peļņu, ko izraisījis pārtraukums uzņēmējdarbībā sakarā ar izstrādājuma lietošanu vai nelietojamību. Ražotājs un viņa pārstāvis nav atbildīgi par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas izstrādājuma izmantošanas rezultātā vai izmantojot izstrādājumu kopā ar citu ražotāju izstrādājumiem.

المحتويات

292	الرموز المستخدمة في هذا الدليل.
292	الرموز الموجودة على المنتج.
292	معلومات سلامة هامة
294	البيانات الفنية
294	نظرة عامة.
295	تعليمات التشغيل.
298	النقل
299	الصيانة والعناية.
300	معلومات التخلص من المنتج
300	CE إعلان المطابقة
300	إعفاء من المسؤولية

الرموز المستخدمة في هذا الدليل

تحذير

يشير إلى وجود خطر وشيك. عدم مراعاة هذا التحذير قد يؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابات خطيرة للغاية.

تنبيه

يشير إلى حالة خطيرة محتملة. عدم مراعاة هذا التحذير قد يؤدي إلى إصابة خفيفة أو تلف الممتلكات.

ملاحظة

يشير إلى نصائح التطبيق والمعلومات الهامة.

الرموز الموجودة على المنتج

قبل تشغيل الآلة، اقرأ دليل التشغيل.



معلومات التخلص من الآلات القديمة (انظر الصفحة 302)



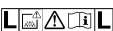
علامة الاتحاد الأوروبي CE



علامة تقييم المطابقة UKCA



مكانس كهربائية من فئة الغبار L وفقًا للمعيار 60335-2-IEC/EN 69-2 للشفط الجاف مع قيمة حد التعرض للجزئيات < 1 مجم/م³ التي تشكل خطرًا على الصحة.



تحذير: قد تحتوي المكينة الكهربائية على مواد تشكل خطرًا على الصحة. يجب أن يتم تفريغ حاوية جمع الغبار وصيانتها من قبل متخصص. حيث يتطلب الأمر معدات وأقية مناسبة. لا تشغل المكينة الكهربائية من دون نظام الفلتر الكامل. وإلا فإن هناك خطر على صحتك.



معلومات سلامة هامة

تحذير

قبل استخدام الآلة، يرجى قراءة التعليمات التالية والتعامل وفقًا لها:

- تعليمات التشغيل هذه،
 - "تعليمات السلامة العامة" المتعلقة بالتعامل مع الآلة الواردة في الدليل المرفق (رقم المنشور: 519513)،
 - القواعد والتوجيهات المطبقة في الوقت الحالي لمنع وقوع الحوادث.
- هذه الآلة من الآلات الحديثة وتم تصميمها وفقًا لتوجيهات السلامة المعترف بها.
- بالرغم من ذلك، ففي أثناء استخدام الآلة، قد تصبح الآلة مصدر خطر على حياة المستخدم وأطرافه، أو على أي شخص آخر، أو قد تعرض الآلة أو الممتلكات الأخرى للضرر.
- بمكنتك استخدام الآلة
- للعرض المحدد للاستخدام فقط
 - وأن تكون في حالة ممتازة.
- يجب إصلاح الأعطال المتعلقة بالسلامة على الفور.

الغرض المحدد للاستخدام

المكينة الكهربائية رطب/جاف مخصصة لجمع الغبار الرطب والجاف. المنتج مناسب للاستخدام التجاري، على سبيل المثال، في الفنادق والمدارس والمستشفيات والمصانع والمتاجر والمكاتب وشركات التأجير.

تعليمات السلامة الخاصة بالمكينة

الكهربائية رطب/جاف

- هذه الآلة غير معدة للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين ليست لديهم الخبرة والمعرفة الكافية.
- تحذير: يجب أن يتم تعليم مشغلي الآلة بشكل كافٍ حول كيفية استخدام هذه الآلات.
- تحذير: هذه الآلة غير مناسبة لالتقاط الغبار الخطير.
- تنبيه: هذه الآلة مخصصة للاستخدام في الأماكن المغلقة فقط.
- تنبيه: يجب تخزين هذه الآلة في مكان مغلق فقط.
- تحذير: إذا تسربت الرغوة أو السائل من الآلة، قم بإيقاف التشغيل على الفور.
- تنبيه: نظف جهاز تحديد مستوى الماء بانتظام وتفقدته بحثًا عن علامات التلف.

- يجب على المشغلين مراعاة أي لوائح سلامة مخصصة للمواد التي يتم التعامل معها.
 - عند إجراء عمليات الصيانة أو الإصلاح، يجب التخلص من جميع العناصر الملوثة التي لا يمكن تنظيفها بشكل كافٍ؛ كما يجب التخلص من هذه العناصر في أكياس ممتلئة وفقاً لأي لائحة سارية للتخلص من هذه النفايات.
 - احتفظ بالسلك بعيداً عن الأسطح الساخنة.
 - لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة زائدة.
 - كن حذراً من تعرض أطراف توصيل الجهاز العامل بالبطارية أو البطارية لدائرة قصر (ماس كهربائي) بسبب الأجسام المعدنية.
 - لا تعرض الجهاز أو البطارية لدرجات حرارة زائدة.
 - لا يجب الخلط بين الأنواع المختلفة للبطاريات، أو بطاريات جديدة مع أخرى قديمة.
 - يجب خلع البطاريات المستهلكة من الجهاز والتخلص منها بشكل آمن.
 - إذا كنت ستترك الجهاز دون استخدام لفترات زمنية طويلة، يجب خلع البطاريات.
 - لا تستخدم البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن بدلاً من البطاريات القابلة لإعادة الشحن.
 - لا تستخدم البطاريات المعدلة أو التالفة.
 - لا تستخدم أي مجموعات بطارية أو شواحن غير تلك المحددة للمنتج.
 - في حالات التعامل السيئ، قد يحدث ارتشاح للسوائل من البطارية؛ لا تلامسه. إذا حدثت ملامسة بشكل عرضي، فاغسلها بالماء. إذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. السائل المرتشح من البطارية قد يتسبب في حدوث احتياج في الجلد أو حروق.
 - يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
 - يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته دون الإشراف عليهم.
 - احرص على حماية رتيك. ارتد قناع الوجه أو الغبار إذا كان التشغيل يتم في بيئة يعلوها الغبار. يساعد الامتنال لتلك التعليمات في تقليل خطر حدوث إصابة خطيرة.
 - احرص على حماية أذنيك. ارتد أداة حماية السمع خلال فترات التشغيل الطويلة. يساعد الامتنال لتلك التعليمات في تقليل خطر حدوث إصابة خطيرة.
 - ضع الآلة دائماً على أرض مستوية. انتبه جيداً عند التنظيف على السلاالم.
 - يجب إخراج البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الجهاز قبل الشحن.
 - يجب توصيل البطاريات وفقاً لأقطابها الصحيحة.
 - لا يجب عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أطراف التوصيل.
- الضوضاء والاهتزاز**
- مستوى الضوضاء المقدر A للآلة العاملة بالطاقة هو عادة:
- قبل الاستخدام، يجب تزويد مُشغلي الآلة بمعلومات وتعليمات وتدريب حول كيفية استخدام الآلة والمواد التي ستستخدم من أجلها، بما في ذلك الطريقة الآمنة لإزالة المواد المجمعة والتخلص منها.
 - لتنفيذ أعمال الصيانة من قبل المستخدم، يجب تفكيك الآلة وتنظيفها وصيانتها، بقدر ما هو عملي بشكل معقول، دون التسبب في خطر على موظفي الصيانة والآخرين. تشمل الاحتياطات المناسبة إزالة التلوث قبل التفكيك، وتوفير نظام تهوية محلي مفلتر للعدم في مكان تفكيك الآلة، وتنظيف منطقة الصيانة، وتوفير الحماية الشخصية المناسبة.
 - قم بإجراء فحص فني على الأقل سنوياً، والذي يتكون، على سبيل المثال، من فحص الفلاتر بحثاً عن التلوث، ومنع تسرب الهواء في الآلة، والتشغيل الصحيح لآلية التحكم.
 - بجانب تعليمات التشغيل واللوائح الملزمة للوقاية من الحوادث السارية في بلد الاستخدام، تجب مراعاة اللوائح المعترف بها لضمان السلامة والاستخدام الصحيحين.
 - عند استخدام أجهزة إزالة الغبار، يجب أن يكون معدل تبادل الهواء في الغرفة كافياً إذا تم نفخ هواء العادم من المكينة الكهربائية إلى الغرفة (يرجى مراعاة اللوائح السارية في بلدك).
 - قبل بدء العمل، يجب أن يكون المستخدمون على علم بما يلي
 - كيفية استخدام المكينة الكهربائية
 - المخاطر المرتبطة بالمواد التي سيتم جمعها
 - التخلص الآمن من المواد التي تم جمعها.
 - لا تسمح باستخدام المنتج كلعبة. المراقبة اللصيقة واجبة عند الاستخدام بواسطة الأطفال، أو وجوده بالقرب منهم.
 - لحد من خطر المشاكل الصحية الناتجة عن الأبخرة أو الغبار، لا تقم بشفط المواد السامة.
 - هذه المكينة الكهربائية غير مناسبة لشفط الأسبستوس أو الكوارتز أو المساحيق المعدنية أو غبار الأسبستوس.
 - لا تقم بأعمال الشفط أو استخدام هذه المكينة الكهربائية بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال أو الغازات أو الأبخرة المتفجرة مثل البنزين أو غيره من الوقود، أو سوائل الإشعال، أو المنظفات، أو الدهانات القائمة على الزيت، أو الغاز الطبيعي، أو الهيدروجين، أو الغبار المتفجر مثل غبار الفحم، أو غبار المغنيسيوم، أو غبار الحبوب، أو بارود الأسلحة. فمن الممكن أن تشعل الشرارات داخل المحرك الأبخرة أو الغبار القابل للاشتعال.
 - لا تشفط أي شيء يحترق أو يدخن، مثل السجائر أو أعواد الثقاب أو الرماد الساخن.
 - تأكد من أن الخرطوم والوصلات موجهة دائماً بعيداً عن وجه المستخدم وشعره وأذنيه وعينيه في أثناء التشغيل، ولا توجه الفوهة نحو الأشخاص أو الحيوانات.
 - أزل أي عناصر أو ممتلكات لا ترغب في شفطها من منطقة العمل قبل التشغيل.

- مستوى ضغط الصوت L_{pA} : 76 ديسيبل (أ)
- مستوى قوة الصوت L_{WA} : 90 ديسيبل (أ)
- نسبة الشك: $2 = K$
- القيمة الكلية للاهتزاز:
- قيمة الانبعاثات a_h : $2.5 > \text{م/ثانية}^2$
- نسبة الشك: $1.5 = K$ م
- قيمة اهتزاز المقبض أقل من 2.5 م/ثانية^2 .

تنبيه

تطبيق القيم المقاسة المحددة على الآلات العاملة بالطاقة الجديدة. الاستخدام اليومي يتسبب في تغير قيم الضوضاء والاهتزاز.

ملاحظة

تم قياس مستوى انبعاث الاهتزاز الموضح في هذه التعليمات وفقاً للاختبار المعياري المحدد في المعيار ، ويمكن استخدامه لمقارنة آلة مع أخرى. ويمكن أيضاً استخدامه للتقييم المبني للعرض. مستوى انبعاث الاهتزاز المعلن يمثل التطبيقات الرئيسية للآلة.

إلا أنه لو تم استخدام الآلة في تطبيقات مختلفة، أو مع ملحقات مختلفة، أو تمت صيانتها بشكل رديء، فقد يختلف مستوى انبعاث الاهتزاز. وهو ما قد يزيد بشكل كبير من مستوى التعرض على مدار فترة العمل بأكملها. للوصول لتقدير دقيق لمستوى التعرض للاهتزازات، من الضروري أيضاً الأخذ في الاعتبار بأوقات إيقاف تشغيل الآلة أو إدارتها بدون استخدامها فعلياً. وهو ما قد يخفف بشكل كبير من مستوى التعرض على مدار فترة العمل بأكملها.

قم بتحديد معايير السلامة الإضافية لحماية المشغل من تأثيرات الاهتزاز، مثل: المحافظة على الآلة والملاحظات، والمحافظة على داف الأيدي، وتنظيم أنماط العمل.

تنبيه

ارتد وإقيات للأذن ذات مستوى ضغط صوتي أعلى من 85 ديسيبل (أ).

البيانات الفنية

AP 18.0/2.5 AP 18.0/5.0 AP 18.0/8.0	18 فولت	بطارية ليثيوم-أيون
2.5/AP 18.0 5.0/AP 18.0 8.0/AP 18.0	0.4 0.7 1.1	وزن البطاريات القابلة للاستخدام
18/CA 12 CA 18.0-LD 18.0/CA 10.8 CA 18 LD2 18/CA SP 2x 12		نطاق الشاحن
40~0 درجة مئوية		درجة حرارة الشحن
40~10 درجة مئوية		درجة حرارة التشغيل
50~20 درجة مئوية		درجة حرارة التخزين
فلتر أسطوانى		نوع الفلتر

نظرة عامة (انظر الشكل A)

ترقيم خصائص المنتج تشير إلى الصور الخاصة بالآلة في صفحة الرسوم التوضيحية.

1. المقبض
2. مزلاج زبركي لصندوق التخزين
3. عروة حزام الكتف (2x)
4. غطاء حجيرة البطارية
5. منفذ وحدة البلوتوث
6. مزلاج خزان الغبار (2x)
7. مخرج الهواء
8. مزلاج خلفي لصندوق التخزين
9. مؤشر زر الطاقة
10. زر الطاقة
11. زر التشغيل/الإيقاف
12. زر ضبط قوة الشفط ECO/TURBO (اقتصادي/تريو)
13. مؤشر زر ضبط قوة الشفط
14. مهايئ
15. حامل دعامة الخرطوم (2x)
16. زر التنطيف اليدوي للفلتر
17. غطاء صندوق تخزين الملحقات
18. منفذ مدخل الشفط
19. فوهة متعددة الاستخدامات
20. رأس الفرشاة
21. فوهة التجاوب
22. مجموعة رأس الطاقة
23. الفلتر (VC 9 FE HEPA 13)
24. بكرة تحرير الفلتر
25. خزان الغبار

نوع المنتج	نوع المنتج
المنتج	المنتج
18	18
9.5	9.5
ECO/TURBO (اقتصادي/تريو)	ECO/TURBO (اقتصادي/تريو)
م ³ /ساعة 114.2	الحد الأقصى تدفق
لتر/دقيقة 1904	الهواء
hPa 198	الحد الأقصى قوة
Pa 19800	الشفط
كجم 4.8	الوزن وفقاً لإجراءات شركة FLEX 1

26. دعامة حقيبة الغبار
27. حقيبة الغبار (VC 9 FS-F)
28. شريط الكف
29. دعامات الخرطوم
30. خرطوم المكنسة
31. وصلة الخرطوم
32. طرف الشفط
33. منظم الشفط
34. وحدة البلوتوث
35. زر وحدة البلوتوث
36. مؤشر وحدة البلوتوث
37. الريموت كنترول
38. مؤشر الريموت كنترول
39. زر التشغيل/الإيقاف في الريموت كنترول
40. أزرار ضبط قوة الشفط في الريموت كنترول
41. حزام تثبيت 32 مم - متوافق مع قطر الخرطوم 32 مم
42. حزام تثبيت عام - متوافق مع أحجام خرطوم متعددة

تعليمات التشغيل



تحذير!

ادخل البطارية قبل إجراء أي أعمال على الآلة.

قبل تشغيل الآلة

أخرج الآلة والملحقات من العبوة، وتحقق من عدم تعرض أي أجزاء للفقان أو التلف.



ملاحظة

البطاريات لا تكون مشحونة بالكامل عند استلامها. قبل التشغيل للمرة الأولى، اشحن البطاريات بالكامل. راجع دليل تشغيل الشاحن.

نصائح لإطالة عمر البطارية



تنبيه!

- لا تقم أبدًا بشحن البطاريات عند درجات حرارة أقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 04 درجة مئوية.
- لا تشحن البطاريات في بيئات ذات رطوبة جوية عالية أو درجة حرارة محيطية عالية.
- لا تقم بتغطية البطاريات والشاحن في أثناء عملية الشحن.
- اسحب قابس الشاحن من مصدر التيار في نهاية عملية الشحن.
- ترتفع درجة حرارة البطارية والشاحن في أثناء عملية الشحن. هذا أمر طبيعي تمامًا!



ملاحظة

اتبع تعليمات شحن البطارية الصحيحة الموضحة في دليل

تشغيل البطارية.

إذا لم يتم استخدام البطاريات لفترة طويلة من الوقت، فقم بتخزينها مشحونة جزئيًا في مكان بارد.

تركيب/استبدال البطارية (انظر الشكل 2B-1B)

- افتح غطاء حجرة البطارية (4)، واضغط البطارية المشحونة إلى داخل الآلة إلى أن تسمع صوت نقرة (انظر الشكل B1).
- للإزالة، اضغط على زر تحرير البطارية (1-B2) واسحب البطارية إلى الخارج (انظر الشكل B2).

توصيل/فصل خرطوم المكنسة (انظر الشكل 2C-1C)

- قم بمحاذاة وصلة (31) خرطوم المكنسة (30) مع منفذ مدخل الشفط (18)، وادخل الوصلة في المنفذ (انظر الشكل C1).
- قم بتدوير الوصلة لإحكام التوصيل (انظر الشكل C2).
- للإزالة، قم بتدوير الوصلة لفك الاتصال، ثم أخرجها من منفذ مدخل الشفط (انظر الشكل C2).

تركيب/إزالة الفوهات (انظر الشكل 6D-1D)

المهايئ

- قم بمحاذاة فتحات المهايئ (14) مع المشابك في طرف الشفط (32) بخرطوم المكنسة (30).
- مع الضغط على المشابك، ركب المهايئ على الطرف (انظر الشكل D1).
- حرر المشابك وسوف ترتد المشابك، وما يعني أن المهايئ مثبت في مكانه.
- للإزالة، اضغط على المشابك وأزل المهايئ مباشرة من طرف الشفط (انظر الشكل D2).

لتوصيل بالآلات العاملة بالطاقة (انظر الشكل 3D)

- بعد تركيب المهايئ (14)، يمكن توصيل المكنسة الكهربائية بآلة عاملة بالطاقة (1-D3) باستخدام مخرج غبار بقطر 32 مم.
- خرطوم المكنسة مزود أيضًا بمشبيك FLEX (D3-2)، مما يسمح له بالاتصال بشكل آمن بآلات FLEX العاملة بالطاقة أو الملحقات (D3-3).

فوهة متعددة الاستخدامات ورأس فرشاة

- الفوهة متعددة الاستخدامات مناسبة للتنظيف العام على الأسطح الصلبة، بينما رأس الفرشاة مناسب لتنظيف الأسطح الممشطية أو لتحريك العوالق عن المناطق ذات النسيج.
- إذا كنت ترغب في استخدام رأس الفرشاة، قم بمحاذاة الفتحات في الطرف العريض لرأس الفرشاة (20) مع الأضلاع في الطرف الضيق للفوهة متعددة الاستخدامات (19)، ثم أدخل رأس الفرشاة في الفوهة (انظر الشكل D4).
- بعد تركيب المهايئ (14) في خرطوم المكنسة، قم بتثبيت الفوهة متعددة الاستخدامات (19) في المهايئ

حتى أقصى حد ممكن إلى أن يتم تأمين الفوهة متعددة الاستخدامات في مكانها (انظر الشكل D5).

فوهة التجاويف

فوهة التجاويف مناسبة لتنظيف الأركان الصعبة والمساحات الضيقة.

- بعد تركيب المهايي (14) في خرطوم المكينة، قم ب تثبيت فوهة التجاويف (21) في المهايي حتى أقصى حد ممكن إلى أن يتم تأمين فوهة التجاويف في مكانها (انظر الشكل D6).

تركيب/إزالة مجموعة رأس الطاقة (الشكل 1E-2E)

- أمسك مقبض (1) مجموعة رأس الطاقة، وقم بمحاذاة مجموعة رأس الطاقة (22) مع خزان الغبار (25). اخفض مجموعة رأس الطاقة على خزان الغبار (انظر الشكل E1).
- ادفع مزاليخ خزان الغبار (6) على كلا الجانبين لقفّل خزان الغبار (انظر الشكل E2) في مكانه.
- للإزالة، قم بإلغاء قفل مزاليخ خزان الغبار، وأمسك بمقبض مجموعة رأس الطاقة، وارفعها إلى أعلى لإزالتها.

تركيب/إزالة حقيبة الغبار (انظر الشكل 1F-2F)

ملاحظة

يمكن استخدام حقيبة الغبار في عمليات التنظيف الجاف فقط.

- أزل مجموعة رأس الطاقة من خزان الغبار.
- قم بمحاذاة لوحة حقيبة الغبار (27) مع فتحة دعامة حقيبة الغبار (26) (انظر الشكل 1F). أدخل فقط اللوحة في الفتحة إلى أن تتجاوز اللوحة الأضلاع (1F-2) في الفتحة وتثبت في مكانها، مما يشير إلى أن فتحات حقيبة الغبار والدعامة متحاذية (انظر الشكل 2F). افتح حقيبة الغبار يدويًا قبل جمع الغبار أو العوالق.
- للإزالة، ارفع اللوحة قليلًا فوق الدعامة، ثم اسحب اللوحة من الفتحة لإزالة حقيبة الغبار.

تركيب دعامة الخرطوم (انظر الشكل 1G-2G)

- قم بمحاذاة فتحات إحدى الدعامة (29) مع ضلع أحد حوامل الدعامة (15)، ثم ثبت الدعامة في الحامل (انظر الشكل G1).
- قم بتركيب الدعامة الأخرى.
- ثبت خرطوم المكينة (30) في الدعامة حسب احتياجاتك (انظر الشكل G2).

استخدام حزام الكتف (انظر الشكل H)

- افتح أحد الطوقين المعدنيين (H-1) بحزام الكتف (28) وثبته في عروة الحزام (3).
- ثبت الطوق المعدني الآخر في عروة الحزام الأخرى.

تركيب/فصل صندوق التخزين (غير مرفق)

(انظر الشكل 11-21)

يمكن توصيل المكينة الكهربائية بصندوق تخزين FLEX (غير مرفق).

- ارفع المزلاج الخلفي للمكينة الكهربائية (8) إلى أعلى.
- قم بتعشيق الخطوة (11-1) من الملحق في المزلاج الخلفي (انظر الشكل 11).
- قم بتأمين قفل الملحق عن طريق دفعه إلى أسفل على المزلاج الزنبركي (2) بالمكينة الكهربائية (انظر الشكل 12). ستتشبك الأجزاء في مكانها، مما يدل على أن المكينة الكهربائية والملحق متصلان بإحكام.
- للإزالة، اسحب المزلاج الزنبركي إلى الخارج وأزل الملحق.

تشغيل/إيقاف المكينة الكهربائية (رطب/جاف (انظر الشكل J)



تحذير!

لا تحاول تجاوز إجراءات تشغيل زر الطاقة.



ملاحظة

تعمل المكينة الكهربائية فقط عندما تكون مجموعة رأس الطاقة متصلة بشكل محكم بخزان الغبار.



ملاحظة

س تكون قوة الشفط ضعيفة، ثم تتوقف المكينة الكهربائية عن العمل إذا كان هناك انسداد في خرطوم المكينة أو مدخل الشفط. تحقق من الانسداد، وتخلص منه.

لبدء تشغيل المكينة الكهربائية

- تأكد من تركيب مجموعة رأس الطاقة في خزان الغبار، ومن أن خزان الغبار مغلق بإحكام. تأكد من توصيل خرطوم المكينة والفوهات بشكل صحيح.
- قم بتركيب البطارية.
- اضغط على زر الطاقة (10) لتشغيل المكينة الكهربائية.
- اضغط على زر ضبط قوة الشفط ECO/TURBO (اقتصادي/تريو) (12) لاختيار قوة الشفط ECO (اقتصادي) أو قوة الشفط TURBO (تريو). سيضيء مؤشر زر ضبط قوة الشفط (13) عندما تكون المكينة الكهربائية مضبوطة على قوة الشفط TURBO (تريو). يمكن أيضًا ضبط قوة الشفط عندما تكون المكينة الكهربائية تعمل.
- اضغط على زر التشغيل/الإيقاف (11) لبدء تشغيل المكينة الكهربائية.

لإيقاف المكينة الكهربائية

- بمجرد اكتمال عملية التنظيف بالمكينة الكهربائية أو عندما يمتلئ خزان الغبار، اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لإيقاف عملية التنظيف بالمكينة الكهربائية مؤقتًا.
- اضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل المكينة الكهربائية بالكامل. والا، سيتم إيقاف تشغيل المكينة الكهربائية تلقائيًا بعد مرور ساعة من عدم الاستخدام.

- اخلع البطارية.
- قم بإفراغ خزان الغبار في وعاء أو مصرف مناسب.

مؤشر زر الطاقة

يضيء مؤشر زر الطاقة (9) بألوان مختلفة للإشارة إلى حالة المكنسة.

مؤشر زر الطاقة	المعنى
أخضر ثابت	الشحن $\leq 40\%$
أصفر ثابت	$20\% \leq$ الشحن $> 40\%$
أحمر ثابت	الشحن $> 20\%$
يومض باللون الأحمر بشكل مستمر.	خطأ في المكونات الإلكترونية

منظم الشفط (انظر الشكل K)

عند التنظيف بالمكنسة الكهربائية، يمكن التحكم في تدفق الهواء عند طرف خرطوم المكنسة الكهربائية عن طريق تدوير منظم الشفط (33). أدر المنظم لكشف مخرج الهواء لتقليل الشفط، أو أدر المنظم لتغطية مخرج الهواء لزيادة الشفط. هذه الميزة مفيدة بشكل خاص عندما يكون خرطوم المكنسة مغطى بالسجاد والملابس وما إلى ذلك في أثناء الشفط، أو مغطى بسبب توصيله بآلات الصنفرة والتطبيقات، حينها قم بإدارة المنظم لكشف مخرج الهواء، وسيتم تقليل الشفط.

الريموت كترول (انظر الشكل 1L-7L)

ملاحظة

تأكد من أن الريموت كترول مقترن ومتصل بشكل صحيح، ومن أن بطارية الساعة مشحونة بما يكفي للعمل بشكل صحيح.

تركيب/استبدال بطارية الساعة (انظر الشكل 1L)

ملاحظة

بمجرد اكتمال الاقتران بنجاح، يبقى الجهاز مقترنًا حتى بعد استبدال بطارية الساعة.

- قم بتدوير غطاء البطارية (1-1L) عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع فتح القفل.
- أزل الغطاء والبطارية القديمة إذا كان ذلك ممكنًا.
- مع مراعاة الأقطاب الصحيحة (+ و-)، ادفع البطارية المحددة CR2450 (1-2L) في حجرة البطارية.
- أدخل الغطاء وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة إلى وضع القفل.

تركيب وحدة البلوتوث (انظر الشكل 2L)

- احرص دائمًا على إزالة مجموعة البطارية من الآلة اللاسلكية قبل تركيب وحدة البلوتوث.
- أزل كلا البرغين (1-L2) من لوح الغطاء.
- أزل لوح الغطاء (2-L2) من الآلة.
- قم بتوصيل وحدة البلوتوث (34) بمنفذ وحدة البلوتوث (5) بالآلة.
- اربط كلا البرغين لتثبيت وحدة البلوتوث.

اقتران الريموت كترول (انظر الشكل 3L-4L)

- قم بتركيب البطارية في المكنسة الكهربائية.
- اضغط على زر الطاقة لتشغيل المكنسة الكهربائية.
- اضغط مع الاستمرار على زر وحدة البلوتوث (35) لمدة تقارب 3 ثوانٍ إلى أن يومض مؤشر وحدة البلوتوث (36) باللون الأزرق ببطء.
- اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف (39) بالريموت كترول لمدة تقارب 3 ثوانٍ بمجرد أن يبدأ مؤشر وحدة البلوتوث (36) في الوميض باللون الأزرق ببطء (انظر الشكل L3).
- سيومض مؤشر وحدة البلوتوث باللون الأزرق بسرعة، ثم يضيء باللون الأخضر الثابت للإشارة إلى نجاح الاقتران.
- قم بإقران أجهزة الريموت كترول الإضافية واحدًا تلو الأخرى باتباع الخطوات أعلاه.
- لإزالة جميع الأجهزة المقترنة، اضغط مع الاستمرار على زر وحدة البلوتوث لمدة تقارب 10 ثوانٍ. ثم اضغط على زر الوحدة مرة أخرى خلال حوالي 10 ثوانٍ بمجرد أن يومض مؤشر الوحدة باللون الأحمر. سيضيء مؤشر الوحدة باللون الأزرق الثابت، مما يشير إلى أنه تم إلغاء اقتران جميع أجهزة الريموت كترول (انظر الشكل L4).

ملاحظة

يمكن إقران كل ريموت كترول بآلة واحدة فقط في كل مرة. سينتسب إقرانه بآلة جديدة في إلغاء اقترانه بالآلة السابقة تلقائيًا.

ملاحظة

يمكن إقران الآلة بما يصل إلى 10 أجهزة ريموت كترول. إذا تم إقران أكثر من 10 أجهزة ريموت كترول، فسيتم إلغاء اقتران أول ريموت كترول تم إقرانه تلقائيًا.

استخدام الريموت كترول يدويًا (انظر الشكل 5L)

- اضغط على زر الطاقة لتشغيل المكنسة الكهربائية.
- اضغط على زر وحدة البلوتوث للدخول إلى وضع البلوتوث.
- قم بتشغيل/إيقاف المكنسة الكهربائية أو قم بتبديل وضع الآلة بين قوة الشفط ECO (اقتصادي) وقوة الشفط TURBO (تربو) باستخدام أي ريموت كترول مقترن أو الأزرار الموجودة بالمكنسة الكهربائية.
- للخروج من وضع البلوتوث، اضغط على زر وحدة البلوتوث مرة أخرى.

تثبيت الريموت كترول (انظر الشكل 6L)

ملاحظة

لا تقم بتثبيت الريموت كترول في الأماكن التي تحتاج إلى تشغيل الآلة (مثل، أسطح الإمساك، أو المفاتيح، وما إلى ذلك).

ملاحظة

- قم بتثبيت الريموت كترول في الخرطوم/الآلة، وتأكد من وضعه في منطقة تولد اهتزازات كافية في أثناء التشغيل ومن تثبيته بإحكام في الخرطوم/الآلة.
- ثبت أحد طرفي حزام التثبيت (42/41) على أحد

- الخطافات (L6-1) على جوانب الريموت كنترول (37).
 ■ ضع الريموت كنترول على الآلة العاملة بالطاقة أو الخرطوم في مكان مناسب. اسحب حزام التثبيت حول الآلة العاملة بالطاقة/الخرطوم بحيث يكون مثبتاً جيداً في الآلة العاملة بالطاقة/الخرطوم، وقم بتثبيت الطرف الحر من حزام التثبيت في الخطاف الآخر للريموت كنترول.
 ■ إذا لزم الأمر، قص حزام التثبيت إلى الطول الصحيح.

استخدام الريموت كنترول تلقائياً (انظر الشكل 7L)

ملاحظة i

- إذا تم تشغيل الآلة يدوياً عبر الريموت كنترول، ستبقى وظيفة وضع الاهتزاز غير نشطة إلى أن تتوقف الآلة.
 ■ اضغط على زر الطاقة لتشغيل المكنسة الكهربائية.
 ■ اضغط على زر وحدة البلوتوث للدخول إلى وضع البلوتوث.
 ■ عند تنشيط الآلة العاملة بالطاقة المتصلة، يقوم الريموت كنترول بالكشف عن الاهتزازات ويشغل المكنسة الكهربائية تلقائياً.
 ■ يمكن ضبط قوة الشفط عن طريق الضغط على أزرار ضبط قوة الشفط لأي ريموت كنترول مقترن. بعد إيقاف تشغيل الآلة العاملة بالطاقة، ومن أجل تفريغ الخرطوم، ستوقف المكنسة الكهربائية بعد 5-8 ثوانٍ. ستوقف المكنسة الكهربائية أيضاً عند الضغط يدوياً على زر التشغيل/الإيقاف. إذا تم إيقاف المكنسة الكهربائية يدوياً في أثناء الكشف عن الاهتزاز، ستعيد المكنسة الكهربائية التشغيل تلقائياً عندما يتوقف الاهتزاز ويبدأ مرة أخرى.

ملاحظة i

- يمكن إقران كل آلة بعدة أجهزة ريموت كنترول. في حالة بدء تشغيل الآلة عبر اهتزاز جهازين أو أكثر من أجهزة الريموت كنترول، ستوقف الآلة فقط عندما يتوقف اهتزاز جميع أجهزة الريموت كنترول.

مؤشر وحدة البلوتوث

المؤشر	المعنى
	وحدة البلوتوث نشطة وتم إقران الريموت كنترول بنجاح.
	وحدة البلوتوث نشطة ولكن لا يوجد ريموت كنترول مقترن.
	يوميض باللون الأزرق
	أحمر ثابت
	يوميض باللون الأحمر

مؤشر الريموت كنترول

يضيء المؤشر عند الضغط على زر التشغيل/الإيقاف أو زر ضبط قوة الشفط.

المؤشر	المعنى
	الريموت كنترول يرسل إشارة إلى الآلة، وبطارية الساعة مشحونة بشكل كافٍ.
	الريموت كنترول يرسل إشارة إلى الآلة، ولكن بطارية الساعة فارغة الشحنة تقريباً (استبدل بطارية الساعة في أقرب وقت)

استخدام المكنسة الكهربائية

عملية الكس الرطب

- لا نستخدم حقيبة الغبار في أثناء عملية التنظيف الرطب بالمكنسة الكهربائية.
- أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية على الفور عندما يمتلئ خزان الغبار. قم بإفراغ خزان الغبار في وعاء أو مصرف مناسب. تأكد من جفاف الفلتر تماماً قبل عملية التنظيف بالمكنسة الكهربائية التالية أو استخدم فلتر بديل جاف.
- قم بتنظيف الجزء الداخلي من خزان الغبار والفلتر والملحقات بشكل دوري، وكرر ذلك بمعدل أكبر عند استخدامهما في تنظيف المواد الرطبة واللزجة.
- استخدم فلترًا جافًا للتنظيف الجاف بالمكنسة الكهربائية بعد ذلك. نوصي بشراء فلتر إضافي عند التبديل المتكرر بين التنظيف الرطب والتنظيف الجاف، والتبديل بينهما حسب الحاجة.
- لمنع تكون العفن، جفف الفلتر وخزان الغبار تماماً.

عملية الكس الجاف

- تأكد من أن الفلتر جاف تماماً بعد الكس الرطب بالمكنسة الكهربائية أو استخدم فلترًا جافًا ثانيًا للكس الجاف. ستعرض الفلاتر الرطبة أو المبللة للانسداد بالغبار أو تصبح عتنة.
- لتقليل التعرض لغبار السيليكا، استخدم حقيبة الغبار.
- أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية على الفور عندما تملئ حقيبة الغبار أو خزان الغبار.
- قم بإفراغ خزان الغبار في وعاء أو مصرف مناسب.

النقل

تخضع بطاريات الليثيوم-أيون لمتطلبات تشريعات المواد الخطرة.

يجب أن يتم نقل هذه البطاريات وفقاً للأحكام واللوائح المحلية والوطنية والدولية.

يمكن للمستخدمين نقل هذه البطاريات برياً من دون الحاجة إلى مزيد من المتطلبات.

يخضع النقل التجاري لبطاريات الليثيوم-أيون بواسطة شركات الشحن إلى لوائح نقل البضائع الخطرة. لا يجوز إجراء تحصيلات الشحن والنقل إلا من قبل أشخاص

مدربين بشكل مناسب. يجب أن يتم الإشراف على العملية بأكملها بشكل احترافي.

يجب مراعاة النقاط التالية عند نقل البطاريات القابلة لإعادة الشحن:

تأكد من أن أطراف اتصال البطارية محمية ومعزولة لمنع حدوث ماس كهربائي.
تأكد من تأمين مجموعة البطارية ضد الحركة داخل العبوة.

لا يجوز نقل البطاريات التالفة أو التي بها تسريب.
تواصل مع بشركة الشحن الخاصة بك للحصول على مزيد من المعلومات.

تنبيه!



لا يجب نقل البطاريات التي تحتوي على هيكل تالف.

الصيانة والعناية

تحذير!



قبل إجراء أي أعمال على الآلة، أزل مجموعة البطارية من الآلة.

التنظيف

تنبيه!



عند التنظيف باستخدام الهواء المضغوط الجاف، احرص دائمًا على ارتداء نظارات حماية.

نظف الآلة وفتحات التهوية بانتظام. يعتمد مدى تكرار التنظيف على المواد التي تم التعامل معها ومدة الاستخدام. قم بنفخ الهيكل الداخلي والمحرك بالهواء الجاف المضغوط لتنظيفهم.

الإصلاحات

يجب تنفيذ الإصلاحات من قبل مركز خدمة عملاء معتمد فقط.

ملاحظة



لا تفك المسامير الموجودة في الهيكل في أثناء فترة الضمان. إن عدم الامتثال لهذا المطلب سوف يؤدي إلى إبطال أي مطالبات مستحقة بموجب ضمان الشركة المصنعة.

قطع الغيار والملحقات

يمكنك التعرف على الملحقات الأخرى، وخاصة الأدوات والملحقات، من خلال قوائم منتجات الشركة الصانعة.

يمكنك التعرف على الصور التوضيحية وقوائم قطع الغيار من خلال صفحتنا الرئيسية: www.flex-tools.com

تفريغ خزان الغبار

ملاحظة



ستكون قوة الشفط ضعيفة، ثم تتوقف المكينة الكهربائية عن العمل إذا كان خزان الغبار ممتلئ. افحص خزان الغبار وافرغه بشكل دوري.

- افتح مزاليخ خزان الغبار لإزالة مجموعة رأس الطاقة من خزان الغبار.
- قم بإزالة حقيبة الغبار إذا كانت حقيبة الغبار ممتلئة.
- أفرغ السوائل الموجودة في خزان الغبار في وعاء أو مصرف مناسب.
- أزل جميع الأوساخ والعوالق من خزان الغبار ونظفه بالماء والصابون الخفيف.

- أترك خزان الغبار يجف قبل إعادة تجميع رأس الطاقة.

صيانة الفلتر

ملاحظة

ستكون قوة المكينة ضعيفة إذا كان الفلتر مسدودًا بالغبار الناعم. افحص الفلتر ونظفه بشكل دوري.

نظام التنظيف اليدوي للفلتر (انظر الشكل M)

تم تجهيز المكينة الكهربائية بنظام تنظيف يدوي للفلتر لتنظيف الفلتر.

- قم بتوصيل خرطوم المكينة بمنفذ مدخل الشفط بالمكينة الكهربائية.
- قم بتثبيت البطارية، واضغط على زر الطاقة لتشغيل الآلة.
- أغلق طرف الشفط الخاص بالخرطوم براحة يدك.
- حدد قوة الشفط المطلوبة واضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل الآلة.
- اضغط على زر التنظيف اليدوي للفلتر (16) لتنظيف الفلتر.

نصيحة: لتحقيق أفضل تأثير للتنظيف، نوصي باختبار قوة الشفط TURBO (تربو) والضغط مع الاستمرار على زر التنظيف اليدوي للفلتر لمدة 3 ثوانٍ. كرر هذه العملية خمس مرات لتنظيف الفلتر جيدًا.

غسل الفلتر

أزل البطارية وافحص الفلتر عن طريق إزالة مجموعة رأس الطاقة.
إذا ظل الفلتر متسخًا بعد اتباع الخطوات الواردة في قسم "نظام التنظيف اليدوي للفلتر"، قم بإزالة الفلتر واشطفه بالماء البارد. أترك الفلتر حتى يجف تمامًا وأعد تركيبه.

استبدال الفلتر (الشكل N)

تحذير!



افحص الفلتر بشكل دوري واستبدله في حالة استهلاكه أو تلفه. يمكن أن يؤدي استخدام الفلتر التالف إلى إطلاق الملوثات المحمولة بالهواء غير المرغوب فيها من الخزان.

- افتح قفل خزان الغبار وأزل مجموعة رأس الطاقة وضعها على جانبها.
- أدر بكرة تحرير الفلتر (24) عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم اسحب الفلتر (23) بعيدًا عن مجموعة رأس الطاقة.
- استخدم قطعة قماش مبللة لإزالة أي غبار أو حطام من منطقة الفلتر.
- لتركيب فلتر جديد أو نظيف، قم بمحاذاة موضع بكرة تحرير الفلتر مع الفتحة الموجودة في منتصف دعامة التثبيت، ثم ادفع الفلتر ببطء إلى مكانه. اضبط موضع بكرة تحرير الفلتر بحيث تتحاذي مع موضع الفتحة إذا لم تتمكن من دفع الفلتر بالكامل في دعامة التثبيت.
- أدر بكرة تحرير الفلتر في اتجاه عقارب الساعة لتثبيت الفلتر في مكانه.

إعفاء من المسؤولية

لا تتحمل الشركة الصانعة وممثليها أي مسؤولية عن أي ضرر أو فوائد ضائعة بسبب تعطل العمل الناتج عن المنتج أو بسبب عدم صلاحية المنتج للاستخدام. لا تتحمل الشركة الصانعة وممثليها أي مسؤولية عن أي ضرر ينتج عن الاستخدام غير الصحيح للمنتج أو بسبب استخدام المنتج مع منتجات تخص شركات أخرى.

تخزين المكنسة الكهربائية

- نظف حجرة البطارية وحجرة تخزين الملحقات باستخدام المكنسة الكهربائية.
- أزل البطارية من المكنسة الكهربائية.
- نظف المكنسة الكهربائية جيداً قبل تخزينها.
- جفف الجزء الداخلي من خزان الغبار، والفلت، والملحقات تماماً قبل تخزينها.
- خزن المكنسة الكهربائية في منطقة جافة جيدة التهوية، بحيث تكون في مكان مقفل أو عالٍ عن سطح الأرض بعيداً عن متناول أيدي الأطفال. لا تقم بتخزين المكنسة الكهربائية على الأسمدة أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى، أو بجوارها.

معلومات التخلص من المنتج

تحذير!

عندما تصبح الآلات غير صالحة للاستعمال:

- بالنسبة للآلة العاملة بالبطارية، قم بخلع البطارية.
- دول الاتحاد الأوروبي فقط 
- لا تتخلص من الآلات الكهربائية في النفايات المنزلية!

وفقاً للتوجيه الأوروبي EU/19/2012 الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية مع اتباع القانون المحلي، يجب جمع الآلات الكهربائية المستهلكة بشكل منفصل وإعادة تدويرها بطريقة صديقة للبيئة. 

استخلاص المواد الخام بدلاً من التخلص في النفايات.

تجب إعادة تدوير الجهاز والملحقات ومكونات التغليف بطريقة صديقة للبيئة. يتم تحديد الأجزاء البلاستيكية لعملية إعادة التدوير وفقاً لنوع المادة.

تحذير!

لا تتخلص من البطاريات في النفايات المنزلية أو النيران أو الماء. لا تفتح البطاريات المستهلكة.

دول الاتحاد الأوروبي فقط:

وفقاً للتوجيه 1542/2023، تجب إعادة تدوير البطاريات المعطوبة أو المستهلكة.

ملاحظة

يرجى الاستفسار من الوكيل المتواجد في منطقتك عن خيارات التخلص من المنتج!

٤- بيان المطابقة

إعلانات المطابقة مرفقة في الملحق رقم 1 من دليل التعليمات هذا.

Flex-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstr. 15
71711 Steinheim/Murr
Germany
Tel. +49(0) 7144 828-0
Fax. +49(0) 7144 25899
info@flex-tools.com
www.flex-tools.com

Flex Power Tools Ltd.
Unit 8 Anglo Office Park
Lincoln Road
HP12 3RH, High Wycombe, Buckinghamshire
United Kingdom
Phone: +44 (0)1325 741 793
E-Mail: uk.sales@flex-tools.com

